



OMISTAJAN KÄSIKIRJA

**KÄYTTÖ
HUOLTO
TEKNISET TIEDOT**

Kaikki tämän kirjan tiedot olivat ajan tasalla painatuksen ajankohtana.

Hyundai pidättää itselleen kuitenkin oikeuden tehdä muutoksia ilman ennakkoilmoitusta, koska tehtaan toimintaperiaatteisiin kuuluu tuotteiden jatkuva kehittäminen.

Tämä käsikirjaan soveltuu kaikille Hyundai ix20 malleille ja niiden valinnais-varusteille, joten tässä kirjassa voidaan esittää sellaisiakin varusteita, joita autossasi ei ole.

VAROITUS: HYUNDAI AUTOSI MUUTTAMINEN

Hyundai - autoasi ei pidä muuttaa millään tavalla. Muutokset voivat vaikuttaa Hyundai - autosi suorituskykyyn, turvallisuuteen tai kestävyYTEEN ja lisäksi ne voivat rikkoa autosi takuuEhtoja. Tietyt muutokset saattavat myös rikkoa autojen rakenteita koskevia määräyksiä siinä maassa, jossa autoa käytetään.

RADIOPUHELIMEN TAI MATKAPUHELIMEN ASENTAMINEN

Autosi on varustettu elektronisesti ohjatulla bensiininruiskutuksella ja muilla elektronisilla komponenteilla. Virheellisesti asennettu / säädetty radiopuhelin tai matkapuhelinvaruste voi haitata elektronisten järjestelmien toimintaa. Tämän vuoksi suosittelemme, että asennuksessa noudatetaan tarkasti puhelimen valmistajan ohjeita tai otetaan yhteys Hyundai - liikkeeseen tarvittavien varotoimenpiteiden ja erikoisohjeiden selvittämiseksi, jos tarkoituksena on asentaa autoon tuollaisia laitteita.

TURVALLISUUTTA JA AUTON VAURIOITUMISTA KOSKEVAT VAROITUKSET

Tässä käsikirjassa on tietoja, joiden otsikkoina on VAROITUS, HUOMAUTUS ja MUISTUTUS. Nämä otsikot käsittelevät seuraavia asioita:

VAROITUS

Tämä ilmoittaa tilanteesta, joka voi aiheuttaa harmia, vakavia henkilövahinkoja tai kuoleman, jos varoitus laiminlyödään. Noudata varoituksessa annettuja ohjeita.

HUOMAUTUS

Tämä ilmoittaa tilanteesta, joka voi aiheuttaa ajoneuvollesi tai sen varusteille vaurioita, jos huomautus laiminlyödään. Noudata huomautuksessa annettuja ohjeita.

*** MUISTUTUS**

Tämä antaa mielenkiintoista tai hyödyllistä tietoa.

ALKUSANAT

Kiitos että olet valinnut Hyundain, Olemme iloisia voidessamme toivottaa sinut tervetulleeksi laatutietoisten Hyundai - autoilijoiden kasvavaan joukkoon. Olemme ylpeitä jokaisen Hyundai - auton korkeasta laadusta ja edistyksellisestä teknologiasta.

Tämä omistajan käsikirja sisältää uuden Hyundai - autosi ominaisuus- ja käyttötiedot.

Pyydämme tutustumaan perusteellisesti kirjaan, jotta saat uudesta autostasi enemmän hyötyä ja tyydytystä.

Auton valmistaja kehottaa kääntymään aina valtuutetun Hyundai - liikkeen puoleen, kun auto tarvitsee huoltoa tai korjausta. Hyundai - verkosto tarjoaa parasta mahdollista huoltoa sekä kaikkea muuta tarvitsemaanne palvelua.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

HUOM : Huom. Jos myyt autosi, seuraavakin omistaja tarvitsee Hyundai - autoa koskevat tiedot. Toivomme sen tähden, että jätät tämän kirjan autoon autonvaihdon yhteydessä. Kiitoksia.

HUOMAUTUS

Vakavia moottorin tai vaihteiston vaurioita voi olla seurauksena, jos autossa käytetään huonolaatuista polttonestettä tai voiteluaineita, jotka eivät vastaa Hyundain luokituksia. Tässä autossa täytyy aina käyttää hyvälaatuista polttonestettä ja voiteluaineita, jotka vastaavat tämän omistajan käsikirjan teknisten tietojen sivulla 8-4 ilmoitettuja luokituksia.

Copyright 2010 Hyundai Motor Company. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän kirjan osittainenkin lainaaminen tai jäljentäminen on kiellettyä ilman Hyundai Motor Companyn kirjallista lupaa.

Ohje alkuperäisten Hyundai - osien käyttämiseen

1. Mitä ovat alkuperäiset Hyundai - osat?

Alkuperäiset Hyundai - osat ovat samoja osia, joita Hyundai Motor Company käyttää autojen valmistuksessa. Ne on suunniteltu ja testattu parhaan mahdollisen turvallisuuden, suorituskyvyn ja luotettavuuden antamiseksi asiakkaillemme.

2. Miksi pitäisi käyttää alkuperäisiä osia?

Alkuperäiset Hyundai - osat on suunniteltu ja valmistettu vastaamaan tiukkoja tuotannon vaatimuksia. Jäljennösosien, väärennettyjen tai

purettujen osien käyttäminen ei kuulu Hyundaiin uuden auton takuun tai minkään muun Hyundaiin takuun piiriin.

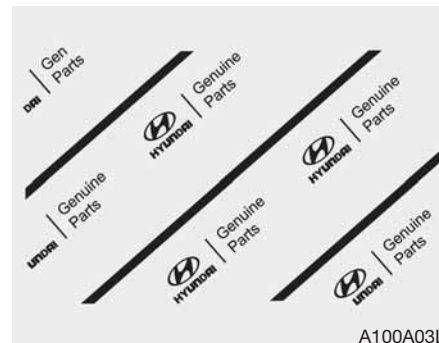
Lisäksi Hyundaiin takuu ei korvaa alkuperäisille Hyundai - osille aiheutuneita vaurioita tai toimintahäiriöitä, jotka ovat johtuneet jäljennösosien, väärennettyjen tai purettujen osien asennuksesta tai toimintahäiriöstä.

3. Miten voi varmistaa, että hankitut osat ovat alkuperäisiä Hyundai - osia?

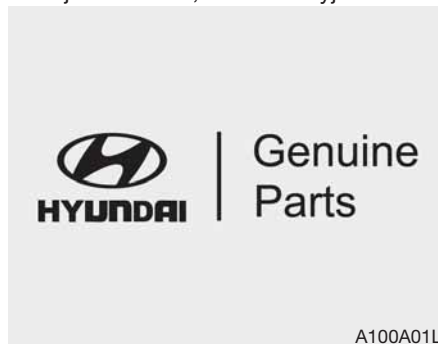
Katso pakkauksessa olevaa alkuperäisten Hyundai - osien logoa (katso alla).

Toimitetuissa alkuperäisissä Hyundai - osien pakkauksissa on vain englanninkieliset tekstit.

Alkuperäiset Hyundai - osat myydään valtuutettujen Hyundai - liikkeiden kautta.



A100A03L



A100A01L



A100A02L



A100A04L

SISÄLLYS

Esittely	1
Katsaus auton hallintalaitteisiin	2
Autosi turvajärjestelmät	3
Autosi ominaisuudet	4
Autollasi ajaminen	5
Mitä pitää tehdä hätätilanteessa	6
Huolto	7
Tekniset tiedot ja tietoja kuluttajalle	8
Hakemisto	I

Tämän käsikirjan käyttö

1

Tämän käsikirjan käyttö / 1-2
Polttonesteen vaatimukset / 1-3
Auton totutusajo / 1-6
Mittariston näyttöjen symbolit / 1-7

TÄMÄN KÄSIKIRJAN KÄYTTÖ

Haluamme, että saat parhaan mahdollisen ajamisen ilon uudesta autostasi. Tämä omistajan käsikirja voi auttaa siinä monella tavalla. Suosittelemme todella, että luet tämän käsikirjan kokonaan. Loukkaantumisen ja kuoleman riskin minimoimiseksi täytyy lukea otsikoilla VAROITUS ja HUOMAUTUS merkityt tekstit, joita on kaikkialla tässä käsikirjassa.

Käsikirjan kuvat täydentävät sanoja. Näin voidaan parhaiten selittää auton käyttö. Lukemalla käsikirjan saat tietää autosi ominaisuuksista, tärkeistä turvallisuustiedoista ja ajovihjeistä erilaisiin ajo-olosuhteisiin.

Käsikirjan sisältö on esitetty sisällysluettelossa. Aakkosellisessa hakemistossa on lueteltu kaikki kirjassa käsitellyt asiat ja kohteet.

Luvut: Tässä kirjassa on kahdeksan lukua ja aakkosellinen hakemisto. Jokainen luku alkaa lyhyellä sisällysluettelolla, josta näkee heti, mitä asioita siinä käsitellään.

Tässä käsikirjassa on lukuisia VAROITUKSIA, HUOMAUTUKSIA ja MUISTUTUKSIA. Nämä on tehty kuljettajan ja matkustajien turvallisuuden parantamiseksi. Lue nämä VAROITUKSET, HUOMAUTUKSET ja MUISTUTUKSET ja noudata KAIKKIA annettuja ohjeita ja suosituksia.



VAROITUS

VAROITUS ilmoittaa tilanteesta, joka voi aiheuttaa harmia, vakavia henkilövahinkoja tai kuoleman, jos VAROITUS laiminlyödään.



HUOMAUTUS

HUOMAUTUS ilmoittaa tilanteesta, joka voi aiheuttaa ajoneuvollesi tai sen varusteille vaurioita, jos HUOMAUTUS laiminlyödään.

* MUISTUTUS

MUISTUTUS antaa mielenkiintoista tai hyödyllistä tietoa.

POLTTONESTEEN VAATIMUKSET

Bensiinimoottori

Lyijytön

Euroopassa

Moottorin parasta suorituskykyä varten suosittelemme, että tässä autossa käytetään lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaaniluku on RON (Research Octane Number) 95 / AKI (Anti Knock Index) 91 tai korkeampi.

Autossa voidaan käyttää lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaaniluku on RON 91 ~ 94 / AKI 87 ~ 90, mutta moottorin suorituskyky voi tällöin olla hieman heikompi.

Muulla kuin Euroopassa

Uusi autosi on suunniteltu toimimaan vain lyijyttömällä bensiinillä, jonka oktaaniluku on 91 (Research Octane Number) / nakutustunnusluku 87 (Anti Knock Index) tai korkeampi.

Uusi autosi on suunniteltu antamaan paras mahdollinen suorituskyky LYIJYTÖMÄLLÄ BENSIINILLÄ ja samalla minimoimaan pakokaasupäästöt ja sytytystulppien karstoittuminen.



HUOMAUTUS

ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ LYIJYLISTÄ BENSIINIÄ.

Lyijyllinen bensiini on haitallista katalysaattorille ja se vahingoittaa moottorin säätöjärjestelmän happianturit ja vaikuttaa pakokaasupäästöihin.

Älä koskaan lisää polttonestesäiliöön mitään muuta polttonestejärjestelmän puhdistusainetta kuin suosituksen mukaista. (Kysy lisätietoja valtuutetusta Hyundai -liikkeestä)



VAROITUS

- Älä jatka polttonestesäiliön täyttämistä sen jälkeen, kun täyttöpistooli on automaattisesti katkaissut polttonesteen tulon.
- Asenna polttonestesäiliön kansi aina huolellisesti takaisin paikalleen, ettei polttonestettä pääse vuotamaan mahdollisessa onnettomuudessa.

Lyijyllinen bensiini (jos varusteena)

Joitakin maita varten Hyundai - autosi voi olla suunniteltu toimimaan lyijyllisellä bensiinillä. Ennen kuin aiot tankata lyijyllistä bensiiniä autoosi, kysy valtuutetusta Hyundai - liikkeestä, voiko sitä käyttää autossasi.

Lyijyllisen bensiinin oktaanivaatimus on sama kuin lyijyttömän bensiinin.

Alkoholia ja metanolia sisältävä bensiini

Joissakin maissa on myynnissä lyijyllisen tai lyijyttömän bensiinin lisäksi tai niiden sijaan gasoholia, joka on bensiinin ja etanolin (joka tunnetaan myös vilja-alkoholina) seos tai gasoholia, joka sisältää metanolia (joka tunnetaan myös puualkoholina).

Älä käytä gasoholia, joka sisältää yli 10 % etanolia äläkä käytä bensiiniä tai gasoholia, jossa on yhtään metanolia. Tällaiset polttonesteet voivat aiheuttaa käyntiongelmia ja vahingoittaa polttonestejärjestelmän.

Lopeta heti minkä tahansa gasoholin käyttäminen, jos käyntiongelmia esiintyy. Autonvalmistajan takuu ei kenties korvaa vaurioita eikä käyntiongelmien korjauksia, jotka ovat aiheutuneet siitä, että on käytetty:

1. Gasoholia, jossa on yli 10 % etanolia.
2. Bensiiniä tai gasoholia, jossa on metanolia.
3. Lyijyllistä bensiiniä tai lyijyllistä gasoholia.

HUOMAUTUS

Älä koskaan käytä gasoholia, jossa on metanolia. Lopeta gasoholin käyttö, jos siitä aiheutuu käyntiongelmia.

MTBE:n käyttäminen

Suosittelemme, että et käytä autossasi polttonestettä, joka sisältää MTBE:tä (Methyl Tertiary Butyl Ether) yli 15,0 tilavuus - % (happipitoisuus 2,7 paino - %). Polttoneste, jossa on MTBE:tä yli 15,0 tilavuus - % (happipitoisuus 2,7 paino - %) saattaa heikentää moottorin suorituskykyä, aiheuttaa höyrylukon tai vaikean käynnistyvyyden.

Älä käytä metanolia

Polttonestettä, joka sisältää metanolia (puualkoholia) ei pitäisi käyttää tässä autossa. Tämän tyyppinen polttoneste voi heikentää moottorin suorituskykyä ja vahingoittaa polttonestejärjestelmän komponentteja.



HUOMAUTUS

Uuden autosi takuu ei kenties korvaa polttonestejärjestelmän vaurioita eikä käyntiongelmien korjauksia, jotka ovat aiheutuneet metanolia sisältävän polttonesteen käytöstä tai polttonesteestä, jossa on MTBE:tä yli 15,0 tilavuus - % (happipitoisuus 2,7 paino - %).

Vain hyvälaatuista polttonestettä

Puhtaamman ilman puolesta Hyundai suosittelee, että käytät polttonesteitä, joissa on puhdistavia lisäaineita, jotka auttavat estämään moottorin karstoittumista. Tällaiset polttonesteet auttavat moottoria toimimaan puhtaammin ja varmistavat saasteenrajoitusjärjestelmän toiminnan.

Auton käyttö ulkomailla

Kun aiot lähteä Hyundaiilla ulkomaille, varmistu seuraavista asioista:

- Ota selville kaikki tarvittavat asiakaspaperit ja vakuutukset.
- Ota selville, onko sopivaa polttonestettä saatavana.

Dieselmoottori

Diesel polttoaine

Dieselmoottorissa saa käyttää vain kaupallisesti saatavana olevaa dieselpolttonestettä, joka vastaa normia EN 590 tai vastaavaa normia (EN on lyhennys sanoista "European Norm" (eurooppalainen normi)). Älä käytä polttoöljyä, lämmitysöljyä tai lisäaineita, joita Hyundai ei ole hyväksynyt, koska ne voivat lisätä moottorin komponenttien kulumista ja aiheuttaa niille vaurioita. Sopimattomien polttonesteiden ja/tai polttonesteen lisäaineiden käyttö rajoittaa takuuoikeuksia. Tässä Hyundaissa saa käyttää dieselpolttonestettä, jonka setaaniluku on yli 51. Jos dieselpolttonestettä on saatavana kahta eri laatua, käytä kesä- tai talvilautua seuraavien lämpötilarajojen mukaan:

- Yli -5 °C...kesälautuista dieselpolttonestettä.
- Alle -5 °C...talvilautuista dieselpolttonestettä.

Pidä huolta, ettei polttonestesäiliö pääse tyhjentymään. Jos moottori sammuu polttonesteen loppumisen takia, polttonestejärjestelmästä täytyy poistaa ilma, ennen kuin moottori voidaan käynnistää.



HUOMAUTUS

- **Älä laita polttonestesäiliöön bensiiniä äläkä päästä sinne vettä. Niiden takia pitäisi säiliö ja järjestelmä tyhjentää, ettei ruiskutuspumppu leikkaisi kiinni ja vaurioittaisi moottoria.**
- **Jos talvella ei ole saatavana arkista laatua olevaa dieselpolttonestettä, voidaan normaaliin talvilaatuun sekoittaa parafiiniöljyä (petrolia), kun lämpötila laskee alle -10 °C. Parafiiniöljyä ei saa koskaan olla yli 20 % polttonestemäärästä.**



HUOMAUTUS - Diesel polttoaine

Hiukkasloukulla (DPF) varustetussa diesel polttoaineella toimivassa autossa tulee käyttää vain autojen polttoaineeksi luokiteltuja hyvälaatuisia polttoaineita.

Korkean rikkipitoisuuden (rikkiä yli 50 ppm) omaavan tai luokittelemattomia lisäaineita sisältävän polttoaineen käyttö voi vaurioittaa hiukkasloukun ja aiheuttaa valkoisen pako kaasusavutuksen lisääntymistä.

Biodiesel

Tässä autossa voidaan käyttää yleisesti saatavilla olevaa biodiesel seosta, jossa on enintään 7% biodieseliä. Tämä polttoaine tunnetaan nimellä "B7 biodiesel". Tämän polttoaineen tulee täyttää normin EN 14214 tai sitä vastaavat vaatimukset (EN = European Norm).

Rapsimetyyliesteristä (RME), rasvahapometyyliesteristä (FAME) ruokaöljymetyyliesteristä (VME) tai vastaavasta valmistetun polttoaineen tai niiden seoksen käyttäminen normaalin dieselpolttoaineen seassa voi johtaa kulumisen lisääntymiseen ja vaurioittaa moottoria ja polttoainejärjestelmää. Auton takuu ei kata sopimattoman polttoaineen käytöstä johtuvia osien korjaamisesta tai uusimisesta ja johtuvia kuluja.



HUOMAUTUS

- **Älä koskaan käytä mitään polttoainetta, dieseliä tai B7 biodieseliä, joka ei täytä polttoaineen jalostusteollisuuden uusimpia vaatimuksia.**
- **Älä koskaan käytä mitään polttoaineen lisä- tai tehosteaineita joita autonvalmistaja ei ole hyväksynyt.**

UUDEN HYUNDAIN TOTUTUSAJO

Uusi Hyundai ei tarvitse varsinaista totutusajoa. Kuitenkin voit edistää auto-si taloudellista käyttöä ja kestävyyttä noudattamalla seuraavia suosituksia ensimmäisen 1000 km aikana:

- Älä ryntäytä moottoria.
- Pidä ajon aikana moottorin käyntinopeus alueella 2000 - 4000 r/min (bensinimoottori) tai 1200 - 2700 r/min (dieselmoottori).
- Älä aja pitkiä matkoja tasaisella nopeudella, ei hidasta eikä suurta nopeutta. Kunnollista totutusajoa varten moottorin käyntinopeutta pitää vaihdella.
- Vältä äkkijarrutuksia hätätilanteita lukuun ottamatta, jotta jarrupäällysteet sopeutuvat oikein.
- Älä käytä moottoria tyhjäkäynnillä yli 3 minuuttia yhtäjaksoisesti.
- Älä vedä perävaunua auton ensimmäisen 2000 km (1200 mailin) aikana.

MITTARISTON SYMBOLIT



Turvavyönyjärjestelmän merkkivalo



Turvavyön merkkivalo



Moottorin öljynpaineen merkkivalo



Moottoriöljyn määrän varoitusvalo



Suuntavalojen merkkivalot



Kaukovalojen merkkivalo



Lähivalojen merkkivalo



Etusumuvalojen merkkivalo*



Takasumuvalon merkkivalo



Seisontavalojen merkkivalo



Automaattivaihteiston vaihteen ilmaisin



Käsivalintaisen vaihteiston vaihteen ilmaisin (Vain käsivalintaisen vaihteiston kanssa)



Moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan varoitusvalo



Latauksen merkkivalo



EPS Sähkö ohjaustehostimen merkkivalo*



Avonaisen oven merkkivalo*



Avoimen takaluukun varoitusvalo*



Avoimen oven ja takaluukun varoitusvalo*



Ajonestojärjestelmän merkkivalo



Polttonestemäärän merkkivalo



Pakokaasupäästöjen lisääntymisen varoitusvalo



Seisontajarrun ja jarrunestetasen merkkivalo



ABS-järjestelmän merkkivalo*



ESP-ajonhallintajärjestelmän merkkivalo*



ESP-järjestelmän poiskytkennän merkkivalo*



Tasanopeudensäätimen merkkivalo*



Tasanopeudensäätimen SET merkkivalo*



Alhaisen rengaspaineen merkkivalo* /Rengaspaineen valvonnan vikavallo*



Joutokäynniltä sammutus- ja käynnistysjärjestelmän merkkivalo*



Hehkutuksen merkkivalo (vain diesel)



Polttonesteensuodattimen merkkivalo (vain diesel)

*jos varusteena

* Katso yksityiskohtaiset selitykset luvusta 4 "Mittaristo"

Autosi hallintalaitteet

2

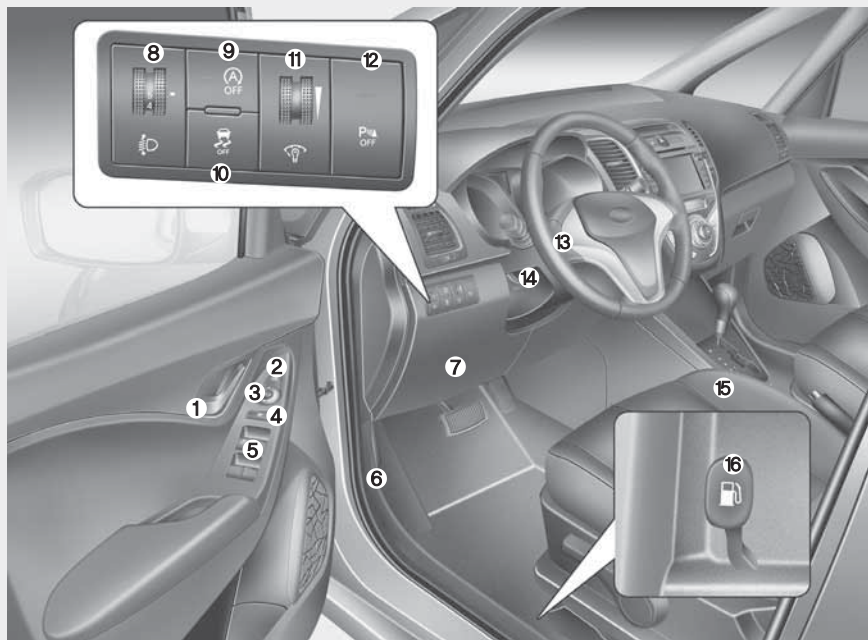
Sisätilat / 2-2

Kojelauta ja mittaristo / 2-4

Moottoritila / 2-6

SISÄTILAT

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



1. Oven sisäkahva4-14
2. Ulkopeilien auton korin suuntaiseksi käännön katkaisija*4-39
3. Ulkopeilien säätökatkaisin*4-38
4. Sähköikkunannostimien lukituskatkaisin*4-22
5. Sähköikkunannostimien katkaisimet*4-19
6. Konepellin lukituksen avausvipu4-24
7. Sulakerasia7-50
8. Ajovalojen korkeudensäädön katkaisija4-74
9. Joutokäynniltä sammutus- ja käynnistys- järjestelmän pois päältä kytkentäpainike*5-16
10. ESP (ajonvakautus) OFF -katkaisin*5-31
11. Mittariston valaistuksen säädin*4-41
12. Peruutusluotain OFF painike*4-63
13. Ohjauspyörä4-33
14. Ohjauspyörän kallistuksen säätö4-34
15. Istuin3-2
16. Polttoaineen täyttöluukun avausvipu4-26

*: jos varusteena

KOJELAUTA JA MITTARISTO

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



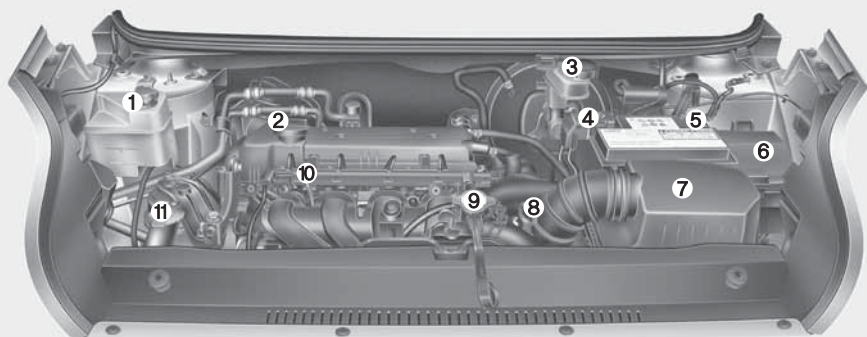
1. Kuljettajan turvavyyny3-44
2. Valo- / suuntavalokatkaisin4-68
3. Mittaristo4-40
4. Pyyhkimien / pesimien katkaisin4-75
5. Audion säätimet ohjauspyörässä*4-112
6. Tasanopeudensäätimen/ylinopeushälyttimen katkaisimet*5-37/5-41
7. Audion säätimet*4-116
8. Digitaalikello4-103
9. Hälytysvilkkujen katkaisin4-67
10. Keskuslukituksen/lukituksen avauksen katkaisija4-14
11. Istuinlämmitys*3-8
12. Ilmastointilaitteen hallintapaneeli4-80
13. Matkustajan turvavyyny3-44
14. Käsinelokero4-100
15. Virtapistoke*/ Savukkeensytytin*4-106/4-104
16. Vaihdetanko5-18
17. Pysäköintijarru5-27

*: jos varusteena

* Todellinen ulkonäkö saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

OJC020002

MOOTTORITILA



- 1. Jäähdytysneste säiliö7-25
- 2. Moottoriöljyn täyttökorkki7-23
- 3. Jarru-/kytkin* nesteen säiliö7-27
- 4. Akun plusnapa6-5
- 5. Akun miinusnapa6-5
- 6. Sulakerasia7-51
- 7. Ilmanpuhdistin7-32
- 8. Automaattivaihteiston öljyn mittatikku*7-28
- 9. Jäähdyttäjän korkki7-26
- 10. Moottoriöljyn mittatikku7-23
- 11. Tuulilasin pesunesteen säiliö7-30

* : jos varusteena

* Todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä.

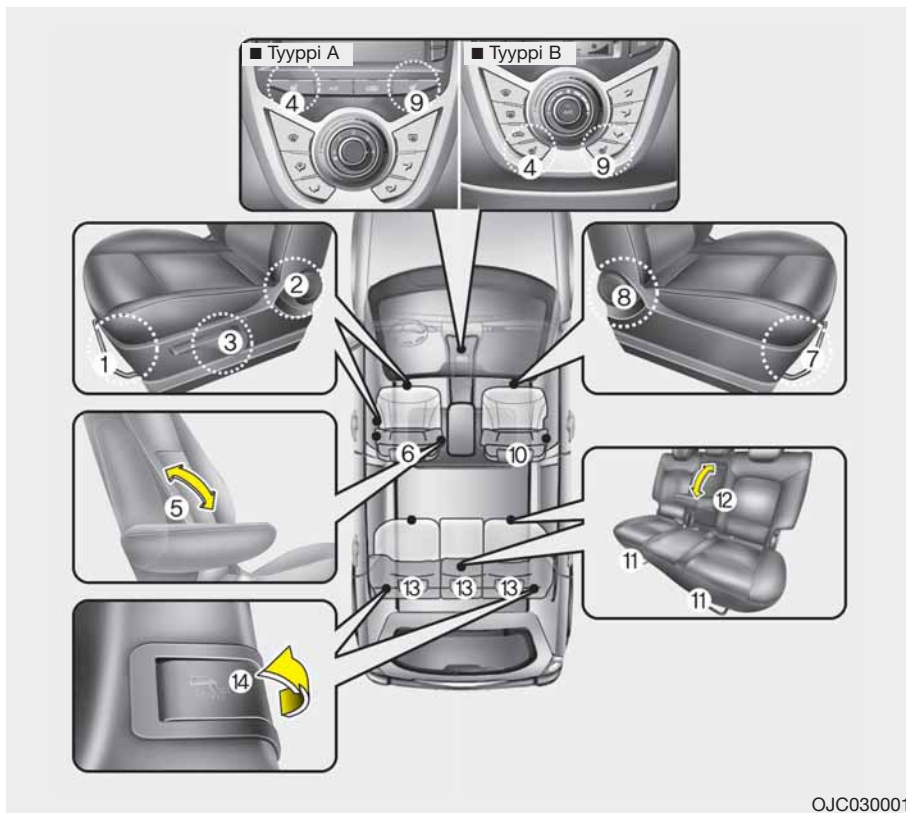
OJC020003

Istuimet / 3-2
Turvavyöt / 3-14
Lastenistuimet / 3-27
Turvatyynyjärjestelmä / 3-38

Autosi turvajärjestelmät

3

ISTUIMET



Kuljettajan istuin

- (1) Etäisyyden säätö
- (2) Selkänöjan kaltevuuden säätö
- (3) Istuinosaan korkeuden säätö
- (4) Istuinlämmitys *
- (5) Ristiselän tuki *
- (6) Pääntuen säätö

Etumatkustajan istuin

- (7) Etäisyyden säätö
- (8) Selkänöjan kaltevuuden säätö
- (9) Istuinlämmitys *
- (10) Pääntuen säätö

Takaistuimet

- (11) Etäisyyden säätö
- (12) Kynänoja
- (13) Pääntuen säätö
- (14) Selkänöjan taittamisen vipu

* jos varusteena

* Auton todellinen varustus voi poiketa kuvassa näkyvästä.

VAROITUS - **Irralliset esineet**

Irralliset esineet kuljettajan jalkatilassa voivat vaikuttaa polkimien käyttöön aiheuttaen mahdollisesti onnettomuuden. Älä laita mitään esineitä kuljettajan istuimen alle.

VAROITUS - Selkänojan nostaminen pystyyn

Kun palautat selkänojan pystyasentoon, pidä kiinni selkänojasta ja päästä se palautumaan hitaasti. Varmistu myös, ettei istuimen lähellä ole muita henkilöitä. Jos istuimen selkänoja päästetään palautumaan pitämättä siitä hallitusti kiinni, istuimen selkänoja voi pompatta jousivoimalla eteenpäin siten, että se voi aiheuttaa iskullaan loukkaantumisen istuimen kohdalla olevalle henkilölle.

VAROITUS - Kuljettajan vastuu matkustajista

Autossa istuminen istuimen selkänoja taaksepäin kallistettuna voi aiheuttaa onnettomuudessa vakavan loukkaantumisen. Jos istuin on kallistettuna onnettomuudessa, matkustajan turvavyön lantio-osan voi päästä liukumaan ohi lantion, jolloin törmäysvoima kohdistuu suojaamattomaan vatsaan. Seurauksena voi olla vakavia sisäisiä vammoja. Kuljettajan täytyy kehottaa matkustajia pitämään istuimen selkänoja pystyasennossa aina, kun auto on liikkeellä.

VAROITUS **Kuljettajan istuin**

- Älä koskaan yritä säätää istuinta, kun auto liikkuu. Tästä voi aiheutua hallinnan menetys ja onnettomuus, jonka seurauksena voi olla loukkaantuminen tai vahinkoja omaisuudelle.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Älä anna minkään häiritä istuimen selkänojan normaalia asentoa. Tavaroiden laittaminen istuimen selkänojaa vasten tai istuimen selkänojan kunnollisen lukituksen estäminen jollain muulla tavalla voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen äkillisessä pysähdyksessä tai törmäyksessä.
- Pidä ajon aikana aina istuimen selkänoja pystyssä ja turvavyö lantio-osa tiukasti lantiotta vasten. Tämä antaa parhaan mahdollisen suojan onnettomuudessa.
- Turvatyynyn aiheuttaman tarpeettoman ja kenties vakavan loukkaantumisen välttämiseksi istu aina niin kaukana ohjauspyörästä, kuin se on mahdollista, samalla säilyttäen auton hallinnan mukavasti. On suositeltavaa, että kuljettajan rintakehä on vähintään 250 mm etäisyydellä ohjauspyörästä.

VAROITUS -

Takapenkin selkänojat

- Takapenkin selkänojat tulee olla lukittuneena tiukasti. Jos eivät ole, voivat matkustajat tai esineet singota eteenpäin aiheuttaen äkkipysähdyksessä tai kolarissa vakavaa vaaraa autossa olijoille.
- Matkatavarat ja muu lasti tulisi asettaa makaamaan tavaratilan lattialle. Jos esineet ovat suuria, raskaita tai tuentaa tarvitsevia, ne tulee sitoa kiinni. Kuormaa ei tule missään olosuhteissa lastata selkänöjaa korkeammalle. Näiden varoitusten noudattamatta jättäminen saattaa johtaa vakaviin loukkaantumisiin äkkipysähdyksessä, kolarissa tai auton pyörähtäessä ympäri.
- Tavaratilassa tai alas taitetun istuimen päällä ei saa kuljettaa matkustajia. Kaikkien matkustajien tulee ajon aikana istua oikein istuimellaan ja olla kiinnitettynä turvavyöllä paikoilleen.

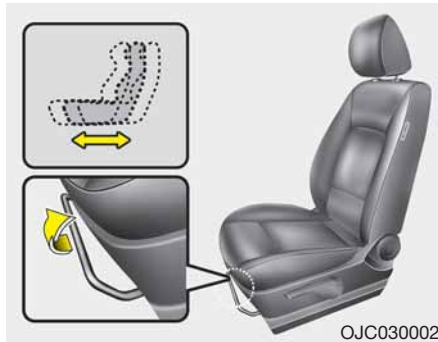
(jatkuu)

(jatkuu)

- Varmista aina selkänöjaa eteen ja taakse heiluttamalla, että se on lukittunut kunnolla.
- Palovammojen välttämiseksi tavaratilan mattoja ei tule poistaa. Pakokaasujen puhdistuslaitteet kehittävät tälle auton pohjan alueelle paljon lämpöä.

VAROITUS

Tarkista aina istuimen säädön jälkeen, yrittämällä liikuttaa istuinta eteen- ja taaksepäin koskematta lukitusvipuun, että istuin on lukittunut kunnolla paikoilleen. Kuljettajan istuimen nopea ja yllättävä liikkuminen voi aiheuttaa onnettomuuteen johtavan tarkkaavaisuuden menetyksen.



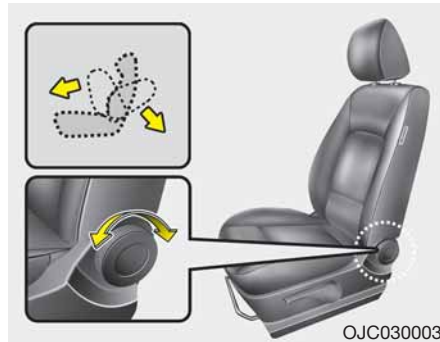
Etuistuin

Etäisyyden säätö

Istuimen liikuttamiseksi eteen- ja taaksepäin:

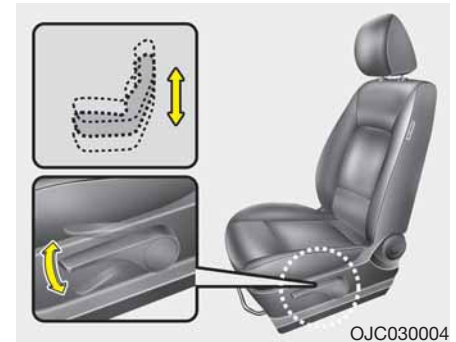
1. Vedä istuimen etureunan alla olevaa etäisyyden säädön lukitusvipua ylöspäin ja pidä sitä siinä.
2. Siirrä istuin haluamaasi asentoon.
3. Vapauta vipu ja varmistu, että istuin lukkiutuu paikalleen.

Säädä istuin ennen ajamista ja varmistu, että istuin on lukkiutunut yrittämällä siirtää istuinta eteen- ja taaksepäin lukitusvipuun koskematta. Jos istuin liikkuu, se ei ole lukkiutunut kunnolla.



Istuimen selkänojan kallistamiseksi:

Kierrä säätönuppia eteen- tai taaksepäin muuttaaksesi selkänojan kallistusta.



Istuinosan korkeuden säätäminen (kuljettajan istuin)

Istuinosan korkeuden säätämiseksi vedä tai työnnä istuinosan sivulla olevaa vipua ylös- tai alaspäin.

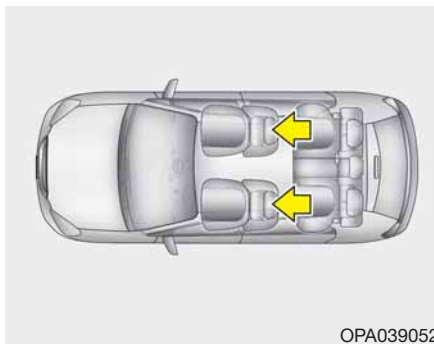
- Istuinosan laskemiseksi alaspäin, työnnä vipua alaspäin useita kertoja.
- Istuinosan nostamiseksi ylöspäin, vedä vipua ylöspäin useita kertoja.



OSA038123

Kyynärtuki (kuljettajan istuimelle, jos käytössä)

Saadaksesi kyynärtuen käyttöön, käännä se alimpaan asentoonsa.



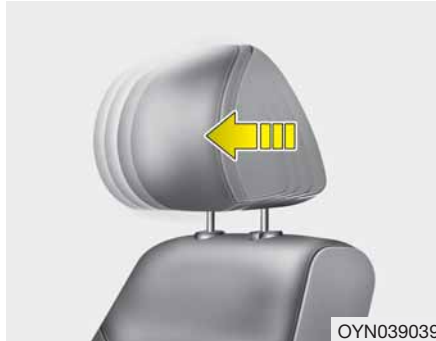
OPA039052

Pääntuki

Pääntuki ei pelkästään lisää kuljettajan ja etumatkustajan matkustusmukavuutta, vaan se myös suojaa päätä ja niskaa kolarissa.

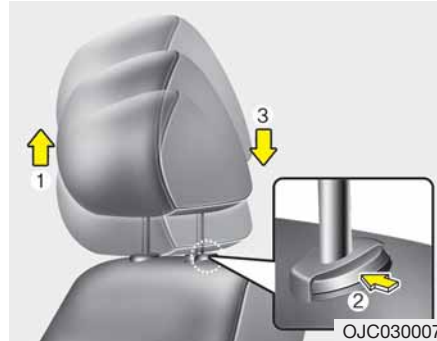
VAROITUS

- Jotta pääntuki on mahdollisimman tehokas onnettomuudessa, se pitää säätää siten, että pääntuen keskikohta on istuimessa istuvan henkilön silmien korkeudella. Pääntuki pitää myös säätää siten, että sen etäisyys päähän on nyrkin leveyden verran. Tämän takia ei ole suositeltavaa käyttää tyynyä, joka pitää vartalon irti istuimen selkänojasta.
- Älä käytä autoa, jos pääntuet on irrotettu, koska muutoin matkustajille voi aiheutua vakavia vammoja mahdollisessa onnettomuudessa. Oikein säädettyinä pääntuet voivat antaa suojan niska- vammoja vastaan.
- Älä säädä pääntuen korkeutta ajon aikana.



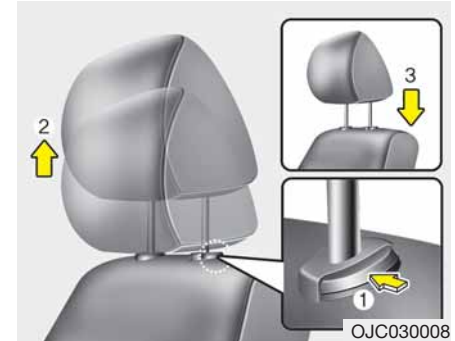
Eteen- ja taaksepäin säätäminen (jos varusteena)

Pääntukea voidaan säätää kolmeen eri asentoon vetämällä pääntukea eteenpäin. Pääntuen säätämiseksi taaksepäin vedä se täysin eteen ja vapauta sitten. Säädä pääntuki sellaiseen asentoon, että se tukee päätä ja niska.



Ylös- ja alaspäin säätäminen

Pääntuen nostamiseksi vedä se haluttuun asentoon (1). Pääntuen laskemiseksi paina lukitusnuppia (2) pääntuen ohjaimessa ja pidä se painettuna ja laske pääntuki haluttuun asentoon (3).



Irrottaminen

Pääntuen irrottamiseksi nosta se niin ylös kuin saat, paina lukitusnuppia (1) ja nosta pääntuki irti (2).

Laita pääntuen tapit (3) reikiinsä painaen samalla vapautus painiketta (1) kun haluat asentaa pääntuen takaisin paikoilleen. Säädä sitten pääntuki oikealle korkeudelle.

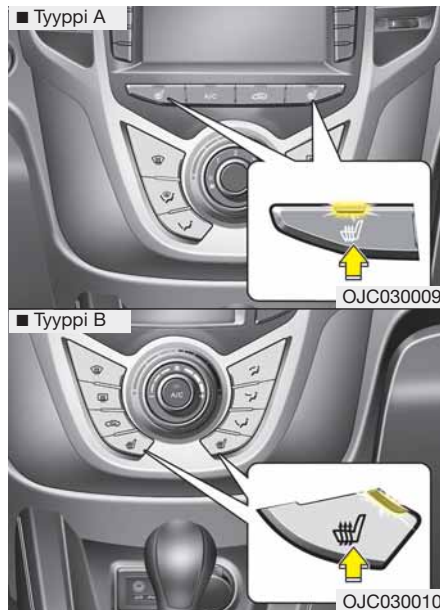
VAROITUS

Istuimen ja pääntuen lukitusnupin väliin saattaa jäädä tyhjä tila istuimella istuttaessa tai istuinta työnnettäessä tai vedettäessä. Varo ettei sormesi tms. takerru tähän väliin.



Aktiivinen pääntuki (jos varusteena)

Aktiivinen pääntuki on suunniteltu liikkumaan eteen- ja ylöspäin peräkolarissa. Näin se estää kuljettajan ja etumatkustajan päätä retkahtamasta taaksepäin ja täten se suojaa niskavammoilta.



Istuinlämmitys (jos varusteena)

Istuinlämmityksen avulla voidaan etuistuimia lämmittää kylmänä aikana. Kun virta-avain on asennossa ON, paina kuljettajan tai etumatkustajan istuinlämmityksen katkaisinta istuinlämmityksen kytkemiseksi. Istuinlämmittimet kytkeytyvät aina pois päältä tilaan kun sytytysvirta kytketään.

Lämpimällä säällä, tai kun istuinlämmitystä ei tarvita, anna katkaisimien olla asennossa OFF.

* MUISTUTUS

- Kun istuinlämmityksen katkaisin on asennossa ON, istuimen lämmitys kytkeytyy ja katkeaa automaattisesti istuimen lämpötilan mukaan.
- Jos istuinlämmitys ei toimi ulkoilman lämpötilan ollessa alle 21°C, anna valtuutetun huollon tarkastaa järjestelmä.



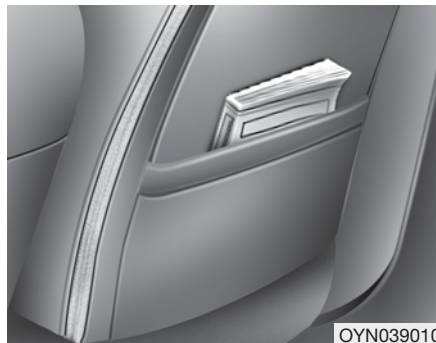
HUOMAUTUS

- *Kun puhdistat istuimia, älä käytä orgaanisia liuottimia, kuten tinneriä, bentseeniä, alkoholia tai bensiiniä. Näiden käyttö voi tuhota istuinlämmittimen pinnan.*
- *Jotta istuinlämmitin ei ylikuumene, älä laita pyyhettä, peittoa tai istuinpäällistä istuimen päälle lämmittimen ollessa toiminnassa.*
- *Älä laita raskaita tai teräviä esineitä lämmitettävän istuimen päälle. Tästä voi seurata istuinlämmittimen vaurioituminen.*

VAROITUS -**Istuinlämmitys polttaa**

Matkustajien pitää noudattaa äärimmäistä varovaisuutta istuinlämmityksen käytössä, johtuen liiallisen lämmön tai palamisen mahdollisuudesta. Varsinkin kuljetajan pitää olla erityisen huolehtiva seuraavan tyyppisten matkustajien kohdalla:

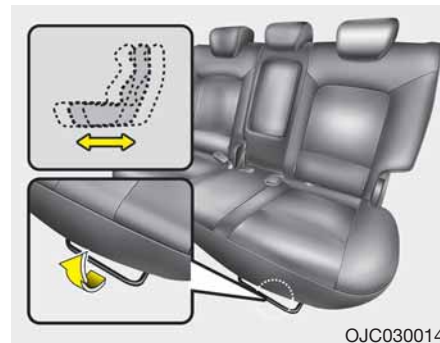
1. Vauvat, lapset, vanhukset tai vammautuneet henkilöt tai avohoitopotilaat.
2. Henkilöt, joilla on herkkä tai herkästi palava iho.
3. Väsyneet henkilöt.
4. Huumaantuneet henkilöt.
5. Henkilöt, jotka ovat ottaneet lääkkeitä, jotka voivat aiheuttaa uneliaisuutta tai nukahtamista (unitabletit, flunssalääkkeet, jne.).



*Istuimen selkänojan lehtitasku
(jos varusteena)*

**VAROITUS - Lehtitaskut**

Älä laita lehtitaskuihin painavia tai teräviä esineitä. Onnettomuudessa ne voivat päästä irralleen ja aiheuttaa vammoja auton matkustajille.

**Takaistuimien säätäminen****Eteen- ja taaksepäin**

Liikuttaaksesi istuinta eteen- tai taaksepäin:

1. Vedä istuimen liikuttamisen säätövipua ylöspäin ja pidä vedettynä
2. Siirrä istuin haluttuun paikkaan.
3. Vapauta vipu ja varmista että istuin on lukittunut paikalleen.

Varmistu että istuin on lukkiutunut yrittämällä siirtää istuinta eteen- ja taaksepäin lukitusvipuun koskematta. Jos istuin liikkuu, se ei ole lukkiutunut kunnolla.



Selkänojan kallistus

Muuttaaksesi selkänojan kaltevuutta:

1. Nosta selkänojan kallistuksen lukitusvipua.
2. Pidä vivusta kiinni ja säädä selkänoja haluttuun asentoon.
3. Vapauta vipu ja varmista että selkänoja on lukittunut paikoilleen.

(Vivun TÄYTYY palautua alkuperäiseen asentoonsa selkänojan lukituessa.)

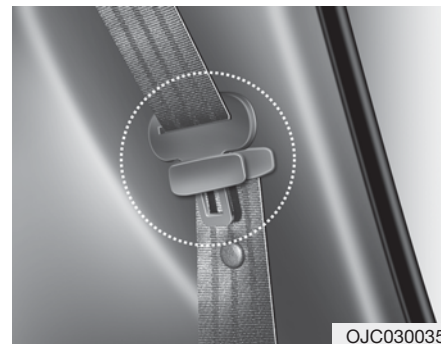
Takaistuimien selkänojen taittaminen

Takaistuimien selkänojat voidaan taittaa helpottamaan pitkien tavaroiden kuljetamista ja tavaratilan tilavuuden suurentamiseksi.

VAROITUS

Takaistuimien selkänojen taittamisen tarkoitus on antaa tilaa kuljettaa pitempiä tavaroita, kuin muutoin olisi mahdollista.

Älä koskaan anna matkustajien istua taitettujen selkänojen päällä ajon aikana, koska istuma-asento ei ole oikea, eikä turvavöitä voi käyttää. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen onnettomuudessa tai äkillisessä pysähdyksessä. Taitettujen selkänojen päällä kuljetettavat esineet eivät saa ylettyä etuistuimien yläreunaa korkeammalle. Muutoin äkillisessä pysähdyksessä tavarat voivat päästä liukumaan eteenpäin ja aiheuttaa vammoja tai vahinkoa.



Takaistuimen taittaminen

1. Laita takaistuimen turvavyön solki takaistuimen selkänojan ja istuintyydyn välissä olevaan taskuun ja laita takaistuimen turvavyön hihna ohjaimen estämään turvavyötä vahingoittumasta.
2. Nosta etuistuimen selkänoja pystyasentoon ja tarpeen vaatiessa siirrä etuistuinta eteenpäin ja takaistuinta taaksepäin.
3. Laske takaistuimen pääntuet alimpaan asentoon.



OJC030013

4. Vedä selkänojan lukitusnupista ja taita sitten selkänoja auton etuosaan päin.
5. Takaistuimen käyttämiseksi nosta istuimen selkänojaa vetämällä istuimen taittovivusta ja työnnä selkänojaa taaksepäin kunnes kuulet sen lukittuvan paikoilleen. Varmistu vielä, että selkänoja on lukkiutunut paikalleen.
6. Laita turvavyön hihna oikealle paikalleen.

VAROITUS

Kun palautat istuimen selkänojan pystyasentoon sen jälkeen, kun se on ollut taitettuna:

Varo, ettet vahingoita turvavyön hihnaa eikä sen solkea. Älä päästä hihnaa eikä solkea takertumaan eikä puristumaan takaistuimen väliin. Varmistu, että istuimen selkänoja on lukkiutunut kunnolla pystyasentoon työntämällä selkänojan yläreunasta. Muutoin onnettomuudessa tai äkillisessä pysäytyksessä istuimen selkänoja voisi taittua ja päästää kuorman siirtymään matkustamoon, mistä voisi aiheutua vakava loukkaantuminen.



HUOMAUTUS -

Takaistuimen turvavyön solkien vahingoittuminen

Kun taitat takaistuimen selkänojan, laita ensin turvavyön solki istuimen selkänojan ja istuintyynyn välissä olevaan taskuun. Näin voit estää, ettei selkänoja vahingoita solkea.



HUOMAUTUS -

Takaistuimen turvavyöt

Kun palautat takaistuimen selkänojan pystyasentoon, muista laittaa turvavyöt takaisin niiden oikeille paikoille.

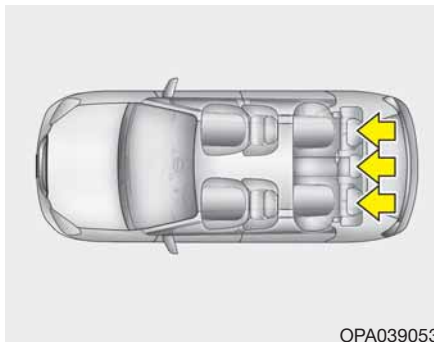
VAROITUS - Kuorma

Kuorma pitää aina kiinnittää, ettei se pääse liikkumaan autossa törmäyksessä, jolloin se voisi aiheuttaa vammoja matkustajille.

Lastattaessa takaistuimille tavaraa, tulee olla erityisen tarkkana, koska nämä esineet voivat iskeytyä etumatkustajiin keulakolarissa.

VAROITUS - Kuorman lastaaminen

Varmistu, että moottori on sammutettu, automaattivaihteiston valitsin P-asennossa ja seisontajarru tiukattuna aina, kun autoa kuormataan tai kuormaa puretaan. Jos tätä ei noudateta, auto voi päästä liikkumaan, jos vaihteenvalitsin pääsee tahattomasti siirtymään toiseen asentoon.

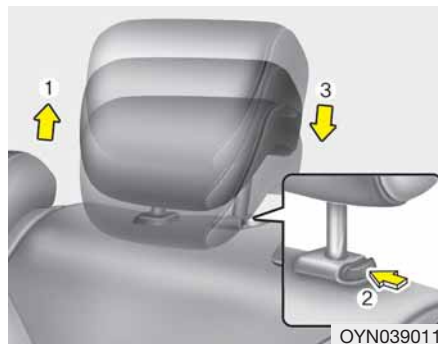


Pääntuki

Takaistuimen kaikki istumapaikat on varustettu turvallisuuden ja mukavuuden lisäämiseksi pääntuilla. Pääntuet eivät ainoastaan paranna takamatkustajien mukavuutta, vaan auttavat suojaamaan päätä ja niska onnettomuustilanteessa.

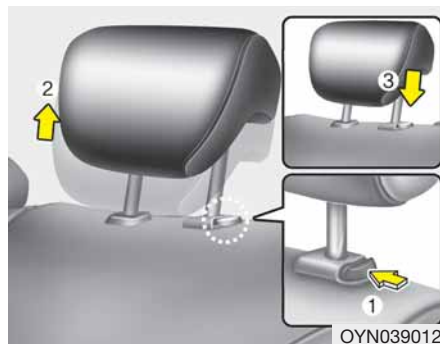
VAROITUS

- Jotta pääntuki on mahdollisimman tehokas onnettomuudessa, se pitää säätää siten, että pääntuen keskikohta on istuimessa istuvan henkilön silmien korkeudella. Ei ole suositeltavaa käyttää tyynyä, joka pitää vartalon irti istuimen selkänojasta.
- Älä käytä autoa, jos pääntuet on irrotettu, koska muutoin matkustajille voi aiheutua vakavia vammoja mahdollisessa onnettomuudessa. Oikein säädettyinä pääntuet voivat antaa suojan niskavammoja vastaan.



Ylös- ja alaspäin säätäminen

Pääntuen nostamiseksi vedä se haluttuun asentoon (1). Pääntuen laskemiseksi paina lukitusnuppia (2) pääntuen ohjaimessa ja pidä se painettuna ja laske pääntuki haluttuun asentoon (3).



Irrottaminen

Pääntuen irrottamiseksi nosta se niin ylös kuin saat, paina lukitusnuppia (1) ja nosta pääntuki irti (2).

Pääntuen laittamiseksi takaisin kohdista pääntuen varret (3) ohjaimien reikiin samalla pitäen lukitusnuppia (1) painettuna. Säädä pääntuki sitten sopivalle korkeudelle.



Kyynärnoja (jos varusteena)

Kyynärnoja sijaitsee takaistuimen keskellä. Kyynärnojan ottamiseksi käyttöön vedä se esiin istuimen selkänojasta.

VAROITUS

Varmistu, että pääntuki lukkiutuu paikalleen sen säätämisen jälkeen, jotta se antaa kunnollisen suojan matkustajalle.

TURVAVYÖT

Turvavyöjärjestelmä

VAROITUS

- Parhaan mahdollisen suojauksen varmistamiseksi turvavyöt täytyy pitää aina kiinnitettyinä, kun auto on liikkeellä.
- Turvavyöt ovat mahdollisimman tehokkaat, kun istuimen selkänojat ovat pystyasennossa.
- 12-vuotiaiden ja sitä nuorempien lapsien pitää olla asiallisiin voihin tai lastenistuimeen kiinnitettynä takaistuimella. Älä koskaan anna lapsien olla etuistuimella ajon aikana. Jos yli 12-vuotiaan lapsen pitää matkustaa etuistuimella, hänen pitää käyttää turvavyötä ja istuimen pitää olla siirrettynä mahdollisimman taakse.
- Älä koskaan pidä olkavyötä käsi-varren alla tai selkäsi takana. Olkavyön virheellinen asento voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen kolarissa. Olkavyön pitää kulkea keskeltä olkaa solisluun yli.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Älä anna turvavyön olla kiertyneenä, kun käytät sitä. Kiertynyt turvavyö ei voi täyttää tehtäväänsä hyvin. Se voi jopa leikkautua vartaloosi. Varmistu, että turvavyöhihna on suorassa eikä kiertyneenä.
- Varo vahingoittamasta turvavyöhihnaa tai muita turvavyöjärjestelmän komponentteja. Jos joku hihna tai komponentti on vahingoittunut, vaihda se uuteen.

VAROITUS

Turvavyöt on suunniteltu kohdistumaan kehon luustoon ja sitä varten vyö pitää laittaa kulkemaan alhaalta lantion etuosan kohdalta sekä rinnan ja olkapään poikki. Lantiovyyöosan kohdistumista vatsaan pitää välttää.

Turvavyöt pitää säätää niin tiukalle kuin mahdollista mukavuuden puitteissa, jotta ne voivat antaa suojan, jota varten ne on suunniteltu. Löysällä oleva vyö heikentää suu-
resti suojausta käyttäjälleen.

(jatkuu)

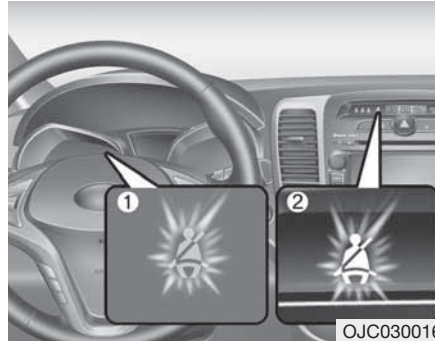
(jatkuu)

Pidä huolta, ettei hihna pääse pintymään kiillotusaineista, öljyistä tai kemikaaleista erityisesti akkuhapon. Hihna voidaan huoletta pestä miedolla saippuavesiliuoksella. Turvavyö pitää vaihtaa uuteen, jos sen hihna on hankautunut, pinttynyt tai vaurioitunut.

On ehdottoman tärkeää uusia koko turvavyöasennelman, jos se on ollut käytössä voimakkaassa törmäyksessä, vaikka siinä ei näkyisi mitään vikaa. Vyötä ei saa käyttää, jos sen hihna on kiertyneenä. Yhtä turvavyötä saa käyttää kerrallaan vain yksi henkilö. On vaarallista laittaa turvavyö kulkemaan sylissä olevan lapsen ympäri.

VAROITUS

Turvavöihin ei saa tehdä mitään muutoksia tai lisäyksiä, jotka voisivat estää turvavyön löysän poistamisen säätöjärjestelmää toimimasta tai estämään turvavyön säätämistä löysän poistamiseksi.

**Turvavyön merkkivalo****Etuistuin**

- (1) Kuljettajan istuimen turvavyön varoitusvalo
- (2) Etumatkustajan istuimen turvavyön varoitusvalo

Kuljettajaa ja etumatkustajaa muistuttamaan turvavyön merkkivalo palaa noin 6 sekunnin ajan joka kerran, kun virta-avain käännetään asentoon ON, riippumatta turvavyön kiinnittämisestä.

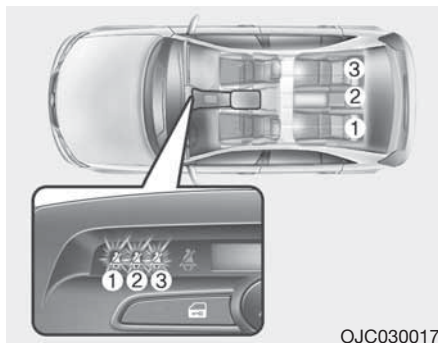
Jos kuljettajan tai etumatkustajan turvavyö irrotetaan, kun virta-avain on asennossa ON tai jos se irrotetaan sytytysvirran kytkemisen jälkeen, kyseisen turvavyön merkkivalo palaa siihen asti kunnes vyö kiinnitetään.

Jos et kiinnitä vyötä ja ajat yli 9km/h nopeutta, alkaa merkkivalo vilkkua kunnes ajonopeus laskee nopeuteen alle 6km/h.

Jos et edelleen kiinnitä vyötä ja ajat nopeudella yli 20 km/h soi turvavyön merkkiäni noin 100:n sekunnin ajan ja vastaava merkkivalo vilkkuu

*** MUISTUTUS**

- Etumatkustajan turvavyön varoitusvalo löytyy kojelaudan keskipaneelistä.
- Vaikka etumatkustajan istuin ei ole käytössä, turvavyön varoitusvalo palaa kuuden sekunnin ajan.
- Etumatkustajan istuimen turvavyön varoitus voi toimia kun istuimelle asetetaan tavaraa.



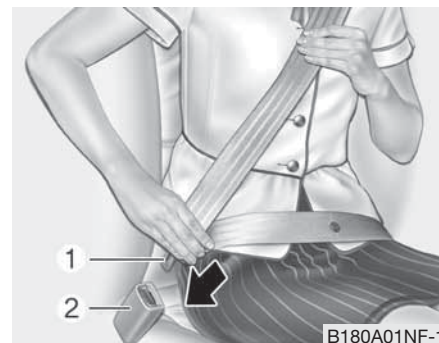
Takaistuin

Jos sytytysvirta on kytkettynä (moottori ei ole käynnissä) kun takapenkin turvavyöt eivät ole kiinnitettyinä, voit vastaat turvavyön merkkivalot palavat kunnes vyö kiinnitetään. Sen jälkeen takapenkin turvavyön merkkivalo palaa noin 35 sekuntia, jos joku seuraavista olosuhteista on voimassa:

- Käynnistät moottorin kun takapenkin turvavyö ei ole kiinnitettyinä.
- Ajat yli 9km/h nopeudella takapenkin turvavyö ei ole kiinnitettyinä.
- Takapenkin turvavyön kiinnitys avataan kun ajat alle 20km/h nopeudella. Kun takapenkin turvavyö kiinnitetään merkkivalo sammuu välittömästi.

Jos takapenkin turvavyö avataan kun ajonopeus on yli 20km/h, tätä vyötä vastaava merkkivalo vilkkuu ja varoitusääni-merkki kuuluu 35 sekunnin ajan.

Lisäksi, jos takapenkin turvavyö kiinnitetään ja kiinnitys avataan kahdesti 9 sekunnin kuluessa vyön kiinnityksestä, turvavyön merkkivalo ei pala.



Lantio- / olkavyö

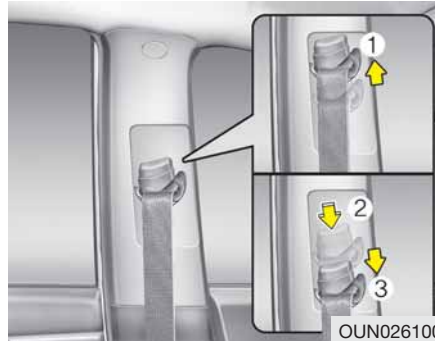
Turvavyön kiinnittäminen

Turvavyön kiinnittämiseksi vedä sitä ulos kelasta ja työnnä metallikieleke (1) solkeen (2). Kun kieleke lukkiutuu solkeen, kuuluu "kliksahdus".

Turvavyö säätyy automaattisesti oikeaan pituuteen sen jälkeen, kun lantiovyöosa on säädetty käsin siten, että se istuu tiukasti lantiota vasten. Jos nojautut hitaasti ja rauhallisesti eteenpäin, vyö pääsee tulemaan ulos kelasta ja sallii tuon liikkeen. Jos liike kuitenkin on äkillinen pysäys tai törmäys, vyö lukkiutuu paikalleen. Se lukkiutuu myös, jos yrität nojautua eteenpäin liian nopeasti.

* MUISTUTUS

Jos et saa vyötä vedetyksi ulos rullasta, kiskaise vyötä tukevasti ja hellitä. Tämän jälkeen saat vyötä vedetyksi ulos kelasta rauhallisesti,



Korkeuden säätö (Etuistuin)

Voit säätää olkavyön tukipisteen korkeuden neljään eri asentoon parasta mukavuutta ja turvallisuutta varten.

Turvavyön tukipisteen korkeus ei saa olla liian lähellä kaulaasi. Olkavyöosan pitää olla säädettyinä siten, että se kulkee rintasi poikki ja oven puoleisen olkasi puolivälistä eikä kaulan vierestä.

Turvavyön tukipisteen korkeuden säätämiseksi nosta tai laske säädin sopivaan asentoon.

Säätimen nostamiseksi työnnä sitä ylöspäin (1).

Sen laskemiseksi vedä sitä alaspäin (3) samalla painaen säätimen nuppia (2).

Vapauta nuppi tukipisteen lukitsemiseksi paikalleen. Yritä liu'uttaa säädintä, jotta voit varmistua, että se on lukkiutunut paikalleen.

VAROITUS

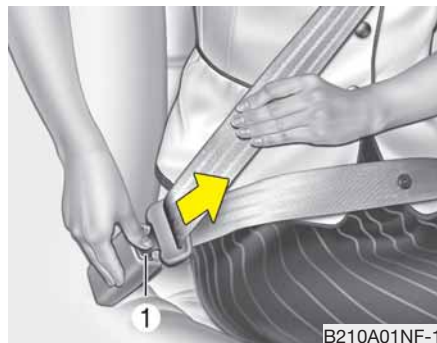
- Tarkista, että olkavyön tukipiste on lukittuna paikalleen sopivalle korkeudelle. Älä koskaan laita olkavyötä kulkemaan kaulasi vierestä tai kasvojen yli. Virheellisesti sijoitetut turvavyöt voivat aiheuttaa vakavia vammoja onnettomuudessa.
- Jos turvavyötä ei vaihdeta uusiin onnettomuuden jälkeen, voi seurauksena olla se, että ne eivät anna suojaa seuraavassa onnettomuudessa, jolloin tuloksena voi olla henkilöiden vammautuminen. Turvavyöt pitää onnettomuuden jälkeen aina vaihtaa uusiin ensi tilassa.



VAROITUS

Lantiovyöosa pitää laittaa kulkemaan niin alhaalta kuin mahdollista ja tiukasti lantiota vasten eikä vyötärön kohdalta. Jos vyö laitetaan liian korkealle vyötärön kohdalle, se voi aiheuttaa loukkaantumisriskin lisääntymisen onnettomuuden tapahtuessa. Molemmat kädet eivät saa olla vyön alla tai vyön päällä. Sen sijaan toisen pitää olla vyön alla ja toisen sen päällä kuten kuvassa näytetään.

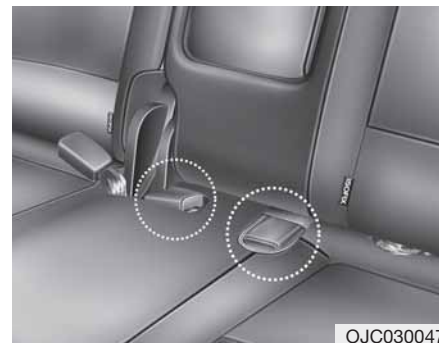
Älä koskaan pidä turvavyötä oven puoleisen käsivarren alla.



Turvavyön kiinnityksen avaaminen

Turvavyön kiinnitys avataan painamalla avausnuppia (1) lukkosoljessa. Kun lukitus on avattu, vyö kelaautuu automaattisesti takaisin kelaan.

Jos vyö ei kelaudu, tarkista, ettei vyö ole kiertyneenä ja yritä sitten uudestaan.



Takaistuimen turvavyön laittaminen pois käytöstä

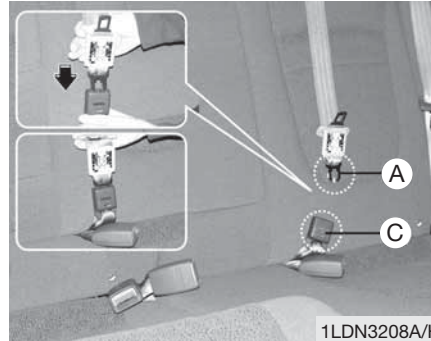
- Kun takaistuimen turvavyötä ei käytetä, niiden soljet voidaan sijoittaa takaistuimen selkänojen ja istuintyynyjen välissä olevaan taskuun.



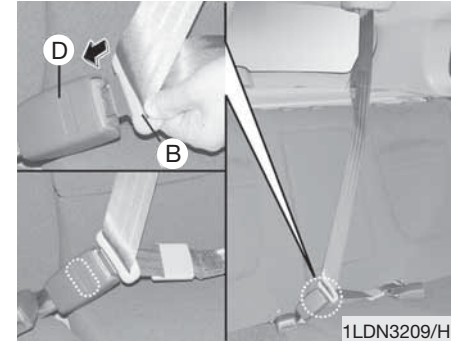
Takaistuimen keskipaikan kolmen pisteen rullaturvavyöt

Kytke turvavyöt näin:

1. Ota lukon kieli esille katossa olevasta vyön kotelosta ja vedä vyötä hitaasti esille.



2. Laita metallikieli (A) lukko-osaan (C) niin syvään, että kuulet sen kilahtavan kiinni. Varmista että vyö ei ole kierteellä.



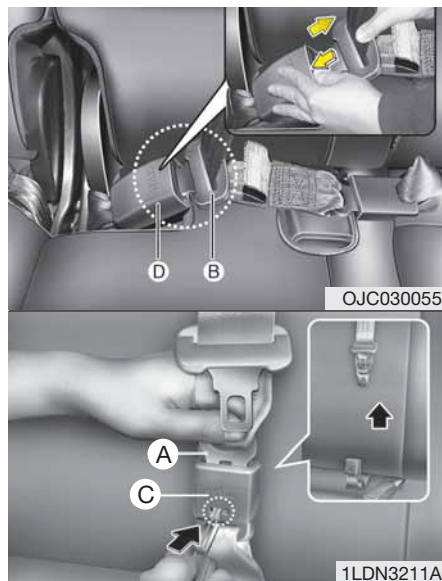
3. Vedä lukon kieltä (B) ja laita kieli (B) lukko-osaan (D) aukkoon kunnes se kilahtaa ilmaisten kielen lukittuneen. Varmista että vyö ei ole kierteellä.

⚠ HUOMAUTUS - Kuorma
 Varmista että kuorma on lastattu takatavaratilaan turvallisesti. Jos näin ei ole menetelty, saattaa takapenkin keskiturvavyö vaurioitua äkkipysähdyksessä tai kolarissa.

Vyön lukosta kuuluu selvä kilahdus kun kieli lukittuu lukko osaan. Vyön pituus säätyy automaattisesti sopivaksi kunhan lantio-osan pituus on säädetty manuaalisesti sopivaksi niin että se istuu lantiolla sopivalla tiukkuudella. Jos nojaat tasaisella liikkeellä kevyesti eteenpäin vyö joustaa ja sallii liikkeesi. Nopeassa pysähdyksessä tai törmäyksessä vyö lukittuu. Vyö lukittuu myös jos yrität nojautua eteenpäin liian nopeasti.

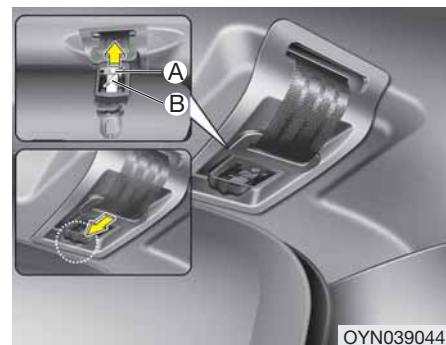
VAROITUS

Takaistuimen keskipaikan vyötä käytettäessä tulee kaikki lukkokielet ja lukko-osat olla lukittuna. Jos lukkokieli tai lukko-osa ei ole lukittuna, lisääntyy loukkaantumisriski kolaritilanteessa.

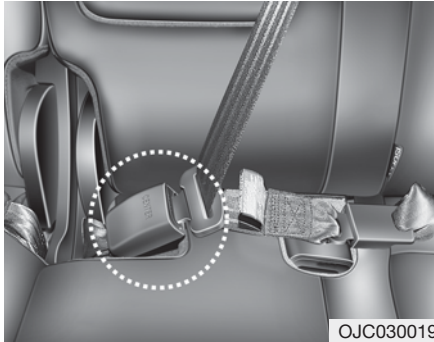


Takapenkin keskivyön avaaminen

1. Paina lukko-osan (D) vapautus painiketta ja irrota lukon kieli (B) lukko-osasta (D).
2. Laita lukon kieli kiinnikkeen (C) koloon keskivyön irrottamiseksi lantio-osan kiinnikkeestä. Vedä vyön lukkokieli (A) ulos ja anna vyön kelautua automaattisesti kiristinrullalle.



3. Laita lukon kieli (A) taskuunsa (B) ja ripusta lukon kieli koukkuun.



OJC030019

Takapenkin keskivyötä käytettäessä tulee käyttää lukko-osaa jossa lukee "CENTER".



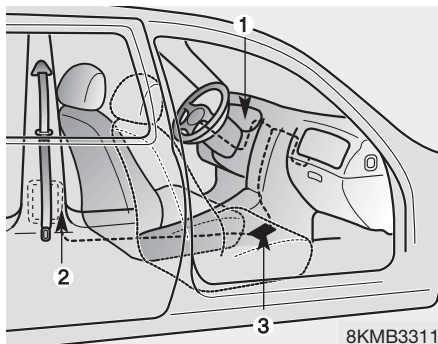
OED030300

Kiristimellä varustettu turvavyö

Kuljettajan ja etumatkustajan turvavyöt on varustettu kiristimellä. Kiristimen tarkoitus on varmistaa, että vyö on tiukasti vartaloa vasten tietyn tyyppisissä keulakolareissa. Turvavyönkiristimet voivat aktivoitua riittävän voimakkaassa keulakolarissa.

Kun auto pysähtyy äkillisesti tai jos matkustaja yrittää nojautua eteenpäin liian nopeasti, turvavyörulla lukkiutuu. Tietyissä keulakolareissa turvavyönkiristin aktivoituu ja vetää vyön tiukemmin edessä istuvan vartaloa vasten.

Jos järjestelmä tunnistaa liian suuren tiukkuuden kuljettajan tai etumatkustajan turvavyössä, kun turvavyönkiristin aktivoituu, turvavyönkiristimen sisällä oleva kuormituksen rajoitin hellittää kyseisen vyön kiristysvoimaa osittain (jos varusteena).



Turvavöiden kiristinjärjestelmä koostuu pääasiassa seuraavista komponenteista, joiden sijainti näkyy kuvasta:

1. Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo.
2. Turvatyynyjärjestelmän ja kiristimen asennelma.
3. Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö.

VAROITUS

Suurimman mahdollisen hyödyn saamiseksi kiristimin varustetuista turvavöistä:

1. Turvavöitä täytyy käyttää oikein ja niiden pitää olla oikein säädettyinä. Lue ohjeet ja noudata tässä käsikirjassa kerrottuja kaikkia tärkeitä varotoimenpiteitä, jotka koskevat autosi matkustajien turvallisuutta, mukaan luettuina turvatyynyt ja turvatyyny.
2. Varmista, että itse ja matkustajasi kiinnittävät aina turvatyynyt oikein.

*** MUISTUTUS**

- Sekä kuljettajan- että etumatkustajan kiristimellä varustetut turvatyynyt laukeavat tietyn tyyppisissä keulakolareissa. Kiristimellä varustetut turvatyynyt voivat laukea yhdessä turvatyynyjen kanssa kun keulakolari on riittävän voimakas.
- Kun turvatyönkiristimet aktivoituvat, saattaa kuulua kova ääni ja hienoa pölyä, joka saattaa vaikuttaa savulta, voi tulla näkyviin matkustamossa. Nämä ovat normaaleja toimintoja, eivätkä ole vaarallisia.
- Vaikka hieno pöly on vaaratonta, se saattaa aiheuttaa ihoärsytystä, eikä sitä pidä hengittää pitempiä aikoja. Pese kaikki paljaana ollut iho onnettomuuden jälkeen, jos turvatyönkiristimet ovat launneet.

* MUISTUTUS

- Koska anturi, joka aktivoi turvatyynyjärjestelmän, on yhdistetty myös turvavyönkiristimiin, turvatyynyjärjestelmän SRS merkkivalo (🚨) palaa noin 6 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon ON ja sitten se sammuu.

HUOMAUTUS

Jos turvavyönkiristin ei toimi oikein, tämä merkkivalo palaa, vaikka turvatyynyjärjestelmässä ei ole vikaa. Jos turvatyynyjärjestelmän merkkivalo ei pala, kun virta-avain käännetään asentoon ON tai jos se jää palamaan jatkuvasti sen jälkeen, kun se on palanut 6 sekunnin ajan, tai jos se syttyy ajon aikana, vie autosi valtuutettuun Hyundai -huoltoon turvavyönkiristimien ja turvatyynyjärjestelmän tarkastusta varten mahdollisimman pian.

VAROITUS

- Turvavyönkiristimet on suunniteltu toimimaan vain yhden kerran. Aktivoinnin jälkeen ne täytyy vaihtaa uusiin. Kaikki turvavyöt, minkä tyyppiset tahansa, täytyy aina vaihtaa uusiin, jos ne ovat olleet kiinnitettyinä törmäyksen aikana.
- Turvavöiden kiristinasennelmien mekanismit kuumentuvat aktiivoinnin aikana. Älä koske turvavöiden kiristinasennelmien mekanismeihin moneen minuuttiin sen jälkeen, kun ne ovat aktivoituneet.
- Älä yritä tarkastaa tai vaihtaa turvavyönkiristimiä itse. Se työ täytyy teettää valtuutetussa Hyundai-huollossa.
- Älä lyö turvavöiden kiristinasennelmiä.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Turvavöiden kiristinasennelmien sopimaton käsittely ja niiden varoitusten huomiotta jättäminen, jotka kieltävät turvavöiden kiristinasennelmien lyömisen, muuttamisen, tarkastamisen, vaihtamisen ja korjaamisen, saattaa aiheuttaa seurauksena toimimattomuuden tai tahattoman toiminnan ja niistä johtuvan vakavan loukkaantumisen.
- Kiinnitä aina turvavyöt, kun ajat autoa tai olet siinä matkustajana.
- Jos auto tai turvavyön esikiristin tulee romuttua, ota yhteyttä lisäohjeiden saamiseksi valtuutettuun Hyundai liikkeeseen.

Turvavöitä koskevia varotoimenpiteitä

VAROITUS

Auton kaikkien matkustajien täytyy käyttää turvavöitä aina. Turvavyöt ja lasten turvaistuimet vähentävät auton kaikkien matkustajien loukkaantumisen riskiä onnettomuudessa tai äkillisessä pysähdyksessä. Ilman turvavyötä matkustaja saattaa joutua liian lähelle laukeavaa turvatyynyä, törmätä auton sisustan rakenteisiin tai sinkoutua ulos autosta. Asianmukaisesti kiinnitetyt turvavyöt vähentävät näitä riskejä huomattavasti. Noudata aina tämän käsikirjan antamia ohjeita, jotka koskevat turvavöitä, turvatyynyjä ja istuimia.

Vauva tai pieni lapsi

Varmista, että tiedät erityisvaatimukset siinä maassa, jossa käytät autoasi. Lasten ja/tai vauvan turvaistuimet pitää sijoittaa ja asentaa oikein takaistuimelle. Lastenistuinista on lisätietoja tämän luvun kohdassa "Lasten turvallisuus".

VAROITUS

Jokaisen autossa matkustavan täytyy aina käyttää asianmukaista kiinnitysmenetelmää, myös vauvojen ja lapsien. Älä koskaan pidä lasta käsivarsillasi tai sylissäsi ajon aikana. Törmäyksessä syntyvä raju voima tempaisee lapsen käsistäsi ja paiskaa lapsen auton sisäosia päin. Käytä aina lapsen koon ja painon edellyttämää turvaistuinta tai istuintyynyä.

* **MUISTUTUS**

Pienet lapset saavat parhaan suojan onnettomuudessa loukkaantumista vastaan, kun heidät on kiinnitetty takaistuimelle lasten turvajärjestelmään, joka on kyseisen maan lakien mukainen. Ennen kuin ostat mitään lasten turvaistuinta, varmistu, että se vastaa vaatimuksia siinä maassa, jossa autoa käytetään. Lasten turvajärjestelmän täytyy olla lapsen koon ja painon mukainen. Tarkasta lastenistuimen merkinnöistä nämä tiedot. Katso tämän luvun kohta "Lasten turvaistuimet".

Isommat lapset

Lapsien, jotka ovat liian isoja lasten turvaistuimiin, pitää aina matkustaa auton takaistuimella ja käyttää siellä olevia lantio-/olkavyöitä. Lantiovyö pitää asentaa tiukasti lantiota vasten niin alas kuin mahdollista. Tarkasta vyön asento säännöllisesti. Lapsen kiemurtelu voi saada vyön menemään pois paikaltaan. Lapset saavat parhaan suojan onnettomuustilanteessa, kun he ovat takaistuimella kiinnitettyinä asianmukaiseen turvajärjestelmään. Jos isomman lapsen (yli 12-vuotiaan) pitää istua etuistuimella, lapsen pitää käyttää auton lantio-/olkavyötä ja istuin täytyy siirtää takimmaiseen asentoon. Alle 12-vuotiaiden lasten pitää olla takaistuimella turvajärjestelmään kiinnitettyinä. **ÄLÄ KOSKAAN** laita alle 12-vuotista lasta istumaan etuistuimelle. **ÄLÄ KOSKAAN** laita lasta etuistuimelle lastenistuimeen selkä ajosuuntaan päin. Jos turvavyön olkavyö osuu hieman lapsen niskaan tai kasvoihin, yritä siirtää lasta auton keskiosaan päin. Jos olkavyö osuu edelleen lapsen kasvoihin tai niskaan, lapsi pitää laittaa istumaan lastenistuimeen.

**VAROITUS - Olkavyön käyttö pienten lasten kohdalla**

- **Älä koskaan anna olkavyön osua lapsen niskaan tai kasvoihin, kun auto liikkuu.**
- **Jos turvavyötä ei käytetä oikein ja säädetä lapsen mukaan, vaarana voi olla vakava loukkaantuminen.**

Odottava nainen

Turvavyön käyttöä suositellaan raskaana oleville naisille loukkaantumisriskin vähentämiseksi onnettomuudessa. Kun turvavyötä käytetään, lantiovyö pitää asettaa niin alas kuin mahdollista ja tiukasti lantiota vasten eikä vatsan kohdalle. Erityisohjeita varten ota yhteys lääkäriin.

**VAROITUS - Odottava nainen**

Odottavan naisen ei tulisi koskaan laittaa turvavyön lantio-osaa kulkemaan vatsansa yli, jottei mahdollisessa törmäyksessä sikiö puristuisi äitinsä ja vyön väliin.

Loukkaantunut henkilö

Loukkaantunut henkilö pitää kiinnittää turvavyöllä kuljetuksen ajaksi. Tarpeen mukaan kysy lisäohjeita lääkäriltä.

Yksi henkilö turvavyötä kohti

Yhteen turvavyöhön ei koskaan saa yrittää kiinnittää kahta henkilöä (ei edes lapsia). Muutoin seurauksena voi olla vakavia vammoja onnettomuuden sattuessa.

Älä ole makuulla

Loukkaantumiskäsitön vähentämiseksi onnettomuudessa ja parhaan mahdollisen tehokkuuden saamiseksi turvajärjestelmästä kaikkien matkustajien pitää olla istumassa ja etuistuimien selkänöjen pitää olla pystyasennossa, kun auto liikkuu. Turvavyö ei voi antaa kunnollista suojausta, jos matkustaja makaa takais- tuimella tai jos etuistuimen selkänöja on kallistettuna.

VAROITUS

Ajaminen, kun istuimen selkänöja on kallistettuna, lisää loukkaantumisen riskiä onnettomuudessa tai äkillisessä pysähdyksessä. Turvajärjestelmän (turvavöiden ja turvavyöjen) suojaus heikentyy huomattavasti, jos istuimen selkänöja on kallistettuna. Turvavöiden pitää olla tiukasti lantia ja rintaa vasten, jotta ne voivat toimia kunnolla. Mitä enemmän istuimen selkänöja on kallistettu, sitä suurempi riski on siitä, että matkustajan lantio liukuu turvavyön ali jolloin seurauksena on vakavia sisäisiä vammoja tai matkustajan niska voi iskeytyä olkavyötä vasten.

(jatkuu)

(jatkuu)

Kuljettajan ja matkustajien pitää aina istua kunnolla selkä selkänöjaa vasten, turvavyö oikein kiinnitettynä ja istuimen selkänöja pystyasennossa.

Turvavöiden hoitaminen

Turvavyöasennelmia ei saa koskaan irrottaa eikä muuttaa. Lisäksi pitää varoa, etteivät ovien saranat, ovet tai muu sopimaton käyttö vahingoita turvavöitä eikä niiden varusteita.

VAROITUS

Kun palautat takaistuimen selkänöjan takaisin pystyasentoon sen jälkeen, kun se on ollut taitettuna, pidä huolta, ettei vahingoita turvavyöhihnaa tai solkea. Varmistu, ettei hihna eikä solki pääse osumaan takaistui- meen tai jäämään sen väliin. Turvavyö, jonka hihna tai solki on vahingoittunut, ei ole yhtä luja ja se voi pettää törmäyksessä tai äkillisessä pysähdyksessä, jolloin tulok- sena voi olla vakava loukkaantumi- nen. Jos turvavöiden hihnat tai sol- jet ovat vahingoittuneet, vaihda tur- vavyöt uusiin välittömästi.

Säännöllinen tarkastaminen

On suositeltavaa, että kaikkien turvavöiden kuluneisuus ja mahdolliset vauriot tarkastetaan säännöllisesti. Järjestelmän osat, jotka ovat vaurioituneet, pitää vaihtaa uusiin mahdollisimman pian.

Pidä turvavyöt puhtaina ja kuivina

Turvavyötä täytyy pitää puhtaina ja kuivina. Jos vyöt likaantuvat, ne voidaan puhdistaa käyttämällä mietoja saippua- liuosta ja lämmintä vettä. Valkaisuainetta, värjäysainetta, vahvoja liuottimia tai hankaavia aineita ei pidä käyttää, koska ne voivat vahingoittaa ja heikentää kangasta.

Milloin turvavyöt pitää vaihtaa uusiin

Jokainen kiinnitettynä ollut turvavyö pitää vaihtaa uuteen, jos auto on ollut osallisena onnettomuudessa. Näin pitää toimia, vaikka vyössä ei olisi näkyvää vahinkoa. Turvavöiden toimintaa koske- via lisätietoja saat tietää valtuutetusta Hyundai - liikkeestä.

LASTEN TURVAISTUIMET

Lapsien pitää autossa istua ajon aikana takaistuimella ja täytyy aina käyttää asianmukaista lastenistuinta loukkaantumisriskin minimoimiseksi onnettomuudessa, äkillisessä pysähdyksessä tai suunnan muutoksessa. Onnettomuustilastojen mukaan lasten turvallisuus on parempi, kun he istuvat oikein kiinnitettyinä takaistuimella, kuin että he istuisivat etuistuimella. Suurempien lapsien, jotka eivät käytä lastenistuinta, pitää käyttää autossa olevia turvavöitä.

Ota selville maan lakien erityisvaatimukset. Lapsen ja/tai vauvan istuimet pitää sijoittaa ja asentaa oikein takaistuimelle. Autossasi käytössä olevien kaupallisesti valmistettujen lastenistuinten täytyy vastata kyseisen maan lakien liikenneturvallisuutta koskevia määräyksiä.

Lastenistuimet on suunniteltu kiinnitettäväksi autoon lantiovyöllä tai lantio-/olkavyön lantio-osalla tai yläkiinnitys-järjestelmällä ja/tai ISOFIX-kiinnityspisteillä.

Lapset voivat loukkaantua tai kuolla onnettomuudessa, jos lastenistuinta ei ole kiinnitetty kunnolla. Pieniä lapsia ja vauvoja varten täytyy käyttää lasten- tai vauvanistuinta.

Ennen minkään lastenistuimen ostamista, varmistu, että se on sopiva autoosi, sen turvavöihin ja että se on sopiva lapsellesi. Noudata lasten turvaistuimen kiinnittämisessä kaikkia istuimen valmistajan antamia ohjeita.

VAROITUS

- Lasten turvaistuin täytyy asentaa takaistuimelle. Älä koskaan asenna lasten- tai vauvanistuinta etumatkustajan istuimelle. Jos tapahtuu onnettomuus, jossa matkustajan sivuturvatyyny laukeaa, se voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen vauvalle tai lapselle, joka istuu vauvan- tai lastenistuimessa. Tämän vuoksi käytä lastenistuinta vain autosi takaistuimella.
- Turvavyö tai suljettuun autoon jätetty lastenistuin voi tulla hyvin kuumaksi aurinkoisena päivänä, vaikka ulkoilma ei tuntuisi kuumalta. Muista tarkistaa istuinpäällisen ja turvavyön solkien lämpötila ennen lapsen laittamista istuimelle.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Kun lastenistuin ei ole käytössä, sijoita se tavarasäiliöön tai kiinnitä se turvavyöllä, niin ettei se pääse sinkoutumaan eteenpäin äkillisessä pysähdyksessä tai onnettomuudessa.
- Lapset voivat loukkaantua vakavasti kun turvatyyny laukeaa. Kaikkien lasten, myös niiden, jotka ovat liian isoja lastenistuihin, täytyy autossa matkustaa takaistuimella.

VAROITUS

Vakavien loukkaantumismahdollisuuksien vähentämiseksi:

- Kaiken ikäisillä lapsilla on turvallisempaa olla turvajärjestelmään kiinnitettyinä takaistuimella. Laukeava turvatyyny voi iskeä etuistuimella matkustavaa lasta voimakkaasti, minkä seurauksena voi olla vakavia vammoja.
- Noudata aina lastenistuinten valmistajan asennus- ja käyttöohjeita.
- Varmista aina, että lastenistuin on kiinnitetty kunnolla autoon ja että lapsesi on kiinnitetty turvallisesti lastenistuimeen.
- Älä koskaan pidä lasta sylissäsi ajon aikana. Törmäyksen aiheuttama äkillinen voima tempaisee lapsen käsistäsi ja paistaa lapsen auton sisäosia vasten.
- Älä koskaan kiinnitä itseäsi ja lasta yhdellä turvavyöllä. Törmäyksessä vyö voi puristua syväälle lapseen aiheuttaen vakavia sisäisiä vammoja.

(jatkuu)

(jatkuu)

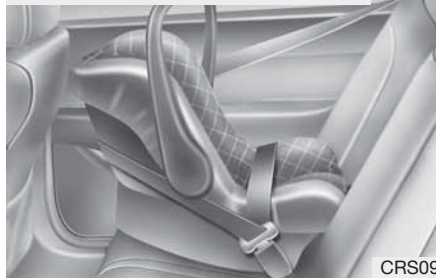
- Älä koskaan jätä lapsia ilman valvontaa autoon - ei edes lyhyeksi aikaa. Auto voi lämmetä hyvin nopeasti aiheuttaen vakavia vammoja sisällä oleville lapsille. Hyvin nuoret lapset voivat myös vahingossa saada auton liikkumaan, joutua ikkunan väliin tai lukita itsensä tai toiset lapset auton sisälle.
- Älä koskaan anna kahden lapsen tai kenenkään kahden ihmisen käyttää samaa turvavyötä.
- Usein lapset kiemurtelevat ja muuttavat asentonsa sopimattomaksi. Älä koskaan anna lapsen pitää turvavyötä käsivarren alla tai selkensä takana ajon aikana. Kiinnitä lapsi aina oikeaan asentoon takaistuimelle.
- Älä koskaan anna lapsen seistä tai olla polvillaan istuimella tai lattialla auton liikkeessa. Törmäyksessä tai äkillisessä pysähdyksessä lapsi voi törmätä rajusti auton sisäosia päin, mistä on seurauksena vakava loukkaantuminen.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Älä koskaan käytä vauvan kanto-kassia tai lastenistuinta, joka kiinnitetään "koukuilla" istuimen selkänojan yli. Se tuskin antaa riittävää suojaa onnettomuudesta.
- Turvavyöt voivat tulla hyvin kuumiksi varsinkin, jos auto on pysäköitynä auringon paisteessa. Tarkista aina turvavyön soljet ennen lapsen kiinnittämistä niillä.

Lastenistuimen kiinnitys selkä ajosuuntaan



CRS09

Lastenistuimen kiinnitys kasvot ajosuuntaan



OJC030037

Lastenistuimen käyttäminen

Pieniä lapsia ja vauvoja varten pitää käyttää lasten- tai vauvanistuinta. Tämän lasten- tai vauvanistuimen pitää olla sopiva lapsen koon mukaan ja se pitää asentaa istuimen valmistajan ohjeiden mukaan.

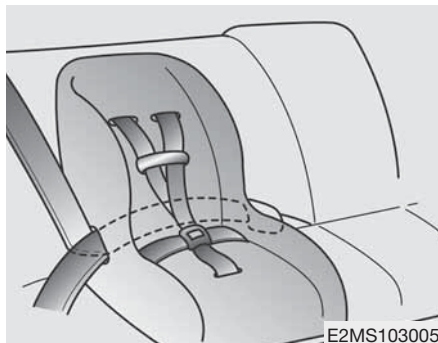
Turvallisuuden vuoksi suosittelemme, että lastenistuinta käytetään takaistuinta.

VAROITUS

Älä koskaan laita lastenistuinta etuistuimelle, koska vaarana on, että laukeava etumatkustajan turvatyyny voi iskeytyä kasvoihin taakseen asennettua lastenistuinta vasten.

VAROITUS - Lastenistuimen asennus

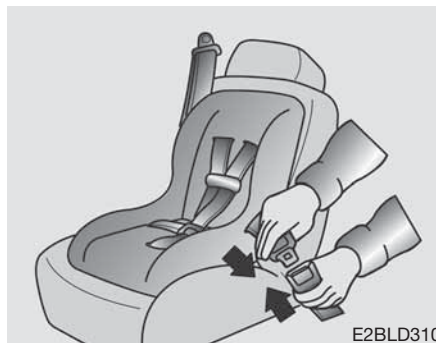
- Lapsi voi loukkaantua vakavasti törmäyksessä, jos lastenistuin ei ole kiinnitetty kunnolla autoon eikä lapsi ole kiinnitetty kunnolla lastenistuimeen. Lue lastenistuimen valmistajan asennus- ja käyttöohjeet ennen lastenistuimen asennusta ja noudata niitä.
- Jos turvavyö ei toimi kuten tässä luvussa edellä on kerrottu, anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa järjestelmä välittömästi.
- Jos ei noudateta tämän käsikirjan ohjeita, jotka koskevat lasten kiinnittämistä turvavöihin, ja lastenistuimen mukana tulleita ohjeita, seurauksena voi olla lisääntynyt riski vakavasta loukkaantumisesta onnettomuudessa.



Lastenistuimen kiinnitys lantio-/olkavyön avulla

Lastenistuimen kiinnittämiseksi takais-
tuimen reunapaikoille tai keskipaikalle
toimi seuraavasti:

1. Laita lastenistuin istuimelle ja vie lantio-/olkavyö lastenistuimen ympäri tai läpi lastenistuimen valmistajan ohjeiden mukaan. Pidä huolta, että turvavyöhihna ei pääse kiertymään.



2. Kiinnitä lantio-/olkavyön lukko solkeen. Varmista, että kuulet selvän "kliksahduksen".

Sijoita lukituksen avausnuppi siten, että siihen pääsee helposti käsiksi hätätilanteessa.



3. Kiinnitä turvavyö ja poista siitä kaikki löysä. Kun lastenistuin on asennettu, yritä liikuttaa sitä kaikkiin suuntiin, jotta voit olla varma, että lastenistuin on kunnolla kiinnitetty.

Jos turvavyötä pitää tiukata, vedä lisää hihnaa kohti turvavyörullaa. Kun avaat istuimen vyön lukituksen ja päästät sen kelautumaan, turvavyörulla kelautuu automaattisesti takaisin istuimella matkustavan normaaliin käyttöön valmiina lukkiutumaan hätätilanteessa.

Lastenistuinten sopivuus eri istumapaikoille turvavyötä käytettäessä (Euroopassa)

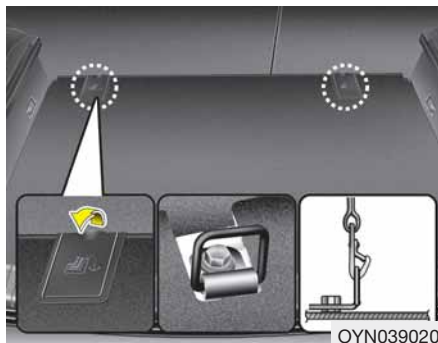
Käytä virallisesti hyväksyttyjä ja lapsellesi tarkoitettuja lastenistuinta. Katso istuimen sopivuus oheisesta taulukosta.

Ikäryhmä	Istumapaikka		
	Etumatkustaja	Takapenkin reunapaikka	Takapenkin keskipaikka
0 : Kymmeneen kiloon asti (0 - 9 kuukautta)	U	U	U
0+ : Kolmeentoista kiloon asti (0 - 2 vuotta)	U	U	U
I : 9 kg - 18 kg (9 kk - 4 vuotta)	U	U	U
II & III : 15 kg - 36 kg (4 - 12 vuotta)	U	U	U

U : Sopiva "yleisen" luokan turvaistuimille jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä ryhmässä

**VAROITUS**

Suosittellemme että lastenistuin asennetaan takaistuimelle, myös silloin kun etumatkustajan turvavyön päälle/pois päältä katkaisija on kytketty pois päältä (OFF) asentoon. Lapsesi turvallisuuden varmistamiseksi etumatkustajan turvavyön tulee kytkeä pois toiminnasta kun on poikkeustapauksessa välttämätöntä asentaa lastenistuin etuistuimelle.



Lastenistuimen kiinnittäminen "Yläkiinnitys" - järjestelmällä

Lastenistuimen kiinnityskoukkujen pidikkeet sijaitsevat lattialla takaistuimien takana.



1. Vie lastenistuimen hihna istuimen selkänöjan yli. Jos autossa on säädettävä pääntuki, vie yläkiinnityshihna pääntuen ali ja pääntuen tukien välistä. Muussa tapauksessa vie yläkiinnityshihna suoraan takaistuimen selkänöjan ylitse.
2. Jos autossasi on tavaratilan peite, aseta peite alimpaan asentoonsa.
3. Avaa yläkiinnityshihnan kiinnityksen peitelevy.
4. Kiinnitä yläkiinnityshihnan koukku vastaavaan lastenistuimen koukun pidikkeeseen ja tiukkaa hihna istuimen kiinnittämiseksi.

VAROITUS

Lapsi voi loukkaantua vakavasti törmäyksessä, jos lapsen turvaistuin ei ole kiinnitetty kunnolla autoon eikä lapsi ole kiinnitetty kunnolla lastenistuimeen. Noudata aina lastenistuimen valmistajan asennus- ja käyttöohjeita.

VAROITUS - Yläkiinnityshihna

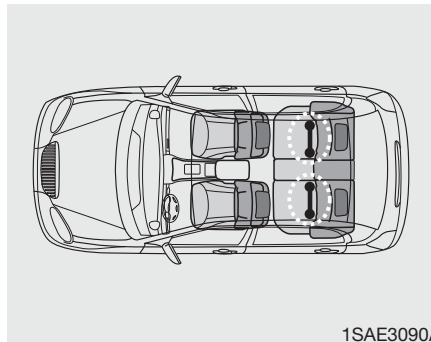
Älä koskaan kiinnitä useampaa kuin yksi lastenistuin yhteen yläkiinnityspisteeseen tai yhteen alempaan kiinnityspisteeseen. Useiden istuimien aiheuttama kuormituksen kasvu voi aiheuttaa liekojen tai kiinnityspisteiden murtumisen, jolloin seurauksena voi olla loukkaantuminen.

VAROITUS - Lastenistuimen tarkastus

Tarkasta, että lastenistuin on kunnolla kiinnitetty koettamalla työntää ja vetää sitä kaikkiin suuntiin. Virheellisesti asennetut lastenistui-
met voivat heilua, kääntyä, kallistua tai irrota aiheuttaen loukkaantumisen.

VAROITUS - Lastenistuimen ankkurointipiste

- Lastenistuinten ankkurointipisteet on suunniteltu kestämiin vain oikein asennettujen lastenistuinten aiheuttamat kuormitukset. Missään tapauksessa niitä ei saa käyttää aikuisten turvavöiden tai kuormansidontahihnojen tai muiden laitteiden tai varusteiden kiinnittämiseksi autoon.
- Yläkiinnityshihna ei kenties toimi oikein, jos se on kiinnitetty johonkin muuhun kohtaan kuin oikeaan ankkurointipisteeseen.



Lastenistuimen kiinnitys "ISOFIX" -järjestelmään tai "Yläkiinnitys" -järjestelmään (jos varusteena)

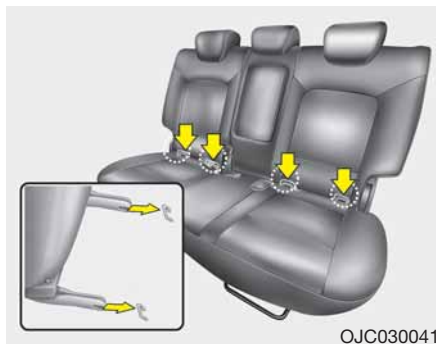
ISOFIX on normitettu lastenistuinten kiinnitysjärjestelmä, jossa ei tarvita aikuisten turvavyötä lastenistuinten kiinnittämiseksi autoon. Tämän ansiosta kiinnitys on paljon turvallisempi ja istuimen sijoitus oikea ja lisäksi hyötynä on helpompi ja nopeampi asennus.

ISOFIX-istuin voidaan asentaa vain, jos sillä on automallikohtainen hyväksymisen normin ECE-R44 vaatimusten mukaan.

※ ISOFIX: Kansainvälinen luokituslaitos FIX
(ISOFIX: International Standards Organisation FIX)



Takapenkin selkänojan alaosan kummassakin reunassa on ISOFIX symboli. Nämä symbolit ilmaisevat lastenistuinteille tarkoitettujen alakiinnikkeiden paikat.



Takaistuimen kummallakin reunapaikalla on kaksi ISOFIX kiinnityspistettä samoin kuin kaksi yläkiinnitys hihnojen kiinnityspistettä selkänojan takana. Istuintyyntyn ja selkänojan välissä sijaitsee kaksi ISO-FIX tunnuksella merkittyä kiinnityspistettä.

Asennuksessa, lastenistuimen ISOFIX kiinnikkeet tulee kiinnittää auton ISOFIX koukkuihin (kuuntele, että lukitus kilahdtaa, tarkista lastenistuimen kiinnityksen ilmaisin ja varmista vetämällä istuinta).

Lastenistuin yleishyväksynnällä ECE-R44 tulee lisäksi kiinnittää myös yläkiinnityshihnalla kyseisen istuimen kohdalla selkänojan takana olevaan kiinnityspisteeseen.

Lastenistuimen asennuksessa ja käytössä pitää noudattaa käyttöohjeita, jotka tulevat ISOFIX-istuimen mukana.

VAROITUS

Lastenistuimen selkänojan pitää tulla tiukasti pystyasennossa olevaa istuimen selkänojaa vasten. Selkänoja ei saa olla kallistettuna.

VAROITUS

Kun käytetään auton "ISOFIX"-järjestelmää lastenistuimen kiinnittämiseksi takaistuimelle, auton takaistuimen kaikkien käyttämättömien turvavöiden metalliset lukot ja levyt pitää kiinnittää niitä vastaaviin turvavöiden solkiin. Lisäksi turvavöiden hihnat täytyy tiukata lastenistuimen taakse, ettei lapsi ylety ottamaan niitä ja pitämään tiukkaamattomista turvavöistä kiinni.

Kiinnittämättömien turvavöiden lukkolevyjen ja kiinnikkeiden avulla lapsi voi ylettyä tiukkaamattomiin turvavöihin, jolloin seurauksena voi olla lapsen kuristuminen lastenistuimessa.

Lastenistuimen kiinnittäminen

1. Lastenistuimen kytkemiseksi ISOFIX-kiinnityspisteisiin työnnä lastenistuimen lukot ISOFIX-kiinnityspisteisiin. Kuuntele lukkiutumisesta syntyvää "kliksahtavaa" ääntä.

**HUOMAUTUS**

Älä anna takapenkin turvavyön hankautua tai takertua asennuksen aikana ISOFIX-istuimen kiinnikkeeseen tai ISOFIX kiinnityskoukkuihin.

2. Kiinnitä yläkiinnityshihnan koukku lastenistuimen koukun pitimeen ja tiukkaa hihna istuimen pitämiseksi paikallaan (katso edelliseltä sivulta).

**VAROITUS**

- Älä asenna lastenistuinta takaisistuimen keskipaikalle auton ISOFIX-kiinnityspisteiden avulla. ISOFIX-kiinnityspisteet on tarkoitettu vain takaistuimen vasemman- ja oikeanpuoleisia reuna- paikkoja varten. Älä käytä ISOFIX- kiinnityspisteitä virheellisesti yrittämällä kiinnittää lastenistuimen takaistuimen keskipaikalle ISOFIX-kiinnityspisteisiin. Törmäyksessä lastenistuimen ISOFIX-kiinnikkeet eivät kenties ole riittävän vahvoja pitämään lastenistuinta paikallaan takaisistuimen keskipaikalla, vaan ne voivat murtua aiheuttaen loukkaantumisen.
- Älä kiinnitä useampaa kuin yksi lastenistuin lastenistuimen alempaan kiinnityspisteeseen. Sopimaton ylimääräinen kuormitus voi saada aikaan kiinnityspisteen tai yläkiinnityshihnan kiinnityspisteen murtumisen aiheuttaen loukkaantumisen.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Kiinnitä ISOFIX-lastenistuin tai ISOFIX-järjestelmään yhteensopiva lastenistuin vain kuvassa näytettyihin sopiviin kohtiin.
- Noudata aina lastenistuimen valmistajan asennus- ja käyttöohjeita.

Lastenistuinten sopivuus auton ISOFIX kiinnityspaikkoihin - Euroopassa

Painoluokka	Kokoluokka	Kiinnitys	Auton ISOFIX sijainnit			
			Etumatkustaja	Taka reunapaikka (Kuljettajan puoli)	Taka reunapaikka (Matkustajan puoli)	Takana keskellä
Kantokori	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : 10kg asti	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+ : 13kg asti	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
I : 9 t- 18kg	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Sopii yleisen luokan ISOFIX kiinnityksellä olevalle kasvot eteenpäin istuttavalle tähän kokoluokkaan hyväksytylle lastenistuimelle.
 X = ISOFIX kiinnityspaikka ei sovellu ISOFIX kiinnityksellä varustetulle lastenistuimelle tässä paino- ja/tai koko luokassa.

* Molemmat sekä ISO/R2 että ISO/R3 voidaan asentaa vain matkustajan istuimelle joka on etummaisessa asennossa.

* ISOFIX lastenistuinten kokoluokat ja kiinnitykset

A - ISO/F3: Täyskorkea kasvot eteenpäin istuttava lastenistuin (korkeus 720mm)

B - ISO/F2: Matalampi kasvot eteenpäin istuttava lastenistuin (kor-

keus 650mm)

B1 - ISO/F2X: Matalampi toinen versio taustapinnaltaan muotoiltu kasvot eteenpäin istuttava lastenistuin (korkeus 650mm)

C - ISO/R3: Täysikokoinen kasvot taaksepäin istuttava lastenistuin

D - ISO/R2: Pienempikokoinen kasvot taaksepäin istuttava lastenistuin

E - ISO/R1: Vauvakokoinen kasvot taaksepäin istuttava lastenistuin

F - ISO/L1: Vasemmalle päin makaavassa asennossa oleva lastenistuin (kantokori)

G - ISO/L2: Oikealle päin makaavassa asennossa oleva lastenistuin (kantokori)

Suosittelava lastenturvaistuin järjestelmä – Euroopassa

Painoluokka	Nimi	Valmistaja	Kiinnitystapa	ECE-R44 Hyväksyntänumero
Ryhmä 0-1 (0-18kg)	FAIR G0/1 TYYPPI "S"	FAIR S.r.l	Kasvot taaksepäin istuttava kiinnitettynä auton ISOFIX kiinnikkeisiin, tyyppi "G"	E4 04443718
Ryhmä 1 (9-18kg)	FAIR G0/1 TYYPPI "S"	FAIR S.r.l	Kasvot eteenpäin istuttava kiinnitettynä auton ISOFIX kiinnikkeisiin, tyyppi "I"	E4 04443718

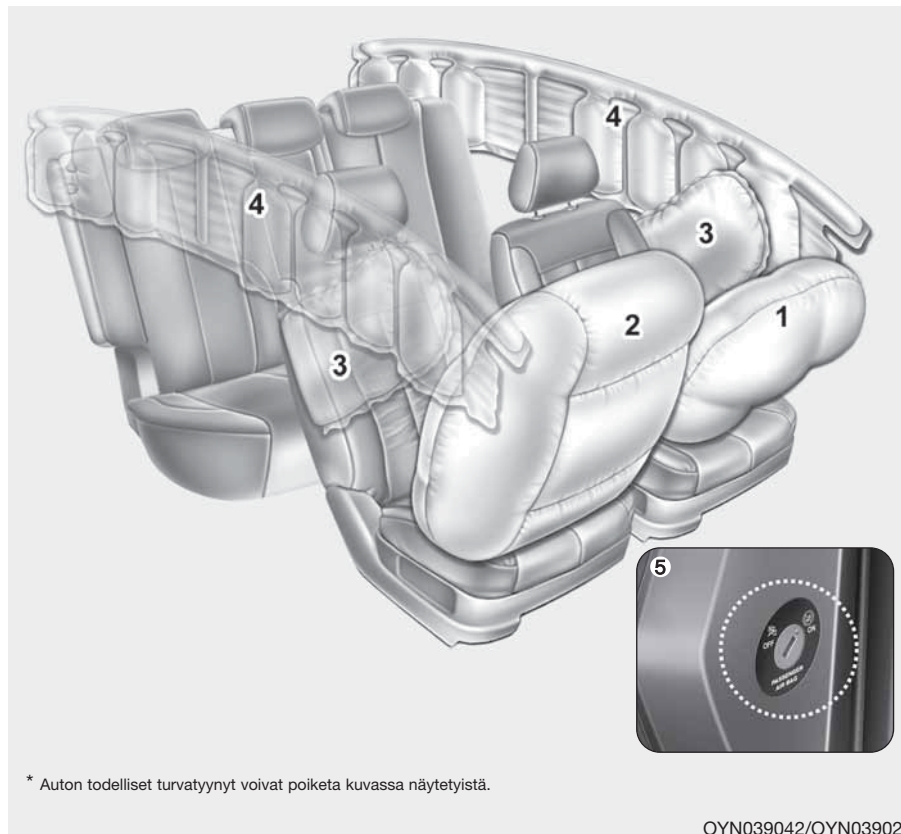
Lasten turvaistuimen valmistajan tiedotFAIR S.r.l <http://www.fairbimbofix.com>

✱ Takaistuin tulee siirtää kaikkein takimmaiseen asentoonsa jos autoon asennetaan lastenturvaistuin.

✱ Kysy FAIR lasten turvaistuimen saatavuutta jälleenmyyjältäsi

- FAIR G0/1 TYYPPI "S" LASTEN TURVAISTUIN: E894566099
- KASVOT TAAKSEPÄIN ISTUTTAVA ISOFIX KIINNITYKSELLÄ OLEVA TYYPPI "G": E894566099A
- KASVOT AJOSUUNTAAN ISTUTTAVA ISOFIX KIINNITYKSELLÄ OLEVA TYYPPI "I": E894566099B

TURVATYYNYT - LISÄTURVAJÄRJESTELMÄ



1. Kuljettajan etuturvatyyny
2. Matkustajan etuturvatyyny
3. Sivuturvatyyny
4. Yläturvaverho
- (5) Matkustajan etuturvatyynyn päälle/pois päältä kytkentä katkaisija

VAROITUS

Myös turvatyynyillä varustetuissa autoissa kuljettajan ja matkustajien täytyy aina käyttää auton turvavöitä vakavan loukkaantumisen riskin vähentämiseksi kolarissa tai auton kaatumisessa.

* Auton todelliset turvatyynyt voivat poiketa kuvassa näytetyistä.

OYN039042/OYN039026

Miten turvatyynyjärjestelmä toimii?

- Turvatyynyjärjestelmä on aktivoituna (laukeamaan tarpeen vaatiessa) vain, kun virta-avain on käännetty asentoon ON tai START.
- Turvatyyny laukeavat välittömästi voimakkaassa keula- tai kylkikolarissa (jos auto on varustettu sivuturvatyynyin tai yläturvaverhoihin) suojaamaan matkustajia vakavalta fyysiseltä loukkaantumiselta.
- Ei ole tiettyä nopeutta, jossa turvatyyny laukeavat. Yleisesti ottaen turvatyyny on suunniteltu laukeamaan törmäyksen voimakkuuden ja sen suunnan mukaan. Nämä kaksi tekijää määrittävät, lähettävätkö anturit elektronisen signaalin turvatyynyjen laukaisemiseksi / täyttämiseksi.
- Turvatyynyjen laukeaminen perustuu moniin tekijöihin kuten auton nopeuteen, törmäyksen kulmaan, törmäyksen kohteena olevien autojen tai kohteiden lujuuteen ja jäykkyyteen. Kuitenkaan nämä tekijät eivät ole ainoat asiaan vaikuttavat.
- Etuturvatyyny täyttyvät ja tyhjentyvät hetkessä. Törmäyksessä turvatyynyjen täyttymisen näkeminen on käytännöllisesti katsoen mahdotonta.

On paljon todennäköisempää, että näet vain tyhjentyneiden turvatyynyjen riippuvan kiinnityskohtansa ulkopuolella kolarin jälkeen.

- Voidakseen auttaa suojauksen antamisessa voimakkaassa kolarissa, turvatyynyjen täytyy täytyä nopeasti. Turvatyynyn täyttymisen nopeus on suhteessa äärimmäisen lyhyeen aikaan jona törmäys tapahtuu ja tarpeeseen saada turvatyyny matkustajan ja auton rakenteiden välille, ennen kuin matkustaja törmää näihin rakenteisiin. Tämä täyttymisen nopeus vähentää vakavaa tai henkeä uhkaavaa loukkaantumisriskiä voimakkaassa kolarissa ja täten se on tarpeellinen osa turvatyynyn rakennetta.

Kuitenkin turvatyynyn täyttyminen voi myös aiheuttaa vammoja, joihin normaalisti lukeutuvat kasvojen hiertymät, mustelmat ja katkenneet luut ja toisinaan vakavammat vammat, koska täyttymisen nopeus saa turvatyynyn laajentumaan todella suurella voimalla.

- On myös olosuhteita, joissa ohjauspyörän turvatyyny voi lauetessaan aiheuttaa loukkaantumisen, erityisesti, jos kuljettaja on istunut aivan liian lähellä ohjauspyörää.

VAROITUS

- Kolarissa turvatyynyn laukeamisen kuljettajalle aiheuttamien vammojen välttämiseksi kuljettajan pitää istua niin kaukana turvatyynyllä varustetusta ohjauspyörästä kuin mahdollista (vähintään 250 mm). Etumatkustajan pitää aina siirtää istuimensa mahdollisimman kauas taakse ja istua selkä kiinni selkänojassa.
- Koska turvatyyny laukeavat välittömästi kolarissa, matkustajat saattavat loukkaantua turvatyynyjen laajentumisen voimasta, jos he eivät istu oikeassa asennossa.
- Turvatyynyn täyttyminen voi aiheuttaa loukkaantumisia, joihin tavallisesti kuuluvat kasvojen tai kehon hiertymät, loukkaantumiset murtuneista laseista tai palovammat pyroteknisistä laitteista.

Ääni ja savu

Kun turvatuynyt täyttyvät, siitä kuuluu kova ääni ja niistä purkautuu savua ja jauhetta auton sisälle. Tämä on normaalia ja se johtuu turvatuynyn sytyttimen laukaisemisesta. Turvatuynyn täyttymisen jälkeen saatat tuntea hengittämisen huomattavan vaikeaksi johtuen turvavyön ja turvatuynyn kohdistumisesta rinnaasi sekä savun ja jauheen hengittämisestä. **Suositlemme ehdottomasti, että avaat autosi ovet ja/tai ikkunat niin pian kuin mahdollista törmäyksen jälkeen epämiellyttävän olotilan vähentämiseksi ja estämään pitkäaikaisen altistumisen savulle ja jauheelle.**

Vaikka savu ja jauhe ovat myrkyttämiä, ne voivat aiheuttaa ärsytystä iholle (silmät, nenä, kurkku, jne.). Jos näin käy, pese ja huuhtelee jauhe pois kylmällä vedellä välittömästi ja ota yhteys lääkäriin, jos oire pysyy.

VAROITUS

Kun turvatuynyt ovat laenneet, turvatuynyihin liittyvät osat, ohjauspyörässä ja/tai kojelaudassa ja/tai katossa ovien yläpuolella, ovat hyvin kuumia. Vammojen välttämiseksi älä koske turvatuynien kiinnityskohtien sisäisiin komponentteihin välittömästi turvatuynien laukeamisen jälkeen.



Lastenistuimen asennus etumatkustajan istuimelle on kielletty matkustajan turvatuynyn ollessa toimintavalmiudessa

Älä koskaan laita lastenistuinta selkä ajosuuntaan etumatkustajan istuimelle. Jos turvatuyny laukeaa, se osuu selkään ajosuuntaan päin olevaan lastenistuimeen aiheuttaen vakavan tai kuolemaan johtavan loukkaantumisen.

Lisäksi älä myöskään asenna lastenistuinta kasvot eteenpäin etumatkustajan istuimelle. Jos etumatkustajan turvatuyny laukeaa, se voi aiheuttaa vakavan tai kuolemaan johtavan loukkaantumisen lapselle.

Jos autosi on varustettu matkustajan etuturvatuynyn päälle/pois päältä kytkentä katkaisijalla, voit tarvittaessa kytkä matkustajan etuturvatuynyn toimintaan tai pois toiminnasta.

Katso lisätietoja sivulta 3-48.

VAROITUS

- Äärimmäinen vaara! Älä koskaan laita lastenistuinta selkää ajosuuntaan sellaiselle istuimelle, jonka edessä on turvatyyny!
- Älä koskaan laita lastenistuinta etumatkustajan istuimelle. Jos etumatkustajan turvatyyny laukeaa, se voi aiheuttaa vakavia vammoja.
- Jos lapset istuvat takaistuimen reunapaikoilla autossa, joka on varustettu sivuturvatyynyillä ja/tai yläturvatyynyillä, muista laittaa lastenistuimet niin kauas ovesta kuin mahdollista ja kiinnitä lastenistuimet siten, että ne lukkiutuvat paikalleen. Törmäyksessä sivuturvatyynyn ja/tai yläturvaverhon laukeamisesta johtuva laajentuminen voi aiheuttaa lastenistuimessa istuvalle vammoja.

**Turvatyynyen varoitus- ja merkkivalo*****Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo***

Mittaristossa olevan turvatyynyjärjestelmän merkkivalon tarkoituksena on varoittaa kuljettajaa mahdollisesta ongelmasta turvatyynyjärjestelmässä.

Kun virta-avain käännetään asentoon ON, merkkivalon pitää palaa noin 6 sekunnin ajan ja sammua sitten.

Tarkistuta järjestelmä, jos:

- Valo ei syty, kun kytket virran asentoon ON.
- Valo jää palamaan sen jälkeen, kun se on palanut noin 6 sekunnin ajan.
- Valo syttyy ajon aikana.
- Valo vilkkuu kun virta-avain on virta päällä asennossa



OJC030048

Etumatkustajan turvatyynyn toiminnassa olon merkkivalo (jos varusteena)



Etumatkustajan turvatyynyn toiminnassa olon merkkivalo palaa noin neljä sekuntia sytytysvirran kytemisen jälkeen. Etumatkustajan turvatyynyn toiminnassa olon merkkivalo syttyy palamaan myös silloin kun matkustajan etuturvatyynyn päälle/pois päältä katkaisija on käännetty päällä (ON) asentoon ja sammuu noin 60sekunnin kuluttua.



OJC030049

Matkustajan etuturvatyynyn pois päältä kytkennän merkkivalo (jos varusteena)

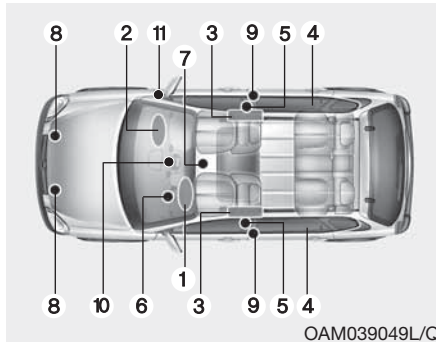


Matkustajan etuturvatyynyn pois päältä kytkennän merkkivalo palaa noin neljä sekuntia sytytysvirran kytemisen jälkeen. Matkustajan etuturvatyynyn pois päältä kytkennän merkkivalo syttyy palamaan myös silloin kun matkustajan etuturvatyynyn päälle/pois päältä katkaisija on käännetty pois päältä (OFF) asentoon ja sammuu kun katkaisija käännetään päälle (ON) asentoon.

HUOMAUTUS

Jos matkustajan etuturvatyynyn paella/pois päältä katkaisijaan tulee vika, matkustajan etuturvatyynyn pois päältä merkkivalo ei pala (Matkustajan etuturvatyynyn päällä olon merkkivalo syttyy ja sammuu noin 60sekunnin kuluttua ja matkustajan etuturvatyyny laukeaa keulakolarissa jopa silloin kun katkaisija on pois päältä (OFF) asennossa.

Jos näin käy, pyydä valtuutettua HYUNDAI huoltoa tarkistamaan ensitilassa matkustajan etuturvatyynyn päälle/pois päältä kytkentä katkaisija ja turvatyynyjärjestelmä.



Turvatyynyjärjestelmän komponentit ja toiminnot

Turvatyynyjärjestelmä koostuu seuraavista komponenteista:

1. Kuljettajan etuturvatyynymoduuli
2. Matkustajan etuturvatyynymoduuli
3. Sivuturvatyynymoduulit
4. Yläturvaverhomoduulit
5. Turvavyöruullien kiristinasennelmat
6. Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo
7. Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö
8. Keulan törmäysanturit
9. Sivutörmäysanturit

10. Etumatkustajan turvatyynyn päälle/pois päältä kytkennän merkkivalo

11. Etumatkustajan turvatyynyn päälle/pois päältä kytkentä katkaisija

Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö valvoo jatkuvasti kaikkia turvatyynyjärjestelmän komponentteja, kun virta-avain on asennossa ON, jotta se voi määrittää, onko törmäys riittävän voimakas, jotta se vaatii turvatyynyjen tai turvavöiden kiristimien laukaisemisen.

Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo mittaristossa palaa noin 6 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon ON, minkä jälkeen turvatyynyjärjestelmän merkkivalon pitäisi sammutua.

VAROITUS

Jos joku seuraavista tilanteista tapahtuu, se merkitsee häiriötä turvatyynyjärjestelmän toiminnassa. Anna valtuutetun Hyundai - huollon tarkastaa turvatyynyjärjestelmä niin pian kuin mahdollista.

- Valo ei syty, kun käännät virta-avaimen asentoon ON.
- Valo jää palamaan sen jälkeen, kun se on palanut noin 6 sekunnin ajan.
- Valo syttyy ajon aikana.
- Valo vilkkuu kun virta-avain on virta päällä - asennossa

Kuljettajan etuturvatyyny (1)



B240B01L

Etuturvatyyny moduulit on sijoitettu sekä ohjauspyörän keskelle että etumatkustajan kohdalle kojelautaan käsinelokeron yläpuolelle. Kun turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö tunnistaa riittävän voimakkaan törmäyksen auton keulaan, se laukaisee automaattisesti etuturvatyynyä.

Kuljettajan etuturvatyyny (2)



B240B02L

Turvatyynyn laukeaminen saa aikaan turvatyynyn laajenemisen, jolloin suoraan turvatyynyn kannen pehmusteeseen valitut saumat repeytyvät paineesta. Kansien avautuminen edelleen sallii turvatyynyn täyttyä kokonaan.

Kuljettajan etuturvatyyny (3)



B240B03L

Täysin täyttynyt turvatyyny yhdessä oikein kiinnitetyn turvavyön kanssa hidastaa kuljettajan tai matkustajan liikumista eteenpäin, jolloin pään ja rinnan loukkaantumisriski vähenee.

Sen jälkeen, kun turvatyyny on täyttynyt kokonaan, turvatyyny alkaa välittömästi tyhjäntä, jolloin kuljettajan näkyvyys eteenpäin säilyy ja kuljettaja voi ohjata autoa tai tehdä muita toimenpiteitä.

Matkustajan etuturvatyyny



B240B05L

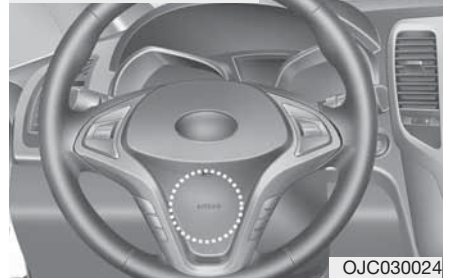
VAROITUS

- Älä asenna tai laita mitään varusteita (juomatölkin pidikettä, kasettitelinettä, tarraa, tms.) kojelautaan etumatkustajan kohdalle käsinelokeron yläpuolelle autossa, joka on varustettu matkustajan turvatyynyllä. Sellaisista esineistä voi tulla vaarallisia ammuksia, jotka voivat aiheuttaa loukkaantumisia, jos matkustajan turvatyyny laukeaa.
- Kun auton sisälle asennetaan nestettä sisältävä ilmanraikastin, älä laita sitä mittariston lähelle eikä kojelaudan päälle. Siitä voi tulla vaarallinen ammus, joka aiheuttaa loukkaantumisia, jos matkustajan turvatyyny laukeaa.

VAROITUS

- Kun turvatyyny laukeaa, saattaa kuulua voimakas ääni ja auton sisälle pääsee hienoa pölyä. Tämä on normaalia eikä niistä ole vaaraa - turvatyyny on pakattu tähän hienoon pulveriin. Turvatyynyn laukeamisen yhteydessä syntyvä pöly saattaa aiheuttaa ärsytystä iholle tai silmiin sekä pahentaa astmaa joillekin ihmisille. Pese paljaana ollut iho perusteellisesti haalealla vedellä ja miedolla saippualla sellaisen onnettomuuden jälkeen, jossa turvatyyny ovat laenneet.
- Turvatyynyjärjestelmä voi toimia vain, kun virta-avain on asennossa ON.
- Ennen kuin vaihdat sulakkeen tai irrotat akunkaapeliä kytkennän, käännä virta-avain asentoon LOCK ja ota avain irti. Älä koskaan irrota ja vaihda turvatyynyjärjestelmään liittyviä sulakkeita uusiin, kun virta-avain on asennossa ON. Jos tätä varoitusta ei noudateta, turvatyynyjärjestelmän AIR BAG -merkkivalo syttyy palamaan.

Kuljettajan etuturvatyyny



OJC030024

Matkustajan etuturvatyyny



OJC030025

Kuljettajan ja matkustajan etuturvatyyny

Autosi kuljettajan ja etumatkustajan paikka on varustettu turvatyyny järjestelmällä ja kolmipiste turvavöillä.

Järjestelmän olemassaolosta ilmoitetaan tekstillä "AIR BAG" ohjauspyörän turvatyynyn peitteessä ja matkustajan puolella käsinelokeron yläpuolella olevan turvatyynyn suojapaneelissa.

Turvatyynyjärjestelmä koostuu ohjauspyörän keskelle ja etumatkustajan puolelle kojelautaan käsinelokeron päälle peitteiden suojaan asennetuista turvatyynyistä.

Turvatyynyjärjestelmän tarkoituksena on tarjota auton kuljettajalle ja etumatkustajalle turvavöiden käytön lisänä lisäturvaa riittävän voimakkaissa keulakolareissa.



VAROITUS

Käytä aina turvavöitä ja lasten turvaistuimia - jokaisella matkalla, joka kerran, jokaiselle henkilölle! Turvatyyny täytyy huomattavalla voimalla silmänräpäyksessä. Turvavyöt auttavat matkustajia pysymään oikeassa asennossa, jotta turvatyynyistä saadaan suurin mahdollinen hyöty. Myös turvatyynyillä varustetussa autossa turvavöitä väärin käyttävät matkustajat tai ne, jotka eivät käytä turvavöitä, voivat loukkaantua vakavasti turvatyynyn lauetessa. Noudata aina tämän käsikirjan varotoimenpiteitä, jotka koskevat turvavöitä, turvatyynyjä ja matkustajien turvallisuutta. Loukkaantumismahdollisuuksien vähentämiseksi ja parhaan mahdollisen turvallisuuden saamiseksi autosi turvajärjestelmistä:

- Älä koskaan laita lasta istumaan etuistuimelle lastenistuimessa tai lisäistuimessa.
- Laita lapset aina takapenkillä kiinni turvajärjestelmiin. Se on ajon aikana turvallisinta paikkaa kaiken ikäisille lapsille.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Etu- ja sivuturvatyyny voivat aiheuttaa väärässä asennossa etuistuimissa istuville vammoja.
- Siirrä istuimesi riittävän kauas turvatyynyistä säilyttäen kuitenkin hyvän ylettyvyyden auton hallintalaitteisiin.
- Sinun tai matkustajan ei tulisi koskaan nojautua liian lähelle turvatyynyä. Virheellisesti sijoitunut kuljettaja tai matkustaja voivat loukkaantua vakavasti turvatyynyn lauetessa.
- Älä koskaan nojaa ovea- tai keskikonsolia vasten – istu aina suorassa.
- Älä anna matkustajan matkustaa etuistuimella kun matkustajan etuturvatyynyn käytöstä poiston (OFF) merkkivalo palaa, koska turvatyyny ei laukea keulakolareissa.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Mitään esineitä ei pidä laittaa ohjauspyörän tai mittariston paneelin päälle, eikä kojelaudan päälle matkustajan kohdalle käsinelokeron yläpuolelle, koska sellaisiin paikkoihin laitettut mitkä tahansa esineet voivat aiheuttaa vaaraa, jos auto joutuu niin voimakkaaseen törmäykseen, että turvatyyny laukeavat.
- Älä käsittele tai irrota turvatyynyjärjestelmän johtimia eikä turvatyynyjärjestelmän muita komponentteja. Muutoin seurauksena voi olla loukkaantuminen turvatyynyjen tahattoman laukeamisen tai turvatyynyjärjestelmän toimimattomuuden takia.
- Jos turvatyynyjärjestelmän AIR BAG -merkkivalo pysyy palavana ajon aikana, anna valtuutetun Hyundai - liikkeen tarkastaa turvatyynyjärjestelmä niin pian kuin mahdollista.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Turvatyyny voi toimia vain yhden kerran. Vie autosi valtuutettuun Hyundai - liikkeeseen turvatyynyjen laukeamisen jälkeen turvatyynyjen vaihtamiseksi uusiin välittömästi.
- Turvatyynyjärjestelmä on suunniteltu laukaisemaan etuturvatyyny vain, kun törmäys on riittävän voimakas ja kun törmäyskulma on alle 30° auton pituusakseliin nähden. Lisäksi turvatyyny voi laua vain kerran, Turvavöitä täytyy käyttää aina.
- Etuturvatyynyjä ei ole tarkoitettu laukeamaan kylkikolarissa, peräkolarissa eikä auton kaatuessa katolle. Lisäksi etuturvatyyny eivät laukea keulatörmäyksessä, jonka voimakkuus on tietyn kynnyksen alapuolella.
- Lasten turvaistuinta ei saa milloinkaan laittaa etuistuimelle. Vauva tai lapsi voi loukkaantua onnettomuudessa turvatyynyn laukeamisen takia.

(jatkuu)

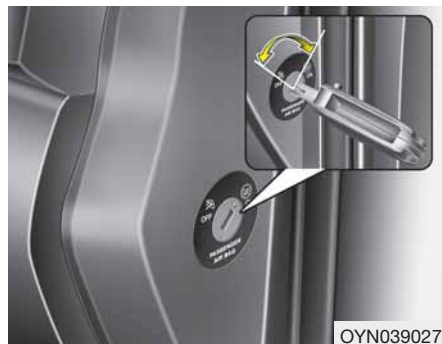
(jatkuu)

- Alle 12-vuotiaiden täytyy aina olla kunnolla turvavarusteisiin kiinnitettyinä takaistuimella. Älä koskaan anna lasten olla etuistuimella ajon aikana. Jos yli 12-vuotiaan lapsen pitää istua etuistuimella, hänen täytyy käyttää oikein turvavyötä ja istuin pitää siirtää niin taakse kuin mahdollista.
- Parasta mahdollista suojausta varten kaiken tyyppisissä kolarissa kuljettajan ja kaikkien matkustajien pitäisi aina käyttää turvavyötä riippumatta siitä, ovatko heidän istuimiensa kohdalla turvatyyny vai ei. Näin voidaan minimoida loukkaantumisen riski kolarin tapahtuessa. Älä istu tai nojaa liian lähelle turvatyynyä auton liikkeessä.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Jos istuma-asento on virheellinen tai istutaan väärässä paikassa, seurauksena voi olla loukkaantuminen kolarissa. Kaikkien matkustajien pitää istua suorassa istuimen selkänoja pystyssä, keskellä istuintyynyä turvayö kiinnitettynä, jalat mukavasti ojennettuina ja jalkaterät lattiaa vasten, kunnes auto on pysäköity ja virta-avain on otettu pois virtalukosta.
- Turvatyynyjärjestelmän täytyy lauet hyvin nopeasti, jotta se pystyy antamaan suojan kolarissa. Jos joku matkustaja ei ole oikeassa asennossa, koska turvayö ei ole kiinnitettynä, turvatyyny voi osua matkustajaan voimakkaasti aiheuttaen vakavia loukkaantumisia.



Etumatkustajan turvatyynyn päälle/pois päältä kytkentä katkaisija (jos varusteena)

Matkustajan etuturvatyyny voidaan kytkeä pois toiminnasta matkustajan etuturvatyynyn päälle/pois päältä kytkentä katkaisijalla jos etumatkustajan istuimelle asennetaan lasten turvaistuin tai jos etumatkustajan istuimella ei ole matkustajaa.

Lapsesi turvallisuuden varmistamiseksi, matkustaja etuturvatyyny täytyy kytkeä pois toiminnasta kun on poikkeuksellisissa olosuhteissa välttämätöntä asentaa kasvot taaksepäin istuttava lastenistuin etumatkustajan istuimelle.



Matkustajan etuturvatyynyn poistaminen toiminnasta ja toimintakykyiseksi palauttaminen:

Kytkeäksesi matkustajan etuturvatyynyn pois toiminnasta, laita auton virta-avain matkustajan etuturvatyynyn päälle- ja pois päältä kytkentä katkaisijaan ja käännä katkaisija asentoon OFF. Matkustajan etuturvatyynyn pois toiminnasta kytkennän merkkivalo (☒) palaa ja pysyy päällä kunnes matkustajan etuturvatyyny kytketään takaisin toimintaan.

Kytkeäksesi matkustajan etuturvatyynyn takaisin toimintaan, laita auton virta-avain matkustajan etuturvatyynyn päälle- ja pois päältä kytkentä katkaisijaan ja käännä katkaisija asentoon ON. Matkustajan etuturvatyynyn pois toiminnasta kytkennän merkkivalo sammuu ja matkustajan etuturvatyyny päällä merkkivalo (☒) palaa noin 60sekuntia.

VAROITUS

Joissain malleissa etuturvatyynyn päälle-/pois päältä kytkentä katkaisijaa voidaan kääntää samanlaisella pienellä jäykällä esineellä. Varmista aina etuturvatyynyn päälle-/pois päältä katkaisijan ja matkustajan etuturvatyynyn päällä-/pois päältä merkkivalon tila.

*** MUISTUTUS**

- Kun matkustajan etuturvatyynyn päällä-/pois päältä katkaisija on käännettynä asentoon ON, matkustajan etuturvatyyny on aktivoituna ja lasten- tai vauvanistuinta ei tule asentaa etumatkustajan istuimelle.
- Kun matkustajan etuturvatyynyn päällä-/pois päältä katkaisija on käännettynä asentoon OFF, matkustajan etuturvatyyny on kytketty pois toiminnasta.

HUOMAUTUS

- Jos matkustajan etuturvatyynyn päälle-/pois päältä katkaisija ei toimi oikein, turvatyynyjen varoitusvalo (🚨) palaa mittaristossa. Matkustajan etuturvatyynyn pois päältä kytkennän merkkivalo (🚨) ei pala (Matkustajan etuturvatyyny päällä olon merkkivalo syttyy ja sammuu noin 60sekunnin jälkeen), Turvatyynyjen ohjausyksikkö kytkee matkustajan turvatyynyn takaisin toimintaan ja matkustajan etuturvatyyny laukeaa keulakolarissa jopa silloin kun matkustajan etuturvatyynyn päälle-/pois päältä katkaisija on käännettynä asentoon OFF. Jos näin käy, anna valtuutetun HYUNDAI huollon tarkastaa ensitilassa matkustajan etuturvatyynyn päälle-/pois päältä katkaisija, turvavöiden esikiristimet ja turvatyynyjärjestelmä.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Jos turvatyynyjen varoitusvalo vilkkuu tai ei syty palamaan kun sytytysvirta kytketään, tai palaa autolla ajettaessa, anna valtuutetun HYUNDAI huollon tarkastaa ensitilassa matkustajan etuturvatyynyn päälle-/pois päältä katkaisija, turvavöiden esikiristimet ja turvatyynyjärjestelmä.

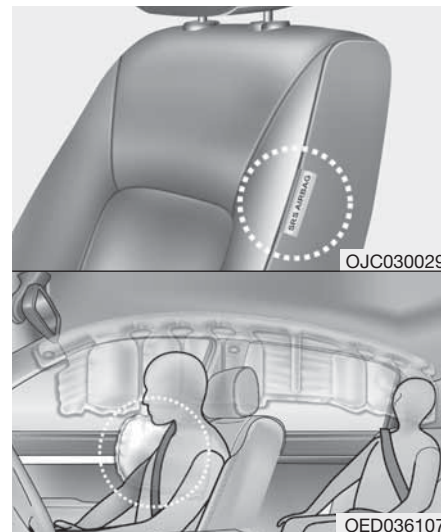
⚠ VAROITUS

- Kuljettajalla on vastuu varmistaa matkustajan etuturvatyynyn päälle-/ pois päältä katkaisijan oikea asento.
- Kytke matkustajan etuturvatyyny pois toiminnasta vain silloin, kun sytytysvirta ei ole kytkettynä päälle, tai turvatyynyjen ohjausyksikkö voi vaurioitua. Tällöin voi olla vaarana, etteivät myöskään kuljettajan- ja/tai etumatkustajan etutyyny ja/tai sivu tai verhotyyny laukea ollenkaan, tai laukea oikein kolarissa.
- Älä koskaan asenna taaksepäin istuttavaa lastenistuinta etumatkustajan istuimelle jollei matkustajan etuturvatyynyä ole kytketty pois toiminnasta. Vauva tai lapsi voi loukkaantua turvatyynyn lauteissa onnettomuudessa.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Vaikka autosi olisi varustettu matkustajan etuturvatyynyn päälle-/ pois päältä kytkentä katkaisijalla, älä asenna lastenistuinta etumatkustajan istuimelle. Lastenistuinta ei tule koskaan asentaa etuistuimelle. Lapset jotka ovat liian isoja lastenistuimeen tulisi aina sijoittaa takaistuimelle ja heidän tulisi käyttää olemassa olevia lantio/olkapää turvavöitä. Lapset saavat onnettomuustilanteessa kaikkein parhaan suojan ollessaan sopivassa turvaistuimessa takapenkillä.
- Kytke etumatkustajan turvatyyny takaisin toimintaan heti kun lastenistuinta ei enää pidetä etuistuimella.



Sivuturvatyyny (jos varusteena)

Autosi kumpikin etuistuin on varustettu sivuturvatyynyllä. Turvatyynyn tarkoitus on antaa kuljettajalle ja/tai etumatkustajalle lisäsuojaa pelkän turvavyön antaman suojan lisäksi.

Sivuturvatyyny on suunniteltu laukeamaan vain tietyissä kylkikolareissa kolarin voimakkuuden, törmäyskulman, auton nopeuden ja törmäyskohdan mukaan. Sivuturvatyynyjä ei ole suunniteltu laukeamaan kaikissa kylkikolareissa.

VAROITUS

- Sivuturvatyyny täydentävät kuljettajan ja etumatkustajan turvavyöjärjestelmiä eivätkä korvaa niitä. Siksi turvavöiden täytyy olla kiinnitettyinä aina auton ollessa liikkeellä. Turvatyyny laukeavat vain tietyissä kylkikolareissa, jotka ovat riittävän voimakkaita aiheuttamaan vakavia vammoja auton matkustajille.
- Jotta sivuturvatyynyistä saadaan paras mahdollinen hyöty ja jotta vältetään loukkaantumisia sivuturvatyynyjen laukeamisen yhteydessä, molemmilla etuistuimilla istuvien pitää istua suorassa turvavyö kunnolla kiinnitettynä. Kuljettajan käsien pitää olla ohjauspyörällä kello 9 ja 3 kohdalla. Matkustajan käsien pitää olla sylissä.
- Älä käytä mitään tarvikkeina myytäviä istuinsuojia.
- Istuinsuojien käyttö voi heikentää järjestelmän tehokkuutta tai estää sitä toimimasta.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Älä asenna mitään varusteita sivuturvatyynyn viereen tai lähelle.
- Älä laita mitään esineitä sivuturvatyynyn päälle eikä sivuturvatyynyn ja itsesi väliin.
- Älä laita mitään esineitä (sateenvarjoa, laukkua, jne.) etuoven ja etuistuimen väliin. Näistä esineistä voi tulla vaarallisia ammuksia, jotka aiheuttavat loukkaantumisia, jos sivuturvatyyny laukeaa.
- Jotta voidaan välttää odottamatonta sivuturvatyynyn laukeamista, joka saattaa aiheuttaa henkilöille vammoja, vältä iskuja sivutörmäysanturin alueelle, kun virta on kytkettynä.
- Jos istuin tai istuimen verhoilu on vahingoittunut, vie autosi valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen tarkastusta ja korjausta varten, koska autosi on varustettu sivuturvatyynyillä.



Yläturvaverho

Yläturvaverhot on sijoitettu katon sivuille etu- ja takaovien yläpuolelle.

Ne on suunniteltu suojaamaan edessä ja takana reunapaikoilla istuvien matkustajien pään aluetta tietyissä kylkikolareissa.

Yläturvaverhot on suunniteltu laukeamaan vain tietyissä kylkikolareissa kolarin voimakkuuden, törmäyskulman, auton nopeuden ja törmäyskohdan mukaan.

Yläturvaverhoja ei ole suunniteltu laukeamaan kaikissa kylkikolareissa, auton keulaan tai perään osuvissa kolareissa tai useimmissa auton kaatumistapauksissa.

VAROITUS

- Jotta sivuturvatyyny ja yläturvaverhot voivat antaa parhaan suojan, molempien edessä istuvien ja molemmilla reunapaikoilla takana istuvien pitää istua pysyvässä turvavyö kunnolla kiinnitettynä. Tärkeää: lasten pitää istua asianmukaisessa lastenistuimessa takaistuimella.

(jatkuu)

(jatkuu)

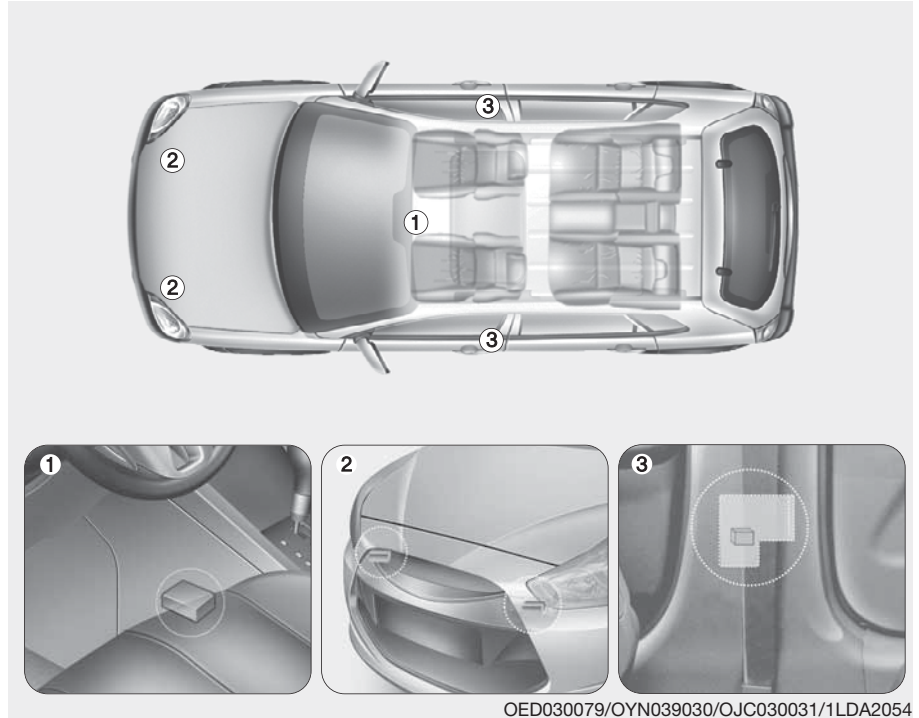
- Kun lapset istuvat takana reunapaikalla, heidän täytyy käyttää asianmukaista lastenistuinta. Varmista, että lastenistuin on asennettu niin kauas ovesta kuin mahdollista ja että lastenistuin on lukittuna paikalleen.
- Älä anna matkustajien nojata päällään tai kehollaan oveen, pitää käsiään kiinni ovesta tai työntää käsiään ulos ikkunasta, äläkä laita tavaroita ovien ja matkustajien väliin, kun matkustajat istuvat istuimella, joka on varustettu sivuturvatyynyllä ja/tai yläturvaverholla.
- Älä koskaan yritä avata tai korjata mitään yläturvaverhojärjestelmän komponenttia. Tämän saa tehdä vain valtuutettu Hyundai -liike.

Edellä mainittujen ohjeiden huomiotta jättäminen voi aiheuttaa auton matkustajien loukkaantumisen onnettomuudessa.

Miksi autoni turvatyyny eivät ole lauenneet kolarissa?**(Turvatyynyjen laukeamisen ja laukeamattomuuden edellytykset)**

On monen tyyppisiä onnettomuuksia, joissa turvatyynyistä ei pidä odottaa lisäsuojaa.

Näitä ovat peräkolarit, kolarit jonossa toisen tai kolmannen auton kautta, sekä törmäykset pienissä nopeuksissa. Toisin sanoen vaikka autosi olisi vaurioitunut ja vaikka se olisi täysin käyttökelvoton, älä ihmettele, vaikka turvatyyny eivät olisi lauenneet.

***Turvatyynyjärjestelmän törmäysanturit***

- (1) Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö
- (2) Keulan törmäysanturi
- (3) Sivutörmäysanturi

⚠ VAROITUS

- Älä lyö millään esineellä äläkä anna minkään esineen osua alueisiin, joihin turvatyyny on asennettu. Muutoin seurauksena voi olla odottamaton turvatyynyn laukeaminen, joka voi aiheuttaa henkilön loukkaantumisen.
- Jos anturien sijaintia tai asennuskulmaa muutetaan millä tavalla tahansa, turvatyyny saattavat laukea, kun niiden ei pitäisi tai eivät kenties laukea, kun niiden kuuluisi, jolloin seurauksena on vakava loukkaantuminen. Tämän vuoksi älä yritä tehdä korjauksia turvatyynyjärjestelmän antureihin tai lähellä niitä. Anna valtuutetun Hyundai - liikkeen tehdä tarkastukset ja korjaukset autoosi.

(jatkuu)

(jatkuu)

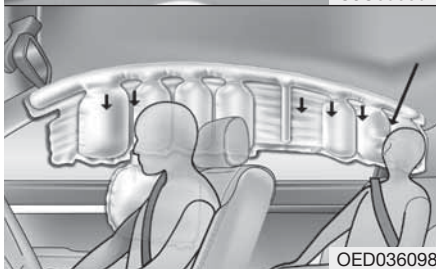
- Ongelmia voi syntyä, jos anturin asennuskulma muuttuu anturien asennuskohdissa etupuskurin, korin tai keskimmäisen tai taaimman sivupylvään muodonmuutosten takia. Anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tehdä tarkastukset ja korjaukset autoosi.
- Autosi on suunniteltu vaimentamaan törmäysvoimia ja turvatyyny on suunniteltu laukeamaan tietyissä törmäyksissä. Asentamalla autoon lisävarusteina myytäviä puskurinsuojia tai korvaamalla puskurin tarvikkeosalla saatat aiheuttaa muutoksen autosi käyttäytymiseen ja turvatyynyjen laukeamiseen törmäyksessä.



Turvatyynyjen laukeamisen edellytykset

Etuturvatyyny

Etuturvatyyny on suunniteltu laukeamaan ja täyttymään keulakolarissa törmäyksen voimakkuuden, auton nopeuden ja törmäyskulman mukaan.



Sivuturvatyyny

Sivuturvatyyny ja yläturvaverhot on suunniteltu laukeamaan ja täyttymään sivutörmäysanturien tunnistaman törmäyksen voimakkuuden, auton nopeuden tai törmäyskulman mukaan kylkikolarissa.

Vaikka etuturvatyyny (kuljettajan ja etumatkustajan turvatyyny) on suunniteltu laukeamaan vain keulakolareissa, ne saattavat laueta myös muun tyyppisissä kolareissa, jos keulan törmäysanturit tunnistavat riittävän voimakkaan iskun. Sivuturvatyyny ja yläturvaverhot on suunniteltu laukeamaan vain kylkikolareissa, mutta ne saattavat laueta muissa kolareissa, jos sivutörmäysanturit tunnistavat riittävän voimakkaan iskun.

Jos auton koriin kohdistuu äkillisiä liikkeitä kuopista tai iskuista keskeneräisillä teillä, turvatyyny saattavat laueta. Aja varoen keskeneräisellä tiellä tai alueilla, joita ei ole tarkoitettu autoliikenteelle turvatyynyjen aiheuttoman laukeamisen välttämiseksi.



Turvatyynyjen laukeamattomuuden edellytykset

- Tietyissä hitailla nopeuksilla tapahtuvissa kolareissa turvatyyny eivät kenties laukea. Turvatyyny on suunniteltu olemaan laukeamatta sellaisissa tapauksissa, koska ne eivät kenties anna mitään turvavöiden hyötyä parempaa suojaa tuollaisissa kolareissa.

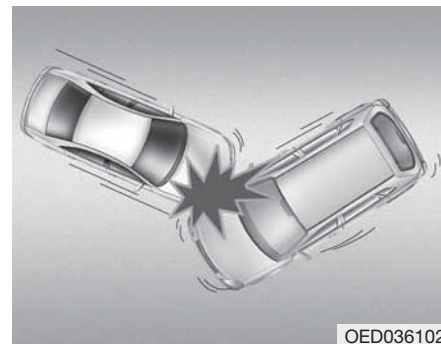


- Etuturvatyynyjä ei ole suunniteltu laukeamaan peräkolareissa, koska matkustajat liikkuvat taaksepäin törmäyksen voimasta. Tällaisessa tapauksessa turvatyynyjen laukeaminen ja täytyminen ei antaisi mitään lisähyötyä.

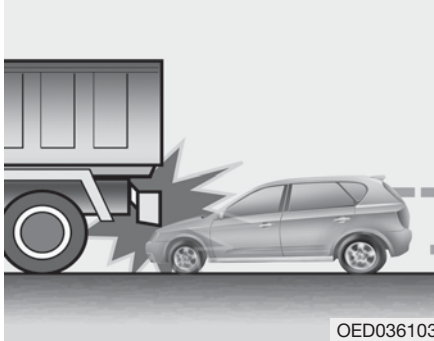


- Etuturvatyyny ei yleensä laukea kylkikolareissa, koska matkustajat liikkuvat törmäyksen suuntaan ja täten kylkitörmäyksissä etuturvatyynyjen laukeaminen ei antaisi matkustajille mitään lisäsuojaa.

Kuitenkin sivuturvatyyny tai yläturva-
verhot saattavat laukea riippuen törmäyksen voimakkuudesta, auton nopeudesta ja törmäyskulmista.

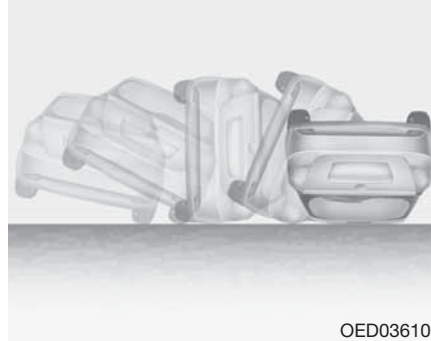


- Vinossa tai kulmittain tapahtuvassa kolarissa törmäyksen voima voi liikuttaa matkustajia suuntaan, jossa turvatyyny ei voi antaa mitään lisähyötyä ja tämän takia anturit eivät välttämättä laukaase mitään turvatyynyä.



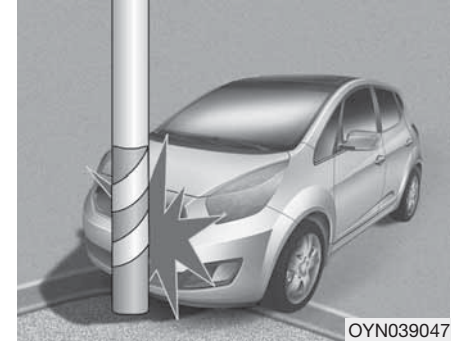
OED036103

- Juuri ennen törmäystä kuljettajat tavallisesti jarruttavat voimakkaasti. Tämä voimakas jarrutus saa auton keulan painumaan alaspäin, jolloin auto työntyy edellä olevan auton alle, jos siinä on suurempi maavara. Turvatyyny ei välttämättä laukea tällaisessa "perän alle" tapahtuvassa törmäyksessä, koska anturien tunnistamat hidastuvuusvoimat voivat olla huomattavasti pienemmät tällaisessa "perän alle" tapahtuvassa peräänajossa.



OED036104

- Turvatyyny ei välttämättä laukea auton kääntyessä katolle, koska turvatyynyjen laukeaminen ei anna suojaa matkustajille. Kuitenkin sivuturvatyyny ja/tai yläturvaverhot saattavat laukea, kun auto kaatuu katolle kylkikolarin seurauksena, jos auto on varustettu sivuturvatyynyillä ja yläturvaverhoilla.



OYN039047

- Turvatyyny ei välttämättä laukea, jos auto törmää sellaisiin kohteisiin kuten valopylväät tai puut, jolloin törmäysvoima kohdistuu kapealle alueelle, eikä törmäyksen täysi voima välity antureille.

Turvatyynyjärjestelmän hoito

Turvatyynyjärjestelmä on käytännöllisesti katsoen huoltovapaa, eikä siinä ole osia, joita voisit itse huoltaa turvallisesti. Jos turvatyynyjärjestelmän "AIR BAG"-merkkivalo ei syty tai jää palamaan jatkuvasti, vie autosi välittömästi valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen tarkastusta varten.

Kaikki työt turvatyynyjärjestelmässä, kuten osien irrotus, asennus ja mikä tahansa työ ohjauspyörässä, täytyy teettää valtuutetussa Hyundai-liikkeessä. Turvatyynyjärjestelmän asiaton käsittely voi aiheuttaa vakavia vammoja ihmisille.

VAROITUS

- Turvatyynyjärjestelmän komponenttien ja johtimien muuttaminen mukaan luettuna kaikenlaisien merkkien asentaminen peitekansiin tai muutokset korin rakenteeseen voivat vaikuttaa haitallisesti turvatyynyjärjestelmän toimintaan ja aiheuttaa mahdollisen loukkaantumisen.
- Turvatyynyjen peitekansien puhdistukseen saa käyttää vain pehmeää kuivaa liinaa tai pelkkään veteen kostutettua liinaa. Liuottimet ja puhdistusaineet voivat vaikuttaa haitallisesti turvatyynyjen peitekansiin ja järjestelmän kunnolliseen laukeamiseen.
- Mitään esineitä ei saa laittaa turvatyynymoduulien päälle eikä niiden läheisyyteen ohjauspyörään, mittaristoon eikä etumatkustajan kohdalla kojelautaan käsineloke-ron yläpuolelle. Näissä paikoissa mikä tahansa esine voi aiheuttaa harmia, jos auto joutuu niin voimakkaaseen kolariin, että turvatyyny laukeavat.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Jos turvatyyny laukeavat, ne täytyy vaihtaa uusiin valtuutetussa Hyundai - liikkeessä.
- Älä käsittele tai irrota turvatyynyjärjestelmän johtimia tai sen muita komponentteja. Muutoin seurauksena voi olla loukkaantuminen, johtuen turvatyynyjen laukeamisesta vahingossa tai turvatyynyjärjestelmä voi tulla toimimattomaksi.
- Jos turvatyynyjärjestelmän komponentteja pitää hävittää tai jos auto täytyy romuttaa, tiettyjä varotoimenpiteitä täytyy ottaa huomioon. Valtuutetussa Hyundai - liikkeessä tiedetään nämä varotoimenpiteet ja sieltä saat tarvittavat tiedot. Näiden varotoimenpiteiden ja ohjeiden noudattamatta jättäminen lisää riskiä henkilöiden loukkaantumisesta.
- Jos tulvavesi on päässyt autoosi, niin että matot ovat vettyneet tai lattialla on vettä, älä yritä käynnistää moottoria. Hinauta autosi valtuutettuun Hyundai - liikkeeseen.

Lisää turvaohjeita

- **Älä koskaan anna matkustajien olla tavaratilassa eikä alas taitetun takaistuimen päällä ajon aikana.** Kaikkien matkustajien pitää istua pystysuorassa istuimillaan turvavyö kiinnitettynä ja pitäen jalkoja lattialla.
- **Matkustajien ei pidä siirtyä pois paikaltaan eikä vaihtaa istuinpaikkaa ajon aikana.** Matkustaja, jonka turvavyö ei ole kiinnitettynä kolarissa tai äkillisessä pysähdyksessä, voi sinkoutua auton sisäosia tai muita matkustajia päin tai ulos autosta.
- **Jokainen turvavyö on suunniteltu yhtä matkustajaa varten.** Jos yhtä useampi henkilö käyttää samaa turvavyötä, he voivat loukkaantua vakavasti tai kuolla kolarissa.
- **Älä käytä turvavöissä mitään lisävarusteita.** Varusteet, joiden sanotaan parantavan matkustajan mukavuutta tai muuttavan turvavyön paikkaa, voivat vähentää turvavyön antamaa suojaa ja lisätä vakavan loukkaantumisen mahdollisuutta kolarissa.
- **Matkustajien ei pidä laittaa kovia tai teräviä esineitä itsensä ja turvatyynyjen väliin.** Terävien ja kovien esineiden pitäminen sylissä tai suussa voi aiheuttaa vammoja, jos turvatyyny laukeaa.

- **Matkustajien pitää pysyä kaukana turvatyynyjen peitekansista.** Kaikkien matkustajien pitää istua suorassa selkä istuimensa selkäreunaa vasten turvavyö kiinnitettynä ja jalat lattialla. Jos matkustajat ovat liian lähellä turvatyynyjen peitekansia, he voivat loukkaantua, jos turvatyyny laukeavat.
- **Älä kiinnitä äläkä laita esineitä turvatyynyjen peitekansien päälle eikä lähelle.** Etu- tai sivuturvatyynyjen peitekansien päälle kiinnitetyt tai laitettut esineet voivat vaikuttaa haitallisesti turvatyynyjen oikeaan toimintaan.
- **Älä tee muutoksia etuistuimiin.** Etuistuinten muutokset voivat vaikuttaa haitallisesti turvatyynyjärjestelmän anturien ja sivuturvatyynyjen toimintaan.
- **Älä laita esineitä etuistuinten alle.** Etuistuinten alle laitettut esineet voivat vaikuttaa haitallisesti turvatyynyjärjestelmän anturien johdinsarjojen toimintaan.
- **Älä koskaan pidä vauvaa tai lasta sylissäsi ajon aikana.** Vauva tai lapsi voi loukkaantua vakavasti tai kuolla kolarin sattuessa. Kaikkien vauvojen ja lasten pitää olla oikein kiinnitettynä sopivissa lastenistuimissa tai turvavöissä takaistuimella.

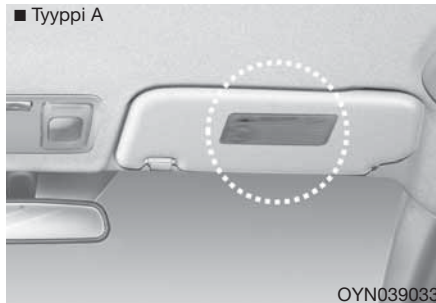
VAROITUS

- Jos matkustaja istuu virheellisesti asennossa tai poissa oikealta paikaltaan, hän saattaa siirtyä liian lähelle laukeavaa turvatyynyä, jolloin onnettomuuden sattuessa hän voi iskeytyä matkustamon rakenteita vasten tai lentää ulos autosta. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.
- Istu aina suorassa istuimen selkäreunaa pystyssä keskellä istuintyynyä turvavyö kiinnitettynä jalat mukavasti ojennettuina ja jalkaterät lattialla.

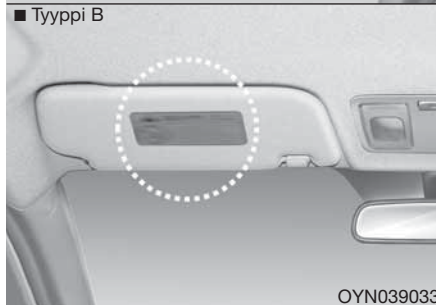
Varusteiden lisääminen tai muuttaminen turvatyynyillä varustettuun autoon

Jos muutat autoasi vaihtamalla auton rungon, puskurijärjestelmän, keulan osia tai kyljen peltejä tai muutat maavaraa, autosi turvatyynyjärjestelmän toiminta voi muuttua.

■ Typpi A



■ Typpi B



hin. Haluamme myös muistuttaa aikuisiin kohdistuvista riskeistä.

Nämä on kerrottu edellisillä sivuilla.

Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkinnät

Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkinnät on kiinnitetty muistuttamaan kuljettajaa ja matkustajia turvatyynyjärjestelmän mahdollisista riskeistä.

Nämä lain vaatimusten mukaiset merkinnät keskittyvät lapsiin kohdistuviin riskei-

Avaimet / 4-2
Lukituksen kauko-ohjaus / 4-5
Älyavain / 4-8
Murtohälytysjärjestelmä / 4-11
Ovien lukot / 4-13
Takaluukku / 4-17
Ikkunat / 4-19
Konepelti / 4-24
Polttonestesäiliön kansi / 4-26
Kattoluukku 4-29

Autosi ominaisuudet

4

Ohjauspyörä / 4-33
Peilit / 4-35
Mittaristo / 4-40
Peruutusluotain / 4-62
Peruutuskamera / 4 67
Hälytysvilkut 4-68
Valaistus / 4-69
Pyyhkimet ja pesimet / 4-75
Sisävalo / 4-79
Huurteenpoisto / 4-80
Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä / 4-81
Automaattisäätöinen ilmastointijärjestelmä / 4-90
Tuulilasin huurteen- ja huurunpoisto / 4-98
Tavaralokerot / 4-100
Sisätilojen varusteita / 4-103
Audiojärjestelmä / 4-111

AVAIMET

Kirjoita avaimen numero muistiin



Avaimen koodinnumero on merkitty viivakoodilla varustettuun levyyn, joka on kiinnitetty avainsarjaan. Jos katoat avaimesi, tämän koodinumeron avulla valtuutettu Hyundai-liike voi helposti valmistaa uudet avaimet. Irrota viivakoodilla varustettu levy avaimista ja laita se talteen turvalliseen paikkaan. Kirjoita myös koodinnumero muistiin ja säilytä sitä turvallisessa kätevässä paikassa mutta ei autossa.

■ Tyypä A



OFD047001-B

■ Tyypä B



OAM049096L

■ Tyypä C



OXM049200L

Avaimen toiminnot

- Avainta käytetään moottorin käynnistämiseen.
- Ovien avaamiseen ja lukitsemiseen.

Tyypä B

Paina avaimen avaus painiketta, jolloin avaimen metalliosa kääntyy esiin automaattisesti.



HUOMAUTUS

Älä taita avaimen metalliosaa painamatta vapautuspainiketta tai avain voi vaurioitua.

Käännä avaimen metalliosa takaisin kahvaan painamalla kädellä samalla kun painat vapautuspainiketta.

Tyypä C

Avataksesi mekaanisen avaimen esiin, paina ja pidä painettuna vapautus painiketta.

Kääntääksesi mekaanisen avaimen takaisin sisään, paina avainta sisään kunnes kuulet avaimen lukittuvat.

⚠ VAROITUS - Virta-avain

On vaarallista jättää lapsia ilman valvontaa autoon, jossa on virta-avain, vaikka avain ei olisi virtalukossa. Lapset matkivat aikuisia ja osaavat laittaa avaimen virtalukkoon. Virta-avaimen avulla lapset voivat käyttää ikkunannostimia ja muita hallintalaitteita tai jopa saada auton liikkumaan, josta voi olla seurauksena kehon vammoja. Älä koskaan jätä avaimiasi autoon, jossa on lapsia ilman valvontaa.

⚠ VAROITUS

Käytä vain alkuperäistä Hyundai-avainta autosi virtalukkoon. Jos tarvikeavainta käytetään, avain ei kenties palaudu asennon START jälkeen asentoon ON. Jos näin käy, käynnistysmoottori jää toimimaan, jolloin käynnistysmoottori vaurioituu ja mahdollisesti aiheutuu tulipalo ylisuuren virrankulutuksen vuoksi.

Ajonestojärjestelmä (jos varusteena)

Autosi on varustettu elektronisella ajonestojärjestelmällä vähentämään riskiä luvattomasta auton käytöstä.

Autosi ajonestojärjestelmään kuuluu pieni transponderi virta-avaimessa ja elektronisia laitteita itse autossa.

Ajonestojärjestelmä tarkistaa, onko virta-avain kelvollinen vai ei joka kerran, kun virta-avain laitetaan virtalukkoon ja käännetään asentoon ON.

Jos virta-avain todetaan kelvolliseksi, moottorin voi käynnistää.

Jos virta-avain todetaan kelvottomaksi, moottoria ei voi käynnistää.

Ajonestojärjestelmän aktivoinnin poistaminen

Laita virta-avain virtalukkoon ja käännä avain asentoon ON.

Ajonestojärjestelmän aktivoiminen

Käännä virta-avain asentoon OFF. Ajonestojärjestelmä aktivoituu automaattisesti. Ilman kelvollista avainta autoasi varten moottoria ei voi käynnistää.

⚠ VAROITUS

Autosi varastamisen estämiseksi älä jätä vara-avaimia mihinkään paikkaan autossasi. Ajonestojärjestelmän tunnuskoodi on yksilöllinen tieto, joka on luottamuksellinen. Älä jätä tätä tietoa autoosi.

* MUISTUTUS

Kun käynnistät moottoria, älä pidä muiden autojen ajonestojärjestelmien avaimia lähellä. Muutoin autosi ei kenties käynnisty tai sammuu heti käynnistymisen jälkeen. Pidä tällaiset avaimet erillään toisistaan, jotta mitään häiriöitä ei pääse tulemaan.



HUOMAUTUS

Älä laita metallivarusteita virtalukon läheisyyteen. Moottori ei kenties käynnisty, sillä metallivarusteet voivat estää transponderin signaalin normaalin välittymisen.

* MUISTUTUS

Jos tarvitset lisää avaimia tai olet kadottanut avaimesi, ota yhteys valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen.



HUOMAUTUS

Virta-avaimesi transponderi on ajonestojärjestelmän tärkeä osa. Se on suunniteltu toimimaan vuosia luotettavasti. Kuitenkin vältä sen kastumista, altistumista staattiselle sähköisyydelle äläkä käytä sitä kovakouraisesti. Muutoin ajonestojärjestelmään voi tulla toimintahäiriö.



HUOMAUTUS

Älä muuta, korjaa tai säädä ajonestojärjestelmää, koska voit aiheuttaa ajonestojärjestelmään toimintahäiriön. Huollon saa tehdä vain valtuutettu Hyundai-liike.

Sopimattomien korjausten, säätöjen tai muutosten aiheuttamia toimintahäiriöitä ei autonvalmistajan takuu korvaa.

LUKITUKSEN KAUKO-OHJAUS (JOS VARUSTEENA)

■ Tyypin A



OAM049097L

■ Tyypin B



OXM049001L

Lukituksen kauko-ohjauksen toiminnot

Lukitseminen (1)

Kaikki ovet lukittuvat, jos lukitusnuppia painetaan.

Jos kaikki ovet ovat suljettuina, hälytysvilkut vilkahtavat yhden kerran, millä ilmaistaan, että kaikki ovet (ja takaluukku) on lukittu.

Jos kuitenkin joku ovi (tai takaluukku) on auki, ovet eivät lukkiudu.

Lukituksen avaaminen (2)

Kaikkien ovien lukitus avautuu, jos lukituksen avausnuppia painetaan.

Hälytysvilkut vilkahtavat kaksi kertaa, millä ilmaistaan, että kaikkien ovien lukitus on avattu.

Jos mitään ovea ei avata 30 sekunnin kuluessa tämän nupin painamisen jälkeen, ovet lukkiutuvat uudestaan automaattisesti.

Takaluukun lukituksen avaaminen (3, jos varusteena)

Takaluukun lukitus avautuu, jos nuppia painetaan yli 1 sekunnin ajan.

Hälytysvilkut vilkahtavat kaksi kertaa ilmaisten, että takaluukun lukitus on avattu.

Jos tämän nupin painamisen jälkeen takaluukku ei avata 30 sekunnin kuluessa, takaluukku lukkiutuu automaattisesti.

Myös sen jälkeen kun takaluukku on avattu ja sitten suljettu, se lukkiutuu automaattisesti.

✱ Painikkeessa lukee sana "HOLD", josta tiedät, että painiketta tulee painaa ja pitää painettuna yli yhden sekunnin ajan.

Ohjeita kauko-ohjaimesta

* MUISTUTUS

Kauko-ohjain ei toimi, jos joku seuraavista tilanteista tapahtuu:

- Virta-avain on virtalukossa.
- Olet toiminta-alueen ulkopuolella (noin 10 metriä).
- Kauko-ohjaimen paristo on heikko.
- Muut autot tai esineet estävät signaalia.
- Ilma on erittäin kylmä.
- Kauko-ohjain on lähellä radioaaltojen lähetystä kuten radioaseman tai lentokentän läheisyydessä, jolloin voi esiintyä häiriöitä kauko-ohjaimen normaalissa toiminnassa.

Kun kauko-ohjain ei toimi oikein, avaa lukitus ja lukitse ovet virta-avaimella. Jos kauko-ohjaimen toiminnassa on ongelma, ota yhteys valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen.



HUOMAUTUS

Pidä kauko-ohjain kaukana vedestä ja muista nesteistä. Jos kauko-ohjain ei toimi, koska se on altistunut vedelle tai muille nesteille, autonvalmistajan takuu ei korvaa sitä.



HUOMAUTUS

Erilainen käyttö tai rakenteelliset muutokset, joita laitteen toimittaja ei ole erityisesti hyväksynyt, voivat estää käyttäjää käyttämästä tuotetta. Jos kauko-ohjausjärjestelmä ei toimi johtuen siihen tehdyistä muutoksista, joita laitteen toimittaja ei ole erityisesti hyväksynyt, niin autonvalmistajan takuu ei vastaa korjauskustannuksista.



Pariston vaihtaminen

Kauko-ohjaimessa on 3 voltin litiumparisto, joka normaalisti kestää useita vuosia. Kun se pitää vaihtaa uuteen, toimi seuraavasti:

1. Työnnä ohut työkalu loveen ja kampea varoen kauko-ohjaimen kotelo auki.
2. Vaihda paristo uuteen. Kun laitat uuden pariston paikalleen, varmistu, että sen “+” -merkinnällä varustettu positiivinen puoli tulee ylöspäin, kuten kuvassa on näytetty.
3. Asenna takakansi paikalleen

Kauko-ohjaimen uusimista varten ota yhteys valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen uudelleenohjelmointia varten.



HUOMAUTUS

- *Keskuslukituksen kauko-ohjain on suunniteltu toimimaan luotettavasti vuosien ajan, mutta siihen voi tulla toimintahäiriöitä, jos se altistuu kosteudelle tai staattiselle sähköisyydelle. Jos olet epävarma, miten kauko-ohjainta käytetään tai miten paristo uusitaan, ota yhteys valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen.*
- *Väärän pariston käyttäminen voi aiheuttaa kauko-ohjaimen toimintahäiriön. Varmista, että käytät oikeaa paristoa.*
- *Kauko-ohjaimen vaurioitumisen välttämiseksi älä pudota sitä, älä päästä sitä kastumaan äläkä jätä sitä kuumaan tai suoraan auringonpaisteeseen.*



HUOMAUTUS

Käytetyn pariston epäasiallinen hävittäminen voi olla haitallista ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

Hävitä paristot paikallisen lain ja määräysten mukaisesti.

ÄLYAVAIN (JOS VARUSTEENA)

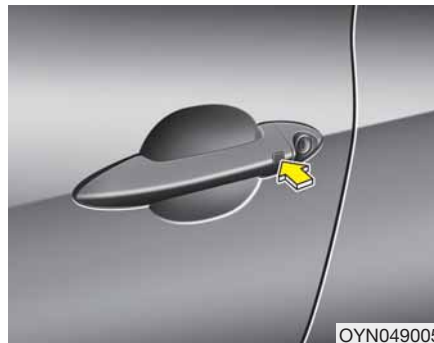


Älyavaimen avulla voit avata lukita ovet ja avata niiden lukituksen (myös takaluukun) ja jopa käynnistää moottorin laittamatta avainta lukkoon.

Älyavaimen näppäimien toiminta on vastaava kuin kauko-ohjaimen (Katso tämän luvun kohdasta "Lukituksen kauko-ohjaus").

Älyavaimen toiminnot

Älyavaimen avulla voit lukita ja avata lukituksesta auton ovet (ja takaluukku) ja myös käynnistää moottorin. Yksityiskohtainen selostus toiminnasta on seuraavanlainen:



Lukitseminen

Kun etuoven ulkokahvan nuppia painetaan, kun kaikki ovet (ja takaluukku) ovat suljettuina ja joku tai mikään niistä ei ole lukittu, niin kaikki ovet (ja takaluukku) lukkiutuvat. Hälytysvilkut vilkahtavat kerran ilmaisten, että kaikki ovet (ja takaluukku) on lukittu. Ulkokahvan nappi toimii vain, jos älyavain on enintään 0,7 ~ 1,0 metrin päässä oven ulkokahvasta. Jos haluat varmistaa, ovatko ovet lukossa vai ei, katso ovien sisäkahvan lukitusnupin asento tai kokeile vetämällä oven ulkokahvasta.

Vaikka painat ulkokahvan nuppia, ovet eivät lukkiudu ja merkkiäni kuuluu seuraavissa tilanteissa:

- Älyavain on auton sisällä.
- MOOTTORIN STARTTAUSNAPPI on asennossa ACC tai ON.
- Joku ovi takaluukku lukuun ottamatta on auki.

Lukituksen avaaminen

Kun etuoven ulkokahvan nuppia painetaan, kun kaikki ovet (ja takaluukku) ovat suljettuina ja lukittuina, niin kaikkien ovien (ja takaluukun) lukitus avautuu. Hälytysvilkut vilkahtavat kaksi kertaa ilmaisten, että kaikkien ovien (ja takaluukun) lukitus on avattu. Ulkokahvan nappi toimii vain, jos älyavain on enintään 0,7 ~ 1,0 metrin päässä oven ulkokahvasta. Kun järjestelmä on tunnistanut, että älyavain on enintään 0,7 ~ 1,0 metrin päässä oven ulkokahvasta, muutkin henkilöt voivat avata oven, vaikka heillä ei ole itsellään älyavainta.

Takaluukun lukituksen avaaminen

Kun olet älyavain mukanasi enintään 0,7 metrin päässä takaluukun ulkokahvasta, takaluukun lukitus avautuu ja takaluukku avautuu, kun painat takaluukun kahvan katkaisinta.

Hälytysviikot vilkahtavat kahdesti ilmaisemaan, että takaluukun lukitus on avattu.

Kun takaluukku on avattu ja suljettu uudelleen, se lukkiutuu automaattisesti.

Käynnistäminen

Voit käynnistää moottorin laittamatta avainta virtalukkoon. Katso yksityiskohtaiset tiedot kappaleen 5 kohdasta "Moottorin käynnistäminen älyavaimen avulla".

Älyavainta koskevia varoituksia*** MUISTUTUS**

- Jos jostain syystä kadotat älyavaimen, et voi käynnistää moottoria. Ota yhteys valtuutettuun Hyundai -liikkeeseen ja hanki tarpeen mukaan hinausapua.
- Yhteen autoon voidaan ottaa käyttöön enintään 2 älyavainta. Jos kadotat älyavaimen, ota heti yhteys valtuutettuun Hyundai -liikkeeseen jäljellä oleva avain mukanasi, jotta voidaan tehdä tarvittavat toimenpiteet autosi varastamisen estämiseksi.
- Älyavain ei toimi seuraavissa tilanteissa:
 - Älyavain on lähellä radiolähetintä kuten radioasemaa tai lentokenttää, jolloin älyavaimen normaali toiminta voi häiriintyä.
 - Pidät älyavainta lähellä LA -puhelin tai matkapuhelinta.
 - Toisen auton älyavainta käytetään autosi lähellä.

Kun älyavain ei toimi oikein, voit avata oven lukituksen ja lukita oven mekaanisella avaimella. Jos älyavaimen kanssa on toimintaongelmia, ota yhteys valtuutettuun Hyundai -liikkeeseen.

**HUOMAUTUS**

Pidä älyavain erillään vedestä ja muista nesteistä. Jos lukituksen kauko-ohjauksen toimimattomuus johtuu veden tai nesteen pääsystä älyavaimeen, autonvalmistajan takuu ei korvaa korjausta.



Pariston vaihtaminen

Älyavaimen pariston tulisi kestää useita vuosia. Jos älyavain ei kuitenkaan toimi oikein, uusi tarvittaessa avaimen paristo. Jos et ole varma, kuinka älyavainta käytetään tai kuinka avaimen paristo uusitaan, ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI myyjään.

* MUISTUTUS

Älyavaimen sisäisiin virtapiireihin saattaa tulla ongelmia korkeassa ilman kosteudessa tai staattisten sähkövarausten vaikutuksesta. Jos et ole varma, kuinka älyavainta käytetään tai kuinka avaimen paristo uusitaan, ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI myyjään.

1. Kampea älyavaimen takakansi auki.
2. Vaihda paristo uuteen (CR2032). Varmista uutta paristoa asennettaessa, että pariston positiivisen navan “+” symboli on kuvan mukaisesti ylöspäin.
3. Asenna takanasi takaisin paikalleen.

* MUISTUTUS

- Vääränlaisen pariston käyttö voi estää älyavainta toimimasta oikein. Varmista, että paristo on oikeanlainen.
- Älyavaimen sisäisissä virtapiireissä saattaa esiintyä ongelmia jos avain pudotetaan tai se joutuu korkean ilmankosteuden tai staattisten sähkövarausten vaikutuspiiriin.
- Jos epäilet, että älyavaimesi on vioittunut, tai ettei avain toimi oikein, ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI myyjään.



HUOMAUTUS

Pariston epäasiallinen hävittäminen Voi olla haitallista ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

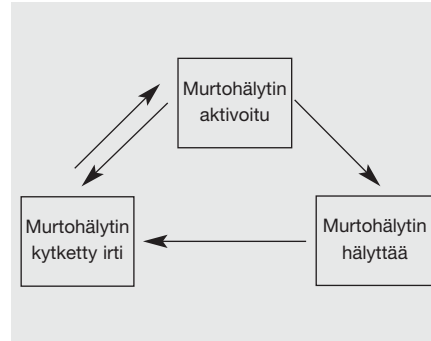
Hävitä paristot paikallisten ongelmajäte määräysten mukaisesti.

MURTOHÄLYTINJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)



Varashälyttimellä varustetuissa autoissa on näkyvillä hälyttimestä kertova tarra jossa näkyy seuraavat sanat:

1. WARNING/VAROITUS
2. SECURITY SYSTEM/HÄLYTIN JÄRJESTELMÄ



Tämä järjestelmä on suunniteltu suojaamaan autoa luvattomalta autoon tunkeutumiselta. Tämä järjestelmä toimii kolmessa vaiheessa: Ensimmäinen vaihe on “aktivoitu”, toinen on “murtohälytys” ja kolmas on “ei kytketty”. Kun järjestelmä aktivoidaan, järjestelmä antaa kuuluvan merkkiään ja suuntavalojen vilkahduksen.

Murtohälytin aktivoitu

Pysäköi auto ja sammuta moottori. Aktivoi järjestelmä seuraavasti:

1. Ota virta-avain pois virtalukosta ja poistu autosta
2. Varmistu, että kaikki ovet (ja takaluukku) sekä konepelti on suljettu kunnolla.
3. Lukitse ovet keskuslukituksen kauko-ohjaimen avulla.

Yllämainittujen toimenpiteiden jälkeen hälytysvilkut vilkahtavat yhden kerran ilmaisemaan, että järjestelmä on aktivoitu.

Jos joku ovi, takaluukku tai konepelti on jäänyt auki, hälytysvilkut eivät vilkahda eikä murtohälytin aktivoidu. Tämän jälkeen, jos kaikki ovet, takaluukku sekä konepelti suljetaan, hälytysvilkut vilkahtavat yhden kerran.

Älä aktivoi järjestelmää, ennen kuin kaikki matkustajat ovat poistuneet autosta. Jos järjestelmä on aktivoitu, kun joku matkustaja on vielä autossa, hälytys saattaa aktivoitua, kun matkustaja poistuu autosta. Jos joku ovi, takaluukku tai konepelti avataan 30 sekunnin kuluessa murtohälyttimen aktivoinnista, hälyttimen aktivointi ei kytkeydy tarpeettoman hälytyksen välttämiseksi.

Murtohälytin hälyttää

Murtohälytin hälyttää, jos joku seuraavista toiminnoista tapahtuu, kun järjestelmä on aktivoituna.

- Joku etu- tai takaovi avataan ilman kauko-ohjainta (tai älyavainta).
- Takaluukku avataan käyttämättä kauko-ohjainta (tai älyavainta).
- Konepelti avataan.

Sireeni soi ja hälytysvilkut vilkkuvat jatkuvasti noin 27 sekunnin ajan mikäli hälytystä ei kytketä pois päältä. Järjestelmän kytkemiseksi pois toiminnasta avaa ovien lukitus kauko-ohjaimella (tai älyavaimella).

Hälyttimen aktivoinnin irtikytkeminen

Järjestelmän aktivointi kytkeytyy irti, kun:

Kauko-ohjaimella

- Ovien avaus painiketta painetaan.
- Moottori käynnistetään. (kolmen sekunnin kuluessa)
- Sytytysvirta on kytkettynä vähintään 30 sekuntia.

Älyavaimella

- Ovien avaus painiketta painetaan.
- Etuoven ulkokahvassa olevaa painiketta painetaan älyavaimen ollessa lähistöllä.
- Moottori käynnistetään. (kolmen sekunnin kuluessa)

Sen jälkeen, kun lukitus on avautunut, hälytysvilkut vilkahtavat kaksi kertaa ilmaisten, että järjestelmä on kytketty irti. Jos mitään ovea (tai takaluukkua) ei avata 30 sekunnin kuluessa sen jälkeen, kun lukituksen avausnappia on painettu, järjestelmä aktivoituu uudestaan.

* **MUISTUTUS - Ajonestolla varustettu auto**

- Jos hälytintä ei kytketä pois päältä kauko-ohjaimella, laita virta-avain virtalukkoon ja käynnistä moottori. Hälytin kytkeytyy tällöin pois päältä.
- Jos hävität avaimet, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun HYUNDAI huoltoon.

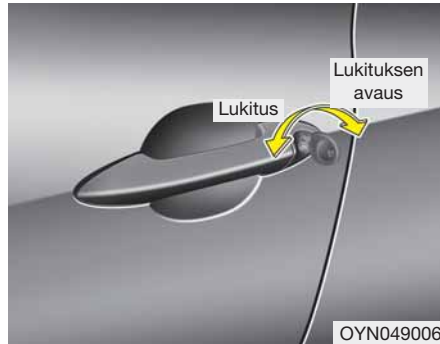


HUOMAUTUS

Älä muuta, ohita tai säädä varashälytin järjestelmää, koska se voi estää varashälytin järjestelmää toimimasta oikein. Ainoastaan valtuutetun HYUNDAI huollon tulee antaa huoltaa varashälytin järjestelmää.

Auton takuu ei kata varashälytin järjestelmän vääristä asennuksista, muutoksista tai säädöistä johtuvia vikoja.

OVIENTUKOT

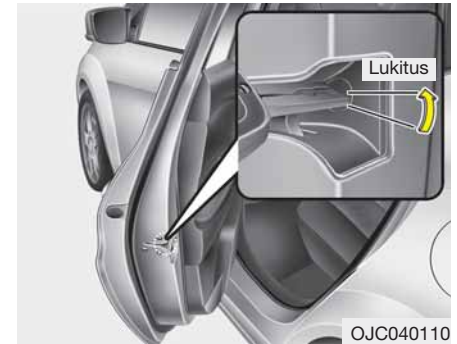


Ovientukojen käyttöminen auton ulkopuolelta

- Käännä avainta myötäpäivään lukituksen avaamiseksi ja vastapäivään oven lukitsemiseksi.
- Jos lukitset oven/avaat oven lukituksen avaimella, niin auton kaikki ovet lukittuvat/ avautuvat lukituksesta automaattisesti. (jos varusteena)
- Ovet voidaan myös lukita ja avata lukituksesta kauko-ohjaimella (tai älyavaimella)
- Sen jälkeen, kun ovientukitus on avattu, ovet voidaan avata oven kahvasta vetämällä.
- Kun suljet oven, työnnä sitä kädellä. Varmistu, että kaikki ovet on suljettu kunnolla.

* MUISTUTUS

- Kylmässä ja kosteassa ilmastossa ovientukot ja ovientukimekanismit eivät kenties toimi kunnolla jäätävien olosuhteiden takia.
- Jos ovi on lukittu/avattu lukituksesta useita kertoja nopeasti peräkkäin joko auton avaimella tai ovientukitusnupilla, järjestelmä saattaa lopettaa toimintansa tilapäisesti suojatakseen virtapiiriä ja estääkseen järjestelmän komponentteja vaurioitumasta.



Hätätapauksessa

Jos keskuslukituksen sähköinen katkaisija ei toimi, voidaan ovet lukita ainoastaan virta-avaimen avulla auton ulkopuolisesta lukkopesästä. Ovet joissa ei ole ulkopuolista lukkopesää, voidaan lukita seuraavasti:

1. Avaa ovi.
2. Laita avain oven hätälukitus reikään ja käännä avainta vaakatasossa oven lukitsemiseksi.
3. Sulje ovi.

Kun takaluukku on suljettu silloin kun keskuslukituksen sähköinen katkaisija ei toimi, takaluukku ei pysty avaamaan.



Ovien lukkojen käyttäminen auton sisäpuolelta

Oven kahvasta

Jos oven sisäkahvasta vedetään kerran kun ovet on lukittuna, ovien lukitus aukeaa.

Jos oven sisäkahvasta vedetään kahdesti, ovi aukeaa.

Sisäkahvan ohittaminen (Etuovi, jos varusteena)

Jos oven sisäkahvasta vedetään kun ovet on lukittuna, ovien lukitus aukeaa ja ovi avautuu.

Keskuslukituksen avaus sisäkahvasta (Etuovi, jos varusteena)

Jos sisäkahvasta vedetään kun kaikki



ovat ovat lukossa, kaikkien ovien lukitus aukeaa.

Keskuslukituksen katkaisimen avulla

Sitä käytetään painamalla ovien lukituksen/lukituksen avauksen katkaisijaa.

- Kun painat ovien lukituksen/lukituksen avauksen katkaisijaa, kaikki ovet lukittuvat ja katkaisijan merkkivalo palaa noin 60 sekuntia (jos avain on virtalukossa, katkaisijan merkkivalo palaa jatkuvasti).

Jos joku ovi avataan katkaisijaa painettaessa, kaikki ovet eivät lukitu.

- Jos joku ovi ei lukitu, lukituksen katkaisijassa oleva merkkivalo vilkkuu. Jos painat katkaisijaa merkkivalon vilkkuessa, Kaikki ovet lukittuvat.

- Kun painat ovien lukitus/lukituksen avaus katkaisijaa uudelleen, kaikkien auton ovien lukitus aukeaa ja katkaisijassa oleva merkkivalo ei pala.

* MUISTUTUS

Jos ovet lukitaan kauko-ohjaimella tai älyavaimella, ovien lukitusta ei voida avata keskuslukituksen lukitus/lukituksen avaus katkaisijalla. (jos varusteena)

⚠ VAROITUS - Ovien lukituksen vika

Jos keskuslukitus ei toimi vaikka olet auton sisällä, yritä jotain seuraavista toimenpiteistä:

- Käytä toisten ovien lukkoja ja kahvoja.
- Avaa kuljettajan oven ikkuna ja käytä avainta oven ulkopuolella olevassa lukossa lukituksen avaamiseksi.
- Siirry tavaratilaan ja avaa takaluukku.

⚠ VAROITUS - Ovet

- Ovien pitää aina olla täysin suljetuina ja lukittuina, kun auto on liikkeellä, jotta ovet eivät aukea vahingossa. Lukitut ovet estävät myös mahdollisia tunkeutujia, kun auto hiljentää vauhtia tai pysähtyy.
- Ole varovainen, kun avaat ovia. Varo autoja, moottoripyöriä, polkupyöriä ja jalankulkijoita, jotka lähestyvät autoa oven avautumisalueella. Oven avaaminen voi aiheuttaa vahinkoja tai vammoja, kun joku törmää siihen.

⚠ VAROITUS - Lukitsemattomat autot

Auton jättäminen lukitsematta voi olla kutsu varkaalle tai siitä voi olla harmia itselle tai muille, kun joku on piiloutunut autoon, kun olet poistunut sen luota. Muista aina ottaa virta-avain pois, kytkeä seisontajarru, sulkea kaikki ikkunat ja lukita ovet, ennen kuin jätät auton ilman valvontaa.

⚠ VAROITUS - Lapset ilman valvontaa

Suljettu auto voi tulla erittäin kuumaksi aiheuttaen vakavia vammoja ilman valvontaa jätetyille lapsille tai eläimille, jotka eivät osaa poistua autosta. Sitä paitsi lapset saattavat käyttää auton toimintoja, jotka voivat aiheuttaa heille vammoja tai heille voi mahdollisesti aiheutua muuta harmia, kun joku tuntematon tunkeutuu autoon. Älä koskaan jätä lapsia tai eläimiä ilman valvontaa autoon.

Törmäyksen tunnistava ovien lukituksen avaus (jos varusteena)

Kaikkien ovien lukitus aukeaa automaattisesti kun törmäys saa turvatyyny lau-
keamaan.

Ajonopeuden tunnistava ovien lukitus (jos varusteena)

Kaikki ovet lukittuvat automaattisesti kun auton ajonopeus on yli 15 km/h. Jos haluat poistaa tämän toiminnon käytöstä, ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI myyjään.

Lukituksen avaus kun moottori pysähtyy (jos varusteena)

Kaikkien ovien lukitus avautuu automaattisesti:

Kun autossa ei ole älyavain järjestelmää
Kun avain poistetaan virtalukosta.

Älyavain järjestelmän yhteydessä

Kun moottorin starttaus/pysäytys (ENGINE START/STOP) painike on OFF asennossa.

Jos haluat poistaa tämän toiminnon käytöstä, ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI myyjään.

Turvalukitus järjestelmä (jos varusteena)

Joissain autoissa on turvallisuuden lisäämiseksi erillinen turvalukitus toiminto. Turvalukitus estää ovien avaamisen sekä auton sisä- että ulkopuolelta kun turvalukitus on aktivoituna.

Auton lukitsemiseksi turvalukitus toiminnolla, ovien tulee olla lukittu kauko-ohjaimella tai älyavaimella. Auton lukituksen avaamiseksi tulee kauko-ohjainta tai älyavainta käyttää uudelleen.

VAROITUS

Älä lukitse ovia kauko-ohjaimella tai älyavaimella silloin kun joku on vielä auton sisällä.

Auton sisälle jäävä henkilö ei pysty avaamaan ovien lukitusta. Jos esimerkiksi ovet on lukittu kauko-ohjaimella, autossa oleva matkustaja ei pysty avaamaan ovia ilman kauko-ohjainta.



Takaovien lapsilukitus

Lapsilukitus on tarkoitettu estämään lapsia avaamasta vahingossa takaovia auton sisältä. Takaovien lapsilukitusta pitää käyttää aina, kun autossa on lapsia.

1. Avaa takaovi.
2. Paina oven takareunassa oleva lapsilukitus lukitusasentoon (). Kun lapsilukitus on lukitusasennossa, takaovi ei aukea, vaikka oven sisäkahvasta vedetään auton sisältä.

3. Sulje takaovi.

Takaoven avaamiseksi vedä oven ulkokahvasta (1).

Vaikka ovet eivät olisi lukittuina, takaovi ei aukea vetämällä sisäpuolen kahvasta (2), ennen kuin lapsilukitus on avattu.

VAROITUS - Takaovien lukot

Jos lapset avaavat takaovet vahingossa, kun auto liikkuu, he voivat loukkaantua vakavasti. Jotta estetään lapsia avaamasta takaovia auton sisältä, takaovien lapsilukitusta pitää käyttää aina, kun autossa on lapsia.

TAKALUUKKU



Takaluukun avaaminen

- Takaluukku on lukittu tai sen lukitus on avattu aina kun ovet on lukittu tai niiden lukitus on avattu avaimella, kauko-ohjaimella (tai älyavaimella) tai keskuslukituksen katkaisimella.
- Vain takaluukun lukitus avautuu jos kauko-ohjaimessa tai älyavaimessa olevaa takaluukun lukituksen avauspainiketta painetaan (jos varusteena).
- Sen jälkeen kun takaluukun lukitus on avattu, takaluukku voidaan avata painamalla kahvan katkaisinta ja vetämällä kahvasta ylöspäin.
Sen jälkeen kun takaluukku on avattu ja uudestaan suljettu, se lukkiutuu automaattisesti.

* MUISTUTUS

- Kylmässä ja kosteassa ilmastossa ovien lukot ja lukitusmekanismit eivät kenties toimi kunnolla jäätävien olosuhteiden takia.
- Älä avaa takaluukkuja kun nostat autoa tunkilla esimerkiksi renkaan vaihtoa tai korjaamista varten. Tämä saattaisi estää takaluukun kunnollisen sulkeutumisen.

! HUOMAUTUS

Älä laita raskaita esineitä tavaratilan peitteen päälle, koska ne voivat vaurioittaa peitettä.

! VAROITUS

- Älä laita mitään tavaraa tavaratilan peitteen päälle. Jos auto pysähtyy tai kaartaa äkillisesti, lentävät esineet saattavat aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Varo ettet tavaratilaa käyttäessäsi loukkaa itseäsi tavaratilan peitteen reunaan.

Takaluukun sulkeminen

Takaluukun sulkemiseksi laske sitä alas ja työnnä se reippaasti kiinni. Varmistu, että takaluukku on kunnolla kiinni.

! VAROITUS - Pakokaasut

Jos autolla ajetaan takaluukku auki, myrkyllisiä pakokaasuja voi päästä auton sisälle aiheuttaen mahdollisesti sairautta auton matkustajille.

Jos joudut ajamaan takaluukku auki, pidä auton kaikki ilmasuuttimet ja ikkunat auki, niin että autoon pääsee raitista ulkoilmaa.

! VAROITUS - Tavaratila

Matkustajat eivät koskaan saa olla tavaratilassa ajon aikana, koska siellä ei ole turvavöitä. Loukkaantumisen välttämiseksi onnettomuudessa tai äkillisessä pysähdyksessä matkustajien pitää aina olla kunnolla turvavöillä kiinnitettynä.

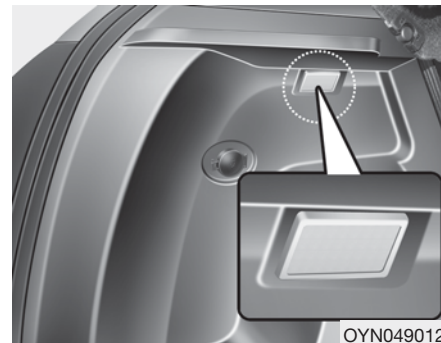


Takaluukun hätäavaus

Tämä auto on varustettu takaluukun hätäavausvivulla, joka sijaitsee takaluukun alaosassa. Jos joku on vahingossa lukittu tavarilaan, niin hätäavausvipua painamalla takaluukun lukitusmekanismi vapautuu ja takaluukku voidaan avata työntämällä sitä taaksepäin.

VAROITUS

- Tutki etukäteen hätätilanteita varten tämän auton takaluukun hätäavausvivun sijainti ja sen käyttö miten takaluukku avataan, siltä varalta, että joudut vahingossa lukituksi tavarilaan.
- Kukaan ihminen ei saa olla auton tavaratilassa milloinkaan. Tavaratila on hyvin vaarallinen paikka kolarin tapahtuessa.
- Käytä hätäavausvipua vain hätätapauksia varten. Noudata erityistä varovaisuutta varsinkin auton ollessa liikkeessä.



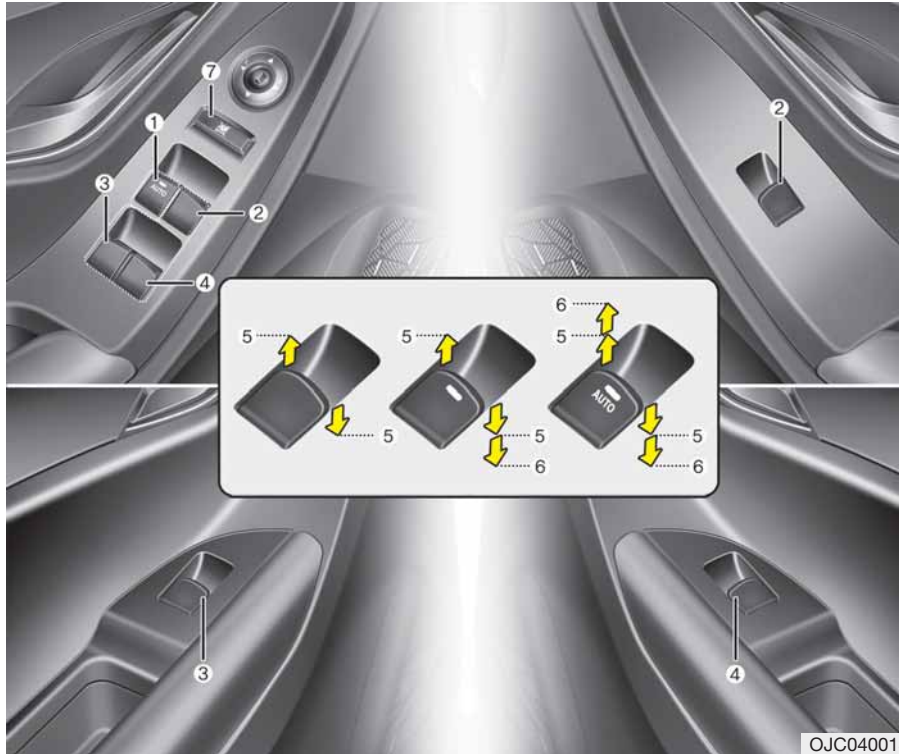
Tavaratilan valo

Tavaratilan valo syttyy takaluukun avautuessa. Valo palaa niin kauan kun takaluukku on auki.

*** MUISTUTUS**

Sulje takaluukku kunnolla. Jos luukku jää auki kun auton moottori ei ole käynnissä, saattaa tavaratilan valo palaes-
saan tyhjentää auton akun.

IKKUNAT



- (1) Kuljettajan oven sähköikkunannostimen katkaisin
- (2) Etumatkustajan oven sähköikkunannostimen katkaisin
- (3) Vasemman takaoven sähköikkunannostimen katkaisin
- (4) Oikean takaoven sähköikkunannostimen katkaisin
- (5) Ikkunan avaaminen ja sulkeminen
- (6) Sähköikkunannostimen kertapainallusavaaminen* /-sulkeminen*
- (7) Sähköikkunannostimien lukituskatkaisin

* (jos varusteena)

* MUISTUTUS

**Kylmässä ja kosteassa ilmastossa sähköikkunannostimet eivät kenties toimi moitteettomasti jäätävien olo-
suhteiden takia.**

OJC040013

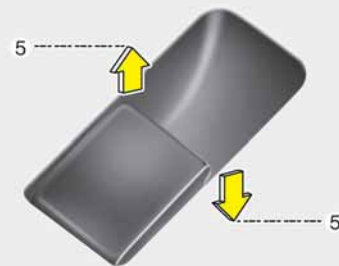
Sähköikkunannostimet

Virta-avaimen täytyy olla asennossa ON, jotta sähköikkunannostimet voivat toimia. Jokaisessa ovesa on sähköikkunannostimen katkaisin, jolla hoidetaan kyseisen oven ikkunaa. Kuljettajan ovesa on sähköikkunannostimien lukitus-katkaisin, jolla voidaan estää matkustajien ikkunannostimien toiminta. Sähköikkunannostimia voidaan käyttää noin 30 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon ACC tai LOCK tai irrotettu virtalukosta. Kuitenkin jos etuovet avataan, sähköikkunannostimia ei voi käyttää edes 30 sekunnin ajan virta-avaimen irrotuksen jälkeen.

* MUISTUTUS

Jos ajon aikana toteat voimakasta ilmapvirran pauketta ja sykettä (tuulen iskuja), kun jommankumman puolen ikkuna tai kattoluukku on auki (tai osittain auki). Tämän äänen esiintyminen on normaalia ja sitä voidaan vähentää seuraavilla tavoilla. Jos ääni esiintyy kun toinen tai molemmat takaikkunat ovat auki, avaa molempia etuikkunoita hiukan, esimerkiksi muutama sentti. Jos havaitset äänen kattoluukun ollessa avattuna, sulje luukku hiukan.

■ Tyyppi A



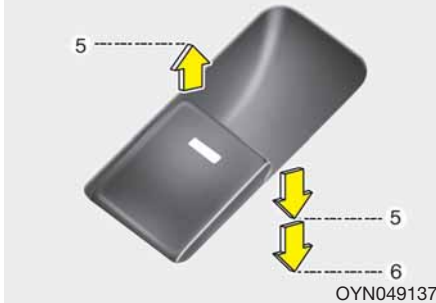
OYN049136

Ikkunan avaaminen ja sulkeminen

Tyyppi A

Ikkunan avaamiseksi tai sulkemiseksi paina alas tai vedä ylös vastaavan katkaisimen etuosaa ensimmäiseen tuntuvaan asentoon (5).

■ Tyypin B



Tyyppi B – Ikkunan kertapainallus avaus (jos varusteena)

Sähkökäyttöisen ikkunan katkaisijan painaminen hetkellisesti toiseen vastaseensa (6) avaa ikkunan kokonaan auki, vaikka katkaisija vapautetaan. Ikkunan pysäyttämiseksi haluttuun asemaan kesken ikkunan liikkeen tapahtuu painamalla katkaisijaa hetkellisesti vastakkaiseen suuntaan kuin mihin ikkuna liikkuu.

■ Tyypin C

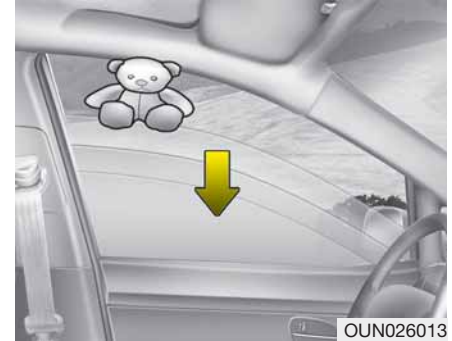


Tyyppi C – Kertapainalluksella sulkeutuva/avautuva ikkuna (jos varusteena)

Painamalla tai vetämällä ikkunannostimen katkaisin hetkeksi kerralla toiseen tuntuvaan asentoon (6) asti saat ikkunan avautumaan tai sulkeutumaan kokonaan, vaikka katkaisin vapautetaan. Ikkunan pysäyttämiseksi haluttuun asentoon ikkunan ollessa liikkeessä, vedä tai paina katkaisinta hetkeksi vastakkaiseen suuntaan ikkunan liikkeeseen nähden.

Jos sähköikkunannostin ei toimi oikein, kertapainallustoiminnan alkuasetus pitää tehdä seuraavasti:

1. Käännä virta avain asentoon ON.
2. Sulje kuljettajan ikkuna ja pidä kuljettajan ikkunannostimen katkaisinta edelleen vedettynä vähintään 1 sekunnin ajan, sen jälkeen kun ikkuna on täysin sulkeutunut.



Automaattinen palautus (jos varusteena)

Jos ikkunan liikettä ylöspäin estää joku esine tai kehon osa, ikkuna tunnistaa kasvaneen vastuksen ja pysähtyy. Sitten ikkuna avautuu noin 30 cm, jotta este voidaan poistaa.

Jos ikkunannostin tunnistaa vastuksen, kun ikkunannostimen katkaisinta pidetään nostettuna, ikkuna pysähtyy ja laskeutuu sitten noin 2,5 cm. Ja jos ikkunannostimen katkaisinta pidetään jatkuvasti nostettuna 5 sekunnin kuluessa siitä, kun ikkuna oli palautunut automaattisesti, ikkunan automaattinen palautus ei toimi.

* MUISTUTUS

Kuljettajan ikkunan automaattinen palautustoiminto on aktiivinen vain, kun käytetään kertapainallusavausta vetämällä katkaisin toiseen tuntuvaan asentoon asti. Automaattinen palautustoiminto ei toimi, jos ikkunaa nostetaan pitämällä sähköikkunannostimen katkaisinta ensimmäisessä tuntuva asennossa.

VAROITUS

Tarkasta aina mahdolliset esteet ennen minkä tahansa ikkunan sulkemista loukkaantumisten ja vahinkojen välttämiseksi. Jos halkaisijaltaan pienempi kuin 4 mm esine on jäänyt ikkunalasien ja ikkunan ylemmän uran väliin, ikkunan automaattinen palautus ei kenties tunne vastusta, eikä pysähdy ja tee palautusliikettä.



Sähköikkunannostimien lukitusnuppi

- Kuljettaja voi estää matkustajien ovien sähköikkunannostimien katkaisimien toiminnan painamalla kuljettajan ovensa olevan sähköikkunannostimien lukitusnupin asentoon LUKITUS (katkaisin painettuna).

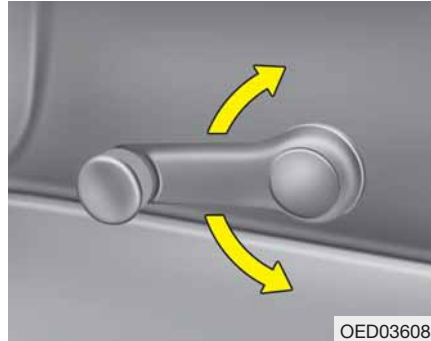


HUOMAUTUS

- Sähköikkunannostinjärjestelmän suojaamiseksi mahdolliselta vauriolta, älä avaa tai sulje kahta ikkunaa samanaikaisesti. Tämä vaikuttaa myös sulakkeen pitkäikäisyyteen.
- Älä koskaan yritä käyttää pääkatkaisinta kuljettajan ovensa ja yksittäisen oven ikkunan katkaisinta vastakkaisiin suuntaan samanaikaisesti. Jos näin tehdään, ikkuna pysähtyy, eikä sitä voi avata eikä sulkea.

⚠ VAROITUS - Ikkunat

- **ÄLÄ KOSKAAN** jätä virta-avainta autoon.
- **ÄLÄ KOSKAAN** jätä lapsia autoon ilman valvontaa. Jopa hyvin nuoret lapset voivat vahingossa saada auton liikkumaan, juuttua ikkunoihin tai aiheuttaa muilla tavoilla itselleen tai muille vammoja.
- Varmistu aina kahdesti, että kaikkien ihmisten käsivarret, kädet, pää ja muut ulokkeet ovat turvallisesti pois tieltä ennen ikkunan sulkemista.
- Älä anna lasten leikkiä sähköikkunannostimilla. Pidä kuljettajan oven ikkunannostimien lukitus-katkaisin asennossa LOCK (painettuna). Vakava loukkaantuminen voi olla seurauksena lapsen ajattelemattomasta ikkunan käytöstä.
- Älä työnnä päätä tai käsivartta ulos ikkunasta ajon aikana.



OED036088

Käsi käyttöiset ikkunat (jos varusteena)

Kierrä ikkunan avauskahvaa myötä- tai vastapäivään ikkunan nostamiseksi tai laskemiseksi.

⚠ VAROITUS

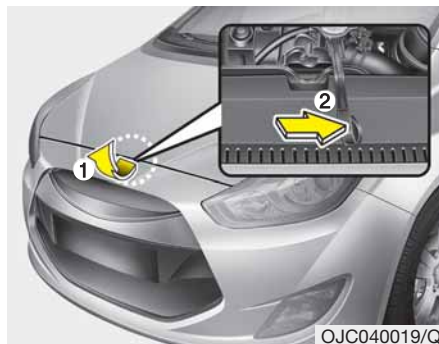
Varmista ennen ikkunan avaamista tai sulkemista, ettei kenenkään matkustajan olkapää, kädet tai mikään kehon osa ole ikkunan liikkeen tiellä.

KONEPELTI



Konepellin avaaminen

1. Vedä avauskahvasta konepellin lukituksen avaamiseksi. Konepellin pitää ponnahtaa hieman raolleen.



2. Mene auton eteen, nosta konepeltiä hieman, vedä tuulihakaa (1) konepellin keskeltä ja nosta (2) konepeltiä.



3. Vedä konepellin tukitanko esille.

4. Tue konepelti auki asentoon tukitankon avulla.

VAROITUS - Kuumat osat
Älä koske tukitankoon kun moottori ja osat ovat kuumia. Saatat polttaa itsesi tai loukkaantua vakavasti.

Konepellin sulkeminen

1. Tarkasta seuraavat kohteet ennen konepellin sulkemista:
 - Moottoritilassa olevien kaikkien täytökansien täytyy olla oikein asennettuina.
 - Käsineiden, liinojen ja muiden palavien materiaalien täytyy olla poissa moottoritilasta.
2. Palauta tukitanko kiinnikkeisiinsä jottei se rämise ajon aikana.
3. Laske konepelti noin 30 cm korkeuteen ja anna tippua vapaasti kiinni tältä etäisyydeltä. Varmista että konepelti lukittuu kiinni.



VAROITUS

- Ennen konepellin sulkemista varmista, että kaikki esteet on poistettu konepellin kohdalta. Jos konepelti suljetaan, kun sen aukon kohdalla on jokin este, seurauksena voi olla osien vahingoittuminen tai henkilön vakava loukkaantuminen.
- Älä jätä käsineitä, liinoja tai mitään muita palavia aineita moottoritilaan. Muutoin niistä voi syntyä kuumuudesta aiheutuva tulipalo.



VAROITUS

- Varmista aina kahdesti, että konepelti on kunnolla lukittuna, ennen kuin lähdet ajamaan. Jos konepelti ei ole lukittuna, se voi aueta ajon aikana, estäen kokonaan näkyvyyden eteenpäin, mistä saattaa olla seurauksena onnettomuus.
- Tukitangon tulee olla aina moottoritilaa tarkastettaessa kunnolla kiinnitys aukossaan. Tämä estää konepeltiä putoamasta alas ja vahingoittamasta sinua.
- Älä siirrä autoa, kun konepelti on nostettuna, koska näkyvyys on rajoitettu ja konepelti saattaa pudota tai vaurioitua.

POLTTONESTESÄILIÖN LUUKKU



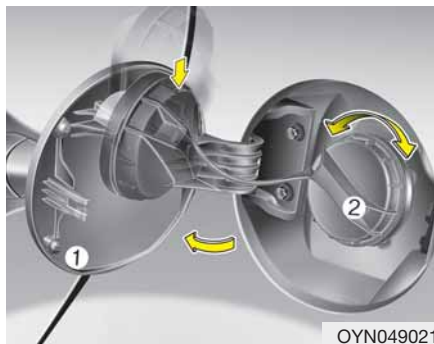
OYN040141

Polttonestesäiliön luukun avaaminen

Polttonestesäiliön luukku täytyy avata auton sisältä nostamalla polttonestesäiliön luukun avauskahvaa.

* MUISTUTUS

Jos polttonestesäiliön luukku ei avaudu, koska sen ympärille on muodostunut jäätä, naputtele tai painele luukkua kevyesti jään murtamiseksi ja luukun vapauttamiseksi. Älä kampea luukkua. Suihkuta tarvittaessa luukun ympärille sopivaa jäänsulatusainetta (älä käytä pakkasnestettä) tai vie auto lämpimään tilaan jään sulattamiseksi.



OYN049021

1. Sammuta moottori.
2. Vedä polttonestesäiliön luukun avauskahvasta ylöspäin polttonestesäiliön luukun avaamiseksi.
3. Vedä polttonestesäiliön luukku (1) täysin auki.
4. Kannen irrottamiseksi kierrä polttonestesäiliön kierrekantta (2) vastapäivään.
5. Tankkaa polttonestettä tarpeen mukaan.

Polttonestesäiliön luukun sulkeminen

1. Kierrä polttonestesäiliön kantta myötäpäivään, kunnes se "kliksahtaa". Tällöin kansi on varmasti tiukattuna.
2. Sulje polttonestesäiliön luukku ja paina se kevyesti kiinni ja varmistu, että se on kunnolla suljettuna.

VAROITUS - Polttonesteen tankkaus

- Jos paineenalainen polttoneste purkautuu ulos, se voi osua vaatteisiisi tai ihoosi, jolloin vaaranasi on tulipalo ja palovammat. Avaa polttonestesäiliön kansi aina huolellisesti ja hitaasti. Jos kannesta pyrkii purkautumaan polttonestettä tai jos kuulet sihisevän äänen, odota, kunnes tilanne päättyy, ennen kuin avaat kannen kokonaan.
- Älä jatka tankkaamista sen jälkeen, kun täyttöpistooli on automaattisesti katkaissut polttonesteen tulon.
- Varmistu aina, että polttonestesäiliön kansi on kunnolla suljettu estämään polttonesteen vuodon mahdollisessa onnettomuudessa.

VAROITUS - Polttonesteen tankkauksen vaaroja

Autojen polttonesteet ovat palavia aineita. Noudata tankkauksessa seuraavia ohjeita huolellisesti. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa henkilöihin kohdistuvia vammoja tai vakavia palovammoja tulipalon tai räjähdysten takia.

- Lue ja noudata huoltoasemalla olevia kaikkia varoituksia.
- Ennen tankkauksen aloittamista varmistu, mistä polttonesteen syöttö voidaan hätätilanteessa katkaista, jos sellainen on käytettävissä.
- Ennen polttonesteen täyttöpis-tooliin tarttumista pitää poistaa mahdollinen vaarallinen staattinen sähkövaraus koskettamalla auton jotain metalliosaa turvallisen etäisyyden päässä polttonesteen täyttöputkesta, täyttöpis-toolista ja muista polttonestehöyryn lähteistä.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Älä mene takaisin autoon sen jälkeen, kun olet aloittanut tankkaamisen, koska voit saada aikaan staattista sähköä koskettamalla, hieromalla tai liukumalla vasten mitä tahansa kangastuotetta (polyesteriä, satiinia, nailonia, jne.), joka voi saada aikaan staattista sähköä. Staattisen sähköisyyden purkautuminen voi sytyttää polttonestehöyryt, mistä seuraa räjähdysenomainen palaminen. Jos joudut palaamaan autoon, vaarallinen staattinen sähköisyys täytyy poistaa taas uudestaan koskettamalla auton metalliosaa kaukana polttonesteen täyttöputkesta, täyttöpis-toolista ja muista polttonesteen lähteistä.
- Kun käytät erillistä hyväksyttyä polttonestesäiliötä, muista laittaa säiliö maahan ennen tankkaamista. Säiliön staattinen sähköisyys voi sytyttää polttonestehöyryt aiheuttaen tulipalon. Sen jälkeen, kun tankkaaminen on aloitettu, kosketus autoon pitää säilyttää tankkauksen päättymiseen asti.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Käytä vain hyväksyttyä kannettavaa muovista polttonestesäiliötä, joka on tarkoitettu polttonesteen kuljettamiseen ja varastointiin.
- Älä käytä matkapuhelinta tankkauksen aikana. Matkapuhelimien sähkövirta ja/tai elektroninen vaikutus voi mahdollisesti sytyttää polttonestehöyryt saaden aikaan tulipalon.
 - Sammuta moottori aina tankkauksen ajaksi. Moottoriin liittyvät kipinöitä aikaansaavat komponentit voivat sytyttää polttonestehöyryt saaden aikaan tulipalon. Kun tankkaus on päättynyt, varmista, että polttonestesäiliön kansi ja luukku on suljettu ennen moottorin käynnistämistä.
 - **ÄLÄ KÄYTÄ** tulitikkuja tai sytytintä **ÄLÄKÄ TUPAKOI** tai jätä palavaa savuketta autoosi, kun olet huoltoasemalla erityisesti tankkauksen aikana. Autojen polttonesteet ovat herkästi syttyviä ja voivat syttyessään aiheuttaa tulipalon.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Jos tulipalo syttyy tankkauksen aikana, poistu auton läheisyydestä ja ota välittömästi yhteys huoltoaseman henkilökuntaan ja sitten paikalliseen palokuntaan. Noudata kaikkia näiden antamia ohjeita.



HUOMAUTUS

- Varmistu, että tankkaat bensiinimootoriin vain lyijytöntä bensiiniä.
- Jos polttonestesäiliön kansi pitää uusia, käytä vain alkuperäistä Hyundai-osaa tai vastaavaa autoasi varten tehtyä osaa. Virheelinen polttonestesäiliön kansi voi aiheuttaa vakavan virhetoiminnan polttonestejärjestelmään tai saasteenestojärjestelmään.
- Älä roiskuta polttonestettä auton ulkopinnoille. Maalatuille pinnoille roiskunut kaikentyypinen polttoneste voi vahingoittaa maalia.
- Tankkauksen jälkeen varmista, että polttonestesäiliön kansi on kunnolla paikallaan, ettei polttonestettä pääse roiskumaan, jos sattuu onnettomuus.

KATTOLUUKKU (JOS VARUSTEENA)



Jos autossasi on kattoluukku, voit avata tai kallistaa kattoluukkuja kattoluukun säätönupeilla, jotka sijaitsevat kattokonsolissa.

Kattoluukkuja voidaan avata, sulkea ja kallistaa vain, kun virta-avain on asennossa ON.

Avoimen kattoluukun äänihälytys (jos varusteena)

Jos kuljettaja sammuttaa moottorin ja avaa kuljettajan oven kun kattoluukku ei ole täysin kiinni, kuuluu varoitusääni-merkki noin seitsemän sekunnin ajan. Sulje kattoluukku kokonaan ennen kuin poistut autosta.

* MUISTUTUS

- Kylmässä ja kosteassa ilmastossa kattoluukku ei kenties toimi kunnolla jäätävien olosuhteiden takia.
- Auton pesun tai sateen jälkeen, muista pyyhkiä kaikki vesi pois kattoluukun päältä, ennen sen avaamista.



HUOMAUTUS

Älä pidä kattoluukun hallintanuppia painettuna sen jälkeen, kun kattoluukku on täysin avautunut, sulkeutunut tai kallistunut. Muutoin kattoluukun moottori tai järjestelmän komponentit voivat vaurioitua.

* MUISTUTUS

Kattoluukkuja ei voi kallistaa, kun se on auki tai osittain auki asennossa mutta sitä voidaan liikuttaa kallistettuna



VAROITUS

- Älä koskaan säädä kattoluukkuja tai aurinkoverhoa ajon aikana. Säätämisen takia voit menettää auton hallinnan ja siitä voi aiheutua onnettomuus, josta voi seurata loukkaantuminen tai omaisuuden vaurioituminen.
- Jos haluat kuljettaa tavaroita poikittain kiinnitetyllä kattotelineellä, älä käytä kattoluukkuja
- Älä lastaa kattotelineettä käytettäessä raskaita esineitä kattoluukun tai lasikaton päälle.
- Kaikkien auton matkustajien tulee aina käyttää turvavöitään. Turvavyöt ja lastenistuintimet vähentävät vakavien vammojen mahdollisuutta kolarissa ja äkkisähdyksessä.



Kattoluukun avaaminen

Avaa valoverho ennen kattoluukun avaamista tai sulkemista.

Avataksesi tai sulkeaksesi kattoluukun (käsikäyttöinen ohjaus), vedä tai paina kattoluukun käyttökatkaisijaa eteen- tai taaksepäin alle 0.4 sekuntia.

Avataksesi kattoluukun automaattisesti:

Vedä kattoluukun käyttökatkaisijaa taaksepäin yli 0.4 sekunnin ajan ja vapauta katkaisija.

Kattoluukku liikuu automaattisesti kokonaan auki.

Pysäyttääksesi kattoluukun aukeamisen mihin tahansa pisteeseen, vedä tai paina kattoluukun käyttökatkaisijaa hetkellisesti.

Sulkeaksesi kattoluukun automaattisesti:

Paina kattoluukun käyttövipua eteenpäin pitempään kuin 0.4 sekuntia ja vapauta sitten vipu. Kattoluukku sulkeutuu automaattisesti, mutta ei kokonaan kiinni. Jos haluat sulkea luukun loppuun asti, paina vipua uudelleen kunnes luukku on sulkeutunut.

Pysäyttääksesi kattoluukun liikkeen johonkin haluttuun pisteeseen, paina tai vedä kattoluukun käyttökatkaisijaa hetkellisesti.



Automaattinen palautus

Jos joku esine tai vartalon osa on sulkeutuvan kattoluukun välissä, kun luukku on sulkeutumassa automaattisesti, luukku palautuu takaisinpäin ja pysähtyy sitten.

Automaattinen palautus ei toimi, jos joku pieni este on juuttunut liukuvan lasiluukun ja sen kehyksen väliin. Muista aina tarkistaa, että kaikki matkustajat ja esineet ovat poissa kattoluukun tieltä, kun suljet sitä.



OJC040025

Kattoluukun kallistaminen

Avaa varjostinverho Ennen kattoluukun avaamista tai sulkemista.

Työnnä kattoluukun ohjauskatkaisijaa ylöspäin kattoluukun avaamiseksi.

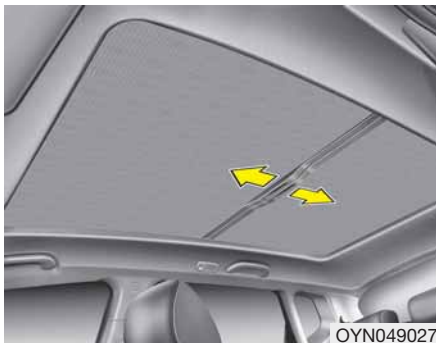
Sulkeaksesi kattoluukun, työnnä kattoluukun ohjaus katkaisijaa eteenpäin kunnes kattoluukku on liikkunut haluttuun asemaan.

VAROITUS - Kattoluukku

- Ole varovainen, ettei kenenkään pää, kädet tai vartalo jää sulkeutuvan kattoluukun väliin.
- Älä työnnä kasvoja, niskaa, käsi- varsia tai vartaloa ulos kattoluukun aukon kautta ajon aikana.
- Varmistu, että kädet ja kasvot ovat turvallisesti poissa tieltä ennen kattoluukun sulkemista.

HUOMAUTUS

- Poista säännöllisesti ohjainkiskoon mahdollisesti kertynyt lika.
- Jos yrität avata kattoluukkuja, kun lämpötila on pakkasen puolella tai kun kattoluukku on lumen ja jään peittämä, lasi tai moottori voi vaurioitua.
- Älä koskaan jätä aurinkoverhoa suljetuksi, kun kattoluukku on auki.



Varjostinverho

Varjostin on asennettu kattoluukun tai lasikaton alle.

Avaa tai sulje verho halutessasi käsin.

Avaa varjostin ennen kattoluukun avaamista tai sulkemista.

* MUISTUTUS

Verhon materiaalille on ominaista että siihen saattaa tulla ryppyjä.

Kattoluukun alkuasetus

Aina sen jälkeen kun akun kytkentä on ollut irrotettuna tai akku on ollut purkautuneena, kattoluukkujärjestelmän alkuasetus pitää tehdä seuraavasti:

1. Käännä virta-avain asentoon ON.
2. Avaa varjostin verho.
3. Sulje kattoluukku.
4. Vapauta kattoluukun käyttökatkaisija.
5. Työnnä kattoluukun käyttökatkaisijaa eteenpäin luukun sulkemisen suuntaan (noin 10sekuntia) kunnes kattoluukku liikkuu hiukan. Vapauta sitten katkaisija.
6. Työnnä kattoluukun käyttökatkaisijaa eteenpäin luukun sulkemisen suuntaan kunnes kattoluukku toimii seuraavasti:

KALLISTETTU AUKI ⇒ LIUKUU AUKI
⇒ LIUKUU KIINNI

Vapauta sitten katkaisija.

Kun tämä on tehty, kattoluukun uusi alkuasetus on valmis.

OHJAUSPYÖRÄ

Sähköinen ohjaustehostin (EPS)

Ohjaustehostimessa on moottori keventämässä auton ohjausta. Jos moottori ei ole käynnissä tai ohjaustehostin lopettaa toimintansa, auto on edelleen ohjattavissa, mutta ohjaus vaatii suurempaa voimaa.

Moottorikäytöistä ohjaustehostinta ohjataan ohjaustehostimen ohjainyksikkö joka seuraa ohjauspyörän kääntömomenttia ja auton ajonopeutta.

Paremmen ohjaustuntuman toteuttamiseksi ohjaus tulee raskaammaksi kun auton ajonopeus lisääntyy ja kevenee kun ajonopeus hidastuu.

Jos huomaat auton normaalissa käytössä muutoksia ohjauksen vaatimassa voimassa, pyydä valtuutettua HYUNDAI huoltoa tarkistamaan ohjaustehostin järjestelmä.

* MUISTUTUS

Seuraavia oireita voi esiintyä auton normaalin toiminnan aikana:

- Ohjaustehostimen (EPS) varoitusvalo ei pala.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Ohjausvoima on suuri välittömästi sytytysvirran kytkemisen jälkeen. Tämä johtuu siitä että ohjaustehostin järjestelmä testaa itsensä. Kun testaus on suoritettu loppuun, ohjausvoima palautuu normaaliksi.
- Ohjaustehostimen releestä saattaa kuulua naksahdus kun virta-avain käännetään ON tai LOCK asentoon.
- Moottorin ääni voi olla kuultavissa kun auto on paikallaan tai liikkuu hitaasti.
- Jos sähköinen ohjaustehostin ei toimi normaalisti, sytty mittaristoon varoitusvalo. Ohjauspyörää voi olla vaikea kääntää tai se voi toimia epänormaalisti. Toimita auto valtuutettuun Hyundai huoltoon tarkastettavaksi niin pian kuin mahdollista.
- Ohjauksen vaatima voima kasvaa jos ohjauspyörää käännetään edestakaisin kun auto ei ole liikkeessä. Ohjausvoima palautuu kuitenkin muutamassa minuutissa taksin normaalksi.
- Kun käännät ohjauspyörää alhaisessa lämpötilassa, saattaa kuulua epänormaalin kuuloista ääntä. Ääni häviää lämpötilan kohotessa. Tämä on täysin normaalia.

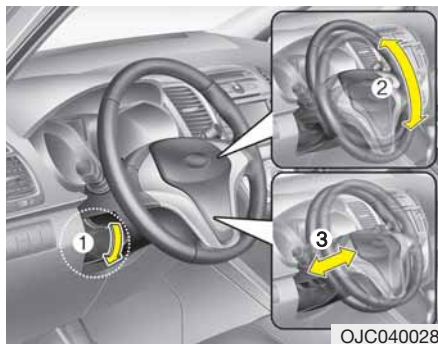
Ohjauspyörän kallistus

Kallistettavan ohjauspyörän avulla voit säätää ohjauspyörää ennen ajoon lähtöä. Voit myös nostaa ohjauspyörän ylipään asentoon antamaan enemmän tilaan jaloille autoon menoa ja sieltä poistumista varten.

Ohjauspyörä tulee säätää siten, että se tuntuu mukavalta käyttää ja sallii näkyyden mittariston merkkivaloihin ja mittareihin.

VAROITUS

- Älä koskaan säädä ohjauspyörän kallistusta ja korkeutta ajon aikana. Saatat menettää ohjauksen hallinnan ja aiheuttaa vakavia loukkaantumisia tai onnettomuuksia.
- Säädön jälkeen työnnä ohjauspyörää ylös ja alas, jotta voit olla varma, että se on lukittu paikalleen.



Ohjauspyörän kulman muuttamiseksi paina lukitusvipua (1) alaspäin lukituksen vapauttamiseksi, säädä ohjauspyörä haluttuun kulmaan (2) ja etäisyyteen (3) ja vedä sitten lukitusvipua ylöspäin ohjauspyörän lukitsemiseksi paikalleen. Varmistu, että olet säätänyt ohjauspyörän haluttuun asentoon ennen ajoon lähtöä.



Äänitorvi

Äänitorven käyttämiseksi paina äänitorven symbolia ohjauspyörässä.

Tarkasta äänitorven toiminta säännöllisesti, jotta voit olla varma sen toiminnasta.

* MUISTUTUS

Äänitorven käyttämiseksi paina äänitorven symbolia ohjauspyörässä (katso kuvaa). Äänitorvi toimii vain, kun tätä aluetta painetaan.



HUOMAUTUS

Älä lyö äänitorven painiketta voimakkaasti saadaksesi sen toimimaan äläkä lyö sitä nyrkilläsi. Älä paina äänitorven painiketta millään teräväkärkisellä esineellä.

PEILIT

Sisäpuolen taustapeili

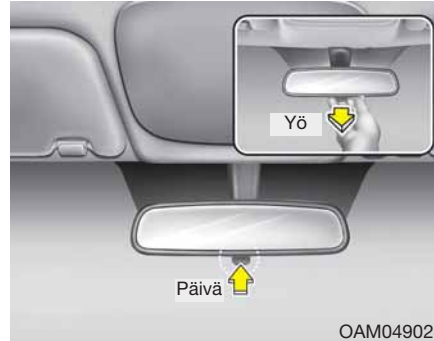
Säädä taustapeili siten, että näet takaikkunan keskeltä taaksepäin. Varmistu tästä säädöstä ennen ajoon lähtöä.

VAROITUS - Näkyvyys taaksepäin

Älä laita hattuhyllylle tai tavaratilaan tavaroita, jotka estäisivät näkyvyyttä takaikkunan kautta.

VAROITUS

Älä säädä taustapeiliä auton liikkuessa. Tämä voi johtaa auton hallinnan menetykseen ja omaisuusvahinkoihin, tai jopa vakavaan loukkaantumisen johtavaan onnettomuuteen.



OAM049023

Taustapelin päivä-/yöasento (jos varusteena)

Tee tämä säätö ennen ajoon lähtöä ja kun päivä/yö-vipu on päiväasennossa. Vedä päivä/yö-vipua itseesi päin vähentämään takana tulevien valojen aiheuttamaa häikäisyä yöllä ajettaessa.

Muista, että yöasennossa peilin näkymä on hieman epäselvä.

Itsestään tummentuva peili (jos varusteena)

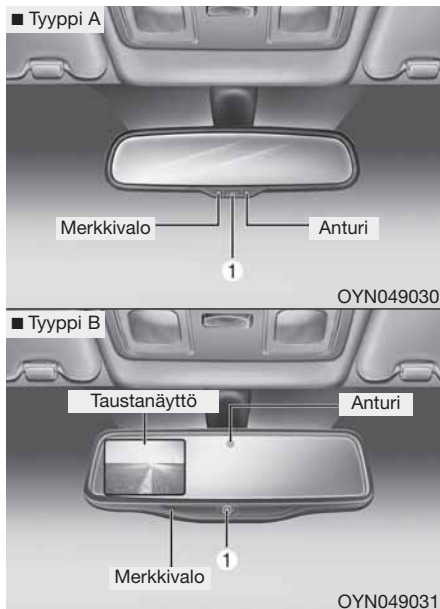
Itsestään tummentuva peili säätää takana tulevan auton valojen aiheuttamaa häikäisyä automaattisesti yöllä ja hämärässä ajettaessa. Peiliin asennettu anturi tunnistaa auton ympärillä olevan valoisuuden ja säätää automaattisesti takana tulevien autojen valojen aiheuttamaa peilin kautta tulevaa häikäisyä kemiallisen reaktion avulla.

Kun moottori on käynnissä, häikäisyä hallitaan automaattisesti taustapeiliin sijoitetun anturin avulla.

Kun vaihteenvalitsin siirretään peruutusvaihteen asentoon (R), peili säätyy automaattisesti kirkkaimpaan säätöön auttaamaan kuljettajaa näkemään auton taakse.

HUOMAUTUS

Käytä peilin puhdistukseen ikkunanpuhdistusnesteeseen kostutettua paperipyyhettä tai liinaa. Älä ruiskuta ikkunanpuhdistusnestettä suoraan peiliin, ettei puhdistusneste pääse tunkeutumaan peilin koteloon.



Itsestään tummentuvan taustapeilin käyttäminen

- Peilin oletusarvona on aina himmennystoiminta valittuna, kun virta kytketään.

- Paina ON/OFF-nuppia (1) automaattisen himmennystoiminnon kytkemiseksi. Peilin merkkivalo palaa. Paina ON/OFF-nuppia automaattisen himmennystoiminnan poistamiseksi. Peilin merkkivalo sammuu.

Ulkopuolen taustapeilit

Muista säätää peilien asento ennen ajoon lähtöä.

Autosi on varustettu ulkopuolen taustapeileillä sekä auton oikealla että vasemmalla puolella. Peilien asento voidaan säätää auton sisältä kaukosäätimen avulla (jos varusteena). Peilien kuvut voidaan taivuttaa auton suuntaiseksi estämään vaurioita auton pesussa tai kapealla kadulla ajettaessa.

VAROITUS - Taustapeilit

- Oikea ulkopuolen taustapeili on kupera. Joissakin maissa myös vasen ulkopuolen taustapeili on kupera. Näissä peileissä näkyvät kohteet ovat lähempänä kuin miltä näyttää.
- Käytä sisäpuolen taustapeiliä tai suoraa havaintoa todellisen etäisyyden määrittämiseksi takana tuleviin autoihin kaistanvaihtoa varten.

⚠ HUOMAUTUS

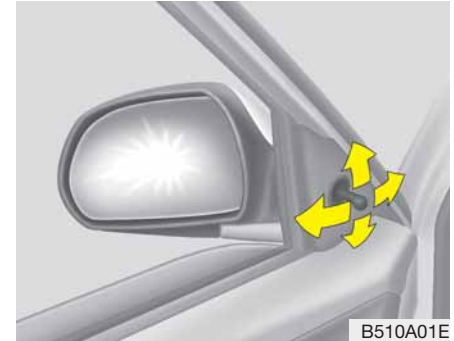
Älä raaputa jäätä peilien laseista. Tämä voi vahingoittaa lasin pintaa. Jos jää estää peilin liikettä, älä yritä pakottaa peilin säätöä. Poista jää jäänpoistosuihkeella tai sienellä tai pehmeällä kankaalla, joka on kas-
tettu hyvin lämpimään veteen.

⚠ HUOMAUTUS

Jos peili on juuttunut jäätyneen takia, älä säädä peiliä voimalla. Käytä sopivaa jäänpoistosuihketta (ei jäähdyttimen pakkasnestettä) jäätyneen mekanismin vapauttamiseksi tai vie auto lämpimään paikkaan ja anna jään sulaa.

⚠ VAROITUS

Älä säädä tai taita ulkopuolen taustapeilejä auton liikkuessa. Tästä voisi seurata hallinnan menetys ja onnettomuus, joka voi aiheuttaa loukkaantumisen tai omaisuuden vaurioitumisen.

**Kaukosäätö**

Käsisäätöinen peili (jos varusteena)

Liikuta käyttövipua peilin asennon säätämiseksi.



Kaukosäätö (jos varusteena)

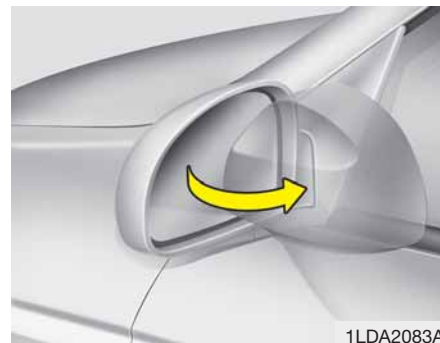
Peilien sähkötoimisen kaukosäätimen avulla voit säätää vasenta ja oikeaa ulkopuolen taustapeiliä. Jommankumman peilin asennon säätämiseksi siirrä vipu (1) asentoon R tai L oikean puolen tai vasemman puolen peilin valitsemiseksi. Paina sitten haluamaasi kohtaa säätölevyssä peilin kääntämiseksi ylös, alas, vasemmalle tai oikealle.

Säädön jälkeen laita vipu keskiasentoon, ettei säätö pääse muuttumaan vahingossa.



HUOMAUTUS

- Peilit pysähtyvät, kun ne ovat saavuttaneet suurimman säätökulmansa, mutta sähkömoottori jatkaa toimintaa niin kauan, kuin säätölevyä painetaan. Älä paina säätölevyä tarpeettoman pitkään, ettei sähkömoottori vaurioidu.
- Älä yritä säätää ulkopuolen taustapeilejä käsin. Sellainen voi vaurioittaa osia.



Ulkopuolen taustapeilien taittaminen

Käsiikäyttöinen

Ulkopuolen taustapeilin taittamiseksi tartu peilin kupuun ja taita se sitten auton takaosaan päin.



Sähkötoiminen

Ulkopuolen taustapeilin taittamiseksi sisään paina nuppia.

Peilin taittamiseksi ulos, paina nuppia toistamiseen.



HUOMAUTUS

Jos autossa on sähkösäätöinen ulkopuolen taustapeili, älä yritä taittaa sitä käsin. Muutoin sen moottori voi vaurioitua.



HUOMAUTUS

Sähkökäyttöinen ulkopeili toimii jopa silloin kun

Virta-avain on asennossa "LOCK".

Älä kuitenkaan säädä peilejä pidempään kun on tarpeen silloin kun moottori ei ole käynnissä, jottei akku pääse tyhjentymään.

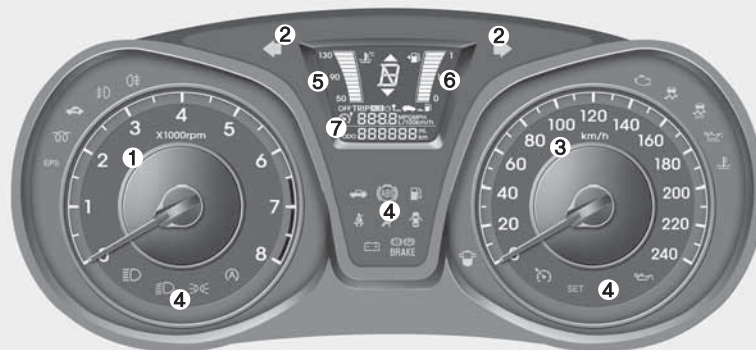
Ulkopeilien lämmitys (jos varusteena)

Ulkopeilien lasien lämmitys kytkeytyy päälle samalla kun takalasin lämmitys kytketään. Paina takalasin lämmityksen katkaisijaa () kytkeäksesi ulkopeilien lämmityksen toimintaan.

Ulkopeilin lasi lämpiää tällöin sulattaen jään ja huurun pois lasilta ja näin parantaen pakkaskelillä näkyvyyttä taaksepäin. Paina katkaisijaa uudelleen lämmityksen kytkemiseksi pois toiminnasta. Taustapeilien lämmitys kytkeytyy automaattisesti pois toiminasta 20 minuutin päällä olon jälkeen.

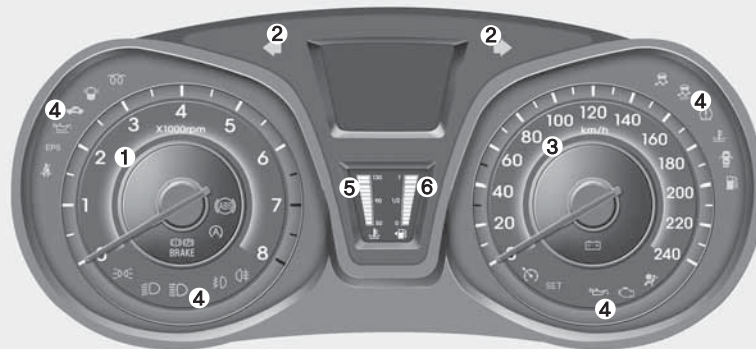
MITTARISTO

■ Tyyppi A



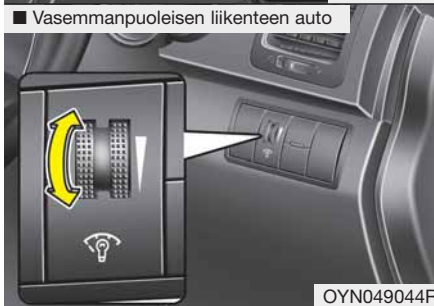
1. Käyntinopeusmittari
 2. Suuntavalojen merkkivalot
 3. Nopeusmittari
 4. Varoitus- ja merkkivalot
(jos varusteena)
 5. Moottorin lämpömittari
 6. Polttonestemittari
 7. Matkamittari / Ajotietokone
(jos varusteena)
- * jos varusteena

■ Tyyppi B



* Auton todellinen mittaristo voi poiketa kuvassa näytetystä

OJC040040/OJC040041



Mittariston valaistuksen säätö (jos varusteena)

Pyöritä valaistuksen säätöpainiketta säätääksesi mittarivalaistuksen kirkkautta.

Tyyppi A:n mittaristolla tulee auton seisonta- tai ajovalojen olla päällä kun mittarivalaistuksen kirkkautta säädetään.

■ Kilometriä tunnissa - Tyyppi A



- Tyyppi B



OJC040048

■ Mailia tunnissa - Tyyppi A



- Tyyppi B



OJC040049

Mittarit

Nopeusmittari

Nopeusmittari näyttää auton nopeuden eteenpäin ajettaessa.

Nopeusmittarin asteikko on kilometriä tunnissa ja/tai mailia tunnissa.

■ Bensiini

- Tyyppi A



- Tyyppi B



OJC040046

■ Diesel

- Tyyppi A



- Tyyppi B



OJC040047

Käyntinopeusmittari

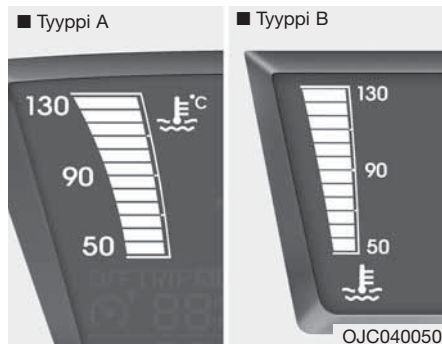
Käyntinopeusmittari näyttää moottorin käyntinopeuden kierrosta minuutissa (r/min) suunnilleen.

Käytä käyntinopeusmittaria oikeiden vaihtokohtien valitsemiseksi ja estämään moottorin vedättämistä ja/tai ylikierroksia.

Käyntinopeusmittarin osoitin voi liikkua hieman, kun virta-avain on asennossa ON, kun moottori on sammutettuna. Tämä liike on normaalia, eikä se vaikuta käyntinopeusmittarin tarkkuuteen moottorin käydessä.

HUOMAUTUS

Älä käytä moottoria käyntinopeusmittarin PUNAISELLA ALUEELLA. Tämä voi aiheuttaa moottorille vakavia vaurioita.



Moottorin lämpömittari

Tämä mittari näyttää jäähdytysnesteen lämpötilan, kun virta-avain on asennossa ON. Mittarin lisäksi on moottorin jäähdytysnesteen ylikuumenemisesta kertova varoitusvalo, joka syttyy palamaan jos moottori ylikuumenee.

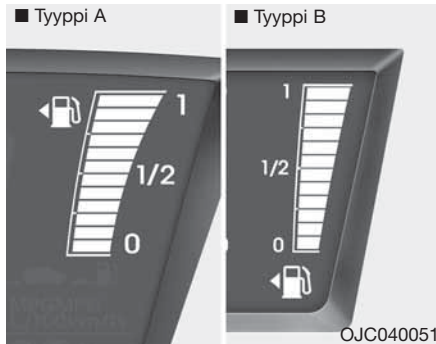
Älä jatka ajamista ylikuumentuneella moottorilla. Jos moottori ylikuumenee, katso luvun 6 kohdasta "Moottori ylikuumenee".

HUOMAUTUS

Jos lämpömittarin osoitin liikkuu ohi normaalin alueen kohti "130"-merkintää, se ilmaisee ylikuumenemista, joka voi vaurioittaa moottorin.

VAROITUS

Älä koskaan irrota jäähdyttimen kantta, kun moottori on kuuma. Moottorin jäähdytysneste on paineenalaisena ja se voi purkautua aiheuttaen vakavia palovammoja. Odota kunnes moottori on jäähtynyt, ennen kuin lisää jäähdytysnestettä paisuntasäiliöön.



OJC040051

Polttonestemittari

Polttonestemittari näyttää polttonestesäiliössä jäljellä olevan polttonestemäärän suunnilleen. Polttonestesäiliön tilavuus on ilmoitettu luvussa 8. Polttonestemittaria täydentää minimipolttonesteen merkkivalo, joka syttyy, kun polttonestesäiliö on lähes tyhjä.

Kallistuksissa tai kaarteissa polttonestemittarin osoitin voi heilahtaa tai minimipolttonesteen merkkivalo voi syttyä aikaisemmin kuin normaalisti johtuen polttonesteen liikkeistä säiliössä.

☛ : Nuoli ilmaisee polttoaineen täyttöluukun olevan auton vasemmalla puolella.



VAROITUS - Polttonestemittari

Polttonesteen loppuminen voi aiheuttaa matkustajille vaarallisen tilanteen.

Polttonestettä täytyy mennä tankkaamaan niin pian kuin mahdollista sen jälkeen, kun polttonesteen merkkivalo syttyy tai kun mittarin osoitin tulee lähelle "0"-merkintää.



HUOMAUTUS

Älä aja vähäisellä polttoainemäärällä. Polttoaineen loppuminen ajon aikana voi aikaansaada moottorissa sytytyskatkoksia jotka voivat vaaroiittaa katalyysaattoria.



OJC040100

Matkamittari (km)

Matkamittari näyttää autolla ajetun kokonaismatkan

Matkamittari on myös hyödyllinen näyttämään määräaikaishuollon ajankohdan.

*** MUISTUTUS**

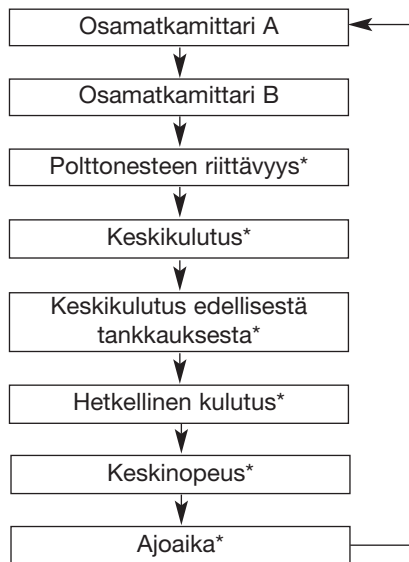
Mittariston käsittely tarkoituksena muuttaa matkamittarin näyttämää on kiellettyä ja laitonta. Mittarin näytön muuttaminen voi poistaa auton takuun voimasta.



Ajotietokone (jos varusteena)

Ajotietokone on mikroprosessorin valvoma kuljettajan informaatiojärjestelmä, joka näyttää näytössä ajamista koskevia tietoja, kun virta-avain on asennossa ON. Kaikki tallennettu ajamista koskeva tieto (matkamittaria lukuunottamatta) nollautuu, kun akun kytkentä irrotetaan.

Painamalla TRIP painiketta alle yhden sekunnin ajan, voit valita minkä tahansa seuraavista toimintatiloista:



* jos varusteena



Osamattamittari (km tai mailia)

TRIP A: Osamattamittari A

TRIP B: Osamattamittari B

Tämä toiminto näyttää ajatun matkan osamattamittarin edellisen nollauksen jälkeen.

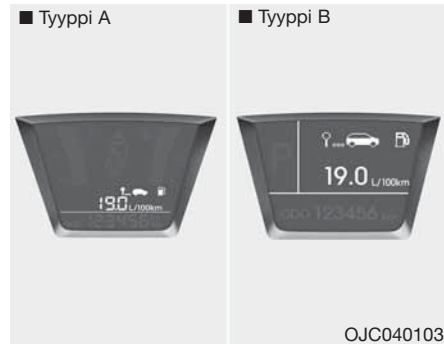
Mittarin toiminta-alue on 0,0 - 999,9 km. Painamalla RESET-nuppia yli 1 sekunnin ajan, kun osamattamittari (TRIP A tai TRIP B) on näytössä, tyhjentää kyseisen osamattamittarin näytön nollaan (0,0).



Polttonesteen riittävyys

Tämä toiminto ilmaisee arvioidun ajomatkan, kunnes polttoneste on loppu, perustuen polttonestesäiliössä olevaan polttonestemäärään ja moottorille toimitettuun polttonestemäärään. Kun jäljellä oleva ajomatka on alle 50 km, näytössä näytetään vilkkuva symboli “- - -”.

Mittarin toiminta-alue on 50 - 999km.



Polttonesteen keskipolitus (jos varusteena) (L/100 km)

Tämä toiminto laskee keskipolituksen polttonesteen kokonaiskulutuksesta ja ajomatkasta viimeisimmän keskipolituksen nollauksen jälkeen. Kulutettu kokonaispolttonestemäärä lasketaan polttonesteenkulutustiedosta. Tarkkaa laskentaa varten pitää ajaa yli 50 m.

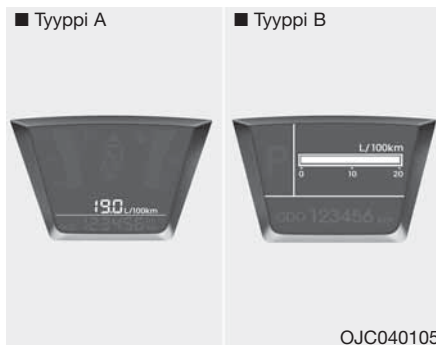
Painamalla RESET-nuppia yli 1 sekunnin ajan, kun keskipolitus on näytössä, keskipolitus nollautuu (- - -).



Polttoaineen keskipolitus edellisestä tankkauksesta (l/100 km)

Tämä toiminto laskee keskipolituksen polttonesteen kokonaiskulutuksesta ja ajomatkasta viimeisimmän keskipolituksen nollauksen jälkeen. Kulutettu kokonaispolttonestemäärä lasketaan polttonesteenkulutustiedosta. Tarkkaa laskentaa varten pitää ajaa yli 50 m.

Tankkauksen jälkeinen keskipolitus nollautuu (—.-) kun auto tankataan.



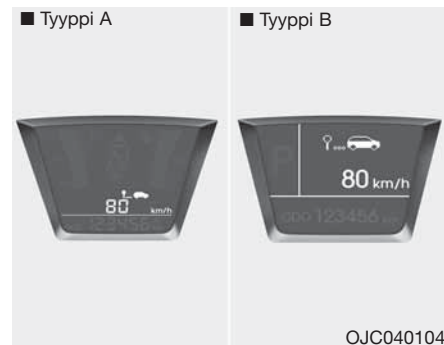
OJC040105

Hetkellinen polttoaineen kulutus (jos varusteena) (l/100 km)

Tämä toiminto laskee hetkellisen polttoaineen kulutuksen muutaman edellisen sekunnin aikana tallennetuista tiedoista.

* MUISTUTUS

- Jos auto ei ole tasaisella alustalla tai akkujännitteen syöttö on estynyt, ajettavissa olevan matkan toiminto ei ehkä toimi oikein. Ajotietokone ei välttämättä rekisteröi alle kuuden litran polttoainelisiä.
- Polttoaineen kulutuksen ja ajettavissa olevan matkan arvot voivat vaihdella huomattavasti ajo-olosuhteiden, ajotavan ja auton kunnan mukaan.
- Ajettavissa oleva matka on arvio jäljellä olevasta ajomatkasta. Tämä arvo voi poiketa todellisesta ajettavissa olevasta matkasta.



OJC040104

Keskinopeus (km/h)

Tämä toiminto ilmaisee keskinopeuden edellisestä nollauksesta lähtien.

Keskinopeutta lasketaan, vaikka auto ei liiku, jos sen moottori on käynnissä.

Painamalla RESET-nuppia yli 1 sekunnin ajan, kun keskinopeus on näytössä, keskinopeus nollautuu (- - -).



Ajoaika

Tämä toiminto ilmaisee kokonaisajoajan edellisestä ajoajan nollauksesta lähtien.

Ajoaikaa lasketaan, vaikka auto ei liiku, jos sen moottori on käynnissä.

Mittarin toiminta-alue on 0:00 ~ 99:59.

Painamalla RESET-nuppia yli 1 sekunnin ajan, kun ajoaika on näytössä, ajoaika nollautuu (0:00).

Varoitus- ja merkkivalot

Kaikki merkkivalot voidaan tarkastaa kääntämällä virta-avain asentoon ON (älä käynnistä moottoria). Jos joku valo ei pala, anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa se.

Moottorin käynnistämisen jälkeen varmistu, että kaikki merkkivalot ovat sammuneet. Jos joku merkkivalo palaa vielä, se merkitsee, että tilanne vaatii huomiota.

Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo



Tämä merkkivalo palaa noin 6 sekunnin ajan joka kerran, kun virta-avain käännetään asentoon ON.

Tämä valo syttyy myös, kun turvatyynyjärjestelmä ei toimi oikein. Jos AIRBAG-merkkivalo ei syty tai jää palamaan jatkuvasti sen jälkeen, kun se on palanut 6 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon ON, tai moottori on käynnistetty, tai jos se syttyy ajon aikana, niin anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa turvatyynyjärjestelmä.

Katso lisätietoja matkustajan etururvatyynyn päällä/pois päältä (ON/OFF) merkkivalosta osasta 3 "turvatyynyjärjestelmä).

Turvavyön varoitus



Kuljettajaa ja matkustajaa muistuttamaan turvavyön merkkivalo palaa noin 6 sekunnin ajan joka kerran, kun virta-avain käännetään asentoon On riippumatta turvavyön kiinnityksestä. Katso lisätietoja kohdasta 3 “turvavyöt”.

Moottorin öljynpaineen merkkivalo



Tämä merkkivalo ilmaisee moottorin liian pienen öljynpaineen.

Jos merkkivalo syttyy ajon aikana:

1. Aja varoen tien sivuun ja pysäytä auto.
2. Kun moottori on sammutettu, tarkasta moottorin öljytaso. Jos taso on matala, lisää öljyä tarpeen mukaan.

Jos valo palaa edelleen öljyn lisäämisen jälkeen tai jos öljyä ei ole saatavana, ota yhteys valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen.



HUOMAUTUS

Jos moottoria ei sammuteta välittömästi, kun moottorin öljynpaineen merkkivalo on syttynyt, vakava vaurio voi olla seurauksena.



HUOMAUTUS

Jos öljynpaineen merkkivalo palaa, kun moottori on käynnissä, seurauksena voi olla vakava moottorivaurio. Öljynpaineen merkkivalo syttyy aina, kun öljynpaine on riittämätön. Normaali-toiminnassa sen pitää syttyä, kun virta kytketään, ja sammua, kun moottori on käynnistynyt. Jos öljynpaineen merkkivalo palaa, kun moottori on käynnissä, kysymyksessä on vakava toimintahäiriö.

Jos näin käy, pysäytä auto niin pian, kuin se on turvallista tehdä, sammuta moottori ja tarkasta öljytaso. Jos öljytaso on matala, lisää moottoriöljyä oikeaan tasoon asti ja käynnistä moottori uudestaan. Jos valo pysyy palavana moottorin käydessä, sammuta moottori välittömästi. Kaikissa tapauksissa, jolloin öljyvalo palaa moottorin ollessa käynnissä, moottori pitää tarkastuttaa valtuutetussa Hyundai-liikkeessä, ennen kuin autolla ajetaan taas.

Moottoriöljyn määrän varoitusvalo

Moottoriöljyn määrän varoitusvalo palaa kun moottoriöljyn määrä tulisi tarkistaa. Jos varoitusvalo syttyy palamaan, tarkista moottorin öljymäärä mahdollisimman pian ja lisää tarvittaessa moottoriöljyä.

Valuta suositeltavan laatuista öljyä vähän kerrassaan suppiloon. (Öljyn täyttömäärä: noin 0.6 ~ 1.0 l)

Käytä vain suositellun laatuista moottoriöljyä. (Katso "suositeltavat voiteluaineet ja täyttömäärät"

osasta kahdeksan.)

Älä täytä moottoriöljyä liikaa ja varmista ettei öljymäärä ylitä mittatikussa olevaa ylärajan F merkkiä.

*** MUISTUTUS**

- Jos ajat noin 50km moottoriöljyn lisäämisen jälkeen, varoitusvalo sammuu.
- Käännä sytytysvirta päälle ja pois päältä kolme kertaa peräkkäin 10 sekunnin aikana, niin varoitusvalo sammuu välittömästi. Kuitenkin, jos sammutat varoitusvalon lisäämättä moottoriöljyä, valo syttyy uudelleen palamaan ajettuaasi noin 50km.

Suuntavalojen merkkivalot

Vihreät vilkkuvat nuolet mittaristossa näyttävät minkä puolen suuntavalot vilkkuvat. Jos nuoli syttyy, mutta ei vilku, vilkkuu nopeammin kuin normaalisti tai ei syty lainkaan, se ilmaisee toimintahäiriötä suuntavalojärjestelmässä. Ota yhteys merkkikorjaamoon vian korjaamiseksi.

Tämä merkkivalo myös vilkkuu kun hätävilkut kytketään toimintaan.

Kaukovalojen merkkivalo

Tämä merkkivalo syttyy, kun kaukovalot on valittu valokatkaisimella ja myös kun kaukovaloilla annetaan valomerkki.

Lähivalojen merkkivalo

Tämä merkkivalo palaa kun ajovalot on päällä.

Etusumuvalojen merkkivalo (jos varusteena)



Merkkivalo palaa kun etusumuvalot on päällä.

Takasumuvalon merkkivalo



Merkkivalo palaa kun takasumuvalo on päällä.

Seisontavalojen merkkivalo



Tämä merkkivalo syttyy kun seisontavalot tai ajovalot on päällä.

Vaihteenvalitsimen asennon näyttö (jos varusteena)



Tämä näyttö näyttää automaattivaihteiston vaihteenvalitsimen asennon.

Käsivalintaisen vaihteiston valitsimen asennon merkki- valo (jos varusteena)



Tämä näyttö näyttää ajon aikana, polttoaineen kulutuksen vähentämiseksi, mikä vaihde tulisi valita.

Esimerkki

▲↗: Näyttää että tulisi vaihtaa ylöspäin kolmosvaihteelle. (vaihteen valitsin on nyt kakkos- tai ykkösvaihteella).

▼↘: Näyttää että tulisi vaihtaa alaspäin kolmosvaihteelle (vaihteen valitsin on nyt nelos- tai viitosvaihteella).

Kun järjestelmä ei toimi oikein, näyttö ei ole nähtävissä (Ylös- ja alas nuolet ja vaihde).

Moottorin jäähdytysnes- teen lämpötilan varoitusvalo



Varoitusvalo näyttää moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan kun sytytysvirta on kytketty.

Varoitus valo palaa jos jäähdytysnesteen lämpötila on yli $120\pm 3^{\circ}\text{C}$.

Älä jatka ajoa ylikuumenuneella moottorilla. Jos moottori ylikuumenee, katso lisätietoja kohdasta 6 "ylikuumeneminen".

**** MUISTUTUS***

Jos moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan varoitusvalo palaa, se kertoo ylikuumenemisesta joka voi vaurioittaa moottorin.

**Latausjärjestelmän
merkkivalo**

Tämä merkkivalo ilmaisee toimintahäiriötä joko generaattorissa tai latausvirtapiirissä.

Jos merkkivalo syttyy ajon aikana:

1. Aja lähimpään turvalliseen paikkaan.
2. Kun moottori on sammutettu, tarkasta generaattorin hihnan löysyys ja murtuneisuus.
3. Jos hihna on säädetty oikein, ongelma on jossain latausvirtapiirissä. Vie auto valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen ongelman korjaamiseksi mahdollisimman pian.

**EPS (Sähköinen ohjauste-
hostin) järjestelmän varoi-
tusvalo (jos varusteena)****EPS**

Tämä varoitusvalo palaa kun virta-avain käännetään asentoon "ON" ja sammuu kun moottori käynnistyy.

Tämä valo syttyy myös palamaan kun EPS-ohjaustehostin järjestelmässä on vikaa. Jos valo syttyy ajon aikana, pyydä valtuutettua HYUNDAI huoltoa tarkastamaan auto.

**Avonaisen oven merkkivalo
(jos varusteena)**

Tämä merkkivalo palaa kun joku ovi ei ole suljettu kunnolla.

**Avonaisen takaluukun
merkkivalo (jos varusteena)**

Tämä varoitusvalo palaa kun takaluukku ei ole sulkeutunut kunnolla.

**Avoimen oven ja
takaluukun merkkivalo
(jos varusteena)**

Tämä merkkivalo palaa kun joku ovi ja/tai takaluukku ei ole kunnolla kiinni.

Ajoneston merkkivalo (jos varusteena)



Ilman älyavainjärjestelmää

Tämä valo palaa, kun virta-avain on työnnetty virtalukkoon ja käännetty asentoon ON ennen moottorin käynnistämistä.

Tämän jälkeen moottorin voi käynnistää. Valo sammuu noin 30 sekunnin kuluttua. Jos tämä valo vilkkuu, kun virta-avain on asennossa ON ennen moottorin käynnistämistä, anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa järjestelmä.

Älyavainjärjestelmällä varustettuna

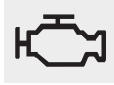
Jos älyavainjärjestelmällä varustetussa autossa tapahtuu jotain seuraavista ilmiöistä, ajoneston merkkivalo palaa, vilkkuu tai sammuu.

- Kun älyavain on autossa ja ENGINE START/STOP painike on ACC tai ON asennossa niin merkkivalo palaa noin 30sekunnin ajan ilmaisten, että auton voi käynnistää. Kuitenkin jos älyavain ei ole autossa ja jos ENGINE START/STOP painiketta painetaan, merkkivalo vilkkuu muutaman sekunnin ajan ilmaisten, että moottoria ei voi käynnistää.
- Jos merkkivalo palaa vain kaksi sekuntia ja sammuu kun ENGINE START/STOP painike käännetään asentoon "ON" älyavaimen ollessa autossa, anna valtuutetun HYUNDAI huollon tarkastaa järjestelmä.
- Jos akku on heikko, kun ENGINE START/STOP painiketta painetaan, merkkivalo vilkkuu, eikä moottoria voi käynnistää. Kuitenkin moottorin voi kenties käynnistää laittamalla älyavaimen virtalukkoon. Jos älyavainjärjestelmään liittyvissä komponenteissa on vikaa, merkkivalo vilkkuu.

Polttonesteen minimimäärän merkkivalo



Tämän merkkivalon syttyminen ilmaisee, että polttonestesäiliö on lähes tyhjä. Kun valo syttyy, polttonestettä pitäisi lisätä niin pian kuin mahdollista. Ajaminen polttonesteen minimimäärän merkkivalon palaessa tai kun polttonestetaso on "0"-merkinnän alapuolella voi aiheuttaa moottoriin palamishäiriöitä ja vaurioittaa katalysaattorin.

Vikamerkkivalo (MIL)
(jos varusteena)


Tämä merkkivalo on osa moottorin valvontajärjestelmää, joka tarkkailee erilaisia saasteenestojärjestelmän komponentteja. Jos tämä valo syttyy palamaan ajon aikana, se merkitsee, että mahdollinen ongelma on todettu jossain osassa saasteenestojärjestelmää.

Tämä valo palaa myös, kun virta-avain käännetään asentoon ON ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua moottorin käynnistymisen jälkeen. Jos se palaa ajon aikana tai ei syty, kun virta-avain käännetään asentoon ON, vie autosi lähimpään valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen järjestelmän tarkastusta varten. Yleensä auto on edelleen ajokelpoinen, mutta anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa järjestelmä pikimmiten.


HUOMAUTUS

- *Ajon jatkaminen pitkään saasteenestojärjestelmän vikamerkkivalon palaessa voi aiheuttaa saasteenestojärjestelmään vaurioita, jotka vaikuttavat auton ajettavuuteen ja/tai polttonesteenkulutukseen.*
- *Jos saasteenestojärjestelmän vikamerkkivalo palaa, katalysaattorin vaurioituminen on mahdollinen ja siitä voi olla seurauksena moottorin tehohäviö. Anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa moottorin valvontajärjestelmä niin pian kuin mahdollista.*


**HUOMAUTUS -
Dieselmoottori**

Kun moottorin päästöjen valvonnan merkkivalo vilkkuu, se saattaa lopettaa vilkkumisensa kun autolla on ajettu yli 60km/h nopeudella tai suuremmalla kuin kakkosvaihteella moottorin käyntinopeudella 1500 ~ 2000rpm riittävä aika (noin 25 minuuttia).

Jos päästöjen valvonnan merkkivalo jatkaa vilkkumistaan huolimatta edellä kerrotusta menettelystä, käy valtuutetussa HYUNDAI huollossa ja pyydä huoltoa tarkistamaan hiukkassuodatin järjestelmän toiminta.

Jos jatkat ajamista pitkän aikaa päästöjen valvonnan merkkivalon vilkkuessa, hiukkassuodatin voi vaurioitua ja polttoaineenkulutus voi lisääntyä.

Seisontajarrun ja jarrunesteen merkkivalo



Seisontajarrun merkkivalo

Tämä merkkivalo palaa, kun seisontajarru on kytkettyä ja virta-avain on asennossa START tai ON. Merkkivalon pitää sammua, kun seisontajarru vapautetaan. Seisontajarrun varoitus äänimerkki (jos varusteena) muistuttaa sinua äänellään seisontajarrun päällä olosta jos ajat yli 10 km/h nopeudella. Vapauta pysäköintijarru aina ennen ajoon lähtöä.

Matalan jarrunestetasen merkkivalo

Jos merkkivalo palaa, se voi merkitä, että jarrunestetaso säiliössä on matala.

Jos merkkivalo jää palamaan:

1. Aja varoen lähimpään turvalliseen kohtaan ja pysäytä auto.
2. Kun moottori on sammutettu, tarkasta välittömästi jarrunestetaso ja lisää jarrunestettä tarpeen mukaan. Tarkasta sitten kaikki jarrujärjestelmän komponentit nestevuotojen varalta.

3. Älä aja autolla, jos vuotoja löytyy, merkkivalo pysyy palavana tai jarrut eivät toimi kunnolla. Hinauta auto valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen jarrujärjestelmän tarkastusta ja tarvittavaa korjausta varten.

Autosi on varustettu ristikkäisellä kaksi piirijarrujärjestelmällä. Tämä merkitsee, että autossa on vielä jarrut kahdessa pyörässä, vaikka toiseen kahdesta piiristä tulisi vika. Kun vain toinen kahdesta piiristä on toiminnassa, jarrupolkimen liike on tavallista pitempi ja auton pysäyttämiseen tarvitaan enemmän poljintoimaa. Auto ei myöskään pysähdy yhtä lyhyellä matkalla, kun vain osa jarrujärjestelmästä toimii. Jos jarruihin tulee vika ajon aikana, vaihda pienemmälle vaihteelle moottorijarrutuksen lisäämiseksi ja pysäytä auto niin pian, kuin sen voi tehdä turvallisesti.

Lampun toiminnan tarkastamiseksi katso, että seisontajarrun ja jarrunestetasen merkkivalo palaa, kun virta-avain on asennossa ON.



VAROITUS

Autolla ajaminen merkkivalon palassa on vaarallista. Jos merkkivalo pysyy palavana, anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa ja korjata jarrut välittömästi.

Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo (jos varusteena)



Tämä valo syttyy, kun virta-avain on käännetty asentoon ON ja sammuu noin 3 sekunnin kuluessa, jos järjestelmä toimii normaalisti.

Jos ABS-merkkivalo jää palamaan, syttyy ajon aikana tai ei syty, kun virta-avain käännetään asentoon ON, se ilmaisee, että ABS-järjestelmässä saattaa olla ongelma.

Jos näin tapahtuu, anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa autosi mahdollisimman pian. Normaali jarrujärjestelmä on silti toimintakuntoinen, mutta ilman lukkiutumattoman jarrujärjestelmän apua.

Elektronisen jarruvoiman jakautumisen (EBD) järjestelmän merkkivalo

Jos kaksi merkkivaloa palaa samanaikaisesti ajon aikana, autosi ABS- ja EBD-järjestelmissä on ongelma.

Tässä tapauksessa autosi ABS- ja perusjarrujärjestelmä eivät kenties toimi normaalisti. Anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa autosi mahdollisimman pian.

**VAROITUS**

Jos sekä ABS-merkkivalo että jarrujärjestelmän merkkivalo palavat ja pysyvät palavana, autosi jarrujärjestelmä ei toimi normaalisti. Saatat kokea äkillisessä jarrutuksessa odottamattoman ja vaarallisen tilanteen. Tässä tapauksessa vältä ajamasta suurilla nopeuksilla ja vältä äkillisiä jarrutuksia. Anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa autosi mahdollisimman pian.

ESP-järjestelmän merkkivalo (ajonhallintajärjestelmän) (jos varusteena)

ESP-järjestelmän merkkivalo palaa, kun virta-avain käännetään asentoon ON, mutta sen pitää sammua noin 3 sekunnin kuluttua. Kun ESP-järjestelmä on kytkettynä, se tarkkailee ajo-olosuhteita ja normaaleissa ajo-olosuhteissa ESP-järjestelmän merkkivalo pysyy sammuneena. Kun olosuhteet ovat liukkaaita ja pienikitkaisia, ESP-järjestelmä toimii, jolloin ESP-järjestelmän merkkivalo vilkkuu ilmoittaen näin ESP-järjestelmän toimivan.

Mutta, jos ESP ajonhallinta järjestelmässä on vikaa merkkivalo syttyy ja jää palamaan. Toimita autosi valtuutettuun HYUNDAI huoltoon tarkistettavaksi.

ESP OFF -merkkivalo (jos varusteena)

ESP OFF -merkkivalo palaa, kun virta-avain käännetään asentoon ON, mutta sen pitäisi sammua noin 3 sekunnin kuluttua. ESP OFF -toimintamoodin valitsemiseksi paina ESP OFF -nuppia. ESP OFF -merkkivalo syttyy palamaan ilmaisemaan, että ESP-järjestelmä on kytketty pois toiminnasta.

*** MUISTUTUS**

Akun kytkennän tai tyhjentyneen akun latauksen jälkeen, voi ESP OFF merkkivalo palaa. Käännä tässä tapauksessa ohjauspyörää 360astetta vasempaan ja 360astetta oikeaan virta-avaimen ollessa asennossa "ON".

Käytä sytytysvirta pois päältä ja käynnistä moottori uudelleen. Jos ESP OFF merkkivalo ei sammua, anna valtuutetun HYUNDAI huollon tarkastaa järjestelmä mahdollisimman pian.

Tasanopeudensäätimen merkkivalo (jos varusteena)

CRUISE-merkkivalo



Tämä merkkivalo palaa, kun tasanopeudensäädin on valittuna.

Tasanopeudensäätimen merkkivalo mittaristossa palaa, kun tasanopeudensäätimen valintanappia ON/OFF ohjauspyörässä on painettu.

Merkkivalo sammuu, kun tasanopeudensäätimen nuppia ON/OFF painetaan uudestaan. Katso lisätietoja tasanopeudensäätimestä luvusta 5 "Tasanopeudensäätöjärjestelmä".

Tasanopeudensäätimen SET -merkkivalo

SET

Tämä merkkivalo palaa, kun tasanopeudensäätimen toimintakatkaisin (-SET tai RES+) on asennossa ON.

Tasanopeudensäätimen SET -merkkivalo mittaristossa palaa, kun tasanopeudensäätimen toimintakatkaisinta (-SET tai RES+) on painettu. Tasanopeudensäätimen SET -merkkivalo sammuu, kun tasanopeudensäätimen toimintakatkaisinta (CANCEL) on painettu tai järjestelmä on kytketty pois toiminnasta.

TPMS (Rengaspaineen valvontajärjestelmän) merkkivalo (jos varusteena)

Vajaan rengaspaineen merkkivalo/TPMS häiriön merkkivalo



Vajaan rengaspaineen merkkivalo ja vajaapaineisen renkaan sijainnin näyttö syttyvät 3 sekunnin ajaksi, kun virta-avain käännetään asentoon ON.

Vajaan rengaspaineen merkkivalo jää palamaan vilkuttuaan ensin noin yhden minuutin ajan jos rengaspaineen valvontajärjestelmässä on vikaa.

Jos näin käy, vie autosi ensitilassa valtuutettuun Hyundai huoltoon tarkistettavaksi.

Katso lisätietoja kappaleen 6 kohdasta "rengaspaineen valvonta järjestelmä".

VAROITUS

Huomattavan alhainen rengaspaine tekee autosta epävakaan ja voi johtaa auton hallinnan menettämiseen ja jarrutusmatkan pidentymiseen.

Jatkuva ajo renkailla joissa on alhainen rengaspaine johtaa renkaiden ylikuumentumiseen ja vaurioitumiseen.

VAROITUS - Turvallinen pysähtyminen

- Rengaspainevahti ei kykene varoittamaan sinua äkillisestä ulkopuolisen syyn aiheuttamasta rengasrikosta.
- Jos auto tuntuu epävakaalta, nosta heti jalka pois kaasupolkimelta ja jarruta painamalla poljinta vähitellen kevyellä poljinvoimalla. Kun vauhti on riittävän hidas, aja auto turvalliseen paikkaan tien pientareelle.

AUTO STOP –merkkivalo
(jos varusteena)

Tämä merkkivalo palaa kun moottori pysähtyy ”joutokäynniltä sammutus ja käynnistys” järjestelmän toimesta. Kun moottori käynnistyy automaattisesti uudelleen, vilkkuu AUTO STOP merkkivalo mittaristossa viiden sekunnin ajan.

Katso lisätietoja osan 5 kohdasta ”Joutokäynniltä pysäytys ja käynnistys järjestelmä”

*** MUISTUTUS**

Kun moottori käynnistyy automaattisesti ”joutokäynniltä sammutus ja käynnistys” järjestelmän toimesta, saattavat jotkin auton varoitusvaloista palaa muutaman sekunnin ajan (ABS, ESP, ESP OFF tai käsijarrun varoitusvalo). Tämä on seurausta hetkellisestä alhaisesta akkujännitteestä eikä tarkoita että näissä järjestelmissä esiintyisi vikaa.

Avoimen kattoluukun varoitus
äänimerkki (jos varusteena)

Jos kuljettaja ottaa virta-avaimen virtalukosta (älyavaimen yhteydessä: sammuttaa moottorin) ja avaa kuljettajan oven kun kattoluukku ei ole täysin kiinni, äänimerkki kuuluu noin 7 sekuntia.

Sulje kattoluukku huolellisesti kun poistut autosta.

Hehkutuksen merkkivalo
(dieselmoottori)

Merkkivalo palaa, kun virta-avain käännetään asentoon ON. Moottorin voi käynnistää, kun hehkutuksen merkkivalo sammuu. Palamisaika vaihtelee jäähdytysnesteen lämpötilan, ilman lämpötilan ja akun kunnon mukaan.

*** MUISTUTUS**

Jos moottoria ei käynnistetä 10 sekunnin kuluessa hehkutuksen päättymisen jälkeen, käännä virta-avain uudestaan asentoon LOCK ja sitten asentoon ON uutta hehkuttamista varten.

**HUOMAUTUS**

Jos hehkutuksen merkkivalo jää palamaan tai vilkkuu moottorin lämpenemisen jälkeen tai ajon aikana, tarkastuta järjestelmä valtuutetussa Hyundai-liikkeessä niin pian kuin mahdollista.

Polttonesteensuodattimen merkkivalo (dieselmoottori)



Tämä merkkivalo palaa noin 3 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon ON ja sammuu sitten. Jos se syttyy moottorin käydessä, se merkitsee, että vettä on keräytynyt polttonesteensuodattimeen. Jos näin käy, poista vesi polttonesteensuodattimesta. Katso lisätietoja luvusta 7 kohdasta "Polttonesteensuodatin".



HUOMAUTUS

Kun polttonesteensuodattimen merkkivalo palaa, moottorin teho (auton nopeus ja tyhjäkäyntinopeus) saattaa vähentyä. Jos jatkat ajamista merkkivalon palaessa, voit vaurioittaa autosi moottorin ja yhteispaineruiskutusjärjestelmän osia. Jos näin käy, anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa autosi niin pian kuin mahdollista.

Nestekide varoitusnäyttö (jos varusteena)

Avoin ovi! (jos varusteena)



Näyttää avoinna olevan oven tai takaluukun sijainnin.

Peruutusluotaimen varoitus (jos varusteena)



Näyttää alueen jossa este on havaittu peruutettaessa.

Katso lisää yksityiskohtia kohdasta 4 "peruutusluotain".

Alhainen rengaspaine (jos varusteena)



Näyttää renkaan jossa on havaittu alhainen rengaspaine. Katso lisätietoja osasta 6 "TPMS/rengaspainevalvonta"

* Todellisen nestekidenäytön näyttö voi poiketa kuvassa näkyvästä.

Nopeudenrajoitin (jos varusteena)

Nestekidenäytössä näkyy nopeusraja kun nopeudenrajoitin on toiminnassa.

Nopeusraja näkyy nestekidenäytössä kun ohjauspyörässä olevaa nopeudenrajoittimen ON-OFF painiketta on painettu.

Jos näytössä näkyy "OFF" se kertoo, että nopeusrajaa ei ole syötetty.



Asetettu nopeusraja näkyy näytössä kun nopeudenrajoittimen ohjauskatkaisija (SET-/RES+) on päällä.

Jos ajat nopeusrajaa kovempaa, syötetty nopeusraja vilkkuu ja kuuluu merkkiäni.

Syötetty nopeusraja kytkeytyy pois käytöstä kun se nollataan painamalla CANCEL -painiketta.

Nopeusrajan näyttö poistuu kun nopeudenrajoitin on kytkettynä pois toiminnasta.

Lisäksi, jos nopeudenrajoittimessa on vikaa vilkkuu "OFF" näyttö.

Jos näin tapahtuu, anna valtuutetun HYUNDAI huollon tarkastaa järjestelmä ensitilassa.

Katso lisää tietoja nopeudenrajoittimen käytöstä kohdasta 5 "Nopeudenrajoitus järjestelmä".

Avain ei ole autossa

Jos älyavain ei ole autossa ja jos joku ovi avataan tai suljetaan moottorin käynnistys/pysäytys painikkeen ollessa asennossa

ACC, ON tai START, näkyy nestekidenäytössä varoitus. Lisäksi varoitusääni-merkki kuuluu viiden sekunnin ajan kun älyavain ei ole autossa ja ovi suljetaan.

Pidä älyavainta aina mukanas.

Avainta ei havaita



Jos älyavain ei ole autossa tai sitä ei havaita ja painat moottorin käynnistys/pysäytys painiketta, nestekidenäytössä näkyy varoitus 10 sekuntia. Lisäksi, ajoneuston merkkivalo ja avaimen pitimen valo vilkkuvat 10 sekuntia.

Avaimen heikko paristo



Jos moottorin käynnistys/pysäytys painike käännetään asentoon OFF kun älyavaimen virta alenee autossa, näkyy nestekidenäytössä varoitus 10 sekuntia. Lisäksi varoitusaänimerkki kuuluu keran. Vaihda uusi paristo.

Paina jarrupoljinta moottorin käynnistämiseksi (Automaattivaihteisto)



Jos moottorin käynnistys/pysäytys painike käännetään asentoon ACC kahdesti painiketta peräkkäin painamalla painamatta jarrupoljinta, näkyy nestekidenäytössä varoitus 10 sekuntia ilmaisten että sinun tulisi painaa jarrupoljinta moottorin käynnistämiseksi.

Paina kytkinpoljinta moottorin käynnistämiseksi (Käsivalintainen vaihteisto)



Jos moottorin käynnistys/pysäytys painike käännetään asentoon ACC kahdesti painiketta peräkkäin painamalla painamatta kytkinpoljinta, näkyy nestekidenäytössä varoitus 10 sekuntia ilmaisten että sinun tulisi painaa kytkinpoljinta moottorin käynnistämiseksi.

Siirrä vaihdekeppi "P" asentoon



Jos yrität pysäyttää moottoria ilman että vaihteenvaihtajalla on pysäköinti (P) asennossa, moottorin käynnistys/pysäytys painike kääntyy lisälaite (ACC) asentoon. Jos painiketta painetaan uudelleen se siirtyy virta päällä (ON) asentoon.

Nestekidenäytössä näkyy varoitus 10 sekuntia ilmaisten että sinun tulisi painaa moottorin käynnistys/pysäytys-painiketta vaihteen valitsimen ollessa pysäköinti (P) asennossa jotta moottorin voi pysäyttää.

Lisäksi kuuluu varoitusaänimerkki noin 10 sekunnin ajan (jos varusteena)

Paina käynnistys painiketta uudelleen

Jos et pysty käyttämään moottorin käynnistys/pysäytys painiketta kun moottorin käynnistys/pysäytys painike järjestelmässä

on vikaa, näkyy varoitus 10 sekuntia ja äänimerkki kuuluu jatkuvana ilmaisten että pystyt käynnistämään moottorin painamalla moottorin käynnistys/pysäytys painiketta uudelleen.

Äänimerkki lakkaa jos moottorin käynnistys/pysäytys painike järjestelmä toimii normaalisti tai varashälytin järjestelmä kytkeytyy päälle.

Jos varoitus näkyy joka kerta kun painat moottorin käynnistys/pysäytys painiketta, toimita auto valtuutetun HYUNDAI huollon tarkastettavaksi.

Vaihda pysäköintivaihteelle "P" tai vapaalle "N" moottorin käynnistämiseksi

Jos yrität käynnistää moottoria ilman että vaihteenvaihtimen on pysäköinti (P) tai vapaa (N) asennossa, nestekide-

näytössä näkyy varoitus 10 sekuntia.

Voit käynnistää moottorin myös vaihteenvaihtimen ollessa vapaa (N) asennossa, mutta turvallisuuden vuoksi moottorin käynnistäminen suositellaan tehtäväksi vaihteen vaihtamisen pysäköinti (P) asennossa.

Paina käynnistys painiketta kun käännät ohjauspyörää

Jos ohjauspyörän lukitus ei avaudu normaalisti kun moottorin käynnistys/pysäytys painiketta painetaan, nestekidenäytössä

näkyy varoitus 10 sekuntia. Lisäksi varoitus äänimerkki kuuluu kerran ja moottorin käynnistys/pysäytys painikkeen valo vilkkuu 10 sekuntia.

Kun sinua on varoitettu, paina moottorin käynnistys/pysäytys painiketta samalla kääntäen ohjauspyörää vasemmalle ja oikealle.

Tarkista ohjauspyörän lukitus



Jos ohjauspyörä ei lukitu normaalisti kun moottorin käynnistys/pysäytys painike kääntyy asentoon OFF, nestekidenäytössä

näkyv varoitus 10 sekuntia. Lisäksi varoitusäänimerkki kuuluu kolme sekuntia ja moottorin käynnistys/pysäytys painikkeen valo vilkkuu 10 sekuntia.

Paina starttipainiketta älyavaimen yhteydessä



Jos painat moottorin käynnistys/pysäytyspainiketta kun nestekidenäytössä näkyy teksti "avainta ei ole havaittu" tulee

näyttöön varoitusteksti "paina starttipainiketta älyavaimen yhteydessä" noin 10 sekunnin ajaksi.

Lisäksi ajoneston merkkivalo vilkkuu noin 10 sekuntia.

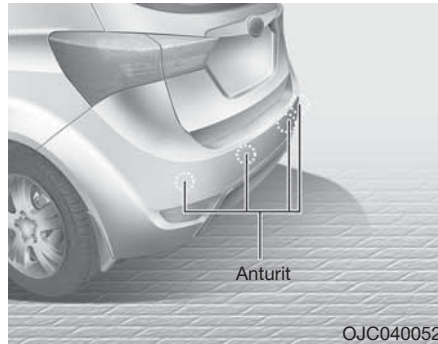
Tarkista jarruvalojen sulake



Kun jarruvalojen sulake on irrotettuna, nestekidenäytössä palaa varoitus 10 sekuntia. Uusi sulake. Jos tämä ei ole mah-

dollista voit käynnistää moottorin painamalla "ENGINE START/STOP" painiketta 10sekuntia asennossa ACC.

PERUUTTAMISEN AVUSTUSJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)



Autossa on peruutusluotain, joka avustaa kuljettajaa auton peruuttamisessa ilmoittamalla merkkiäänellä kohteista, jotka ovat lähempänä kuin 120 cm auton takana. Tämä on avustussysteemi, jota ei ole tarkoitettu korvaamaan kuljettajalta vaadittavaa äärimmäistä varovaisuutta ja huolellisuutta, eikä se voi sitä tehdä. Peruutusanturien tunnistusalue ja kyky tunnistaa kohteita on rajoitettu. Aina kun peruutat autoasi, ole yhtä huolellinen siitä mitä auton takana on, kuin olisit ilman peruutusluotainjärjestelmää.



VAROITUS

Peruutusluotainjärjestelmä on vain lisätoiminto. Peruutusluotainjärjestelmän toimintaan voivat vaikuttaa monet tekijät (myös ympäristön olosuhteet). Kuljettajan vastuuna on aina tarkastaa auton takana oleva alue ennen autolla peruuttamista.

■ Oikeanpuolisen liikenteen auto



■ Vasemmanpuoleisen liikenteen auto



Peruutusluotainjärjestelmän toiminta

Toimintaedellytykset

- Tämä järjestelmä aktivoituu, kun peruutusluotaimen pois päältä kytkentäkatkaisijassa ei pala valo.

Jos haluat kytkeä peruutusluotaimen pois toiminnasta, paina peruutusluotain pois päältä (OFF) painiketta uudelleen. (Painikkeessa oleva valo syttyy palamaan.) Kytkeäksesi järjestelmän uudelleen toimintaan, paina painiketta uudelleen. (Painikkeessa oleva merkivalo sammuu.)

- Tämä järjestelmä aktivoituu, kun autolla peruutetaan ja virta-avain on asennossa ON.

Jos auton nopeus on yli 5km/h, järjestelmä ei kenties aktivoidu oikein.

- Peruutusluotainjärjestelmän suurin tunnistusetäisyys on noin 120 cm.
- Kun järjestelmä tunnistaa kaksi kohdetta samanaikaisesti, lähempänä oleva paikallistetaan ensin.

Merkkiäänet

- Kun kohde on 81 - 120 cm päässä takapuskurista: Merkkiääni kuuluu jaksottaisena.
- Kun kohde on 41 - 80 cm päässä takapuskurista: Merkkiääni kuuluu taajempaa.
- Kun kohde on alle 40 cm päässä takapuskurista: Merkkiääni kuuluu jatkuvana.

Erilaiset hälytykset (jos varusteena)

Etäisyys esteestä	Hälytys
81cm ~ 120 cm	 *1
41cm ~80 cm	 *1
Alle 40 cm	 *1

*1: ilmaisee kunkin anturin havaitseman etäisyyden esteeseen. (Vasen, keskimmäinen, oikea)

✱ Jos este on anturien välissä tai lähellä antureita näyttö voi olla erilainen.

Peruutusluotainjärjestelmän toimimattomuuden syitä

Peruutusluotainjärjestelmä ei kenties toimi kunnolla, kun:

1. Kosteus on jäänyt antureihin (Toiminta palautuu normaaliksi, kun jäänyt kosteus poistetaan.).
2. Anturit ovat vieraan aineen kuten lumen tai veden peittämiä tai anturien kansi on peitetty. (Toiminta palautuu normaaliksi, kun vieras aina poistetaan tai peite otetaan pois.).
3. Tien pinta on hyvin epätasainen (hiekkatie, kuoppia, kallistumia).
4. Voimakasta ääntä aiheuttavia laitteita tai ajoneuvoja on anturien toiminta-alueella (auton äänitorvi, kovaääninen moottoripyörä tai kuorma-auton ilmajarrut).
5. Voimakas sade tai veden suihkuaminen.
6. Langattomia lähettämiä tai matkapuhelimia on anturien toiminta-alueella.
7. Autoon on kiinnitetty perävaunu.

Tunnistusalue voi vähentyä, kun:

1. Anturit ovat vieraan aineen kuten lumen tai veden peittämiä tai anturien kansi on peitetty. (Toiminta palautuu normaaliksi, kun vieras aina poistetaan tai peite otetaan pois.).
2. Ulkolämpötila on äärimmäisen kuuma tai kylmä.

Anturit eivät välttämättä tunnista seuraavia kohteita:

1. Teräviä ja kapeita kohteita kuten köysiä, ketjuja ja kapeita pylviäitä.
2. Kohteita, jotka pyrkivät vaimentamaan anturien taajuutta kuten vaatteiden, joustavien materiaalien tai lumen peittämiä kohteita.
3. Jos kohteiden korkeus on alle 1 m ja leveys alle 14 cm.

Varotoimenpiteitä peruutusluotainjärjestelmän käytössä

- Peruutusluotaimen merkkiäänessä saattaa olla katkoksia riippuen peruutusnopeudesta ja tunnistettujen kohteiden muodoista.
- Peruutusluotain saattaa toimia väärin, jos puskurin korkeutta tai anturien asennusta on muutettu tai vahingoitettu. Kaikki auton jälkiasennusvarusteet tai lisälaitteet voivat myös vaikuttaa anturien suorituskykyyn.
- Anturit eivät kenties tunnista kohdetta, joka on alle 40 cm päässä antureista tai ne saattavat tunnistaa virheellisen etäisyyden. Noudata varovaisuutta.
- Kun anturi on jäänyt tai peittynyt lumeen, likaan tai veteen, anturi voi olla toimimaton, kunnes epäpuhtaudet on poistettu pehmeän kankaan avulla.
- Älä paina, naarmuta äläkä lyö antureita. Muutoin anturit voivat vaurioitua.

* MUISTUTUS

Tämä järjestelmä voi tunnistaa vain kohteet, jotka ovat sen toiminta-alueella etäisyyden ja sijainnin suhteen. Se ei voi tunnistaa kohteita muilla alueilla, joihin antureita ei ole asennettu. Anturit eivät myöskään kenties tunnista pieniä ja kapeita kohteita kuten pylviä tai kohteita, jotka jäävät anturien väleihin.

Tarkasta aina silmin auton takana oleva alue ennen peruuttamista.

Muista antaa auton muille käyttäjille, jotka eivät kenties tunne järjestelmää, tieto järjestelmän ominaisuuksista ja rajoituksista.

VAROITUS

Ole erityisen huolellinen, kun auto on lähellä tiellä olevia kohteita kuten jalankulkijoita, varsinkin lapsia. Muista, että anturit eivät tunnista kaikkia kohteita johtuen kohteiden etäisyydestä, koosta tai materiaalista. Nämä tekijät voivat myös rajoittaa anturien tarkkuutta. Varmista aina silmin katsomalla, ettei auton liikkumiselle ole mitään esteitä siinä suunnassa, johon autolla lähdetään liikkeelle.

Itsediagnoosi

Jos et kuule merkkiääntä tai jos merkkiääni kuuluu jatkuvasti, kun siirrät vaihteenvaihtimen asentoon R (peruutus), se voi merkitä vikaa peruutusluotainjärjestelmässä.

- Merkkiääntä ei kuulu tai hälytysääni soi jatkuvana



(vilkkuu)

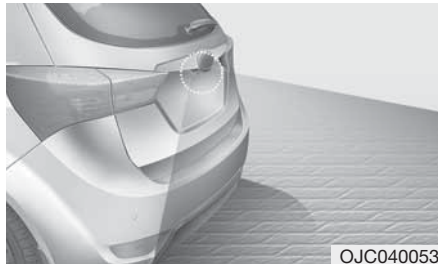
- jos näytetty. (jos varusteena)

Jos näin käy, anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa autosi mahdollisimman pian.

VAROITUS

Uuden autosi takuu ei korvaa mitään onnettomuuden seurauksia eikä vaurioita autolle tai loukkautumisia ihmisille, jos peruutusluotainjärjestelmän toiminnassa on ollut vika. Aja aina huolellisesti ja varovaisesti.

PERUUTUSKAMERA (JOS VARUSTEENA)



OJC040053



OYN049135



OJC040054

Peruutuskamera aktivoituu, kun peruutusvalot ovat syttyneet, virta-avain on asennossa ON ja vaihteenvalitsin on asennossa R.

Tämä järjestelmä on lisätoiminto, joka näyttää auton takana olevan alueen AV-monitorin kautta peruutettaessa.

Peruutuskamera voidaan kytkeä pois toiminnasta painamalla päälle/pois päältä kytkentä painiketta (1) kun peruutuskamera on toiminnassa.

Kameran kytkemiseksi takaisin toimintaan, paina päälle/pois päältä painiketta (1) uudelleen kun sytytysvirta on päällä ja vaihteenvalitsin on peruutusvaihteella (R). Lisäksi, kamera kytkeytyy päälle automaattisesti aina kun sytytysvirta kytketään pois päältä ja uudelleen päälle.

Yksityiskohtaisempia tietoja peruutuskameran (Tyypin B) toiminnasta löytyy järjestelmän omasta erillisestä käyttöopasta.

VAROITUS

- Tämä järjestelmä on vain lisätoiminto. Kuljettajan velvollisuus on aina tarkastaa auton takana oleva alue ja sisä- ja ulkopeilien näyttämä alue ennen peruuttamista, koska peruutuskamera ei kykene näyttämään auton takana olevaa aluetta kokonaan.
- Pidä kameran linssi aina puhtaina. Jos linssi pääsee peittymään vieraalla aineella, kamera ei kenties toimi normaalisti.

HÄLYTYSVILKUT



Hälytysvilkkuja pitää käyttää aina, kun joudut pysäyttämään auton vaaralliseen paikkaan. Kun joudut tekemään tällaisen hätäpysäytyksen, aja auto aina mahdollisimman kauas pois tieltä.

Hälytysvilkut syttyvät, kun hälytysvilkkujen katkaisinta painetaan. Tällöin kaikki suuntavalot vilkkuvat. Hälytysvilkut toimivat vaikka virta-avain ei ole virtalukossa.

Sammuta hälytysvilkut painamalla katkaisinta toisen kerran.

VALAISTUS

Akkuvahtitoiminto

- Tämän ominaisuuden tarkoituksena on estää akkua tyhjentymästä. Järjestelmä sammuttaa automaattisesti ulkovalot, kun kuljettaja ottaa virta-avaimen pois virtalukosta ja avaa kuljettajan puoleisen oven.
- Tämän ominaisuuden avulla myös seisonvalot sammuvat automaattisesti, kun auto pysäytetään tien sivuun pimeällä.
Tarvittaessa valot saadaan palamaan seuraavalla tavalla, kun virta-avain on poistettuna:
 - 1) Avaa kuljettajan puoleinen ovi.
 - 2) Käännä ohjauspylvään valokatkaisimesta seisonvalot asentoon OFF ja sitten ON.

Ajovalojen saattovalo toiminto (jos varusteena)

Jos käännät virtalukon lisälaite (ACC) asentoon tai OFF asentoon ajovalojen ollessa päällä, ajovalot (ja/tai seisonvalot) jäävät päälle noin 20 minuutin ajaksi. Kuitenkin, moottorin ollessa pysäytettyä, jos kuljettajan ovi avataan ja suljetaan, ajovalot sammuvat 30 sekunnin kuluttua.

Ajovalot (ja/tai seisonvalot) voidaan sammuttaa painamalla kauko-ohjaimen (tai älyavaimen) lukituspainiketta kahdesti tai kääntämällä valokatkaisija joko OFF tai Auto asentoon.

Kuitenkin, jos käännät valokatkaisijan Auto asentoon kun ulkona on hämärää, ajovalot eivät sammu.

Älykkäät kaarrevalot (jos varusteena)

Ajettaessa kaarteeseen, näkyvyyden ja turvallisuuden parantamiseksi, älykkäät kaarrevalot kytkeytyvät päälle automaattisesti. Tämä järjestelmä toimii automaattisesti seuraavasti:

- Kun ajovalot kytketään päälle
- Kun ohjauspyörän kääntökulma on yli 25~35 (vaihtelee ajonopeuden mukaan)
- Kun auton nopeus on yli 3km/h
- Kun ajetaan eteenpäin



HUOMAUTUS

Jos kuljettaja tulee autosta ulos jostain muusta kuin kuljettajan ovesta, akkuvahti toiminto ei toimi ja ajovalojen saattotoiminto ei kytkeydy pois päältä automaattisesti. Tästä syystä akku pääsee purkautumaan. Varmista tällaisessa tapauksessa, että sammutat valot ennen autosta poistumista.



Valokatkaisin

Valokatkaisimella on ajovalojen asento ja seisontavalojen asento.

Valojen käyttämiseksi kierrä katkaisimen päässä olevaa nuppia johonkin seuraavista asennoista:

- (1) Off-asento
- (2) Seisontavalojen asento
- (3) Ajovalojen asento
- (4) Ajovalojen automaattinen syttyminen (jos varusteena)



Seisontavalojen asento (D)

Kun valokatkaisin on seisontavalojen asennossa (1. asento), seisontavalot edessä ja takana, rekisterikilven valo ja mittariston valot palavat.



Ajovalojen asento (D)

Kun valokatkaisin on ajovalojen asennossa (2. asento), ajovalot, seisontavalot edessä ja takana, rekisterikilven valo ja mittariston valot palavat.

* MUISTUTUS

Virta-avaimen täytyy olla asennossa ON, jotta ajovalot palavat.



OYN049201

Ajovalojen automaattinen syttyminen (jos varusteena)

Kun valokatkaisin on asennossa AUTO, ajovalot ja seisontavalot syttyvät ja sammutuvat automaattisesti ympäristön valoisuuden mukaan.

⚠ HUOMAUTUS

- Älä koskaan peitä kojelaudan päällä olevaa anturia (1).
- Älä puhdistaa anturia ikkunanpesuaineella. Pesuaine saattaa jättää ohuen kalvon, joka haittaa anturin toimintaa.
- Jos tuulilasi on tummennettu tai jos siinä on käytetty jotain muuta pinnoitusta, valojen automaattinen syttymisjärjestelmä ei kenties toimi kunnolla.



OED040801

Kaukovalojen käyttö

Kaukovalojen sytyttämiseksi työnnä valokatkaisinta kojelautaan päin. Vedä katkaisin takaisin lähivaloille vaihtamiseksi.

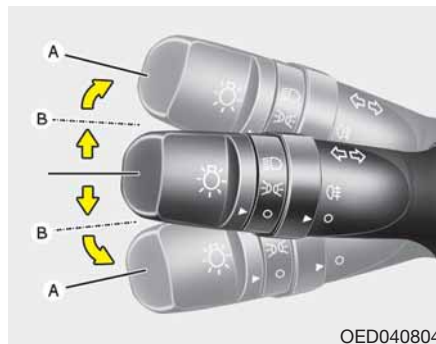
Kaukovalojen merkkivalo syttyy, kun kaukovalot ovat sytytettyinä.

Akun tyhjentymisen estämiseksi älä jätä valoja sytytetyiksi pidemmäksi aikaa, kun moottori ei ole käynnissä.



Kaukovalovilkku

Kaukovaloilla vilkuttamista varten vedä valokatkaisinta itseesi päin. Katkaisin palautuu normaaliasentoon (lähivalojen asento), kun se vapautetaan. Valokatkaisin voi olla myös OFF-asennossa kaukovalovilkkuä käytettäessä.



Suuntavalot ja kaistanvaihtoasento

Virran täytyy olla kytkettynä, jotta suuntavalot toimivat. Suuntavalojen sytyttämiseksi nosta valokatkaisinta ylös tai paina alas (A). Vihreät merkkivalonuolet mittaristossa ilmaisevat kumman puolen suuntavalot ovat toiminnassa. Suuntavalot sammuvat automaattisesti, kun käännöksen jälkeen ohjaus palautuu suoraan. Jos suuntavalot jatkavat vilkkumista käännöksen jälkeen, käännä katkaisin käsin keskiasentoon.

Kaistanvaihdesta ilmoittamiseksi nosta tai laske katkaisinta vain vähän ja pidä sitä asennossa (B). Katkaisin palautuu keskiasentoon, kun se vapautetaan.

Jos joku merkkivalo jää palamaan eikä vilku tai jos se vilkkuu epänormaalisti, joku suuntavalojen lampuista saattaa olla palanut, jolloin se on vaihdettava uuteen.

Kertapainallus kaistanvaihtotoiminto (jos varusteena)

Aktivoidaksesi kertapainalluksella toimivan kaistanvaihto toiminnon, siirrä suuntavilkkujen vipua kevyesti ja vapauta se sitten. Suuntavalot vilahtavat kolmesti kaistanvaihdesta tiedottamiseksi.

* MUISTUTUS

Jos merkkivalo vilkkuu epänormaalin nopeasti tai hitaasti, joku lamppu voi olla palanut tai järjestelmän sähkövirtapiirissä on huono kosketus.



Etusumuvälöt (jos varusteena)

Sumuvälöjä käytetään parantamaan näkyvyyttä, kun näkyvyys on huono sumun, sateen, lumisateen, ym. takia. Sumuvälöt sytytetään kiertämällä sumuvälöjen katkaisinta (1), kun seisontavälöt ovat sytytettyinä.

Sumuvälöt sammutetaan kiertämällä katkaisin (1) OFF asentoon.



HUOMAUTUS

Käytössä sumuvälöt kuluttavat sängen paljon sähkövirtaa. Käytä sumuvälöjä vain, kun näkyvyys on huono.



Sumutakavallo (jos varusteena)

Sumutakavalon sytyttämiseksi kierrä valokatkaisin ajovalöjen asentoon ja kierrä sumutakavalon katkaisinta (1).

Sumutakavallo syttyy, kun sumutakavalon katkaisinta on kierretty sen jälkeen, kun etusumuvälöt on sytytetty ja valokatkaisin on seisontavälöjen asennossa (jos varusteena).

Sammuta sumutakavallo kiertämällä sumutakavalon katkaisinta uudestaan.

Päivävallo automatiikka (jos varusteena)

Päivävalloautomatiikka helpottaa muita autoilijoita havaitsemaan autosi päivällä. Päivävallo automatiikka voi olla hyödyllinen monissa erilaisissa ajo-olosuhteissa, ja erityisesti hyödyllinen se on aamu- ja iltahämärässä.

Päivävalloautomatiikalla varustetussa autossa saa ajovalot pois päältä kun:

1. Seisontavälöt kytketään päälle.
2. Moottori pysäytetään.



Ajovalojen suuntauksen säädin (jos varusteena)

Ajovalojen korkeussuuntauksen säätämiseksi matkustajien lukumäärän ja tavaratilan kuormituksen mukaan kierrä ajovalojen suuntauksen säädintä.

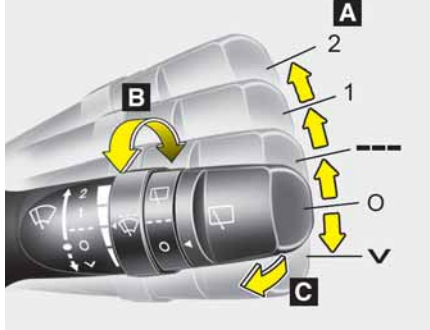
Mitä suurempi numero on säätimen asennolla, sitä alemmaksi ajovalot suuntautuvat. Pidä ajovalojen suuntaus aina oikealla tasolla, etteivät ajovalosi häikäise muita tien käyttäjiä.

Jäljempänä on lueteltu esimerkkejä säätimen oikeasta asennosta. Kun kuormitus on joku muu, kuin jäljempänä lueteltu, kierrä säätimen asento luettelon mukaan lähinnä vastaavaan tilanteen perusteella.

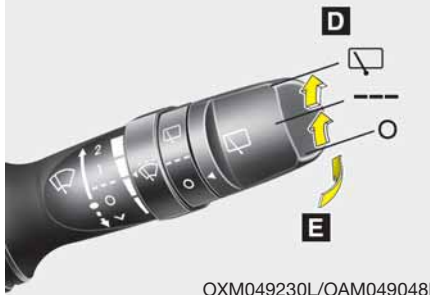
Kuormitustilanne	Säätimen asento
Kuljettaja yksin	0
Kuljettaja + etumatkustaja	0
5 henkilöä (kuljettaja mukaan luettuna)	1
5 henkilöä (kuljettaja mukaan luettuna) + tavaratila täyteen kuormattuna	3
Kuljettaja + suurin sallittu kuormitus	5

PYYHKIJÄT JA PESURIT

■ Edessä



■ Takana (jos varusteena)



OXM049230L/OAM049048L

A : Pyyhkijöiden nopeuden ohjaus (tuulilasi)

- 2 – pyyhkijöiden nopea nopeus
- 1 – pyyhkijöiden hidas nopeus
- --- – jaksottainen pyyhintä
- AUTO* – pyyhinnän automaattinen ohjaus
- O – pois päältä
- V – kertapyyhkäisy

B : Jaksottaisen pyyhinnän nopeuden säätö

C : Pesu lyhyellä pyyhkäisyllä (tuulilasi)

D : Takalasin pyyhkijän/pesurin ohjaus

- [Icon] – Jatkuva pyyhintä
- --- – Jaksottainen pyyhintä
- O – pois päältä

E : Pesu lyhyellä pyyhkäisyllä (takalasi)

* : jos varusteena

Tuulilasin pyyhkimet

Toimivat seuraavasti, kun virta-avain on asennossa ON.

∇ : Yhtä pyyhkäisyä varten siirrä vipu tähän asentoon ja päästä vipu. Jos vipua pidetään ylös nostettuna, pyyhkimet pyyhkivät jatkuvasti.

O : Pyyhkimet eivät ole toiminnassa.

--- : Pyyhkimet pyyhkivät jatkuvasti tietyllä taukoajastuksella. Käytä tätä asentoa kevyessä sateessa tai sumussa. Taukoajastuksen muuttamiseksi kierrä säätörullaa.

1 : Normaali pyyhintänopeus.

2 : Nopea pyyhintänopeus.

* MUISTUTUS

Jos tuulilasiin on kertynyt paksusti lunta tai jäätä, käytä tuulilasin huuhteenpoistoa noin 10 minuutin ajan tai kunnes lumi ja/tai jää on poistettu, ennen kuin käytät pyyhkimiä, jotta voit varmistua niiden oikeasta toiminnasta.



Automaattinen pyyhintä (jos varusteena)

Tuulilasin yläreunaan sijoitettu sadeanturi tunnistaa sateen ja käyttää pyyhkimä sopivalla ajastuksella. Mitä kovempaa sataa, sitä suuremmalla nopeudella pyyhkimet toimivat. Kun sade loppuu, pyyhkimet pysähtyvät.

Pyyhintänopeuden säätämiseksi, käännä säätörullaa (1).

Jos pyyhkimien katkaisin on asennossa AUTO kun virta-avain käännetään asentoon ON, pyyhkijät pyyhkäisevät kerran järjestelmän toiminnan tarkistamiseksi. Käännä pyyhkimien katkaisin asentoon 0 (OFF), kun pyyhkimä ei käytetä.

⚠ HUOMAUTUS

Kun virtalukko on asennossa ON ja lasinpyyhkimien katkaisin on asennossa AUTO, noudata varovaisuutta seuraavissa tilanteissa käsien tai kehon muiden osien loukkaantumisen estämiseksi:

- Älä koske tuulilasin yläreunaan, jossa sadeanturi on.
- Älä pyyhi tuulilasin yläreunaa kostealla tai märällä liinalla.
- Älä paina tuulilasiasia.

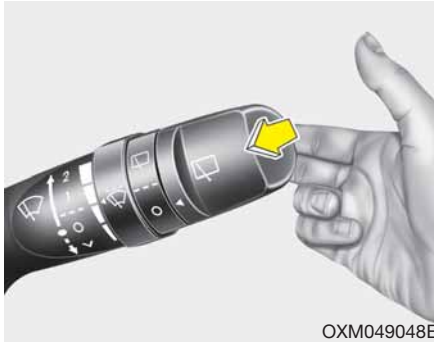
⚠ HUOMAUTUS

Kun auto pestään, pyyhkimien katkaisin pitää kääntää asentoon 0 (OFF), ettei pyyhkimien automaattinen pyyhintä voi toimia.

Pyyhkimet voivat toimia itsestään ja vahingoittua, jos pyyhkimien katkaisin käännetään asentoon AUTO, kun autoa pestään.

Älä irrota tuulilasin yläreunassa matkustajan puolella olevan sadeanturin suojusta. Järjestelmä voi vaurioitua, eikä takuu kenties korvaa sitä.

Ennen moottorin käynnistämistä talvella, varmista, että pyyhkimien katkaisin on asennossa 0 (OFF). Muutoin pyyhkimet voivat lähteä toimintaan ja jää voi vaurioittaa lasinpyyhkimä. Puhdista ensin kaikki lumi ja jää ja käytä huurteenpoistoa tuulilasin puhdistamiseksi ennen lasinpyyhkimien käyttöä.



Tuulilasin pesin

Pyyhkimien katkaisimen ollessa asennossa 0 (OFF), vedä katkaisinta hetkeksi itseesi päin pesunesteen suihkuttamiseksi lasille ja pyyhkimien pyyhkäisemiseksi 1 - 3 kertaa.

Käytä tätä toimintoa, kun tuulilasin on likainen.

Jos katkaisinta pidetään vedettynä, pesunestettä suihkuu jatkuvasta ja pyyhkimet toimivat jatkuvasti kunnes katkaisin vapautetaan.

Jos pesin ei toimi, tarkasta pesunesteen määrä. Jos pesunestettä ei ole riittävästi, lisää asianmukaista hankaamatonta pesunestettä pesunestesäiliöön.

Pesunestesäiliön täyttöputki on moottorin etuosassa matkustajan puolella.

⚠ HUOMAUTUS

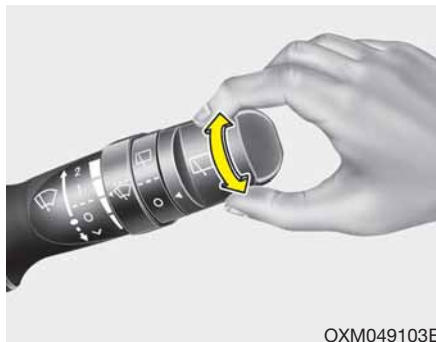
Pesimen pumpun mahdollisen vaurion välttämiseksi älä käytä pesintä, kun nestesäiliö on tyhjä.

⚠ VAROITUS

Älä käytä pesintä pakkasella lämmittämättä ensin tuulilasia huurteenpoiston avulla. Muutoin pesunesteliuos voi jäättyä koskettaessaan tuulilasiin ja estää näkyvyyden.

⚠ HUOMAUTUS

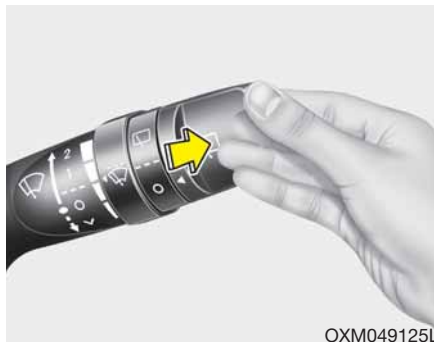
- Pyyhkimiin tai tuulilasiin syntyvien mahdollisten vaurioiden välttämiseksi älä käytä pyyhkimä, kun tuulilasi on kuiva.
- Pyyhkimien sulkien vaurioitumisen välttämiseksi älä käsittele niitä bensiinillä, petrolilla, tinnerillä eikä muilla liuottimilla äläkä tuo liuottimia sulkien lähellekään.
- Pyyhkimien varsien ja muiden komponenttien vaurioitumisen estämiseksi älä yritä liikuttaa pyyhkimä käsin.



Takalasin pyyhkimen ja pesimen katkaisin

Takalasin pyyhkimen ja pesimen katkaisin sijaitsee tuulilasinpyyhkimien katkaisimen päässä. Käännä katkaisimen päätä haluttuun asentoon takalasin pyyhkimen ja pesimen käyttämiseksi.

-  - Normaali pyyhkijän toiminta
- - Jaksotettu pyyhkijän toiminta (jos varusteena)
- O - Pyyhkijä ei ole toiminnassa



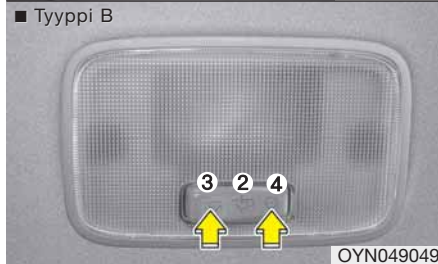
Työnnä vipua itsestäsi pois päin suihkuttaaksesi takalasinpesunestettä ja käytääksesi takalasin pyyhkijää 1~3 pyyhkäisyä. Suihku ja pyyhkijän toiminta jatkuu kunnes vapautat vivun.

SISÄVALOT

■ Tyypin A



■ Tyypin B



■ Tyypin C



Sisävalo

(1) Karttavallo (jos varusteena)

Paina lasia (1) kytkeäksesi karttavalon päälle tai pois päältä. Tämä valo tuottaa kapean valokiilan joka on kuljettajalle ja etumatkustajalle henkilökohtaisena valona käyttökelpoinen yöllä karttaa luettaessa.

(2)

Valo syttyy palamaan kun joku ovi avataan riippumatta virtalukon asennosta. Kun ovien lukitus avataan kauko-ohjaimella (tai älyavaimella), tai avain poistetaan virtalukosta, valo syttyy palamaan noin 30 sekunniksi jos mitään ovea ei avata.

Valo sammuu vaihteittain noin 30 sekunnin kuluttua jos ovi suljetaan. Kuitenkin, jos sytytysvirta on päällä tai kaikki ovet lukitaan, valo sammuu välittömästi.

Jos ovi avataan virtalukon ollessa asennossa ACC tai LOCK, valo palaa noin 20 minuuttia. Kuitenkin, jos ovi avataan virta-avaimen ollessa asennossa ON, valo palaa jatkuvasti.

(3)

Tässä asennossa valo palaa koko ajan.

(4)

Pois päältä (OFF) asennossa valo ei syty vaikka ovi avataan.



HUOMAUTUS

Älä käytä sisävaloja pitkiä aikoja, kun moottori ei ole käynnissä. Muutoin akku saattaa tyhjentyä.

HUURTEENPOISTO

! HUOMAUTUS

Takalasin sisäpuolelle liimattujen lämmityslankojen vaurioitumisen estämiseksi älä koskaan käytä lasin puhdistukseen teräviä esineitä tai hankaavia aineita sisältäviä ikkunanpuhdistusaineita.

* MUISTUTUS

Jos haluat poistaa huurteen ja huurun tuulilasista, katso tämän luvun kohdasta ”Tuulilasin huurteen- ja huurunpoisto”.

■ Käsiasäätöinen ilmastointilaite



OJC040056

■ Automaattinen ilmastointilaite

- Tyyppi A



- Tyyppi B



OJC040055

Takalasin lämmitys

Takalasin lämmityksen avulla voidaan poistaa takalasin sisä- ja ulkopuolelta huurre, huuru ja ohut jää, kun moottori on käynnissä.

Takalasin lämmityksen aktivoimiseksi paina kojelaudan keskiosan katkaisinpaneelissa olevaa takalasin lämmityksen nappia.

Takalasin lämmityksen nupissa oleva merkkivalo syttyy, kun lämmitin on toiminnassa.

Jos takalasiin on kertynyt paksu kerros lunta, harjaa se pois, ennen takalasin lämmityksen kytkemistä.

Takalasin lämmitys kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta 20 minuutin kuluttua tai kun virta katkaistaan virtalukosta. Takalasin lämmityksen katkaisemiseksi, paina takalasin lämmityksen nupia uudestaan.

Ulkotaustapeilien lämmitys (jos varusteena)

Jos autosi on varustettu ulkotaustapeilien lämmityksellä, ne toimivat samanaikaisesti takalasin lämmityksen kanssa.

Tuulilasin alareunan lämmitys (jos varusteena)

Jos autosi on varustettu tuulilasin alareunan lämmityksellä, se toimii samaan aikaan kuin takalasin lämmitys.

KÄSISÄÄTÖINEN ILMASTOINTIJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)**■ Tyyppi A**

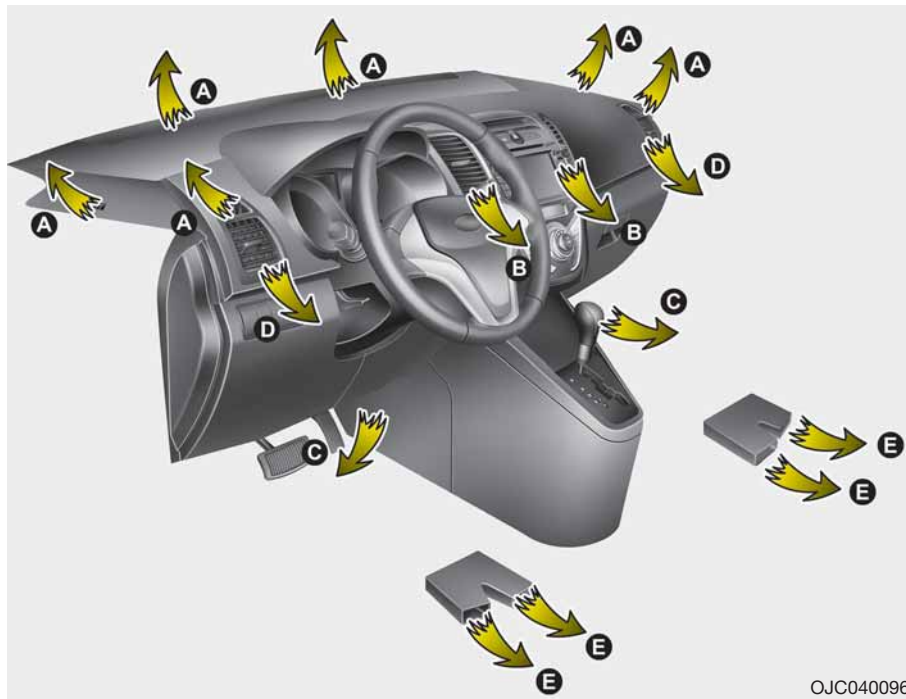
1. Ilmastointilaitteen käyttönappi
2. Ilmanoton valintanappi
3. Takalasin lämmityksen painike
4. Toimintojen valintasäädin
5. Lämpötilan säädin
6. Puhaltimen nopeuden säädin

■ Tyyppi B

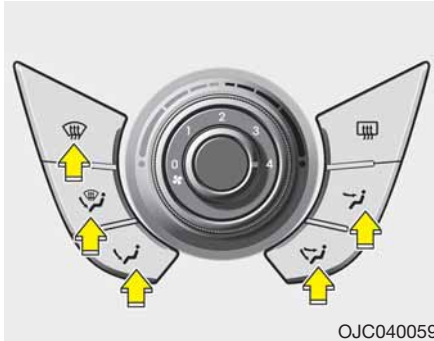
OJC040057/OJC040058

Lämmitys ja ilmastointi

1. Käynnistä moottori.
2. Sääda toiminto haluttuun asentoon.
Lämmityksen ja tuuletuksen tehostamiseksi:
 - Lämmitys: 
 - Tuuletus: 
3. Sääda lämpötilan säädin haluttuun asentoon.
4. Sääda ilmanotto ulkoilman (raikkaan) ottoon.
5. Sääda puhaltimen nopeus haluttuun nopeuteen.
6. Jos ilmastointia halutaan, kytke ilmastointi toimintaan (jos varusteena).



OJC040096



OJC040059

Toiminnon valinta

Toiminnon valinta napeilla säädetään ilmavirran kulkua ilmanvaihtojärjestelmässä.

Ilma voidaan johtaa lattialle, kojelaudan suuttimista tai tuulilasille. Käytössä on viisi symbolia esittämään seuraavia toimintoja: Kasvot, Kaksitaso, Lattia, Lattia-Huurteenpoisto ja Huurteenpoisto.



Kasvot-taso (B, D)

Ilmavirta johdetaan kehon yläosan ja kasvojen tasolla olevien suuttimien kautta. Lisäksi jokaista suutinta voidaan hallita suuntaamalla ilmavirtaa suuttimesta.



Kaksitaso (B, D, E, C)

Ilmavirta on suunnattu kasvoihin ja lattiaan.



Lattiataso (C, E, A, D)

Suurin osa ilmavirrasta on suunnattu lattiaan, mutta pieni osa johdetaan tuulilasin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimista.



Lattia-/ Huurteenpoistotaso (C, E, A, D)

Suurin osa ilmavirrasta johdetaan lattiaan ja tuulilasille, mutta pieni osa johdetaan sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.



Huurteenpoistotaso (A, D)

Suurin osa ilmavirrasta johdetaan tuulilasille, mutta pieni osa johdetaan sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.



Kojelaudan suuttimet

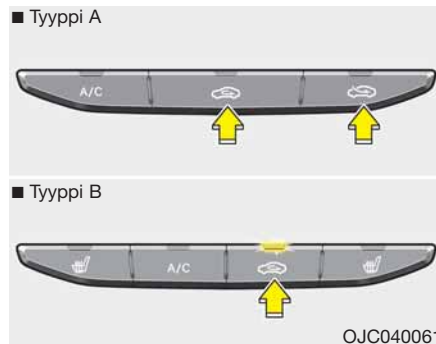
Ilmasuuttimia voidaan avata ja sulkea yksittäin säätöpyörien avulla. Kierrä säätöpyörää vasempaan maksimiasentoon sulkeaksesi suuttimen.

Voit myös säätää näistä suuttimista tulevan ilmavirran suuntaa säätövivun avulla kuvan mukaan



Lämpötilan säätö

Lämpötilan säätönupilla voit säätää ilmanvaihtojärjestelmästä tulevan ilman lämpötilaa. Matkustamon ilman lämpötilan muuttamiseksi käännä nuppia myötätäpäivään lämmintä ilmaa varten ja vastapäivään viileämpää ilmaa varten.



Ilmanoton säädin

Tällä valitaan ulkoilman otto (raikas ilma) tai sisäkierto.

Ilmanoton valinnan muuttamiseksi paina nuppia.

Sisäkiertoasento

Kun sisäkiertoasento on valittuna, ilma otetaan matkustamosta ilmanvaihtojärjestelmään, jossa sitä lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Ulkoilman (raikkaan ilman) asento

■ Tyypä A



■ Tyypä B



Kun ulkoilman (raikkaan ilman) asento on valittuna, ilma tulee auton ulkopuolelta ja sen jälkeen ilmaa lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

*** MUISTUTUS**

Pitää ottaa huomioon, että sisäkierron pitkäaikainen käyttö lämmityksen yhteydessä (ilman ilmastointia) voi aiheuttaa tuulilasin ja sivuikkunoiden huuruuntumisen ja matkustamon ilmasta tulee tunkkainen.

Lisäksi ilmastoinnin käyttö sisäkiertoasento valittuna saa aikaan liian kuivan ilman matkustamossa.

VAROITUS

- Ilmastointilaitteen jatkuva käyttäminen ilmanoton ollessa sisäkiertoasennossa voi saada aikaan kosteuden lisääntymisen auton sisällä, jonka seurauksena lasit voivat huuruuntua ja näkyvyys voi heikentyä.
- Älä nuku autossa, kun ilmastointi tai lämmityslaitte on toiminnassa. Siitä voi aiheutua vakavaa harmia hapen vähentymisen ja/tai kehon lämpötilan alentumisen takia.
- Ilmastointilaitteen jatkuva käyttäminen ilmanoton ollessa sisäkiertoasennossa voi aiheuttaa raukeutta tai uneliaisuutta ja auton hallinnan menetyksen. Pidä ilmanotto ajon aikana ulkoilman (raikkaan ilman) asennossa niin paljon kuin mahdollista.



OJC040062

Puhaltimen nopeuden säädin

Puhaltimen toimintaa varten virta-avaimen pitää olla asennossa ON.

Puhaltimen nopeuden säätönupin avulla voidaan säätää puhaltimen nopeutta ja siten ilmanvaihtojärjestelmän kautta tulevan ilmvirran määrää. Puhaltimen nopeuden muuttamiseksi kierrä nuppia myötäpäivään nopeuden lisäämiseksi tai vastapäivään nopeuden vähentämiseksi. Kun puhaltimen nopeuden säätönuppi käännetään asentoon 0, puhallin pysähtyy.



OJC040063

Ilmastointilaite (jos varusteena)

Paina A/C-nuppia ilmastoinnin käynnistämiseksi (merkkivalo syttyy). Paina nuppia toistamiseen ilmastoinnin sammuttamiseksi.

Järjestelmän toiminta

Tuuletus

1. Säädä toiminto  asentoon.
2. Säädä ilmanotto ulkoilman (raikkaan ilman) asentoon.
3. Säädä lämpötilan säädin haluttuun asentoon.
4. Säädä puhaltimen nopeus haluttuun nopeuteen.

Lämmitys

1. Säädä toiminto  asentoon.
2. Säädä ilmanotto ulkoilman (raikkaan ilman) asentoon.
3. Säädä lämpötilan säädin haluttuun asentoon.
4. Säädä puhaltimen nopeus haluttuun nopeuteen.
5. Jos halutaan kosteutta poistavaa lämmitystä, käynnistä ilmastointijärjestelmä (jos varusteena).
 - Jos tuulilasi huuruuntuu, säädä toiminto  tai .

Käyttövihjeitä

- Pölyn ja epämiellyttävien hajujen pääsyn estämiseksi auton ilmanvaihtojärjestelmään, säädä ilmanotto tilapäisesti sisäkiertoon. Muista palauttaa ilmanotto takaisin raikkaan ilman asentoon, kun häiriö on poistunut, jotta ilma autossa pysyy raikkaana. Tämä auttaa kuljettajaa pysymään tarkkaavaisena ja hyvässä voinnissa.
- Ilma lämmitys-/jäähdytysjärjestelmään otetaan tuulilasin edessä olevien säleikköjen kautta. Pidä huolta, etteivät nämä säleiköt pääse tukkeutumaan lehdistä, lumesta, jäältä tai muista esteistä.
- Tuulilasin sisäpuolen huuruuntumisen estämiseksi säädä ilmanotto raikkaan ilman asentoon ja puhaltimen nopeus haluttuun nopeuteen, käynnistä ilmastointilaitte ja säädä lämpötila halutuksi.

Ilmastointi (jos varusteena)

Kaikkien Hyundai-mallien ilmastointijärjestelmissä käytetään ympäristöystävällistä kylmäainetta R-134a, joka ei ole haitallista otsonikerrokselle.

1. Käynnistä moottori. Paina ilmastoinnin nuppia.
2. Säädä toiminto asentoon .
3. Säädä ilmanotto ulkoilman asentoon tai sisäkiertoon.
4. Säädä puhaltimen nopeus ja lämpötila parhaan mahdollisen mukavuuden ylläpitämiseksi.

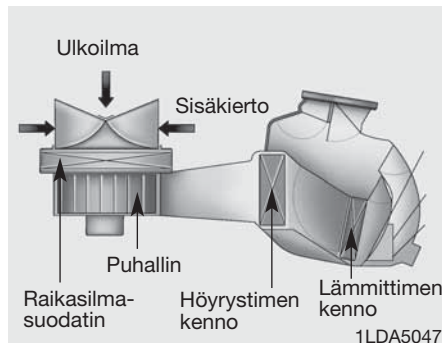
*** MUISTUTUS**

- Kun käytät ilmastointilaitetta, seuraa lämpömittaria tarkasti pitkissä ylämäissä tai ruuhkassa ajaessasi, kun ulkoilman lämpötila on korkea. Ilmastointijärjestelmän käyttäminen voi saada moottorin ylikuumentumaan. Anna puhaltimen pyöriä, mutta sammuta ilmastointilaitte, jos lämpömittari osoittaa moottorin ylikuumenemista.
- Kun kosteassa ilmastossa ilmastointilaitetta käytettäessä avataan auton ikkunoita, saattaa auton sisäpinnolle tiivistyä vesipisaroita. Koska liiallinen vesi voi vahingoittaa sähkölaitteita, ilmastointilaitetta käytettäessä ikkunoiden pitäisi olla kiinni.

Ilmastointijärjestelmän käyttövihjeitä

- Jos auto on ollut pysäköitynä suorassa auringonpaisteessa kuumalla säällä, avaa ikkunat vähäksi aikaa kuuman ilman poistamiseksi auton sisältä.
- Kosteuden vähentämiseksi tuulilasin sisäpinnalta sateisina ja kosteina päivinä voit vähentää auton sisäilman kosteutta käyttämällä ilmastointilaitetta.

- Ilmastointijärjestelmän toimiessa voit kenties todeta moottorin nopeuden ajoittaisen pienen muutoksen, kun ilmastointilaitteen kompressorin kytkeytyy toimimaan. Tämä on järjestelmän toiminnan normaali ominaisuus.
- Käytä ilmastointilaitetta kerran kuu-kaudessa vaikka vain muutamien minuuttien ajan parhaan suorituskyvyn varmistamiseksi.
- Ilmastointilaitetta käytettäessä voit todeta vesipisaroita (tai jopa lätäkön) maassa matkustajan puolella. Tämä on järjestelmän toiminnan normaali ominaisuus.
- Ilmastointijärjestelmän käyttäminen sisäkiertoasennossa antaa parhaan mahdollisen jäähtyksen. Kuitenkin sen jatkuva käyttäminen tässä toiminnossa saattaa aiheuttaa auton sisäilman tunkkaisuutta.
- Jäähdytystoimintoa käytettäessä saatat todeta ajoittain vesipisaroita suuttimista tulevassa ilmassa, johtuen kostean ilman nopeasta jäähtymisestä. Tämä on järjestelmän normaalia toimintaa.



Raikasilmansuodatin (jos varusteena)

Raikasilmansuodatin on asennettu käsinelokeron taakse suodattamaan pölyn ja muita epäpuhtauksia autoon ulkopuolelta tulevasta ilmassa ennen lämmitys- ja ilmastointijärjestelmää. Jos pöly ja muut epäpuhtaudet pääsevät keräytymään suodattimeen, suuttimien kautta tuleva ilmavirta voi vähentyä. Seurauksena on kosteuden kertyminen tuulilasin sisäpuolelle, vaikka ulkoilmanotto (raikkaan ilman asento) olisi valittuna. Jos näin tapahtuu, anna valtuutetun Hyundai-liikkeen vaihtaa raikasilmansuodatin uuteen.

* MUISTUTUS

- **Vaihda suodatin uuteen huolto-ohjelman mukaisesti.** Jos autolla ajetaan vaativissa olosuhteissa, kuten pölyisillä karkeapintaisilla teillä, raikasilmansuodatin pitää tarkistaa ja uusia useammin.
- Jos ilmamäärä on vähentynyt äkillisesti, anna valtuutetun huoltoliikkeen tarkastaa järjestelmä.

Ilmastointijärjestelmän kylmäaineen ja kompressorin voiteluaineen tarkastus

Jos kylmäaineen määrä on vajaa, ilmastoinnin tehokkuus on heikompi. Ylitäytöllä on myös haitallinen vaikutus ilmastointijärjestelmään.

Sen takia, jos toiminta on epänormaalia, anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa järjestelmä.

*** MUISTUTUS**

On tärkeää, että kylmäaineen ja öljyn lisäksi käytetään oikeantyyppistä ainetta oikea määrä. Muutoin kompressori voi vaurioitua ja järjestelmän toiminnassa voi tapahtua häiriöitä.

VAROITUS

Ilmastointijärjestelmän tarkastus pitäisi teettää valtuutetussa Hyundai-liikkeessä. Taitamaton huoltaminen voi aiheuttaa vakavia vammoja huoltoa tekevälle henkilölle.

AUTOMAATTISÄÄTÖINEN ILMASTOINTIJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)

■ Tyyppi A



1. AUTO (automaattien säädön) painike
2. Ilmastointijärjestelmän näyttö
3. Toiminnan keskeytys (OFF) näppäin
4. Ilmastoinnin näppäin
5. Tuulilasin huurteenpoiston näppäin
6. Takalasin lämmittimen katkaisija
7. Ilman sisääntulon säätöpainike
8. Toiminnon valintanäppäin
9. Lämpötilan säädin
10. Puhaltimen nopeuden säädin

■ Tyyppi B



OJC040064/OJC040065



Automaattinen lämmitys ja ilmastointi

Automaattisäätöinen ilmastointi tarvitsee vain halutun lämpötilan säätämisen.

Täysin automaattinen lämpötilan hallinta (FATC) hallitsee automaattisesti lämmitystä ja jäähdytystä seuraavasti:

1. Paina AUTO-näppäintä. Se on merkitty näyttöön tunnuksella AUTO. Toiminnot, puhaltimen nopeus, ilmanotto ja ilmastointi säätyvät automaattisesti valitun lämpötilan säädön mukaan.

2. Käännä lämpötilan säädin haluttuun lämpötilaan. Jos lämpötila on säädetty alimpaan asetukseen (Lo), toimii ilmastointijärjestelmä jatkuvasti.

3. Kytkeäksesi automaattisen toiminnan pois käytöstä, valitse joku seuraavista painikkeista:

- Toiminnon valintapainike
- Tuulilasin huurteenpoiston painike
- Tuulettimen nopeuden säädin

Valittua toimintoa voidaan säätää käsi-käyttöisesti samalla kun muut toiminnot säätyvät automaattisesti.

Riippumatta lämpötilan asetuksesta, käytettäessä automaattista toimintaa, voi ilmastointijärjestelmä käynnistyä automaattisesti vähentämään auton sisätilojen kosteutta, jopa silloin kun lämpötila on säädetty lämpimälle.



* MUISTUTUS

Älä koskaan laita mitään kojelaudalla olevan anturin päälle, jotta lämmitys- ja jäähdytys voivat toimia oikein.

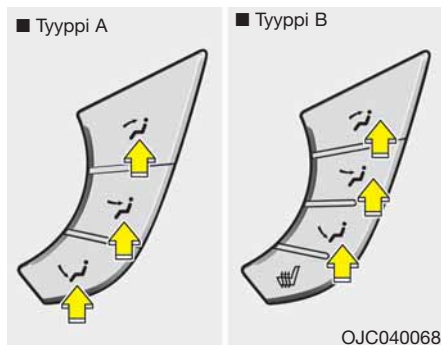
Käsisäätöinen lämmitys ja ilmastointi

Lämmitystä ja jäähdytystä voidaan hallita käsin yhtä hyvin painamalla muita näppäimiä kuin AUTO-näppäintä. Tässä tapauksessa järjestelmä toimii valittujen näppäimien järjestyksen mukaan.

Kun automaattisen toiminnon aikana painetaan jotain muuta painiketta kuin AUTO (tai kierretään jotain säätimistä), muut toiminnot säätävät edelleen automaattisesti.

1. Käynnistä moottori.
2. Säädä toiminta haluttuun asentoon.
3. Säädä lämpötilan säädin haluttuun asentoon.
4. Säädä ilmanotto ulkoilman (raikkaan) ottoon.
5. Säädä puhaltimen nopeus haluttuun nopeuteen.
6. Jos ilmastointia halutaan, kytke ilmastointi toimintaan.

Paina AUTO-näppäintä, jos haluat järjestelmän toimivan täysin automaattisesti.



Toiminnon valinta

Toiminnon valinnanäppäimellä valitaan ilmastointijärjestelmän suunta ilmastointijärjestelmässä.

Katso kuvaa kohdassa "Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä".

Jos painat nuppia kerran, vastaava katkaisija kytkeytyy päälle, ja jos painat nuppia uudelleen, katkaisija kytkeytyy pois päältä.

Huurteenpoistotaso (A, D)



Suurin osa ilmastovirrasta johdetaan tuulilasille.

Voit lisäksi valita 2~3 tilaa samanaikaisesti halutun ilmastovirtauksen aikaansaamiseksi.

Kasvot-taso (B, D)



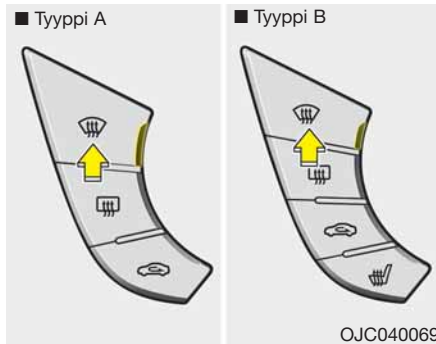
Ilmastovirta johdetaan kehon yläosan ja kasvojen tasolla olevien suuttimien kautta. Lisäksi jokaisesta suutinta voidaan hallita suuntaamalla ilmastovirtaa suuttimesta.

Lattiataso (C, E, A, D)



Suurin osa ilmastovirrasta on suunnattu lattiaan.

- kasvot (͡͡) + lattia (͡͡) tila
- kasvot (͡͡) + huurteenpoisto (͡͡) tila
- lattia (͡͡) + huurteenpoisto (͡͡) tila
- kasvot (͡͡) + lattia (͡͡) + huurteenpoisto (͡͡) tila

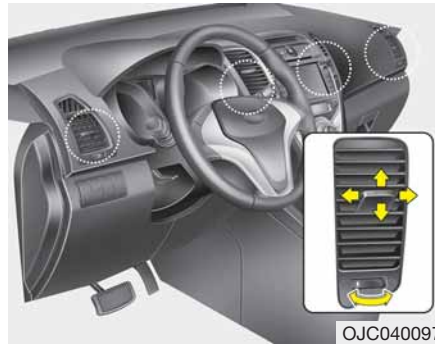


Maksimi huurteenpoisto

Kun valitset maksimi huurteenpoiston, tehdään seuraavat järjestelmäasetukset automaattisesti;

- ilmastointi kytkeytyy päälle.
- ilman otto ulkoa (raitis ilma) tulee valituksi.
- tuulettimen nopeudeksi tulee maksimi nopeus.

Kytkeäksesi maksimi huurteenpoiston pois päältä, paina toiminnon valinta painiketta tai maksimi huurteenpoiston painiketta uudelleen tai AUTO painiketta.



Kojelaudan suuttimet

Ilmasuuttimia voidaan avata ja sulkea yksittäin vaakasuorassa olevien säätöpyörien avulla. Kierrä säätöpyörä kokonaan vasempaan suuttimen sulkemiseksi. Kierrä säätöpyörää oikealle suuttimen avaamiseksi haluttuun asentoon.

Voit myös säätää näistä suuttimista tulevan ilmvirran suuntaa säätövivun avulla kuvan mukaan



Lämpötilan säätö

Lämpötila nousee maksimiarvoon kiertämällä säädin asentoon (HI).

Lämpötila laskee minimiarvoon kiertämällä säädin asentoon (LO).

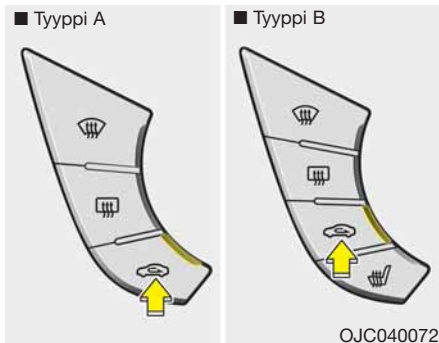
Kun painiketta painetaan, lämpötila nousee tai laskee 0.5°C/1°F. Kun asetetaan alhaisin lämpötila-asetus, ilmastointi toimii jatkuvasti.

Lämpötilan näytön yksiköiden muuttaminen

Jos akku on ollut tyhjentyneenä tai irrotettuna, lämpötila näyttö palaa automaattisesti Celsius asteiksi.

Tämä on täysin normaalia. Voit valita lämpötilan näyttöön Celsius tai Fahrenheit asteet seuraavasti:

Paina AUTO painiketta yli kolme sekuntia samalla painaen myös OFF painiketta. Näytön yksiköt vaihtuvat Celsius asteista Fahrenheit asteiksi, tai Fahrenheit asteista Celsius asteiksi.



Ilmanoton säädin

Tällä valitaan ulkoilman otto (raikas ilma) tai sisäkierto.

Ilmanoton valinnan muuttamiseksi paina nuppia.

Sisäkiertoasento



Painikkeessa oleva merkkivalo palaa kun valittuna on sisäkierron asento.

Kun sisäkiertoasento on valittuna, ilma otetaan matkustamosta ilmanvaihtojärjestelmään, jossa sitä lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Ulkoilman (raikkaan ilman) asento



Painikkeen merkkivalo ei pala kun valittuna on ilmanotto ulkoa (raitisiima).

Kun ulkoilman (raikkaan ilman) asento on valittuna, ilma tulee auton ulkopuolelta ja sen jälkeen ilmaa lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

*** MUISTUTUS**

Pitää ottaa huomioon, että sisäkierron pitkäaikainen käyttö lämmityksen yhteydessä (ilman että ilmastointi on valittuna) aiheuttaa tuulilasien ja sivuikkunoiden huuruuntumisen ja matkustamon ilmasta tulee tunkkainen.

Lisäksi ilmastoinnin käyttö sisäkiertoasento valittuna saattaa saada aikaan liian kuivan ilman matkustamossa.

VAROITUS

- Ilmastointilaitteen jatkuva käyttäminen ilmanoton ollessa sisäkiertoasennossa voi saada aikaan kosteuden lisääntymisen auton sisällä, jonka seurauksena lasit huuruuntuvat ja näkyvyys heikkenee.
- Älä nuku autossa, kun ilmastointi tai lämmityslaitte on toiminnassa. Siitä voi aiheutua vakavaa harmia hapen vähentymisen ja/tai kehon lämpötilan alentumisen takia.
- Ilmastointilaitteen jatkuva käyttäminen ilmanoton ollessa sisäkiertoasennossa voi aiheuttaa raukeutta tai uneliaisuutta ja auton hallinnan menetyksen. Pidä ilmanotto ajon aikana ulkoilman (raikkaan ilman) asennossa niin paljon kuin mahdollista.

**Puhaltimen nopeuden säädin**

Puhaltimen nopeus voidaan säätää halutuksi kiertämällä nopeuden säätö nuppia.

Muuttaaksesi puhaltimen pyörimisnopeutta, kierrä nuppia oikealle nopeuden lisäämiseksi ja vasemmalle nopeuden pienentämiseksi.

OFF-nuppia painamalla puhallin pysähtyy.



OJC040073

Ilmastointilaite

Paina A/C-näppäintä ilmastoinnin käynnistämiseksi (merkkivalo syttyy).

Paina näppäintä toistamiseen ilmastoinnin sammuttamiseksi.



OJC040074

OFF-toiminto

Paina OFF-näppäintä ilmastointijärjestelmän sammuttamiseksi. Voit kuitenkin edelleen käyttää toiminnan valintanäppäintä ja ilmanoton valintanäppäintä niin kauan, kuin virta-avain on asennossa ON.

Raikasilmansuodatin (jos varusteena)

Raikasilmansuodatin on asennettu käsinelokeron taakse suodattamaan pölyn ja muita epäpuhtauksia autoon ulkopuolelta tulevasta ilmastusta ennen lämmitys- ja ilmastointijärjestelmää. Jos pöly ja muut epäpuhtaudet pääsevät kerääntymään suodattimeen, suuttimien kautta tuleva ilmavirta voi vähentyä. Seurauksena on kosteuden kertyminen tuulilasin sisäpuolelle, vaikka ulkoilmanotto (raikkaan ilman asento) olisi valittuna. Jos näin tapahtuu, anna valtuutetun Hyundai-liikkeen vaihtaa raikasilmansuodatin uuteen.

*** MUISTUTUS**

- Vaihda suodatin uuteen huolto-ohjelman mukaisesti. Jos autolla ajetaan vaativissa olosuhteissa, kuten pölyisillä karkeapintaisilla teillä, raikasilmansuodatin pitää tarkistaa ja uusia useammin.
- Jos ilmamäärä on vähentynyt äkillisesti, anna valtuutetun huoltoliikkeen tarkastaa järjestelmä.

Ilmastointijärjestelmän kylmäaineen ja kompressorin voiteluaineen tarkastus

Jos kylmäaineen määrä on vajaa, ilmastoinnin tehokkuus on heikompi. Ylitäytöllä on myös haitallinen vaikutus ilmastointijärjestelmään.

Sen takia, jos toiminta on epänormaalia, anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa järjestelmä.

*** MUISTUTUS**

On tärkeää, että kylmäaineen ja öljyn lisäykseen käytetään oikeantyyppistä ainetta oikea määrä. Muutoin kompressori voi vaurioitua ja järjestelmän toiminnassa voi tapahtua häiriöitä.

**VAROITUS**

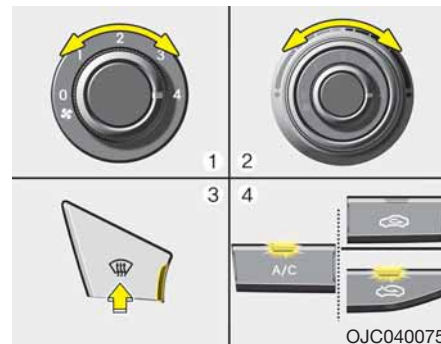
Ilmastointijärjestelmän tarkastus pitäisi teettää valtuutetussa Hyundai-liikkeessä. Taitamaton huoltaminen voi aiheuttaa vakavia vammoja huoltoa tekevälle henkilölle.

TUULILASIN HUURTEEN JA HUURUN POISTAMINEN

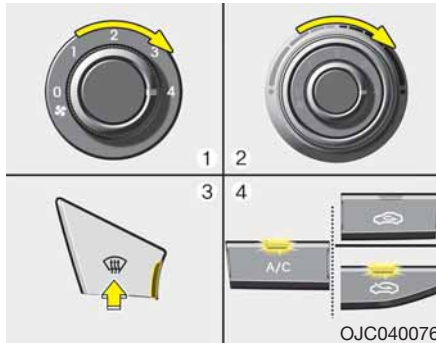
**VAROITUS -****Tuulilasin lämmittäminen**

Älä käytä asentoa  tai , kun ilmastointilaitetta käytetään sisäilman jäähdyttämiseksi erittäin kosteassa säässä. Lämpötilojen ero tuulilasin ulko- ja sisäpuolella voi saa aikaan tuulilasin ulkopuolen huuruuntumisen, jolloin näkyvyys katoaa. Tässä tilanteessa laita toimintavalitsimen nuppi tai näppäin asentoon  ja puhaltimen nopeuden säätönuppi tai näppäin alhaisemmalle nopeudelle.

- Mahdollisimman tehokasta huurteen poistamista varten säädä lämpötilan säädin vastimeen myötäpäivään / kuummaan asentoon ja puhallin suurimalle nopeudelle.
- Jos lattialle halutaan lämmintä ilmaa huurteen tai huurun poistamisen aikana, säädä toiminta lattia-huurteen poisto-asentoon.
- Puhdista ennen ajamista kaikki lumi ja jää tuulilasista, takalasista, ulkokeileistä ja kaikista sivuikkunoista.
- Puhdista kaikki lumi ja jää konepelliltä ja ilmanottoa-alueista lämmityksen ja huurteenpoiston tehokkuuden parantamiseksi ja vähentämään tuulilasin sisäpuolen huuruuntumisen mahdollisuutta.

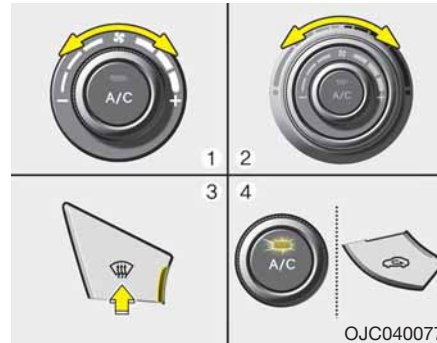
**Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä****Huurun poistaminen tuulilasin sisäpuolelta**

1. Valitse mikä tahansa puhaltimen nopeus paitsi asento "0"
 2. Valitse haluttu lämpötila.
 3. Valitse asento  tai .
 4. Ulkoilmanotto (raikas ilma) ja ilmastointilaitte kytkeytyvät automaattisesti.
- Jos ilmastointilaitte ja ulkoilmanotto (raikas ilma) eivät kytkeydy automaattisesti, paina vastaavia nuppeja.



Huurteen poistaminen tuulilasin ulkopuolelta

1. Säädä puhaltimen nopeus mahdollisimman suureksi
2. Säädä lämpötila kuumimpaan asentoon.
3. Valitse asento .
4. Ulkoilmanotto (raikas ilma) ja ilmastointilaite kytkeytyvät automaattisesti.

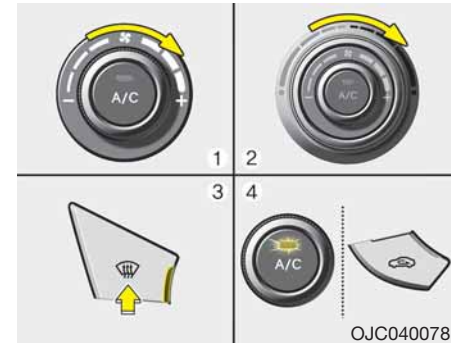


Automaattisäätöinen ilmastointijärjestelmä

Huurun poistaminen tuulilasin sisäpuolelta

1. Valitse haluttu puhaltimen nopeus.
2. Valitse haluttu lämpötila.
3. Paina huurteenpoistonäppäintä ().
4. Ilmastointilaite kytkeytyy automaattisesti vastaamaan tunnistettua ulkoilman lämpötilaa ja ulkoilmanotto (raikas ilma) ja suurempi tuulettimen nopeus kytkeytyy automaattisesti.

Jos ilmastointilaite, ulkoilmanotto tai puhaltimen suurempi nopeus (raikas ilma) eivät kytkeydy automaattisesti, käytä vastaavia säätimiä. Kun valitaan asento , pienempi puhaltimen nopeus muuttuu suuremmaksi.



Huurteen poistaminen tuulilasin ulkopuolelta

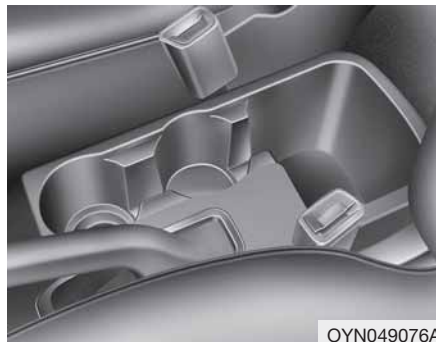
1. Säädä puhaltimen nopeus mahdollisimman suureksi.
2. Säädä lämpötila kuumimpaan asentoon (HI).
3. Paina huurteenpoistonäppäintä ().
4. Ilmastointilaite kytkeytyy automaattisesti vastaamaan tunnistettua ulkoilman lämpötilaa ja ulkoilmanotto (raikas ilma) kytkeytyy automaattisesti.

Kun valitaan asento , pienempi puhaltimen nopeus muuttuu suuremmaksi.

TAVARALOKEROT

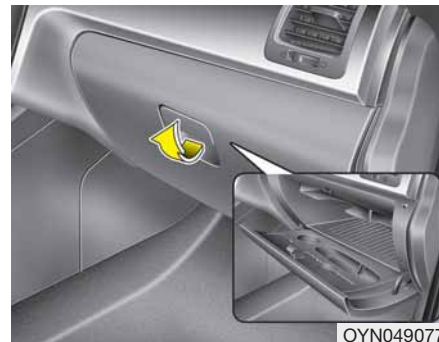
HUOMAUTUS

- *Mahdollisen varkauden välttämiseksi älä jätä arvoesineitä tavaralokeroihin.*
- *Pidä tavaralokerot aina suljettui-
na ajon aikana. Älä yritä laittaa
tavaralokeroihin niin paljon tava-
roita, ettei tavaralokeroiden kan-
sia voi sulkea kunnolla*



Keskikonsolin lokero

Näitä lokeroita voidaan käyttää pienten tavaroiden säilyttämiseen.



Käsinelokero

Avaa käsinelokero kahvasta vetämällä, jolloin lokero avautuu automaattisesti. Sulje lokero käytön jälkeen.

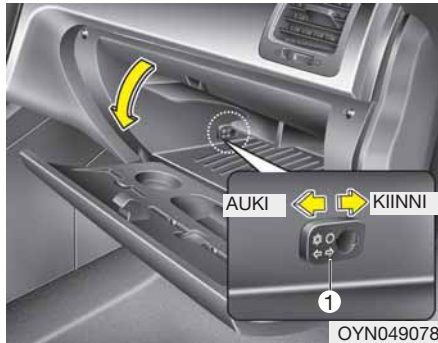
VAROITUS -

Palavat materiaalit

Älä säilytä autossa savukkeensy-
tyttimiä, propaanisäiliöitä eikä
muuta palavia/räjähtäviä
materiaaleja. Tällaiset tavarat voi-
vat syttyä ja/tai räjähtää, jos auto
jätetään kuumassa ilmassa paikal-
leen pitkäksi aikaa.

VAROITUS

Loukkaantumisriskin vähentämi-
seksi onnettomuudessa tai äkilli-
sessä pysähdyksessä pidä käsin-
elokeron kansi aina ajon aikana
suljettuna.



Jäähdytetty hansikaslokero (jos varusteena)

Voit säilyttää virvoitusjuoma tölkit tai muut tavarat viileinä käyttäen hansikaslokeron sisälle asennettua avaus/sulkemis vipua.

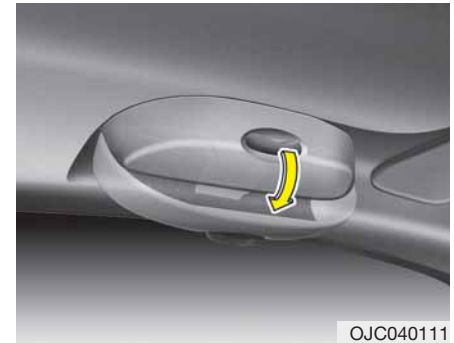
1. Kytke ilmastointijärjestelmän tuuletin toimintaan.
2. Aseta ilman suuntauksen ohjaus mihin tahansa suuntauksen.
3. Siirrä hansikaslokeron sisälle asennettu avaus/sulkemis vipu (🔧) auki asentoon.

4. Aseta lämmönsäätö lämpimälle tai viileälle.

Kun viilennetty lokero ei ole käytössä, käännä vipu kiinni (O) asentoon.

* MUISTUTUS

Jäähdytys toimintoa käytettäessä voi lokeroon kertyvä pieni kondenssikosteus vaurioittaa papereita.

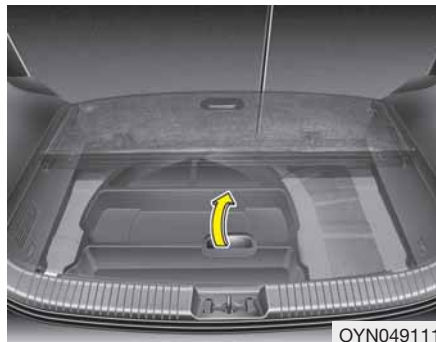


Aurinkolasikotelo (jos varusteena)

Aurinkolasikotelon avaamiseksi vedä sen kantta. Laita aurinkolasisi koteloon linssit ulospäin. Kotelo sulkeutuu kun ote irrotetaan siitä.

VAROITUS

- Älä laita aurinkolasikoteloon muita tavaroita kuin aurinkolasit. Muut esineet voivat lentää kotelosta äkillisessä pysähtyksessä tai onnettomuudessa aiheuttaen mahdollisesti vammoja auton matkustajille.
- Älä avaa aurinkolasikoteloä ajon aikana. Avattu aurinkolasikotelo peittää näkyvyyden auton sisäpuolisen taustapeilin kautta.



Tavararasia (jos varusteena)

Voit laittaa ensiapulaukun, varoituskolmion, työkaluja jne. rasiaan jolloin ne on helposti otettavissa käsille.

Tartu kannen päällä olevaan kahvaan ja nosta kotelon kansi auki .

* Todellinen toiminta voi poiketa kuvassa näkyvästä.

SISUSTAN OMINAISUUKSIA



OJC040112

Nestekide näyttö (Kello ja ulkolämpötila) (jos varusteena)

Näytössä näkyy kellonaika ja ulkolämpötila.

■ Kello

VAROITUS

Älä säädä kelloa ajon aikana. Saatat menettää auton hallinnan ja seurauksena voi olla vakaviin henkilövahinkoihin johtava onnettomuus.

Kellonaika tulee säätää aina kun akku tai järjestelmän sulake on ollut irrotettuna.

Kun virta-avain on joko asennossa ACC tai ON, toimivat kellon painikkeet seuraavasti:

• H (Tunnit)

Paina "H" painiketta muuttaaksesi näytössä näkyvää kelloaikaa tunnilla aikaisemmalle.

• M (Minuutti)

Paina "M" painiketta muuttaaksesi näytössä näkyvää kelloaikaa minuutilla aikaisemmalle.

• Kellonajan esitystavan muuttaminen

Muuttaaksesi 12 tunnin näytön 24 tunnin näytöksi, paina "H" ja "M" painikkeita samanaikaisesti yli neljän sekunnin ajan. Jos esimerkiksi "H" ja "M" painikkeita painetaan kun näytössä näkyvä aika on 10:15 p.m., muuttuu se muotoon 22:15

■ Ulkolämpötila

• Lämpötilan yksikköjen vaihtaminen (°C?°F) Paina "H" ja "M" painikkeita samanaikaisesti noin yhden sekunnin ajan muuttaaksesi näytössä näkyvän lämpötilan yksiköitä.

Yksiköt muuttuvat muodosta °C (Celcius) muotoon °F (Fahrenheit) tai muodosta °F (Fahrenheit) muotoon °C (Celcius).

Jos autolla ajetaan jäiselle tielle ulkolämpötila-alueella -5°C - +3°C, lämpötilanäytön numerot vilkkuvat viisi kertaa ja tunnus (❄️) syttyy palamaan.



Savukkeensytytin (jos varusteena)

Savukkeensytytin voi toimia vain, kun virta-avain on asennossa ACC tai ON.

Savukkeensytyttimen käyttämiseksi työnnä se pesänsä pohjaan asti. Kun elementti on

kuumentunut, sytytin ponnahtaa ulos "valmis"-asentoon.

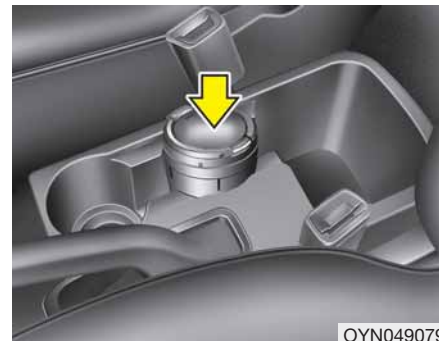
Jos joudut uusimaan savukkeensytyttimen, käytä vain alkuperäistä Hyundai-varaosaa tai sitä vastaavaa tuotetta.

VAROITUS

- Älä pidä sytytintä painettuna pesään sen jälkeen, kun se on jo lämmennyt, ettei se ylikuumene.
- Jos sytytin ei ponnahta ulos 30 sekunnin kuluessa, vedä se ulos ylikuumenemisen estämiseksi.

HUOMAUTUS

Käytä pesässä vain alkuperäistä Hyundai-sytytintä. Muiden sähkökäyttöisten tarvikkeiden (esimerkiksi parranajokoneiden, autopölynimurien ja kahvinkeitinien) pistokkeiden käyttäminen voi vahingoittaa pesää ja aiheuttaa sähköjärjestelmän häiriön.



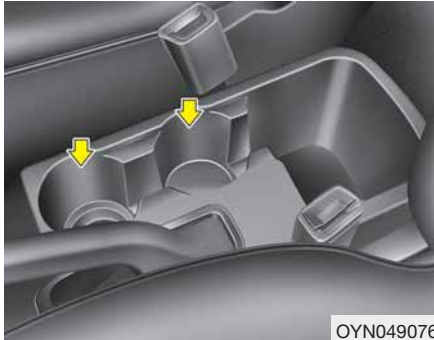
Tuhkakuppi (jos varusteena)

Avaa kasi jos haluat käyttää tuhkakuppia.

Vedä tuhkakuppi ulos kun haluat tyhjentää tai puhdistaa sen.

VAROITUS - Tuhkakupin käyttö

- Älä käytä auton tuhkakuppeja roskien säilyttämiseen.
- Savukkeen tai tulitikkujen laittaminen tuhkakuppiin, jossa on palavia materiaaleja, voi saada aikaan tulipalon.



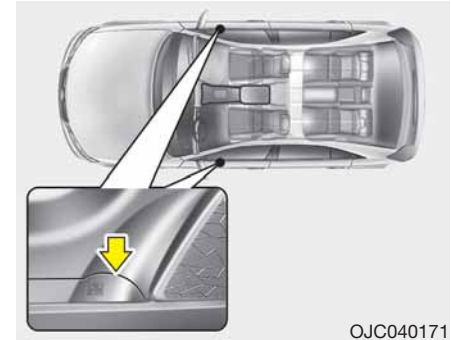
OYN049076

Mukinpidin

Mukeja tai pieniä juomatölkkejä voidaan laittaa mukinpitimiin

VAROITUS - Kuumat juomat

- Älä laita ilman kantta olevia kuumaa juomaa sisältäviä mukeja mukinpitimeen ajon aikana. Jos kuumaa juomaa läikkyy, se voi aiheuttaa palovammoja. Tällainen kuljettajaan kohdistuva palovamma voi aiheuttaa auton hallinnan menetyksen.
- Henkilöihin kohdistuvan loukkaantumisriskin välttämiseksi äkillisessä pysähdyksessä tai onnettomuudessa älä laita avattuja eikä irtonaisia pulloja, juomalaseja, mukeja, jne. mukinpitimiin, kun auto on liikkeessä.



OJC040171

Pulloteline

Telineeseen voi sijoittaa pulloja.

* MUISTUTUS

Telineeseen jossa on teksti ”vain pulloille” (BOTTLE ONLY) tulisi laittaa vain pulloja.



Häikäisysuoja

Käytä häikäisysuojaa varjostamaan suoraan edestä tai sivulta tulevaa valoa. Häikäisysuojan käyttämiseksi taita se alas.

Häikäisysuojan käyttämiseksi sivuikkunalla, taita se alas ja vedä se irti kannakkeesta (1) ja käännä se sivulle.

Ehostuspeilin käyttämiseksi taita häikäisysuoja alas ja avaa peilin suojaus (2).

Kytke ehostuspeilin valo toimintaan katkaisijasta. (jos varusteena)

* MUISTUTUS

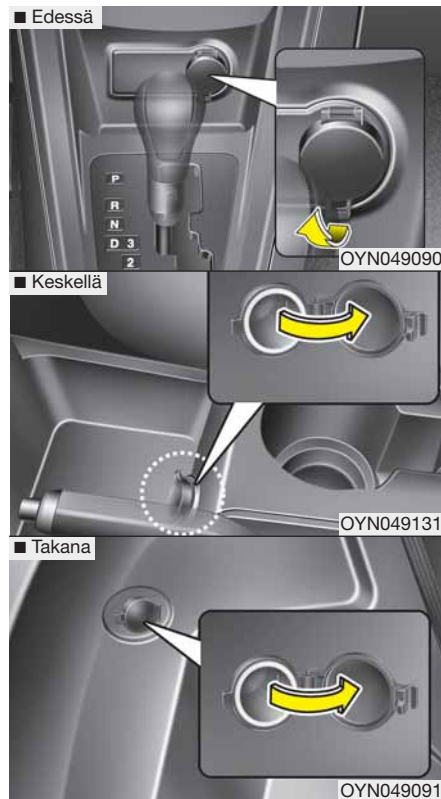
- Sulje ehostuspeilin kansi ja käännä häikäisysuoja takaisin paikalleen käytön jälkeen



HUOMAUTUS - Ehostuspeilin valo (jos varusteena)

Pidä katkaisija aina pois päältä asennossa (OFF) kun ehostuspeilin valo ei ole käytössä. Jos häikäisysuoja suljetaan, ja valo jää palamaan, saattaa auton akku tyhjentyä tai häikäisysuoja vaurioitua.

- Oppiaksesi kuinka ehostuspeilin valoa käytetään, katso lisäohjeita tämän osan kohdasta "sisävalot".



Pistorasia (jos varusteena)

Kistorasia on tarkoitettu matkapuhelimen laturia ja muita vastaavia laitteita varten, jotka on suunniteltu toimimaan auton 12 V sähköjärjestelmän avulla. Tällaisten laitteiden virrankulutuksen pitäisi olla alle 10 ampeeria moottorin käydessä.

⚠ **HUOMAUTUS**

- **Käytä pistorasiaa vain moottorin käydessä ja irrota varusteen pistoke käytön jälkeen. Sähkövarusteen käyttäminen pitkän aikaa moottorin ollessa sammutettuna voi aiheuttaa akun tyhjentymisen.**
- **Käytä vain 12 V sähkövarusteita, joiden virrankulutus on alle 10 ampeeria.**
- **Säädä ilmastointilaitteen tai lämmityslaitteen puhallin pienimmälle teholle, kun pistorasiaan on joku varuste kytkettynä.**
- **Sulje pistorasian kansi käytön jälkeen.**
- **Jotkut sähkölaitteet voivat aiheuttaa häiriöitä elektronisille laitteille, kun niitä käytetään auton pistorasiassa. Tällaiset varusteet voivat aiheuttaa häiriöitä audiojärjestelmään ja toiminta-häiriöitä muihin elektronisiin järjestelmiin tai laitteisiin autossasi.**



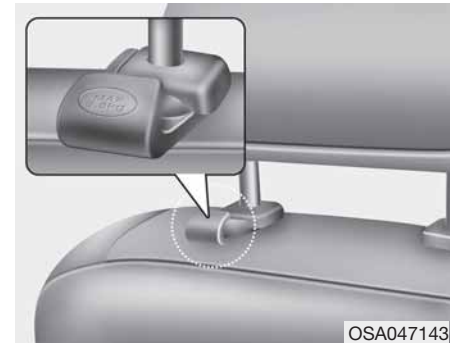
Lisälaite (Aux), USB ja iPod liitännät (jos varusteena)

Jos autossasi on lisälaite (aux) ja/tai USB(universal serial bus) liitin tai iPod liitin, voit kytkeä aux liitimeen erilaisia ulkoisia soittolaitteita ja USB liitimeen USB johdon ja lisäksi iPod liitimeen iPod-soittimen.

*** MUISTUTUS**

Kun käytät kannettavia audio laitteita kytkettynä virtapistokkeeseen, soiton aikana voi kuulua häiriöitä. Jos näin käy, käytä kannettavan audio laitteen virtalähdettä.

* iPod on Apple Inc:in tuotemerkki.



Koukku ostokassille (jos varusteena)

⚠ **HUOMAUTUS**

Älä ripusta koukkuun yli 3kg painavaa kassia. Ostokassin koukku voi rikkoutua.



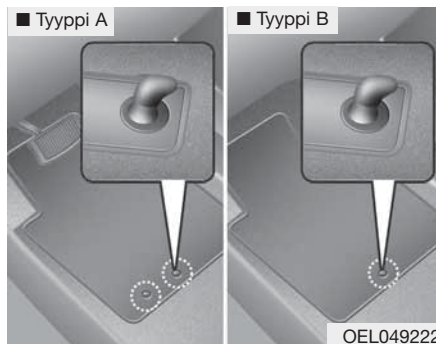
OYN049133

Vaateripustin (jos varusteena)



HUOMAUTUS

Älä ripusta koukkuun liian raskaita vaatteita, koska ne voivat vaurioittaa koukkuu.



Lattiamaton kiinnikkeet (jos varusteena)

Kun käytetään etulattialla lattiamattoja, varmista että matto tarttuu autosi lattiasa oleviin kiinnikkeisiin. Tämä estää lattiamattoja liukumasta eteenpäin.



VAROITUS

Seuraavat seikat tulee huomioida aina lattiamattoja autoon asennettaessa.

- Varmista ennen ajoon lähtöä, että lattiamatot kiinnittyvät kunnolla autossa oleviin matoille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin.
- Älä käytä MITÄÄN lattiamattoja joita ei voi kiinnittää tukevasti autossa oleviin mattojen kiinnikkeisiin.
- Älä kasaa lattiamattoja päällekkäin (esim. kumimattoa tekstiilimaton päälle). Jokaista istumapaikkaa kohden tulisi olla vain yksi matto.

TÄRKEÄÄ – Autoosi on valmistettu maton kiinnikkeet kuljettajan puolelle pitämään mattoa tiukasti paikallaan. Jotta polkimien toiminnalle ei aiheutuisi mitään häiriötä, HYUNDAI suosittelee että käytettäisiin ainoastaan autoosi suunniteltuja HYUNDAI lattiamattoja.



Tavaraverkko (tavaroiden pidin) (jos varusteena)

Tavaroiden liikkumisen estämiseksi tavaratilassa voit käyttää tavaratilassa olevia neljää pidikettä (lattialevyn alla) tavaraverkon kiinnittämiseksi.

Jos auto on varustettu tavaratilan peitteellä, laita peite alimpaan asentoonsa ennen tavaraverkon asennusta.

Tavaraverkon voit hankkia valtuutetusta Hyundai-liikkeestä



HUOMAUTUS

Auton ja tavaroiden vaurioitumisen estämiseksi täytyy olla huolellinen, kun tavaratilassa kuljetetaan herkästi rikkoutuvia tai suurikokoisia esineitä.



VAROITUS

Silmävammojen välttämiseksi ÄLÄ KIRISTÄ LIIKAA tavaraverkkoa. Pidä kasvosi ja kehosi AINA poissa verkon venytysuunnasta. ÄLÄ KÄYTÄ verkkoa, jos siinä on näkyviä kulumisen tai vaurioitumisen merkkejä.

■ Ylempi malli



■ Alempi malli



Tavaratilan pohjalevy

Mahdollistamaan tavaratilan käytön halutulla tavalla tarjolla on kaksi (ylempi ja alempi) mallia.

- Alempi malli: Tuottaa suurimman mahdollisen tavaratilan.
- Ylempi malli: Voidaan käyttää kun takapenkit on kaadettuna.



Ylemmän mallin käyttö:

1. Kallista levy ja siirrä sitä taaksepäin.



2. Nosta kallistettu levy ylempään tukeensa.

3. Siirrä levyä eteenpäin ja suorista.



HUOMAUTUS

Älä kuormaa yli 60kg painavia tavaroita ylemmässä asennossa olevan pohjalevyn päälle ja varmista etteivät tavarat pääse liikkumaan ympäri tavaratilaa.

AUDIOJÄRJESTELMÄ

* MUISTUTUS

Jos asennat tarvike xenon/HID ajovalot, autosi audio soittimessa ja elektronisissa laitteissa voi esiintyä ongelmia.



Antenni

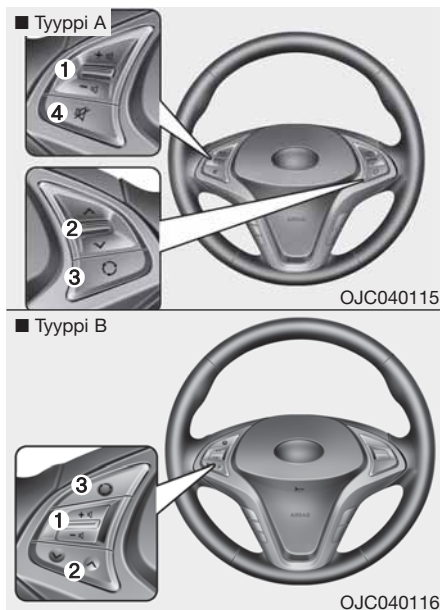
Kattoantenni

Autossasi on kattoantenni vastaanottamassa sekä AM- että FM-lähetysten signaaleja. Tämä antenni on irrotettavissa. Antennin irrottamiseksi kierrä sitä vastapäivään. Antennin asentamiseksi kierrä sitä myötäpäivään.



HUOMAUTUS

- *Ennen kuin ajat autolla matalaan tilaan tai automaattipesuun, muista irrottaa antenni kiertämällä sitä vastapäivään. Muutoin antenni voi vaurioitua.*
- *Kun asennat antennin takaisin, on tärkeää, että kierrät antennin tiukasti paikalleen kunnollisen kuuluvuuden varmistamiseksi.*
- *Kun kattotelineelle lastataan kuormaa, älä laita sitä lähelle antennia hyvän kuuluvuuden varmistamiseksi.*



Audion kauko-ohjaus (jos varusteena)

Audion kauko-ohjauksen näppäimet on sijoitettu ohjauspyörään turvallisen ajamisen edistämiseksi.



HUOMAUTUS

Älä käytä useampia audion kauko-ohjauksen näppäimiä samanaikaisesti.

ÄÄNENVOIMAKKUUS (VOL + / -) (1)

- Paina näppäintä (+ ) äänenvoimakkuuden lisäämiseksi.
- Paina näppäintä (- ) äänenvoimakkuuden vähentämiseksi.

SEEK (^ / \) (2)

SEEK/PRESET painikkeella on erilaisia toimintoja eri järjestelmätiloissa.

Jos SEEK -näppäintä painetaan 0,8 sekuntia tai kauemmin, se toimii seuraavasti eri toiminnoissa.

RADIO - toiminto

Se toimii kuten AUTO SEEK -valintanäppäin.

CD/USB/iPod - soittimen toiminto

Se toimii kuten FF/REW -näppäin.

Jos SEEK / PRESET - näppäintä painetaan alle 0,8 sekuntia, se toimii seuraavasti eri toiminnoissa.

RADIO - toiminto

Se toimii kuten PRESET STATION -valintäppäimet.

CD/USB/iPod - soittimen toiminto

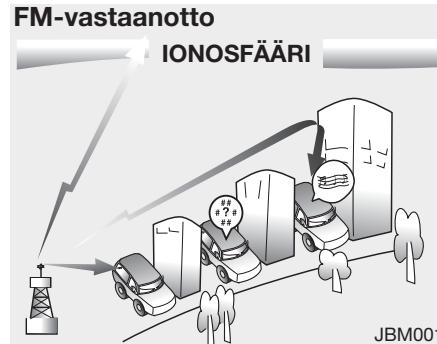
Se toimii kuten TRACK UP/DOWN -näppäin.

Toimintatilan valinta (MODE) (3)

Paina painiketta valitaksesi radion tai CD-soittimen.

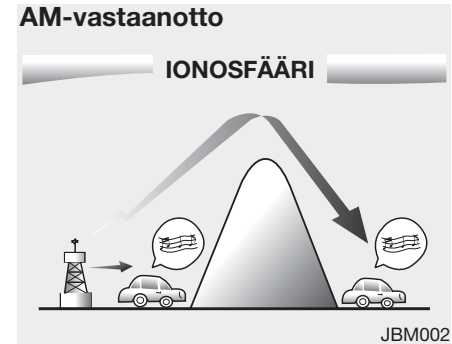
Hiljennys (MUTE) (4, jos varusteena)

- Paina MUTE painiketta äänen hiljentämiseksi.
- Paina MUTE painiketta uudelleen äänentoiston aktivoimiseksi.

**Auton audiojärjestelmän toiminta**

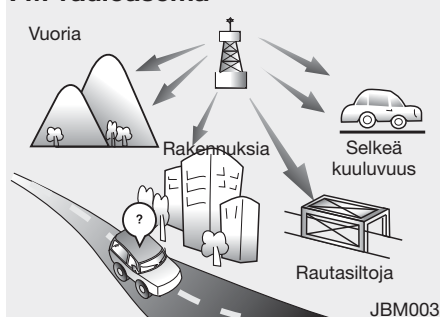
AM- ja FM-taajuussignaalit lähetetään radioasemien lähetystorneista eri puolilta kaupunkia. Auton radioantenni ottaa vastaan nämä signaalit. Sitten signaalit välitetään radion kautta kaiuttimiin.

Vahvan radiosignaalin saapuessa autoon, äänentoistojärjestelmän tekniikka varmistaa parhaan mahdollisen toiston. Tästä huolimatta autoon saapuva signaali ei toisinaan ole vahva ja selkeä. Tämä voi johtua esimerkiksi etäisyydestä radioasemaan, muiden radioasemien läheisyydestä tai läheisyydessä sijaitsevista rakennuksista, silloista ja muista kookkaista rakennelmista kyseisellä alueella.

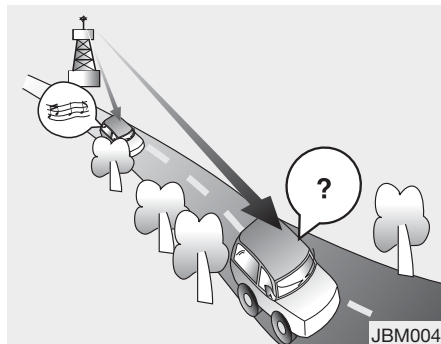


AM-lähetyksiä voidaan vastaanottaa pidempien välimatkojen päästä kuin FM-lähetyksiä. Tämä johtuu siitä, että AM (MW, LW)-radioaallot lähetetään matalammilla taajuuksilla. Nämä pitkät matalan taajuuden radioaallot kykenevät seuraamaan maaston muotoja eivätkä suuntaudu suoraan ilmakehään. Lisäksi nämä radioaallot kykenevät kaartumaan esteiden ympäri paremman kuuluvuusalueen takaamiseksi.

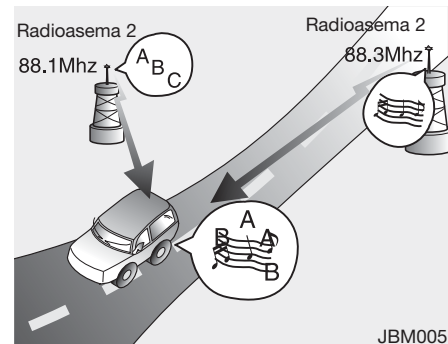
FM-radioasema



FM-lähetykset välitetään korkeilla taajuuksilla, eivätkä ne noudata maaston muotoja. Tästä syystä FM-lähetyksen kuuluvuus heikkenee välimatkan kasvessa. Myös rakennukset, vuoret ja muut esteet vaikuttavat helposti FM-signaaleihin. Tämä voi johtaa mahdollisiin kuuluvuushäiriöihin, joiden syyn voidaan epäillä olevan radiovastaanottimessa. Seuraavat tilanteet ovat normaaleja eivätkä viittaa mahdolliseen radiovastaanottimen vikaan:



- Häipyminen - Kun autosi liikkuu pois päin radioasemasta, signaali heikkenee ja ääni alkaa häipyä. Kun näin käy, on suositeltavaa vaihtaa paremmin kuuluvalle radiokanavalle.
- Värinää/sähköstaattisuutta: Heikot FM-signaalit tai suuret esteet lähettimen ja radiovastaanottimen välillä voivat aiheuttaa sähköstaattisuutta ja värinää. Diskanttitason vähentäminen voi auttaa tähän ilmiöön, kunnes häiriö poistuu.



- Aseman vaihtuminen - Kun FM-signaali heikkenee, toinen voimakkaampi signaali lähes samalla taajuuksella voi alkaa kuulumaan. Tämä johtuu siitä, että radio on suunniteltu lukkiutumaan parhaiten kuuluvaan signaaliin. Jos näin tapahtuu, valitse toinen radioasema, jonka signaali on vahvempi.
- Useiden kanavien aiheuttama häirintä - Kun useita radiosignaaleita vastaanotetaan samanaikaisesti, siitä voi aiheutua epäselvyyttä ja värinää. Tämä voi johtua suorasta ja heijastuvasta signaalista yhdeltä ja samalta radioasemalta tai kahdelta eri asemalta tulevista taajuuksista läheisistä signaaleista. Jos näin tapahtuu, valitse toinen kanava, kunnes tilanne korjaantuu.

Matkapuhelin tai radiopuhelin

Kun matkapuhelinta käytetään autossa, siitä voi aiheutua häiriöääniä audiojärjestelmään. Tämä ei tarkoita, että audiojärjestelmässä olisi joku vika. Tällaisessa tapauksessa käytä matkapuhelinta mahdollisimman kaukana audiovarustuksesta.

 HUOMAUTUS

Kun käytetään viestintälaitteita, kuten matkapuhelinta tai radiota auton sisällä, erillinen ulkopuolinen antenni täytyy asentaa. Jos matkapuhelinta tai radiota käytetään vain sisäisen antennin avulla, se voi vaikuttaa auton sähköjärjestelmään ja häitää auton turvallista toimintaa.

 VAROITUS

Älä käytä matkapuhelinta ajon aikana. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan matkapuhelimen käyttöä varten.

Levyjen hoitaminen

- Jos lämpötila auton sisällä on hyvin korkea, avaa auton ikkunat tuuletusta varten ennen audiojärjestelmän käyttöä.
- On lainvastaista kopioida ja käyttää MP3/WMA tiedostoja ilman lupaa (jos varusteena M445/M446, käytä vain CD-DA). Käytä vain CD-levyjä, jotka on tehty laillisin menetelmin.
- Älä käytä CD-levyissä haihtuvia liuottimia kuten bentseeniä tai tinneriä, eikä normaaleja puhdistusaineita tai magneettisumuttimia, jotka on tehty analogisille levyille.
- Levyjen pinnan vaurioitumisen estämiseksi pidä ja kanna CD-levyjä vain reunoista tai reunoista ja keskireiästä.
- Puhdista levyn pinta pehmeällä kankaalla ennen sen soittamista (pyyhi levy keskeltä ulkoreunaan päin).
- Älä vahingoita levyn pintaa äläkä kiinnitä levyyn teippiä, tarroja tms.
- Pidä huolta, ettei CD-soittimeen laiteta mitään muuta kuin oikeita CD-levyjä (Älä laita enempää kuin yksi CD-levy kerrallaan.).
- Pidä CD-levyt koteloissaan, kun niitä ei soiteta. Kotelot suojaavat levyjä naarmuuntumasta ja likaantumasta.

- CD-R/CD-RW tyyppisten CD-levyjen kohdalla voi olla, että jotkut CD-levyt eivät toimi normaalisti johtuen valmistajasta tai valmistus- ja kopiointimenetelmistä. Jos kuitenkin jatkat tällaisten CD-levyjen käyttämistä, ne voivat aiheuttaa toimintahäiriön autosi audiojärjestelmään.

*** MUISTUTUS -
Yhteensopimattoman kopiosuojatun audio CD-levyn soittaminen**

Jotkut kopiosuojatut CD-levyt, jotka eivät ole kansainvälisten audio CD-normien mukaisia (Red Book), eivät kenties toimi autosi audiojärjestelmässä. Ota huomioon, että jos yrität soittaa kopiosuojattuja CD-levyjä, eikä autosi audiojärjestelmän CD-soitin toimi odotustesi mukaisesti, tämä saattaa johtua noista CD-levyistä eikä vikaa ole itse laitteessa.

■ CD-soitin : PA710JCE



*Bluetooth® logo  Bluetooth puuttuu jos tätä ominaisuutta ei tueta.

JC_PA710JCE_AUDIO



JC_PA710JCE_AUDIO

RADION (RADIO), ASETUS (SETUP), ÄÄNENVOIMAKKUUS (VOLUME) ja AUDIO-OHJAUS (AUDIO CONTROL)

1. **FM** painike

Kytkee FM taajuuden vastaanoton. Jokainen näppäimen **FM** painallus vaihtaa taajuutta järjestyksessä FM1→FM2→FMA→FM1...

2. **AM** painike

Kytkee AM taajuuden vastaanoton. Jokainen näppäimen **AM** painallus vaihtaa taajuutta järjestyksessä AM→AMA→AM...

3. **TA** painike

TA (Liikenne tiedotus) Kanavat FM, CD, AUX tiloissa, kytkee päälle/pois päältä liikennetiedotus kanavien vastaanoton kun RDS toiminto on käytössä.

4. **SEEK** painike

- Kun näppäintä **SEEK TRACK** painetaan, siirrytään automaattisesti seuraavaan kuuluvaan pienemmän taajuuden asemaan.
- Kun näppäintä **SEEK TRACK** painetaan siirytään automaattisesti seuraavaan kuuluvaan suuremman taajuuden asemaan.

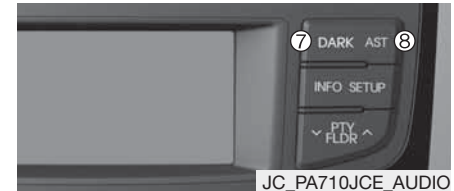
5. Virta **POWER** painike & äänen-voimakkuuden **VOL** säädin

- Kytkee audio soittimen päälle/pois päältä kun sytytysvirta on ACC tai ON asennossa.
- Jos nuppia kierretään myötäpäivään-/vastapäivään, äänenvoimakkuus lisääntyy tai vähenee.
- Mallista riippuen jos sytytysvirta ei ole asennossa ACC tai ON, näkyy näytössä akun tyhjentymisen varoitus "Battery Discharge" kun virta on ollut päällä 10sekuntia, ja soitin sammuu automaattisesti oltuaan tunnin toiminnassa.



6. Esivalittujen kanavien valintanäppäimet

- Paina **1** ~ **6** painikkeita alle 0.8sekuntia kuunnellaksesi valittuun näppäimeen tallennettua kanavaa.
- Paina **1** ~ **6** painiketta yli 0.8sekuntia, niin nykyinen kanava tallentuu valittuun näppäimeen merkkiään kuuluessa.



JC_PA710JCE_AUDIO

7. Tummennus **DARK** painike

Kytkee **DARK** näppäintä painettaessa nestekidenäytön taustavalaistuksen päälle ja pois päältä.

8. Parhaiten kuuluvien kanavien **AST** näppäin

Paina tätä näppäintä kerran, jolloin automaattisesti valitaan ja tallennetaan parhaiten kuuluvat kanavat esivalinta näppäimiin **1** ~ **6** ja siirrytään näppäimeen 1 tallennettuun kanavaan. Jos mitään kanavaa ei tallentunut AST -näppäimen painamisen jälkeen, palataan soittamaan aikaisempaa kanavaa.

- Tallentaa joissain malleissa vain FMA tai AMA tilassa esivalitut kanavat **1** ~ **6** muistiin.



JC_PA710JCE_AUDIO

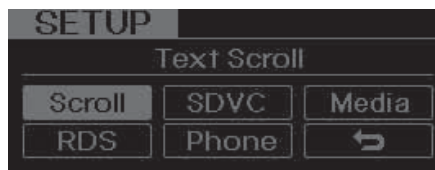
9. **PTY** (kansio) painike

- Paina **PTY FLDR** painiketta kun haluat muuttaa RDS vastaanotossa vastaanotettua ohjelmatyylä taaksepäin.
- Paina **PTY FLDR** painiketta kun haluat muuttaa RDS vastaanotossa vastaanotettua ohjelmatyylä eteenpäin.

10. Asetus **SETUP** painike

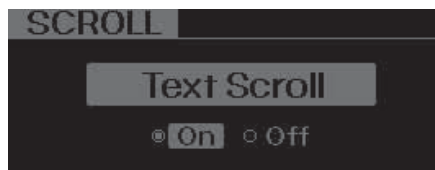
Paina tätä näppäintä siirtyäksesi asetus (SETUP) tilaan, jos 8 sekunnin kuluessa ei tehdä mitään toimenpidettä, palataan takaisin aikaisempaan tilaan.

Kierrä asetus (SETUP) tilassa äänenväriin säätönappia (TUNE) liikuttaaksesi kursoria eri valintojen välillä ja paina TUNE nuppia valinnan vahvistamiseksi.



• RULLAUS (SCROLL)

Valitse rullataanko pitkiä tiedostojen nimiä jatkuvasti (On) vai vain kerran (Off).



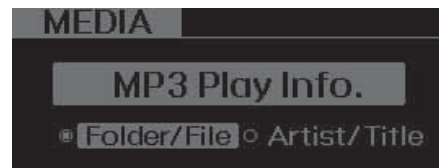
• Ajonopeuden perusteella tapahtuva äänenvoimakkuuden säätö (SDVC)

Valitse tämä kohde kytkeäksesi ajonopeuden perusteella tapahtuvan äänenvoimakkuuden säädön päälle tai pois päältä. Jos toiminto on kytketty käyttöön, säätyy äänenvoimakkuus automaattisesti auton ajonopeuden perusteella.



• MEDIA

Valitse MP3 toistossa informaation - tyyppi. Valinta voidaan tehdä vaihtoehtoisista "kansio/tiedosto" (Folder/File) tai "artisti/kappale" (Artist/Title).

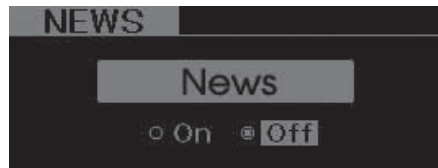


- RDS (jos varusteena)

RDS valikko sisältää järjestyksessä valinnat; Uutiset (News)/ Muu taajuus (AF)/ Alue (Region) / Liikenne tiedotteiden äänenvoimakkuus (TA Vol)

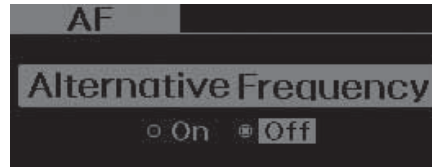


- Uutiset (NEWS) (Uutiset valikkonäyttö on mahdollinen RDS valikossa)
Kytkee automaattisen uutiskanavien (NEWS) vastaanoton käyttöön tai pois käytöstä.



- AF (AF valikko näyttö on mahdollinen RDS valikossa)

Valitse tämä kohde kytkeäksesi vaihtoehtotaajuus (AF) toiminnon päälle tai pois päältä.



- TA VOL (Liikennetiedotusten äänenvoimakkuuden valinta on mahdollinen RDS valikossa)

Säätää liikennetiedotusten äänenvoimakkuuden tasoa audiosoitimen normaalin voimakkuuden perusteella.



- REGION (Alueen valikko näyttö on mahdollinen RDS valikossa)

Valitaan onko alueen koodi käytössä ("ON") tai ei ("OFF") kun radio havaitsee taajuus muutoksen vaihtumisen. Jos valittuna on AUTO, taajuus muutos olosuhteet havaitaan automaattisesti PI vastaanotto tilan kautta.



- PHONE (jos käytössä)

Valitse tämä valinta siirtyäksesi BLUETOOTH asetusvalikkoon. Katso kohdasta "BLUETOOTH PUHELIN TOIMINTA" tarkempi kuvaus.





11. Äänenlaadun **TUNE** ja manuaalisen kanavavalinnan **Audio Control** nappi

Pyöritä nappia myötä- tai vastapäivään kasvattaaksesi tai pienentääksesi taa-juutta nykyisestä tasosta.

TUNE painiketta painettaessa voidaan valita BASSO, KESKI, DISCANTTI, HÄIVYTYS ja TASOITUS äänentoiston välillä. Valittu toimintotila kuvataan näytöllä. Toisto valitaan kääntämällä valintakytkintä säätönappia myötä- tai vastapäivään.

- **BASSO (BASS)**

Bassoa lisätään kääntämällä kytkintä myötäpäivään ja vähennetään kääntämällä kytkintä vastapäivään.

- **KESKI (MIDDLE)**

Keskitasoa lisätään kääntämällä kytkintä myötäpäivään ja vähennetään kääntämällä kytkintä vastapäivään.

- **YLÄ-ÄÄNET (TREBLE)**

Diskanttia lisätään kääntämällä kytkintä myötäpäivään ja vähennetään kääntämällä kytkintä vastapäivään.

- **HÄIVYTYS (FADER)**

Käännä säätökytkintä myötäpäivään takimmaisena kaiuttimena valitsemiseksi (etummaisena kaiuttimena ääni heikkenee). Säätökytkintä vastapäivään käännettäessä, etummaisena kaiuttimena ääntä tehostetaan (takimmaisena kaiuttimena ääni heikkenee).

- **TASAPAINOTUS (BALANCE)**

Käännä säätökytkintä myötäpäivään oikeanpuoleisen kaiuttimena valitsemiseksi (vasemman puoleisen kaiuttimena ääni heikkenee). Säätökytkintä vastapäivään käännettäessä, vasemman puoleisen kaiuttimena ääntä tehostetaan (oikeanpuoleisen kaiuttimena ääni heikkenee).



JC_PA710JCE_AUDIO

CD-soittimen käyttö

1. Sisältö **MEDIA** näppäin (CD)

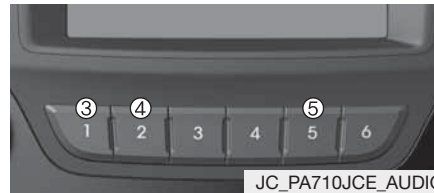
Kun CD – levy laitetaan soittimeen, se kytkeytyy CD - tilaan. Jos levy ei ole CD, näytössä näkyy teksti “No Media” kolmen sekunnin ajan ja palataan aikaisempaan tilaan.

2. Kappale **TRACK** näppäin

- Paina **SEEK TRACK** näppäintä alle 0.8 sekuntia soittaaksesi nykyisen kappaleen alusta.
- Paina **SEEK TRACK** näppäintä alle 0.8 sekuntia ja paina uudelleen sekunnin aikana soittaaksesi edellisen kappaleen.
- Paina **SEEK TRACK** näppäintä yli 0.8 sekuntia käynnistääksesi nykyisen kappaleen taaksepäin siirtyvän suuren nopeuden ääni haun.
- Paina **SEEK TRACK** näppäintä alle 0.8

sekuntia soittaaksesi seuraavan kappaleen.

- Paina **SEEK TRACK** näppäintä yli 0.8 sekuntia käynnistääksesi nykyisen kappaleen eteenpäin siirtyvän suuren nopeuden ääni haun.



JC_PA710JCE_AUDIO

3. Satunnaisjärjestys **1** (RANDOM) näppäin

Paina näppäintä alle 0.8 sekuntia käynnistääksesi satunnaisjärjestys ‘RDM’ tilan ja yli 0.8 sekuntia käynnistääksesi kaiken sisällön satunnaisjärjestys ‘ALL RDM’ tilan.

- RDM: Vain kansiossa/levyllä olevat tiedostot/kappaleet soitetaan satunnaisessa järjestyksessä.
- ALL RDM (Vain MP3/WMA): Kaikki levyn tiedostot soitetaan satunnaisjärjestyksessä.

4. Toisto **2** (REPEAT) näppäin

Paina näppäintä alle 0.8sekuntia käynnistääksesi toisto ‘RPT’ tilan ja yli 0.8sekuntia käynnistääksesi kansion toisto ‘FLD RPT’ tilan.

- RPT: Vain yksi kappale (tiedosto) soitetaan toistuvasti uudelleen.
- FLD RPT (Vain MP3/WMA): Vain kansion tiedostot soitetaan toistuvasti uudelleen.

5. Pikahaku **5** SCAN näppäin

Soittaa CD-levyn jokaisesta kappaleesta 10 sekuntia alusta. Lopettaaksesi pikahaku (SCAN) soiton, paina näppäintä uudelleen.



6. Tietojen **INFO** näppäin

Näyttää nykyisen kappaleen tiedot.

- Audio CD: Levy, otsikko/esiintyjä, kappaleen otsikko/esiintyjä, kaikki kappaleet.
- MP3 CD : Tiedoston nimi, otsikko, esiintyjä, albumi, kansio, Kaikki tiedot (Ei näytetä jos tietoja ei ole saatavilla CD-levyltä tai tiedostosta.)

7. Kansio **FLDR** näppäin

- Paina **PTY FLDR** näppäintä siirtyäksesi nykyisen kansion alikansioon ja nähdäksesi kansion ensimmäisen kappaleen.
- Paina **TUNE** nuppia siirtyäksesi näytettyyn kansioon. Kansion ensimmäinen kappale soitetaan.
- Paina **PTY FLDR** näppäintä siirtyäksesi nykyisen kansion emokansioon ja nähdäksesi kansion ensimmäisen kappaleen.

Paina **TUNE** näppäintä siirtyäksesi näytettyyn kansioon.



8. Äänensävyn säädön **TUNE** nappi ja vahvistus **ENTER** näppäin

Kierrä tätä nuppia myötäpäivään nähdäksesi nykyisen kappaleen jälkeen tulevat kappaleet. Kierrä nuppia vastapäivään nähdäksesi nykyistä kappaletta edeltävät kappaleet. Paina nuppia hypätäksesi yli ja soittaaksesi jonkun valitun kappaleen.



9. CD levyn poistonäppäin

Paina **▲** näppäintä alle 0.8sekuntia soiton aikana niin CD-levy tulee ulos soittimesta. Tämä näppäin ei toimi kun sytytysvirta ei ole päällä.

10. CD pesä

Aseta CD levy kuvapuoli ylöspäin pesään ja työnnä kevyesti sisään, kun virtalukko on joko asennossa ACC tai ON ja virta on pois päältä. Audio soitin kytkeytyy automaattisesti CD levyn kuuntelun tilaan ja alkaa soittaa CD-levyä.

Jos audio soittimessa ei ollut virta päällä, kytkeytyy se automaattisesti päälle kun CD-levy laitetaan soittimeen.

- Tämä CD-soitin toistaa ainoastaan 12cm CD-DA (Audio CD) tai ISO data-CD (MP3 CD) CD-levyjä.
- Jos soittimeen laitetaan UDF data-CD tai muu kuin CD levy (esim. DVD), näyttöön tulee teksti "Reading Error" ja levy tulee ulos.



HUOMAUTUS

Älä laita CD-levyä soittimeen, jos CD -merkkivalo palaa.

11. CD tunnistekuvake

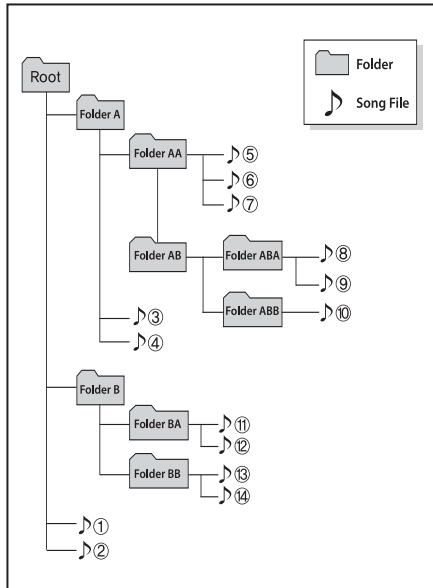
Kun autossa on sytytysvirta asennossa ACC tai ON ja CD - levy on soittimessa, näkyy kuvake. Jos CD - levy otetaan pois, kuvake poistuu.

MUISTA:

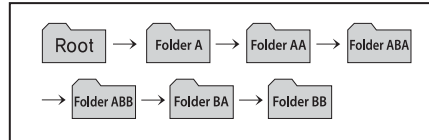
Soitettavien tiedostojen (kansioiden) järjestys:

1. Kappaleet soitetaan järjestyksessä:

① - ⑭ .

**2. Kansiot soitetaan järjestyksessä:**

*** Jos kansiossa ei ole musiikkikappale tiedostoa, kansiota ei näytetä.**





USB LAITTEITA KÄYTET- TÄESSÄ HUOMIOITAVAA

- Varmista ulkopuolisia USB laitteita käytettäessä, että se ei ole kytkettynä autoa käynnistettäessä ja kytkentä suoritetaan vasta auton käynnistymisen jälkeen.
- Jos käynnistät auton niin että USB laite on kytkettynä, voi USB laite vaurioitua. (USB laitteet ovat herkkiä jännitepiikeille)
- Jos auto käynnistetään tai sammutetaan ulkopuolisen USB laitteen ollessa kytkettynä, USB laite ei välttämättä toimi oikein.
- Se ei ehkä soita kopioituja MP3 tai WMA tiedostoja.
 - 1) Se pystyy soittamaan ainoastaan MP3 tiedostoja, joiden pakkaussuhde on välillä 8Kbps – 320Kbps.
 - 2) Se voi soittaa vain WMA musiikki tiedostoja joiden pakkaussuhde on välillä 8Kbps – 320Kbps.
- Huomioi aina staattisen sähkövarauksen vaara kun kytket ja irrotat ulkopuolista USB laitetta.

(jatkuu)

(Jatkuu)

- Koodaamattoman MP3 soittimen käyttöä ei suositella
- Riippuen ulkopuolisen USB laitteen olosuhteista, kytkettyä USB laitetta ei ehkä tunnisteta.
- Kun ulkopuolisen USB laitteen tavu/sektori asetus ei ole joko 512BYTE tai 2048BYTE, laitetta ei tunnisteta.
- Vain USB laitteet jotka on formattoitu FAT 12/16/32
- USB laitteet ilman USB IF tunnistusta ei ehkä ole tunnistettavissa.
- Varmista että USB kytkentänapa ei joudu kosketukseen ihmiskäsen tai minkään kohteen kanssa.
- Jos kytket ja irrotat kytkennästä nopeasti monta kertaa peräkkäin USB laitteen, se saattaa rikkoutua.
- USB laitetta kytkettäessä tai irrotettaessa saattaa kuulua outoa ääntä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jos irrotat ulkopuolisen USB laitteen USB tilassa tapahtuvan soiton aikana USB laite saattaa vaurioitua tai toimia virheellisesti. Kytke tästä syystä ulkopuolinen USB laite vain moottorin ollessa sammutettuna tai muussa kuin USB tilassa.
- Riippuen ulkopuolisen USB laitteen tyypistä ja muistikapasiteetista tai laitteeseen tallennettujen tiedostojen tyypistä, saattaa laitteen tunnistamiseen kuluva aika vaihdella. Tämä on normaalia ja vaatii vain rauhallista odottamista.
- Älä käytä USB laitteita muuhun tarkoitukseen kuin musiikkitiedostojen soittamiseen.
- USB lisälaitteiden, kuten vaihtajan tai USB I/F:ää käyttävän laitteen käyttö saattaa heikentää suorituskykyä ja aiheuttaa ongelmia.
- Jos käytät erikseen ostamiasi USB laitteita kuten USB johtoa, auton audio-soitin ei ehkä tunnista USB laitetta. Kytke USB laite suoraan auton multimedia liittimeen.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jos **USB - laite on jaettu loogisiin osioihin**, auton **audiojärjestelmä tunnistaa vain ensiarvoisen tärkeät musiikkitiedostot**.
- **Laitteet, kuten MP3 soitin / matkapuhelin / digitaalikamera ja joita ei tunnista USB I/F (IMPLEMENTERS FORUM)**, eivät kenties ole tunnistettavissa.
- **Muut kuin normitettut USB - laitteet (METAL COVER TYPE USB)** eivät kenties ole tunnistettavissa.
- **USB muistipiirin lukija (kuten CF, SD, mikro SD, jne.) tai ulkoiset HDD - tyyppiset laitteet** eivät kenties ole tunnistettavissa.
- **Musiikkitiedostot, joiden suojana on DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT)**, eivät ole tunnistettavissa.
- **Tiedot USB laitteen muistista voidaan menettää, kun käytetään tätä audiojärjestelmää. On suositeltavaa, että tärkeä tieto varmuuskopioidaan.**

(Jatkuu)**(Jatkuu)**

- **Vältä käyttämästä USB - muistituotteita, joita voidaan käyttää avainrenkaana tai matkapuhelimen varusteena, koska ne voivat aiheuttaa vaurioita USB - liitännälle. Pidä huolta, että käytät vain liitintä, joka on alla olevan kuvan mukainen.**





JC_PA710JCE_AUDIO

USB laitteen käyttö

1. **MEDIA** näppäin (USB)

Jos USB – laite kytketään, soitin siirtyy muista tiloista USB tilaan soittaakseen USB laitteeseen tallennettuja musiikkitiedostoja. Jos CD:tä tai ulkopuolista laitetta ei ole kytketty, näkyy viesti "NO Media" kolmen sekunnin ajan ja palataan aikaisempaan tilaan.

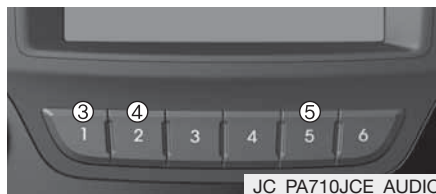
2. Raidan **TRACK** soittonäppäin

- Paina **SEEK TRACK** painiketta alle 0.8 sekuntia soittaaksesi nykyisen kappaleen alusta.

Paina painiketta alle 0.8 sekuntia ja paina uudestaan sekunnin kuluessa siirtyäksesi soittamaan edellisen kappaleen.

Paina painiketta yli 0.8 sekuntia soittaaksesi aikaisemmin olleen kappaleen nopealla nopeudella.

- Paina **SEEK TRACK** painiketta alle 0.8 sekuntia siirtyäksesi seuraavaan kappaleeseen. Paina painiketta yli 0.8 sekuntia soittaaksesi edessäpäin olevan kappaleen nopealla nopeudella.



JC_PA710JCE_AUDIO

3. Satunnaissoiton **1** (RAN-DOM) näppäin

- Paina painiketta alle 0.8 sekuntia soittaaksesi nykyisessä kansiossa olevat kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.
- Paina painiketta yli 0.8 sekuntia soittaaksesi kaikki USB laitteessa olevat kappaleet.
- Paina näppäintä uudelleen lopettaaksesi satunnaissoiton.

4. Toisto **2** (REPEAT) näppäin

- Paina painiketta alle 0.8 sekuntia toistaaksesi nykyisen kappaleen.
- Paina painiketta yli 0.8 sekuntia toistaaksesi kaikki nykyisen kansion kappaleet.
- Paina näppäintä uudelleen lopettaaksesi lopettaaksesi toisto toiminnon.

5. Pikavalinta **5** (scan) näppäin

Soittaa jokaisesta USB laitteessa olevasta kappaleesta 10sekuntia. Lopettaaksesi pikavalinnan (SCAN), paina näppäintä uudelleen.



JC_PA710JCE_AUDIO

6. **INFO** valintanäppäin

Näyttää nyt soitetun tiedoston tiedot järjestyksessä

Tiedoston nimi → otsikko → esiintyjä → Albumi → kansio → kokonaistiedosto → normaali näyttö → tiedoston nimi... (Ei näytä mitään tietoja, jos tiedosto ei sisällä kappaleiden tietoja.)

7. **FLDR** Kansion siirtonäppäin (FOLDER)

- Paina **PTY FLDR** näppäintä siirtyäksesi nykyisen kansion alikansioon ja nähdäksesi kansion ensimmäisen kappaleen.

Paina **TUNE** / **ENTER** näppäintä siirtyäksesi näytettyyn kansioon. Kansion ensimmäinen kappale soitetään.

- Paina **PTY FLDR** ^ näppäintä siirtyäksesi nykyisen kansion emokansioon ja nähdäksesi kansion ensimmäisen kappaleen.

Paina **TUNE** / **ENTER** nuppia siirtyäksesi näytettyyn kansioon.



8. Äänensävynsäätö **TUNE** nuppi ja vahvistus **ENTER** näppäin

- Kierrä tätä nuppia myötäpäivään etsiäksesi kappaleita jotka ovat nykyisen kappaleen jälkeen tai vastapäivään etsiäksesi kappaleita jotka ovat ennen nykyistä kappaletta. Paina nuppia soittaaksesi näytetyn kappaleen.
- Tämän nupin painaminen kiertämättä sitä ensin ohjaa soittimen säätö (AUDIO CONTROL) tilaan.

* HUOMIOITAVAA KÄYTET- TÄESSÄ iPod LAITTEITA

- Jotkut i-Pod-laitteet eivät kenties tue tietoliikennekäytäntöä, eikä tiedostoja soiteta
Tuetut i-Pod-mallit:
 - iPod Mini
 - iPod 4. (Photo) ~ 6. (Classic) sukupolvi
 - iPod Nano 1~4. sukupolvi
 - iPod Touch 1~2. sukupolvi
- Laulujen hakemisen tai soittamisen järjestys i-Podissa voi poiketa audiojärjestelmän hakujärjestyksestä.
- Jos i-Pod kaatuu oman toimintahäiriönsä takia, tee i-Podin alkuasetus (Alkuasetus: Katso i-Podin käsikirjaa).
- iPod ei kenties toimi normaalisti, jos akun jännite on matala.
- Osa iPod laitteista, kuten iPhone, voidaan liittää Bluetooth® toiminolla. Laitteella tulee olla audio Bluetooth® valmius (kuten stereo kuulokkeiden Bluetooth®). Laitetta voidaan soittaa, mutta ei ohjata audiojärjestelmällä.



HUOMIOITAVA iPod LAITTEITA KÄYTETTÄESSÄ

- *iPod laitteen käyttämiseksi audiojärjestelmän näppäimien avulla tarvitaan Hyundai iPod virtakaapeli Applen toimittama USB kaapeli saattaa aiheuttaa häiriötä, joten älä käytä sitä autokäytössä.*
 - * Hyundai iPod virtakaapelin voit ostaa lähimmältä Hyundai jälleenmyyjältä.
- *Kun liität i-Pod-kaapelilla varustetun laitteen autoon, työnnä liitin pohjaan asti tiedonsiirtohäiriöiden estämiseksi.*
- *Kun säädät i-Podin ja audiojärjestelmän äänitehosteita, molempien laitteiden äänitehosteet voivat mennä päällekkäin, jolloin äänenlaatu voi heiketä tai häiriintyä.*
- *Poista (sammuta) i-Podin taajuuskorjaintoiminto audiojärjestelmän äänenvoimakkuuden säädön ajaksi ja sammuta audiojärjestelmän taajuuskorjain, kun käytät i-Podin taajuuskorjainta*
(Jatkuu)

(Jatkuu)

- *Kun i-Podin kaapeli on liitetty, järjestelmä voidaan kytkeä AUX toimintoon myös ilman i-Pod -laitetta ja siitä voi aiheutua häiriötä. Irrota i-Podin kaapeli, kun et käytä i-Pod -laitetta.*
- *Kun i-Pod -laitetta ei käytetä audiojärjestelmän kanssa, i-Pod kaapeli täytyy irrottaa i-Pod -laitteesta. Muutoin iPod saattaa jäädä lisälaitetilään eikä ehkä toimi oikein.*



JC_PA710JCE_AUDIO

iPod:in käyttö

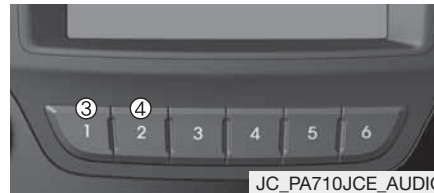
1. MEDIA näppäin (iPod)

Jos iPod kytketään, soitin kytkeytyy aikaisemmasta tilastaan iPod tilaan soittaakseen iPod:iin tallennettuja kappaleita. Jos iPod:ia ei liitetä, näyttöön tulee viesti "No Media" kolmen sekunnin ajaksi ja palataan aikaisempaan tilaan.

2. Raidan TRACK näppäin

- Paina **SEEK TRACK** näppäintä alle 0.8 sekuntia soittaaksesi nykyisen kappaleen alusta. Paina näppäintä alle 0.8 sekuntia ja paina uudelleen sekunnin kuluessa siirtyäksesi ja soittaaksesi edellisen kappaleen.
- Paina näppäintä yli 0.8 sekuntia soittaaksesi aikaisemmin olleen kappaleen nopealla nopeudella.

- Paina **SEEK TRACK** näppäintä alle 0.8 sekuntia siirtyäksesi seuraavaan kappaleeseen.
- Paina näppäintä yli 0.8 sekuntia soittaaksesi edessäpäin olevan kappaleen nopealla nopeudella.



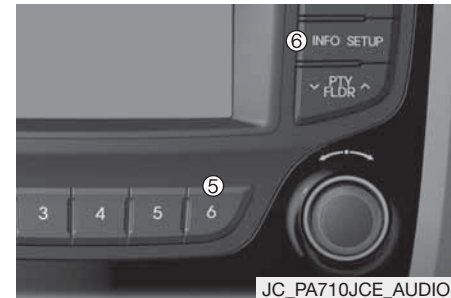
JC_PA710JCE_AUDIO

3. Satunnaissoitin 1 (RANDOM) näppäin

- Paina näppäintä alle 0.8 sekuntia sekoittaaksesi kaikkien nykyisen kategorian kappaleiden järjestyksen. (Kappaleiden satunnaissoitto)
- Paina näppäintä yli 0.8 sekuntia sekoittaaksesi nykyisen kategorian albumien järjestyksen. (Albumien satunnaissoitto)
- Paina näppäintä uudelleen lopettaaksesi satunnaissoiton.

4. Toisto 2 (REPEAT) näppäin

Toistaa nyt soivan kappaleen.



JC_PA710JCE_AUDIO

5. Valikko 6 (MENU) näppäin

Siirtää iPod:issa nykyisestä kategoriasta ylempään kategoriaan.

Paina **TUNE** nuppia siirtyäksesi (soittaaksesi) näytössä näkyvän kategorian (kappaleen). Painikkeella pääset hakemaan alemman kategorian valitusta kategoriasta. iPod:in kategorioiden järjestys on Soittolista, esiintyjät, Albumit, tyylit, kappaleet, säveltäjät.

6. INFO näppäin

Näyttää soimassa olevan tiedoston tiedot järjestyksessä; Otsikko → esiintyjä → albumi → normaali näyttö → otsikko... (Informaatiota ei näy jos tiedosto ei sisällä kappaleen tietoja.)



1. Äänensävynsäätö **TUNE** nuppi ja vahvistus **ENTER** näppäin

Kun kierrä nuppia myötäpäivään, näytetään kappaleet (kategoriat) jotka ovat nykyisen kappaleen jälkeen (samassa tasossa olevat kategoriat)

Lisäksi, kun kierrät nuppia vastapäivään näytetään kappaleita (kategorioita) jotka ovat ennen nykyistä kappaletta. (samassa tasossa olevat kategoriat)

Kuunnellaksesi musiikki kategoriasta näytetyn kappaleen, paina nuppia hypätäksesi ja soittaaksesi valitun kappaleen.

**⚠ HUOMIOITAVAA BLUE-
TOOTH® MATKAPUHE-
LINTA KÄYTETTÄESSÄ**

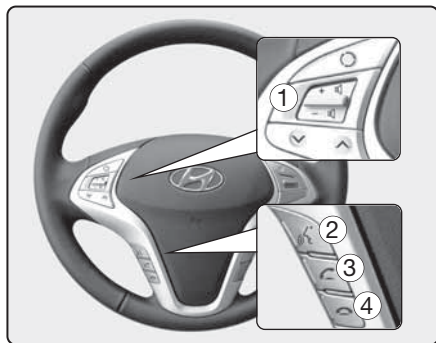
- Älä käytä matkapuhelinta tai suorita Bluetooth® asetuksia (esim. puhelimen sovittamista) ajon aikana.
- Järjestelmä ei ehkä tunnista kaikkia Bluetooth® - valmiuden omaavia puhelimia tai kaikki puhelimen ominaisuudet eivät mahdollisesti ole käytettävissä.
- Tutustu puhelimesi käyttöoppaan ohjeisiin Bluetooth® toiminnoista ennen auton Audiojärjestelmän Bluetooth® ominaisuuksien käyttöä.
- Puhelin tulee sovittaa auton Audiojärjestelmään ennen Bluetooth® ominaisuuksien käyttöön-ottoa.
- Et pysty käyttämään handsfree ominaisuutta kun (autossa oleva) puhelimesi on matkapuhelinverkon ulkopuolella (esim. tunnelissa, maan alla, vuoristossa jne.)

(Jatkuu)

(jatkuu)

- Älä laita puhelinta metalliesineiden läheisyyteen tai sisälle. Kommunikointi Bluetooth® järjestelmän tai matkapuhelinverkon kanssa saattaa häiriintyä.
- Kun puhelin on liitetty Bluetooth® toimintoon, puhelimesi akku voi purkaantua tavallista nopeammin muiden Bluetooth® - toimintoon liittyvien toimintojen seurauksena.
- Jotkut matkapuhelimet tai muut laitteet saattavat aiheuttaa häiriöitä tai virhetoimintoja Audiojärjestelmälle. Tällaisessa tapauksessa, laitteen sijoittaminen toiseen paikkaan saattaa korjata tilanteen.

BLUETOOTH® PUHELIMEN KÄYTTÖ (jos varusteena)



1. **VOLUME** ÄÄNENVOIMAKKUUS (VOLUME) näppäin: Kasvattaa tai vähentää kaiuttimista kuuluvan äänen voimakkuutta.
2. **CALL** PUHELU näppäin: Vastaanottaa ja lähettää puheluita.
3. **END** LOPETUS näppäin: Lopettaa puhelut tai peruuttaa toiminnot.
4. **TALK** PUHE näppäin: Käynnistää ääniohjauksen.

■ Mikä on Bluetooth®?

Bluetooth® on langaton tiedonsiirto teknologia joka mahdollistaa useiden lyhyellä etäisyydellä toisistaan olevien pienitehoisten laitteiden kuten; hands-free laitteet, stereo soittimien, langattomat vastaanottimet ym. -kytkemisen yhteen.

Lisätietoja aiheesta löytyy Bluetooth®:in verkkosivuilta osoitteesta www.Bluetooth.com

■ Yleiset ominaisuudet

- Tämä Audio järjestelmä tukee Bluetooth® hands-free ja stereo-kuuloke ominaisuuksia.
- HANDS-FREE ominaisuus: Puheluiden langaton vastaanottaminen tai lähettäminen äämentunnistuksella.
- STEREO-SOITIN ominaisuus: Soittaa langattomasti musiikkia matkapuhelimista (jotka tukevat A2DP ominaisuutta).
- Bluetooth® järjestelmän ääniohjaus moottori tukee seuraavia kymmentä kieltä:
RANSKA
SAKSA
ENGLANTI
ESPANJA
HOLLANTI
ITALIA
TANSKA
VENÄJÄ
PUOLA
RUOTSI

* MUISTUTUS

- Puhelimen tulee olla sovitettu järjestelmään ennen Bluetooth® ominaisuuden käyttöä.
- Järjestelmässä voidaan käyttää vain yhtä valittua (liitettyä) matkapuhelinta kerrallaan.
- Jotkin puhelimet eivät ole täysin yhteensopivia tämän järjestelmän kanssa.
- Bluetooth® teksti ja logo ovat rekisteröityjä tuotemerkkejä jotka omistaa Bluetooth® SIG, Inc. Hyundai käyttää näitä merkkejä lisenssin alla. Bluetooth® langattoman teknologian käyttämiseksi tarvitaan Bluetooth matkapuhelin.

■ Bluetooth® käyttökielen asetus

Järjestelmän käyttökieli voidaan muuttaa seuraavasti:

1. Kytke audio soitin päälle ja säädä sopiva äänenvoimakkuuden taso.
2. Paina ja pidä painettuna ohjauspyörässä olevaa näppäintä  kunnes audio soittimessa näkyy viesti "Please Wait".
 - Bluetooth® järjestelmä vastaa tällä hetkellä valittuna olevalla kielellä, että ollaan vaihtamassa seuraavaan kieleen.
 - Järjestelmän kielet vaihtuvat seuraavassa järjestyksessä
RANSKA / SAKSA / ENGLANTI / ESPANJA / HOLLANTI / ITALIA / TANSKA / VENÄJÄ / PUOLA / RUOTSI
3. Kun toiminto on valmis, audio soittimen näyttö palaa normaaliksi.
4. Toista kohdat 2 ja 3 valitaksesi seuraavan kielen.

Muista:

Puhelin täytyy alustaa soittimen uudestaan järjestelmän käyttökielen vaihtamisen jälkeen.

- Älä lepuuta peukaloasi tai sormeasi  näppäimellä koska kieli saattaa epähuomiossa vaihtua.

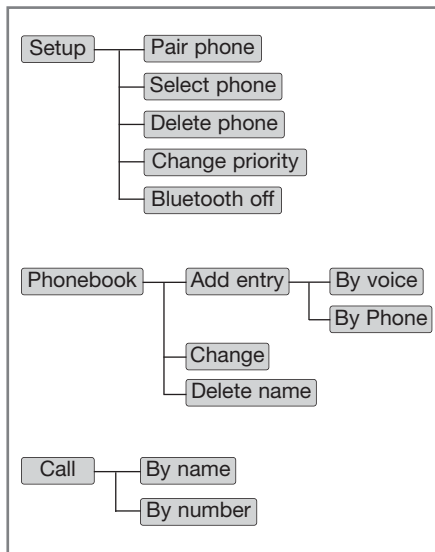
■ Äänen tunnistuksen aktivointi

- Bluetooth järjestelmään liittyvä äänen tunnistus moottori voidaan aktivoida seuraavissa olosuhteissa:
 - Aktivointi  painike
Äänentunnistus järjestelmä aktivoituu  painikkeen painamisella merkkiäänä jälkeen.
 - Aktiivinen kuuntelu
 - Äänentunnistus järjestelmä aktivoituu kun järjestelmä on kysynyt käyttäjältään vastausta
- Järjestelmä voi tunnistaa yksittäisiä numeroita nollasta yhdeksään mutta yli kymmenen olevia numeroita ei tunnisteta.
- Jos kommentia ei tunnisteta, järjestelmä vastaa "Pardon" tai No input voice signal from microphone. (Ei vastausta)
- Järjestelmä lopettaa äänentunnistus tilan seuraavissa tapauksissa: Kun  painikkeen painamisen ja lopetuksen sanomisen jälkeen kuuluu äänimerkki. Kun puhelua ei suoriteta ja painiketta  painetaan. Kun äänentunnistus on epäonnistunut kolme kertaa peräkkäin.

- Aina kun sanot “help”, järjestelmä kertoo mitä komentoja on käytettävissä.

■ Hakemistopuu

Hakemistopuussa on listattu saatavilla olevat Bluetooth® äänitunniste ominaisuudet.



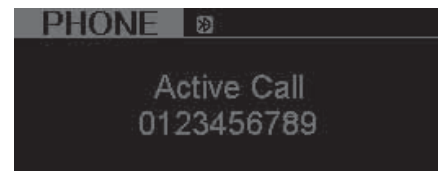
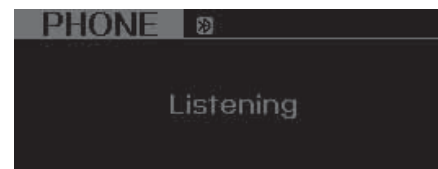
■ Vihjeitä äänitoiminnon käyttöön

Saadaksesi äänentunnistus järjestelmästä irti parhaan suorituskyvyn, huomioi seuraavat seikat:

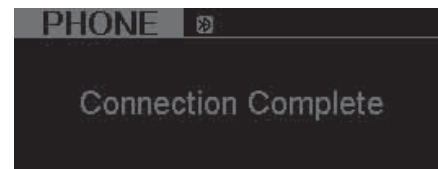
- Pidä auton sisusta mahdollisimman äänettömänä. Sulje ikkunat äänitunnistuksen oikeaa toimintaa häiritsevien ympäristön äänien eliminoimiseksi (liikenteen melu, auton alustan värähtelyäänet jne.).
- Sano komento viiden sekunnin sisällä merkkiäänien kuulumisen jälkeen. Muussa tapauksessa komentoa ei ehkä vastaanoteta oikein.
- Puhu normaalilla äänellä pitämättä erityisen pitkiä pauseja sanojen välillä.

■ Informaatio näyttö

<Puhelu aktiivisena>



<Äänen tunnistus>



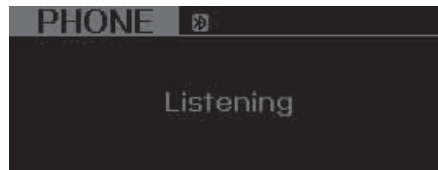
Bluetooth® kuvake näkyy Audionäytön yläosassa kun puhelin on yhdistettynä.

■ Puhelimen asetukset

Kaikki Bluetooth® - toimintoon liittyvät toiminnot voidaan suorittaa äänikomennoilla tai manuaalisesti.

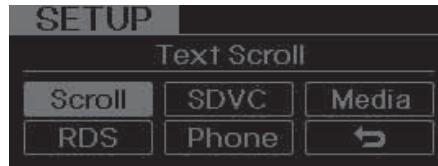
- Äänikomennoilla:

Paina ohjauspyörän painiketta  äänentunnistuksen aktivoimiseksi.

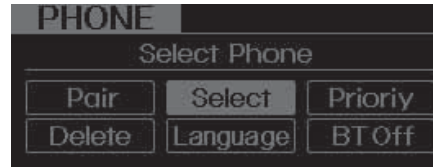


- Manuaalisesti:

- 1) Paina TUNE painiketta siirtyäksesi ASETUS (SETUP) tilaan
- 2) Valitse kohde "PUHELIN" (PHONE) kiertämällä äänensävynsäädön TUNE - nuppia ja paina sitten nuppia vahvistaaksesi valinnan.



- 3) Valitse haluttu kohde kiertämällä äänensävynsäädön TUNE - nuppia ja paina sitten nuppia vahvistaaksesi valinnan.



• Puhelimen sovittaminen

Puhelin tulee sovittaa (rekisteröidä) Audio järjestelmään Ennen Bluetooth® ominaisuuksien käyttöä. Järjestelmään voidaan sovittaa enintään viisi puhelinta kerrallaan.

MUISTA:

Puhelimen sovittamistoiminto on erillainen eri puhelin malleille. Katso puhelimesi käyttöoppaasta puhelimesi soveltuvat ohjeet ennen kuin yrität puhelimen sovittamista auton Audio soittimeen.

MUISTA:

Kun puhelimen sovittaminen Audio soittimeen on suoritettu, tätä puhelinta ei tarvitse sovittaa uudelleen ennen kuin puhelin mahdollisesti poistetaan manuaalisesti Audiojärjestelmän muistista (Katso kohdasta "Puhelimen poistaminen") tai puhelimesta poistetaan auton tiedot.

1. Paina  painiketta.
2. Sano "Set Up".
 - Järjestelmä vastaa käytettävissä olevilla komendoilla.
 - Hypätäksesi informaatio viestin yli, paina uudelleen  ja kuulet piip-pauksen.
3. Sano "Pair Phone"
4. Suoritetaan seuraava vaihe.
5. Sano pyydettyäsi puhelimesi nimi.
 - Käytä mitä tahansa nimeä joka selkeästi yksilöi puhelimesi.
 - Käytä koko nimeä äänitunnisteenä.
 - Älä käytä lyhennettä tai vastaavaa äänikomentona
6. Bluetooth® järjestelmä toistaa ilmoittamasi nimen.
7. Sano "Yes" vahvistaaksesi komennon

8. Audio soittimen näytössä näkyy “searching — —tunnusluku: 0000” ja pyyntö alustaa sovitusta prosessi puhelimestasi.
9. Hae Bluetooth® toiminto puhelimestasi. Puhelimesi tulisi näyttää [autosi mallinimeä] Bluetooth® laitteiden listalla. Yritä sitten puhelimesi sovitusta.
10. Kun sovitustaminen on suoritettu, puhelimesi alkaa lähettää puhelin/yhteystietojen listaa Audio laitteeseen.
 - Tämä prosessi voi kestää puhelimen mallista ja puhelimen/kontaktilistan valintojen määrästä riippuen muutamasta minuutista yli kymmeneen minuuttiin.
11. Manuaalisessa toiminnossa:
 - Valitse “PHONE” puhelinvalikosta “PAIR”, ja suorita sitten vaiheet kohdasta viisi eteenpäin.



MUISTA:

- Ennen kuin näyttöön tulee viesti “Transfer Complete”, Bluetooth® hands-free ominaisuus ei ehkä toimi täydellisesti.
- Puhelimen merkistä ja mallista riippuen puhelimuiston yhteystiedot eivät välttämättä siirry audiojärjestelmään.

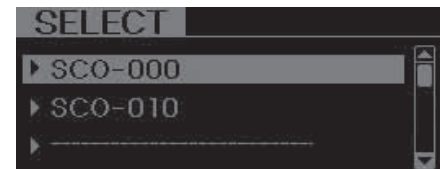
MUISTA:

- Jos puhelin on sovitettu kahteen tai useampaan samanmalliseen ajoneuvoon, esimerkiksi kahteen ix20 autoon, jotkut puhelimet eivät ehkä käsittele samannimisiä Bluetooth® laitteita oikein. Tällöin saattaa olla tarpeen muuttaa puhelimesi näkyvä nimi muodosta ix20 muotoon ix20A ja ix20B. Katso lisäohjeita puhelimesi käyttöoppaasta, tai ota yhteyttä puhelinoperaattoriisi tai puhelimen myyjään saadaksesi lisäopastusta.

• Puhelimen kytkeminen

Kun valitaan Bluetooth® järjestelmä, viimeksi käytetty puhelin valitaan automaattisesti ja kytketään yhteyteen. Jos haluat valita muun aikaisemmin sovitettua puhelimen, puhelin voidaan valita puhelimen valinta “Select Phone” valikosta. Vain yhtä valittua puhelinta voidaan käyttää hands-free toiminnon kanssa kerrallaan.

1. Paina  painiketta.
2. Sano “Set Up”.
3. Sano heti perään “Select Phone”
 - Järjestelmä listaa kaikki tunnistetut puhelin nimet.
4. Sano listalta halutun puhelimen nimi tai numero.
5. Sano “Yes” vahvistaaksesi valinnan.
6. Manuaalisessa toiminnossa:
 - Valitse “SELECT” puhelin “PHONE” valikosta, ja valitse sitten haluttu puhelin listalta.



• Puhelimen poistaminen

Sovitettu puhelinyhteys voidaan poistaa.

- Kun puhelin poistetaan, kaikki tähän puhelimeen liitetyt tiedot poistuvat myös (Myös puhelinmuistio).
- Jos haluat käyttää poistettua puhelinta uudelleen Audiojärjestelmässä, tulee puhelimen sovitustoiminto suorittaa uudelleen.

1. Paina  painiketta.
2. Sano asetus "Set Up".
3. Sano heti perään poista puhelin "Delete Phone".
 - Järjestelmä listaa kaikki rekisteröidyt puhelinten nimet.
4. Sano listalta halutun puhelimen nimi tai numero.
5. Sano "Yes" vahvistaaksesi valinnan.
6. Manuaalisessa toiminnossa:
 - Valitse poista "DELETE" puhelin "PHONE" valikosta, ja valitse sitten haluttu puhelin listalta.



• Prioriteetin muuttaminen

Kun useita puhelimia on sovitettu Audio järjestelmään, järjestelmä yrittää kytkeä seuraavassa järjestyksessä kun Bluetooth® toiminto valitaan:

- 1) Tärkeydeltään "Priority" tarkistettu puhelin.
- 2) Aikaisemmin kytketty puhelin
- 3) Tarjolla automaattinen kytkentä.

1. Paina  painiketta.
2. Sano asetus "Set Up".
3. Sano heti perään; muuta tärkeyttä "Change Priority".
 - Järjestelmä listaa kaikki rekisteröidyt puhelinten nimet.
4. Sano listalta halutun puhelimen nimi tai numero.
5. Sano "Yes" vahvistaaksesi valinnan.
6. Manuaalisessa toiminnossa:
 - Valitse tärkeys "PRIORITY" puhelin "PHONE" valikosta, ja valitse sitten haluttu puhelin listalta.



• Bluetooth käyttökielen säätäminen

Valitse Bluetooth äänitunnistuksen kieli "BT Voice Recognition language" puhelin "PHONE" valikosta. Säädä kielen valinta halutun kielen kohdalle kiertämällä äänenväriin säädön **TUNE** nuppia. Paina sitten nuppia uudelleen vahvistaaksesi asetuksen.

- Tuetut kielet: RANSKA/SAKSA/ENGLANTI/ESPANJA/HOLLANTI/ITALIA/TANSKA/VENÄJÄ/PUOLA/RUOTSI.



MUISTA:

Puhelin tulee sovittaa uudelleen Audio järjestelmään kielen valitsemisen jälkeen.

- Älä lepuuta peukaloasi tai sormeasi puhepainikkeella koska silloin käyttökieli voi epähuomiossa vaihtua.

• Bluetooth® - toiminnon kytkeminen päälle ja pois päältä

Bluetooth® järjestelmä voidaan käynnistää (ON) tai lopettaa (OFF) tällä valikolla.

- Jos Bluetooth® toiminto on poistettu käytöstä, Kaikki Bluetooth® järjestelmään liittyvät komennot estyvät kunnes haluat kytkeä Bluetooth® toiminnon päälle.

1. Paina  painiketta.

2. Sano asetus "Set Up"

3. Sano heti perään Bluetooth pois päältä "Bluetooth Off".

4. Sano kyllä "Yes" vahvistaaksesi.

5. Manuaalisessa toiminnossa:

- Valitse Bluetooth pois päältä "BT Off" puhelin "PHONE" valikosta, sano sitten kuittauksen jälkeen kyllä "YES" vahvistaaksesi valinnan

■ Puhelinmuistio (Autossa)

• Lisäys

Puhelinnumeroita ja äänitunnisteita voidaan rekisteröidä. Puhelimeen rekisteröityjä valintoja voidaan myös välittää.

• Lisäys äänitunnistuksen avulla

1. Paina  painiketta.

2. Sano puhelinmuistio "Phonebook".

- Järjestelmä vastaa kaikilla käytettävissä olevilla komennolla.

- Hypätäksesi informaatio viestin yli, paina  uudelleen ja kuulet äänimerkin.

3. Sano lisää "Add Entry".

4. Sano äänitunnistuksella "By Voice" suorittaaksesi toiminnon.

5. Sano pyydettyäessä lisäyksen nimi.

6. Sano kyllä "Yes" vahvistaaksesi valinnan.

7. Sano pyydettyäessä tämän lisäyksen puhelinnumero.

8. Sano tallenna "Store" jos puhelinnumeron syöttö on valmis.

9. Sano puhelinnumeron tyyppi. Käytettävissä on vaihtoehtoja: koti, työ, matkapuhelin, muu tai vikatila "Home", "Work", "Mobile", "Other" tai "Default".

10. Sano "Yes" päättääksesi lisäyksen

syötön.

11. Sano "Yes" tallentaaksesi toisen sijainnin tälle yhteystiedolle, tai sano lopeta "Cancel" päättääksesi toiminnon.

* MUISTUTUS

• Järjestelmä voi tunnistaa yksittäiset numerot nollasta yhdeksään. Numeroita jotka ovat suurempia kuin kymmenen ei voida tunnistaa.

• Voit syöttää jokaisen numeron erillisinä tai numeroryhmänä sopivilla väleillä merkkien välissä.

• Nopeuttaaksesi tallennusta, on hyvä idea niputtaa kaikki numerot jatkuvaksi ketjuksi.

• Näyttö vastaa jokaista toimintoa seuraavasti:

Esimerkiksi numeron syötössä:

1. Sano: yhdeksän, yhdeksän, viisi "Nine, nine, five" → Näyttö: "995"

2. ja sano: seitsemän, kolme, neljä "Seven, three, four" → näyttö: "995734"

• Tietojen lisääminen puhelimella

1. Paina  painiketta.
2. Sano puhelinmuistio "Phonebook".
3. Sano heti perään lisää "Add Entry".
4. Sano puhelimella "By Phone" suorittaaksesi toiminnon.
5. Sano kyllä "Yes" vahvistaaksesi valinnan.
6. Puhelimesi alkaa siirtämään puhelin / yhteystietojen listaa Audiojärjestelmään. Tämä toiminto saattaa kestää puhelinmallista ja siirrettävien tietojen määrästä riippuen yli 10 minuuttia
7. Odota kunnes Audiosoitimen näyttöön tulee viesti tiedonsiirto suoritettu "Transfer Complete".

• Nimen muuttaminen

Rekisteröityjä nimiä voidaan muokata.

1. Paina  painiketta.
2. Sano puhelinmuistio "Phonebook"
3. Sano heti perään muuta nimi "Change Name".
4. Sano tiedon nimi (äänitunniste)
5. Sano "Yes" vahvistaaksesi valinnan.
6. Sano uusi nimi.

• Nimen poistaminen

Rekisteröityjä nimiä voidaan poistaa.

1. Paina  painiketta.
2. Sano puhelinmuistio "Phonebook"
3. Sano heti perään poista nimi "Delete Name".
4. Sano tiedon nimi (äänitunniste)
5. Sano "Yes" vahvistaaksesi valinnan.

■ Puhelun soittaminen nimen perusteella

Puhelu voidaan soittaa sanomalla audio järjestelmään rekisteröity nimi.

1. Paina  painiketta.
2. Sano puhelu "Call".
3. Sano heti perään nimi "Name".
4. Sano tiedon nimi (äänitunniste)
5. Sano haluttu sijainti (puhelinnumeron tyyppi). Vain tallennetut sijainnit ovat käytettävissä.
6. Sano kyllä "Yes" vahvistaaksesi ja soittaaksesi puhelun.

* VIHJE

Seuraaville toiminnoille on tarjolla pikavalinta:

1. Sano soita nimi "Call Name"
2. Sano soita john "Call <john>"
3. Sano soita john:in kotinumeroon "Call <john> at <home>"

• Numeron valinta

Puhelu voidaan soittaa valitsemalla puhutut numerot. Järjestelmä voi tunnistaa yksittäiset numerot nollasta yhdeksään.

1. Paina  painiketta.
2. Sano soita "Call".
3. Sano heti perään numero "Number".
4. Sano haluttu puhelinnumero.
5. Sano numeron lopuksi yhdistä "Dial" ja soita puhelu.

* VIHJE

Seuraaville toiminnoille on tarjolla pikavalinta:

1. Sano valitse numero "Dial Number"
2. Sano yhdistä numero "Dial <digit>"

■ Puhelun vastaanottaminen

Kun vastaanotetaan puhelu, kuuluu kaiuttimista hälytysääni ja Audiojärjestelmä siirtyy puhelintilaan. Kun puhelu vastaanotetaan näkyy Audiosoittimen näytössä viesti, "Incoming" ja saapuvan puhelun puhelinnumero (jos saatavilla).

- Vastataksesi puheluun:
- Paina ohjauspyörässä olevaa painiketta .
- Lopettaaksesi puhelun:
- Paina ohjauspyörässä olevaa painiketta .
- Sääätäksesi soittoäänien voimakkuutta:
- Käytä ohjauspyörässä olevia äänen voimakkuuden säädön VOLUME painikkeita.
- Välittäaksesi puhelun puhelimeen (Salainen puhelu):
- Paina ja pidä painettuna ohjauspyörässä olevaa painiketta  kunnes Audio järjestelmä välittää puhelun puhelimeen.

■ Puhelimeen puhuminen

Kun puhelimeen puhutaan, näkyy Audio soittimen näytössä viesti "Active Calls" ja vastapuolen puhelinnumero (jos saatavilla).

- Mikrofonin hiljentämiseksi
- Paina ohjauspyörässä olevaa painiketta .
- Lopettaaksesi puhelun:
- Paina ohjauspyörässä olevaa painiketta .

* MUISTUTUS

Seuraavissa tilanteissa saattaa sinun tai vastapuolen olla vaikea kuulla toisiansa:

1. Puhuttaessa samaan aikaan, äänesi ei ehkä tavoita vastapuolta. (Tämä ei ole vika.) Puhukaa puhelimessa vastapuolen kanssa vuorotellen.
2. Pidä Bluetooth(R) äänenvoimakkuus alhaisella tasolla. Suuri äänenvoimakkuuden taso voi aiheuttaa äänen vääristymistä ja kaikumista.
3. Ajettaessa kuoppaisella tiellä.
4. Ajettaessa suurella nopeudella.
5. Kun ikkuna on avoinna.
6. Kun lämmityslaitteen ilmasuuttimet on suunnattu mikrofoneihin.
7. Kun lämmityslaitteen puhaltimen

pyörimisnopeus ja siitä seuraava ääni on suurimmillaan.

■ Musiikin kuuntelu Bluetooth toiminnalla

MP3 pakattua musiikkia voidaan kuunnella A2DP (Audio Advanced Distribution Profile) tai AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) ominaisuutta tukevasta matkapuhelimesta.

Soittaaksesi MP3 musiikkia Bluetooth matkapuhelimesta, paina  painiketta kunnes nestekidenäyttöön tulee viesti MP3 soitto "MP3 Play". Käynnistä sitten musiikin toisto puhelimesta. Kun soitetaan musiikkia Bluetooth matkapuhelimesta, auton soittimen näytössä näkyy viesti "MP3 MODE".

MUISTA:

- MP3 tiedostojen lisäksi myös muita puhelimen tukemia musiikkitiedostoja voidaan kuunnella Audio järjestelmän kautta.
- Bluetooth matkapuhelimen tulisi tukea A2DP ja AVRCP ominaisuuksia.
- Jotkut A2DP ja AVRCP Bluetooth matkapuhelimet eivät ehkä soita musiikkia auton soittimen kautta ensimmäisellä yrityksellä. Kokeile silloin seuraavia vaihtoehtoja; esim. Valikko "Menu" → Tiedostohallinta "Filemanager" → Musiikki "Music" → Vaihtoehdot "Option" → Soita Bluetoothin kautta "Play via Bluetooth"
- Katso lisää ohjeita puhelimesi käyttöoppaasta. Lopettaaksesi musiikin, yritä lopettaa musiikin toisto puhelimesta ja muuta Audiosoitimen tila toiseksi (esim. FM, CD, iPod, jne)

■ Näppäinmatriisi

No.	Näppäin		Luokka							
			Kuulokkeiden alustus tyhjä	Irtikytketty	Kytetty		Saapuva puhelu	Lähtevä puhelu	Aktiivinen puhelu	Toinen puhelu
					Normaali	BT asetustila				
1		LYHYT	Alustamatta	Ei kytketty	-	-	Hyväksy puhelu	-	Toinen puhelu 1. odottaa 2. aktiivinen	Toinen puhelu 2. odottaa 1. aktiivinen
		PITKÄ	-	-	-	-	-	-	Välitettävä puhelu: salainen puhelu	
2		LYHYT	Äänikomentotila lopetettu	Äänikomentotila lopetettu	Äänikomentotila lopetettu	Äänikomentotila lopetettu	Hylkää puhelu	Puhelu loppu	Puhelu loppu	Puhelu loppu
		PITKÄ [10 sek.]	-	-	Puhujan hyväksyntä (vain englantia)	Puhujan hyväksyntä (vain englantia)	-	-	-	-
3		LYHYT	Aktiivinen	Aktiivinen	Aktiivinen	Aktiivinen	-	-	-	-
		PITKÄ [10 sek.]	Vaihda kieli	Vaihda kieli	Vaihda kieli	Vaihda kieli	-	-	-	-

Ennen ajamista / 5-3
Avaimen asennot / 5-4
Moottorin käynnistäminen / käynnistysnappi 5-8
moottorin joutokäynniltä sammutus ja käynnistys
järjestelmä/ 5-14
Käsivalintainen vaihteisto / 5-18
Automaattivaihteisto / 5-21
Jarrujärjestelmä / 5-26
Tasanopeudensäädin / 5-36
Nopeuden rajoitin / 5-41
Taloudellinen ajaminen / 5-43

Autolla ajaminen

5

Poikkeukselliset ajo-olosuhteet / 5-45
Ajaminen talvella / 5-50
Perävaunun vetäminen / 5-54
Auton paino / 5-62

VAROITUS - PAKOKAASUT VOIVAT OLLA VAARALLISIA!

Moottorin pakokaasut voivat olla erittäin vaarallisia. Milloin tahansa tunnet pakokaasujen hajun auton sisällä, avaa ikkunat välittömästi.

- **Älä hengitä pakokaasuja.**

Pakokaasut sisältävät hääää, väritöntä ja hajutonta kaasua, joka voi aiheuttaa tajuttomuuden ja kuoleman tukehduttamalla.

- **Varmista, ettei pakoputkisto vuoda.**

Pakoputkisto pitää tarkastaa aina, kun auto on nostettuna öljynvaihtoa varten tai mistä muusta syystä tahansa. Jos kuulet muutoksen pakoäänessä tai jos ajat sellaisen paikan yli, joka osuu auton pohjaan, vie autosi tarkastettavaksi valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen mahdollisimman pian.

- **Älä käytä moottoria suljetussa tilassa.**

Moottorin käyttäminen tyhjäkäynnillä tallissa, vaikka tallin ovi on auki, on vaarallinen tapa. Älä koskaan anna moottorin käydä tallissa kauempaa, kuin tarvitaan moottorin käynnistämiseksi ja auton ajamiseksi ulos tallista.

- **Vältä pitkäaikaista tyhjäkäyntiä, kun auton sisällä on ihmisiä.**

Jos moottoria joudutaan käyttämään tyhjäkäynnillä pitkiä aikoja, kun autossa on ihmisiä sisällä, tee se vain seuraavin edellytyksin. Auton pitää olla avoimella paikalla, ulkoilmanotto ("raikas ilma") valittuna ja puhallin toiminnassa jollain suuremmista nopeuksista, jotta raikasta ilmaa tulee auton sisälle.

Jos joudut ajamaan takaluukku avoinna, koska kuljetat esineitä, jotka eivät muutoin mahdu autoon:

1. Sulje kaikki ikkunat.
2. Avaa sivuilmasuuttimet.
3. Valitse ulkoilmanotto ("raikas ilma"), suuntaa ilmavirta "Lattiaan" tai "Kasvoin" ja säädä puhaltimen nopeus johonkin suuremmista nopeuksista.

Ilmanvaihtojärjestelmän oikean toiminnan varmistamiseksi pidä huolta, että tuulilasin edessä olevat ilmanottosäleiköt ovat puhtaat lumesta, jäästä, lehdistä ja muista esteistä.

ENNEN AJAMISTA

Ennen autoon menemistä

- Varmista, että kaikki ikkunat, ulkopeilit ja ulkopuolen valot ovat puhtaat.
- Tarkasta renkaiden kunto.
- Tarkasta, ettei auton alla näy mitään vuotoja.
- Varmistu, ettei auton takana ole mitään esteitä, jos tarkoituksesi on peruuttaa.

Tarpeellisia tarkastuksia

Nestetasot kuten moottoriöljy, jäähdytysneste, jarruneste ja lasinpesimen neste pitäisi tarkastaa säännöllisesti määrätyin aikavälein nesteestä riippuen. Lisää tietoja on luvussa 7, "Huolto".

Ennen käynnistämistä

- Sulje ja lukitse kaikki ovet.
- Säädä istuin siten, että yletyt kaikkiin hallintalaitteisiin helposti.
- Säädä sisä- ja ulkopeilit.
- Varmistu, että kaikki valot toimivat.
- Tarkasta kaikki mittarit.
- Tarkasta kaikkien merkivalojen toiminta, kun käänät virta-avaimen asentoon ON.
- Hellitä seisonajarru ja varmistu, että jarrujärjestelmän merkkivalo sammuu. Kuljettajan pitää tuntea auto ja sen varusteet turvallista käyttöä varten.

VAROITUS

Kaikkien matkustajien täytyy olla oikein kiinnitettyinä aina ajon aikana. Katso luvusta 3 kohdasta "Turvavyöt" lisätietoja niiden oikeasta käytöstä.

VAROITUS

Tarkasta aina, ettei autosi ympärillä vaarallisen lähellä ole ihmisiä, varsinkaan lapsia, ennen kuin lähdet ajamaan eteenpäin (vaihde D) tai peruuttamaan (vaihde R).

VAROITUS - Ajaminen alko- **holin tai huumeiden vaiku-** **tuksen alaisena**

Juominen ja ajaminen ovat vaarallisen yhdistelmä. Juopuneena ajaminen on vaikuttavin tekijä maanteiden kuolonuhrien määrään joka vuosi. Jo pieni määrä alkoholia vaikuttaa reaktiokykyyn, havaintokykyyn ja harkintakykyyn. Ajaminen huumeiden vaikutuksen alaisena on yhtä vaarallista tai vaarallisempaa kuin juopuneena ajaminen.

On paljon todennäköisempää joutua vakavaan onnettomuuteen, jos juot tai otat huumeita ja ajat autolla.

Jos juot tai otat huumeita, älä aja autoa. Älä mene kyytiin autoon, jonka kuljettaja on juonut tai ottanut huumeita. Valitse selvä kuljettaja tai tilaa taksi

VAROITUS

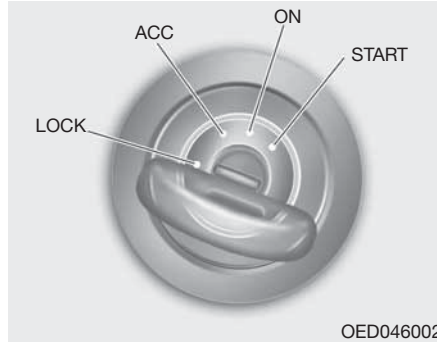
Kun aiot pysäköidä tai pysäyttää auton moottorin jäädessä käyntiin, älä paina kaasupoljinta pitkää aikaa. Se voi ylikuumentaa moottoria tai pakoputkistoa ja aiheuttaa palovaaran.

AVAIMEN ASENNOT



Valaistu virtalukko (jos varusteena)

Aina kun etuovi avataan, virtalukkaan tulee mukavasti valaistus edellyttäen, että virta-avain ei ole asennossa ON. Valo sammuu välittömästi, kun virta-avain käännetään asentoon ON tai noin 30 sekunnin kuluttua oven sulkemisen jälkeen.



Virta-avaimen asennot **LOCK**

Ohjauspyörä lukkiutuu suojaksi varkautta vastaan. Virta-avaimen voi ottaa pois virtalukosta vain asennossa LOCK. Virta-avaimen kääntämiseksi LOCK-asentoon, paina sitä sisäänpäin ACC-asentoon ja käännä sitten avain LOCK-asentoon.

ACC (Varusteet)

Ohjauslukko on avattuna ja tietyt sähkö-varusteet voivat toimia.

*** MUISTUTUS**

Jos virta-avaimen kääntäminen ACC-asentoon on vaikeaa, kääntele ohjauspyörää hieman edestakaisin kuormituksen poistamiseksi ja käännä samalla avainta.

ON

Merkkivalot voidaan tarkastaa ennen moottorin käynnistämistä. Tämä on normaali asento moottorin käydessä käynnistuksen jälkeen.

Älä jätä virta-avainta asentoon ON, kun moottori ei ole käynnissä, ettei akku pääse tyhjentymään.

START

Käännä virta-avain START-asentoon moottorin käynnistämiseksi. Käynnistysmoottori toimii tässä asennossa, kunnes vapautat avaimen, jolloin avain palautuu asentoon ON. Jarrujärjestelmän merkkivalo voidaan tarkastaa tässä asennossa.

VAROITUS - Virta-avain

- Älä koskaan käännä virta-avainta asentoon LOCK tai ACC, kun auto liikkuu. Tämä estäisi auton ohjaamisen ja vaikuttaisi jarruihin, jolloin seurauksena voisi olla onnettomuus.
- Ohjauslukko ei ole seisontajarrun korvike. Ennen kuin poistut kuljettajan paikalta, varmistu, että käsivalintaisen vaihteiston vaihteenvalitsin on ykkösvaihteen asennossa tai automaattivaihteiston vaihteenvalitsin on siirretty asentoon P (Pysäköinti), seisontajarru on kunnolla tiukattuna ja moottori on sammutettu. Ellei näitä varotoimenpiteitä noudateta, auto saattaa lähteä äkillisesti ja odottamatta liikkeelle.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä koskaan työnnä auton liikkuessa kättä ohjauspyörän läpi, kun tavoittelet virta-avainta tai jotain muuta laitetta. Käden työntäminen tähän paikkaan voi aiheuttaa auton hallinnan menettämisen, onnettomuuden ja vakavan loukkaantumisen.
- Älä laita mitään irrallisia esineitä kuljettajan istuimen ympäristöön, koska ne voivat liikkua ajon aikana haitaten kuljettajaa ja aiheuttaen siten onnettomuuden.

MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN

VAROITUS

Käytä autoa ajaessasi aina sopivia kenkiä. Sopimattomat kengät (korkeat korot, hiihtokengät, jne.) voivat häiritä kykyäsi käyttää jarru- ja kaasupoljinta tai kytkinpoljinta (jos varusteena).

* **MUISTUTUS - Kick down – pienemmälle vaihtamisautomaatiikka (jos varusteena)**

Jos autossasi on kaasupolkimen yhteydessä kick down pienemmälle vaihtamisautomaatiikka, se estää sinua ajamasta tarkoituksettomasti kaasua pohjassa koska kaasun pohjaan painaminen vaatii suurempaa poljinvoimaa. Kuitenkin, jos painat poljinta enemmän kuin noin 80% liikematkastaan, auto voi tehdä täyden kaasun kiihdytyksen ja kaasupoljinta on helpompi painaa. Tämä ei ole vikatila vaan normaali olosuhde.

Bensiinimoottorin käynnistäminen

1. Varmista, että seisontajarru on tiukatuna.
2. **Käsivalintainen vaihteisto** – Paina kytkinpoljin pohjaan ja kytke vaihteenvalitsin vapaalle. Pidä kytkin- ja jarrupoljin painettuna kääntäessäsi virta-avaimen käynnistys asentoon.

Automaattivaihteisto - Varmista, että vaihteenvalitsin on P-asennossa (Pysäköinti). Paina jarrupoljinta.

Voit käynnistää moottorin myös vaihteenvalitsimen ollessa N-asennossa (Vapaa).

3. Käännä virta-avain START-asentoon ja pidä sitä siinä, kunnes moottori käynnistyy (enintään 10 sekuntia). Hellitä sitten avaimesta.
4. Hyvin kylmällä ilmalla (alle -18 °C) tai kun autoa ei ole käytetty moneen päivään, anna moottorin käydä ja lämmitä kaasupolkimeen koskematta.

*Olkoon moottori kylmä tai lämmin, se pitää käynnistää **painamatta kaasupoljinta**.*

**HUOMAUTUS**

Jos moottori sammuu ajon aikana, älä yritä siirtää vaihteenvalitsinta P-asentoon (Pysäköinti). Jos liikenteen ja tien olosuhteet sallivat, voit laittaa vaihteen N-asentoon (Vapaalle) auton vielä liikkeessa, ja kääntää virta-avaimen START-asentoon, kun yrität käynnistää moottorin uudelleen.

**HUOMAUTUS**

Älä käytä käynnistysmoottoria yli 10 sekuntia yhtäjaksoisesti. Jos moottori sammuu tai ei käynnisty, odota 5 - 10 sekuntia, ennen kuin yrität käynnistää moottoria uudestaan. Käynnistysmoottorin virheellinen käyttö voi vaurioittaa sen.

Dieselmoottorin käynnistäminen

Kylmän dieselmoottorin käynnistämiseksi pitää ensin hehkuttaa ennen moottorin käynnistämistä ja sen jälkeen moottoria täytyy käyttää lämpimäksi ennen ajoon lähtöä.

1. Varmista, että seisontajarru on tiukatuna.
2. **Käsivalintainen vaihteisto** – Paina kytkinpoljin pohjaan ja kytke vaihteenvalitsin vapaalle. Pidä kytkin- ja jarrupoljin painettuna kääntäessäsi virta-avaimen käynnistys asentoon.

Automaattivaihteisto - Varmista, että vaihteenvalitsin on P-asennossa (Pysäköinti). Paina jarrupoljinta.

Voit käynnistää moottorin myös vaihteenvalitsimen ollessa N-asennossa (Vapaa).

Hehkutuksen merkkivalo



W-60

3. Käännä virta-avain asentoon ON hehkutusta varten. Tällöin hehkutuksen merkkivalo syttyy.
4. Kun hehkutuksen merkkivalo sammuu, käännä virta-avain START-asentoon ja pidä sitä siinä (enintään 10 sekuntia), kunnes moottori käynnistyy.

* MUISTUTUS

Jos moottoria ei käynnistetä 10 sekunnin kuluessa hehkutuksen päättymisestä, käännä virta-avain ensin takaisin LOCK-asentoon 10 sekunnin ajaksi ja sitten ON-asentoon uutta hehkutusta varten.

Turboahtimella ja ahtojäähdyttimellä varustetun moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen

1. Älä ryntäytä äläkä kiihdytä moottoria välittömästi käynnistytksen jälkeen.
Jos moottori on kylmä, anna moottorin käydä tyhjäkäyntiä useiden sekuntien ajan ennen ajoon lähtöä, jotta varmistetaan, että turboahdin saa riittävän voitelun.
2. Pitkän yhtämittaisen ajon tai suurella nopeudella ajatun moottoria voimakkaasti kuormittaneen ajon jälkeen moottorin pitäisi antaa käydä tyhjäkäyntiä noin 1 minuutin ajan ennen sen sammuttamista.
Tämä tyhjäkäyntiaika tarvitaan, jotta turboahdin ehtii jäähtyä ennen moottorin sammuttamista.



HUOMAUTUS

Älä sammuta moottoria välittömästi kovan kuormituksen jälkeen. Moottorin välitön sammuttaminen voi aiheuttaa vakavan vaurion moottorille tai turboahtimelle.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS / PYSÄYTYS PAINIKE (JOS VARUSTEENA)



OYN059001

Moottorin käynnistys/pysäytys painikkeen valaistus

Moottorin käynnistys/pysäytys painikkeen valaistus syttyy aina kun etuovi avataan helpottamaan painikkeen löytämistä. Valaistus sammuu noin kolmenkymmenen sekunnin kuluttua oven sulkemisesta. Valo sammuu myös välittömästi kun varashälytin kytketään toimintavalmiuteen.

Moottorin käynnistys/pysäytys painikkeen asennot

OFF



Not illuminated

• Käsivalintainen vaihteisto

Pysäyttääksesi moottorin (START/RUN tilasta) tai auton ollessa virrallisena (ON asennosta), pysäytä auto ja paina sitten moottorin käynnistys/pysäytys painiketta.

• Automaattivaihteisto

Pysäyttääksesi moottorin (START/RUN tilasta) tai auton ollessa virrallisena (ON asennosta), paina moottorin käynnistys/pysäytys painiketta vaihteenvalitsimen ollessa pysäköinti (P) asennossa.

Kun painat moottorin käynnistys/pysäytys painiketta silloin kun vaihteenvalitsin ei ole pysäköinti (P) asennossa, moottorin käynnistys/pysäytys painikkeen tila ei muutu pysäytys (OFF) tilaan van lisälaite (ACC) tilaan.

Ohjauspyörän lukitus kytkeytyy myös toimintaan kun moottorin käynnistys/pysäytys painike on pysäytys (OFF) tilassa varmistamaan auton var-

kaussuojaa. Se lukittuu kun ovi avataan tai kun vedät älyavaimen ulos pitimestään.

Jos ohjauspyörä ei lukitu kunnolla kun avaat kuljettajan oven, kuuluu hälytys äänimerkki. Yritä lukita ohjauspyörä uudelleen. Jos ongelma ei poistu ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun Hyundai huoltoon.

Lisäksi, jos moottorin käynnistys/pysäytys painike on pysäytys (OFF) asennossa eikä ohjauspyörä lukitu kuljettajan oven avaamisen jälkeen ja hälytys äänimerkki kuuluu, sulje ovi, niin ohjauspyörä lukittuu ja varoitus äänimerkki lakkaa.

* MUISTUTUS

Jos ohjauslukko ei vapaudu kunnolla, moottorin käynnistys/pysäytys painike ei toimi.

Paina moottorin käynnistys/pysäytys painiketta samalla kääntäen ohjauspyörää oikealle ja vasemmalle vapauttamaan jännitystä.

⚠ HUOMAUTUS

Moottorin voi pysäyttää käynnistys/käynnissä (START/RUN) tai auto virrallisena (ON) tilasta, vain kun auto ei liiku. Hätätilanteessa auton liikkeessa voit pysäyttää moottorin ja siirtyä lisälaite (ACC) tilaan painamalla moottorin käynnistys/pysäytys painiketta yli kahden sekunnin ajan tai kolme kertaa onnistuneesti kolmen sekunnin aikana.

Jos auto on edelleen liikkeessä, voit uudelleen käynnistää moottorin painamalla jarrupoljinta painamalla moottorin käynnistys/pysäytys painiketta vaihteen valitsimen ollessa vapaa (N) asennossa.

Lisälaite asento (ACC)



Oranssi merkkivalo

• Käsivalintainen vaihteisto

Paina moottorin käynnistys/pysäytys painiketta kun painike on pysäytys (OFF) asennossa painamatta kytkinpoljinta

• Automaattivaihteisto

Paina moottorin käynnistys/pysäytys painiketta kun painike on pysäytys (OFF) asennossa painamatta jarrupoljinta.

Ohjauspyörän lukitus vapautuu ja sähköisiä lisävarusteita voidaan käyttää.

Jos moottorin käynnistys/pysäytys painike on lisälaite (ACC) asennossa yli tunnin ajan, painike siirtyy automaattisesti pysäytys (OFF) tilaan jotta auton akku pääsee tyhjentymään.

Päällä (ON)



Sininen merkkivalo

• Käsivalintainen vaihteisto

Paina moottorin käynnistys/pysäytys painiketta kun painike on lisälaite (ACC) asennossa painamatta kytkinpoljinta.

• Automaattivaihteisto

Paina moottorin käynnistys/pysäytys painiketta kun painike on lisälaite (ACC) asennossa painamatta jarrupoljinta.

Varoitusvalojen toiminta voidaan tarkistaa ennen moottorin käynnistämistä. Älä jätä moottorin käynnistys/pysäytys painiketta päällä (ON) asentoon pitkäksi aikaa. Akku voi tyhjentyä koska moottori ei ole käynnissä.

Käynnistys / käynnissä (START/RUN)



• Käsivalintainen vaihteisto

Käynnistääksesi moottorin, paina kytkinpoljinta ja jarrupoljinta ja paina moottorin käynnistys/pysäytys painiketta vaihteenvalitsimen ollessa vapaa (N) asennossa.

• Automaatti vaihteisto

Käynnistääksesi moottorin, paina jarrupoljinta ja paina moottorin käynnistys/pysäytys painiketta vaihteenvalitsimen ollessa pysäköinti (P) tai vapaa (N) asennossa. Käynnistä turvallisuutesi vuoksi moottori valitsimen ollessa pysäköinti (P) asennossa.

* MUISTUTUS

Jos painat moottorin käynnistys/pysäytys painiketta painamatta kytkinpoljinta käsivalintaisen vaihteiston yhteydessä tai painamatta jarrupoljinta automaatti vaihteiston yhteydessä, moottori ei käynnisty ja moottorin käynnistys/pysäytys painikkeen tila muuttuu seuraavasti: Pysäytys (OFF) ⇒ Lisälaitteet (ACC) ⇒ päällä (ON) ⇒ Pois päältä (OFF) tai lisälaitteet (ACC)

* MUISTUTUS

Jos jätät moottorin käynnistys/pysäytys painikkeen lisälaitte (ACC) tai päällä (ON) asentoon pitkäksi aikaa akku purkautuu.

⚠ VAROITUS

- Älä koskaan paina moottorin käynnistys/pysäytys painiketta kun auto on liikkeessä. Tämä voi johtaa auton ohjattavuuden ja jarrutustehon heikkenemiseen josta voi olla seurauksena onnettomuus.
- Ohjuspyörän lukitus ei korvaa pysäköintijarrua. Varmista aina ennen kuljettajan paikalta poistumista, että vaihteenvalitsin on pysäköinti (P) asennossa, pysäköintijarru on täysin kytkeytyneenä ja moottori on varmasti pysähtynyt. Auto saattaa lähteä odottamattomasti ja äkkiä liikkeelle jos näitä varotoimenpiteitä ei suoriteta.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä koskaan työnnä kättä auton liikkeessä ohjauspyörän läpi, kun tavoittelet moottorin käynnistys/pysäytys painiketta tai jotain muuta laitetta. Käden työntäminen tähän paikkaan voi aiheuttaa auton hallinnan menettämisen, onnettomuuden ja vakavan loukkaantumisen.
- Älä laita mitään irrallisia esineitä kuljettajan istuimen ympäristöön, koska ne voivat liikkua ajon aikana haitaten kuljettajaa ja aiheuttaen siten onnettomuuden.

Moottorin käynnistäminen

VAROITUS

Käytä autoa ajaessasi aina sopivia kenkiä. Sopimattomat kengät (korkeat korot, hiihtokengät, jne.) voivat häiritä kykyäsi käyttää jarru- ja kaasupoljinta tai kytkinpoljinta

* MUISTUTUS - Kick down – pienemmälle vaihtamisautomaattiikka (jos varusteena)

Jos autossasi on kaasupolkimen yhteydessä kick down pienemmälle vaihtamis- automaattiikka, se estää sinua ajamasta tarkoituksettomasti kaasu pohjassa koska kaasun pohjaan painaminen vaatii suurempaa poljinvoimaa. Kuitenkin, jos painat poljinta enemmän kuin noin 80% liikematkastaan, auto voi tehdä täyden kaasun kiihdytyksen ja kaasupoljinta on helpompi painaa. Tämä ei ole vikatila vaan normaali olosuhde.

Bensiinimoottorin käynnistäminen (jos varusteena)

1. Pidä älyvainta mukanasasi tai jätä se auton sisälle.
2. Varmista, että seisontajarru on tiukatuna.
3. **Käsivalintainen vaihteisto** – Paina kytkinpoljin pohjaan ja kytke vaihteenvalitsin vapaalle. Pidä kytkin- ja jarrupoljin painettuna moottoria käynnistettäessä.

Automaattivaihteisto - Varmista, että vaihteenvalitsin on P-asennossa (Pysäköinti). Paina jarrupoljinta.

Voit käynnistää moottorin myös vaihteenvalitsimen ollessa N-asennossa (Vapaa).

4. Paina moottorin käynnistys/pysäytys painiketta.
5. Hyvin kylmällä ilmalla (alle -18 °C) tai kun autoa ei ole käytetty moneen päivään, anna moottorin käydä ja lämmetä kaasupolkimeen koskematta.

Olkkoon moottori kylmä tai lämmin, se pitää käynnistää painamatta kaasupoljinta

Dieselmoottorin käynnistäminen (jos varusteena)

Kylmän dieselmoottorin käynnistämiseksi pitää ensin hehkuttaa ennen moottorin käynnistämistä ja sen jälkeen moottoria täytyy käyttää lämpimäksi ennen ajoon lähtöä.

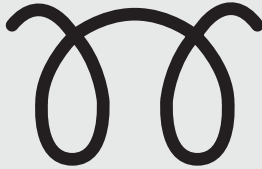
1. Varmista, että seisontajarru on tiukatuna.

2. **Käsivalintainen vaihteisto** – Paina kytkinpoljin pohjaan ja kytke vaihteenvalitsin vapaalle. Pidä kytkin- ja jarrupoljin painettuna painaessasi moottorin käynnistys/pysäytys painiketta käynnistys (START) asentoon.

Automaattivaihteisto - Varmista, että vaihteenvalitsin on P-asennossa (Pysäköinti). Paina jarrupoljinta.

Voit käynnistää moottorin myös vaihteenvalitsimen ollessa N-asennossa (Vapaa).

Hehkutuksen merkkivalo



W-60

3. Paina moottorin käynnistys/pysäytys painiketta samalla painaen jarrupoljinta.
4. Jatka jarrupolkimen painamista kunnes hehkutuksen merkkivalo sammuu. (Noin 5 sekuntia)
5. Moottori käynnistyy kun hehkutuksen merkkivalo sammuu.

* MUISTUTUS

Jos moottorin käynnistys/pysäytys painiketta painetaan uudelleen kun moottorin hehkutus on käynnissä, moottori voi käynnistyä.

Turboahtimella ja ahtojäähdyttimellä varustetun moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen

1. Älä ryntäytä, äläkä kiihdytä moottoria välittömästi käynnistyneen jälkeen.
Jos moottori on kylmä, anna moottorin käydä tyhjäkäyntiä useiden sekuntien ajan ennen ajoon lähtöä, jotta varmistetaan, että turboahdin saa riittävän voitelun.
2. Pitkän yhtämittaisen ajon tai suurella nopeudella ajatun moottoria voimakkaasti kuormittaneen ajon jälkeen moottorin pitäisi antaa käydä tyhjäkäyntiä noin 1 minuutin ajan ennen sen sammuttamista.
Tämä tyhjäkäyntiaika tarvitaan, jotta turboahdin ehtii jäähtyä ennen moottorin sammuttamista



HUOMAUTUS

Älä sammuta moottoria välittömästi kovan kuormituksen jälkeen. Moottorin välitön sammuttaminen voi aiheuttaa vakavan vaurion moottorille tai turboahtimelle.

- Vaikka älyavain olisi auton sisällä, jos se on hyvin kaukana sinusta, moottori ei ehkä käynnisty.
- Kun moottorin käynnistys/pysäytys painike on lisälaite (ACC) tai sitä seuraavissa asennoissa, jos joku ovi avataan, järjestelmä tarkistaa älyavaimen. Jos älyavain ei ole autossa, "🚗" merkkivalo ja "KEY OUT" merkkivalo vilkkuvat. Jo jos kaikki ovet ovat suljettuna, hälytyskello soi viiden sekunnin ajan. Merkkivalo tai varoitus lakkaa kun auto liikkuu. Pidä aina älyavain mukana



VAROITUS

Moottori käynnistyy vain kun älyavain on autossa. Älä anna koskaan lapsen tai autoa tuntemattoman henkilön koskea moottorin käynnistys/pysäytys painikkeeseen tai muihin siihen liittyviin osiin.

HUOMAUTUS

Jos moottori sammuu auton ollessa liikkeessä, älä yritä liikuttaa vaihteenvaihtinta pysäköinti (P) asentoon. Jos liikenne ja ajo-olosuhteet sallivat, voit laittaa vaihteen valitsimen vapaa-asentoon (N) kun auto edelleen liikkuu ja painaa moottorin käynnistys/pysäytys painiketta moottorin uudelleenkäynnistämiseksi.



HUOMAUTUS

Älä paina moottorin käynnistys-/pysäytys painiketta yli kymmentä sekuntia, paitsi jos jarruvalojen sulake on palanut.

* MUISTUTUS

- Jos paristo on heikko tai älyavain ei toimi oikein, voit käynnistää moottorin laittamalla älyavaimen pitimeensä. Kun vedät älyavaimen ulos pitimestään, paina älyavainta ja vedä se ulos.
- Kun jarruvalojen sulake on palanut, et pysty käynnistämään moottoria normaalisti.
Uusi sulake. Jos se ei ole mahdollista, voit käynnistää moottorin painamalla moottorin käynnistys/pysäytys painiketta 10 sekuntia kun se on lisälaite (ACC) asennossa. Moottori voidaan käynnistää painamatta jarrupoljinta. Mutta paina turvallisuutesi vuoksi aina jarrupoljinta ennen moottorin käynnistämistä.

Moottorin joutokäynniltä sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (jos varusteena)

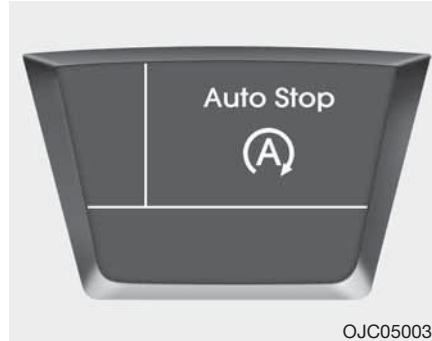
Autonne saattaa olla varustettu ”moottorin joutokäynniltä sammutus- ja käynnistysjärjestelmällä” joka vähentää auton polttoaineen kulutusta sammuttamalla auton moottorin automaattisesti kun auto seisoo paikallaan.

(Esimerkiksi: punaisissa liikennevaloissa -, pakollisen pysäytys merkin kohdalla - tai liikennehuuhkassa seistessä)

Moottori käynnistyy automaattisesti uudelleen kun käynnistymisolosuhteet jälleen täyttyvät. Moottorin joutokäynniltä sammutus- ja käynnistysjärjestelmää on päällä aina moottorin käydessä.

* MUISTUTUS

Kun moottori käynnistyy automaattisesti ”joutokäynniltä sammutus ja käynnistys” järjestelmän toimesta, saattavat jotkin auton varoitusvaloista palaa muutaman sekunnin ajan (ABS, ESP, ESP OFF tai käsijarrun varoitusvalo) Tämä on seurausta hetkellisestä alhaisesta akkujännitteestä eikä tarkoita että näissä järjestelmissä esiintyisi vikaa.



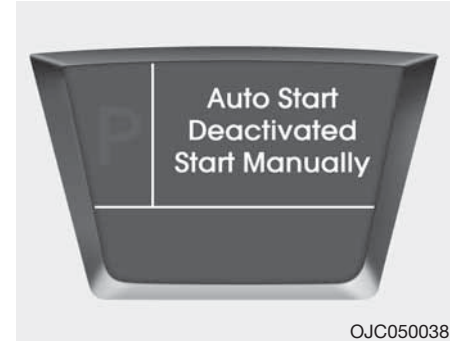
OJC050032

Moottorin automaattinen pysäytys

Moottorin pysäyttämiseksi joutokäynniltä

1. Hidasta auton ajonopeus alle nopeuden 5 km/h.
2. Vaihda vaihde vapaalle (N).
3. Vapauta kytkinpoljin.

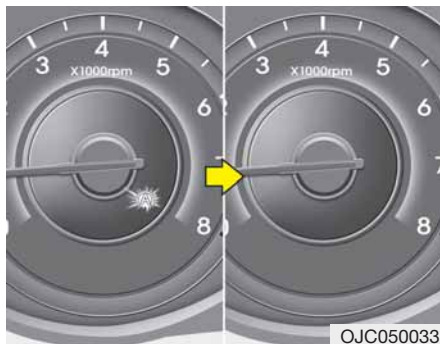
Moottori sammuu ja mittaristoon syttyy palamaan ”AUTO STOP” merkkivalo (A). Jos auto on varustettu monitoiminäyttömittaristolla, näkyy nestekide-näytössä ilmoitus.



OJC050038

* MUISTUTUS

- Auton ajonopeuden on pitänyt vähintään kerran olla yli 10km/h edellisen automaattisella joutokäynniltä starttaus järjestelmällä tapahtuneen käynnistymisen jälkeen.
- Jos avaat turvavyön tai -kuljettajan oven (tai konepellin) automaatti pysäytys tilassa, järjestelmän pois päältä kytkennän katkaisijassa (ISG OFF) oleva valo syttyy palamaan ja järjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta. Jos auto on varustettu monitoiminäyttö mittaristolla, näkyy nestekide-näytössä ilmoitus. Käännä virta-avain asentoon START moottorin käynnistämiseksi manuaalisesti.

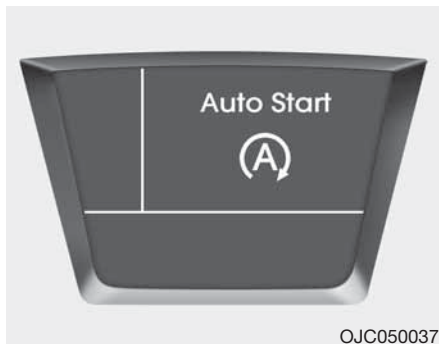


Automaattinen käynnistys

Käynnistääksesi moottorin automaattisen pysäytyksen jälkeisestä tilasta

- Paina kytkinpoljinta kun vaihteenvalitsin on vapaalla (N).

Moottori käynnistyy ja vihreä AUTO STOP merkkivalo (A) sammuu mittaristossa.



Moottori käynnistyy uudelleen automaattisesti, ilman kuljettajalta vaadittavia toimenpiteitä, jos jotain seuraavista tapahtuu:

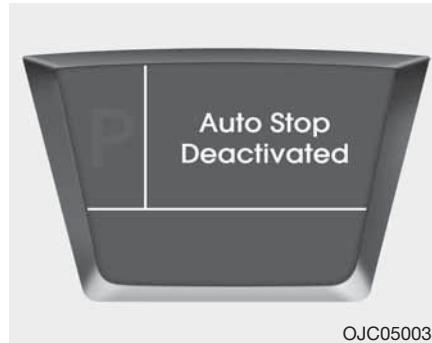
- Käsisääätöisen ilmastointilaitteen puhaltimen nopeus on säädetty kolmannelle tai sitä suuremmalle nopeudelle ilmastoinnin ollessa päällä.
- Automaattisen ilmastoinnin tuulettimen nopeus on suurempi kuin kuudes asento ilmastoinnin ollessa päällä.
- Kun on kulunut määrätty aika ilmastoinnin ollessa toiminnassa.
- Takalasin lämmitin on päällä.
- Jarrutehostimen alipaine on vähäinen.
- Akun varaustila on alhainen.
- Auton ajonopeus on yli 5 km/h.

Vihreä AUTO STOP merkkivalo (A) vilkkuu mittaristossa 5 sekuntia ja nestekidenäytössä (jos varusteena) näkyy ilmoitus.

Joutokäynniltä sammutus- ja käynnistysjärjestelmän toimintolosuhteet

Joutokäynniltä sammutus ja -käynnistystoiminto toimii seuraavissa olosuhteissa:

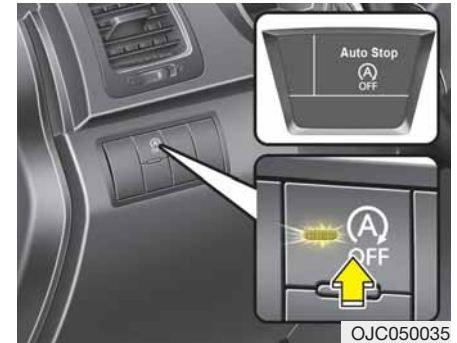
- Kuljettajan turvavyö on kytkettynä.
- Kuljettajan ovi ja auton konepelti ovat suljettuina.
- Jarrutehostimen alipaine on riittävä.
- Akku on riittävästi varattuna.
- Ulkolämpötila on välillä 2°C - 35°C.
- Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila ei ole liian alhainen.



OJC050034

* MUISTUTUS

- Jos järjestelmän toimintaedellytykset eivät toteudu, järjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta ISG OFF painikkeessa oleva valo palaa ja nestekidenäytössä (jos varusteena) näkyy ilmoitus.
- Jos valo syttyy tai viesti näkyy toistuvasti, tarkasta järjestelmän toimintolosuhteet.



OJC050035

Joutokäynniltä sammutus ja käynnistys järjestelmän kytkeminen pois toiminnasta

- Jos haluat kytkeä joutokäynniltä sammutus ja käynnistys järjestelmän pois toiminnasta, se voidaan tehdä painamalla "ISG OFF" painiketta. ISG OFF painikkeessa oleva valo syttyy palamaan ja nestekidenäytössä (jos varusteena) näkyy ilmoitus.
- Jos painat ISG OFF painiketta uudelleen, järjestelmä käynnistyy ja katkaisijan valo sammuu.



OJC050036

Joutokäynniltä sammutus- ja käynnistysjärjestelmän vika

Järjestelmä ei ehkä toimi kun:

- Järjestelmään liittyvissä antureissa on vikaa.

Keltainen AUTO STOP merkkivalo (A) palaa mittaristossa vilkuttuaan ensin viisi sekuntia ISG OFF painikkeessa oleva valo palaa. Jos auto on varustettu monitoiminäyttömittaristolla, näkyy nestekidenäytössä ilmoitus.

* MUISTUTUS

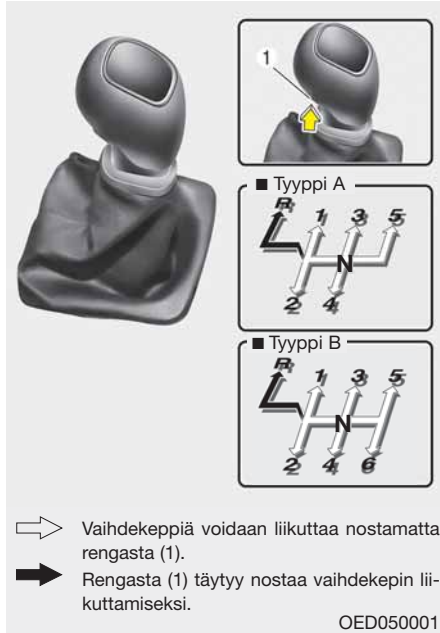
- Jos valo ei sammu kun painetaan "ISG OFF" painiketta uudelleen tai jos joutokäynniltä sammutus- ja käynnistysjärjestelmä toistuvasti toimii epäjohdonmukaisesti, on syytä ottaa mahdollisimman pikaisesti yhteyttä valtuutettuun Hyundai huoltoon.
- Kun ISG OFF painikkeen valo syttyy, se saattaa lopettaa palamisensa kun autolla on ajettu noin 80km/h nopeudella enintään kaksi tuntia niin että puhaltimen pyörintänopeuden asetus on alle asennon kaksi. Jos ISG OFF painikkeen valo jatkaa palamistaan tämän toiminnan jälkeenkin, ota mahdollisimman pian yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI huoltoon.

⚠ VAROITUS

Kun moottori on joutokäynniltä sammutus- ja käynnistystilassa, moottorin käynnistyminen ilman kuljettajalta vaadittavia toimenpiteitä on mahdollista.

Ennen kun poistutaan autosta tai tehdään mitään toimenpiteitä auton moottoritilassa on syytä kääntää auton virta-avain "LOCK" asentoon tai poistaa avain kokonaan virtalukosta.

KÄSIVALINTAINEN VAIHTEISTO (JOS VARUSTEENA)



* Auton todellinen vaihdevipu voi poiketa kuvassa näkyvästä.

Käsivalintaisen vaihteiston toiminta

Käsivalintaisessa vaihteistossa on viisi (tai kuusi 6, jos varusteena) eteenpäin ajon vaihdetta.

Vaihtamiskaavio on merkitty vaihdekepin nappiin. Vaihteiston kaikki eteenpäin ajon vaihteet on täysin synkronoitu jolloin sekä ylös- että alaspäin vaihtamiset tapahtuvat helposti.

Paina kytkinpoljin täysin pohjaan vaihtamisen ajaksi ja anna polkimen nousta hitaasti ylös.

Jos autosi on varustettu virta-avaimen lukitusjärjestelmällä, moottori ei käynnisty starttauksella jollei kytkinpoljin ole painettuna pohjaan.

Vaihdekeppi tulee palauttaa vapaa-asentoon ennen peruutusvaihteen (R) kytkemistä. Vaihdekepin alapuolella olevaa rengasta täytyy nostaa ylöspäin kun vaihdekeppi siirretään peruutusvaihteelle (R). (Tyypin A)

Varmista että auto on täysin pysähtynyt ennen peruutusvaihteen (R) kytkemistä. Älä koskaan käytä moottoria niin että käyntinopeus nousee kierroslukumittarin (rpm) punaiselle alueelle.

HUOMAUTUS

- Kun vaihdetaan alaspäin viitos vaihteelta neloselle, tulee vaihdekeppiä siirtää varovasti, jottei vaihdekeppiä epähuomiossa paineta sivusuunnassa niin että kakosvaihde pääsee kytkeytymään. Tällainen varomaton alaspäin vaihtaminen voi saada moottorin käyntinopeuden nousemisen kierroslukumittarin punaiselle alueelle. Tällainen moottorin käyminen ylikierroksilla voi aiheuttaa moottorin rikkoutumisen.
- Älä vaihda kerralla enempää kuin kahta vaihdetta alaspäin äläkä vaihda pienemmälle, kun moottori käy hyvin suurilla kierroksilla (5,000 RPM tai suuremmalla). Tällainen alaspäin vaihtaminen voi vaurioittaa moottoria.

- Kylmällä ilmalla voi vaihteiden kytkeytyminen olla hankalaa enne kuin vaihteistoöljy on lämmennyt. Tämä on normaalia ja harmitonta vaihteistolle.
- Jos vaihteen kytkeminen ykkös- tai peruutusvaihteelle on hankalaa kun lähdetään liikkeelle pysähdyksistä, laita vaihdekeppi vapaalle ja nosta kytkin poljin ylös. Paina kytkin poljin uudelleen pohjaan ja kytke vaihde uudelleen ykkös- tai peruutus vaihteelle.

HUOMAUTUS

- *Jottei auton kytkin kuluisi liian nopeasti tai vaurioituisi, älä aja niin että jalkasi lepää kytkinpolkimella. Älä myöskään käytä kytkintä auton pitämiseen pakallaan ylämäessä, esimerkiksi liikennevaloissa odotettaessa, jne.*
- *Älä käytä vaihdekeppiä ajon aikana käsinojana, koska tämä voi aiheuttaa vaihteiston vaihteen siirto haarukoiden enneaikaisen kulumisen.*

VAROITUS

- **Kytke pysäköintijarru aina päälle ja pysäytä moottori ennen kuin poistut kuljettajan paikalta. Varmista sitten että vaihteisto on ykkösvaihteella kun auto pysäköidään tasaiselle alustalle tai ylämäkeen ja peruutusvaihteelle (R) pysäköitäessä alamäkeen. Auto saattaa lähteä äkillisesti ja ennakoimattomasti liikkeelle jos näitä varotoimenpiteitä ei suoriteta kerrotussa järjestyksessä.**
- **Jos autossasi on käsivalintainen vaihteisto eikä virtalukon turvakatkaisijaa, auto voi lähteä liikkeelle ja aiheuttaa vakavan onnettomuuden kun moottori käynnistetään painamatta samalla kytkinpoljinta jos pysäköintijarru ei ole kytketynä ja vaihteenvalitsin ei ole vapaalla.**

Kytkimen käyttö

Kytkin poljin tulee painaa lattiaan asti Ennen vaihteen kytkemistä, ja sitten vapauttaa hitaasti. Kytkinpolkimen tulee olla täysin vapautettuna aina ajon aikana. Älä lepuuta ajaessasi jalkaasi kytkinpolkimella. Tämä voi tarpeettomasti kuluttaa kytkintä. Älä pidä kytkintä osittain kytkeytyneenä seisottaessasi autoa mäessä. Tämä aiheuttaa tarpeetonta kulumista. Käytä jalkajarrua tai pysäköintijarrua auton seisottamiseen mäessä. Älä käytä kytkinpoljinta äkkinäisesti tai toistuvasti.

Pienemmälle vaihteelle vaihtaminen

Kun joudut hidastamaan nopeutta ruuhkassa tai jyrkässä mäessä, vaihda pienemmälle vaihteelle, ennen kuin moottori alkaa tukehtua. Pienemmälle vaihteelle vaihtaminen vähentää moottorin samumisen vaaraa ja antaa paremman kiihtyvyyden, kun joudut taas lisäämään nopeutta. Kun ajat autolla jyrkkää alamäkeä, pienemmälle vaihteelle vaihtaminen auttaa nopeuden pitämisessä turvallisen vakaana ja pidentää jarrujen ikää.

Hyviä ajamisen ohjeita

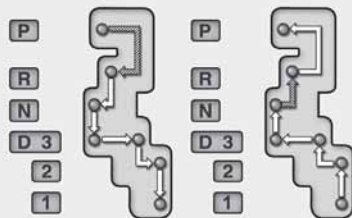
- Älä koskaan vaihda vapaalle alamäessä auton rullaamiseksi. Tämä on erittäin vaarallista. Anna vaihteen olla aina kytkettynä.
- Älä ”laahauta” jarruja. Tämä voi aiheuttaa jarrujen ylikuumentumisen ja toimintahäiriön. Sen sijaan, kun ajat pitkää alamäkeä, hidasta vauhtia ja vaihda pienemmälle vaihteelle. Näin tekemällä moottorijarrutus auttaa hidastamaan auton vauhtia.
- Hidasta nopeutta, ennen kuin vaihdat pienemmälle vaihteelle. Tämä auttaa välttämään moottorin ylikierroksia, jotka voivat aiheuttaa vaurion.
- Hidasta nopeutta voimakkaassa sivutulessa. Siten voit hallita autosi paremmin.
- Varmistu, että auto on pysähtynyt täysin, ennen kuin yrität vaihtaa peruutusvaihteelle. Vaihteisto voi vaurioitua, jos et ota tätä huomioon. Peruutusvaihteelle vaihtamiseksi paina kytkinpoljin pohjaan, siirrä vaihdetanko vapaalle, odota kolme sekuntia ja siirrä sitten vaihdetanko peruutusvaihteen asentoon.
- Toimi äärimmäisen huolellisesti liukkaalla tiellä. Ole erityisen varovainen jarrutuksissa, kiihdytyksissä ja vaihtei-

ta vaihtessasi. Liukkaalla pinnalla äkillinen nopeuden muutos voi saada vetävät pyörät menettämään otteensa ja auton hallinta menetetään.

VAROITUS

- **Kiinnitä aina turvavyö!** Törmäyksessä ilman turvavyötä oleva matkustaja on suuremmassa vaarassa loukkaantua kuin matkustajat, joiden turvavyöt on kunnolla kiinnitetty.
- Vältä suuria nopeuksia kaarteissa ja käännöksissä.
- Älä tee äkillisiä liikkeitä ohjauspyörällä kuten jyrkkiä kaistanvaihtoja tai nopeita ja jyrkkiä käännöksiä.
- Auton katolleen kääntymisen riski kasvaa huomattavasti, jos menetät autosi hallinnan moottoritienopeuksilla.
- Hallinnan menetys tapahtuu usein, kun kaksi tai useampi pyörä joutuu pois ajotieltä ja kuljettaja kääntää liian jyrkästi palatakseen ajotielle.
- Siinä tapauksessa, että autosi ajautuu pois tieltä, älä ohjaa autoa jyrkästi takaisin. Hidasta sen sijaan vauhtia, ennen kuin käännät takaisin ajoradalle.
- Älä koskaan ylitä merkittyjä nopeusrajoituksia.

AUTOMAATTIVAIHTEISTO (JOS VARUSTEENA)



Paina jarrupoljinta vaihtamisen ajan, jos auto on varustettu vaihdesalpajärjestelmällä.



Vaihteenvalitsinta voidaan siirtää vapaasti.

Automaattivaihteiston toiminta

Automaattivaihteistossa on 4 eteenpäin ajo vaihdetta ja yksi peruutusvaihde. Yksittäiset vaihteet valitaan automaattisesti vaihteenvalitsimen asennon mukaan.

* MUISTUTUS

Muutama ensimmäinen vaihteen vaihtuminen uudella autolla tai jos akun kytkentä on ollut irrotettuna, voi olla hieman äkillinen. Tämä on normaali tilanne, sillä vaihtamistapahtuma säätyy muutaman vaihtokerran jälkeen vaihteiston ohjausyksikön (TCM) tai voimansiirron ohjausyksikön (PCM) avulla.

OYN059005

Pehmeää vaihteen kytkeytymistä varten pidä jarrupoljinta painettuna, kun siirrät vaihteenvalitsimen N-asennosta (vapaalta) eteenpäin ajo- tai peruutusvaihteelle.

VAROITUS - **Automaattivaihteisto**

- Tarkasta aina, ettei autosi ympärillä vaarallisen lähellä ole ihmisiä, varsinkaan lapsia, ennen kuin vaihdat eteenpäin ajo vaihteelle D (Drive) tai peruutusvaihteelle (R).
- Varmistu aina, ennen kuin poistut kuljettajan istuimelta, että vaihteenvalitsin on asennossa P (pysäköinti); tiukkaa sitten seisontajarru kunnolla ja sammuta moottori. Auton odottamaton äkillinen liikkuminen voi olla seurauksena, jos näitä varotoimenpiteitä ei noudateta.

HUOMAUTUS

- **Automaattivaihteiston vaurioitumisen estämiseksi älä ryntäytä tai kiihdytä moottoria, kun peruutusvaihte (R) tai joku eteenpäin ajovaihteista on kytkettynä ja jarruja painetaan.**
- **Kun pysähdyt ylämäkeen, älä pidä autoa paikallaan kaasua painamalla. Käytä jalkajarrua tai seisontajarrua.**
- **Älä vaihda vapaalta (N) tai pysäköintiasennosta (P) ajovaihteelle (D) tai peruutusvaihteelle (R), jos moottorin käyntinopeus on tyhjäkäyntinopeutta suurempi.**

Vaihtealueet

P (pysäköinti)

Auton pitää olla aina täysin pysähtynyt, ennen kuin vaihteenvalitsimen saa siirtää asentoon P (pysäköinti). Tässä asennossa automaattivaihteisto lukkiutuu ja estää etupyöriä pyörimästä.

VAROITUS

- **Vaihteenvalitsimen siirtäminen asentoon P (pysäköinti) auton ollessa liikkeessä saa aikaan vetävien pyörien lukkiutumisen, jolloin autoa ei voi ohjata.**
- **Älä käytä asentoa P (pysäköinti) seisontajarrun korvikkeena. Varmistu aina, että vaihteenvalitsin on kunnolla asennossa P (pysäköinti) ja tiukkaa seisontajarru täysin.**
- **Älä koskaan jätä lasta autoon ilman valvontaa.**

HUOMAUTUS

Vaihteisto voi vaurioitua, jos siirrät vaihteenvalitsimen asentoon P (pysäköinti), kun auto liikkuu.

R (peruutus)

Käytä tätä asentoa auton peruuttamiseen.

HUOMAUTUS

Pysäytä auto aina täysin, ennen kuin siirrät vaihteenvalitsimen asentoon R (peruutus) tai pois siitä. Voit vaurioittaa vaihteiston, jos siirrät vaihteenvalitsimen asentoon R auton liikkuessa, paitsi kuten selitetty tämän käsikirjan kohdassa "Auton heijaaaminen".

N (vapaa)

Pyörät ja vaihteisto eivät ole lukittuina. Auto pääsee rullaamaan vapaasti pienimmässäkin kallistuksessa, ellei seison-tajarrua tai jalkajarrua käytetä.

D (Drive)

Tämä on normaali eteenpäin ajo vaihde. Automaattivaihteisto käyttää ajon aikana kaikkia neljää eteenpäin ajo vaihdetta parhaan taloudellisuuden ja suorituskyvyn saavuttamiseksi.

Lisätehoa ohituksiin tai jyrkkiin mäkiin saat painamalla kaasupolkimen pohjaan, jolloin vaihteisto vaihtaa automaattisesti pienemmälle vaihteelle.

* **MUISTUTUS**

Pysäytä auto aina täysin, ennen kuin vaihdat eteenpäin ajo vaihteelle (D).

3 (kolmosvaihde)

Siirrä vaihteen valitsin tähän asentoon perävaunua vedettäessä ylämäkeen. Tämä asento tarjoaa myös moottorijarrutus ominaisuuden alamäkeä laskeuduttaessa.

2 (kakkosvaihde)

Käytä 2 (kakkosvaihdetta) saadaksesi lisää vetovoimaa noustessa mäkeä ja lisäämään jarrutusvoimaa laskettaessa alamäkeen. Tämä asento vähentää myös pyörien sutimista liukkaalla alustalla. Kun vaihteenvalitsin on 2 (kakkosvaihdeella), vaihteisto vaihtaa automaattisesti ykkösvaihteelta kakkoselle.

1 (Ykkösvaihde)

Siirrä vaihteenvalitsin tähän asentoon raskaan vedon aikana ja kiivettäessä jyrkkää mäkeä.

HUOMAUTUS

Älä ylitä suositeltuja maksimi nopeuksia 2 (kakkosvaihdeella) tai 1 (ykkösvaihdeella). Auton käyttö suositeltuja maksiminopeuksia suuremmalla nopeudella kakkos- ja ykkösvaihteelle voivat aiheuttaa liiallista lämmön kehittymistä joka saattaa johtaa automaattivaihteiston häiriöihin tai vaurioitumiseen.

Vaihdosalpajärjestelmä (jos varusteena)

Turvallisuuden vuoksi automaattivaihteistossa on vaihdosalpajärjestelmä, joka estää vaihteenvaihtamisen asennosta P (pysäköinti) tai asennosta N (vapaa) asentoon R (peruutus), ellei jarrupoljinta paineta.

Vaihteenvaihtamisen siirtämiseksi asennosta P (pysäköinti) tai asennosta N (vapaa) asentoon R (peruutus):

1. Paina ja pidä painettuna jarrupoljinta.
2. Siirrä vaihteenvaihtinsin.

Jos jarrupoljinta painellaan edestakaisin, kun vaihteenvaihtinsin on asennossa P (pysäköinti), naputtava ääni voi kuulua vaihteenvaihtinsimen läheltä. Tämä on normaali ilmiö.

VAROITUS

Pidä aina jarrupoljinta kunnolla painettuna, kun siirrät vaihteenvaihtinsimen pois asennosta P (pysäköinti) johonkin muuhun asentoon, ettei auto pääse tahattomasti liikkumaan, josta voisi olla seurauksena autossa tai sen lähellä olevien ihmisten loukkaantuminen.

Hyviä ajamisen ohjeita

- Älä koskaan siirrä vaihteenvaihtinsinta P-asennosta (pysäköinti) tai N-asennosta (vapaa) mihinkään muuhun asentoon, jos kaasupoljin on painettuna.
- Älä koskaan siirrä vaihteenvaihtinsinta asentoon P (pysäköinti), kun auto liikkuu.
- Varmistu, että auto on täysin pysähtynyt, ennen kuin siirrät vaihteenvaihtinsimen asentoon R (peruutus) tai D (Drive).
- Älä koskaan vaihda vapaalle alamäessä auton rullaamiseksi. Tämä on erittäin vaarallista. Anna vaihteen olla aina kytkettynä.
- Älä "laahauta" jarruja. Tämä voi aiheuttaa jarrujen ylikuumentumisen ja toimintahäiriön. Sen sijaan, kun ajat pitkää alamäkeä, hidasta vauhtia ja vaihda pienemmälle vaihteelle. Näin tekemällä moottorijarrutus auttaa hidastamaan auton vauhtia.

- Hidasta nopeutta, ennen kuin vaihdat pienemmälle vaihteelle. Muutoin pienempi vaihde ei kenties kytkeydy.
- Käytä aina seisontajarrua. Älä jätä autoa yksinomaan vaihteiston P-asennon (pysäköinti) varaan auto liikkumisen estämiseksi.
- Toimi äärimmäisen huolellisesti liukkaalla tiellä. Ole erityisen varovainen jarrutuksissa, kiihdytyksissä ja vaihteita vaihtaessasi. Liukkaalla pinnalla äkillinen nopeuden muutos voi saada vetävät pyörät menettämään otteensa ja auton hallinta menetetään.
- Ihanteellinen suorituskyky ja taloudellisuus saadaan painamalla ja päästämällä kaasupoljinta pehmeästi.

VAROITUS

- Kiinnitä aina turvavyö! Törmäyksessä ilman turvavyötä oleva matkustaja on suuremmassa vaarassa loukkaantua kuin matkustajat, joiden turvavyöt on kunnolla kiinnitetty.
- Vältä suuria nopeuksia kaarteissa ja käännöksissä.
- Älä tee äkillisiä liikkeitä ohjauspyörällä kuten jyrkkiä kaistanvaihtoja tai nopeita ja jyrkkiä käännöksiä.
- Auton katolleen kääntymisen riski kasvaa huomattavasti, jos menetät autosi hallinnan moottorinopeuksilla.
- Hallinnan menetys tapahtuu usein, kun kaksi tai useampi pyörä joutuu pois ajotieltä ja kuljettaja kääntää liian jyrkästi palatakseen ajotielle.
- Siinä tapauksessa, että autosi ajautuu pois tieltä, älä ohjaa autoa jyrkästi takaisin. Hidasta sen sijaan vauhtia, ennen kuin käännät takaisin ajoradalle.
- Älä koskaan ylitä merkittyjä nopeusrajoituksia.

VAROITUS

Jos autosi juuttuu lumeen, liejuun, hiekkaan, tms., voit yrittää heijata auton irti liikuttamalla sitä vuorotellen eteenpäin ja taaksepäin. Älä yritä tehdä tätä, jos auton lähellä on ihmisiä tai muita esteitä. Autoa heijattaessa se saattaa liikkua äkillisesti eteen- tai taaksepäin, kun se pääsee irti, jolloin se voi aiheuttaa lähellä oleville ihmisille vammoja tai esineille vahinkoja.

Liikkeellelähtö jyrkkään ylämäkeen

Jyrkkään mäkeen liikkeellelähtöä varten paina jarrupoljinta ja siirrä vaihteenvalitsin asentoon D (Drive). Voit myös valita jonkun muun eteenpäin ajo vaihteen auton kuorman ja mäen jyrkkyyden mukaan ja hellitä seisontajarru. Paina vähitellen kaasupoljinta samalla hellittäen jarrupolkimesta.

Kun lähdetään paikaltaan liikkeelle jyrkkään mäkeen, autolla on taipumus valua taaksepäin. Kakkosvaihteen valitseminen auttaa estämään auton valumista taaksepäin.

JARRUJÄRJESTELMÄ

Tehostetut jarrut

Autosi on varustettu tehostetuin jarruin, jotka säätävät automaattisesti normaalin käytön aikana.

Siinä tapauksessa, että tehostetut jarrut eivät toimisi moottorin sammumisen tai jonkun muun syyn takia, voit silti pysäyttää autosi painamalla jarrupoljinta suuremmalla voimalla kuin normaalisti on tarpeellista. Jarrutusmatka on kuitenkin pitempi.

Kun moottori ei ole käynnissä, jarrutehostimen reservi tyhjenee osittain joka kerran, kun jarrupoljinta painetaan. Älä pumpppaa jarrupoljinta, kun jarrutehostimen toiminta ei ole kunnossa.

Pumpppaa jarrupoljinta vain tarpeen mukaan hallinnan säilyttämiseksi liukkaalla tiellä.



VAROITUS - Jarrut

- Älä lepuuta jalkaasi jarrupolkimella ajon aikana. Tämä aiheuttaa epänormaalin korkean lämpötilan jarruissa, liiallisen jarrupäälysteiden kulumisen ja pidentyneen jarrutusmatkan.
- Kun ajat pitkää tai jyrkkää alamäkeä, vaihda pienemmälle vaihteelle ja vältä jatkuva jarruttamista. Jarrujen jatkuva käyttö saa jarrut ylikuumentumaan, jolloin tuloksena voi olla jarrujen toiminnan tilapäinen häipyminen.
- Märät jarrut saattavat heikentää jarrujen normaalia hidastuvuutta ja aiheuttaa puoltamista jarrutuksessa. Käyttämällä jarruja kevyesti, voit todeta, onko niissä tämänlaista vikaa. Testaa aina autosi jarrut sen jälkeen, kun olet ajanut syvässä vedessä. Kuivaa jarrut painamalla jarrupoljinta kevyesti ja ajamalla turvallisella nopeudella, kunnes jarrujen toiminta palautuu normaaliksi.

Jos jarruihin tulee vika

Jos jalkajarrut eivät toimi auton liikkuesssa, voit tehdä hätäpysäytyksen seisontajarrun avulla. Pysähtymismatka on kuitenkin paljon normaalia pitempi.



VAROITUS - Seisontajarru

Seisontajarrun käyttö auton liikkuessa normaalilla nopeudella voi aiheuttaa auton äkillisen hallinnan menetyksen. Jos on pakko käyttää seisontajarrua auton pysäyttämiseksi, käytä sitä erityisellä varovaisuudella.

Levyjarrujen kulumisenilmaisoin

Autossasi on levyjarrut.

Kun jarrupalat ovat kuluneet ja uudet palat tarvitaan, kuulet korkeataajuisen merkkiäänäen etujarruista tai takajarruista. Tämä ääni saattaa tulla ja mennä tai se kuuluu, kun painat jarrupoljinta.

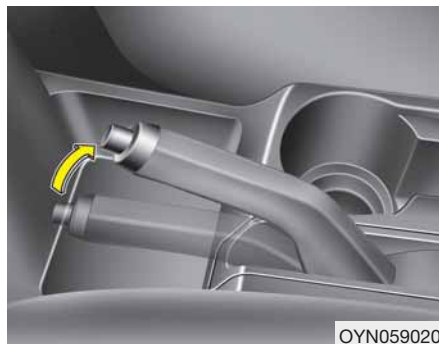
Muista, että jotkut ajo-olosuhteet tai ilmasto-olosuhteet voivat saada aikaan jarrujen vinkumista, kun ensimmäisen kerran (tai kevyesti) painat jarrupoljinta. Tämä on normaalia, eikä ole merkinä jarruissa olevasta ongelmasta.

HUOMAUTUS

- **Jarrujärjestelmän kalliiden korjausten välttämiseksi älä jatka ajamista, kun jarrupalat ovat kuluneet.**
- **Vaihda jarrupalat aina molempiin pyöriin etu- tai taka-akselilla.**

VAROITUS - Jarrujen kuluminen

Tämä jarrujen kuluneisuuden merkkiääni tarkoittaa, että autosi tarvitsee huoltoa. Jos et ota tätä kuuluvaa varoitusta huomioon, saatat menettää jarrujen toiminnan, jonka seurauksena voi olla vakava onnettomuus.



OYN059020

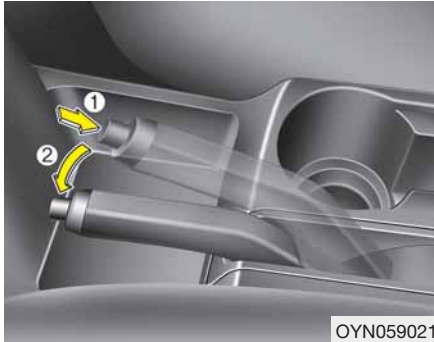
Seisontajarru

Seisontajarrun käyttäminen

Seisontajarrun käyttämiseksi paina ensin jalkajarrupoljinta ja vedä vapautusnupista painamatta seisontajarrukahva niin ylös kuin mahdollista. Lisäksi on suositeltavaa siirtää vaihteenvalitsin riittävän pienen vaihteen asentoon tai automaattivaihteisessa autossa asentoon P (pysäköinti), kun auto pysäköidään mäkeen.

HUOMAUTUS

Ajaminen seisontajarru tiukattuna saa aikaan jarrupääilysteiden ja jarrulevyjen liiallisen kulumisen.



Seisontajarrun hellittäminen

Seisontajarrun hellittämiseksi paina ensin jalkajarrupoljinta ja nosta seisontajarrukahvaa hiukan. Paina seuraavaksi vapautusnuppia (1) ja laske pysäköintijarrun kahva (2) alas pitäen nuppia painettuna.

VAROITUS

- Auton tahattoman liikkumisen estämiseksi, kun olet pysähtynyt ja poistumassa autosta, älä korvaa vaihteenvalitsimella seisontajarrua. Tiukkaa seisontajarru JA siirrä vaihteenvalitsin ykköskäsi peruutusvaihteen asentoon käsivalintaisessa vaihteistossa tai P (pysäköinti) asentoon automaattivaihteistolla varustetussa autossa.
- Älä koskaan anna kenenkään autoa tuntemattoman koskea seisontajarruun. Jos seisontajarru hellitetään vahingossa, siitä voi aiheutua vakava loukkaantuminen.
- Auton seisontajarrun pitää olla aina kunnolla tiukattuna, kun auto on pysäköity, jotta estetään auton tahaton liikkuminen, joka voi aiheuttaa vammoja matkustajille tai jalankulkijoille.



W-75

Tarkasta jarrujärjestelmän merkkivalo kääntämällä virta-avain asentoon ON (älä käynnistä moottoria). Tämä valo palaa, kun seisontajarru on tiukattuna ja virta-avain asennossa START tai ON.

Ennen ajamista varmista, että seisontajarru on hellitetty kokonaan ja jarrujärjestelmän merkkivalo on sammunut.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo jää palamaan sen jälkeen, kun seisontajarru on hellitetty ja moottori on käynnissä, jarrujärjestelmässä voi olla vikaa. Välitön toiminta on tarpeellista.

Jos vain mahdollista, älä jatka ajamista. Jos se ei ole mahdollista, auton käsittelyssä täytyy noudattaa äärimmäistä varovaisuutta ja ajamista saa jatkaa vain siihen asti, kunnes löytyy turvallinen paikka pysäyttää tai korjaamo.

Lukkiutumattomat jarrut (ABS) (jos varusteena)

VAROITUS

ABS- (tai ESP) järjestelmä ei estä onnettomuuksia, jotka johtuvat virheellisestä tai vaarallisesta ajotavasta. Vaikka auton hallinta on parempi hätäjarrutuksen aikana, säilytä silti aina turvallinen välimatka edessä ajavaan. Auton nopeutta pitää aina vähentää vaikeissa ajo-olosuhteissa.

Jarrutusmatka autoilla, jotka on varustettu lukkiutumattomilla jarruilla (tai ajonhallintajärjestelmällä), voi olla pitempi, kuin autoilla, joissa näitä järjestelmiä ei ole, seuraavissa tieolosuhteissa.

Näissä olosuhteissa autolla pitää ajaa alhaisempaa nopeutta:

- Kuoppaiset, sora- tai lumipintaiset tiet.
- Lumiketjuja käytettäessä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Teillä, joiden kestopäällyste on syöpynyt tai siinä on korkeuseroja.

ABS- (tai ESP) järjestelmällä varustetun auton turvallisuusominaisuuksia ei pidä testata suurella nopeudella tai kaarretta ajettaessa. Tämä voi vaarantaa oman ja muiden turvallisuuden.

ABS-järjestelmä tunnistaa jatkuvasti pyörien pyörintänopeuden. Jos pyörät pyrkivät lukkiutumaan, ABS-järjestelmä muuttaa toistuvasti pyöriin menevää jarrutuspainetta.

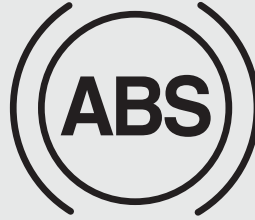
Kun käytät jarruja olosuhteissa, joissa pyörät voivat lukkiutua, saatat kuulla "tikittävän" äänen jarruista tai tuntea vastaavan sykkivän liikkeen jarrupolkimessa. Tämä on normaalia ja se tarkoittaa, että autosi ABS-järjestelmä toimii.

Parhaan hyödyn saamiseksi ABS-järjestelmästä hätätilanteessa, älä yritä säätää jarrutuspainetta äläkä yritä pumpata jarrua. Paina poljinta mahdollisimman kovaa tai niin kovaa kuin tilanne vaatii ja anna ABS-järjestelmän hallita jarruille menevää jarrutusvoimaa.

* MUISTUTUS

Kliksahtava ääni saattaa kuulua moottoritilasta, kun autolla lähdetään liikkeelle käynnistyksen jälkeen. Tämä on normaali ilmiö ja se merkitsee, että lukkiutumaton jarrujärjestelmä toimii oikein.

- Myös lukkiutumattomilla jarruilla varustettu auto tarvitsee riittävän pitkän jarrutusmatkan. Pidä aina riittävä välimatka edessäsi kulkevaan autoon.
- Hidasta aina nopeutta kaarteita varten. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä ei voi estää liian suuresta nopeudesta aiheutuvia onnettomuuksia.
- Irtonaisella tai epätasaisella pinnalla lukkiutumattoman jarrujärjestelmän toiminta saattaa pidentää jarrutusmatkaa verrattuna tavallisella jarrujärjestelmällä varustetun auton jarrutusmatkaan.



W-78



HUOMAUTUS

- Jos ABS-merkkivalo palaa eikä sammuu, ABS-järjestelmässä saattaa olla vikaa.

Tässä tapauksessa auton tavallisen jarrujärjestelmä toimii kuitenkin normaalisti.

- ABS-merkkivalo palaa noin 3 sekuntia sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon ON. Tänä aikana ABS-järjestelmä tekee itsediagnoosin ja valo sammuu, jos kaikki on kunnossa. Jos valo jää palamaan, ABS-järjestelmässä voi olla vikaa. Ota yhteys valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen mahdollisimman pian.



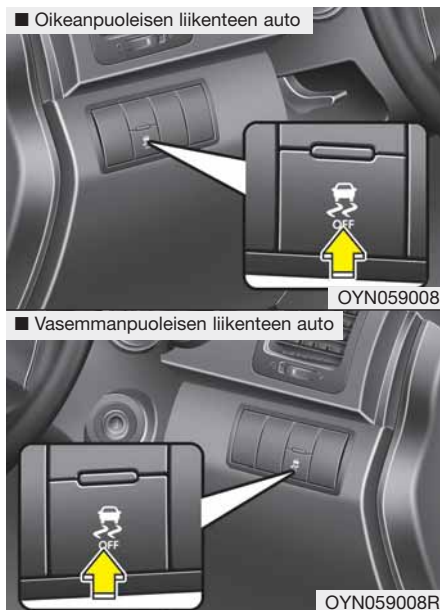
HUOMAUTUS

- Kun ajat tiellä, jolla kitka on pieni, kuten jäisellä tiellä ja käytät jarrua jatkuvasti, jolloin ABS-järjestelmä toimii jatkuvasti, niin ABS-järjestelmän merkkivalo saattaa palaa. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan ja sammuta moottori.
- Käynnistä moottori uudestaan. Jos ABS-merkkivalo ei pala, niin autosi ABS-järjestelmä toimii normaalisti. Muutoin ABS-järjestelmässä saattaa olla vikaa. Ota yhteys valtuutettuun Hyundai -liikkeeseen mahdollisimman pian.

* MUISTUTUS

Jos joudut käynnistämään autosi apukäynnistyskaapelin avulla, koska akku on tyhjentynyt, moottori ei kenties käy ihan tasaisesti ja ABS-merkkivalo saattaa syttyä palamaan samaan aikaan. Tämä johtuu matalasta akkujännitteestä. Se ei tarkoita, että ABS-järjestelmässä olisi vikaa.

- Älä pumpkaa jarrupoljinta!
- Lataa akku täyteen, ennen kuin lähdet ajamaan autolla.



Elektroninen ajonhallintajärjestelmä (ESP) (jos varusteena)

Elektroninen ajonhallintajärjestelmä (ESP) on suunniteltu vakavoittamaan auton kulkua kaarteissa. ESP -järjestelmä tarkkailee mihin suuntaan kuljettaja ohjaa autoa ja mihin suuntaan auto on kulkemassa.

ESP - järjestelmä käyttää yksittäisten pyörien jarruja ja vaikuttaa moottorinohjausjärjestelmään auton vakauttamiseksi.

VAROITUS

Älä koskaan aja liian kovaa tieolosuhteisiin nähden eikä liian suurella vauhdilla kaarteisiin. Elektroninen ajonhallintajärjestelmä (ESP) ei voi estää onnettomuuksia. Liian suuri kaarrenopeus, äkilliset ohjausliikkeet ja vesiliirto voivat yhä aiheuttaa vakavia onnettomuuksia. Vain turvallisesti ja valppaasti ajava kuljettaja voi estää onnettomuuksia välttämällä toimenpiteitä, jotka aiheuttavat autolle pitokyvyn menetyksen. Vaikka autossa on ESP - järjestelmä, pitää silti noudattaa normaaleja varotoimenpiteitä ajamisessa. Näihin kuuluu turvallinen olosuhteiden mukainen ajonopeus.

Elektroninen ajonhallintajärjestelmä (ESP) on elektroninen järjestelmä, joka on suunniteltu auttamaan kuljettajaa säilyttämään auton hallinnan odottamattomissa tilanteissa. Se ei korvaa turvallista ajotapaa. Auton nopeus, tieolosuhteet ja kuljettajan ohjausliikkeet voivat vaikuttaa siihen, onko ESP - järjestelmä riittävän tehokas estämään hallinnan menetyksen. Kuljettajalla on edelleen vastuu ajaa ja kaartaa kohtuullisilla nopeuksilla, jotta turvamarginaalia jää riittävästi.

Kun käytät jarruja tilanteissa, joissa pyörät voivat lukkiutua, saatat kuulla "tikittävän" äänen jarruista tai tuntea vastaavan sykkivän liikkeen jarrupolkimessa. Tämä on normaalia, ja tarkoittaa, että ESP -järjestelmä toimii.

*** MUISTUTUS**

Kliksahtava ääni saattaa kuulua moottoritilasta, kun autolla lähdetään liikkeelle käynnistyksen jälkeen. Tämä on normaali ilmiö ja se merkitsee, että elektroninen ajonhallintajärjestelmä toimii oikein.

ESP - järjestelmän toiminta**ESP - järjestelmä ON - tilassa**

-

- Kun virta-avain on asennossa ON, niin ESP- ja ESP OFF -merkkivalot palavat noin 3 sekunnin ajan ja sitten ESP - järjestelmä kytkeytyy ON - tilaan.
- Paina ESP OFF -näppäintä vähintään puolen sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon ON, jotta ESP - järjestelmä kytkeytyy tilaan OFF (ESP OFF -merkkivalo syttyy). ESP - järjestelmän kytkemiseksi tilaan ON, paina ESP OFF -näppäintä (ESP OFF -merkkivalo sammuu).
- Kun moottori käynnistetään, saattaa kuulua tikittävä ääni. Se johtuu ESP - järjestelmän automaattisesta itsetestauksesta, eikä ole merkinä viasta.

Toiminnassa

- Kun ESP - järjestelmä toimii, ESP - merkkivalo vilkkuu.
- Kun elektroninen ajonhallintajärjestelmä toimii oikein, voit tuntea autossa lievää sykkimistä. Tämä johtuu jarrujen käytön hallinnasta, eikä siinä ole mitään epätavallista.
 - Liejusta tai liukkaalla tiellä liikkeelle lähdettäessä kaa-supolkimen painaminen ei kenties saa moottorin käyntinopeutta nousemaan.

ESP - järjestelmä poissa toiminnasta**ESP OFF -tila**

- ESP - järjestelmän toiminnan poistamiseksi paina ESP OFF -näppäintä (ESP OFF -merkkivalo syttyy).
- Jos virta-avain käännetään LOCK - asentoon, kun ESP - järjestelmä on OFF - tilassa, ESP - järjestelmä pysyy OFF - tilassa. Kun moottori käynnistetään uudestaan, ESP - järjestelmä siirtyy automaattisesti taas ON - tilaan.

■ ESP - merkkivalo (vilkkuu)



■ ESP OFF -merkkivalo (syttyy)



Merkkivalo

Kun virta-avain käännetään asentoon ON, merkkivalo syttyy ja sammuu sitten, jos ESP - järjestelmä on normaalissa kunnossa.

ESP - järjestelmän merkkivalo vilkkuu aina, kun ESP - järjestelmä toimii tai palaa ESP - järjestelmä ei ole toimintakuntoinen.

ESP OFF -merkkivalo syttyy, kun joko ESP - järjestelmä on kytketty pois toiminnasta näppäintä painamalla.



HUOMAUTUS

**Jos auton renkaat tai pyörät ovat erikokoisia, ESP - järjestelmä saattaa toimia väärin. Kun autoon vaihdetaan renkaita, varmista aina, että ne ovat samankokoisia kuin alkupe-
räiset renkaat.**



VAROITUS

Elektroninen ajonhallintajärjestelmä on vain ajamisen apuväline; noudata turvallisen ajamisen varoimenpiteitä hidastamalla vauhtia mutkaisilla, lumisilla tai jäisillä teillä ajaessasi. Aja hitaasti äläkä yritä kiihdyttää, kun ESP - järjestelmän merkkivalo vilkkuu tai kun tien pinta on liukas.

* MUISTUTUS

ESP OFF merkkivalo voi palaa akun kytkemisen tai tyhjentyneen akun latauksen jälkeen. Käännä tässä tapauksessa sytytysvirran ollessa kytkettynä ohjauspyörää 360 astetta vasempaan ja 360 astetta oikeaan. Käynnistä sitten moottori käytettyäsi ensin sytytysvirran pois päältä. Jos ESP OFF merkkivalo ei sammuu, anna valtuutetun HYUNDAI huollon tarkastaa järjestelmä niin pian kuin mahdollista.

ESP - järjestelmä poissa toiminnasta

Ajon aikana

- On hyvä tapa antaa ESP - järjestelmän olla toimintaan kytkettynä jokapäiväisessä ajossa aina kun se on mahdollista.
- ESP - järjestelmän kytkemiseksi pois toiminnasta ajon aikana, paina ESP OFF -näppäintä, kun ajat tasaisella tienpinnalla.



VAROITUS

Älä koskaan paina ESP OFF -näppäintä, kun ESP - järjestelmä on toiminnassa (ESP - merkkivalo vilkkuu). Jos ESP kytketään tilaan OFF, kun ESP - järjestelmä on toiminnassa, auto saattaa luistaa hallitsemattomasti.

* MUISTUTUS

- Jos autoa käytetään dynamometrissä, varmista, että ESP - järjestelmä on kytketty pois toiminnasta (ESP OFF -merkkivalo palaa). Jos ESP - järjestelmän annetaan olla tilassa ON, se saattaa estää auton nopeuden lisääntymisen, jolloin tuloksena on väärä diagnoosi.
- ESP - järjestelmän kytkeminen tilaan OFF ei vaikuta ABS-järjestelmän eikä jarrujen toimintaan.

Mäkilähtö avustin (HAC) (jos varusteena)

Autolla on taipumus liukua jyrkässä mäessä taaksepäin kun aloitetaan liikkeellelähtö pysähtymisen jälkeen. Mäkilähtö avustin estää autoa liukumasta taaksepäin kytkemällä jarrut päälle automaattisesti noin kahden sekunnin (käsivalintainen vaihteisto) tai 0,8 sekunnin (automaattivaihteisto) ajaksi.

Paineen pito vaiheen aikana kuljettajalla on riittävästi aikaa painaa kaasupoljinta lähteäkseen liikkeelle.

Jarrutuspaine alenee heti kun järjestelmä havaitsee kuljettajan halun lähteä ajamaan.

VAROITUS

Mäkilähtö avustin aktivoituu vain noin kahden sekunnin (käsivalintainen vaihteisto) tai 0,8 sekunnin (automaattivaihteisto) ajaksi.

Kuljettajan tulisi edelleen varoa, ettei auto rullaa taaksepäin ja aiheuta onnettomuutta auton takana oleville esineille tai henkilöille.

* MUISTUTUS

- Mäkilähtö avustin ei toimi kun vaihteenvälitsin on pysäköinti- (P) tai vapaa (N) asennossa.
- Mäkilähtö avustin aktivoituu vaikka ESP ajonhallinta olisi pois toiminnasta mutta se ei aktivoidu kun ESP ajonhallinta ei ole toimintakuntoinen.

Hyviä ohjeita jarrujen käyttämiseksi

- Ennen kuin lähdet liikkeelle pysäköinnin jälkeen, varmistu, että seisontajarru on hellitetty eikä seisontajarrun merkkivalo pala.
- Jarrut voivat kastua, jos tiellä on paljon vettä. Ne voivat myös kastua auton pesussa. Kastuneet jarrut voivat olla vaaralliset! Autosi ei pysähdy yhtä nopeasti kuin tavallisesti, jos jarrut ovat kastuneet. Kastuneet jarrut voivat aiheuttaa jarrujen puoltamista. Jarrujen kuivaamiseksi käytä jarrupoljinta kevyesti, kunnes jarrujen toiminta palautuu normaaliksi ja pidä huolta, että auto pysyy hallinnassasi koko ajan. Jos jarrujen toiminta ei palaudu normaaliksi, pysäytä auto niin pian kuin mahdollista turvalliseen paikkaan ja pyydä apua valtuutetusta Hyundai -liikkeestä.
- Älä rullaa alamäkeä vaihde vapaalla. Se on erittäin vaarallista. Anna vaihteen olla aina kytkettynä, käytä jarruja auton hidastamiseksi ja vaihda sitten pienemmälle vaihteelle, niin että moottorijarrutus auttaa säilyttämään turvallisen nopeuden.

- Älä “lepuuta” jalkaasi jarrupolkimella. Jalan pitäminen jarrupolkimella ajon aikana voi olla vaarallista, sillä se voi aiheuttaa jarrujen ylikuumentumisen, jolloin ne menettävät tehokkuuttaan. Se lisää myös jarrujärjestelmän komponenttien kulumista.
- Jos rengas tyhjenee ajon aikana, käytä jarruja kevyesti ja pidä auto suorassa samalla kun hidastat vauhtia. Kun nopeus on riittävän alhainen, aja pois ajoradalta ja pysäytä auto turvalliseen paikkaan.
- Jos autosi on varustettu automaattivaihteistolla, älä anna sen ryömiä eteenpäin. Ryömimisen estämiseksi pidä jarrupoljinta tukevasti painettuna, kun auto on pysäytetty.
- Toimi varoen, kun pysäköit mäkeen. Tiukkaa seisontajarru huolellisesti ja laita vaihteenvalitsin asentoon “P” (automaattivaihteisto) tai ykkäs- tai peruutusvaihteelle käsivalintaisessa vaihteistossa. Jos autosi keula on alamákeen päin, käännä pyörät jalkakäytävän reunaa vasten auttamaan auton pysymistä paikallaan. Jos autosi keula on ylämäkeen, käännä pyörät pois päin jalkakäytävän reunasta auttamaan auton pysymistä paikallaan. Jos jalkakäytävän reunaa ei ole tai jos auto pitää saada pysymään paikallaan muissa olosuhteissa, laita kiilat pyörien eteen.
- Joissakin olosuhteissa seisontajarru voi jäätyä tiukattuna ollessaan. Tämä tapahtuu helpoiten, kun lunta tai jäätä on kerääntynyt takapyörien jarrujen lähelle tai ympärille tai jos jarrut ovat kastuneet. Jos on vaara seisontajarrun jääytymisestä, käytä sitä vain tilapäisesti sen aikaa, kun laitat vaihteenvalitsimen asentoon P (automaattivaihteisto) tai ykkös- tai peruutusvaihteelle (käsivalintainen vaihteisto) ja kiilaa takapyörät lukituiksi siten, ettei auto pääse valumaan. Hellitä sitten seisontajarru.
- Älä pidä autoa paikallaan ylämäessä kaasupolkimen avulla. Se voi aiheuttaa vaihteiston ylikuumentumisen. Käytä aina jalkajarrua tai seisontajarrua.

TASANOPEUDENSÄÄDIN (JOS VARUSTEENA)

Tasanopeudensäätimen avulla voit säätää autosi kulkemaan tasaista nopeutta, ilman että jalkaa pidetään kaasupolkimella.

Tämä järjestelmä on suunniteltu toimimaan yli 40 km/h nopeuksilla.

VAROITUS

- Jos tasanopeudensäädin jätetään tilaan ON (CRUISE - merkkivalo mittaristossa palaa), tasanopeudensäädin voi kytkeytyä toimintaan vahingossa. Kytke tasanopeudensäädin tilaan OFF (CRUISE - merkkivalo sammuneena), kun tasanopeudensäädin ei ole käytössä, ettei se tule vahingossa käyttöön.
- Käytä tasanopeudensäädintä vain, kun ajat hyvässä säässä pääteillä.
- Älä käytä tasanopeudensäädintä, jos tasaisen nopeuden pitäminen ei kenties ole turvallista, esimerkiksi kun ajetaan vilkkaassa tai vaihtelevassa liikenteessä tai liukkaalla (sateisella, jäisellä tai lumisella tiellä) tai mutkaisella tiellä tai jos tiellä on yli 6 %:n yläjaka.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Kiinnitä erityistä huomiota ajo-olosuhteisiin, aina kun käytät tasanopeudensäädintä.



HUOMAUTUS

Ajettaessa tasanopeussäätimellä säädettyä nopeutta käsivalintaisella vaihteistolla varustetulla autolla, älä vaihda vapaalle painamatta kytkinpoljinta, koska moottori voi päästä ylikierroksille. Jos näin käy, paina kytkinpoljinta tai vapauta tasanopeussäädin päälle/pois päältä (ON/OFF) katkaisijasta.

* MUISTUTUS

Normaalissa tasanopeudensäätimen käytössä, kun SET - näppäintä painetaan toiminnan aktivoimiseksi tai uudelleen aktivoimiseksi, sen jälkeen kun on käytetty jarruja, tasanopeudensäädin kytkeytyy noin 3 sekunnin kuluessa. Tämä on normaali viive.



OJC05009

Tasanopeudensäätimen katkaisija

O: Lopettaa tasanopeussäätimen toiminnan.

: Kytkee tasanopeussäätimen päälle tai pois päältä.

RES+: Palauttaa tai lisää asetettua tasanopeussäätimen nopeutta.

SET-: Asettaa tai vähentää asetettua tasanopeussäätimen nopeutta.



Tasanopeudensäätimen käyttäminen:

1. Paina cruise  ON/OFF -katkaisinta järjestelmän kytkemiseksi toimintaan. CRUISE - merkkivalo mittaristossa syttyy..
2. Kiihdytä haluttuun nopeuteen, jonka pitää olla yli 40 km/h.

* MUISTUTUS - Käsivalintainen vaihteisto (jos varusteena)

Sinun tulisi painaa jarrupoljinta käsivalintaisella vaihteistolla varustetussa autossa vähintään kerran moottorin käynnistytksen jälkeen tasanopeussäätimen alustamiseksi.



3. Paina vipua alaspäin (SET- suuntaan) ja helliä se halutussa nopeudessa. SET - merkkivalo mittaristossa syttyy. Päästä kaasupoljin samalla hetkellä. Auto säilyttää valitun nopeuden automaattisesti.

Jyrkässä ylämäessä auton nopeus voi hetkellisesti hidastua tai lisääntyä hieman alamäessä.



Säädetyt tasanopeuden lisääminen:

Toimi jommallakummalla seuraavalla tavalla:

- Nosta vipua ylöspäin (RES+ suuntaan) ja pidä sitä nostettuna. Auton nopeus lisääntyy. Helliä vivusta, kun nopeus on haluttu.
- Nosta vipua ylöspäin (RES+ suuntaan) lyhyesti vapauttaen sen välittömästi. Auton tasanopeus lisääntyy tällöin 2,0km/h 1,6 km/h, joka kerran, kun nostat tällä tavalla vipua (RES+ suuntaan).



OJC050014

Säädetyn tasanopeuden vähentäminen:

Toimi jommallakummalla seuraavalla tavalla:

- Paina vipua (SET - suuntaan) ja pidä sitä painettuna. Auton nopeus hidastuu vähitellen. Hellytävänä, kun nopeus on haluttu.
- Paina vipua (SET - suuntaan) lyhyesti vapauttaen sen välittömästi. Auton tasanopeus vähentyy tällöin 1,6 km/h tai 2,0 km/h, joka kerran, kun vipua tällä tavalla painetaan (SET - suuntaan).

Auton nopeuden lisääminen tilapäisesti, kun tasanopeudensäädin on toiminnassa:

Jos haluat lisätä auton nopeutta tilapäisesti, kun tasanopeudensäädin on toiminnassa, paina kaasupoljinta. Nopeudenlisäys ei vaikuta tasanopeudensäätimen toimintaan eikä muuta säädettyä tasanopeutta.

Säädettyyn tasanopeuteen palaamiseksi ota jalkasi pois kaasupolkimelta.



OJC050012

Tasanopeudensäätimen toiminnan lopettamiseksi tee joku seuraavista:

- Paina jarrupoljinta.
- Paina kytkinpoljinta käsivalintaisella vaihteistolla varustetussa autossa.
- Siirrä vaihteenvaihtin asentoon N (vapaalle) automaattivaihteistolla varustetussa autossa.
- Paina ohjauspyörässä olevaa CANCEL -näppäintä.
- Vähennä auton nopeus 20 km/h alemmaksi kuin muistiin säädetty nopeus.
- Vähennä auton nopeudeksi alle 40 km/h.

Jokainen näistä toimenpiteistä lopettaa tasanopeudensäätimen toiminnan (SET -merkkivalo mittaristossa sammuu), mutta ne eivät kytke järjestelmää pois toiminnasta. Jos haluat ottaa tasanopeudensäätimen taas toimintaan, nosta ohjauspyörässä olevaa vipua (RES+ suuntaan). Nopeus palautuu aikaisemmin säädettyyn nopeuteen.



Tasanopeudensäätimen kytkeytminen takaisin toimintaan yli 40 km/h nopeudessa:

Jos tasanopeudensäätimen toiminta oli lopetettu millä muulla tavalla tahansa paitsi cruise ON/OFF -näppäimen avulla, järjestelmä pysyy aktivoituna ja viimeksi säädetty tasanopeus otetaan automaattisesti uudestaan käyttöön, kun nostat vipua (RES+ suuntaan).

Nopeus ei kuitenkaan tule uudestaan käyttöön, jos auton nopeus on laskenut alle 40 km/h nopeuteen.

Tasanopeudensäätimen kytkemiseksi pois toiminnasta tee jompikumpi seuraavista:

- Paina cruise ON/OFF -näppäintä (CRUISE -merkkivalo mittaristossa sammuu).
- Katkaise virta virta-avaimella.

Molemmat nämä toimenpiteet katkaisevat tasanopeudensäätimen toiminnan. Jos haluat ottaa tasanopeudensäätimen uudestaan käyttöön, toista kohdan "Tasanopeudensäätimen käyttäminen" ohjeet aikaisemmalta sivulta.

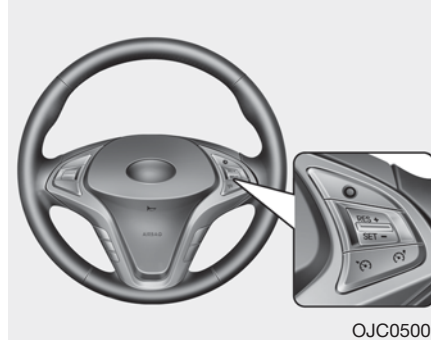
NOPEUDEN RAJOITIN (JOS VARUSTEENA)

Voit asettaa nopeusrajan kun et halua ylittää tiettyä nopeutta.

Jos ajat kovempaa kuin asetettu nopeusraja, alkaa varoitusjärjestelmä toimia (asetettu nopeusraja alkaa vilkkua ja merkkiäni soida) kunnes auton ajonopeus palaa nopeusrajan alle.

* MUISTUTUS

Nopeusrajoittimen ollessa toiminnassa ei tasanopeussäädintä voi käyttää.



Nopeusrajoittimen säätökytkin

O: Lopettaa asetetun nopeusrajan käytön.



: Nopeusrajoitin kytketään päälle tai pois päältä.

RES+: Palauttaa tai kasvattaa asetettua nopeusrajaa.

SET-: Asettaa tai alentaa asetettua nopeusrajaa.



Nopeusrajan asettaminen:

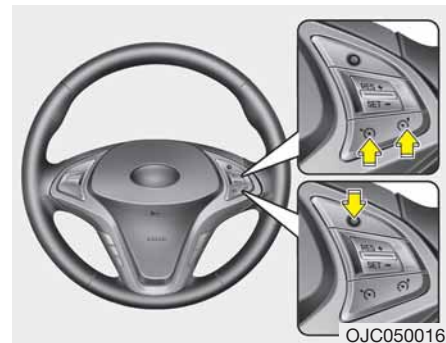
1. Paina ohjauspyörässä olevaa nopeusrajoittimen kytkintä (ON/OFF) järjestelmän käynnistämiseksi. Mittaristossa oleva nopeusrajoituksen merkkivalo syttyy palamaan.



2. Paina vipua alaspäin (SET- suuntaan).
3. Nosta vipua (RES+ suuntaan) tai laske vipua (SET- suuntaan), ja vapauta vipu halutussa nopeudessa. Nosta vipua (RES+ suuntaan) tai laske vipua (SET- suuntaan) ja pidä paikallaan. Nopeus kasvaa tai vähenee 5 km/h. Asetettu nopeusraja näkyy mittaristos- sa.

Jos haluaisit ajaa kovempaa kuin asetettu nopeusraja painamalla kaasupoljinta vähemmän kuin noin 50%, auton nopeus pysyy nopeus rajan sisällä.

Jos painat kuitenkin kaasupoljinta enemmän kuin noin 70%, voit ajaa nopeusra- jaa kovempaa. Tällöin asetettu nopeus- raja vilkkuu näytössä ja kuuluu varoi- tusääni kunnes nopeus laskee alle nopeusrajan.



Kytkeäksesi nopeusrajoittimen pois päältä, tee joku seuraavista toimenpiteistä:

- Paina nopeusrajoittimen katkaisijaa  (ON/OFF) uudelleen.
- Paina tasanopeussäätimen katkaisijaa  (ON/OFF) (Jos painat tasanopeus- säätimen katkaisijaa, kytkeytyy tasa- nopeussäädin toimintaan)

Jos painat CANCEL katkaisijaa kerran, asetetun nopeusrajan käyttö loppuu, mutta järjestelmä ei kytkeydy pois toi- minnasta. Jos haluat palauttaa nopeus- rajan, nosta vipua (RES+ suuntaan) tai laske vipua (SET- suuntaan) toivottuun nopeuteen.

TALOUDELLINEN AJAMINEN

Autosi polttonesteenkulutukseen vaikuttavat pääasiassa ajotapasi, ajo-olosuhteet ja auton apulaitteiden käyttäminen. Kaikki nämä tekijät vaikuttavat siihen kuinka monta kilometriä pääset polttonestelitralla. Käyttääksesi autoasi mahdollisimman taloudellisesti, käytä seuraavia ehdotuksia auttamaan säästämään sekä polttonestettä että korjauskuluja.

- Aja tasaisesti. Kiihdytä maltillisesti. Älä tee "rakettilähtöjä" eikä kaasua pohjassa kiihdytyksiä ja aja tasaista nopeutta. Älä tee kiihdytyskilpailuja liikennevalojen välillä. Yritä pitää nopeutesi muun liikenteen mukaisena, niin että et joudu muuttamaan nopeutta tarpeettomasti. Vältä ruuhkassa ajamista aina, kun se on mahdollista. Säilytä aina turvallinen välimatka edellä ajavaan, jotta voit välttää tarpeetonta jarruttamista. Tämä vähentää myös jarrujen kulumista.
- Aja kohtuullisella nopeudella. Mitä kovempaa ajat, sitä enemmän auto kuluttaa polttonestettä. Kohtuullisella nopeudella ajaminen varsinkin maantiellä on eräs tehokkaimpia tapoja vähentää polttonesteenkulutusta.
- Älä "lepuuta" jalkaa jarru- eikä kytkinpolkimella. Se voi lisätä polttonesteenkulutusta ja myös lisätä näiden komponenttien kulumista. Lisäksi ajaminen lepuuttamalla jalkaa jarrupolkimella voi aiheuttaa jarrujen ylikuumentumisen, mikä vähentää niiden tehokkuutta ja voi johtaa vakavampiin seurauksiin.
- Pidä huolta renkaista. Pidä rengaspaineet suosituksen mukaisina. Virheelliset rengaspaineet, liian suuret tai liian pienet, vaikuttavat haitallisesti renkaiden kulumiseen. Tarkasta rengaspaineet vähintään kerran kuussa.
- Varmista, että pyörien suuntaus on oikea. Virheellinen suuntaus voi johtua pyörien osumisesta jalkakäytävän reunoihin tai suuresta nopeudesta epätaisaisella tiellä. Virheellinen suuntaus nopeuttaa renkaiden kulumista ja voi myös aiheuttaa muita ongelmia kuten lisääntyneen polttonesteenkulutuksen.
- Pidä autosi hyvässä kunnossa. Hoida autoasi luvun 7 huolto-ohjelman mukaan pienemmän polttonesteenkulutuksen ja pienempien huoltokustannusten varmistamiseksi. Jos ajat autoa vaativissa olosuhteissa, huoltoa tarvitaan useammin (Katso lisätietoja luvusta 7.).
- Pidä autosi puhtaana. Parasta kestävyyttä varten auto tulisi pitää puhtaana varsinkin syövyttävistä aineista. On erityisen tärkeää, ettei liejun, lian, jään, jne. anneta keräytyä auton alustaan. Tällainen lisäpaino voi aiheuttaa polttonesteenkulutuksen kasvua ja vaikuttaa korroosioon.
- Pidä auto kevyenä. Älä kuljeta tarpeetonta painoa autossasi. Paino lisää polttonesteenkulutusta.
- Älä käytä moottoria tyhjäkäynnillä kauemmin kuin on tarpeellista. Jos odotat matkustajia (etkä ole liikenteessä), sammuta moottori ja käynnistä moottori uudestaan vasta, kun olet valmis lähtemään.

- Muista, että autosi ei tarvitse pitkää lämmitysaikaa. Moottorin käynnistyksen jälkeen anna moottorin käydä 10 - 20 sekuntia, ennen kuin lähdet liikkeelle. Hyvin kylmässä säässä anna moottorin lämmetä hieman kauemmin.
- Älä "vedätä" äläkä "revitä" moottoria. Vedättäminen tarkoittaa liian isolla vaihteella ajamista, jolloin moottori alkaa hakata. Jos näin käy, vaihda pienemmälle vaihteelle. Revittämisellä tarkoitetaan tässä moottorin käyntinopeuden nostamista turvallisen alueen yläpuolelle. Tämän voi välttää vaihtamalla suosituksen mukaisilla nopeuksilla.
- Käytä ilmastointilaitetta säästeliäästi. Ilmastointilaitteen toimintaan käytetään moottorin tehoa, joten polttonesteenkulutus kasvaa, kun ilmastointilaitte on käytössä.
- Ikkunat auki ajaminen suurilla nopeuksilla voi lisätä polttonesteenkulutusta.
- Polttonesteenkulutus kasvaa sivu- ja vastatuulella. Tämän lisäkulutuksen kumoamiseksi osittain vähennä nopeutta tällaisissa olosuhteissa.

Auton pitäminen hyvässä kunnossa on tärkeää sekä taloudellisuuden että turvallisuuden kannalta. Tämän vuoksi anna valtuutetun Hyundai - liikkeen hoitaa säännölliset tarkastukset ja huollot.



VAROITUS - Liikkuvan auton moottorin sammuttaminen

Älä koskaan sammuta moottoria alamäessä rullausta varten eikä milloinkaan, kun auto liikkuu. Ohjaustehostin ja jarrutehostin eivät toimi kunnolla, ellei moottori ole käynnissä. Pidä moottori käynnissä ja vaihda sen sijaan sopivalle vaihteelle moottorijarrutusta varten. Lisäksi virran katkaiseminen ajon aikana voi aiheuttaa ohjausluvon kytkeytymisen, jolloin autoa ei voi ohjata, josta seurauksena voi olla loukkaantuminen.

POIKKEUKSELLISET AJO-OLOSUHTEET

Vaaralliset ajo-olosuhteet

Kun joudut vaarallisiin tilanteisiin, joissa on vettä, lunta, jäätä, liejua, hiekkaa tai muita vastaavia vaaraa aiheuttavia olosuhteista, noudata näitä ohjeita:

- Aja varoen ja pidä pitempää välimatkaa jarruttamista varten.
- Vältä äkkinäistä jarrujen ja ohjauksen käyttöä.
- Kun jarrutat autoa, jossa ei ole ABS-järjestelmää, pumpppaa jarrupoljinta pienellä edestakaisella liikkeellä, kunnes auto on pysähtynyt.

VAROITUS - ABS

Älä pumpppaa jarrupoljinta autossa, joka on varustettu ABS-järjestelmällä.

- Jos auto pysähtyy lumeen, liejuun tai hiekkaan, käytä kakkosvaihdetta. Kiihdytä hitaasti välttämällä pyörien suti- mista.
- Käytä hiekkaa, vuorisuolaa, lumiketjuja tai jotain muuta luistamatonta materiaalia vetävien pyörien alla pitokyvyn parantamiseksi, jos auto on pysähtynyt jään, lumen tai liejun takia.

VAROITUS - Pienemmälle vaihteelle vaihtaminen

Automaattivaihteisessa autossa pienemmälle vaihteelle vaihtaminen liukkaalla tienpinnalla voi aiheuttaa onnettomuuden. Äkillinen muutos pyörän pyörintänopeudessa voi saada renkaat luistamaan. Ole varovainen, kun vaihdat pienemmälle vaihteelle tienpinnan ollessa liukas.

Auton kaatumisen riskin vähentäminen

Tämä monikäyttöinen henkilöauto luokitellaan autoluokkaan Sports Utility Vehicle (SUV). Näissä SUV-luokan autoissa on suurempi maavara ja suhteellisen kapea raideleveys, jotta niillä voidaan ajaa erilaisissa maasto-olosuhteissa. Erityisten rakenteellisten seikkojen takia niiden painopiste on korkeammalla kuin tavallisilla henkilöautoilla. Suuremmasta maavarasta on etuna parempi näkyvyys, jolloin tuleviin ajotilanteisiin voidaan varautua paremmin. SUV - luokan autot eivät kuitenkaan ole suunniteltu ajettaviksi kaarteissa yhtä suurilla nopeuksilla kuin tavalliset henkilöautot. Tämän takia kuljettajan ja matkustajien on ehdottomasti käytettävä turvavyötä. Auton kaatuessa ilman turvavyötä oleva matkustaja on suuremmassa vaarassa kuolla kuin turvavyötä käyttävä henkilö. Kuljettajan tehtävä on vähentää riskejä auton kaatumisesta. Äkillisiä käännöksiä pitää välttää jos vain mahdollista, katolle ei pidä kuormata painavia tavaroita eikä autoa pidä muuttaa millään tavalla.



VAROITUS - Auton kaatuminen

Kuten muidenkin SUV - luokan autojen kohdalla, jos autoa ei käsitellä oikein, seurauksena voi olla hallinnan menetys, onnettomuus tai auton kaatuminen.

- Korkeiden autojen kaatumisriski on suurempi kuin henkilöautoilla.
- Tämän auton rakenteellisten ominaisuuksien (korkea maavara, suhteellisen kapea raideväli, jne.) takia sen painopiste on korkeammalla kuin tavallisissa henkilöautoissa.
- SUV - luokan autoja ei ole suunniteltu samanlaisille kaarreno-pekseille kuin tavalliset henkilöautot.
- Vältä jyrkkiä käännöksiä ja äkkinaisiä ohjausliikkeitä.
- Jos auto kaatuu, niin ilman turvavyötä oleva matkustaja on suu-remmassa vaarassa loukkaantua kuin matkustaja, joka käyttää turvavyötä. Varmistu, että auton jokainen matkustaja on kiinnittänyt turvavyön kunnolla.



VAROITUS

Autosi rengastus on suunniteltu tarjoamaan hyvän ajettavuuden ja ajoturvallisuuden. Älä käytä alkuperäisrenkaista ja vanteista kooltaan ja tyypiltään huomattavasti eroavia renkaita. Se voi vaikuttaa autosi turvallisuuteen ja suorituskykyyn, ja johtaa ohjattavuuden menetykseen, auton kaatumiseen ja vakaviin loukkaantumisiin. Kun uusit renkaita, varmista että kaikki neljä rengasta ovat kooltaan, tyypiltään, pintakuvioltaan, laadultaan ja kuormankantokyvyltään keskenään samanlaisia. Jos kuitenkin suunnittelet varustavasi autosi renkas/vanne yhdistelmällä jota HYUNDAI ei suosittele maasto käyttöön, sinun ei tulisi käyttää näitä renkaita maantiellä.

Auton heijaaminen

Jos joudut heijaamaan autoa sen irrottamiseksi lumesta, hiekasta tai liejusta, käännä ensin ohjauspyörää oikealle ja vasemmalle etupyörien ympärillä olevan tilan selvittämiseksi. Vaihda sitten auto-maattivaihteistolla varustetussa autossa edestakaisin peruutusvaihteen (R) ja minkä tahansa eteenpäin ajo vaihteen välillä ja käsivalintaisella vaihteistolla peruutusvaihteen ja ykkösvaihteen välillä. Älä ryntäytä moottoria, vaan luistata pyöriä mahdollisimman vähän. Jos auto pysyy juuttuneena muutaman yrityksen jälkeen, tilaa hinausauto vetämään autoa irti, ettei moottori ylikuumene, eikä vaihteistoon tule vauriota.



HUOMAUTUS

Pitkäaikainen heijaaminen voi saada aikaan moottorin ylikuumentumisen, vaihteiston vahingon tai vaurion ja rengasvaurion.

VAROITUS - **Pyörien sudittaminen**

Älä sudita pyöriä ainakaan yli 55 km/h nopeudella. Auton ollessa paikallaan pyörän sudittaminen voi aiheuttaa renkaan ylikuumenemisen, räjähdysriskin ja vammoja lähellä oleville.

*** MUISTUTUS**

ESP - järjestelmä (jos varusteena) pitää kytkeä OFF - tilaan ennen heijaimisen aloittamista.

VAROITUS

Jos autosi juuttuu lumeen, liejuun, hiekkaan, jne. niin saatat yrittää heijata auton vapaaksi liikuttamalla sitä eteen- ja taaksepäin. Älä tee tätä yritystä, jos auton lähellä on ihmisiä tai esineitä. Heijauksessa auto saattaa äkillisesti liikkua eteen- tai taaksepäin, kun se pääsee irti, aiheuttaen vammoja lähellä oleville ihmisille tai esineille.



OUN056051

Tasainen kaarreajo

Vältä jarruttamista ja vaihteen vaihtamista kesken kaartetta erityisesti, kun tie on märkä. Ihanteellisesti ajaen kaarteet pitäisi ajaa lievästi kiihdyttäen. Jos seuraat näitä ohjeita, renkaiden kuluminen pysyy mahdollisimman pienenä.



OMC035004

Ajaminen yöllä

Koska yöllä ajaminen on vaarallisempaa kuin päivänvalossa ajaminen, tässä on joitakin tärkeitä muistettavia vihjeitä:

- Hidasta vauhtia ja pidä pitempi välimatka edellä ajaviin, koska yöllä näkeminen on vaikeampaa erityisesti alueilla, joissa ei ole lainkaan katuvalaistusta.

- Säädä peilit siten, että niistä tulee vähemmän häikäisyä toisten autojen valoista.
- Pidä autosi ajovalaisimet puhtaina ja oikein suunnattuina autoissa, joissa ei ole automaattista ajovalojen suuntausta. Likaiset ja väärin suunnatut ajovalot vaikeuttavat huomattavasti näkemistä yöllä.
- Vältä katsomasta suoraan vastaantulevien autojen valoihin. Tästä voi aiheutua hetkellinen näön menetys ja saattaa kestää useita sekunteja, ennen kuin silmäsi tottuvat uudestaan pimeyteen.



Ajaminen sateessa

Sade ja märät tiet tekevät ajamisesta vaarallisen, varsinkin jos et ole tottunut liukkaaseen päällysteeseen. Tässä on muutamia huomioon otettavia seikkoja, kun ajetaan sateessa:

- Kova sade vaikeuttaa näkemistä ja pidentää auton pysäyttämiseen tarvittavaa matkaa, joten hidasta nopeutta.
- Pidä lasinpyyhkimet hyvässä kunnossa. Vaihda pyyhkimien sulat uusiin, jos pyyhintäalueessa näkyy raitoja tai pyyhkimättömiä kohtia.

- Jos autosi renkaat eivät ole hyvässä kunnossa, nopea jarrutus määrällä tiellä voi saada auton luistamaan ja aiheuttaa mahdollisesti onnettomuuden. Varmistu, että autosi renkaat ovat hyvässä kunnossa.
- Kytke ajovalot, jotta muiden on helpompi nähdä autosi.
- Jos ajat liian kovaa suurien lätäköiden yli, vesi voi vaikuttaa autosi jarruihin. Jos joudut ajamaan lätäköiden yli, yritä ajaa hitaasti.
- Jos uskot, että autosi jarrut ovat voineet kastua, paina jarrupoljinta kevyesti ajon aikana, kunnes jarrut toimivat normaalisti.

Ajaminen tulva-alueilla

Vältä ajamista tulva-alueilla, ellei ole varma, ettei vesi ylety pyörännävan alareunaa korkeammalle. Aja vedellä peittyneiden kohtien yli hitaasti. Varaudu riittävän pitkään jarrutusmatkaan, koska jarrujen tehokkuus on voinut heikentyä.

Kun olet ajanut vedellä peittyneen kohdan yli, kuivaa jarrut painelemalla jarrupoljinta kevyesti useita kertoja auton liikkuessa hitaasti.



Moottoritiellä ajaminen

Renkaat:

Sääda rengaspaineet suosituksen mukaisiksi. Liian pienet rengaspaineet aiheuttavat renkaiden ylikuumentumista ja mahdollisen rengasrikon.

Vältä käyttämästä kuluneita tai vaurioituneita renkaita, joiden pitokyky on huono ja joista voi aiheutua rengasrikko.

* MUISTUTUS

Älä koskaan ylitä renkaisiin merkittyä suurinta rengaspainetta.

VAROITUS

- Vajaa tai liian suuri rengaspaine voi aiheuttaa huonon käsiteltävyyden, auton hallinnan menetyksen ja äkillisen rengasrikon, joka voi johtaa onnettomuuteen. Tarkasta aina, että rengaspaineet ovat oikeat ennen ajamista. Katso oikeat rengaspaineet luvusta 8 "Renkaat ja pyörät".
- Ajaminen renkailla, joiden urasyvytydet ovat riittämättömät tai niitä ei ole ollenkaan, on vaarallista. Kuluneet renkaat voivat aiheuttaa auton hallinnan menetyksen, törmäyksen ja loukkaantumisen. Kuluneet renkaat pitää vaihtaa uusiin niin pian kuin mahdollista, eikä niillä saa koskaan ajaa. Tarkasta aina renkaiden kulutuspinna ennen ajoon lähtöä. Katso lisätietoja ja kulumisrajat luvusta 7 "Renkaat ja pyörät".

Polttoneste, jäähdytysneste ja moottoriöljy

Nopeassa ajossa kuluu enemmän polttonestettä kuin kaupunkiajossa. Muista tarkastaa sekä jäähdytysneste että moottoriöljy.

Apulaitteiden hihna:

Löysä tai vaurioitunut hihna voi aiheuttaa moottorin ylikuumentumisen.

AJAMINEN TALVELLA



Vaativimmat sääolosuhteet talvella saavat aikaan enemmän kulumista ja muita ongelmia. Talviajon ongelmien minimoimiseksi kannattaa noudattaa näitä ehdotuksia:

Lumiset tai jäiset olosuhteet

Syvässä lumessa ajamista varten saat-
taa olla tarpeellista käyttää talvirenkaita
tai asentaa lumiketjut pyöriin. Jos talvi-
renkaita tarvitaan, pitää valita renkaat,
jotka ovat samaa kokoa ja tyyppiä, kuin
alkuperäiset renkaat. Jos tätä ei tehdä,
auton turvallisuus ja ajettavuus voi hei-
kentyä huomattavasti. Lisäksi suuret
nopeudet, nopeat kiihdytykset, äkilliset
jarrutukset ja terävät käännökset ovat
hyvin vaarallisia toimintoja.

Käytä moottorijarrutusta mahdollisim-
man paljon nopeuden hidastamiseksi.
Äkillinen jarrujen käyttö lumen tai jään
peittämällä tiellä voi aiheuttaa auton luis-
ton. Edessä menevään autoon on pidet-
tävä riittävä välimatka. Käytä myös jarru-
ja hellästi. On otettava huomioon, että
lumiketjut parantavat vetokykyä paljon,
mutta eivät estä luistoja sivuttain.

* MUISTUTUS

Lumiketjut eivät ole sallittuja kaikkial-
la. Varmistu voimassaolevista määräyk-
sistä ennen lumiketjujen asennusta.

Talvirenkaat

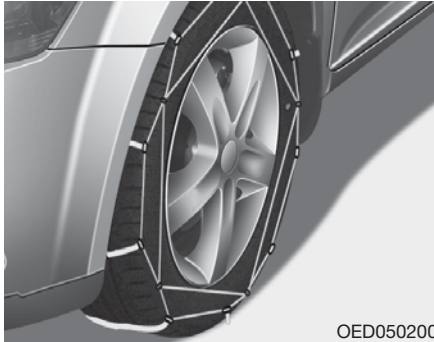
Jos asennat autoosi talvirenkaat, var-
mistu, että ne ovat vyörenkaat ja samaa
kokoa samalla kantavuudella kuin alku-
peräiset renkaat. Talvirenkaat pitää
asentaa kaikkiin neljään pyörään auton
hallinnan tasapainottamiseksi kaikissa
sääolosuhteissa. Muista, että talvirenkai-
den pitokyky kuivalla tiellä ei kenties ole
yhtä hyvä kuin auton alkuperäisillä ren-
kailla. Muista ajaa varoen, vaikka tie on
puhdas. Varmista rengasmyyjältä suurin
sallittu ajonopeussuositus.



VAROITUS - Talvirenkaiden koko

**Talvirenkaiden pitää olla vastaavaa
kokoa kuin auton alkuperäiset ren-
kaat. Muutoin autosi turvallisuus ja
hallittavuus voivat heiketä tuntu-
vasti.**

*Älä asenna nastarenkaita, ennen kuin
olet varmistanut paikallisilta viranomaisil-
ta niiden käyttöä koskevat mahdolliset
rajoitukset.*



OED050200

Lumiketjut

Koska renkaiden sivut ovat ohuimmat, ne voivat vaurioitua tietyn tyyppisten lumiketjujen asennuksesta. Siksi talvi- renkaiden käyttöä suositellaan lumiketjujen käytön sijaan. Älä asenna lumiketjuja alumiinivanteilla varustettuun autoon; lumiketjut voivat vaurioittaa vanteita. Jos lumiketjuja täytyy käyttää, käytä lanka- tyyppisiä ketjuja, joiden paksuus on alle 15 mm. Auton vaurioitumista sopimattomien lumiketjujen käytön takia ei auton- valmistajan takuu korvaa.

Asenna lumiketjut vain etupyöriin.

⚠ HUOMAUTUS

- **Varmistu, että lumiketjut ovat oikeankokoiset ja oikeantyyppiset autosi renkaisiin. Sopimattomat lumiketjut voivat aiheuttaa vaurioita auton koriin ja jousitukseen, eikä autonvalmistajan takuu korvaa tällaisia vaurioita. Myös lumiketjujen kiinnityskoukut voivat vaurioitua osumalla auton komponentteihin aiheuttaen lumiketjujen löystymisen. Varmistu, että lumiketjut ovat SAE luokan "S" mukaiset.**
- **Tarkista aina lumiketjujen oikea asennus noin 0,5 - 1 km ajon jälkeen, jotta voit varmistaa turvallisen kiinnityksen. Tiukkaa tai asenna ketjut uudestaan, jos ne ovat löystyneet.**
- **Jos autossasi on 205/50R17 kokoiset renkaat 6.5Jx17 kokoisilla vanteilla, älä käytä lumiketjuja, koska ne voivat vaurioittaa autoa (Vanteita, pyöräntuenta ja auton koria).**

Ketjujen asennus

Noudata ketjujen asennuksessa niiden valmistajan ohjeita ja asenna ne niin tiukalle kuin pystyt. Aja hitaasti, kun lumiketjut on asennettu. Jos kuulet ketjujen osuvan koriin tai alustaan, pysähdy ja tiukkaa ketjut. Jos ne osuvat yhä, hidasta vauhtia, kunnes ääni loppuu. Irrota ketjut heti, kun pääset puhtaalle tielle.

⚠ VAROITUS - Ketjujen asennus

Pysäköi auto kauas liikenteestä tasaiselle alueelle lumiketjujen asennusta varten. Kytke auton hälytysvilkut (jos niiden käyttö on sallittua) ja vie varoituskolmio varoittamaan muuta liikennettä. Siirrä vaihteenvalitsin ykkösvaihteelle tai pysäköintiasentoon (P) (automaattivaihteisto), tiukkaa seisontajarru ja sammuta moottori ennen lumiketjujen asentamista.

VAROITUS - Lumiketjut

- Lumiketjujen käyttö heikentää auton hallittavuutta merkittävästi.
- Älä ylitä 30 km/h tai ketjujen valmistajan suosittelemaa nopeutta sen mukaan, kumpi näistä on pienempi nopeus.
- Aja varoen ja vältä töyssyjä, kuoppia, teräviä käännöksiä ja muita vaaroja tiellä, jotka voivat saada auton joustamaan.
- Vältä teräviä käännöksiä ja lukkojarrutuksia.

HUOMAUTUS

- *Sopimattoman kokoiset tai väärin asennetut ketjut voivat vaurioittaa autosi jarruputkia, jousitusta, koria ja pyöriä.*
- *Pysähdy ja tiukkaa ketjut aina, kun kuulet niiden osuvan autoon.*

Käytä hyvälaatuista etyleeniglykoli-jäähdytysnestettä

Autosi on toimitettu jäähdytysjärjestelmää täytettynä hyvälaatuisella etyleeniglykoli-jäähdytysnesteellä. Se on ainoa jäähdytysnestetyyppi, jota pitäisi käyttää, koska se auttaa estämään jäähdytysjärjestelmän syöpymistä, voitelee vesipumpun ja estää jäätymistä. Muista vaihtaa tai täyttää jäähdytysneste luvussa 7 kuvatun huolto-ohjelman mukaisesti. Tarkistuta jäähdytysneste ennen talvea, jotta voit varmistua, että sen jäätympiste on riittävä odotettavissa oleviin talven lämpötiloihin.

Tarkasta akku ja kaapelit

Talvi kuormittaa akkujärjestelmää enemmän. Tarkasta akku ja sen kaapelit luvussa 7 kuvattujen ohjeiden mukaan. Akun nestetaso voidaan tarkastaa valtuutetussa Hyundai - liikkeessä tai huoltoasemalla.

Vaihda moottoriöljy "talvilaatuun" tarpeen mukaan

Hyvin kylmissä ilmastoissa suositellaan alhaisemman viskositeetin "talvilaatuisia" moottoriöljyä käytettäväksi talvella. Katso luvusta 8 suositukset. Jos et ole varma, mitä laatua autossasi pitäisi käyttää, ota yhteys valtuutettuun Hyundai -liikkeeseen.

Tarkasta sytytystulpat ja sytytysjärjestelmä

Tarkasta autosi sytytystulpat luvussa 7 kuvattujen ohjeiden mukaan ja vaihda ne uusiin tarpeen mukaan. Tarkasta myös kaikki sytytysjohtimet ja komponentit, ettei niissä ole murtumia, kuluneisuutta eikä minkäänlaisia vaurioita.

Suojaa lukot jäätymiseltä

Lukkojen jäätymisen estämiseksi suihkuta lukkosulaa tai glyseriiniä lukkosylin-tereihin. Jos lukko on jään peittämä, suihkuta sopivaa lukkosulaa jään sulattamiseksi.

Käytä lasinpesimessä pakkasen kestävää pesuainetta

Tuulilasinpesimen pesunesteen jäätymisen estämiseksi lisää sopivaa pakkasen kestävää pesuainetta sen pakkauksessa olevien ohjeiden mukaan. Pakkasen kestävää tuulilasin pesuainetta on saatavana valtuutetusta Hyundai -liikkeestä ja useimmista autovaraosaliikkeistä. Älä käytä jäähdytysnestettä tai muunlaisia pakkasnestettä, koska ne voivat vaurioittaa maalipintaa.

Älä päästä seisontajarrua jäätymään

Joissakin olosuhteissa seisontajarru voi jäätyä, kun se on tiukattuna. Tämä tapahtuu todennäköisimmin, kun takajarrujen ympärillä tai lähellä on lunta tai jäätä kertyneenä tai jos jarrut ovat kastuneet. Jos on vaara, että seisontajarru voi jäätyä, käytä sitä vain tilapäisesti siksi aikaa, kun siirrät vaihteenvalitsimen ykkösvaihteelle tai asentoon P (auto-maattivaihteisto) ja laitat kiilat takapyörrien eteen, ettei auto pääse liikkumaan. Hellitä sitten seisontajarru.

Älä anna jään ja lumen kertyä auton alustaan

Joissakin olosuhteissa lunta ja jäätä voi kertyä pyöräpesiin ja haitata ohjausta. Kun ajat vaikeissa olosuhteissa, joissa tämä voi tapahtua, auton alusta pitää tarkastaa säännöllisesti, jotta olet varma, ettei pyörien ja ohjauslaitteiden vapaata liikettä estä mikään.

Kuljeta tarpeelliset varusteet mukana

Riippuen sään vaativuudesta ja paikasta, jossa käytät autoasi, pitäisi autossa kuljettaa sopivia varusteita hätätilanteita varten. Tällaisia tuotteita voivat olla lumiketjut, hinausköydet tai ketjut, käsivalaisin, tulentekovälineet, hiekkaa, lapio, apukäynnistyskaapelit, jäänkaavin, käsineet, suojaliina, haalarit, huopa, jne.

PERÄVAUNUN VETÄMINEN (EUROOPASSA)

Jos tarkoituksenasi on vetää perävaunua, tutustu aina ensin kyseisen maan tieliikennelain perävaunun vetämisestä ja hinaamista koskeviin asetuksiin.

Näin kannattaa tehdä siitä syystä, että perävaunujen vetämistä, vetoautoa tai muita laitteita koskeva lainsäädäntö saattaa vaihdella maittain. Kysy tarvittaessa ohjeita valtuutetusta Hyundai - liikkeestä.



VAROITUS - **Perävaunun vetäminen**

Jos et käytä oikeita varusteita ja ajat vastoin ohjeita, voit menettää auton hallinnan perävaunua vetäessäsi. Jos esimerkiksi perävaunu on liian painava, jarrut eivät kenties toimi riittävän hyvin - tai eivät lainkaan. Olet itse ja matkustajasi ovat vaarassa loukkaantua. Vedä perävaunua vain, jos noudatat kaikkia tämän luvun ohjeita.



VAROITUS - Painorajat

Ennen perävaunun vetämistä varmistu, että perävaunun kokonaispaino, yhdistelmän kokonaispaino, vetoauton kokonaispaino, suurin akselipaino ja aisapaino ovat kaikki sallittujen rajojen puitteissa.

* MUISTUTUS - Euroopassa

- Teknisesti suurinta sallittua takakselikuormitusta saa ylittää enintään 15 % ja teknisesti ajoneuvon suurinta sallittua painoa saa ylittää enintään 10 % tai 100 kg, kumpi näistä arvoista on pienempi. Tässä tapauksessa älä ylitä 100 km/h nopeutta kategorian M1 autolla tai 80 km/h kategorian N1 autolla.
- Kun kategorian M1 autolla vedetään perävaunua, vetoaisaan kohdistuva kuormitus saa ylittää renkaiden suurimman sallitun kuormituksen, mutta ei enempää kuin 15 %. Tässä tapauksessa ei saa ylittää 100 km/h nopeutta ja rengaspainetta pitää nostaa vähintään 0,2bar.



HUOMAUTUS

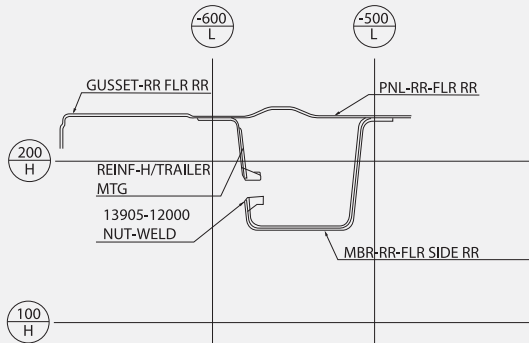
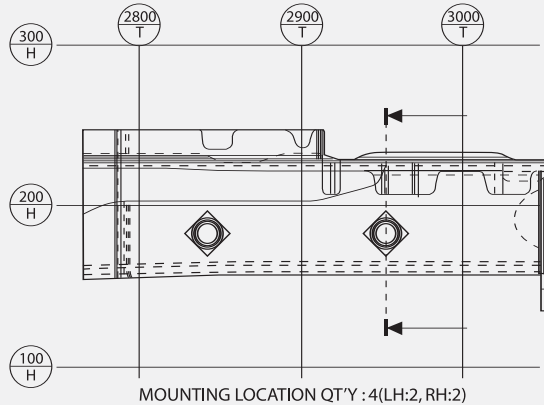
Perävaunun vetäminen ohjeiden vastaisesti voi vaurioittaa autoasi ja johtaa kalliisiin korjauksiin, joita takuu ei korvaa. Perävaunun vetämiseksi oikein noudata tämän luvun ohjeita.

Autollasi voi vetää perävaunua. Saat tietää autollesi sallitun perävaunun painon lukemalla tiedot tässä luvussa jäljempänä esitetystä kohdasta "Perävaunun paino".

Muista, että perävaunun vetäminen on erilaista, kuin pelkän auton ajaminen. Perävaunun vetäminen saa aikaan muutoksia käsiteltävyydessä, kestävyyydessä ja polttonesteenkulutuksessa. Onnistunut ja turvallinen perävaunun vetäminen vaatii oikeita varusteita ja niiden oikeaa käyttämistä.

Tässä luvussa on monia hyväksi koettuja ja tärkeitä vihjeitä ja turvallisuusohjeita, jotka koskevat perävaunun vetämistä. Monet näistä ovat tärkeitä kuljettajan ja matkustajien turvallisuuden vuoksi. Lue siksi tämä luku huolellisesti, ennen kuin lähdet vetämään perävaunua.

Kuorman vetoon vaikuttavat komponentit, kuten moottori, vaihteisto, akselistot ja renkaat kuormittuvat kovemmin lisääntyneen painon johdosta. Moottori joutuu toimimaan suhteellisesti korkeimmilla kierroksilla ja suuremmalla kuormituksella. Tämä lisärasitus saa aikaan lisälämpöä. Perävaunu vaikuttaa myös huomattavasti ilmanvastukseen, jolloin vetovoiman tarve kasvaa.



OYN059101/OYN059102

Vetokoukku

On tärkeää, että vetokoukkuvaruste on oikeantyyppinen. Sivutuuli, sivuutettavat suuret rekat ja huonot tiet ovat sellaisia syitä, joiden takia vetokoukun pitää olla kunnollinen. Tässä on joitakin noudatettavia ohjeita:

- Joudutaanko koriin tekemään reikiä vetokoukkuvarusteen kiinnittämiseksi? Jos joudutaan, muista tiivistää reiät myöhemmin, kun vetokoukku irrotaan.

Jos et tiivistä niitä, auton pakokaasujen tappavan myrkyllistä häkää (CO) voi päästä autoon sisälle kuten myös likaa ja vettä.

- Autosi puskureita ei ole tarkoitettu vetokoukun kiinnitystä varten. Älä kiinnitä niihin vuokrattavia vetokoukkuja eikä muita puskuriin kiinnitettäviä vetokoukkuja. Käytä vain runkoon kiinnitettäviä vetokoukkuja, jotka ovat irti puskureista.
- HYUNDAI vetokoukkuja ja -varusteita on saatavilla valtuutetulta HYUNDAI myyjältä.

Varmuusketjut

Varmuusketjut pitää aina kiinnittää auton ja perävaunun välille. Kiinnitä varmuusketjut perävaunun aisan alitse siten, ettei aisa pääse putoamaan tielle, jos se irta-aa vetokoukusta.

Varmuusketjujen ohjeet on saatavana vetokoukun valmistajalta tai perävaunun valmistajalta. Noudata valmistajan ohjeita varmuusketjujen kiinnittämiseksi. Jätä juuri sen verran löysää, että perävaunu pääsee kääntymään. Älä milloinkaan päästä varmuusketjuja laahaamaan maahan.

Perävaunun jarrut

Jos perävaunusi on varustettu jarruilla, varmista, että se vastaa maan lakien vaatimuksia ja että ne on asennettu oikein ja toimivat kunnolla.

Jos perävaunusi paino on suurempi kuin suurin sallittu perävaunun paino ilman jarruja, perävaunussa pitää olla omat jarrut, joiden pitää olla riittävät. Muista lukea ja noudattaa ohjeet perävaunun jarruista, niin että osaat asentaa, säätää ja hoitaa ne kunnolla.

- Älä yhdistä niitä autosi jarrujärjestelmään.



VAROITUS - Perävaunun jarrut

Älä käytä jarruin varustettua perävaunua, ellet ole ehdottoman varma, että jarrujärjestelmä on oikein asennettu. Tämä ei ole harastelijoiden tehtävä. Käytä apuna kokenutta ja pätevää perävaunujen asennusliikettä tähän työhön.

Perävaunun vetäminen

Perävaunun vetäminen vaatii tietyn määrän kokemusta. Ennen kuin lähdet matkaan, pitää oppia tuntemaan perävaunun käyttäytyminen. Harjoittele tuntemaan perävaunun lisäpainon aiheuttama vaikutus auton käsittelyyn ja jarruttamiseen. Muista myös aina, että ajat nyt ajoneuvoa, joka on tuntuvasti pitempi ja vaikeammin käsiteltävä kuin pelkkä auto.

Tarkasta ennen liikkeelle lähtöä vetokoukku ja -aisa, varmuusketjut, sähköliitimet, valot, renkaat ja peilien säädöt. Jos perävaunussa on sähköjarrut, lähde liikkeelle ja auton ja perävaunun liikkessa käytä perävaunun jarrusäädintä kädellä ja varmistu, että jarrut toimivat. Samalla voit tarkastaa sähköliitokset.

Matkan aikana tarkasta ajoittain, että kuorma on kunnolla kiinni, ja että valot ja perävaunun jarrut toimivat yhä.

Turvallinen välimatka

Pidä ainakin kaksinkertainen välimatka edellä ajavaan verrattuna pelkän auton turvalliseen välimatkaan. Tämä voi auttaa välttämään tilanteita, joissa tarvitaan täysjarrutusta ja äkillisiä väistöliikkeitä.

Ohittaminen

Perävaunua vetäessäsi tarvitset enemmän matkaa ohituksia varten. Ajoneuvon lisääntyneen pituuden takia joudut menemään myös paljon pitemmälle, ennen kuin voit palata omalle kaistallesi.

Peruuttaminen

Pidä yhdellä kädellä kiinni ohjauspyörän alareunasta. Jos sitten haluat perävaunun kääntyvän vasemmalle, käännä vain kättäsi vasemmalle. Perävaunun kääntämiseksi oikealle liikuta kättäsi oikealle. Peruuta aina hitaasti ja jos mahdollista pyydä toista henkilöä antamaan ohjeita.

Kaartaminen

Kun ajat kaarteita perävaunu kytkettynä, muista tehdä tavallista laajemmat kaarteet. Tee näin, jotta perävaunu ei joutuisi tien pientareelle, osuisi jalkakäytävän reunoihin, liikennemerkkeihin, puihin eikä muihin kohteisiin. Vältä kulmikkaita ja äkillisiä liikkeitä. Näytä ajoissa suunta-merkki.

Suuntavalot perävaunua vedettäessä

Perävaunun vetoa varten autoon tarvitaan lisäjohdinsarja, johon kuuluu erilainen suuntavalojen rele. Mittariston vihreät nuolet vilkkuvat aina, kun käytät suuntavalvoja kääntymistä tai kaistan vaihtamista varten. Oikein kytkettyinä perävaunun suuntavalot vilkkuvat myös varoittaen aikeistasi kääntyä, vaihtaa kaistaa ja pysähtyä tien sivuun.

Perävaunua vedettäessä vihreät nuolet auton mittaristossa vilkkuvat, vaikka perävaunun lamput olisivat palaneet. Tällöin saatat luulla takana tulevien autoilijoiden näkevän suuntavalosi, vaikka he eivät niitä näe. Siksi on tärkeää tarkistaa aika ajoin, että perävaunun valot toimivat. Valot täytyy myös tarkastaa aina, kun johtimet kytketään uudestaan kytkennän irrotuksen jälkeen.

Älä yhdistä perävaunun valojärjestelmää suoraan autosi valojärjestelmään. Käytä ainoastaan sopivaa perävaunun johdinsarjaa.

Valtuutettu Hyundai-liike voi auttaa johdinsarjan asennuksessa.

 VAROITUS

Asianmukaisen johdinsarjan käyttämättä jättäminen voi saada aikaan vaurioita auton sähköjärjestelmään ja/tai henkilöille vammoja.

Ajaminen ylä- ja alamäissä

Vähennä nopeutta ja vaihda pienemmälle vaihteelle, ennen kuin alat laskeutumaan pitkää tai jyrkkää alamäkeä. Jos et vaihda pienemmälle vaihteelle, saatat joutua käyttämään jarruja niin paljon, että ne kuumentuvat eivätkä enää toimi tehokkaasti.

Pitkässä ylämäessä vaihda pienemmälle vaihteelle ja vähennä nopeudeksi noin 70 km/h moottorin ja vaihteiston ylikuumenemisen mahdollisuuden vähentämiseksi.

Jos perävaunusi painaa enemmän kuin jarruttoman perävaunun suurin sallittu kokonaispaino ja autossasi on automaattivaihteisto, ajaessa pitäisi käyttää vaihteiston asentoa D (Drive).

D-asennon käyttäminen perävaunua vedettäessä minimoi lämpötilan nousun ja pidentää vaihteiston ikää.

HUOMAUTUS

- **Perävaunua jyrkissä mäissä (yli 6 %) vedettäessä, täytyy erityistä huomioita kiinnittää moottorin jäähdytysnesteen lämpömittariin, jotta moottorin ylikuumentumiselta voitaisiin välttyä. Jos moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan punainen varoitusvalo syttyy palamaan, pysäytä auto mahdollisimman pian ja turvallisesti ja anna moottorin käydä tyhjäkäynnillä kunnes lämpötila laskee. Voit jatkaa ajamista moottorin jäähdyttyä riittävästi.**
- **Joudut päättämään ajonopeuden perävaunun painon ja ylämäen jyrkkyyden mukaan moottorin ja vaihteiston ylikuumentumisen mahdollisuuden vähentämiseksi.**

Pysäköiminen mäkiin

Periaatteessa perävaunulla varustettua autoa ei pitäisi pysäköidä mäkeen. Ihmiset voivat loukkaantua vakavasti tai kuolettavasti ja sekä auto että perävaunu voivat vaurioitua, jos ne lähtevät omia aikojaan liikkeelle alamäkeen.



VAROITUS - Pysäköiminen mäkeen

Perävaunulla varustetun auton pysäköiminen mäkeen voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen, jos perävaunu irtoa.

Jos kuitenkin joskus joudut pysäköimään mäkeen, tee se näin:

1. Aja auto pysäköintipaikalle ja käännä pyörät jalkakäytävän reunaa vasten (oikealla jos olet alamäessä ja vasemmalle jos olet ylämäessä).
2. Jos autossa on käsivaihteisto, laita se vapaalle tai jos autossa on automaattivaihteisto, siirrä vaihteenvaihtimeen P (pysäköinti).
3. Kytke seisontajarru ja sammuta moottori.
4. Laita kiilat perävaunun pyörien eteen mäen alapuolen suuntaan.

5. Käynnistä auto, paina jarrupoljinta, vaihda vapaalle ja hellitä seisonta- ja jalkajarrua hitaasti, kunnes perävaunun kiilat ottavat ajoneuvon kuormituksen vastaan.

6. Paina uudestaan jarrupoljinta, tiukkaa seisontajarru ja kytke peruutusvaihte käsivaihteistossa tai siirrä vaihteenvaihtimeen P (pysäköinti) automaattivaihteistossa.

7. Sammuta moottori ja hellitä jalkajarru, mutta anna seisontajarrun olla tiukatuna.



VAROITUS - Seisontajarru

On vaarallista poistua autosta, jos seisontajarrua ei ole tiukattu kunnon.

Jos olet jättänyt moottorin käymään, auto voi liikkua odottamatta. Auton lähellä olevat ihmiset voivat loukkaantua.

Kun olet valmis lähtemään liikkeelle, kun auto on pysäköity mäkeen:

1. Pidä jarrupoljinta painettuna ja siirrä käsivaihteistossa vaihde vapaalle tai automaattivaihteistossa anna vaihteenvaihtimen olla asennossa P (pysäköinti) ja sitten:
- Käynnistä moottori;
- Kytke ykkösvaihde käsivaihteistossa tai joku eteenpäin ajo vaihde automaattivaihteistossa.
- Vapauta seisontajarru
2. Nosta jalkasi hitaasti jarrupolkimelta.
3. Lähde hitaasti liikkeelle, kunnes perävaunu on irti kiiloista.
4. Pysäytä ja pyydä jotain matkustajaa noutamaan kiilat.

Huollontarve perävaunua vedettäessä

Jos vedät säännöllisesti perävaunua, autosi tarvitsee huoltoa useammin. Tärkeitä kohteita, jotka vaativat erityistä huomiota ovat moottoriöljy, automaattivaihteiston öljy, käsivaihteiston öljy ja jäähdytysneste. Jarrujen kunto on myös kohde, joka pitää tarkastaa usein. Jokainen kohde on käsitelty tässä käsikirjassa ja hakemiston avulla löydät ne nopeasti. Jos vedät perävaunua, hyvä idea on lukea nuo luvut uudestaan ennen matkalle lähtöä. Älä myöskään unohda huoltaa perävaunuasi ja vetokoukkuja. Noudata perävaunun mukana seurannutta huolto-ohjelmaa ja tarkasta se säännöllisesti. Suositeltavaa on tehdä tarkastus jokaisen päivän ajon alkaessa. Tärkeintä on tarkistaa, että vetokoukun kaikki ruuvit ja mutterit ovat tiukalla.



HUOMAUTUS

- **Perävaunun vetämisen aiheuttaman suuremman kuormituksen takia ylikuumentumista voi tapahtua kuumina päivinä tai ylämäkiä ajettaessa. Jos lämpömittari osoittaa ylikuumentumista, sammuta ilmastointilaitte ja pysäytä auto turvalliseen paikkaan jäähdyttämistä varten.**
- **Perävaunun vedossa tarkista vaihteistoöljy tavallista useammin.**
- **Jos autosi ei ole varustettu ilmastointilaitteella, autoosi pitäisi asentaa toinen jäähdyttimen tuuletin moottorin suorituskyvyn parantamiseksi perävaunun vetämistä varten.**

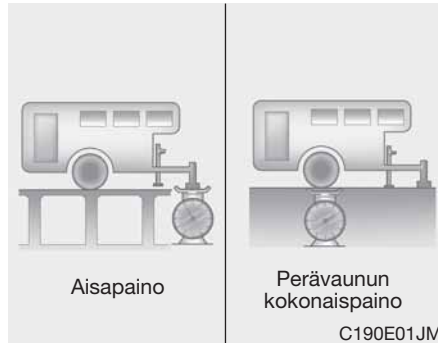
Jos aiot vetää autollasi perävaunua

Tässä on joitakin tärkeitä asioita, jos aiot vetää autollasi perävaunua:

- Harkitse nyökkimisen vaimentimen käyttämistä. Voit kysyä vetokoukun myyjältä lisätietoja nyökkimisen vaimentimesta.
- Älä käytä uutta autoa perävaunun vetämiseen sen ensimmäisen 2000 km aikana, jotta moottorin totutusajo ehditään ajamaan kunnolla. Jos tätä huomautusta ei oteta huomioon, seurauksena voi olla moottorin tai vaihteiston vakava vaurio.
- Kysy valtuutetusta Hyundai - liikkeestä lisätietoja perävaunun vedossa tarvittavista lisävarusteista ym.
- Aja autolla aina kohtuullista nopeutta (alle 100 km/h henkilöautolla ja alle 80km/h pakettiautolla)..
- Älä ylitä pitkässä ylämäessä 70 km/h nopeutta tai merkittyä nopeusrajoitusta sen mukaan kumpi on alempi.
- Painoon liittyvät huomioon otettavat asiat:

Kohde		Moottori	Bensiinimoottori			Dieselmoottori
			1.4 Moottori	1.6 Moottori		1.4 Moottori
		M/T		A/T		
Perävaunun suurin paino	Jarruton	550	550	550	550	
	kg Jarrullinen	1300	1300	1100	1300	
Suurin sallittu aisapaino		75				
kg						
Suurin sallittu ylitys vetoaisan kuulaan		780				
mm						

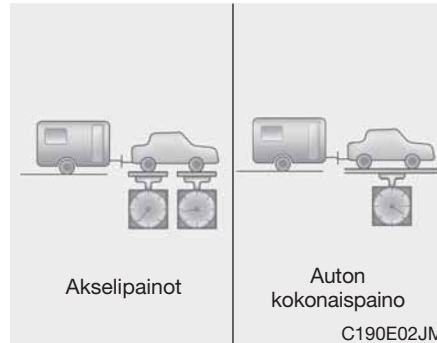
M/T : Manuaalivaihteisto
A/T : Automaattivaihteisto



Perävaunun paino

Kuinka painava perävaunu voi turvallisesti olla? Se ei milloinkaan saa painaa enemmän kuin suurin sallittu jarrullisen perävaunun paino. Mutta jopa tämä voi olla liian painava.

Kysymys on siitä miten aiot käyttää perävaunua. Tärkeitä tekijöitä ovat esimerkiksi nopeus, korkeus merenpinnasta, mäkien jyrkkyys, ulkolämpötila ja kuinka usein autoa käytetään perävaunun vetämiseen. Ihanteelliseen perävaunun painoon voi vaikuttaa myös mitä erikoisvarusteita autossasi on.



Aisapaino

Perävaunuin aisapaino on tärkeä huomiota otettava paino, koska se vaikuttaa autosi kokonaispainoon. Tähän painoon kuuluu autosi omapaino, kaikki tavarat, joita kuljetat siinä ja ihmiset, jotka matkustavat autossa. Ja jos vedät perävaunua, tähän painoon pitää lisätä aisapaino, koska auto kantaa myös tätä painoa.

Perävaunun aisapaino saa olla enintään 10 % kuormatun perävaunun kokonaispainosta rajoituksena suurin sallittu perävaunun aisapaino. Kun olet kuormannut perävaunun, punnitse perävaunu ja aisapaino erikseen, jotta näet, että näiden painojen suhde on oikea. Jos se ei ole, saatat voida korjata sitä yksinkertaisesti siirtämällä tavaroita perävaunusta.

VAROITUS - Perävaunu

- Älä koskaan kuormaa perävaunun takaosaan enemmän painoa kuin etuosaan. Etuosaan tulisi kuormata noin 60 % perävaunun kokonaiskuormasta ja taakse noin 40 % perävaunun kokonaiskuormasta.
- Älä koskaan ylitä perävaunun eikä vetokoukkuvarusteen suurinta sallittua painoa. Virheellisestä kuormauksesta voi olla seurauksena omaisuuden vahingoittuminen ja/tai henkilöiden vammautuminen. Tarkasta painot virallisella vaa'alla.
- Väärin kuormattu perävaunu voi aiheuttaa auton hallinnan menetyksen.

AUTON PAINO

Tässä osassa annetaan ohjeita auton ja/tai perävaunun oikeasta kuormaamisesta kuormatun auton painon pitämiseksi sallituissa rajoissa perävaunun kanssa tai ilman sitä. Oikein kuormattu auto antaa parhaan mahdollisen suorituskyvyn kuormituksen mukaan. Ennen autosi kuormaamista tutustu seuraaviin termeihin auton painoarvojen määrittelymiseksi perävaunun kanssa tai ilman sitä. Tiedot ovat auton teknisten tietojen tunnuslaatassa:

Auton omapaino

Tämä on auton paino täydellä polttonestemäärällä ja kaikilla vakiovarusteilla. Se ei sisällä matkustajia, kuormaa eikä valinnaisvarusteita.

Auton ajopaino

Tämä on uuden auton ajopaino luovutuskunnossa ajovalmiina kaikilla lisävarusteilla varustettuna.

Kuorman paino

Tämä luku sisältää kaiken painon lisättyinä auton omapainoon sisältäen kuorman ja valinnaisvarusteet.

Akselipaino

Tämä on kummankin akselin (etu- ja taka-akselin) kokonaispaino, joka sisältää auton omapainon ja kaiken kuorman painon.

Suurin sallittu akselipaino

Tämä on suurin sallittu paino, joka saa akseliin kohdistua (etu- tai taka-akseliin). Nämä luvut on merkitty tunnuslaattaan. Suurinta sallittua akselipainoa ei saa koskaan ylittää.

Auton kokonaispaino

Tämä on auton omapaino lisättyinä kuormalla ja matkustajien painolla.

Ylikuorma



VAROITUS - Auton paino

Autosi suurin sallittu akselipaino ja suurin sallittu kokonaispaino on merkitty kuljettajan (tai etumatkustajan) ovelle olevaan tunnuslaattaan. Näiden arvojen ylittäminen voi aiheuttaa onnettomuuden tai vaurioita autolle. Voit laskea kuorman painon punnitsemalla tavarat (ja ihmiset) ennen niiden kuormaamista autoon. Varo laittamasta yli-kuormaa autoosi.

Varoitus muulle liikenteelle / 6-2
Hätätilanteessa matkan aikana / 6-3
Jos moottori ei käynnisty / 6-4
Käynnistys apukaapeliin avulla / 6-5
Jos moottori ylikuumentuu / 6-8
Jos rengas on tyhjentynyt (Autossa vararengas) / 6-9
Jos rengas on tyhjentynyt (Autossa paikkaussarja) / 6-17
Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS) / 6-22
Hinaaminen / 6-27

Mitä pitää tehdä hätätilanteessa

6

VAROITUS MUULLE LIIKENTEELLE



Hälytysvilkut

Hälytysvilkuilla voidaan varoittaa muuta liikennettä, jotta kuljettajat tietävät noudattaa erityistä varovaisuutta lähestyessä, ohittaessaan tai sivuuttaessaan autoasi.

Hälytysvilkkuja pitää käyttää kun auton joutuu pysäyttämään hätätilanteessa korjausta varten tai jättämään tien pien-tareelle.

Paina hälytysvilkkujen katkaisinta olkoon virta-avain missä asennossa tahansa. Hälytysvilkkujen katkaisin sijaitsee keskikonsolin katkaisinpaneelissa. Kaikki suuntavalot vilkkuvat samanaikaisesti.

- Hälytysvilkut toimivat, kun moottori on käynnissä tai sammutettuna.
- Suuntavalot eivät toimi, kun hälytysvilkut ovat toiminnassa.
- Hälytysvilkkuja pitää käyttää kun autoa hinataan.

HÄTÄTILANTEESSA MATKAN AIKANA

Jos moottori sammuu risteykseen tai tasoristeykseen

- Jos moottori sammuu risteykseen tai tasoristeykseen, laita vaihteenvälitsin asentoon (N) ja työnnä auto turvalli- seen paikkaan.
- Jos autossasi on käsivalintainen vaihteisto, eikä sitä ole varustettu virtalukon lukituskatkaisijalla, autoa voidaan liikuttaa eteenpäin kytkemällä kakkos- tai kolmosvaihde ja sitten starttaamalla moottoria painamatta kytkinpoljinta.

Jos rengas on tyhjentynyt matkan aikana

Jos rengas tyhjentyy matkan aikana:

1. Nosta jalka kaasupolkimelta ja anna auton nopeuden hidastua suoraan eteenpäin ajaen. Älä käytä jarruja välittömästi äläkä käännä autoa tien sivuun, koska tämä voi aiheuttaa hallinnan menetyksen. Kun auton nopeus on hidastunut riittävästi, voit turvallisesti jarruttaa ja ohjata auton tien sivuun. Aja mahdollisimman kauas ajotieltä ja pysäköi kovalle tasaiselle maalle. Jos olet moottoritiellä, älä pysäköi kaistojen väliselle keskialueelle.
2. Kun auto on pysähtynyt, kytke hälytysvilkut, tiukkaa seisonajarru ja laita vaihteenvälitsin asentoon P (automaattivaihteisto) tai peruutusvaihteelle (käsivalintainen vaihteisto).
3. Pyydä matkustajia poistumaan autosta. Varmistu, että he siirtyvät sille puolelle autoa, joka on kauempana ajoradasta.
4. Vaihda tyhjentynyt rengas tässä luvussa jäljempänä olevien ohjeiden mukaan.

Jos moottori sammuu ajon aikana

1. Hidasta auton nopeutta vähitellen ja pidä auto suorassa. Käännä varoen tien sivuun turvalliseen paikkaan.
2. Kytke hälytysvilkut.
3. Yritä käynnistää moottori. Jos moottori ei käynnisty, ota yhteys valtuutettuun Hyundai - liikkeeseen tai muuhun asiantuntevaan apuun.

JOS MOOTTORI EI KÄYNNISTY

Jos moottori ei pyöri tai pyörii vain hitaasti

1. Jos autossasi on automaattivaihteisto, varmistu, että vaihteenvalitsin on asennossa N (vapaa) tai P (pysäköinti) ja seisontajarru on tiukattuna.
2. Tarkasta akunkaapelien kiinnitykset ja varmistu, että ne ovat puhtaat ja tiukalla.
3. Sytytä sisävalo. Jos se himmenee tai sammuu, kun käynnistysmoottoria käytetään, akku on tyhjentynyt.
4. Tarkista käynnistysmoottorin johtimien liitokset ja varmistu, että ne ovat tiukalla.
5. Älä työnnä tai hinaa autoa käyntiin. Katso käynnistysohjeet kohdasta "Käynnistys apukäynnistyskaapelien avulla".

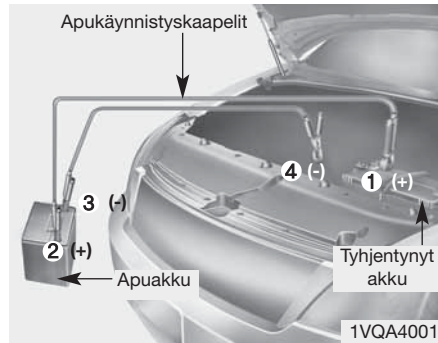
VAROITUS

Jos moottori ei käynnisty, älä yritä käynnistää sitä työntämällä tai vetämällä autoa. Tästä voi aiheutua kolari tai muita vaurioita. Lisäksi moottorin käynnistäminen työntämällä tai vetämällä voi aiheuttaa katalysaattorin ylikuormittumisen ja aiheuttaa tulipalovaaran.

Jos moottori pyörii normaalisti, mutta ei käynnisty

1. Tarkasta polttonestetaso säiliössä.
2. Kun virta-avain on asennossa LOCK, tarkista sytytysjärjestelmän, sytytyspuolan ja sytytystulppien kaikki liitokset. Kiinnitä irronneet tai löystyneet liitokset.
3. Tarkasta polttonesteputkisto moottorin tilassa.
4. Jos moottori ei käynnisty vielä, ota yhteys valtuutettuun Hyundai -liikkeeseen tai muuhun ammattiapuun.

KÄYNNISTYS APUKÄYNNISTYSKAAPELIEN AVULLA



Kytke kaapelit kuvan mukaisessa numerorajestyksessä ja irrota päinvastaisessa järjestyksessä.

Apukäynnistys

Apukäynnistys voi olla vaarallista, jos se tehdään väärin. Täten vahinkojen välttämiseksi itsellesi tai auton tai akun vaurioitumisen estämiseksi toimi tässä annettujen apukäynnistysohjeiden mukaan. Jos et ole varma asiasta, suosittelemme, että pyydät tekniikan tuntevan kokeneen henkilön tai hinauspalvelun hoitamaan autosi käynnistämisen.



HUOMAUTUS

Käytä vain 12 voltin apukäynnistysjärjestelmää. Voit vaurioittaa 12 voltin käynnistysmoottorin, sytytysjärjestelmän ja muita sähköosia korjauskelvottomiksi käyttämällä 24 voltin apuvirtaa (joko kahta 12 voltin akkua sarjaan kytkettyinä tai 24 voltin generaattorilaitetta).



VAROITUS - Akku

Älä koskaan yritä tarkistaa akun nestetasoa, koska se voi aiheuttaa akkukotelon rikkoutumisen tai räjähdysriskin, josta aiheutuu vakava loukkaantuminen.



VAROITUS - Akku

- Pidä avotuli ja kipinät poissa akun läheisyydestä. Akussa syntyy vetykaasua, joka voi räjähtää, jos siihen kohdistuu avotuli tai kipinä.
- Älä yritä käynnistää moottoria apukäynnistyskaapelien avulla, jos tyhjentynyt akku on jäänyt tai jos sen nestetaso on matala; akun kotelo voi hajota tai akku voi räjähtää.

Apukäynnistys

HUOMAUTUS - AGM akku (jos varusteena)

- **AGM (Absorbent Glass Matt) akut ovat huoltovapaita ja niiden huolto tulisi antaa valtuutetun HYUNDAI huollon tehtäväksi. Käytä AGM akun lataamiseen vain täysin automaattista erityisesti AGM akuille kehitettyä akkulaturia.**
- **Kun uusit AGM akun, käytä ainoastaan alkuperäistä HYUNDAI akkua joka on suunniteltu toimimaan ISG järjestelmän kanssa.**
- **Jos AGM akku kytketään käyttöön tai uusitaan, automaattinen joutokäynniltä sammutus ja käynnistys (ISG) toiminto ei ala toimia välittömästi. Jos haluat käyttää ISG toimintoa, akun varausturin tulee kalibroitu noin neljä tuntia niin että sytytysvirta ei ole kytkettynä päälle.**

1. Varmistu, että apuakku on 12 V ja että se on miinusmaatettu.
2. Jos apuakku on toisessa autossa, älä päästä autoja koskettamaan toisiaan.
3. Katkaise kaikki tarpeettomat sähkönkuluttajat pois toiminnasta.
4. Kytke apukäynnistyskaapelit tarkasti kuvan mukaisessa järjestyksessä. Yhdistä ensin toisen apukäynnistyskaapelin toinen pää tyhjentyneen akun plusnapaan (1) ja yhdistä sitten toinen pää apuakun plusnapaan (2).
5. Kiinnitä sitten toisen apukaapelin toinen pää apuakun miinusnapaan (3) ja lopuksi kaapelin toinen pää käynnistettävän auton moottorin tukevaan metalliosaan, esimerkiksi moottorin nostokorvakkeeseen (4) kauas akusta. Älä kiinnitä sitä lähelle mitään osaa, joka liikkuu, kun moottoria käynnistetään.
Älä päästä apukäynnistyskaapelien hauenleukoja koskettamaan mitään muuta kuin oikeita akun napoja tai oikeaa maattokohtaa. Älä nojaudu akun päälle, kun kytket kaapeleita.



HUOMAUTUS - Akkukaapelit

Älä yhdistä apukäynnistyskaapelia apuakun miinusnavan ja tyhjentyneen akun miinusnavan välille. Tämä voi aiheuttaa tyhjentyneen akun ylikuumentumisen, kotelon murtumisen ja akkuhapon vuotamisen.

6. Käynnistä auttavan auton moottori ja käytä sitä noin 2000 r/min ja yritä sitten käynnistää moottori, jonka akku oli tyhjentynyt.

Jos autosi akun tyhjentymiseen ei ole selvää syytä, vie autosi tarkastettavaksi valtuutettuun Hyundai -liikkeeseen.

Käynnistäminen työntämällä

Käsivalintaisella vaihteistolla varustettua autoa ei tule käynnistää työntämällä, koska se voi vaurioittaa auton pakokaasujen puhdistus laitteistoja.

Automaattivaihteistolla varustettua autoa ei voi käynnistää työntämällä.

Noudata tämän luvun ohjeita apukäynnistyskaapeliin avulla käynnistämisestä.

VAROITUS

Älä koskaan käynnistä autoa hinaamalla, koska hinattavan auton käynnistyessä se ryntää äkillisesti eteenpäin ja voi törmätä hinaavaan autoon.

JOS MOOTTORI YLIKUUMENTUU

Jos lämpömittari näyttää ylikuumentumista, toteat moottorin tehon heikkenevän tai kuulet voimakasta kilistystä tai nakutusta, moottori on mahdollisesti liian kuuma. Jos näin tapahtuu, toimi seuraavasti:

1. Aja tien sivuun ja pysähdy heti, kun sen voi tehdä turvallisesti.
2. Laita vaihteenvalitsin asentoon P (automaattivaihteisto) tai ykkösvaihteelle (käsivalintainen vaihteisto) ja tiukkaa seisonajarru. Jos ilmastointilaitte on toiminnassa, kytkä se pois.
3. Jos jäähdytysnestettä vuotaa auton alle tai jos höyryä tulee konepellin alta, sammuta moottori. Älä avaa konepellin, ennen kuin jäähdytysnesteen vuotaminen on loppunut tai höyryäminen on loppunut. Jos jäähdytysnestettä ei näytä vuotavan eikä höyryä purkaudu, anna moottorin käydä ja tarkasta, että jäähdyttimen tuuletin toimii. Jos tuuletin ei toimi, sammuta moottori.

4. Tarkasta, puuttuuko vesipumpun käyttöhihna. Jos se ei puutu, tarkasta, että se on tiukalla. Jos käyttöhihna näyttää olevan kunnossa, tarkasta, vuotaako jäähdytysnestettä jäähdyttimestä, letkuista tai auton alta (Jos ilmastointilaitte on ollut käytössä, on normaalia, että kondenssivettä tippuu auton alle.).



VAROITUS

Pidä loukkaantumisvaaran välttämiseksi moottorin ollessa käynnissä hiukset, kädet ja vaatteet kaukana liikkuvista osista kuten tuulettimesta.

5. Jos vesipumpun käyttöhihna on katkenut tai jos jäähdytysnestettä vuotaa, sammuta moottori välittömästi ja kutsu lähimmästä valtuutetusta Hyundai - liikkeestä apua.



VAROITUS

Älä avaa jäähdyttimen kantta, kun moottori on kuuma. Muutoin jäähdytysneste pääsisi purkautumaan ulos ja aiheuttamaan vakavia palovammoja.

6. Jos et voi löytää syytä ylikuumentumiseen, odota kunnes moottorin lämpötila on palannut normaaliksi. Jos jäähdytysnestettä on kadonnut, lisää sitten varoen jäähdytysnestettä paisuntasäiliöön, kunnes nestetaso on sen puolivälissä olevaan merkintään asti.
7. Käynnistä moottori ja ota tarkasti huomioon ylikuumentumisen oireet. Jos ylikuumentuminen uusiutuu, pyydä apua valtuutetulta Hyundai - liikkeeltä. Kun moottori on käynnissä, pidä kätesi, hiuksesi ja vaatteesi poissa liikkuvista osista, kuten tuulettimesta ja käyttöhihnoista loukkaantumisen estämiseksi.



HUOMAUTUS

Huomattava nestevajaus merkitsee, että jäähdytysjärjestelmässä on vuoto, joka pitää tarkastaa mahdollisimman pian valtuutetussa Hyundai - liikkeessä.

JOS RENGAS ON TYHJENTYNYT (AUTOSSA ON VARARENGAS)



Nosturi ja työkalut

Nosturi, nosturin kampi, pyöränmutterin avain on varastoitu tavaratilaan. Irrota tavaratilan välikansi, jotta pääset käsiksi näihin varusteisiin.

1. Nosturin kampi
2. Nosturi
3. Pyöränmutterin avain

Ohjeet nosturin käyttöön

Nosturi on tarkoitettu vain pyörän vaihtoon hätätilanteessa.

Kiinnitä nosturi huolellisesti, ettei se pääse rämisemään ajon aikana.

Noudata nosturin käyttöohjeita henkilövammojen mahdollisuuden vähentämiseksi.



VAROITUS - Pyörän vaihtaminen

- Älä koskaan yritä vaihtaa pyörää yleisellä ajotiellä tai moottoritien ajoväylällä.
- Aja auto aina kokonaan pois ajoradalta pientareelle, ennen kuin alat vaihtaa pyörää.
Nosturia saa käyttää vain tukevalla pinnalla. Jos käytettävissä ei ole tasaista tukevaa paikkaa tien vieressä, kutsu hinausauto avuksi.
- Muista käyttää oikeita nosturin kiinnityskohtia auton etu- ja takapäässä. Älä koskaan käytä puskuria tai mitään muuta kohtaa nosturin kiinnityspisteenä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Auto pääsee helposti työntymään pois nosturin päältä aiheuttaen vakavia vammoja. Kenenkään mikään kehon osa ei saa olla auton alla, kun auto on pelkän nosturin varassa. Käytä auton kannatinpukkeja.
- Älä käynnistä äläkä käytä moottoria, kun auto on nosturin varassa.
- Älä anna kenenkään olla autossa, kun se on nosturin varassa.
- Varmistu, että jokainen matkustajana oleva lapsi on poissa ajoradalta ja auton luota, kun sitä nostetaan nosturilla.



Varapyörän irrotus ja kiinnitys

Kierrä rengasta pitävää siipimutteria vastapäivään.

Asenna varapyörä takaisin päinvastaisessa järjestyksessä kuin se irrotettiin.

Asenna vararengas ja työkalut huolellisesti takaisin pakalleen, jotteivät ne kolidse ajon aikana.



Pyörän vaihtaminen

1. Pysäköi tasaiselle maalle ja tiukkaa seisonantajarru huolellisesti.
2. Laita käsivalintaisen vaihteiston vaihteenvaihtin peruutus (R) asentoon tai automaattivaihteiston vaihteen valitsin pysäköinti (P) asentoon.
3. Kytke hälytysvilkut.



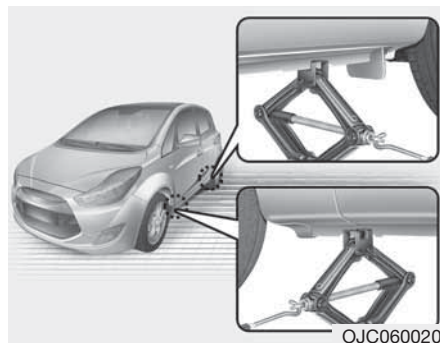
4. Irrota pyöränmutterin avain, nosturi, nosturin kampi ja varapyörä autosta.
5. Laita kiilat nosturin vastakkaisella puolella diagonaalisesti olevan pyörän eteen ja taakse.

**VAROITUS -
Pyörän vaihtaminen**

- Auton liikkumisen estämiseksi pyöränvaihdon aikana tiukkaa seison tajarru aina kunnolla ja laita kiilat pyörään, joka on vinottain vastakkaisella puolella vaihdettavaan pyörään nähden.
- Suosittelemme, että auton pyörät lukitaan kiiloin ja että autossa ei ole ketään, kun sitä nostetaan nosturilla.



6. Hellitä kaikkia pyöränmuttereita vastapäivään yhden kierroksen verran, mutta älä irrota yhtään mutteria, ennen kuin pyörä on irti maasta.



7. Laita nosturi etummaiseen tai takimmaiseen nostopisteeseen, joka on lähinnä vaihdettavaa pyörää. Laita nosturi merkitylle kohdalle korin alle. Nostopisteet ovat koriin hitsatut levyt, jotka on merkitty kahdella kielekkeellä ja kohotetulla pisteellä nosturin paikan merkitsemiseksi.

VAROITUS -
Nosturin sijainti

Mahdollisen loukkaantumisen mahdollisuuden vähentämiseksi muista käyttää vain auton mukana tullutta nosturia oikean kiinnityspisteen kohdalla. Älä koskaan käytä mitään muuta kohtaa nosturin nostopisteenä.



8. Laita nosturin kampi nosturiin ja kierrä sitä myötäpäivään auton nostamiseksi, kunnes pyörä juuri nousee irti maasta. Tämä etäisyys on noin 30 mm. Ennen kuin irrotat pyöränmutterit, varmistu, että auto on tukevasti nosturin varassa, eikä ole vaaraa sen liikkumisesta tai luistamisesta.

9. Hellitä pyöränmutterit kokonaan ja kierrä ne irti sormin. Vedä pyörä pois vaarnaruuveilta ja laita se kumolleen, niin ettei se pääse vierimään. Tartu sitten varapyörään ja kohdista sen reiät vaarnaruuveihin ja työnnä pyörä paikalleen pyörännapaan. Jos tämä on vaikeaa, kallista pyörää hieman ja kohdista pyörän ylin reikä ylimpään vaarnaruuviin. Kääntelee pyörää sitten edestakaisin, kunnes saat loputkin reiät osumaan vaarnaruuveihin.

VAROITUS

- Pyörissä ja koristekapseleissa voi olla teräviä reunoja. Käsittele näitä osia varoen mahdollisten vakavien vammojen välttämiseksi.
 - Ennen kuin laitat pyörän paikalleen, varmista, ettei pyörässä eikä pyörännavassa ole mitään (mutaa, pikeä, hiekkaa, jne.), joka voisi estää pyörää kohdistumasta tiukasti napaa vasten. Jos epäpuhtauksia on, poista ne. Jos pyörän ja pyörännavan vastintasojen välinen kosketus ei ole moitteeton, pyöränmutterit voivat löystyä ja aiheuttaa pyörän irtoamisen.
- Pyörän irtoaminen voi saada aikaan auton hallinnan menettämisen. Tästä voi olla seurauksena vakava loukkaantuminen.

10. Pidä pyörää vaarnaruuvien varassa, laita pyöränmutterit vaarnaruuveihin ja tiukkaa mutterit sormin. Mutterit pitää asentaa niiden pienempi kartiomainen puoli sisäänpäin. Kääntelee pyörää, jotta voit olla varma, että pyörä on kunnolla paikallaan ja tiukkaa muttereita sormillasi vielä niin paljon kuin mahdollista.
11. Laske auto maahan kääntämällä nosturin kampea vastapäivään pyöränmutterin avaimella.



Laita avain sitten kuvan osoittamaan asentoon ja tiukkaa pyöränmutterit. Varmista, että pyöränmutterin avaimen holkki on kokonaan mutterin päällä. Älä nouse seisomaan avaimen päälle äläkä käytä jatkovartta työkalun varren pidentämiseksi.

Tiukkaa muttereista aina joka toinen, kunnes ne kaikki on tiukattu. Tarkista sitten vielä jokaisen mutterin tiukkuus. Kun olet joutunut itse vaihtamaan pyörän, tarkistuta vielä ammattiliikkeessä mutterien tiukkuus momenttiavaimen avulla.

Pyöränmutterien oikea tiukkuus:

Teräksisen ja alumiinisen vanteen yhteydessä: 90 - 110 Nm

Jos käytettävissäsi on rengaspainemittari, irrota renkaan venttiilinhattu ja tarkasta rengaspaine. Jos paine on suosituspainetta alempi, aja hitaasti lähimmälle huoltoasemalle ja lisää paine suosituksen mukaiseksi. Jos paine on liian suuri, vähennä sitä, kunnes se on oikea. Laita aina renkaan venttiilinhattu takaisin paikkaan tarkastuksen tai säädön jälkeen. Jos hattua ei laiteta paikalleen, renkaasta voi vuotaa ilmaa. Jos kadotat venttiilinhattun, osta uusi ja asenna se paikalleen mahdollisimman pian.

Kun olet vaihtanut pyörän, kiinnitä tyhjentyneet pyörät paikalleen ja nosturi sekä työkalut omille paikoilleen.



HUOMAUTUS

Autosi pyöriin liittyvissä vaarnaruuveissa ja muttereissa on metrijärjestelmän mukaiset kierteet. Pidä huolta, että pyörän irrotuksen jälkeen asennat samat mutterit takaisin tai jos haluat uusia mutterit, käytä muttereita, joissa on metrijärjestelmän mukaiset kierteet ja samanlainen kartio kuin alkuperäisissä muttereissa. Jos kierrät tuumajärjestelmän mukaiset mutterit vaarnaruuveihin, pyörä ei pysy kiinni pyörännavassa kunnolla ja vaarnaruuvit vaurioituvat siten, että ne pitää vaihtaa uusiin.

Ota huomioon, että monissa pyöränmuttereissa on tuumajärjestelmän kierteet. Siksi kierteet täytyy tarkastaa äärimmäisen huolellisesti, ennen kuin asennetaan tarvikkeena myytäviä vanteita ja niiden kiinnitysmuttereita. Jos et ole varma asiasta, ota yhteys valtuutettuun Hyundai -liikkeeseen.



VAROITUS -

Pyörännavan vaarnaruuvit

Jos vaarnaruuvit ovat vaurioituneet, ne eivät kenties pysty pitämään pyörää paikallaan. Tästä voi seurauksena olla pyörän irtoaminen ja onnettomuus, josta aiheutuu vakavia loukkaantumisia.

Ajon aikana rämisemisen estämiseksi kiinnitä nosturi, nosturin kampi, pyöränmutterin avain ja varapyörä huolellisesti.



VAROITUS - Riittämätön vararenkaan paine

Tarkasta rengaspaine mahdollisimman pian vararenkaan käyttöön oton jälkeen. Säädä paine suosituksen mukaiseksi tarpeen mukaan. Katso luvusta 8 "Renkaat ja vanteet".

Tärkeää - Tilapäisen varapyörän käyttäminen (jos varusteena)

Autosi on varustettu pienikokoisella varapyörällä. Tämä pienikokoinen varapyörä vie vähemmän tilaa kuin normaali-kokoinen varapyörä. Tämä tavallista pienempi varapyörä on tarkoitettu vain tilapäiseen käyttöön.

⚠ HUOMAUTUS

- **Aja varoen, kun tilapäisvarapyörä on käytössä. Tilapäiskäytön varapyörä pitää vaihtaa normaalikoiseen pyörään ensi tilassa.**
- **Tässä autossa ei ole suositeltavaa käyttää enempää kuin yhtä tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörää kerrallaan.**

⚠ VAROITUS

Tilapäiskäytön varapyörä on tarkoitettu vain hätätapauksia varten. Kun autossa on käytössä tilapäisvarapyörä, sillä ei saa ylittää 80 km/h nopeutta. Alkuperäinen rengas pitäisi korjata ensi tilassa, ettei tilapäiskäytön varapyörä aiheuttaisi onnettomuutta, josta voisi olla seurauksena vammoja ihmisille.

Tilapäiskäytön varapyörän rengaspaineen pitää olla 420kPa (4,2bar).

*** MUISTUTUS**

Tarkasta rengaspaine varapyörän asennuksen jälkeen. Säädä paine suosituksen mukaiseksi tarpeen mukaan.

Tilapäiskäytön varapyörää käytettäessä pitää ottaa huomioon seuraavaa:

- Missään tapauksessa ei saa ylittää 80 km/h nopeutta; suurempi nopeus voi vaurioittaa renkaan.
- Muista ajaa riittävän hitaasti tieolosuhteisiin nähden kaikkien vaarojen välttämiseksi. Kaikki tienpinnan virheet kuten terävreunaiset kuopat ja irtokivet voivat vaurioittaa pahasti tilapäiskäytön varapyörän.
- Tämän pyörän jatkuva käyttö voi aiheuttaa rengasrikon, auton hallinnan menettämisen ja mahdollisesti henkilöiden loukkaantumisen.
- Älä ylitä auton suurinta painoa tai suurinta sallittua kuormitusta, joka on näytetty tilapäiskäytön varapyörän renkaan sivulla.
- Vältä esteiden yli ajamista. Tilapäiskäytön varapyörän halkaisija on pienempi kuin tavallisen pyörän, minkä takia maavara on noin 25 mm pienempi. Tämä voi aiheuttaa auton vaurioitumisen.

- Älä mene autolla automaattipesuun, kun autossa on tilapäiskäytön varapyörä asennettuna.
- Älä käytä lumiketjuja tilapäiskäytön varapyörässä. Koska pyörän koko on pienempi, lumiketjut eivät sovi siihen kunnolla. Tästä voi aiheutua vaurioita autolla ja ketjujen häviäminen.
- Tilapäiskäytön varapyörää ei pitäisi asentaa etuakselille, jos autolla täytyy ajaa lumessa tai jäällä.
- Älä käytä tätä tilapäiskäytön varapyörää missään muussa autossa, koska tämän pyörän rengas on suunniteltu erityisesti autoasi varten.
- Tilapäiskäytön varapyörän renkaan kulutuspinnan ikä on lyhyempi kuin tavallisen renkaan. Tarkasta tilapäiskäytön vararengas säännöllisesti ja vaihda kulunut tilapäiskäytön vararengas uuteen samankokoiseen ja -malliseen, joka asennetaan samalle vanteelle.
- Tilapäiskäytön vararengasta ei saa asentaa millekään muulle vanteelle, eikä normaalirengasta, talvirengasta, koristekapseleita eikä koristerenkaita saa käyttää tilapäiskäytön varapyörällä. Jos sellaista yritetään tehdä, nämä komponentit tai muut auton osat voivat vaurioitua.
- Älä käytä useampaa kuin yhtä tilapäiskäytön varapyörää kerrallaan.
- Älä vedä perävaunua, kun tilapäiskäytön varapyörä on asennettuna.

JOS RENGAS ON TYHJENTYNYT (PAIKKAUSSARJAN KÄYTTÖ. JOS VARUSTEENA)



OYN069010

Lue käyttöohjeet enne renkaanpaikkaus sarjan käyttöä.

- (1) Kompressorin
- (2) Paikkausainepullo



OYN069018

Esittely

Renkaanpaikkaus sarjan avulla voit jatkaa matkaa jopa renkaan puhjettua.

Kompressorin ja paikkausaineen muodostama sarja paikkaa tehokkaasti ja helppokäyttöisesti useimmat henkilöautojen renkaissa esiintyvät naulojen ja vastaavien esineiden aiheuttamat reiät ja täyttää renkaan uudelleen.

Varmistettuasi, että rengas on kunnolla paikattu, voit jatkaa renkaalla ajomatkaksi. (enintään 200 km) maksimi nopeudella 80 km/h tarkoituksena päästä korjaamolle renkaan uusimista varten.

On mahdollista että jotkut renkaat, erityisesti jos on suuri reikä tai vaurio renkaan syrjässä, ei ole mahdollista paikata täydellisesti. Rengaspaineen alentuminen renkaassa voi aiheuttaa suorituskyvyn heikkenemistä.

Tästä syystä, sinun tulisi mahdollisimman paljon välttää äkkinäisiä ohjausliikkeitä tai muita -ajotilanteita, erityisesti jos auto on raskaasti kuormattu tai sillä vedetään peräkärryä.

Renkaan paikkaussarjaa ei ole tarkoitettu tai suunniteltu pysyväksi renkaan korjaus menetelmäksi ja sitä tulee käyttää vain yhteen renkaaseen kerrallaan.

Nämä käyttöohjeet opastavat sinua vaihe kerrallaan kuinka yksinkertaisesti ja luotettavasti reikä paikataan tilapäisesti.

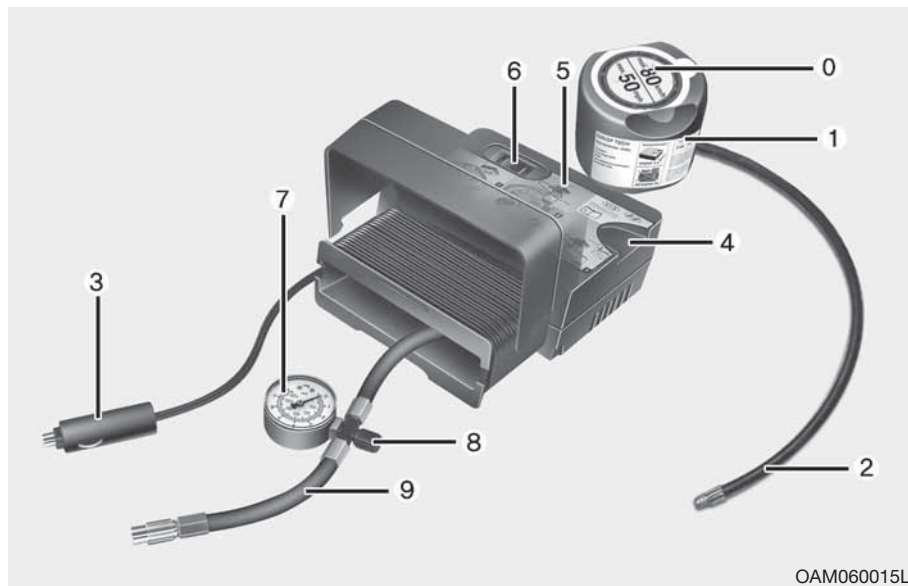
Lue osa "huomioitavaa renkaan paikkaussarjan turvallisesta käytöstä".

VAROITUS

Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa jos renkaassa on useita tyhjänä tai virheellisellä rengaspaineella ajamisesta seurannutta vaurioita.

Ainoastaan renkaan kulutuspinnan alueella olevat reiät voidaan paikata renkaan paikkaus sarjan avulla.

Renkaan sivussa olevia vaurioita ei turvallisuus syistä tule korjata.



7. Painemittari joka näyttää rengaspaineen

8. Painike rengaspaineen vähentämiseksi

9. Letku kompressorin ja paikkausainepullon tai kompressorin ja renkaan liittämiseen

Pistoke, johto ja liitosletku sijaitsevat kompressorin kotelossa

VAROITUS

Seuraa paikkausainepullon kyljessä olevia ohjeita ennen renkaan-paikkaussarjan käyttöä.

Irrota paikkausainepullossa oleva nopeusrajoitustarra ja kiinnitä se auton ohjauspyörään.

Huomioi paikkausainepullon viimeinen käyttöpäivä.

Paikkaussarjan sisältö

0. Nopeusrajoitus tarra

1. Paikkausaine pullo ja nopeusrajoitus tarra

2. Täyttöletku paikkausainepullost renkaaseen

3. Virtajohto ja pistoke

4. Paikkausainepullon teline

5. Kompressor

6. Virtakytkin

Renkaanpaikkaus sarjan käyttö

1. Paikkausaineen täyttö

seuraa tarkasti ilmoitettua toimintajärjestystä, tai tiivistysaine voi purkautua korkeapaineisena ulos pullosta.

1) Ravista tiivistysainepulloa.

2) Ruuvaa liitosletku 9 paikkausainepullon liittimeen.

3) Varmista että kompressorin päällä olevaa painiketta 8 ei paineta.

4) Kierrä venttiilin suojahattu pois vioittuneen renkaan venttiilistä ja kierrä paikkausainepullon täyttöletku 2 venttiiliin.

5) Laita paikkausainepullo kompressorin koteloon niin, että pullo on pystyssä.



6) Varmista että kompressorin on kytketty pois päältä, asentoon 0.

7) Kytke kompressorin virtajohto auton virtapistokkeeseen.

8) Sytytysvirta kytkettynä päälle, kytke kompressorin toimintaan ja anna sen käydä noin kolme minuuttia paikkausaineen täyttämiseksi. Paikkausaineen täytön jälkeisellä rengaspaineella ei ole merkitystä.

9) Pysäytä kompressorin.

10) Irrota letkut paikkausaine pullon liittimestä ja renkaan venttiilistä.

Palauta renkaanpaikkaus sarja autossa olevaan säilytyspaikkaansa

VAROITUS

Häkämyrkytys on mahdollinen jos moottorin annetaan käydä huonosti tuuletetussa tai tuulettamattomassa paikassa (kuten rakennuksen sisällä).

Paikkausaineen tasaaminen

Aja autolla välittömästi noin 3 km jotta paikkausaine leviää tasaisesti renkaaseen.

HUOMAUTUS

Älä ylitä ajonopeutta 60km/h. Jos mahdollista, pidä nopeus kuitenkin yli arvon 20km/h.

Jos havaitset ajon aikana mitään epätasaista värinää, ajokäytöstä tai ääntä, alenna nopeuttasi ja aja varovasti kunnes voi turvallisesti ajaa tien sivuun.

Kutsu hinausapua paikalle.

Rengaspaineen täyttö

- 1) Ajettuasi noin 3km, pysäytä auto sopivaan paikkaan.
- 2) Liitä kompressorin täyttöletku 9 suoraan renkaan venttiiliin.
- 3) Kytke kompressorin virtajohto auton virtapistokkeeseen.
- 4) Täytä renkaan paine 2,3bar paineeseen (230kPa/33psi). Kun sytytysvirta on päällä, toimi seuraavasti.

- Lisätäksesi rengaspainetta:

Käynnistä kompressor, katkaisija asento 1. Kytke kompressor hetkeksi pois päältä rengaspaineen tarkistamiseksi.

VAROITUS

Älä käytä kompressoria yli 10 minuuttia kerrallaan, koska muutoin se voi ylikuumentua ja vaurioitua.

- Rengaspaineen alentamiseksi:

Paina kompressorin päällä olevaa painiketta 8.

HUOMAUTUS

Jos rengaspainetta ei saa säädettyä, aja autolla toiseen kertaan. Katso kohta "paikkausaineen tasaaminen". Toista sitten vaiheet 1 - 4.

Renkaanpaikkaussarjan käyttö voi olla tehotonta yli noin 4mm suurilla rengasvaurioilla.

Ota yhteyttä lähimpään HYUNDAI huoltopaikkaan, tai korjaamoon joka työskentelee HYUNDAI:n korjausohjeita noudattaen ja riittävästi koulutettua henkilökuntaa käyttäen, jos rengasta ei saada renkaanpaikkaussarjalla ajokelpoiseksi

VAROITUS

Rengaspaineen tulee olla vähintään 2,0bar (200kPa/29psi). Jos se ei ole, älä jatka ajamista. Kutsu hinausapua paikalle.

Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön

- Pysäköi autosi tien sivuun niin, että pystyt työskentelemään renkaanpaikkaussarjan kanssa auton ympärillä häiritsemättä muuta liikennettä. Laita varoituskolmio sopivaan paikkaan varoittamaan ohiajavaa liikennettä.
- Varmistaaksesi, ettei autosi pääse liikumaan, jopa silloinkin kun olet melko tasaisella alustalla, laita pysäköintijarru aina päälle
- Käytä renkaanpaikkaussarjaa ainoastaan henkilöauton renkaiden paikkaamiseen ja täyttöön. Älä käytä sarjaa moottoripyörien-, polkupyörien- tai minkään muun tyyppisiin renkaisiin.
- Älä irrota renkaaseen uponneita vieraita esineitä, kuten nauloja tai ruuveja.
- Lue ennen renkaanpaikkaussarjan käyttöä paikkausainepullon kyljessä olevat varoitukset ja käyttöohjeet!
- Kun auto on ulkona, jätä moottori käyntiin. Muuton kompressorin käyttö voi tyhjentää auton akkua.

- Älä koskaan jätä renkaanpaikkaussarjaa sen käytön aikana ilman valvontaa.
- Älä käytä kompressoria kerrallaan yli kymmentä minuuttia jottei se ylikuumene.
- Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa kun ulkoilman lämpötila on alle -30°C.
- Älä käytä renkaanpaikkausainetta sen pulloon merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.
- Pidä poissa lasten ulottuvilta.

Tekniset tiedot

Järjestelmän jännite: DC 12 V

Käyttöjännite: DC 10 - 15 V

Maksimi virta: 15 A

Sopii käytettäväksi lämpötila-alueella:

-30 ~ +70°C

Maksimi työskentelypaine:

6 bar

Koko

Kompressori: 170 x 150 x 68 mm

Paikkausaine pullo: 85 x ø 77 mm

Kompressorin paino:

0.8 kg

Paikkausaineen määrä:

200 ml

✱ Paikkausainetta ja varaosia on saatavilla valtuutetusta auto- tai rengasliikkeestä. Hävitä tyhjä paikkausainepullo kotona paikallisten painepakkauksia koskevien jätteenkäsittely ohjeiden mukaisesti. Pakkauksessa oleva paikkausneste tulisi hävittää auton kierrätyksen yhteydessä tai rengasliikkeen toimesta tai paikallisten jätteenkäsittelyohjeiden mukaisesti.

RENGASPAINEVAHTI (TPMS) (JOS VARUSTEENA)



- (1) Vajaapaineisen renkaan näyttöruutu/
Rengaspainevahdin vikamerkkivalo
- (2) Vajaan rengaspaineen merkkivalo

Jokaisen renkaan (myös vararenkaan) rengaspaine pitäisi tarkastaa kerran kuussa kylmänä ja tarpeen vaatiessa painetta pitää lisätä autonvalmistajan tunnuslevyn suosituksen tai autossa olevan rengaspainetarran suositusten mukaisesti. (Jos autossa on erikokoiset renkaat kuin auton tunnuslevyssä tai rengaspaineiden suositustaulukossa, joudut määrittämään oikeat rengaspaineet noihin renkaisiin.)

Lisäturvatoiminaisuutena autosi on varustettu rengaspainevahdilla (TPMS), joka sytyttää vajaapaineisen renkaan sijainnin näytön, jos yksi tai useampi auton renkaista on selvästi vajaapaineinen. Jos vajaapaineisen renkaan sijainnin näyttö syttyy, pysäytä auto mahdollisimman pian ja täytä renkaisiin oikea paine. Ajon jatkaminen, kun jonkun renkaan paine on huomattavan matala, saa aikaan renkaan ylikuumentumisen ja voi johtaa rengasrikkoon. Vajaa rengaspaine lisää myös polttonesteenkulutusta ja lyhentää renkaiden kuulutuspinnan käyttöikää. Lisäksi se voi vaikuttaa auton hallintaan ja jarrutusmatkaan haitallisesti.

Muista ottaa huomioon, että rengaspainevahti ei korvaa säännöllistä rengas-huoltoa. Kuljettajan vastuulla on edelleen varmistaa, että rengaspaineet ovat oikeat, vaikka painevaje ei olisi vielä niin suuri, että se olisi saanut vajaapaineisen renkaan sijainnin näytön syttymään.

Autosi on myös varustettu rengaspainevahdin vikamerkkivalolla, joka syttyy, jos järjestelmä ei toimi oikein. Rengaspainevahdin vikamerkkivalo on varustettu erillisellä näytöllä, johon tulee teksti ”TPMS”, kun siihen syttyy valo.

Kun järjestelmä havaitsee vian, merkkivalo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan jatkuvasti. Tämä jakso jatkuu seuraavien liikkeelle lähtöjen aikana niin pitkään kun vika esiintyy. Kun TPMS vian merkkivalo jää palamaan vilkuttuun ensi noin minuutin,

Järjestelmä ei välttämättä pysty havaitsemaan alhaisen rengaspaineen signaalia sillä tavoin kun on tarkoitettu.

Rengaspainevahdin vika voi johtua erilaisista syistä, kuten renkaan korvaamisesta toisella tai erilaisella, joka estää rengaspainevahtia toimimasta oikein. Tarkasta aina rengaspainevahdin vikamerkkivalon toiminta, kun olet vaihtanut yhden tai useamman renkaan tai pyörän, jotta voit varmistaa, että uudet renkaat tai pyörät sallivat rengaspainevahdin toimia edelleen oikein.

*** MUISTUTUS**

Toimita autosi lähimpään valtuutettuun HYUNDAI huoltoon järjestelmän toiminnan tarkastamiseksi jos joku seuraavista tapahtuu:

1. Alhaisen rengaspaineen merkkivalo/TPMS vikavalon ja alhaisen rengaspaineen sijainnin näyttö eivät syty palamaan.
2. TPMS vikavalon jää palamaan vilkuttuaan ensin noin minuutin ajan.
3. Alhaisen rengaspaineen sijainnin näyttö jää palamaan.



Alhaisen rengaspaineen merkkivalo



Alhaisen rengaspaineen sijainnin näyttö

Kun rengaspainevahdin näytöt syttyvät, autosi yhden tai useamman renkaan paine on liian matala. Vajaapaineisen renkaan sijainnin näyttö näyttää missä pyörässä tai pyörissä on huomattavan vajaa rengaspaine valaisemalla kyseisen tai kyseisten pyörien kohdat näytössä.

Jos valo syttyy jompaankumpaan näyttöön, vähennä välittömästi autosi nopeutta, vältä jyrkkiä käännöksiä ja varaudu pidentyneeseen jarrutusmatkaan. Auto pitää pysäyttää ja rengaspaineet tarkastaa niin pian kuin mahdollista. Täytä rengaspaineet auton tunnistuslaatan tai rengaspainetarran ilmoittamiin ohjepaineisiin. Jos autolla ei voi ajaa lähimmälle huoltoasemalle tai jos rengas ei pidä painetta, vaihda varapyörä vajaa-paineisen pyörän tilalle.

Tämän jälkeen rengaspainevahdin vika-merkkivalo syttyy ja rengaspainevahdin näyttö voi sammua liikkeellelähdön ja noin 20 minuutin ajan jälkeen, kunnes vajaapaineinen rengas on korjattu ja asennettu takaisin autoon.

**HUOMAUTUS**

Talvella tai kylmällä ilmalla rengaspainevahdin merkkivalo voi syttyä, jos rengaspaineet on säädetty ohjepaineeseen lämpimällä säällä. Se ei merkitse, että rengaspainevahdissa olisi jotain vikaa, koska lämpötilan aleneminen aiheuttaa rengaspaineiden suhteellisen vähenemisen.

Kun ajat autolla lämpimältä alueelta kylmälle alueelle tai kylmältä alueelta lämpimälle alueelle tai kun ulkolämpötilassa tapahtuu huomattava muutos korkeampaan tai matalampaan lämpötilaan, rengaspaineet pitää tarkastaa ja säätää ohjearvojen mukaisiksi.

**VAROITUS - Matalan
paineen vaurioriski**

Huomattavan matalat rengaspaineet saavat auton epävakaaaksi ja voivat aiheuttaa auton hallinnan menetyksen ja lisäävät jarrutusmatkaa.

Ajamisen jatkaminen liian matalilla rengaspaineilla voi aiheuttaa renkaiden ylikuumentumisen ja rengasrikon.



**Rengaspainevahdin
(TPMS) vikamerkkivalo**

Rengaspainevahdin vikamerkkivalo palaa vilkuttuaan ensin noin minuutin ajan kun rengaspainevahti järjestelmässä on vikaa.

Jos järjestelmä kykenee kunnolla tunnistamaan varoitettavan vajaan rengaspaineen samaan aikaan, kun järjestelmään tulee häiriö, niin rengaspainevahdin vikamerkkivalo jää palamaan vilkuttuaan ensin noin minuutin ajan ja vajaapaineisen renkaan sijainnin näyttö palaa.

Jos esimerkiksi vasemman etupyörän anturiin tulee häiriö, niin rengaspainevahdin vikamerkkivalo jää palamaan vilkuttuaan ensin noin minuutin ajan, mutta jos samanaikaisesti oikean etupyörän, oikean takapyörän ja vasemman takapyörän renkaissa on vajaa paine, niin sekä rengaspainevahdin näyttö että vajaapaineisen renkaan sijainnin näyttö palavat samanaikaisesti rengaspainevahdin vikamerkkivalon kanssa.

Anna valtuutetun Hyundai - liikkeen tarkastaa järjestelmä niin pian kuin mahdollista, jotta ongelman syy voidaan määrittää.



HUOMAUTUS

- *Rengaspainevahdin vikamerkkivalo voi vilkkua minuutin ja jäädä sitten palamaan, jos autolla ajetaan voimakkaiden virtajohtimien lähellä tai radiolähetysten läheisyydessä kuten poliisiaseman, virastotalojen, radioasemien, armeijan kiinteistöjen, lentokenttien tai tukiasemien kohdalla. Tämä voi aiheuttaa häiriöitä rengaspainevahdin normaaliin toimintaan.*
- *Rengaspainevahdin vikamerkkivalo vilkkua minuutin ja jäädä sitten palamaan, jos autossa käytetään lumiketjuja tai joitain elektronisia laitteita kuten matkatietokonetta, autolaturia, kaukokäynnistintä tai navigointia jne. Tämä voi aiheuttaa häiriöitä rengaspainevahdin normaaliin toimintaan.*

Rengaspainevahdilla varustetun renkaan vaihtaminen

Jos autoosi tulee rengasrikko, rengaspainevahdin näyttö ja vajaapaineisen renkaan sijainnin näyttö syttyvät. Anna valtuutetun Hyundai - liikkeen korjata tyhjentynyt rengas niin pian kuin mahdollista tai vaihda varapyörä tyhjentyneen tilalle.

HUOMAUTUS

Älä käytä mitään renkaanpaikkausaineita, jos autosi on varustettu rengaspainevahtijärjestelmällä. Nestemäinen tiivistysaine voi vahingoittaa rengaspaineanturin.

Jokainen pyörä on varustettu rengaspaineanturilla, joka on asennettu renkaan sisälle renkaan venttiiliin varren taakse. Autossa täytyy käyttää erityisiä rengaspainevahdia varten valmistettuja vanteita. Suosittelemme, että annat aina valtuutetun Hyundai - liikkeen huoltaa autosi renkaat.

Kun vajaapaineinen rengas korvataan varapyörällä, niin rengaspainevahdin vikamerkkivalo saattaa vilkkua noin minuutin ja jäädä sitten palamaan, koska vararenkaaseen asennettua rengaspainevahdin anturia ei ole alkuasetettu toimintaan.

Sen jälkeen kun vajaapaineisen renkaan paine on täytetty ohjepaineeseen ja asennettu takaisin autoon tai varapyörän rengaspainevahdin anturille on tehty alkuasetus valtuutetussa Hyundai - liikkeessä, rengaspainevahdin vikamerkkivalo, vajaan rengaspaineen ilmaisin ja vajaapaineisen renkaan sijainnin näyttö sammuvat muutaman minuutin ajon jälkeen.

Jos merkkivalot eivät sammua muutaman minuutin ajon jälkeen, vie autosi tarkastettavaksi valtuutettuun Hyundai - liikkeeseen.

HUOMAUTUS

Kun alkuperäinen pyörä korvataan varapyörällä, varapyörän rengaspainevahdin anturille pitää tehdä alkuasetus ja alkuperäisen pyörän anturin aktivointi pitää lopettaa. Jos varapyörätelineeseen sijoitetun alkuperäisen pyörän rengaspainevahdin anturin aktivointia ei ole lopetettu, rengaspainevahti ei kenties toimi oikein. Anna valtuutetun Hyundai - liikkeen tarkastaa ja huoltaa rengaspainevahdilla varustettu pyörä.

Vajaapaineista rengasta ei välttämättä voi tunnistaa vain katsomalla sitä. Käytä aina laadukasta rengaspainemittaria rengaspaineiden mittaukseen. Ota huomioon, että lämpimässä renkaassa (kun autolla on ajettu) paine on korkeampi kuin kylmässä renkaassa (kun auto on ollut paikallaan vähintään 3 tuntia ja ajettu enintään 1,6 km matkan tuon 3 tunnin aikana).

Anna renkaan viiletä ennen rengaspaineen tarkastusta. Varmistu aina, että rengas on viileä ennen renkaan paineen täyttämistä ohjearvoon.

Viileä rengas tarkoittaa, että auto on ollut paikallaan vähintään 3 tuntia ja sillä on sitten ajettu enintään 1,6 km.

HUOMAUTUS

Älä käytä mitään renkaanpaikkausaineita, jos autosi on varustettu rengaspainevahtijärjestelmällä. Nestemäinen tiivistysaine voi vahingoittaa rengaspaineanturin.



VAROITUS - Rengaspainevahti TPMS

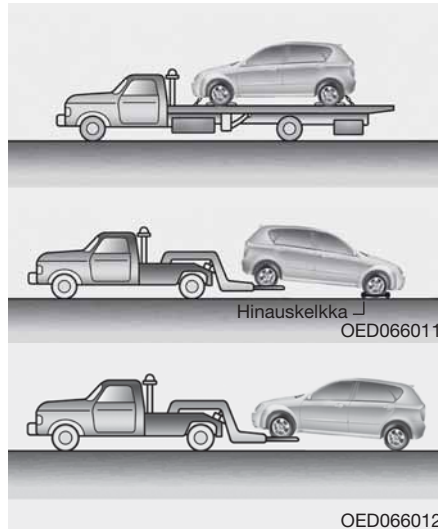
- Rengaspainevahti ei voi varoittaa kuljettajaa vakavasta äkillisestä rengasrikosta, jonka on aiheuttanut ulkopuolinen tekijä kuten naula tai tiellä olevat terävät esineet.
- Jos toteat auton tuntuvan epävakalta, nosta jalka pois kaasupolkimelta ja jarruta kevyesti vauhdin hidastamiseksi ja ohjaa varoen turvalliseen kohtaan tien sivuun.



VAROITUS - Rengaspainevahdin suojaus

Rengaspainevahdin (TPNS) komponenttien kovakourainen käsittely, muuttaminen tai irrottaminen voi estää järjestelmää varoittamasta kuljettajaa vajaapaineisesta renkaasta ja/tai rengaspainevahtijärjestelmän virheellisestä toiminnasta. Rengaspainevahdin komponenttien kovakourainen käsittely, muuttaminen tai irrottaminen voi kumota takuun voimassaolon auton tämän osan kohdalta.

HINAAMINEN



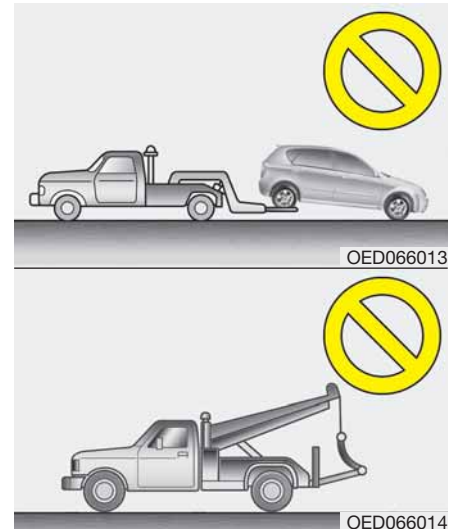
Hinauspalvelu

Jos autoa pitää hinata, suosittelemme, että annat valtuutetun Hyundai - liikkeen tai hinausliikkeen hoitaa sen. Auton nostaminen ja hinaaminen pitää tehdä oikein auton vaurioitumisen estämiseksi. Hinauskelkan tai tasaisen kuljetusalustan käyttö on suositeltavaa.

Katso perävaunun hinaamista koskevat ohjeet osasta 5 "Perävaunun hinaaminen".

Jos joku kuormitetuista pyöristä tai jousituksen komponenteista on vaurioitunut, tai jos autoa jouduttaisiin hinaamaan etupyörät maassa, käytä hinauskelkkaa etupyörien alla.

Kun autoa hinataan hinausautolla, eikä hinauskelkkaa käytetä, auton etuakselisto täytyy aina nostaa ilmaan eikä takakselisto.



HUOMAUTUS

- Älä hinaa autoa takaperin etupyörät maassa, koska tämä voi aiheuttaa vaurioita autolle.
- Älä hinaa hinausköyden avulla. Käytä nostokoukkuja tai kuljetusalustaa.

Kun joudut hinaamaan autoasi hätätilanteessa ilman hinauskelkkaa:

1. Käännä virta-avain asentoon ACC.
2. Laita vaihteenvalitsin asentoon N (vapaa).
3. Hellitä seison tajarru.

HUOMAUTUS

Jos vaihteistoa ei laiteta vapaalle (N), vaihteisto voi vaurioitua sisäisesti.



Irrotettava hinausilmukka (edessä) (jos varusteena)

1. Avaa takaluukku ja ota hinausilmukka työkalukotelosta.
2. Irrota etupuskurista aukon suojus painamalla suojusta sen alareunasta.

3. Asenna hinausilmukka kiertämällä sitä reikään myötöpäivään kunnes se on tiukalla.
4. Irrota hinausilmukka ja asenna suojakansi takaisin käytön jälkeen.



Hinaaminen hätätilanteessa

Jos autoa joudutaan hinaamaan, suosittelemme, että annat valtuutetun Hyundai - liikkeen tai hinausliikkeen hoitaa hinaamisen.

Jos hinauspalvelua ei ole saatavana hätätilanteessa, voit hinata tilapäisesti autoasi hinausköyden tai hinausvaijerin avulla, joka on kiinnitetty auton edessä (tai takana, jos varusteena) olevaan hinaussilmukkaan. Noudata äärimmäistä varovaisuutta, kun hinaat autoa. Kuljettajan täytyy olla hinattavassa autossa ohjaamassa ja käyttämässä jarruja.

Tällä tavalla autoa saa hinata vain kova-pintaisella tiellä lyhyen matkan alhaisella nopeudella. Myös pyörien, akselien, voimansiirtolaitteiden, ohjauksen ja jarrujen täytyy kaikkien olla hyvässä kunnossa.

- Älä käytä hinaussilmukoita auton vetämiseksi irti liejusta, hiekasta tai muusta paikasta, josta auto ei pääse tulemaan omin voimin.
- Vältä hinaamasta kevyemmällä autolla painavampaa.
- Kummankin auton kuljettajien pitää olla keskenään yhteydessä usein.

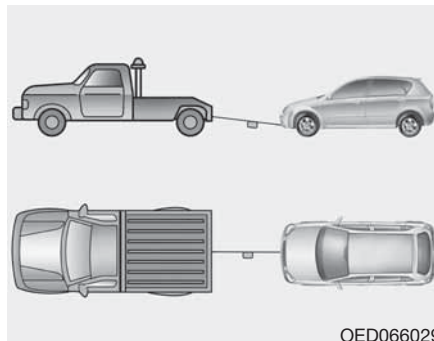
HUOMAUTUS

- **Kiinnitä hinausköysi hinaussilmukkaan.**
- **Jos hinaamiseen käytetään jotain muuta korin osaa kuin hinaussilmukoita, autosi kori voi vaurioitua.**
- **Käytä vain autojen hinaamiseen tarkoitettua hinausköyttä tai -vaijeria. Kiinnitä köysi tai vaijeri kunnolla autossa olevaan hinaussilmukkaan.**
- Ennen tilapäishinaamista tarkasta, ettei silmukka ole murtunut eikä vaurioitunut.
- Kiinnitä köysi tai vaijeri kunnolla silmukkaan.
- Älä kiskaise silmukkaa, vaan lähde liikkeelle tasaisella voimalla vetäen.
- Hinaussilmukan vaurioitumisen välttämiseksi älä vedä autoa jyrkässä kulmassa sivusuuntaan eikä pystysuuntaan. Vedä autoa aina suoraan eteenpäin.

VAROITUS

Noudata äärimmäistä varovaisuutta, kun hinaat autoa.

- Vältä äkkinäisiä liikkeellelähtöjä ja epäsäännöllisiä ohjausliikkeitä, jotka voisivat aiheuttaa liiallista kuormitusta hinaussilmukkaan ja hinausköyteen tai vaijeriin. Hinaussilmukka ja köysi tai vaijeri voi murtua ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai vaurion.
- Jos epäkuntoista autoa ei saada liikkumaan, älä jatka väkivalloin hinaamista. Ota yhteys valtuutettuun Hyundai -liikkeeseen tai hinausliikkeeseen avun saamiseksi.
- Hinaa autoa mahdollisimman suoraan eteenpäin.
- Pysy poissa auton edestä hinauksen aikana.



- Käytä hinausköyttä, joka on alle 5 m pitkä. Kiinnitä valkoinen tai punainen vaate (noin 30 cm leveä) hinausköyden keskelle, jotta se havaitaan paremmin.
- Aja huolellisesti, ettei hinausköysi pääse löystymään hinauksen aikana.

Tilapäisen hinaamisen varotoimenpiteitä

- Käännä virta-avain asentoon ACC, niin että ohjaus ei ole lukossa.
- Laita vaihteenvalitsin asentoon N (vapaa).
- Hellitä seisontajarru.
- Paina jarrupoljinta tavallista suuremmalla voimalla, koska jarrujen teho on heikompi.
- Ohjauksen kääntämiseen tarvitaan enemmän voimaa, koska ohjaustehostin ei toimi.
- Jos autoa hinataan pitkää alamäkeä jarrut saattavat ylikuumentua ja jarrujen teho heikkenee. Pysähdy usein ja anna jarrujen jäähtyä.

 HUOMAUTUS -
Automaattivaihteisto

- Jos autoa hinataan sen kaikki neljä pyörää maassa, sitä saa hinata vain keulasta. Varmistu, että vaihde on vapaalla. Varmistu, että ohjauslukko on avattu kään-tämällä virta-avain asentoon ACC. Kuljettajan pitää olla hinatavassa autossa käyttämässä ohjausta ja jarruja.
- Estääksesi automaattivaihteiston vakavan vaurioitumisen, älä hinaa yli 15km/h nopeudella äläkä yli 1,5km pitkää matkaa.
- Ennen hinaamista tarkasta, ettei automaattivaihteistosta ole vuotanut öljyä auton alle. Jos automaattivaihteiston öljyä on vuotanut, auton saa hinata vain hinaustasolla tai hinauskelkan avulla.

Sidontasilmukka (jos varusteena)

 VAROITUS

Älä käytä auton keulan (takaosan) alla olevia silmukoita auton hinaamiseen. Nämä silmukat on tarkoitettu VAIN auton sitomiseksi kuljetusta varten. Jos sidontasilmukoita käytetään hinaamiseen, sidontasilmukat tai etupuskurit vaurioituvat ja tästä voi aiheutua vakava loukkaantuminen.

Moottoritila / 7-2
Huoltotoimenpiteet / 7-3
Omatoiminen huolto / 7-5
Määräaikaishuolto / 7-7
Määräaikaishuollon kohteiden selitykset / 7-19
Moottoriöljy / 7-22
Jäähdytysneste / 7-23
Jarru/kytkin neste / 7-26
Automaattivaihteisto öljy / 7-28
Lasinpesuneste / 7-29
Seisontajarru / 7-29
Polttonesteensuodatin / 7-30
Ilmanpuhdistin / 7-31
Lasinpyyhkimien sulat / 7-34
Akku / 7-37
Renkaat ja vanteet / 7-40

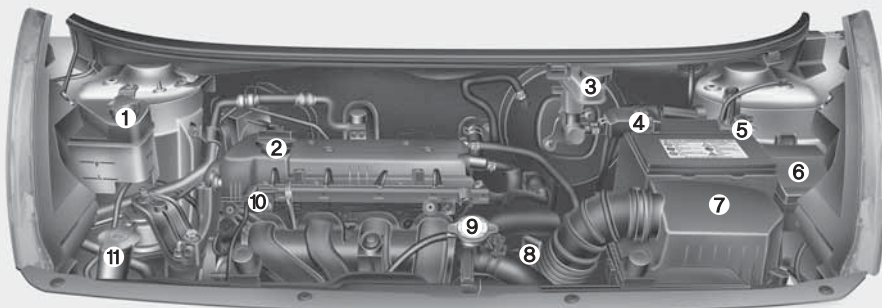
Huolto

7

Sulakkeet / 7-50
Lamput / 7-61
Ulkopuolen hoitaminen / 7-69
Saasteenestojärjestelmä / 7-75

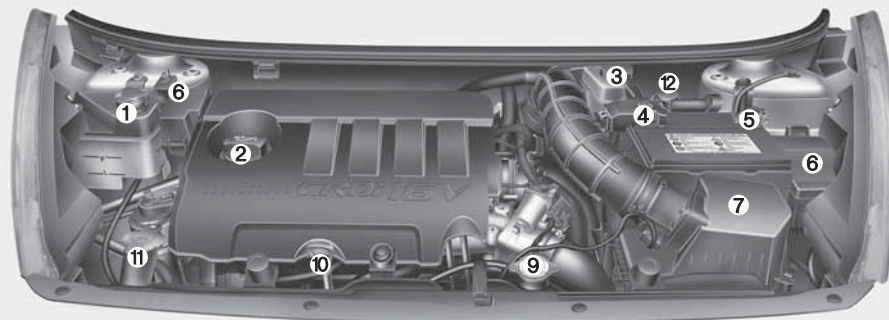
MOOTTORITILA

■ Bensiinimoottori



1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö
2. Öljyntäyttöaukon kansi
3. Jarrunestesäiliö
4. Akun plusnapa
5. Akun miinusnapa
6. Sulakerasia
7. Ilmanpuhdistin
8. Automaattivaihteistoöljyn mittatikku*
9. Jäähdyttimen kansi
10. Moottoriöljyn mittapuiikko
11. Lasinpesunestesäiliö
12. Polttoainesuodatin*

■ Dieselmoottori



*: jos varusteena

* Todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä

OYN029003/OYN079002

HUOLTOTOIMENPITEET

Aina kun teet itse mitä tahansa huoltotai tarkastustoimenpiteitä, muista noudattaa äärimmäistä huolellisuutta, ettet aiheuta vaurioita autolle etkä vammoja itsellesi.

Jos et ole varma autosi huoltoa ja tarkastuksia koskevista toimenpiteistä, suosittelemme, että annan valtuutetun Hyundai-liikkeen tehdä tämän työn.

Valtuutetulla Hyundai-liikkeellä on maa-hantuojan kouluttamat asentajat ja alkuperäiset Hyundai-osat, joiden avulla autosi huolto voidaan tehdä kunnolla. Asiantuntevaa apua ja laadukasta palvelua varten ota yhteys valtuutettuun Hyundai-huoltoon.

Puutteellinen, epätäydellinen tai riittämättömän huoltaminen voi aiheuttaa autollesi ongelmia, jotka voivat johtaa auton vaurioitumiseen, onnettomuuteen tai henkilöiden loukkaantumiseen.

Omistajan vastuu

* MUISTUTUS

Huoltosuoritusten tietojen säilyttäminen on omistajan vastuulla.

Auton omistajan pitää säilyttää todisteet, jotka osoittavat, että autollesi on tehty asianmukainen huolto seuraavilla sivuilla näytettyjen määräaikaishuoltojen taulukoiden mukaan. Tätä tietoa tarvitaan, kun teet takuuvaatimusten liitteeksi todisteen huoltojen toteuttamisesta.

Huoltovihkossa on kerrottu yksityiskohdaiset tiedot auton takuusta.

Tarpeellisia korjauksia ja säätöjä, jotka johtuvat virheellisestä huoltamisesta tai huollon puutteesta, ei takuu korvaa. Suosittelemme, että annat valtuutetun Hyundai-liikkeen hoitaa autosi huollot ja korjaukset. Valtuutettu Hyundai-liike täyttää Hyundaiin korkeat laatuvaatimukset ja se saa Hyundaiilta teknistä tukea voidakseen palvella Hyundai-autoilijoita tarvittavan laatutason mukaisesti.

Varotoimenpiteet omatoimisessa huollossa

Virheellinen tai epätäydellinen huoltaminen voi aiheuttaa ongelmia. Tässä luvussa annetaan ohjeita vain huoltokohteisiin, joiden käsitleminen on helppoa.

Kuten on kerrottu aikaisemmin tässä kappaleessa, monet toimenpiteet voi tehdä vain valtuutettu Hyundai-liike erikoistyökalujen avulla.

* MUISTUTUS

Virheellinen omatoiminen huoltaminen takuuajana voi vaikuttaa takuun kattavuuteen. Katso yksityiskohdat auton mukana toimitetusta Huoltovihkosta. Jos et ole varma jonkun huollon tai tarkistuksen toimenpiteistä, anna valtuutetun Hyundai-liikkeen hoitaa se.

VAROITUS - Huoltotyö

- Huoltotyön tekeminen autossa voi olla vaarallista. Voit loukkaantua vakavasti, kun teet tiettyjä huoltotoimenpiteitä. Jos tietoa tai kokemusta puuttuu, tai jos käytettävissä ei ole sopivia työkaluja ja varusteita, teetä työ valtuutetussa Hyundai-liikkeessä.
- Työskentely moottoritilassa moottorin käydessä on vaarallista. Se on vielä vaarallisempaa, jos käytät koruja tai löysiä vaatteita. Ne voivat takertua liikkuviin osiin aiheuttaen loukkaantumisen. Tämän vuoksi, jos moottorin pitää olla käynnissä, kun työskentelet moottoritilassa, muista ottaa pois kaikki korut (erityisesti sormukset, rannerenkaat, kellot ja kaulakorut) ja kaikki solmiot, kaulaliinat ja vastaavat löysät vaatteet, ennen kuin menet lähelle moottoria ja jäähdyttimen tuuletinta.

VAROITUS - Dieselmoottori

Älä koskaan koske ruiskutusjärjestelmään moottorin käydessä eikä 30 sekunnin aikana moottorin sammutuksen jälkeen. Ruiskutuspumpussa, yhteispainekammiossa, suuttimissa ja suurpaineputkissa vallitsee suurpaine vielä moottorin sammuttamisen jälkeen. Polttonestevuotojen aiheuttama polttonesteen suihku voi aiheuttaa vakavia vammoja, jos se osuu ihmisen kehoon. Sydämentahdistimella varustetut henkilöt eivät saisi mennä 30 cm lähemmäksi moottorinohjausyksikköä tai johdinsarjaa moottorin käydessä, koska moottorinohjausjärjestelmän suuret virtamäärät aiheuttavat huomattavia magneettikenttiä.

OMATOIMINEN HUOLTO

Seuraavat luettelot käsittelevät auton tarkistukset ja huollot, jotka auton omistajan tai valtuutetun Hyundai-liikkeen pitää toteuttaa ilmoitetuissa aikaväleissä auttamaan varmistamaan auton turvallisen ja luotettavan toiminnan.

Poikkeavat asiat pitää viedä valtuutetun huoltokorjaamon tarkastettavaksi niin pian kuin mahdollista.

Näitä omatoimisen huollon tarkastuksia ei yleensä korvata takuun puitteissa, vaan omistajan pitää maksaa niiden työn, varaosien ja voiteluaineiden kustannukset.

Omatoimisen huollon aikataulu

Jokaisen tankkauksen yhteydessä:

- Tarkasta moottoriöljytaso.
- Tarkasta jäähdytysnestetaso paisuntasäiliössä.
- Tarkasta lasinpesunestetaso.
- Tarkasta, ovatko rengaspaineet liian pienet.



VAROITUS

Ole huolellinen, kun tarkastat jäähdytysnestetasoa, kun moottori on kuuma. Polttavan kuuma jäähdytysneste ja höyry voi purkautua paineella. Tämä voi aiheuttaa palovammoja tai muun vakavan loukaantumisen.

Kun käytät autoasi:

- Kuuntele muutoksia auton pakoputken äänessä tai pakokaasujen hajussa.
- Tarkkaile ohjauspyörän värinöitä. Seuraa ohjauspyörän jäykkyyden tai löysyyden muutosta tai sen asennon muutosta suoraan eteenpäin ajettaessa.
- Tarkkaile, pyrkiikö autosi jatkuvasti kääntymään tai "vetämään" vinoon, kun ajat sileällä tasaisella tiellä.
- Kun jarrutat, kuuntele ja tarkkaile epätavallisia ääniä, jarrujen puoltamista, polkimen liikkeen pidentymistä ja vaatiiko jarrupoljin "kovaa painamista".
- Jos vaihteiston toiminnassa tuntuu luistoa tai muutoksia, tarkasta vaihteiston öljytaso.
- Tarkasta automaattivaihteiston asennon P (pysäköinti) toiminta.
- Tarkasta seisontajarru.
- Tarkasta, näkyykö auton alla nestevuotoja (veden tippuminen ilmastointijärjestelmästä on normaalia sen käytön aikana tai käytön jälkeen).

Vähintään kerran kuukaudessa:

- Tarkasta jäähdytysnestetaso paisuntasäiliössä.
- Tarkasta kaikkien ulkovalojen, myös jarruvalojen, suuntavalojen ja hälytysvilkkujen, toiminta.
- Tarkasta rengaspaineet kaikista pyöristä myös varapyörästä.

Vähintään kaksi kertaa vuodessa (esim. joka kevät ja syksy):

- Tarkasta, onko jäädyttimen, lämmityslaitteen ja ilmastointilaitteen letkuisa vuotoja tai vaurioita.
- Tarkasta tuulilasinpesimen ja pyyhkimien toiminta. Puhdista pyyhkimien sulat pesuaineeseen kastetulla puh- taalla liinalla.
- Tarkasta ajovalojen suuntaus.
- Tarkasta äänenvaimennin, pakoputket, lämpösuojakilvet ja kiristimet.
- Tarkasta turvavöiden kuluneisuus ja toiminta.
- Tarkasta renkaiden kuluneisuus ja pyöränmutterien tiukkuus.

Vähintään kerran vuodessa:

- Pese kori ja puhdista ovien vedenpois- toaukot.
- Voitele ovien saranat ja tarkasta kone- pellin saranat.
- Voitele ovien ja konepellin lukot ja sal- vat.
- Voitele ovien kumitiivisteet.
- Tarkasta ilmastointijärjestelmän toi- minta
- Tarkasta ja voitele automaattivaihteis- ton vivusto ja säätimet.
- Puhdista akku ja sen navat.
- Tarkasta jarru/kytkin nestetaso.

MÄÄRÄAIKAISHUOLTO

Noudata normaalia määräaikaishuolto-ohjelmaa, jos olosuhteet, joissa autoa tavallisesti käytetään, eivät sisällä mitään seuraavista olosuhteista. Jos autoa käytetään jossain tässä mainituista olosuhteissa, autolle pitää noudattaa vaativien käyttöolosuhteiden huolto-ohjelmaa.

- Jatkuvasti lyhyet ajomatkat.
- Pölyisissä tai hiekkaisissa olosuhteissa ajaminen.
- Paljon jarrujen käyttöä.
- Ajaminen alueilla, jossa käytetään suolaa tai muuta syövyttävää materiaalia.
- Ajaminen huonokuntoisilla ja liejuisilla teillä.
- Ajaminen vuoristoisilla alueilla.
- Pitkäaikainen käyttäminen tyhjäkäynnillä tai hitaalla nopeudella.
- Ajaminen pitkän kylmän vuodenajan aikana ja/tai äärimmäisen kosteassa ilmastossa.
- Yli 50 % ajosta ruuhkaisessa kaupunkiliikenteessä kuumassa säässä lämpötila yli 32 °C.

Jos autollasi ajetaan edellämainituissa olosuhteissa, auton tarkastukset, huolto-osien uusimiset ja nesteiden lisäykset täytyy tehdä useammin kuin normaalin määräaikaishuolto-ohjelman mukaan. Jatka suosituksen mukaista huolto-ohjelmaa kaavioon merkittyjen aikojen ja kilometrimäärien ylittyttyä.

NORMAALI HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPAAN

Seuraavat huoltotoimenpiteet tulee suorittaa auton suorituskyvyn ja vähäpäästöisyyden varmistamiseksi. Säilyttämällä merkin-
nät auton huoltohistoriasta tallessa varmistat autosi takuun voimassaolon. Kun molemmat, sekä ajomäärä kilometreinä, että aika
vuosina on mainittu, määräytyy huoltoajankohta ensin täyttyvän mukaan.

*1 : Tarkasta moottoriöljyn määrä ja mahdolliset vuodot 500km
välein tai ennen pitkälle ajomatkalta lähtöä.

*2 : Tämä huolto-ohjelma perustuu hyvälaatuisen polttoaineen
käyttöön. Sitä voidaan soveltaa ainoastaan kun käytetään kor-
kealaatuista polttoainetta <"EN590 tai vastaavat">. Jos diesel
polttoaineen luokitus ei täytä EN590 - luokaa, se tulee uusia
vaativien ajo-olosuhteiden huolto-ohjelman mukaan.

*3 : Jos vaatimusten mukaista öljyä ei ole saatavilla, uusi moottori-
öljy ja –öljynsuodatin 20,000km tai 12kuukauden välein.

*4 : Jos vaatimusten mukaista öljyä ei ole saatavilla, uusi moottori-
öljy ja –öljynsuodatin 15,000km välein.

*5 : Moottoriöljyn määrä tulee tarkistaa säännöllisesti ja tarvittaes-
sa lisät tarpeellinen määrä. Ajaminen liian pienellä öljymääräl-
lä voi vaurioittaa moottoria ja nämä vauriot eivät kuulu takuun
piiriin.

*6 : Tämä huolto-ohjelma perustuu hyvälaatuisen polttoaineen
käyttöön. Sitä voidaan soveltaa ainoastaan kun käytetään kor-
kealaatuista polttoainetta <"EN590 tai vastaavat">. Jos diesel
polttoaineen luokitus ei täytä EN590 - luokaa, se tulee uusia
vaativien ajo-olosuhteiden huolto-ohjelman mukaan. Jos auton
turvallisessa toiminnassa esiintyy ongelmia, kuten polttoaineen
virtauksen heikkenemistä, tukehtumista, tehohäviöitä, käyntiin-
lähtö ongelmia jne. uusi polttoainesuodatin välittömästi riippu-
matta huolto-ohjelmassa annetusta suosituksesta ja pyydä

valtuutetulta HYUNDAI huolloilta yksityiskohtaisempia ohjeita.

*7 : Polttoainesuodatin on periaatteessa huoltovapaa, mutta sään-
nöllinen tarkastus tulee kuitenkin suorittaa tämän huolto-ohjel-
man ja polttoainelaadun perusteella. Jos auton turvallisessa
toiminnassa esiintyy ongelmia, kuten polttoaineen virtauksen
heikkenemistä, tukehtumista, tehohäviöitä, käyntiinlähtö
ongelmia jne. uusi polttoainesuodatin välittömästi riippumatta
huolto-ohjelmassa annetusta suosituksesta ja pyydä valtuute-
tulta HYUNDAI huolloilta yksityiskohtaisempia ohjeita.

*8 : Käsivalintaisen vaihteiston- ja jakovaihteiston ja vetopyörästä
öljy tulisi uusia aina kun on epäiltävää että öljy on joutunut
veden kanssa kosketuksiin.

*9 : Tarkasta ja tarvittaessa korjaa tai uusi. Tarkasta apulaitehinnan
kiristin, ohjainpyörä ja laturin hihnapyörä ja uusi- tai korjaa tar-
vittaessa.

*10 : Kun lisää jäähdyttäjän nestettä, käytä hyvälaatuaista nestettä
jonka lisäaineet sopivat autoosi. Sekoita pakkasnestetiivist
aina puhtaaseen veteen. Heikkolaatuinen jäähdytysnesteseos
voi johtaa vakaviin moottorivaurioihin.

*11 : Tarkasta venttiilikoneiston äänekkyys ja/tai moottorin värinä-
tön käynti ja säädä tarvittaessa. Valtuutetun HYUNDAI huollon
tulisi antaa suorittaa tämä toimenpide.

NORMAALI HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPAAN**20,000 km tai 12 kuukautta**

- ☐ Tarkasta ilmanpuhdistin
- ☐ Tarkasta apulaitehienojen kunto ja kireys
- ☐ Tarkasta alipainepumppu, -öljy ja alipaineletkut (Diesel)
- ☐ Tyhjennä polttoainesuodattimen vedenerotin (Diesel) *6
- ☐ Tarkasta käsivalintaisen vaihteiston öljymäärä *8
- ☐ Tarkasta automaattivaihteiston öljymäärä
- ☐ Tarkasta käsijarrun toiminta, -kulutuspinnat ja -liikkuvuus
- ☐ Tarkasta jarrupalat, -levyt ja -satulat
- ☐ Tarkasta jäähdytysjärjestelmän tiiviys ja jäähdytysnesteen pakkaskestävyys
- ☐ Uusi moottoriöljy ja -suodatin (Bensiini) *1 *4 *5
- ☐ Uusi moottoriöljy ja -suodatin (Diesel) *1 *2 *3 *5
- ☐ Tarkasta jarru- ja kytkinputket, -letkut ja -liitokset, -nestemäärä ja jarru/kytkinnesteen vesipitoisuus
- ☐ Tarkasta pakoputkisto
- ☐ Tarkasta korin- ja alustan ruostesuojaus ja täytä - ja leimaa huoltokirja

20,000 km tai 12 kuukautta

- ☐ Tarkasta ohjauksen-, pyöräntuennan- ja alustan nivelien kunto
- ☐ Tarkasta ilmastointi- ja lämmityslaitteen toiminta
- ☐ Uusi raitisilmasuodatin (jos varusteena)
- ☐ Tarkasta auton itsediagnostiikkajärjestelmä Hyundai testerillä
- ☐ Suorita koeajo ja kirjaa ylös havainnot
- ☐ Tarkasta renkaat (ilmanpaine ja kulutuspinta)
- ☐ Tarkasta valojen- ja sähkölaitteiden toiminta
- ☐ Tarkasta jarru- ja kytkinpolkimen liikematka
- ☐ Tarkasta pyyhkijänsulkien kunto
- ☐ Tarkasta pesimien toiminta ja nestemäärä
- ☐ Tarkasta akun kunto, puhdista ja voitele navat ja tarkista kiinnitys
- ☐ Tarkasta auto ylös nostettuna nestetilojen ja -linjojen tiiviys
- ☐ Tarkasta lukkojen toiminta ja voitele lukot ja saranat
- ☐ Tarkasta vetonivelet, -suojakumit ja pyöränlaakerit

NORMAALI HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPAAN

40,000 km tai 24 kuukautta

- ☐ Uusi ilmanpuhdistin
- ☐ Uusi sytytystulpat
- ☐ Tarkasta apulaitehienojen kunto ja kireys
- ☐ Uusi polttoaineensuodatin (Diesel) *6
- ☐ Tarkasta alipainepumppu, -öljy ja alipaineletkut (Diesel)
- ☐ Tarkasta moottorin huuhotus ja pakokaasujen takaisin-
kierrätys järjestelmä
- ☐ Tarkasta käsivalintaisen vaihteiston öljymäärä *8
- ☐ Tarkasta automaattivaihteiston öljymäärä
- ☐ Tarkasta jarru- ja kytkinputket, -letkut ja – liitokset, -
nestemäärä ja jarru/kytkinnesteen vesipitoisuus
- ☐ Tarkasta käsijarrun toiminta, -kulutuspinnaat ja -liikku-
vuus
- ☐ Tarkasta jarrupalat, -levyt ja -satulat
- ☐ Tarkasta jäähdytysjärjestelmän tiiviys ja jäähdytysnes-
teen pakkaskestävyys
- ☐ Uusi moottoriöljy ja -suodatin (Bensiini) *1 *4 *5
- ☐ Uusi moottoriöljy ja -suodatin (Diesel) *1 *2 *3 *5
- ☐ Tarkasta pakoputkisto

40,000 km tai 24 kuukautta

- ☐ Tarkasta korin- ja alustan ruostesuojaus ja täytä - ja
leimaa huoltokirja
- ☐ Tarkasta ohjauksen-, pyöräntuennan- ja alustan
niveliien kunto
- ☐ Tarkasta ilmastointi- ja lämmityslaitteen toiminta
- ☐ Uusi raitisilmasuodatin (jos varusteena)
- ☐ Tarkasta auton itsediagnostiikkajärjestelmä Hyundai
testerillä
- ☐ Suorita koeajo ja kirjaa ylös havainnot
- ☐ Tarkasta renkaat (ilmanpaine ja kulutuspinnaat)
- ☐ Tarkasta valojen- ja sähkölaitteiden toiminta
- ☐ Tarkasta jarru- ja kytkinpolkimien liikematka
- ☐ Tarkasta pyyhkijänsulkien kunto
- ☐ Tarkasta pesimien toiminta ja nestemäärä
- ☐ Tarkasta akun kunto, puhdistaa ja voitele navat ja tarkis-
ta kiinnitys
- ☐ Tarkasta auto ylös nostettuna nestetilojen ja – linjojen
tiiviys
- ☐ Tarkasta lukkojen toiminta ja voitele lukot ja saranat
- ☐ Tarkasta vetonivelet, -suojakumit ja pyöränlaakerit

NORMAALI HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPAAN**60,000 km tai 36 kuukautta**

- ☐ Tarkasta polttoainesäiliön huuhotus ja polttoaineen täyttökorkki
- ☐ Tyhjennä polttoainesuodattimen vedenerotin (Diesel) *6
- ☐ Tarkasta ilmanpuhdistin
- ☐ Tarkasta apulaitehienojen kunto ja kireys
- ☐ Tarkasta alipainepumppu, -öljy ja alipaineletkut (Diesel)
- ☐ Tarkasta käsivalintaisen vaihteiston öljymäärä *8
- ☐ Vaihda automaattivaihteiston öljy
- ☐ Tarkasta käsijarrun toiminta, -kulutuspinnot ja -liikkuvuus
- ☐ Tarkasta jarrupalat, -levyt ja -satulat
- ☐ Tarkasta jäähdytysjärjestelmän tiiviys ja jäähdytysnesteen pakkaskestävyys
- ☐ Uusi moottoriöljy ja -suodatin (Bensiini) *1 *4 *5
- ☐ Uusi moottoriöljy ja -suodatin (Diesel) *1 *2 *3 *5
- ☐ Tarkasta jarru- ja kytkinputket, -letkut ja -liitokset, -nestemäärä ja jarru/kytkinnesteen vesipitoisuus
- ☐ Tarkasta pakoputkisto
- ☐ Tarkasta korin- ja alustan ruostesuojaus ja täytä - ja leimaa huoltokirja

60,000 km tai 36 kuukautta

- ☐ Tarkasta ohjauksen-, pyöräntuennan- ja alustan nivelien kunto
- ☐ Tarkasta ilmastointi- ja lämmityslaitteen toiminta
- ☐ Uusi raitisilmasuodatin (jos varusteena)
- ☐ Tarkasta auton itsediagnostiikkajärjestelmä Hyundai testerillä
- ☐ Suorita koeajo ja kirjaa ylös havainnot
- ☐ Tarkasta renkaat (ilmanpaine ja kulutuspinna)
- ☐ Tarkasta valojen- ja sähkölaitteiden toiminta
- ☐ Tarkasta jarru- ja kytkinpolkimen liikematka
- ☐ Tarkasta pyyhkijänsulkien kunto
- ☐ Tarkasta pesimien toiminta ja nestemäärä
- ☐ Tarkasta akun kunto, puhdista ja voitele navat ja tarkista kiinnitys
- ☐ Tarkasta auto ylös nostettuna nestetilojen ja -linjojen tiiviys
- ☐ Tarkasta lukkojen toiminta ja voitele lukot ja saranat
- ☐ Tarkasta vetonivelet, -suojakumit ja pyöränlaakerit

NORMAALI HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPAAN

80,000 km tai 48 kuukautta

- ☐ Uusi ilmanpuhdistin
- ☐ Uusi sytytystulpat
- ☐ Tarkasta apulaitehienojen kunto ja kireys
- ☐ Uusi polttoaineensuodatin (Diesel) *6
- ☐ Tarkasta alipainepumppu, -öljy ja alipaineletkut (Diesel)
- ☐ Tarkasta moottorin huohotus ja pakokaasujen takaisin-kierrätys järjestelmä
- ☐ Tarkasta käsivalintaisen vaihteiston öljymäärä *8
- ☐ Tarkasta automaattivaihteiston öljymäärä
- ☐ Tarkasta jarru- ja kytkinputket, -letkut ja – liitokset, -nestemäärä ja jarru/kytkinnesteen vesipitoisuus
- ☐ Tarkasta käsijarrun toiminta, -kulutuspinnot ja -liikkuvuus
- ☐ Tarkasta jarrupalat, -levyt ja -satulat
- ☐ Tarkasta jäähdytysjärjestelmän tiiviys ja jäähdytysnesteen pakkaskestävyys
- ☐ Uusi moottoriöljy ja -suodatin (Bensiini) *1 *4 *5
- ☐ Uusi moottoriöljy ja -suodatin (Diesel) *1 *2 *3 *5
- ☐ Tarkasta pakoputkisto

80,000 km tai 48 kuukautta

- ☐ Tarkasta korin- ja alustan ruostesuojaus ja täytä - ja leimaa huoltokirja
- ☐ Tarkasta ohjauksen-, pyöräntuennan- ja alustan nivelien kunto
- ☐ Tarkasta ilmastointi- ja lämmityslaitteen toiminta
- ☐ Uusi raitisilmasuodatin (jos varusteena)
- ☐ Tarkasta auton itsediagnostiikkajärjestelmä Hyundai testerillä
- ☐ Suorita koeajo ja kirjaa ylös havainnot
- ☐ Tarkasta renkaat (ilmanpaine ja kulutuspinna)
- ☐ Tarkasta valojen- ja sähkölaitteiden toiminta
- ☐ Tarkasta jarru- ja kytkinpolkimen liikematka
- ☐ Tarkasta pyyhkijänsulkien kunto
- ☐ Tarkasta pesimien toiminta ja nestemäärä
- ☐ Tarkasta akun kunto, puhdistus ja voitele navat ja tarkista kiinnitys
- ☐ Tarkasta auto ylös nostettuna nestetilojen ja – linjojen tiiviys
- ☐ Tarkasta lukkojen toiminta ja voitele lukot ja saranat
- ☐ Tarkasta vetonivelet, -suojakumit ja pyöränlaakerit

NORMAALI HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPAAN**100,000 km tai 60 kuukautta**

- ☐ Tarkasta ilmanpuhdistin
- ☐ Tarkasta apulaitehienojen kunto ja kireys
- ☐ Tarkasta alipainepumppu, -öljy ja alipaineletkut (Diesel)
- ☐ Tyhjennä polttoainesuodattimen vedenerotin (Diesel) *6
- ☐ Uusi jäähdytinneste *10
- ☐ Tarkasta käsivalintaisen vaihteiston öljymäärä *8
- ☐ Tarkasta automaattivaihteiston öljymäärä
- ☐ Tarkasta käsijarrun toiminta, -kulutuspinna ja -liikkuvuus
- ☐ Tarkasta jarrupalat, -levyt ja -satulat
- ☐ Tarkasta jäähdytysjärjestelmän tiiviys ja jäähdytysnesteen pakkaskestävyys
- ☐ Uusi moottoriöljy ja -suodatin (Bensiini) *1 *4 *5
- ☐ Uusi moottoriöljy ja -suodatin (Diesel) *1 *2 *3 *5
- ☐ Tarkasta venttiilivälykset (Bensiini) *11
- ☐ Tarkasta jarru- ja kytkinputket, -letkut ja – liitokset, -nestemäärä ja jarru/kytkinnesteen vesipitoisuus
- ☐ Tarkasta pakoputkisto
- ☐ Tarkasta korin- ja alustan ruostesuojaus ja täytä - ja leimaa huoltokirja

100,000 km tai 60 kuukautta

- ☐ Tarkasta ohjauksen-, pyöräntuennan- ja alustan nivelien kunto
- ☐ Tarkasta ilmastointi- ja lämmityslaitteen toiminta
- ☐ Uusi raitisilmasuodatin (jos varusteena)
- ☐ Tarkasta auton itsediagnostiikkajärjestelmä Hyundai testerillä
- ☐ Suorita koeajo ja kirjaa ylös havainnot
- ☐ Tarkasta renkaat (ilmanpaine ja kulutuspinna)
- ☐ Tarkasta valojen- ja sähkölaitteiden toiminta
- ☐ Tarkasta jarru- ja kytkinpolkimen liikematka
- ☐ Tarkasta pyyhkijänsulkien kunto
- ☐ Tarkasta pesimien toiminta ja nestemäärä
- ☐ Tarkasta akun kunto, puhdista ja voitele navat ja tarkista kiinnitys
- ☐ Tarkasta auto ylös nostettuna nestetilojen ja – linjojen tiiviys
- ☐ Tarkasta lukkojen toiminta ja voitele lukot ja saranat
- ☐ Tarkasta vetonivelet, -suojakumit ja pyöränlaakerit

NORMAALI HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPAAN

120,000 km tai 72 kuukautta

- ☐ Tarkasta polttoainesäiliön huuhotus ja polttoaineen täyttökorkki
- ☐ Uusi ilmanpuhdistin
- ☐ Uusi sytytystulpat
- ☐ Tarkasta apulaitehienojen kunto ja kireys
- ☐ Uusi polttoaineensuodatin (Diesel) *6
- ☐ Tarkasta alipainepumppu, -öljy ja alipaineletkut (Diesel)
- ☐ Tarkasta moottorin huuhotus ja pakokaasujen takaisin-kierrätys järjestelmä
- ☐ Vaihda automaattivaihteiston öljy
- ☐ Tarkasta jarru- ja kytkinputket, -letkut ja – liitokset, -nestemäärä ja jarru/kytkinnesteen vesipitoisuus
- ☐ Tarkasta käsijarrun toiminta, -kulutuspinnaat ja -liikku-vuus
- ☐ Tarkasta jarrupalat, -levyt ja -satulat
- ☐ Tarkasta jäähdytysjärjestelmän tiiviys ja jäähdytysnes-teen pakkaskestävyys
- ☐ Uusi moottoriöljy ja -suodatin (Bensiini) *1 *4 *5
- ☐ Uusi moottoriöljy ja -suodatin (Diesel) *1 *2 *3 *5
- ☐ Tarkasta pakoputkisto

120,000 km tai 72 kuukautta

- ☐ Tarkasta korin- ja alustan ruostesuojaus ja täytä - ja leimaa huoltokirja
- ☐ Tarkasta ohjauksen-, pyöräntuennan- ja alustan nivelien kunto
- ☐ Tarkasta ilmastointi- ja lämmityslaitteen toiminta
- ☐ Uusi raitisilmasuodatin (jos varusteena)
- ☐ Tarkasta auton itsediagnostiikkajärjestelmä Hyundai testerillä
- ☐ Suorita koeajo ja kirjaa ylös havainnot
- ☐ Tarkasta renkaat (ilmanpaine ja kulutuspinnaat)
- ☐ Tarkasta valojen- ja sähkölaitteiden toiminta
- ☐ Tarkasta jarru- ja kytkinpolkimien liikematka
- ☐ Tarkasta pyyhkijänsulkien kunto
- ☐ Tarkasta pesimien toiminta ja nestemäärä
- ☐ Tarkasta akun kunto, puhdista ja voitele navat ja tarkis-ta kiinnitys
- ☐ Tarkasta auto ylös nostettuna nestetilojen ja – linjojen tiiviys
- ☐ Tarkasta lukkojen toiminta ja voitele lukot ja saranat
- ☐ Tarkasta vetonivelet, -suojakumit ja pyöränlaakerit

NORMAALI HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPAAN**140,000 km tai 84 kuukautta**

- ☐ Tarkasta ilmanpuhdistin
- ☐ Tarkasta apulaitehienojen kunto ja kireys
- ☐ Tarkasta alipainepumppu, -öljy ja alipaineletkut (Diesel)
- ☐ Tyhjennä polttoainesuodattimen vedenerotin (Diesel) *6
- ☐ Uusi jäähdytinneste *10
- ☐ Tarkasta käsivalintaisen vaihteiston öljymäärä *8
- ☐ Tarkasta automaattivaihteiston öljymäärä
- ☐ Tarkasta käsijarrun toiminta, -kulutuspinnaat ja -liikku-
vuus
- ☐ Tarkasta jarrupalat, -levyt ja -satulat
- ☐ Tarkasta jäähdytysjärjestelmän tiiviys ja jäähdytysnes-
teen pakkaskestävyys
- ☐ Uusi moottoriöljy ja -suodatin (Bensiini) *1 *4 *5
- ☐ Uusi moottoriöljy ja -suodatin (Diesel) *1 *2 *3 *5
- ☐ Tarkasta jarru- ja kytkinputket, -letkut ja – liitokset, -
nestemäärä ja jarru/kytkinnesteen vesipitoisuus
- ☐ Tarkasta pakoputkisto
- ☐ Tarkasta korin- ja alustan ruostesuojaus ja täytä - ja
leimaa huoltokirja

140,000 km tai 84 kuukautta

- ☐ Tarkasta ohjauksen-, pyöräntuennan- ja alustan
niveliien kunto
- ☐ Tarkasta ilmastointi- ja lämmityslaitteen toiminta
- ☐ Uusi raitisilmasuodatin (jos varusteena)
- ☐ Tarkasta auton itsediagnostiikkajärjestelmä Hyundai
testerillä
- ☐ Suorita koeajo ja kirjaa ylös havainnot
- ☐ Tarkasta renkaat (ilmanpaine ja kulutuspinta)
- ☐ Tarkasta valojen- ja sähkölaitteiden toiminta
- ☐ Tarkasta jarru- ja kytkinpolkimen liikematka
- ☐ Tarkasta pyyhkijänsulkien kunto
- ☐ Tarkasta pesimien toiminta ja nestemäärä
- ☐ Tarkasta akun kunto, puhdistu ja voitele navat ja tarkis-
ta kiinnitys
- ☐ Tarkasta auto ylös nostettuna nestetilojen ja – linjojen
tiiviys
- ☐ Tarkasta lukkojen toiminta ja voitele lukot ja saranat
- ☐ Tarkasta vetonivelet, -suojakumit ja pyöränlaakerit

NORMAALI HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPAAN

160,000 km tai 96 kuukautta

- ☐ Uusi ilmanpuhdistin
- ☐ Uusi sytytystulpat
- ☐ Tarkasta apulaitehienojen kunto ja kireys
- ☐ Uusi polttoaineensuodatin (Diesel) *6
- ☐ Tarkasta alipainepumppu, -öljy ja alipaineletkut (Diesel)
- ☐ Tarkasta moottorin huohotus ja pakokaasujen takaisin-kierrätys järjestelmä
- ☐ Tarkasta käsivalintaisen vaihteiston öljymäärä *8
- ☐ Tarkasta automaattivaihteiston öljymäärä
- ☐ Tarkasta jarru- ja kytkinputket, -letkut ja – liitokset, -nestemäärä ja jarru/kytkinnesteen vesipitoisuus
- ☐ Tarkasta käsijarrun toiminta, -kulutuspinnot ja -liikkuvuus
- ☐ Tarkasta jarrupalat, -levyt ja -satulat
- ☐ Tarkasta jäähdytysjärjestelmän tiiviys ja jäähdytysnesteen pakkaskestävyys
- ☐ Uusi moottoriöljy ja -suodatin (Bensiini) *1 *4 *5
- ☐ Uusi moottoriöljy ja -suodatin (Diesel) *1 *2 *3 *5
- ☐ Tarkasta pakoputkisto

160,000 km tai 96 kuukautta

- ☐ Tarkasta korin- ja alustan ruostesuojaus ja täytä - ja leimaa huoltokirja
- ☐ Tarkasta ohjauksen-, pyöräntuennan- ja alustan nivelien kunto
- ☐ Tarkasta ilmastointi- ja lämmityslaitteen toiminta
- ☐ Uusi raitisilmasuodatin (jos varusteena)
- ☐ Tarkasta auton itsediagnostiikkajärjestelmä Hyundai testerillä
- ☐ Suorita koeajo ja kirjaa ylös havainnot
- ☐ Tarkasta renkaat (ilmanpaine ja kulutuspinna)
- ☐ Tarkasta valojen- ja sähkölaitteiden toiminta
- ☐ Tarkasta jarru- ja kytkinpolkimen liikematka
- ☐ Tarkasta pyyhkijänsulkien kunto
- ☐ Tarkasta pesimien toiminta ja nestemäärä
- ☐ Tarkasta akun kunto, puhdista ja voitele navat ja tarkista kiinnitys
- ☐ Tarkasta auto ylös nostettuna nestetilojen ja – linjojen tiiviys
- ☐ Tarkasta lukkojen toiminta ja voitele lukot ja saranat
- ☐ Tarkasta vetonivelet, -suojakumit ja pyöränlaakerit

HUOLTO-OHJELMA VAATIVIIN AJO-OLOSUHTEISIIN – EUROOPASSA

Seuraavat kohteet tulee huoltaa useammin autoissa joita pääsääntöisesti käytetään vaativissa ajo-olosuhteissa.

Katso alla olevasta kaaviosta suositellut huoltovälit.

R: Uusi tai vaihda I: Tarkastus ja tarvittaessa säätö, korjaus, puhdistus tai uusiminen.

HUOLTOKOHDE		TOIMENPIDE	HUOLTOVÄLI	AJ-OLOSUHTEET
Moottoriöljy ja suodatin Euroopassa	Bensiini *1	R	10,000 km tai 6 kk	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
	Diesel *2	R	10,000 km tai 6 kk	
Ilmanpuhdistin		R	Uusi useammin perustuen vallitseviin olosuhteisiin	C, E
Vaihteistoöljy (jos varusteena)		R	120,000 km	C, D, E, G, H, I, K
Automaattivaihteistoöljy (jos varusteena)		R	40,000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Ohjausvaihte, -vivustot ja suojakumit		I	Tarkasta useammin perustuen vallitseviin olosuhteisiin	C, D, E, F, G
Etupyöräntuennan pallonivelet		I	Tarkasta useammin perustuen vallitseviin olosuhteisiin	C, D, E, F, G
Jarrupalat, levyt ja satulat		I	Tarkasta useammin perustuen vallitseviin olosuhteisiin	C, D, E, G, H

HUOLTOKOHDE	TOIMENPIDE	HUOLTOVÄLI	AJO-OLOSUHTEET
Käsijaru	I	Tarkasta useammin perustuen vallitseviin olosuhteisiin	C, D, G, H
Vetoakselit ja suojakumit	I	Tarkasta useammin perustuen vallitseviin olosuhteisiin	C, D, E, F, G, H, I, J, K
Raitisilmasuodatin (jos varusteena)	R	Vaihda useammin perustuen vallitseviin olosuhteisiin	C, E, G

VAATIVAT AJO-OLOSUHTEET

- A: Toistuva lyhyiden matkojen ajaminen
- B: Huomattavan suuri joutokäyntimäärä
- C: Ajaminen pölyisillä huonopintaisilla teillä
- D: Ajaminen alueilla joilla käytetään suolaa tai muita korroosiota lisääviä aineita tai erittäin kylmässä säässä
- E: Ajaminen hiekkaisilla alueilla
- F: Ajosta yli 50 % tapahtuu ruuhkaisessa kaupunkiliikenteessä lämpimällä säällä lämpötilassa yli 32°C (90°F)

- G: Ajaminen vuoristossa
- H: Perävaunun vetäminen
- I: Ajaminen hälytysajossa, taksissa, ammattiliikenteessä tai auton hinaaminen
- J: Ajaminen erittäin kylmällä ilmalla
- K: Ajaminen yli 170 km/h nopeudella
- L: Toistuva ajo joka sisältää paljon pysähdyksiä ja kiihdytyksiä

MÄÄRÄAIKAISHUOLLON KOHTEIDEN SELITYKSET

Moottoriöljy ja suodatin

Moottoriöljy ja suodatin täytyy vaihtaa huolto-ohjelman mukaisin välein. Vaativissa olosuhteissa öljy ja suodatin on vaihdettava useammin.

Käyttöhihnat

Tarkista, ettei missään käyttöhihnoista ole merkkejä viilloista, murtumista, huomattavasta kulumisesta tai öljystä. Vaihda hihnat uusiin tarpeen mukaan. Hihnojen kireys pitää tarkastaa säännöllisesti ja säätää tarpeen mukaan.

Polttonesteensuodatin (suodatinpanos)

Tukkeutunut suodatin voi rajoittaa auton ajonopeutta, vaurioittaa päästöjen hallintajärjestelmää ja heikentää auton käynnistyvyyttä. Jos polttonestesäiliöön kertyy paljon epäpuhtauksia, polttonesteensuodatin täytyy tarvittaessa vaihtaa useammin.

Käytä moottoria muutamia minuutteja uuden suodattimen asennuksen jälkeen ja tarkasta, ettei liitoskohdissa näy vuotoja. Polttonesteensuodattimen vaihto pitäisi teettää valtuutetussa Hyundai-liikkeessä.

Polttonesteputket, -letkut ja -liitokset

Tarkista polttonesteputket, letkut ja liitännät vuotojen ja vaurioiden varalta. Anna valtuutetun Hyundai-liikkeen vaihtaa vaurioituneet ja vuotavat osat välittömästi.



VAROITUS - Vain dieselmoottori

Älä koskaan koske polttonestejärjestelmän osiin, kun moottori on käynnissä tai 30 sekunnin kuluessa moottorin sammuttamisesta. Suurpaine pumpussa, yhteispainekammiossa, sumuttimissa ja suurpaineputkissa vaikuttaa suurpaine vielä moottorin sammuttamisen jälkeen. Polttonestevuotojen aiheuttamat polttonestesuihkut voivat aiheuttaa vakavia vammoja, mikäli ne osuvat ihmiseen. Sydämentahdistimia käyttävät henkilöt eivät saisi oleskella alle 30 cm etäisyydellä moottorinohjauksiköistä tai johdotuksista moottorin ollessa käynnissä, sillä yhteispaineruiskutusjärjestelmä aiheuttaa huomattavia magneettikenttiä.

Jakohihna (jos varusteena)

Tarkasta ettei jakohihnaan liittyvissä osissa ole vaurioita tai kuluneisuutta. Uusi kaikki vaurioituneet osat välittömästi.

Tuuletusletku ja polttonestesäiliön kansi

Polttonestesäiliön tuuletusletku ja polttonestesäiliön kansi täytyy tarkistaa määräaikaishuoltovaatimusten mukaisesti. Varmista, että tuuletusletku ja polttonestesäiliön kansi vaihdetaan tarvittaessa asianmukaisella tavalla.

Alipaineletkut ja kampikammion tuuletusletkut (jos varusteena)

Tarkista letkujen pinnat mekaanisten vikojen ja lämpövaurioiden varalta. Kovettunut ja halkeillut kumi, murtumat, repeytymät, viillot, hankautumat tai huomattava pehmeneminen viittaavat letkun heikentymiseen. Erityistä huomiota täytyy kiinnittää sellaisten letkujen tarkistamiseen, jotka sijaitsevat lämmönlähteiden läheisyydessä, kuten esimerkiksi pakosarjan läheisyydessä sijaitseviin letkuihin.

Tarkista letkujen reititys, jotta voit olla varma, että ne eivät osu mihinkään kuumiin osiin, teräviin reunoihin tai liikkuviin

osiin, mikä saattaa johtaa ylikuumentumiseen tai mekaaniseen kulumiseen. Tarkista kaikki letkuliitokset, kuten kiinnityspannat ja liittimet, jotta ne olisivat riittävän tiukalla eivätkä vuotaisi. Letkut täytyy uusita välittömästi, jos niissä näkyy merkkejä vaurioista tai heikentymisestä.

Ilmansuodatin

Ainoastaan alkuperäisen Hyundai-suodattimen käyttö on suositeltavaa suodattinta uusittaessa.

Sytytystulpat (bensiniinimoottori)

Varmista uusien sytytystulppien asianmukainen lämpöarvo vaihdon yhteydessä.

Venttiilivälkykset (jos koskevat ko. autoa)

Tarkasta varat, jos venttiilikoneiston ääni on liian kova ja/tai moottorin käynti on huono ja säädä tarpeen mukaan. Valtuutetun Hyundai-liikkeen pitäisi tehdä tämä työ.

Jäähdytysjärjestelmä

Tarkista jäähdytysjärjestelmän osat kuten jäähdytin, paisuntasäiliö, letkut ja liitännät vuotojen ja vaurioiden varalta. Vaihda kaikki vaurioituneet osat.

Jäähdytysneste

Jäähdytysneste täytyy uusita määräaikaishuollossa määritellyin välein.

Käsivalintaisen vaihteiston öljy (jos varusteena)

Tarkista käsivalintaisen vaihteiston öljy huolto-ohjelman mukaisesti.

Automaattivaihteiston öljy (jos varusteena)

Nestetason tulisi olla mittatikun ”HOT” – tekstillä merkityllä alueella, kun moottori ja vaihteisto ovat normaalissa toimintalämpötilassa. Tarkasta automaattivaihteiston öljymäärä moottorin ollessa käynnissä ja vaihteiston ollessa vapaalla, pysäköintijarrun ollessa kunnolla tiukatuna.

Jarruletkut ja -putket

Tarkista silmämääräisesti oikea asennus, murtumat, hankaumat, muodonmuutokset ja mahdolliset vuodot. Vaihda heikentyneet tai vaurioituneet osat välittömästi uusiin.

Jarruneste

Tarkista jarrunestetaso jarrunestesäiliössä. Tason tulee olla säiliön sivulla olevien ”MIN”- ja ”MAX”-merkintöjen välillä. Käytä ainoastaan DOT 3 - tai DOT 4 - luokan jarrunesteitä.

Seisontajarru

Tarkasta seisontajarrujärjestelmä, sen jarrupoljin ja vaijerit.

Jarrupalat, jarrusatulat ja jarrulevyt

Tarkasta jarrupalojen liiallinen kuluneisuus ja jarrulevyjen heitto ja kuluneisuus sekä jarrusatulat nestevuotojen varalta. Katso lisää tietoja jarrupalojen ja -hihnojen kulumarajoista Hyundain internetsoitteesta

(<http://brakemanual.hmc.co.kr>)

Jousituksen kiinnityspultit

Tarkista jousituksen kiinnitysten löysyys ja vauriot. Tiukkaa tarvittaessa ohjeiukuuteen.

Ohjausvaihte, nivelet & suojakumit sekä alapallonivel

Tarkista auton ollessa pysähdyksissä ja moottorin ollessa sammuksissa, onko ohjauspyörän vapaaliike liian suuri.

Tarkista nivelet vääntymien ja vaurioiden varalta. Tarkista pölysuojat ja pallonivelet vikojen, halkeamien ja vaurioiden varalta. Vaihda kaikki vaurioituneet osat uusiin.

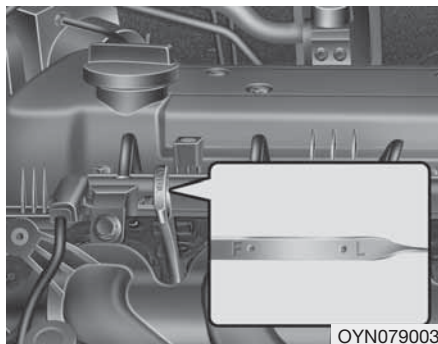
Vetoakselit ja suojakumit

Tarkista vetoakselit, suojakumit ja pannat murtumien, halkeamien ja vaurioiden varalta. Vaihda vaurioituneet osat uusiin ja tarpeen vaatiessa täytä uudella rasvala.

Ilmastoinnin kylmäaine (jos varusteena)

Tarkista, ettei ilmastoinnin putkistossa ja liitoksissa ole vuotoja tai vaurioita.

MOOTTORIÖLJY



OYN079003

Moottoriöljytason tarkastus

1. Varmistu, että auto on tasaisella maalilla.
2. Käynnistä moottori ja käytä se normaaliämpöiseksi.

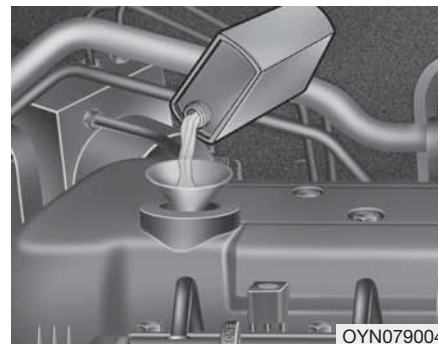
3. Sammuta moottori ja odota muutamia minuuttia (noin 5 minuuttia) öljyn palaamiseksi öljypohjaan.
4. Vedä mittapuikko kokonaan ulos, pyyhi se puhtaaksi ja työnnä se takaisin pohjaan asti.

VAROITUS - Jäähdyttimen letku

Varo koskettamasta jäähdyttimen letkua, kun tarkastat öljytasoa tai lisäät öljyä, koska letku voi olla polttavan kuuma.

HUOMAUTUS - Dieselmoottori

Moottoriöljyn ylitäyttö voi aiheuttaa vakavan jälkikäynnin kirnuamisilmiön vaikutuksesta. Se voi aiheuttaa moottorivaurion, äkillisen moottorin käyntinopeuden ryntäämisen, epätavallisen palamisäänen ja valkoisen pakokaasun.



OYN079004

Jos taso on lähellä L-merkkiä tai sen kohdalla, lisää öljyä niin paljon, että taso nousee merkin F kohdalle. **Älä lisää liikaa öljyä.**

Käytä suppiloa öljyn lisäämisessä estämään öljyn roiskuminen moottorin komponenttien päälle.

Käytä vain suosituksen mukaista moottoriöljyä. (Katso luvun 8 kohdasta "Suositellavat voiteluaineet ja tilavuudet".)

HUOMAUTUS

Älä lisää liikaa öljyä. Seurauksena voi olla moottorivaurio.

Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtaminen

Anna valtuutetun Hyundai-liikkeen vaihtaa moottoriöljy ja suodatin tämän kapaleen alussa olevan huolto-ohjelman mukaan.

VAROITUS

Käytetty moottoriöljy voi aiheuttaa ärsytystä tai ihosyöpää, jos se jää kosketukseen ihoon pitemmäksi aikaa. Käytetyssä moottoriöljyssä on kemikallioita, jotka ovat aiheutaneet syöpää laboratoriossa eläimille. Suojaa aina ihosi pesemällä kätesi saippualla ja lämpimällä vedellä niin pian kuin mahdollista sen jälkeen, kun olet käsitellyt käytettyä öljyä.

JÄÄHDYTYSNESTE

Paisuntasäiliöllä varustetussa paineenalaisena toimivassa jäähdytysjärjestelmässä on jäähdytysnestettä, joka sopii ympärivuotiseen käyttöön. Neste on täytetty tuotannossa.

Tarkasta jäähdytysnesteen pakkasenkestävyys vähintään kerran vuodessa talven kynnyksellä ja ennen matkaa kylmemmälle seudulle.

Jäähdytysnesteen tarkastus

VAROITUS



Jäähdyttimen kannen irroitus

- Älä koskaan yritä irrottaa jäähdyttimen kantta, kun moottori on käynnissä tai kuuma. Se voisi aiheuttaa jäähdytysjärjestelmän ja moottorin vaurion ja tuloksena voisi olla kuuman jäähdytysnesteen tai höyryn purkautumisesta aiheutuva vakava loukkaantuminen.
- Sammuta moottori ja odota, kunnes se on jäähtynyt. Avaa jäähdyttimen kansi erittäin varovasti. Kiedo paksu pyyhe sen ympärille ja kierrä sitä vastapäivään ensimmäiseen rajoittimeen. Astu kauemmaksi, kun paine purkautuu jäähdytysjärjestelmästä. Kun olet varma, että kaikki paine on purkautunut, paina kantta paksun pyyhkeen avulla, ja kierrä kantta vastapäivään sen irrottamiseksi.
(jatkuu)

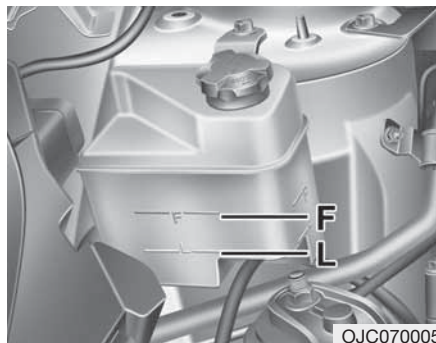
(jatkuu)

- Vaikka moottori ei ole käynnissä, älä irrota jäähdyttimen kantta tai tyhjennystulppaa, kun moottori ja jäähdytin ovat kuumia. Kuuma jäähdytysneste ja höyry voivat vielä purkautua paineella aiheuttaen vakavia vammoja.

VAROITUS



Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila, ilmastoinnin kylmäaineen paine ja auton ajonopeus ohjaavat moottorin sähkötuulettimen toimintaa. Tuuletin voi joskus kytkeytyä toimintaan vaikka auton moottori ei ole käynnissä. Ole erityisen varovainen kun työskentelet tuulettimen siipien läheisyydessä jotteivät tuulettimen siivet pyöriessään satuttaisi sinua. Kun moottorin jäähdytysnesteen lämpötila laskee, lopettaa sähköinen tuuletin automaattisesti toimintansa. Tämä on täysin normaalia.



OJC070005

Tarkasta jäähdytysjärjestelmän ja lämmityslaitteen kaikkien letkujen ja liitosten kunto. Vaihda paisuneet ja vahingoittuneet letkut uusiin.

Jäähdytysnestetaso pitää olla paisuntasäiliön sivussa olevien merkintöjen F ja L välillä, kun moottori on kylmä.

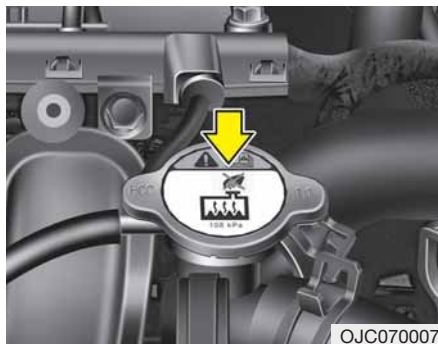
Jos jäähdytysnestetaso on liian matala, lisää riittävästi suosituksen mukaista jäähdytysnestettä, jolla saadaan suojaus jäätymistä ja syöpmistä vastaan. Lisää nestettä merkinnän F tasoon asti, mutta älä täytää liikaa. Jos nestettä joudutaan lisäämään usein, ota yhteys valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen jäähdytysjärjestelmän tarkastusta varten.

Suosittelava jäähdytysneste

- Käytä vain puhdasta vettä jäähdytysnesteseoksessa.
- Autosi moottorissa on alumiiniosia ja se täytyy suojata etyleeni-glykoliperustaisella jäähdytysnesteellä syöpmisen ja jäätymisen estämiseksi.
- ÄLÄ KÄYTÄ alkoholi- tai metanolipitoista jäähdytysnestettä, äläkä sekoita niitä suosituksen mukaiseen jäähdytysnesteeseen.
- Älä käytä seosta, jossa on yli 60 % tai alle 35 % pakkasnestettä, ettei seoksen tehokkuus heikkenisi.

Katso seossuhteet seuraavasta taulukosta.

Ympäristön lämpötila	Seossuhde (tilavuus)	
	Pakkasneste	Vesi
-15°C	35	65
-25°C	40	60
-35°C	50	50
-45°C	60	40



OJC070007

Jäähdytysnesteen vaihtaminen

Anna valtuutetun Hyundai-liikkeen vaihtaa jäähdytysneste tämän kappaleen alussa esitetyn huolto-ohjelman mukaisesti.



HUOMAUTUS

Laita paksu liina jäähdyttimen kaulan ympärille ennen nesteen lisäämistä, ettei jäähdytysnestettä pääse valumaan moottorin komponenttien kuten generaattorin päälle.



VAROITUS



Jäähdyttimen kansi

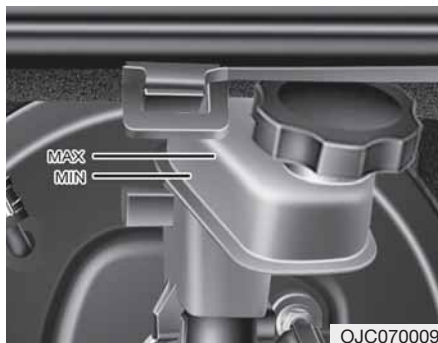
Älä irrota jäähdyttimen kantta, kun moottori ja jäähdytin ovat kuumia. Polttavan kuuma jäähdytysneste ja höyry voivat purkautua paineella ulos ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.



VAROITUS - Jäähdytysneste

- Älä laita pakkasnestettä eikä jäähdytysnestettä lasinpesunestesäiliöön.
- Jäähdytysneste voi vakavasti estää näkyvyyttä, jos sitä suihkutetaan tuulilasille, jolloin seurauksena on auton hallinnan menettäminen tai vahinkoa maalille ja korin koristeille.

JARRU/KYTKIN NESTE (JOS VARUSTEENA)



Jarrunestetasen tarkastaminen

Tarkasta nestetaso säiliössä aika ajoin. Nestetason pitää olla säiliön sivussa olevien MAX- ja MIN-merkintöjen välissä. Ennen kuin irrotat säiliön kantta ja lisäät jarrunestettä, puhdista säiliön kannen ympäristö perusteellisesti, ettei likaa pääse sekoittumaan jarrunesteeseen.

Jos nestetaso on matala, lisää nestettä MAX-tasoon asti. Taso putoaa, kun ajomäärä kasvaa. Tämä on normaali tilanne, joka johtuu jarrupäällysteiden ja/tai kytkinlevyn kulumisesta. Jos nestetaso on aivan liian matala, anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa jarrujärjestelmä.

Käytä vain suosituksen mukaista jarru / kytkin nestettä. (Katso "Suositeltavat voiteluaineet ja tilavuudet" luvusta 8.)

Älä koskaan sekoita keskenään erityyppisiä nesteitä.

VAROITUS - Jarrunesteen häviäminen

Siinä tapauksessa, että jarrujärjestelmään pitää lisätä usein jarrunestettä, auto pitää tarkastuttaa valtuutetussa Hyundai-liikkeessä.

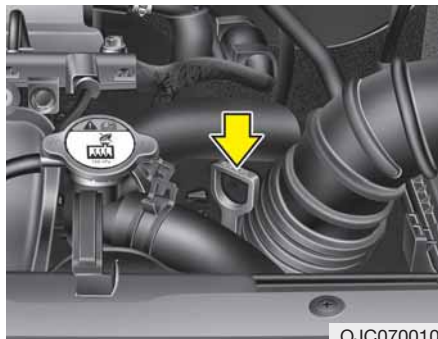
VAROITUS - Jarruneste

Kun vaihdat tai lisäät jarrunestettä, käsittele sitä varoen. Älä anna sen joutua silmiisi. Jos jarrunestettä pääsee silmiisi, huuhtelee silmiäsi runsaalla määrällä puhdasta vesi-johtovettä. Mene lääkäriin tutkituttamaan silmäsi mahdollisimman pian.

HUOMAUTUS

Älä päästä jarrunestettä auton maalatuille pinnoille, koska seurauksena olisi maalauksen vaurio. Jarrunestettä, joka on ollut avonaisessa astiassa ilman kanssa kosketuksessa pitempiä aikoja, ei saa koskaan käyttää, koska sen laadusta ei voi olla varma. Se pitää hävittää. Älä laita vääränlaista nestettä säiliöön. Muutama pisara mineraaliöljyperusteista nestettä, kuten moottoriöljyä, autosi jarrujärjestelmässä voi vaurioittaa jarrujärjestelmän osia.

AUTOMAATTIVAIHTEISTON ÖLJY (JOS VARUSTEENA)



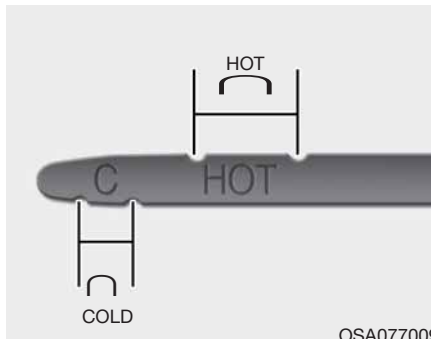
OJC070010

Automaattivaihteiston öljytason tarkastaminen

Automaattivaihteiston öljytaso pitää tarkastaa säännöllisesti.

Pysäköi auto tasaiselle alustalle pysäköintijarru kytkettynä ja tarkasta öljytaso seuraavasti:

1. Laita vaihteenvalitsin vapaalle (N) ja varmista että moottori käy normaalissa joutokäyntinopeutta.
2. Kun vaihteisto on lämminyt riittävästi [öljyn lämpötila 70~80°C], esimerkiksi 10 minuuttia kestäneen tavanomaisen ajon aikana, käytä vaihteenvalitsinta kaikilla vaihdealueilla ja siirrä sitten vapaalle (N) tai pysäköintiasentoon (P).



OSA077009

3. Tarkista että nestemäärä on mittatikun "HOT" tekstillä merkityllä alueella. Jos nestemäärä on alhaisempi, lisää suosituksen mukaista öljyä täyttöputken kautta. Jos öljymäärä on liian suuri, tyhjennä öljyä tyhjennysreiän kautta.
4. Jos öljymäärä on tarkistettu kylmänä [öljyn lämpötila 20~30 °C], lisää tarvittaessa öljyä kylmän öljyn merkkiin "C" (COLD) asti ja tarkista öljy uudelleen kohdan 2 ja 3 mukaisesti.

* MUISTUTUS

"C" (COLD) alue on tarkoitettu vain vertailuarvoksi eikä sitä tulisi käyttää vaihteistoöljyn määrän arviointiin.

VAROITUS - Vaihteistoöljy

Vaihteistoöljyn määrä tulisi tarkastaa kun moottori on normaalissa toiminta lämpötilassa. Tämä tarkoittaa että moottori, jäähdytin, jäähdyttimen letkut ja pakoputkisto jne. Ovat erittäin kuumia. Ole erityisen varovainen, ettet polta itseäsi tämän toimenpiteen aikana.

HUOMAUTUS

- Alhainen öljymäärä saa vaihteiston luistamaan. Ylitäyttö voi aiheuttaa vaahtoamista, neste-hukkaa ja vaihteiston virhetointoja.
- Suositusten vastaisen öljyn käyttö saattaa johtaa vaihteiston virheelliseen toimintaan ja vaurioitumiseen.

VAROITUS - Pysäköintijarru

Vedä pysäköintijarru päälle ja paina jarrupoljinta ennen vaihteenvalitsimen liikuttamista, jottei auto pääse yllättäen liikkumaan.

* MUISTUTUS

Automaattivaihteiston öljy on uutena väriltään punaista.

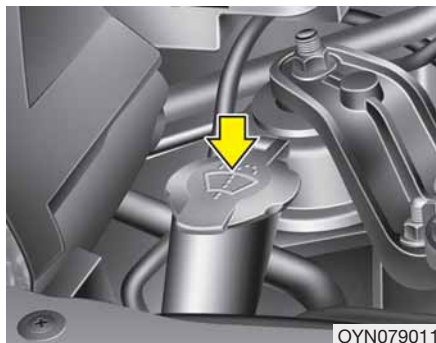
Punainen väriaine lisätään öljyyn, jotta autotehtaalla voidaan helpommin erottaa automaattivaihteistoöljy moottoriöljystä tai jäähdytinnesteestä. Punainen väriaine, joka ei ole kertomassa öljyn kuntoa, ei säily ikuisesti. Kun autolla ajetaan, automaattivaihteistoöljy tummuu. Väri saattaa muuttua joskus jopa vaalean ruskeaksi. Anna tästä syystä valtuutetun HYUNDAI huollon vaihtaa automaattivaihteistoöljy tämän osan alussa olevan huolto-ohjelman mukaisesti.

Käytä vain suosituksen mukaista automaattivaihteistoöljyä. (Katso "Suositellut voiteluaineet ja tilavuudet" osasta 8.)

Automaattivaihteiston öljy

Automaattivaihteiston öljy tulisi uusia valtuutetun Hyundai huollon toimesta tässä kappaleessa esitetyn huolto-ohjelman mukaisesti.

LASINPESUNESTE



OYN079011

Lasinpesunestetason tarkastaminen

Tarkasta pesunestesäiliössä olevan nesteen määrä ja lisää tarvittaessa.

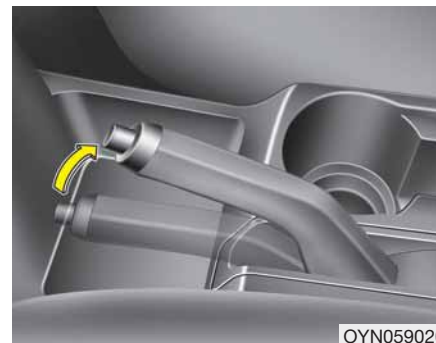
Pelkkää vettä voidaan käyttää, jos pesunestettä ei ole saatavilla. Kuitenkin kylmässä ilmastossa pitää käyttää jäätyminenestoaineella varustettua pesunestettä jäätyminen estämiseksi.



VAROITUS - Jäähdytysneste

- Älä laita jäähdytysnestettä eikä pakkasnestettä lasinpesunestesäiliöön.
- Jäähdytysneste voi heikentää näkyvyyttä huomattavasti, jos sitä suihkutetaan tuulilasille, ja se saattaa aiheuttaa auton hallinnan menetyksen. Jäähdytysneste voi vahingoittaa maalia ja koristelesoja.
- Lasinpesuaine sisältää jonkin verran alkoholia ja se voi olla sytyvää tietyissä olosuhteissa. Älä päästä kipinöitä eikä avotulta kosketukseen lasinpesunesteseen eikä lasinpesunesteen säiliöön. Auton tai matkustajien vahingoittuminen voi olla seurauksena.
- Lasinpesuneste on myrkyllistä ihmisille ja eläimille. Älä juo lasinpesunestettä, koska siitä voi olla seurauksena vakava loukkaantuminen.

SEISONTAJARRU



OYN059020

Seisontajarrun tarkastaminen

Tarkista pysäköintijarrun liikematka laahdukset kun vedät kahvan ala-asennostaan täysin lukittuneeksi. Pysäköintijarrun tulisi lisäksi pystyä yksinään pitämään autoa liikkumattomana melko jyrkässäkin mäessä. Jos liike matka ei ole ohjearvon mukainen pyydä valtuutettua Hyundai huoltoa säätämään pysäköintijarru.

Liikematka: 6-8 "kilahdusta" 20 kg:n (196Nm) voimalla vedettäessä.

POLTTONESTEENSUODATIN (DIESEL)

Veden tyhjentäminen polttoneesteensuodattimesta

Dieselmoottorin polttoneesteensuodattimella on tärkeä tehtävä erottaa vesi polttoneesteestä ja kerätä se suodattimen pohjalle.

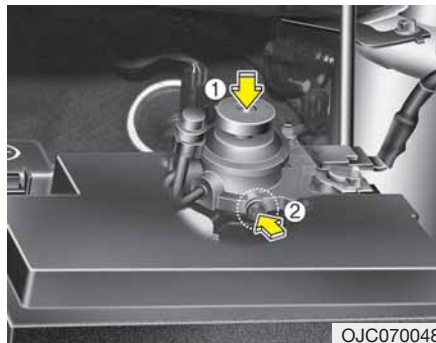
Kun vettä on kertynyt polttoneesteensuodattimeen, merkkivalo syttyy, kun virta-avain on asennossa ON.



Jos varoitusvalo palaa, toimita auto valtuutettuun HYUNDAI huoltoon veden tyhjentämiseksi ja järjestelmän tarkistamiseksi.

! HUOMAUTUS

Jos polttoneesteensuodattimeen kertynyttä vettä ei tyhjenetä oikealla hetkellä, suodattimeen imeytynyt vesi voi vaurioittaa tärkeitä polttoneestejärjestelmän osia.



Poista ilma polttoainesuodattimesta

Jos olet ajanut polttoaineen loppuun, tai jos olet vaihtanut polttoainesuodattimen, poista ilma polttoainejärjestelmästä koska se tekee moottorin käynnistymisen vaikeaksi.

1. Irrota ilmausnipan tulppa polttoainesuodattimen päältä.
2. Pumpkaa ylös- alas liikkeellä kunnes polttoaine virtaa ulos tulpan aukosta.

* MUISTUTUS

Repeat the procedure above until all the air is out.

* MUISTUTUS

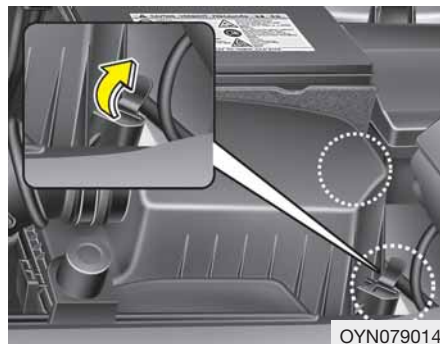
- Käytä rättiä ilmaa poistaessasi, jottei polttoaine roisku ympäriinsä.
- Puhdista polttoaine polttoainesuodattimen tai ruiskutuspumpun ympäristöstä ennen moottorin käynnistämistä tulipalon estämiseksi.
- Tarkista lopuksi Kaikki osat, ettei näy polttoainevuotoja.

Polttoneesteensuodattimen panoksen uusiminen

* MUISTUTUS

Kun vaihdat polttoneesteensuodattimen panokseen uuteen, käytä alkuperäistä Hyundai -osaa.

ILMANPUHDISTIN

**Suodattimen uusiminen**

Vain vähän likaantuneen ilmanpuhdistimen voi puhdistaa tarkastuksen yhteydessä paineilman avulla.

1. Käännä ilmanpuhdistimen kannen pidikkeet auki ja avaa kansi.



2. Pyyhi ilmanpuhdistimen kotelon sisäpuoli puhtaaksi.
3. Vaihda ilmanpuhdistimen suodatin.
4. Käännä ilmanpuhdistimen kannen pidikkeet kiinni.

Vaihda suodatin uuteen huolto-ohjelman mukaan.

Jos autolla ajetaan erityisen pölyisissä tai hiekkaisissa olosuhteissa, vaihda suodatin uuteen useammin kuin suositeltavin välein. (Katso tämän luvun kohdasta "Huolto vaativissa käyttöolosuhteissa".)

⚠ HUOMAUTUS

- **Älä aja autolla ilmansuodatin poistettuna: siitä aiheutuu moottorin liiallista kulumista.**
- **Kun irrotat ilmansuodattimen, ole huolellinen, ettei pölyä eikä likaa pääse menemään ilmanottoon, ettei siitä aiheudu vauriota.**
- **Käytä alkuperäistä Hyundai-osaa. Tarvikeosan käyttäminen voi vahingoittaa ilmamassamittarin tai turboahtimen.**

Raitisilmasuodatin (jos varusteena)

Suodattimen tarkastus

Jos autoa käytetään pitkiä aikoja saastuneessa kaupunki-ilmastossa tai pölyisillä hiekkateillä, tulee suodatin tarkastaa useammin ja uusia aikaisemmin. Jos vaihdat raitisilmasuodattimen itse, toimi seuraavasti, ja varo ettet vaurioita muita auton osia.

Uusi suodatin huolto-ohjelman mukaisesti.



Suodattimen uusiminen

1. Avaa hansikaslokero.



2. Löysää ruuvit (1) ja irrota sitten hansikaslokeron sisäpaneeli (2).



3. Irrota raitisilmasuodattimen kotelo painaen samalla lukkoa kotelon oikeassa reunassa.

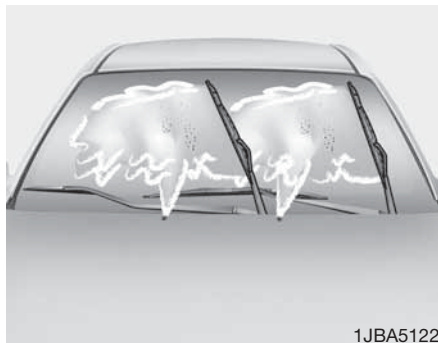


4. Uusi raitisilmasuodatin.
5. Asenna irrotetut osat takaisin paikalleen päinvastaisessa järjestyksessä kuin ne irrotettiin.

* **MUISTUTUS**

Asenna raitisilmasuodatin uusittaessa oikein paikalleen. Muutoin järjestelmä voi toimia äänekkäästi ja suodattimen suodatusteho voi heikentyä.

LASINPYYHKIMIEN SULAT



1JBA5122

Sulkien tarkastaminen

* MUISTUTUS

Automaattipesukoneiden kuumavahaus voi olla vaikeasti puhdistettavissa tuulilasista.

Tuulilasin tai lasinpyyhkimien sulkien likaantuminen vieraasta aineesta voi heikentää lasinpyyhkimien tehokkuutta. Likaantumisen on voinut aiheuttaa hyönteiset, puiden mahla ja joissakin automaattipesukoneissa käytetty kuumavahaus. Jos pyyhkimien sulat eivät pyyhki kunnolla, puhdista sekä tuulilasi että sulat hyvällä pesuaineella tai miedolla puhdistusaineella ja huuhtelee perusteellisesti puhtaalla vedellä.



HUOMAUTUS

Lasinpyyhkimien sulkien vahingoittumisen estämiseksi älä käytä bensiiniä, petrolia, tinneriä tai muita liuottimia niiden puhdistamiseen tai edes lähellä niitä.

Sulan uusiminen

Kun pyyhkimet eivät enää puhdista riittävästi hyvin, sulat voivat olla kuluneet tai murtuneet ja ne on vaihdettava uusiin.



HUOMAUTUS

Pyyhkimien varsien ja muiden osien vaurioitumisen estämiseksi älä yritä liikuttaa pyyhkimiä käsin.



HUOMAUTUS

Sopimattomien pyyhkimien sulkien käyttäminen voi aiheuttaa pyyhkimien virheellisen toiminnan ja häiriön.



OYN079060

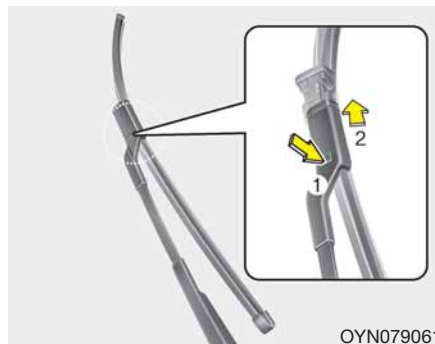
Tuulilasinpyyhkimen sulka

1. Nosta pyyhkimen varsi irti tuulilasista.



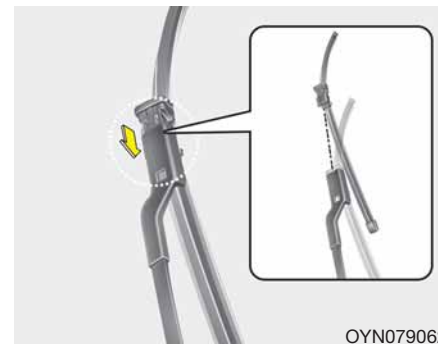
HUOMAUTUS

Varo ettei pyyhkijän varsi pääse putoamaan vapaasti vasten tuulilasia, koska tuulilasi voi tästä vaurioitua.



OYN079061

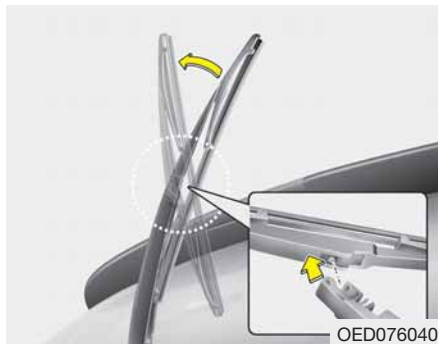
2. Paina lukitusta ja liu'uta sulkaa ylöspäin.



OYN079062

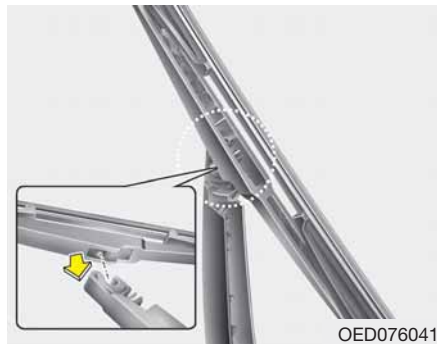
3. Asenna uusi sulka irrotusohjeiden mukaan päinvastaisessa järjestyksessä.

4. Laske pyyhkijän varsi takaisin tuulilasille.



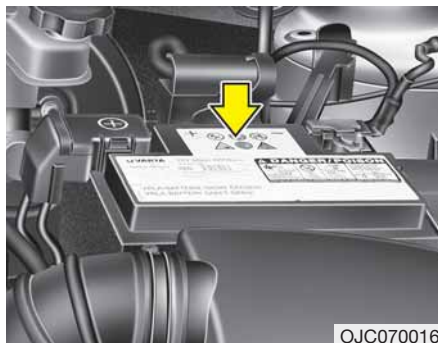
Takalasin pyyhkimen sulka

1. Nosta pyyhkimen vartta ja vedä pyyhkimen sulka irti siitä.



2. Asenna uusi sulka työntämällä sen keskiosa pyyhkimen varren loveen kunnes se kliksahtaa paikalleen.
3. Varmistu, että sulka on kunnolla paikallaan yrittämällä vetää sitä hieman.
4. Laita pyyhkijän varsi takaisin oikealle paikalleen.

AKKU



Akun toiminnan varmistamiseksi

- Pidä akku kunnolla kiinnitettynä.
- Pidä akun kansi puhtaana ja kuivana.
- Pidä akun kaapelikengät ja liitokset puhtaina, tiukattuina ja vaseliinilla tai akunnaparasvalla käsiteltynä.
- Huuhtelee akun päälle roiskunut akkuhappo välittömästi veden ja leivinsoodan liuoksella.
- Jos autoa ei tulla käyttämään pitkään aikaan, irrota akunkaapeli kiinnitys.

 VAROITUS - Akun vaarat


Lue aina seuraavat ohjeet huolellisesti, kun käsittelet akkua.



Pidä sytytetyt savukkeet ja muut liekit ja kipinöinti kaukana akusta.



Akun kennoissa on aina vetykaasua, joka on herkästi palava kaasu, joka voi räjähtää kipinästä.



Pidä akut poissa lasten ulottuvilta, koska akuissa on erittäin syövyttävää RIKKIHAPPOA. Älä päästä akkuhappoa kosketukseen ihoosi, silmiisi, vaatteisiisi tai maalipintaan.



Jos akkuhappoa pääsee silmiisi, huuhtelee silmiäsi puhtaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan ja ota välittömästi yhteys lääkäriin.

(jatkuu)

(jatkuu)

Jos akkuhappoa pääsee ihollesi, pese kosketusalue. Jos tunnet kipua tai poltetta, ota välittömästi yhteys lääkäriin.



Käytä suojalaseja, kun lataat akkua tai työskentelet akun läheisyydessä. Muista huolehtia tuuletuksesta, kun työskentelet suljetussa tilassa.



Akun epäasiallinen hävittäminen voi olla haitallista ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Hävitä akku paikallisen lain ja määräysten mukaisesti.



Lyijy voidaan palauttaa ja uudelleen kierrättää.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Kun muovikoteloista akkua nostetaan, kotelon liiallinen puristaminen voi aiheuttaa akkuhapon vuotamisen, josta seurauksena voi olla henkilöön kohdistuva loukkaantuminen. Akku pitäisi nostaa akun nostimella tai ottaa siitä kiinni vastakkaisista kulmisista.
- Älä koskaan lataa akkua, kun akunkaapelit ovat kytkettyinä.
- Sytytysjärjestelmä toimii suurjännitteellä. Älä koskaan koske sen komponentteihin, kun moottori on käynnissä tai virta on kytkettyinä.

Jos edellä mainittuja ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla vakava kehon vamma tai kuolema.

Akun lataaminen

Autossasi on huoltovapaa kalsiumperustainen akku.

- Jos akku tyhjentyy lyhyessä ajassa (esimerkiksi ajovalot tai sisävalo jää palamaan, kun auto ei ole käytössä), lataa akkua pienellä virralla 10 tunnin ajan.
- Jos akku tyhjentyy vähitellen suuresta virrankulutuksesta johtuen auton käytön aikana, lataa akkua 20 - 30 A virralla kahden tunnin ajan.



HUOMAUTUS - AGM akku (jos varusteena)

- **AGM (Absorbent Glass Matt) akut ovat huoltovapaita ja niiden huolto tulisi antaa valtuutetun HYUNDAI huollon tehtäväksi. Käytä AGM akun lataamiseen vain täysin automaattista erityisesti AGM akuille kehitettyä akkulaturia.**
- **Kun uusit AGM akun, käytä ainoastaan alkuperäistä HYUNDAI akkua joka on suunniteltu toimimaan ISG järjestelmän kanssa.**
- **Jos AGM akku kytketään käyttöön tai uusitaan, automaattinen joutokäynniltä sammutus ja käynnistys (ISG) toiminto ei ala toimia välittömästi.**

Jos haluat käyttää ISG toimintoa, akun varausanturin tulee kalibroitua noin neljä tuntia niin että sytytysvirta on pois päältä.

**VAROITUS -
Akun lataaminen**

Akun lataamisessa on otettava huomioon seuraavat varotoimenpiteet:

- Akku täytyy irrottaa autosta ja laittaa tilaan, jossa on hyvä tuuletus.
 - Pidä savukkeet, kipinä ja avotuli kaukana akusta.
 - Vahdi akkua latauksen aikana ja lopeta lataus tai vähennä sitä, jos akkuneste alkaa kaasuuntua (kiehua) voimakkaasti kennoissa tai jos jonkun kennon akkunesteen lämpötila ylittää 49 °C.
 - Käytä suojalaseja, kun tarkastat akkua latauksen aikana.
 - Irrota akkulaturin kytkentä seuraavassa järjestyksessä.
1. Katkaise akkulaturin virta pääkatkaisimesta.
 2. Irrota akkulaturin miinusjohtimen hauenleuka akun miinusnavasta.
 3. Irrota akkulaturin plusjohtimen hauenleuka akun plusnavasta.

**VAROITUS**

- Ennen kuin huollat akkua tai lataat sitä, katkaise kaikki sähkökuluttajat pois toiminnasta ja sammuta moottori.
- Akun miinuskaapeli pitää irrottaa ensiksi ja asentaa viimeksi, kun akku kytketään irrotuksen jälkeen.

Laitteiden uudelleenasetus

Jotkut auton järjestelmät vaativat uudelleenasetuksen akun lataamisen jälkeen tai kun akku on ollut irrotettuna.

- Automaattisella avaus- tai – sulkemis toiminnolla varustetut ikkunat (Katso osa 4)
- Kattoluukku (Katso osa 4)
- Ajotietokone (Katso osa 4)
- Ilmastointi järjestelmä (Katso osa 4)
- Kello (Katso osa 4)
- Audio (Katso osa 4)

RENKAAT JA VANTEET

Renkaiden hoitaminen

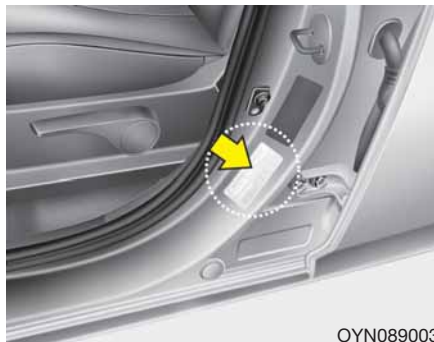
Asiallisen huolenpidon, turvallisuuden ja parhaan mahdollisen taloudellisuuden vuoksi rengaspaineet täytyy aina pitää suosituksen mukaisina. Samoin autosi kuormitusrajoja ja suositeltavaa painonjakautumaa pitää noudattaa.

Suosittelavat rengaspaineet kylmissä renkaissa

Kaikkien renkaiden paineet (myös varapyörän) pitää tarkastaa, kun renkaat ovat kylmiä. "Kylmät renkaat" tarkoittavat tässä, että autolla ei ole ajettu ainakaan kolmeen tuntiin tai sillä on ajettu alle 1,6 km.

Rengaspaineet täytyy pitää suosituksen mukaisina parhaan mukavuuden, auton parhaan ajettavuuden ja renkaiden mahdollisimman vähäisen kulumisen vuoksi.

Katso suositellavat rengaspaineet luvun 8 kohdasta "Renkaat ja vanteet".



Kaikki ohjearvot (koot ja rengaspaineet) on merkitty autoon kiinnitettyyn tarraan.



VAROITUS - Vajaat rengaspaineet

Huomattavan vajaat rengaspaineet voivat aiheuttaa huomattavan lämmön nousun, joka aiheuttaa renkaan puhkeamisen, kulutuspinnan irtoamisen ja muita rengasriikkoja, joista voi aiheutua auton hallinnan menetys, joka johtaa vakavaan loukkaantumiseen. Tämä riski on paljon suurempi kuumassa säässä ja kun autolla ajetaan pitkiä matkoja suurella nopeudella.



HUOMAUTUS

- *Vajaat rengaspaineet aiheuttavat myös liiallista renkaiden kulumista, huonon ajettavuuden ja lisääntyneen polttonesteenkulutuksen. Pyörien muodonmuutokset ovat myös mahdollisia. Pidä autosi rengaspaineet aina oikeissa arvoissa. Jos joku rengas vaatii säännöllisesti lisää painetta, tarkastusta se valtuutetussa Hyundai-liikkeessä.*
- *Liian korkeat rengaspaineet aiheuttavat epä mukavuutta, renkaan kulutuspinnan keskialueen liiallisen kulumisen ja suuremman mahdollisuuden auton osien vaurioitumiseen tien kuopista tms.*

⚠ HUOMAUTUS

- *Lämpimissä renkaissa rengaspaineet ovat 28 - 41 kPa korkeammat kuin renkaiden ollessa kylmiä. Älä päästä painetta lämpimistä renkaista paineiden säätämiseksi, etteivät paineet jää liian pieniksi.*
- *Muista asentaa takaisin renkaiden venttiilien hatut. Ilman venttiilinhattua likaa tai kosteutta voi päästä venttiilinrunkoon ja aiheuttaa ilmavuodon. Jos venttiilinhattu puuttuu, asenna uusi mahdollisimman pian.*

⚠ VAROITUS - Rengaspaineet

Liian suuret tai vajaat rengaspaineet voivat lyhentää renkaan käyttöikää, vaikuttaa haitallisesti ajettavuuteen ja johtaa äkilliseen rengasrikkiin. Tästä voi olla seurauksena auton hallinnan menetys ja mahdollinen loukkaantuminen.

⚠ HUOMAUTUS - Rengaspaineet

Ota aina huomioon seuraavaa:

- *Tarkasta rengaspaineet, kun renkaat ovat kylmät. (Sen jälkeen kun auto on ollut pysäköitynä vähintään kolmen tunnin ajan tai kun sillä ei ole ajettu pitempään kuin 1,6 km lähdön jälkeen.*
- *Tarkasta varapyörän rengaspaine aina, kun tarkastat muiden renkaiden paineet.*
- *Älä koskaan ylikuormita autoasi. Ole huolellinen, ettet laita liikaa kuormaa kattotelineelle, jos autossasi on sellainen.*
- *Kuluneet vanhat renkaat voivat aiheuttaa onnettomuuksia. Jos autosi renkaat ovat hyvin kuluneet tai jos ne ovat vaurioituneet, vaihda ne uusiin.*

Rengaspaineiden tarkastaminen

Tarkasta autosi renkaat kerran kuussa tai useammin.

Tarkasta myös vararenkaan paine.

Miten tarkastetaan?

Käytä hyvälaatuista mittaria rengaspaineiden tarkastamiseen. Rengaspaineita ei voi tietää renkaita vain katsomalla. Vyörenkaissa voi näyttää olevan oikea paine, vaikka niissä on vajaa rengaspaine.

Tarkasta rengaspaineet, kun renkaat ovat kylmiä. "Kylmä" tarkoittaa, että auto on ollut pysäköitynä vähintään kolmen tunnin ajan tai sillä ei ole ajettu pitempään kuin 1,6 km.

Irrota venttiilinhattu renkaan venttiilinvarresta. Paina rengaspainemittari tukevasti venttiiliä vasten paineen mittaamiseksi. Jos kylmän renkaan paine vastaa renkaiden ja kuormituksen tarran suosittelemaa rengaspainetta, rengaspainetta ei tarvitse säätää. Jos paine on liian matala, lisää painetta, kunnes paine on oikea. Jos lisää painetta liikaa, päästä ylimääräinen pois painamalla renkaan venttiilinvarren keskellä olevaa metallinastaa. Tarkasta paine uudestaan rengaspainemittarin avulla. Muista laittaa venttiilinhattu takaisin venttiilien päihin. Hatut auttavat estämään vuotoja pitämällä lian ja kosteuden poissa venttiileistä.

VAROITUS

- **Tarkasta rengaspaineet sekä renkaiden kuluneisuus ja vauriot usein. Käytä aina rengaspainemittaria.**
- **Jos rengaspaineet ovat liian pienet tai liian suuret, renkaat kuluvat epätasaisesti, aiheuttaen huonon ajettavuuden, vaikean hallinnan ja äkillisen rengasrikon, josta voi aiheutua onnettomuus ja loukkaantumisia. Suositeltavat kylmän renkaan paineet on kerrottu tässä käsikirjassa ja autossa kuljettajan puolen ovipilarissa olevassa rengaspainetarrassa.**
- **Kuluneet renkaat voivat aiheuttaa onnettomuuksia. Vaihda loppuun kuluneet, epätasaisesti kuluneet ja vaurioituneet renkaat uusiin.**
- **Muista tarkastaa myös varapyörän rengaspaine. Hyundai suosittelee, että tarkastat varapyörän rengaspaineen aina, kun tarkastat auton muiden pyörien rengaspaineet.**

Pyörien paikanvaihto

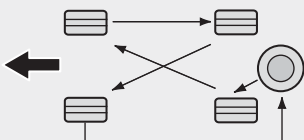
Renkaiden kulutuspinnan kulumisen tasaamiseksi on suositeltavaa, että pyörien paikkoja vaihdetaan 12 000 km välein tai pikemmin, jos epäsäännöllistä kulumista ilmenee.

Tarkasta pyörien paikanvaihdon yhteydessä pyörien tasapainotus.

Kun vaihdat pyörien paikkoja, tarkasta renkaiden epätasainen kuluneisuus ja vauriot. Epänormaali kulumisen johtuu tavallisesti virheellisestä rengaspaineesta, virheellisestä pyörien suuntauksesta, pyörien epätasapainosta, rajuista jarrutuksista ja kovalla nopeudella kääntymisistä. Katso, onko renkaan kulutuspinnaa tai sivussa pullistumia tai kohoutumia. Vaihda rengas uuteen, jos siinä on tällaisia vikoja. Vaihda rengas, jos sen kudosta tai sidelankoja on näkyvissä. Muista säätää rengaspaineet oikeiksi pyörien uusien paikkojen mukaan paikanvaihdon jälkeen ja tarkasta pyöränmutterien tiukkuus.

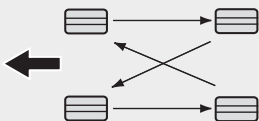
Katso luvusta 8 ”Renkaat ja vanteet”.

Normaalikokoisen vararenkaan kanssa



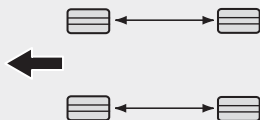
CBGQ0706

Ilman varapyörää tai tilapäiskäytön vararenkaan kanssa



CBGQ0707

Renkailla määrätty pyörintäsuunta (jos varusteena)



CBGQ0707A

Levyjarrupalat pitää tarkastaa aina, kun pyörien paikkoja vaihdetaan.

* MUISTUTUS

Vyörenkaat, joissa on epäsymmetrinen kuvio, vaihdetaan vain edestä taakse, mutta ei vasemmalta oikealle.

VAROITUS

- Älä ota tilapäiskäytön varapyörää mukaan pyörien paikanvaihtoon.
- Älä käytä missään olosuhteissa autossa samanaikaisesti ristikudos- ja vyörenkaita. Tällaisesta yhdistelmästä auton käsiteltävyys voi olla niin epätavallinen, että siitä voi aiheutua onnettomuus, joka voi johtaa loukkaantumiseen tai omaisuuden vaurioitumiseen.

Pyörien suuntaus ja tasapainotus

Autosi pyörät on suunnattu ja tasapainotettu tehtaalla, jotta renkaiden käyttöikä olisi mahdollisimman pitkä ja auton suorituskyky mahdollisimman hyvä.

Tavallisesti et joudu teettämään pyörien suuntausta uudelleen. Jos kuitenkin toteat epätavallista renkaiden kulumista tai jos autosi puoltaa suuntaan tai toiseen, pyörien suuntaus saattaa olla tarpeellista säätää uudestaan.

Jos toteat autossa värinää tasaisella tiellä ajettaessa pyörät saattavat tarvita uuden tasapainotuksen.

HUOMAUTUS

Sopimattomat tasapainotuspainot voivat vahingoittaa autosi alumiinivanteet. Käytä vain asianmukaisia painoja.



Renkaan uusiminen

Jos rengas on kulunut tasaisesti, kulutuspinnan kulumisenilmaisain tulee näkyviin kiinteinä tasoina kulutuspinnan poikki. Tällöin renkaan kulutuspinnasta on jäljellä alle 1,6 mm. Kun näin käy, vaihda rengas uuteen.

Älä odota, että kulumisenilmaisain tulee näkyviin koko kulutuspinnan alueella, vaan vaihda rengas heti.



VAROITUS - **Renkaiden uusiminen**

Rengasrikosta tai auton hallittavuuden menetyksestä johtuvien vakavien onnettomuuksien ja loukkaantumisien todennäköisyyden vähentäminen:

- Uusi kuluneet, epätasaisesti kuluneet ja vaurioituneet renkaat. Kuluneet renkaat voivat aiheuttaa jarrutustehon, ohjauspidon ja kitkan heikkenemistä.
- Älä aja autolla jonka renkaissa on liian vähän tai liian paljon ilmanpainetta. Tämä voi johtaa epätasaiseen kulumiseen ja renkaan vaurioitumiseen.
- Kun uusit renkaita, älä koskaan asenna ristikudos- ja vyörenkaita samaan autoon. Sinun tulee uusia kaikki renkaat (myös vararengas) jos siirrytään vyörenkais- ta ristikudosrenkaisiin.

(jatkuu)

(jatkuu)

- Muiden kuin suositellun kokoisten renkaiden tai vanteiden käyttö saattaa johtaa epätavanomaiseen käsiteltävyyteen ja huonoon auton hallintaan josta voi seurata vakava onnettomuus.
- Renkaat jotka eivät täytä HYUNDAI:n suosituksia voivat sopia huonosti paikalleen ja vaurioittaa autoa tai aiheuttaa epätavanomaista käsiteltävyyttä ja auton hallittavuuden heikkenemistä.
- ABS-järjestelmä toimii vertaamalla pyörien nopeuksia. Rengaskoko voi vaikuttaa pyörintänopeuteen. Kun renkaita uusitaan, kaikkien neljän renkaan täytyy olla samaa kokoa, kuin auton alkuperäiset renkaat. Poikkeavien rengaskokojen käyttäminen voi saada aikaan ABS-järjestelmän (lukkiutumattoman jarrujärjestelmän) ja ESP-järjestelmän (elektronisen auton hallintajärjestelmän) toimimaan epäsäännöllisesti (jos varusteena).

Tilapäiskäytön vararenkaan uusiminen (jos varusteena)

Tilapäiskäytön vararenkaan kulutuspinnan ikä on lyhyempi kuin normaalikokoisella renkaalla. Vaihda rengas uuteen, kun kulumisenilmaisimien on tullut näkyviin renkaassa. Tilalle asennettavan tilapäiskäytön vararenkaan pitää olla samaa kokoa ja rakennetta, kuin autoosi uutena asennettu ja se pitää asentaa samalle tilapäiskäytön vanteelle. Tilapäiskäytön vararengas ei ole tarkoitettu asennettavaksi normaalikokoiselle vanteelle eikä tilapäiskäytön vanne ole suunniteltu tavallisen kokoisen renkaan asennusta varten.

Vanteen uusiminen

Jos joudut vaihtamaan mistä syystä tahansa vanteen uuteen, varmistu, että uusi vanne on samanlainen kuin alkupe räinen tehtaalla asennettu vanne halkaisijaltaan, vanteen leveydeltään ja sivupoikkeamaltaan.

VAROITUS

Vanne, joka ei ole oikeankokoinen, voi vaikuttaa haitallisesti vanteen ja laakerin ikään, jarrutus- ja pysähtymisominaisuuksiin, käsiteltävyyteen, maavaraan, renkaan ja korin väliseen tilaan, lumiketjun ja korin väliseen tilaan, nopeusmittarin kalibrointiin, ajovalojen suuntaukseen ja puskurin korkeuteen.

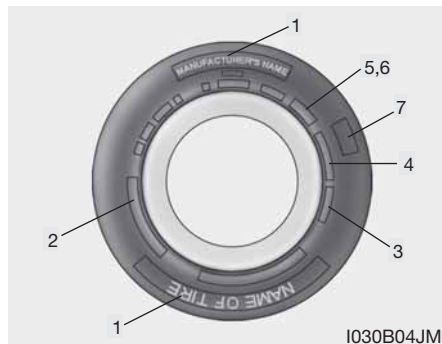
Renkaiden pitokyky

Renkaiden pitokyky voi heiketä, jos ajat kuluneilla renkailla tai renkailla, joiden ilmanpaine on sopimaton tai liukkailla tienpinnoilla. Renkaat pitää uusida, kun kulutuspinnan kulumisenilmaisimet tulevat näkyviin. Hallinnan menetyksen riskin vähentämiseksi hidasta nopeutta aina sateessa tai kun tiellä on lunta tai jäätä.

Renkaiden huoltaminen

Oikean rengaspaineen lisäksi oikea pyörrien suuntaus auttaa vähentämään renkaiden kulumista. Jos toteat, että rengas on kulunut epätasaisesti, tarkastuta pyörrien suuntaus huollossa.

Kun asennutat autoosi uudet renkaat, varmista, että pyörät on tasapainotettu. Se lisää auton ajomukavuutta ja renkaiden ikää. Lisäksi pyörä pitää tasapainottaa aina, kun rengas on ollut irti vanteelta.



Renkaan sivun merkinnät

Näillä tiedoilla tunnistetaan ja määritetään renkaan perusominaisuudet ja siinä annetaan lisäksi renkaan turvallisuusluokituksen tunnistusnumero (TIN). TIN-tunnusta voidaan käyttää renkaan tunnistamiseksi esimerkiksi huoltoonkutsuissa.

1. Valmistaja tai tuotemerkki

Valmistaja tai tuotemerkki on näkyvissä.

2. Renkaan kokomerkintä

Renkaan sivuun on merkitty rengaskoko. Tätä tietoa tarvitaan, kun hankitaan uusia renkaita autoon. Seuraavassa on selitetty, mitä kirjaimet ja numerot tarkoittavat renkaan kokomerkinnässä.

Esimerkki renkaan kokomerkinnästä:

(Tämä merkintä on vain esimerkki; auto-
si renkaitten kokomerkintä voi olla erilainen autosta riippuen.)

P205/55R16 91H

P - Autotyyppi, johon rengasta käytetään (etukirjaimella "P" varustetut renkaat on tarkoitettu käytettäväksi henkilöautoissa ja kevyissä tavara-autoissa; tätä merkintää ei kuitenkaan ole kaikissa renkaissa).

205 - Renkaan leveys millimetreinä.

55 - Profiilisuhde. Renkaan korkeuden prosentuaalinen osuus sen leveydestä.

R - Renkaan rakenteen koodi (vyörengas).

16 - Vanteen halkaisija tuumaa.

91 - Kuormitustunnus, numerokoodi, joka liittyy suurimpaan sallittuun kuormitukseen, jonka rengas kestää.

H - Nopeusluokan tunnus. Katso nopeusluokkien taulukkoa tämän kappaleen lisäinformaation kohdasta.

Vanteen kokomerkintä

Vanteet on myös merkitty tärkeällä tiedolla, jota tarvitaan, jos vanteen joskus joutuu uusimaan. Seuraavassa on selitetty, mitä kirjaimet ja numerot tarkoittavat vanteen kokomerkinnässä.

Esimerkki vanteen kokomerkinnästä:

7.0JX18

7.0 - Vanteen leveys tuumaa.

J - Vanteen muodon tunnus.

18 - Vanteen halkaisija tuumaa.

Renkaan nopeusluokitukset

Alla olevassa taulukossa on lueteltu monia erilaisia nopeusluokituksia, joita on nykyisin käytössä henkilöautoille. Nopeusluokitus on osa renkaan kokomerkintää renkaan sivussa. Tämä tunnus vastaa renkaalle suunniteltua suurinta turvallista käyttönopeutta.

Nopeus luokituksen tunnus	Suurin nopeus
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Above 240 km/h
W*	270 km/h

* W nopeusluokka on luokan Z alaluokka.

3. Renkaan iän tarkastaminen (TIN = Tire Identification Number = renkaan tunnistusnumero)

Valmistuspäivästä alkaen kaikki yli 6 vuotta vanhat renkaat ovat luonnollisesti heikentyneet renkaan kestävyys- ja suorituskyvyn suhteen (myös käyttämättömät vararenkaat). Siksi tällaiset renkaat (myös vararenkaat) pitäisi vaihtaa uusiin. Renkaan valmistuspäivä on merkitty renkaan sivuun (mahdollisesti pyörän sisemmälle puolelle), jossa DOT-koodi näkyy. DOT-koodi on renkaassa oleva numerosarja, joka koostuu numeroista ja kirjaimista. Valmistuspäivän ilmaisee DOT-koodin viimeiset neljä numeroa (merkkiä).

DOT: XXXX XXXX OOOO

DOT-koodin alkuosa kertoo tehtaan koodinumeron, renkaan koon ja kulutuspinnan kuvion ja neljä viimeisintä numeroa ilmaisevat valmistusviikon ja vuoden.

Esimerkki:

DOT XXXX XXXX 1609 kertoo, että renkas on valmistettu 16. viikolla vuonna 2009.



VAROITUS - Renkaan ikä

Renkaat vanhenevat jopa silloin kun niitä ei käytetä.

Riippumatta renkaassa jäljellä olevan kulutuspinnan määrästä, on normaalissa käytössä olleet renkaat suositeltavaa yleensä uusia jos ne ovat yli kuusi vuotta vanhoja. Kuumassa ilmanalassa vaikuttava lämpö tai jatkuva raskas kuormitus voi nopeuttaa renkaan ikäntymistä. Tämän varoituksen huomiotta jättäminen voi johtaa äkilliseen rengasrikkoon, joka voi johtaa hallittavuuden menetykseen ja onnettomuuteen joista voi olla seurauksena vakavia loukkaantumisia.

4. Renkaan kudosten koostumus ja materiaali

Kudoskerrosten eli kumipäälysteisten kangassäikeiden lukumäärä renkaassa. Renkaan valmistajan täytyy myös ilmoittaa renkaan materiaalit, kuten teräs, naiton, polyesteri ja muut. Kirjain "R" tarkoittaa vyökudosrakennetta, kirjain "D" tarkoittaa diagonaalista eli ristikudosrakennetta ja kirjain "B" tarkoittaa ristikudossyöregasta.

5. Suurin sallittu rengaspaine

Tämä luku tarkoittaa suurinta sallittua ilmanpainetta, minkä saa täyttää renkaaseen. Älä ylitä suurinta sallittua rengaspainetta. Katso suositeltavat paineet renkaiden ja kuormituksen tietotaulukosta.

6. Suurimman kuormituksen lukuarvo

Tämä luku kertoo renkaalle sallitun suurimman kuormituksen kiloina ja paunoina. Kun auton renkaita vaihdetaan uusiin, käytä aina rengasta, jonka kuormituksen lukuarvo on sama kuin tehtaalla asennetussa renkaassa.

7. Renkaan kulutuspinnan kulumisen normiarvo

Laatuominaisuudet voivat olla merkittävä renkaan sivuun kulutuspinnan olkapään ja renkaan leveimmän kohdan välille.

Esimerkiksi:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Kulutuspinnan kuluminen

Kulutuspinnan kulumisen arvo on vertailtava arvo, joka perustuu renkaan kulumiseen, kun se on testattu valvotuissa olosuhteissa tietyllä viranomaisten valvomalla testiradalla. Esimerkiksi rengas, jonka arvona on 150, kestää viranomaisten valvomalla testiradalla puolitoistakertaa paremmin kuin rengas, jonka arvona on 100.

Renkaiden suhteellinen suorituskyky riippuu niiden käytön todellisista olosuhteista. Suorituskyky voi kuitenkin poiketa normista johtuen ajotapojen vaihteluista, huoltotoimenpiteistä sekä tiestön ja ilmastoinnaisuuksien eroista.

Tämä arvo on valettu henkilöautojen renkaiden sivuun. Autoosi saatavana olevissa ensiasennus- tai valinnaisvarustereissa tämä arvo voi olla erilainen.

Pitokyky - AA, A, B & C

Pitokyvyn arvot suurimmasta pienimpään ovat AA, A, B ja C. Arvot kuvaavat renkaan kykyä pysäyttää auto määrällä päällysteellä mitattuna valvotuissa olosuhteissa tietyllä viranomaisten valvomalla testiradalla asfaltti- ja betonipinnoitteella. Kirjaimella C merkityllä renkaalla voi olla huono pitokyky.



VAROITUS

Tämä renkaan pitokyvyn arvo perustuu suoran jarrutuksen pitokyvyn testauksiin, joihin ei sisälly kiihdytyksiä, kaarreaajoa, vesiliirtoa eikä huippupitokyvyn ominaisuuksien testaamista.

Lämpötila - A, B & C

Lämpötila-arvot ovat A (korkein), B ja C. Arvo kuvaa renkaan vastustamista lämmön syntymiseen ja sen kykyä poistaa lämpöä, kun se on testattu testipyörällä tietyssä sisätilassa laboratoriossa.

Jatkuva korkea lämpötila voi saada renkaan materiaalin ikääntymään ja renkaan iän vähentymään ja liiallinen lämpötila voi johtaa äkilliseen rengasrikkoon. Arvot A ja B kuvaavat parempaa suorituskykyä kuin laboratorion testipyörällä saavutettu lain vaatima minimitaso.

**VAROITUS -
Renkaan lämpötila**

Renkaan lämpötilan arvo on saatu renkaalla, jonka ilmanpaine on oikea ja jota ei ole ylikuormitettu. Liian suuri nopeus, vajaa rengaspaine tai ylikuormitus, joko yksinään tai yhdistettyinä voivat aiheuttaa lämpötilan nousun ja äkillisen rengasrikon. Tämä voi aiheuttaa auton hallinnan menetyksen ja vakavan loukkaantumisen.

SULAKKEET

■ Liuskatyyppi



Normaali



Palanut

■ Panostyyppi



Normaali



Palanut

■ Liitintyyppi



Normaali



Palanut



Normaali



Palanut

OJC070046D

Auton sähköjärjestelmä on suojattu sähköisen ylikuormituksen vaurioilta sulakkeilla.

Tässä autossa on 2 (tai 3) sulaketaulua, joista yksi on sijoitettu kuljettajan puolelle kojelaudan päädyn paneeliin ja toiset moottoritilaan akun lähelle.

Jos autosi joku valo, varuste tai säädin ei toimi, tarkasta vastaavan virtapiirin sulake. Jos sulake on palanut, sulakkeen sisällä oleva elementti on sulanut.

Jos sähköjärjestelmässä on vika, tarkasta ensin kuljettajan puolen sulakepaneeli. Korvaa palanut sulka aina samanarvoisella uudella.

Jos uusi sulake palaa, se merkitsee vikaa sähköjärjestelmässä. Älä jatka järjestelmän tutkimista, vaan ota yhteys valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen.



VAROITUS - Sulakkeen uusiminen

- Älä koskaan vaihda sulakkeen tilalle mitään muuta kuin samanarvoinen uusi sulake.
- Suuremman virran kestävä sulake voi aiheuttaa vaurion ja mahdollisesti tulipalon.
- Älä koskaan laita johdinta oikean sulakkeen tilalle, ei edes tilapäisenä korjauksena. Se saattaa aiheuttaa suuren vaurion johdinsarjaan ja mahdollisesti tulipalon.



HUOMAUTUS

Älä käytä ruuvitalttaa, eikä mitään muuta metalliesinettä sulakkeiden irrotukseen, koska se saattaa aiheuttaa oikosulun ja vaurioittaa järjestelmää.



OYN079018

Sulakkeen uusiminen kojelaudan paneeliin

1. Katkaise virta virtalukosta ja kytke kaikki sähkölaitteet pois toiminnasta.
2. Avaa sulakepaneelin kansi.



OYN079023

3. Vedä vialliseksi epäilty sulake irti suoraan. Käytä irrotustyökalua, joka on sulakerasian kannessa.
4. Tarkasta irrotettu sulake; vaihda se uuteen, jos se on palanut.
5. Paina tilalle uusi samanarvoinen sulake ja varmistu, että se tulee tiukasti pidikkeisiinsä.

Jos se jää löysäksi, ota yhteys valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen.

Jos varasulaketta ei ole, käytä samanarvoista sulaketta, jostain virtapiiristä, jota ei tarvita auton käyttämiseen, kuten savukkeensytyttimen sulaketta.

Jos ajovalaisimet tai jotkut muut sähkölaitteet eivät toimi ja sulakkeet ovat kunnossa, tarkasta sulakerasia moottoritiilassa. Jos sulake on palanut, se täytyy vaihtaa uuteen.



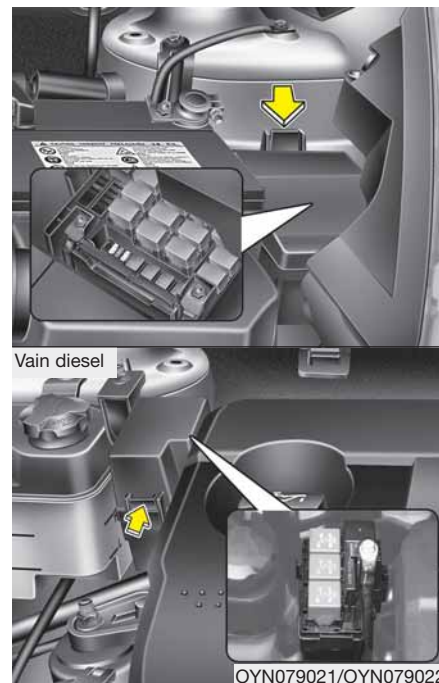
Muistisulake

Autosi on varustettu muistisulakkeella estämään akun tyhjentymisen, jos auto pysäköidään käyttämättömäksi pitkäksi aikaa. Toimi seuraavasti ennen auton pysäköimistä pitkäksi aikaa.

1. Sammuta moottori.
2. Sammuta ajovalot ja seisonvalot.
3. Avaa kuljettajan puolen sivupaneelin kansi ja vedä muistisulake irti.

* MUISTUTUS

- Kun muistisulake on vedetty irti sulakkepaneelista, merkkiäänet, audio, kello ja sisävalo ym. eivät toimi. Jotkut kohteet täytyy asettaa uudestaan sulakkeen asennuksen jälkeen. Katso tämän luvun kohdasta "Akku".
- Vaikka muistisulake on vedetty irti, akku voi edelleen tyhjentyä ajovaloja tai muita sähkölaitteita käyttämällä.



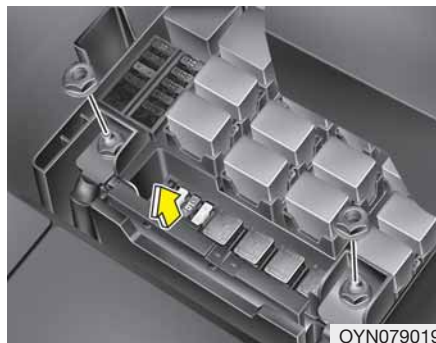
Sulakkeen uusiminen moottoritalan paneeliin

1. Katkaise virta virtalukosta ja kytke kaikki sähkölaitteet pois toiminnasta.
2. Irrota sulakerasian kansi painamalla lukitusta ja vetämällä kansi ylös.

3. Tarkasta irrotettu sulake; vaihda se uuteen, jos se on palanut. Käytä sulakkeen irrottamiseen ja asentamiseen irrotustyökalua, joka on sulakerasiassa moottoritilassa.
4. Paina tilalle uusi samanarvoinen sulake ja varmistu, että se tulee tiukasti pidikkeisiinsä. Jos se jää löysäksi, ota yhteys valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen.

HUOMAUTUS

Sen jälkeen kun olet tarkastanut sulakerasian moottoritilassa, asenna sulakerasian kansi kunnolla paikalleen. Muutoin seurauksena voi olla sähköhäiriöitä veden päästessä sulakerasiaan.



OYN079019

Pääsulake

Jos pääsulake on palanut, se pitää uusia seuraavasti:

1. Irrota akun miinuskaapelin kytkentä.
2. Irrota yläpuolella olevassa kuvassa näkyvät mutterit.
3. Asenna tilalle samanarvoinen uusi sulake.
4. Asenna osat irrotusohjeiden mukaan päinvastaisessa järjestyksessä.

*** MUISTUTUS**

Jos pääsulake on palanut, ota yhteys valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen.

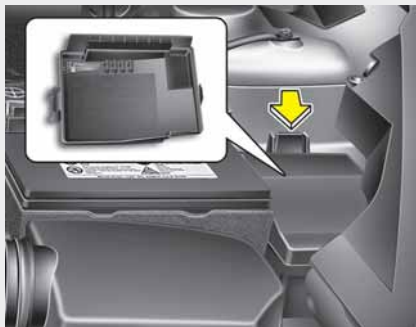
Sulake-/relepaneelien esittely

Sulake-/relepaneelien kansien sisäpuolelle on merkitty sulake-/reletarra, jossa kerrotaan sulakkeiden/releiden nimitys ja arvo.

Kojelaudan sulakepaneeli



Moottoritilan sulakepaneeli



Vain diesel



* MUISTUTUS

Tässä käsikirjassa mainitut kaikki sulakepaneelin nimitykset eivät välttämättä ole käytössä autossasi. Tiedot ovat oikeat kirjan kirjoitushetkellä. Kun tarkastat autosi sulakerasiaa, katso tiedot sulakerasian tarrasta.

OYN079024/OYN079025/OYN079026

Kojelaudan sulakepaneeli

Kuvake	Virta-arvo	Järjestelmä	Suojattu komponentti
^{LH} 	25A	SÄHKÖIKKUNAT	Vasen sähköikkuna
^{RH} 	25A	SÄHKÖIKKUNAT	Oikea sähköikkuna
	10A	ULKOPEILILIEN LÄMMITYS	Ulkopeilin lämmitin
² 	10A	PUHALLIN	Ilmastoinnin ohjainlaite
	20A	KESKUSLUKITUS	Ovilukot/lukkojen avaus
	20A	KATTOLUUKKU	Kattoluukku
SAFETY 	15A	SÄHKÖIKKUNAN TURVATOIMINTO	Ikkuna puristusestolla (Kuljettaja)
	10A	PEILIN TAITTO	Ulkopeilin taiton katkaisija
^{LH} 	10A	SEISONTAVALOT	Vasen seisontavalot
^{RH} 	10A	SEISONTAVALOT	Oikea seisontavalot
	10A	STARTTI	Starttimootorin rele
	10A	PÄIVÄVALOAUTOMATIikka	Korin ohjainlaite (BCM)
	15A	HÄTÄVILKUT	Keskipaneelin katkaisija
¹ 	25A	TEHONJAKO MODUULI	Älyavain-yksikkö
² 	10A	TEHONJAKO MODUULI	Älyavain-yksikkö, Start-Stop nappi

Kuvaus	Virta-arvo	Järjestelmä	Suojattu komponentti
	15A	VAIHEISTON OHJAINLAITE	Sisäänmenon nopeusanturi, ulostulon nopeusanturi, nopeusanturi, eristyskatkaisija
IGN COIL	10A	SYTYTYSPUOLA	Sytytyspuola, kondensaattori
IG2	10A	SYTYTYS	Ajovalojen korkeussäädön katkaisija ja -toimilaite, korinohjainlaite, (BCM), Ilmastointijärjestelmä, kattoluukku, automaattisesti tummentuva peili, kattoluukku
	25A	TUULILASIN PYYHKIJÄT (JATKUVA PYYHINTÄ)	Tuulilasin pyyhkijöiden moottorin rele, pyyhkijöiden monitoimiviiksi
	10A	ETUSUMUVALO	Etusumuvalo, korin ohjainlaite (BCM)
	10A	TAKASUMUVALO	Takasumuvalo, korin ohjainlaite (BCM)
	10A	SISÄVALO	Sisävalon katkaisija, Monotoimiviikisikatkaisija
STOP LP	15A	JARRUVALOT, (BCM)	Jarruvalokatkaisija, korinohjainlaite
CLUSTER	10A	MITTARISTO	Mittaristo, korinohjainlaite (BCM), kello
IG1	10A	SYTYTYS	Audio, rengaspainevalvonta (TPMS), ajoneston yksikkö, keskipaneelin katkaisija
	10A	ABS JARRUT	Pyörähdysanturi (ESP), ABS(ESP), ESP katkaisija
B/UP LP	10A	PERUUTUSVALOT	Peruutusvalojen katkaisija
	10A	MOOTTORIN OHJAINLAITE	Moottorin ohjainlaite, Ilmamassamittari
RAIN SENSOR <PTC>	10A	SADEANTURI, PTC LÄMMITIN	Sadeanturin rele, (PTC - ja polttoainesuodattimen lämmitin
	10A	TEHONJAKO MODUULI	Älyavaimen yksikkö

Kuvake	Virta-arvo	Järjestelmä	Suojattu komponentti
	15A	TUULILASIN LÄMMITYS	Tuulilasin lämmitin, korinohjainlaite (BCM)
POWER OUTLET FRT	15A	VIRTAPISTOKE	Etummainen virtapistoke
POWER OUTLET RR	25A	VIRTAPISTOKE	Taka- ja keski-virtapistoke
ACC	10A	SYTYTYS	Audio, korinohjainlaite (BCM), AC DC muunnin, kello
IND 	10A	AIR BAG MERKKIVALO	Mittaristo (Air Bag valo)
	10A	AIR BAG	Turvatyynyjen ohjainlaite
	10A	SUUNTAVILKUT	Keskipaneelin katkaisija
⁴ 	10A	TEHONJAKO MODUULI	Älyavain yksikkö
STATIC LP	10A	STATICBENDING LAMP	Korinohjainlaite (BCM)
	15A	TAKALASINPYYHKIJÄ	Takalasin pyyhkijän moottori, sadeanturi, pyyhkijöiden monitoimiviiksi
	15A	ISTUINLÄMMITIN	Keskipaneelin katkaisija
AUDIO	20A	AUDIO	Audio
LUGGAGE LP	10A	TAVARATILAN VALO	Tavaratilan valo

Moottoritilan sulakerasia

Kuvake	Virta-arvo	Järjestelmä	Suojattu komponentti
IG2	50A	SYTYTYS	Startin solenoidi, virtalukko
^{B+1} 	50A	AKKU	Matkustamon sulakerasia (jarruvalo15A, seisontavalojen rele, sisävalo, tavaratilan valo, 10A,vasen takavallo 10A, oikea takavallo 10A)
	30A	POLTOAINESUODATTIMEN LÄMMITIN	Polttoainesuodattimen lämmitin (Diesel)
ALT	125A/150A	LATURI	Laturi
¹ 	40A	ABS JARRUT	ABS,ESP
² 	40A	ABS JARRUT	ABS,ESP
RR HTD	40A	TAKALASINLÄMMITIN	Matkustamon sulakerasia (Takalasin lämmittimen rele, Peilien lämmitys 10A)
	40A	PUHALLIN	Puhaltimen moottori
MDPS	80A	SÄHKÖINEN OHJAUSTEHOSTIN	Sähköinen ohjaustehostin
IG1	30A	SYTYTYS	Virtalukko (IG1, lisälaitteet)
	40A	JÄÄHDYTTÄJÄN TUULETIN	Tuulettimen rele (Nopea nopeus) Tuulettimen rele (Hidas nopeus))
² 	30A	MOOTTORIN OHJAINLAITE	Päärele, ECU 4 10A, ECU 1 20A, ECU 3 10A, anturi 1 10A, anturi 2 10A, suihkutus 15A
^{B+2} 	50A	AKKU	Matkustamon sulakerasia (hätävilkut 15A, sähköikkunoiden rele, vasen sähköikkuna 25A, oikea sähköikkuna 25A ,turva-sähköikkuna 15A, kattoluukku 20A, PDM 2 – virranjako ja relerasia 10A, lämmitin 15A, taitto 10A, PDM1 – virranjako ja relerasia 25A, ovilukot 20A)”

Kuvake	Virta-arvo	Järjestelmä	Suojattu toiminto
	20A	KAUKOVALOT	Kaukovalot
	10A	TORVI	Torvi, varashälyttimen torvi, akun anturi
	20A	LÄHIVALOT	Lähivalot
F/PUMP	20A	POLTTOAINEPUMPPU	Polttoainepumppu (Bensiini)
⁴  / AIR HTR	10A	MOOTTORIN OHJAINLAITE/ ILMAN LÄMMITIN	Ohjainlaite
INJECTOR	15A	SUUTIN	Suutin, polttoainepumpun rele (bensa), Sähköinen-EGR, hukkaportti turbo, nokka-akselin asentoanturi, polttoainelämmittimen rele (diesel)
SENSOR1	10A	ANTURI 1	Ilmastoinnin rele, jarruvalo katkaisija, tuulettimen rele (nopea nopeus), tuulettimen rele (hidas nopeus)
B/UPLP2	10A	PERUUTUSVALOT	Suutin, polttoainepumpun rele (bensa), sähköinen-EGR, hukkaportti turbo, nokka-akselin asentoanturi, polttoaineen lämmittimen rele (Diesel)
SENSOR2	10A	ANTURI 2	Ilmastoinnin rele, jarruvalo katkaisija, tuulettimen rele (nopea nopeus), tuulettimen rele (hidas nopeus)
	10A	ILMASTOINTI	Ilmastoinnin rele
^{LH} 	10A	LÄHIVALOT	Mittaristo (Lähivalojen merkkivalo), vasen lähivalo
¹ 	20A	MOOTTORIN OHJAINLAITE	Ohjainlaite
^{RH} 	10A	LÄHIVALOT	Oikea lähivalo
³ 	10A	MOOTTORIN OHJAINLAITE	Ohjainlaite, vaihteiston ohjainlaite, hehkutuksen rele

Moottoritilan sulakerasia (Vain diesel moottorin kanssa)

Kuvaus	Virta-arvo	Järjestelmä	Suojattu komponentti
PTC HTR 1	50A	PTC lämmitin 1	PTC lämmitin 1
PTC HTR 2	50A	PTC lämmitin 2	PTC lämmitin 2
PTC HTR 3	50A	PTC lämmitin 3	PTC lämmitin 3
GLOW	80A	HEHKUTUS	Hehkutulpat

LAMPUT

⚠ VAROITUS - Valojen käsitleminen

Ennen kuin aloitat valojen käsittelyn, tiukkaa seisontajarru, varmista, että virta-avain on käännetty asentoon LOCK ja sammuta kaikki valot. Tämä on tarpeellista, jotta vältytään auton äkilliseltä liikkeelle lähtemiseltä, sormien palamiselta ja sähköiskuilta.

Käytä vain lamppuja, joiden teho on suosituksen mukainen.

⚠ HUOMAUTUS

Varmista, että vaihdat palaneen lampun tilalle samantehoisen lampun. Muutoin seurauksena voi olla sulakkeen tai sähköjärjestelmän johtimien vaurioituminen.

⚠ HUOMAUTUS

Jos käytettävissäsi ei ole tarvittavia työkaluja, oikeita lamppuja eikä asiantuntemusta, ota yhteys valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen. Monissa tapauksissa auton lampujen uusiminen on vaikeaa, koska auton muita osia täytyy irrottaa, ennen kuin lamppuun päästään käsiksi. Tämä koskee erityisesti ajovalaisinasennelmia, jos ne joudutaan irrottamaan, jotta lamput saadaan vaihdetuksi. Ajovaloasennelmien irrotuksessa ja asennuksessa on vaarana vaurioiden aiheuttaminen autolle.

* MUISTUTUS

Kovassa sateessa ajon tai pesun jälkeen ajovalaisimien ja takavalasennelmien lasit näyttävät olevan huurussa. Tämä ilmiö johtuu lasin sisä- ja ulkopuolen välisestä lämpötilaerosta. Tämä on välttämätöntä, kuin ikkunoiden huurtuminen sisäpuolelta sateella, eikä merkitse autossa olevan mitään vikaa. Jos vettä pääsee vuotamaan lamppujen virtapiiriin, anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa autosi.

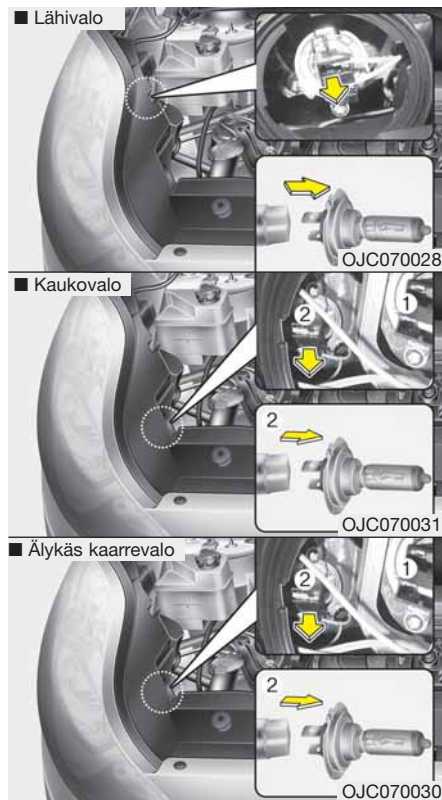


OJC070027

Ajovalon, seisontavalon, suuntavalon ja etusumuvalon lampun uusiminen

- (1) Ajovalo (Lähivalo)
- (2) Ajovalo (Kaukovalo)
- (3) Smart cornering light*
- (4) Seisontavalon
- (5) Etusuuntavalon
- (6) Etusumuvalo *

* jos varusteena



Ajovalolamppu

1. Avaa konepelti.
2. Irrota ajovalolampun kansi kiertämällä sitä vastapäivään.
3. Irrota ajovalolampusta johdiniitin.
4. Avaa ajovalolampun pidikelanka painamalla sen päätä ja työntämällä sitä ylöspäin.
5. Irrota lamppu ajovaloasennelmasta.
6. Asenna uusi ajovalolamppu ja paina ajovalolampun pidikelanka paikalleen kohdistamalla lanka lampussa olevaan uraan.
7. Kytke johdiniitin ajovalolamppuun.
8. Asenna ajovalolampun kansi kiertämällä sitä myötäpäivään.



Seisontavalon

1. Irrota ajovalopolttimon suojus kiertämällä sitä vastapäivään.
2. Irrota johtoliitin valoasennelmasta vetämällä sitä ulospäin.
3. Irrota lamppu vetämällä se suoraan irti kannasta.
4. Asenna uusi lamppu kantaan.
5. Asenna johtoliitin valoasennelmaan työntämällä se paikalleen.



G270A030

VAROITUS - Halogeenilamput

- Halogeenilampuissa on paineenalaista kaasua, joka voi saada aikaan lentäviä lasinsirpaleita, jos lasi rikkoutuu.
- Käsittele näitä lamppeja aina huolellisesti välttämällä naarmuja ja hankausta. Jos lampussa on valo, vältä nesteen pääsyä kosketukseen. Älä koskaan koske lampun lasiin paljain sormin. Käsistä jäävä rasva voi aiheuttaa lampun ylikuumentumisen ja rik-

(jatkuu)

(jatkuu)

koutumisen, kun siihen sytytetään valo. Lamppuun saa kytkeä virran vain, kun se on asennettuna ajovalaisimessa.

- Jos lamppu vaurioituu tai murtuu, vaihda se välittömästi uuteen ja hoida vanha lamppu huolellisesti roskeksi.
- Käytä suojalaseja, kun vaihdat lamppeja. Anna lamppejen jäähtyä, ennen kuin käsittelet niitä.

*** MUISTUTUS**

Jos ajovalojen suuntaus on tarpeellista ajovalaisimen takaisin asennuksen jälkeen, vie auto valtuutettuun Hyundai-liikkeeseen.



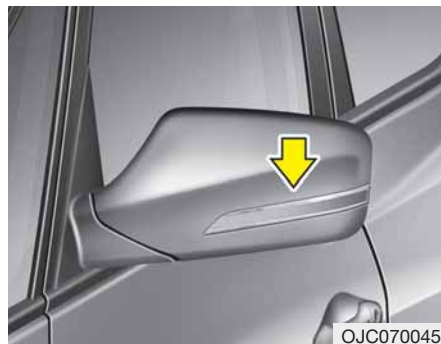
OJC070029

Suuntavilkku

1. Irrota lampun kanta valoasennelmasta kiertämällä lampun kantaan vastapäivään kunnes lampun kannan tapit ovat asennelman urien kanssa linjassa.
2. Irrota polttimo lampun kannasta painamalla sitä sisään ja kiertämällä sitä vastapäivään niin että polttimon tapit on kohdistettuna lampun kannan uriin. Vedä polttimo irti kannasta.
3. Asenna uusi polttimo laittamalla se lampun kantaan ja kiertämällä sitä kunnes se lukittuu paikoilleen.
4. Asenna kanta valoasennelmaan kohdistamalla kannan tapit asennelmassa oleviin uriin. Työnnä kanta asennelmaan ja kierrä kanta myötäpäivään.
5. Kytke virtajohdin lampun kantaan.

Etusumuvalon lampun uusiminen (jos varusteena)

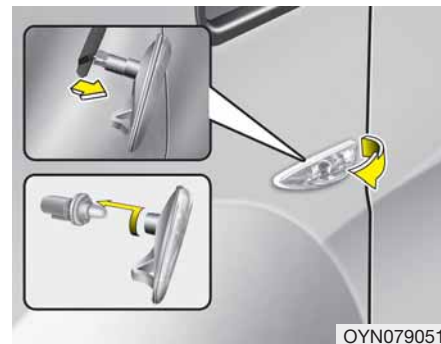
1. Laita kätesi etupuskurin taakse.
2. Irrota virtajohtimen kytkentä lampun kannasta.
3. Irrota lamppu kantoineen valaisimen rungosta kiertämällä kantaa vastapäivään, kunnes kannan olakkeet ovat linjassa asennelmassa olevien lovien kanssa.
4. Asenna uusi lamppu-kanta-kanta valaisimen runkoon kohdistamalla kannan olakkeet asennelmassa oleviin loviin. Työnnä kantaa runkoon ja kierrä kantaa myötäpäivään.
5. Kytke virtajohtimen lampun kantaan.



Sivusuuntavalon lampun uusiminen

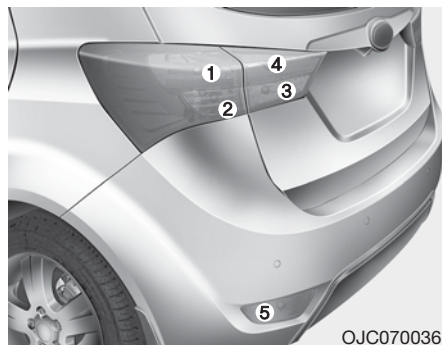
Tyyppi A

Jos polttimo ei toimi, pyydä valtuutetun HYUNDAI huollon tarkastaa auto



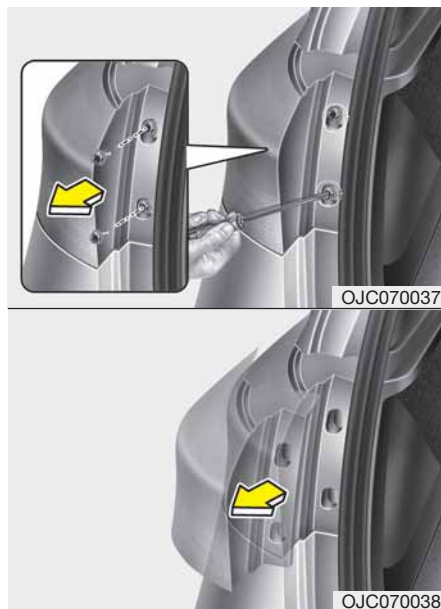
Tyyppi B

1. Irrota valaisin asennelma autosta työntämällä linssiä eteenpäin ja vetämällä asennelma ulos.
2. Irrota polttimon sähköliitin.
3. Erita lampun kanta ja linssi toisistaan kiertämällä kantaa vastapäivään kunnes kannan tapit ovat linjassa linssi-osan urien kanssa.
4. Irrota polttimo vetämällä se suoraan ulos.
5. Laita uusi polttimo lampun kantaan.
6. Kokoa kanta ja linssi takaisin yhteen.
7. Kytke polttimon sähköliitin.
8. Asenna valoasennelma takaisin auton koriin.



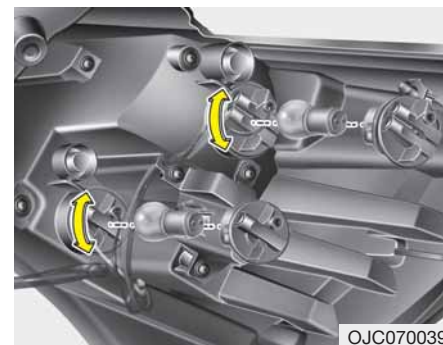
Takavaloasennelman lamppujen uusiminen

- (1) Jarru- ja seisontavalo
- (2) Takasuuntavalo
- (3) Peruutusvalo
- (4) Seisontavalo
- (5) Takasumuvalo

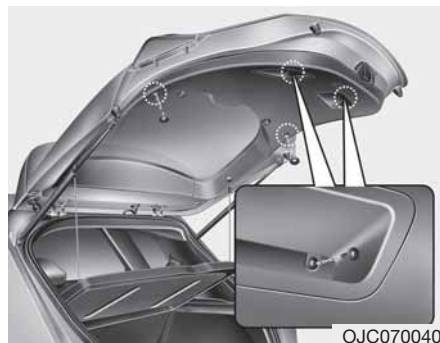


Ulkopuoli

1. Avaa takaluukku.
2. Irrota valoasennelman kiinnitysruuvit ristipääruuvitaltalla
3. Irrota takavaloasennelma auton korista.



4. Irrota lampun kanta valaisimesta kiertämällä kantaa vastapäivään kunnes kannan tapit ovat linjassa valaisimen urien kanssa.
5. Irrota polttimo kannasta.
6. Asenna uusi polttimo laittamalla se kantaan ja painamalla tai kiertämällä sitä kunnes se lukittuu paikoilleen.
7. Asenna kanta valaisimeen kohdistamalla kannan tapit valaisimen uriin. Työnnä kanta valaisimeen ja kierrä kantaa myötäpäivään.
8. Asenna valaisin takaisin auton koriin.
9. Kiristä ruuvit.



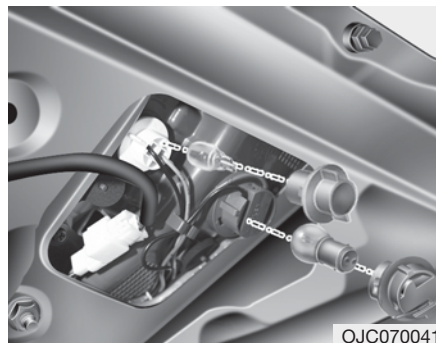
Sisäpuoli

1. Avaa takaluukku.
2. Irrota takaluukun verhoilu irrottamalla ruuvit.



HUOMAUTUS

Ole varovainen irrottaessasi muovisia verhoilun pikakiinnikkeitä kylmällä ilmalla. Kiinnikkeet saattavat murtua helposti kylmänä.



3. Irrota lamppu kannasta painamalla sitä ja kiertämällä vastapäivään, kunnes lampun ulokkeet ovat linjassa kannan lovien kanssa. Irrota lamppu kannasta.
4. Irrota polttimo lampun kannasta.
5. Laita uusi lamppu työntämällä se kantaan ja kiertämällä sitä, kunnes se lukittuu paikalleen.
6. Asenna kanta asennelmaan kohdistamalla kannan olakkeet asennelmassa oleviin uriin. Työnnä kanta asennelmaan ja kierrä kantaa myötäpäivään.
7. Asenna valoasennelma auton koriin.
8. Kiristä ruuvit.

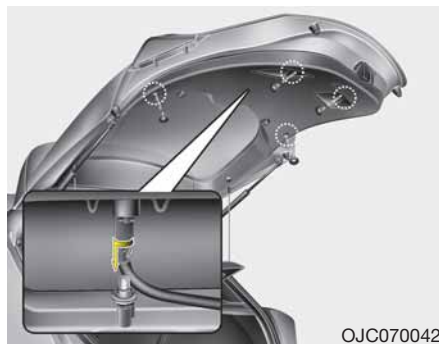
Takasumuvalo

1. Irrota takapuskuri
2. Irrota lampun kanta asennelmasta kiertämällä kantaa vastapäivään, kunnes kannan ulokkeet ovat linjassa asennelman lovien kanssa.
3. Irrota lamppu kannasta painamalla sitä sisäänpäin ja kiertämällä sitä vastapäivään, kunnes lampun olakkeet ovat linjassa kannassa olevien lovien kanssa. Vedä lamppu irti kannasta.
4. Laita uusi lamppu kantaan.
5. Asenna valoasennelma takaisin auton koriin.



Lisäjarruvalon lampun vaihtaminen (jos varusteena)

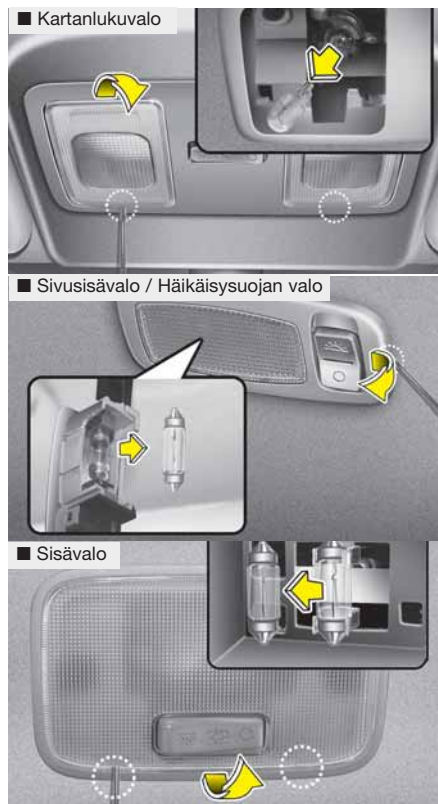
Jos valo ei toimi, anna valtuutetun Hyundai-liikkeen tarkastaa auto.



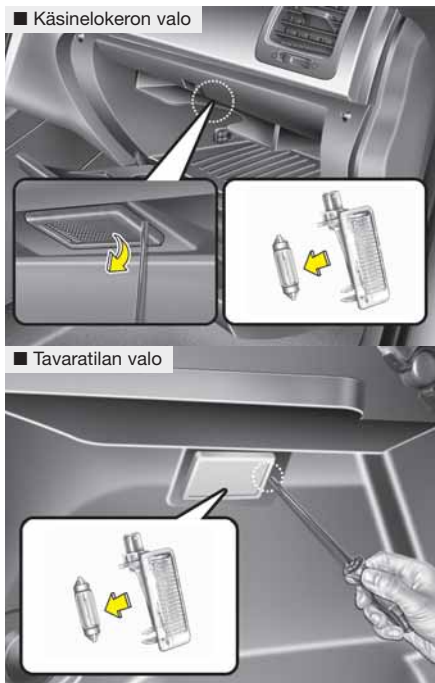
Rekisterikilven valon lampun vaihtaminen

1. Avaa takaluukku.
2. Irrota takaluukun verhoilu irrottamalla ruuvit.

3. Irrota linssi työntämällä kuorta.
4. Irrota lamppu vetämällä se suoraan ulos.
5. Asenna uusi lamppu.
6. Kiinnitä lasi takaisin paikalleen.



OYN079046/OYN079047/OJC070043



OYN079052/OYN079049

Sisävalon lampun uusiminen

1. Kampea lattapäisen ruuvitaltan avulla lasi varoen irti sisävalon kotelosta.
2. Irrota lamppu vetämällä se suoraan ulos.
3. Asenna uusi lamppu kantaan.

VAROITUS

Ennen kuin alat käsitellä sisävaloja, varmista, että "OFF"-nuppi on painettuna, jotta vältät polttamasta sormiasi tai saamasta sähköiskua.

4. Kohdista lasin olakkeet sisävalon kotelon loviin ja paina lasi paikalleen kiinni.

HUOMAUTUS

Pidä huolta, että et likaa etkä vahingoita lasia, sen korvakkeita tai muovisia valaisimen pesiä.

ULKOPUOLEN HOITAMINEN

Ulkopuolen hoitaminen

Ulkopuolta koskevat yleiset varoitukset

On hyvin tärkeää noudattaa pakkauksissa olevia ohjeita, kun käytetään kemiallisia puhdistusaineita tai kiillotusaineita. Lue kaikki varoitukset ja huomautukset, jotka ohjeissa on mainittu.

Ulkopinnan hoitaminen

Peseminen

Autosi ulkopinnan suojaamiseksi ruostumiselta ja huonontumiselta, pese se kunnolla vähintään kerran kuukaudessa haalealla tai kylmällä vedellä.

Jos ajat autolla tiestön ulkopuolella, auto pitäisi pestä jokaisen tällaisen ajokerran jälkeen. Kiinnitä erityistä huomiota kaiken suolan, lian, liejun ja muiden vieraiden aineiden poistamiseen. Varmista, että kaikki vedenpoistoreiät ovien ja helmapeltien alareunoissa ovat auki ja puhtaat.

Kuolleet hyönteiset, terva, puiden mahla, lintujen jätökset, teollisuuden saaste ja vastaavat jätteet voivat vahingoittaa autosi ulkopintaa, jos niitä ei poisteta välittömästi.

Edes välitön pesu pelkällä vedellä ei kenties poista kaikkea tätä likaa. Maalipinnalle sopivaa mietoa pesuainetta voidaan käyttää.

Huuhtelee auto pesun jälkeen perusteellisesti haalealla tai kylmällä vedellä. Älä anna pesuaineen kuivua ulkopinnalle.



HUOMAUTUS

- **Älä käytä voimakasta saippuaa, kemiallisia puhdistusaineita tai kuumaa vettä. Älä pese autoa suorassa auringonpaisteessa tai kun auton kori on lämmin.**
- **Pese autosi sivuikkunat varoen erityisesti korkeapaineisella vedellä. Vettä voi pasta vuotamaan ikkunoiden ohi kastelemaan auton sisustaa.**
- **Jotta muoviosat eivät vaurioituisi, älä puhdista niitä kemiallisilla liuottimilla tai voimakkailla puhdistusaineilla.**



VAROITUS - Kastuneet jarrut

Testaa pesun jälkeen auton jarrut hitaasti ajaen, jotta saat tietää, ovatko ne kastuneet. Jos jarrujen teho on epätasainen, kuivaa ne pitämällä jarrupoljinta kevyesti painettuna, kun etenet autolla hitaasti.



! HUOMAUTUS

- **Moottoritilan vesipesu, erityisesti painepesurilla, saattaa aiheuttaa häiriöitä moottoritilassa sijaitseviin sähköjärjestelmiin.**
- **Älä koskaan päästä vettä tai muita nesteitä kosketukseen sähköisten ja elektronisten komponenttien kanssa auton sisällä, koska muutoin ne voivat vaurioitua.**

Vahaaminen

Vahaa auto, kun vesi ei enää jää pisa-roiksi maalin pinnalle.

Pese ja kuivaa auto aina ennen vahaamista. Käytä hyvälaatuista nestemäistä tai tahnamaista vahaa ja noudata valmistajan ohjeita. Vahaa kaikki metallikoristeet niiden suojaamiseksi ja kiillon säilyttämiseksi.

Kun öljy, terva ja vastaavat materiaalit poistetaan erityisellä puhdistusaineella, se tavallisesti poistaa myös vahan. Muista vahata nämä alueet, vaikka muu osa autosta ei vielä tarvitsisi vahaamista.

Ulkopuolen vaurioiden korjaaminen

Syvät naarmut ja kiveniskemät maalipinnassa pitää korjata pikaisesti. Paljas metalli ruostuu nopeasti ja voi kehittyä kalliiksi korjattavaksi.

* MUISTUTUS

Jos autosi on vaurioitunut ja vaatii metallipintojen korjausta tai peltien uusimista, varmista, että korikorjaamo laittaa ruosteenestoaineita korjattuihin tai uusittuihin osiin.

! HUOMAUTUS

- **Maalipinta naarmuuntuu, jos pölyä tai likaa pyyhittää korista kuivalla kankaalla.**
- **Älä käytä kromattujen pintojen tai eloksoitujen alumiiniosien käsittelyssä teräsvillaa, hankaavia puhdistusaineita tai voimakkaita pesuaineita, jotka sisältävät runsaasti emäksisiä tai syövyttäviä aineita. Nämä voivat vahingoittaa suojakerroksen ja aiheuttaa värin muutoksen tai maalin heikentymisen.**

Kirkkaiden metalliosien hoitaminen

- Tiestä irronneen tervan ja hyönteisten jäänteiden poistamiseksi käytä tervanpoistoainetta eikä kaavinta tai muuta terävää esinettä.
- Kirkkaiden metalliosien suojaamiseksi korroosiolta levitä vahaa tai kromin suoja-ainetta ja hankaa se kiiltäväksi.
- Talvikelillä tai rannikkoseuduilla suojaa kirkkaat metalliosat paksummalla keroksella vahaa tai suoja-ainetta. Tarpeen vaatiessa käsittele osat syövyttämättömällä vaseliinilla tai muulla suojaavalla aineella.

Alustan hoitaminen

Syövyttävät aineet, joita käytetään jään ja lumen sulattamiseen sekä pöly voivat keräytyä alustaan. Jos näitä aineita ei poisteta, kiihtyvä ruostuminen voi ilmetä alustan osissa kuten polttonesteputkissa, rungossa, lattialevyissä ja pakoputkistossa, vaikka ne olisi käsitelty ruosteensuojauksella.

Huuhtelee auton alusta ja pyöräpesät perusteellisesti haalealla tai kylmällä vedellä kerran kuukaudessa, heti tiestön ulkopuolella ajon jälkeen ja kunkin talvikauden päätteeksi. Kiinnitä erityinen huomio näihin alueisiin, koska kaikkea liejua ja likaa on vaikea nähdä. Tiestä tulleen lian kasteleminen pesemättä sitä pois tekee enemmän vahinkoa kuin hyvää. Ovien alareunojen, helmapeltien ja runkokappaleiden vedenpoistoreikiä ei saa päästää tukkeutumaan; muutoin kerääntynyt kosteus voi aiheuttaa ruostumista.

Alumiinivanteiden hoitaminen

Alumiinivanteet on käsitelty kirkkaalla suojaavalla pinnoitteella.

- Älä käytä alumiinivanteisiin hankaavaa puhdistusainetta, kiillotusaineita, liuotinta tai metalliharjaa. Muutoin ulkopinta voi naarmuuntua tai vaurioitua.
- Käytä vain mietoa saippuaa tai neutraalia puhdistusainetta ja huuhtelee perusteellisesti vedellä. Muista myös puhdistaa alumiinivanteet suolatuilla teillä ajon jälkeen. Tämä auttaa suojaamaan korroosiolta.
- Vältä pesemästä vanteita suurella nopeudella pyörivillä autonpesuharjoilla.
- Älä käytä mitään happopuhdistusainetta. Se voi vaurioittaa ja syövyttää kirkkaalla suojaavalla pinnoitteella käsiteltyjä alumiinivanteita.

Ruostesuojaus

Auton suojaaminen korroosiolta

Mahdollisimman edistyksellinen suunnittelu ja rakenne auttavat taistelussa korroosiota vastaan, siksi voimme valmistaa korkealaatuisia autoja. Tämä on kuitenkin vain osa työstä. Pitkäaikaisen korroosionkestävyyden saavuttamiseksi tarvitaan myös auton omistajalta yhteistyötä ja osallistumista.

Tavalliset syyt korroosioon

Yleisimmät syyt autosi korroosioon ovat:

- Maantiesuola, lika ja kosteus, joiden annetaan keräytyä auton alustaan.
- Maalin tai suojaavien käsittelyjen irtoaminen kiveniskujen, hiekan, hankautuman tai vähäisempien naarmujen ja painumien takia, jotka jättävät paljaan metallin korroosiolle alttiiksi.

Korroosiolle erityisen alttiit alueet

Jos elät alueella, jossa auto on säännöllisesti alttiina syövyttävälle aineille, ruostesuojaus on erityisen tärkeä. Jotkut yleiset syyt korroosion kiihtymiselle ovat maantiesuolat, pölyn sitomiseen käytetyt kemikaliot, meri-ilma ja teollisuuden aiheuttama ilman saastuminen.

Kosteus ruokkii korroosiota

Kosteus saa aikaan olosuhteet, jossa korroosio ilmenee todennäköisimmin. Korroosiota kiihdyttää esimerkiksi suuri kosteus erityisesti, kun lämpötila on juuri jäätymispisteen yläpuolella. Sellaisissa olosuhteissa syövyttävä materiaali pysyy kosketuksessa auton pintoihin kosteudella, joka haihtuu hitaasti.

Savi on erityisen syövyttävää, koska se kuivuu hitaasti ja pitää kosteuden kosketuksessa autoon. Vaikka savi näyttää olevan kuivaa, siinä voi vielä olla kosteutta, joka edistää korroosiota.

Korkeat lämpötilat voivat myös kiihdyttää korroosiota osissa, jotka eivät ole kunnolla tuuletettuja, jotta kosteus voisi haihtua. Kaikista näistä syistä on erityisen tärkeää pitää auto puhtaana, ettei siihen pääse keräytymään savea eikä muita aineita. Tämä ei koske ainoastaan näkyviä pintoja vaan erityisesti auton alapuolta.

Korroosion estämisen auttamiseksi

Voit auttaa estämään korroosiota pääsemään alkamaan ottamalla huomioon seuraavaa:

Pidä autosi puhtaana

Paras tapa estää korroosiota on pitää autosi puhtaana ja vapaana syövyttäviä materiaaleista. Huomion kiinnittäminen auton alustaan on erityisen tärkeää.

- Jos elät korroosiolle hyvin alttiilla alueella - missä käytetään maantiesuolaa, lähellä valtamerta, alueella, jossa on teollisuuden aiheuttamaa saastetta, syövyttävää sadetta, jne. - auton hoitamiseen pitää kiinnittää erityistä huolta korroosion estämiseksi. Huuhtelevat autosi alusta talvella vähintään kerran kuukaudessa ja varmista, että alusta puhdistetaan perusteellisesti, kun talvi on mennyt.

Kun puhdistat auton alustaa, kiinnitä erityinen huomio lokasuojien alla oleviin komponentteihin ja muihin alueisiin, jotka ovat katseelta piilossa. Tee työ perusteellisesti; kerääntyneen saven kasteleminen sen sijaan, että sen pesisi pois, vain kiihdyttää korroosiota sen estämisen sijaan. Suurpainepesuri ja höyry ovat erittäin tehokkaita irrottamaan kerääntynyttä savea ja syövyttäviä aineita.

- Kun puhdistat ovien alareunoja, helmapeltoja ja apurunkoja, varmista, että vedenpoistoreiät ovat auki, niin että kosteus pääsee haihtumaan eikä jää muhimaan peltien sisälle korroosiota kiihdyttämään.

Pidä autotallisi kuivana

Älä pysäköi autoasi kosteaan huonosti tuuletettuun autotalliin. Tämä on ihan teellinen ympäristö korroosiolle. Tämä on erityisen totta silloin, kun peset autosi tallissa tai ajat auton talliin, kun se on vielä märkä tai lumen, jään tai lian peittämä. Jopa lämmitetty talli voi edistää korroosiota, ellei se ole hyvin tuuletettu, niin että kosteus haihtuu.

Pidä maalaus ja koristeet hyvässä kunnossa

Ulkopinnan naarmut ja kiveniskemät pitää peittää "korjausmaalilla" niin pian kuin mahdollista korroosion mahdollisuuden vähentämiseksi. Jos paljas metalli on esillä, suositeltavaa on antaa auto asiantuntevan peltikorjaamon ja maalaamon käsittelyyn.

Lintujen jätökset: Lintujen jätökset ovat erittäin syövyttäviä ja ne voivat vahingoittaa maalipinnan jo muutamassa tunnissa. Poista lintujen jätökset niin pian kuin mahdollista.

Älä laiminlyö sisustaa

Kosteus voi keräytyä lattiamattojen ja verhoilun alle aiheuttamaan korroosiota. Katso mattojen alle säännöllisesti, jotta voi olla varma, että verhoilut ovat kuivia. Ole erityisen huolellinen, jos kuljetat lan-noitteita, puhdistusaineita tai kemikalioita autossa.

Näitä pitäisi kuljettaa vain asianmukaisissa astioissa ja mahdolliset läikkymiset tai vuodot pitää puhdistaa, huuhdella puhtaalla vedellä ja kuivata perusteellisesti.

Sisustan hoitaminen

Sisustan yleiset varotoimenpiteet

Älä päästä syövyttäviä liuoksia kuten hajuvettä ja kauneusöljyä kosketukseen kojelautaan, koska ne voivat aiheuttaa vaurioita tai värin muuttumista. Jos niitä pääsee kojelaudalle, pyyhi ne pois välittömästi. Katso seuraavista ohjeista oikea menetelmä vinylin puhdistamiseksi.

HUOMAUTUS

Älä koskaan päästä vettä tai muita nesteitä kosketukseen sähköisten ja elektronisten komponenttien kanssa auton sisällä, koska muutoin ne voivat vaurioitua.

HUOMAUTUS

Kun puhdistat nahkaisia verhoiluja (ohjauspyörä, istuimet jne.), käytä neutraaleja puhdistusaineita tai vain vähäisen alkoholipitoisuuden omaavia liuottimia. Jos käytät korkean alkoholipitoisuuden omaavia liuottimia tai happamia/emäksisiä puhdistusaineita, nahan väri saattaa haalistua tai pintakerros saattaa kesiä irti.

Verhoilun ja sisustan koristeiden puhdistaminen

Vinyyli

Poista pöly ja irtolika vinyylistä pölyharjalla tai pölynimurilla. Puhdista vinyylipinnat vinylin puhdistusaineella.

Kangas

Poista pöly ja irtolika kankaasta pölyharjalla tai pölynimurilla. Puhdista miedolla saippuavesiliuoksella, jota suositellaan verhoiluun tai mattoihin. Poista tuoreet tahrat välittömästi tahrانpuhdistusaineella. Jos tahroihin ei puututa välittömästi, kangas voi pinttyä ja sen väri voi muuttua. Myös palamista estävät ominaisuudet voivat heikentyä, jos materiaalia ei käsitellä asianmukaisesti.

HUOMAUTUS

Jonkun muun kuin suositeltavan puhdistusaineen tai puhdistusmenetelmän käyttäminen voi vauriuttaa kankaan ulkonäköön ja sen palamista estäviin ominaisuuksiin.

Turvavyöhihnan puhdistaminen

Puhdista turvavyöhihna millä tahansa miedolla saippuavesiliuoksella, jota suositellaan verhoilun tai mattojen puhdistukseen. Noudata saippuan mukana olevia ohjeita. Älä valkaise äläkä värjää hihnaa, koska hihna voi heikentyä siitä.

Ikkunoiden sisäpuolen puhdistaminen

Jos auton ikkunoiden sisäpuoli huurtuu (eli peittyi öljyisellä, rasvaisella tai vahamaisella kalvolla), ne pitää puhdistaa lasinpuhdistusaineella. Noudata lasinpuhdistusaineen pakkauksessa olevia ohjeita.

HUOMAUTUS

Älä kaavi tai naarmuta takalasin sisäpuolta. Siitä voi aiheutua vaurio takalasin lämmitysvastukseen.

SAASTEENESTOJÄRJESTELMÄ

Autosi saasteenestojärjestelmällä on kirjallinen rajoitettu takuu. Katso takuuehdot tästä käyttöohjekirjasta ja auton huoltovihkosta.

Autosi on varustettu saasteenestojärjestelmällä, joka täyttää kaikki olemassa olevat saasteenestomääräykset.

Autossa on kolme saasteenestojärjestelmää, jotka ovat:

- (1) Kampikammion tuuletuksen saasteenestojärjestelmä
- (2) Polttonesteen haihtumisen saasteenestojärjestelmä
- (3) Pakokaasupäästöjen saasteenestojärjestelmä

Saasteenestojärjestelmien asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi on suositeltavaa, että autosi tarkastetaan ja huolletaan valtuutetussa Hyundai-liikkeessä tämän käsikirjan huolto-ohjelman mukaan.

Huomautus huolto- ja tarkastustestausta varten (Auton varusteena elektroninen ajonhallintajärjestelmä (ESP))

- **Sytytyshäiriöiden estämiseksi dynamometriaajon aikana, kytke elektroninen ajonhallintajärjestelmä (ESP) pois toiminnasta painamalla ESP-katkaisinta.**
- **Dynamometritestauksen jälkeen paina ESP-järjestelmä takaisin toimintaan painamalla ESP-katkaisinta uudestaan.**

1. Kampikammion tuuletuksen saasteenestojärjestelmä

Suljettua kampikammion tuuletusjärjestelmää käytetään estämään ilman saastumista kampikammioista tulevilla ohipuhalluskaasuilla. Tämä järjestelmä päästää tuoretta suodatettua ilmaa kampikammioon imuilman letkun kautta. Kampikammiossa tuore ilma sekoittuu ohipuhalluskaasuihin ja kulkee sitten kampikammion tuuletusventtiiliin kautta imujärjestelmään.

2. Polttonesteen haihtumisen saasteenestojärjestelmä (sisältää myös polttonesteen täytön kaasujen talteenottojärjestelmän autossa)

Polttonesteen haihtumisen saasteenestojärjestelmä on suunniteltu estämään polttonestehöyryjä pääsemästä haihtumaan ulkoilmaan.

Aktiivihiihtäjä

Polttonestesäiliössä kehittyvät polttonestehöyryt imetään ja varastoidaan autossa olevaan aktiivihiihtäjäliihooden. Kun moottori on käynnissä, aktiivihiihtäjäliihooden imeytetyt polttonestehöyryt imetään imusarjan tasauskammioon aktiivihiihtäjäliihooden tyhjennysolenoidiventtiilin kautta.

Tyhjennysolenoidiventtiili

Tyhjennysolenoidiventtiiliä ohjaa moottorinohjausyksikkö. Kun moottorin jäähdytysnesteen lämpötila on matala tyhjäkäynnillä, tyhjennysolenoidiventtiili on kiinni, jolloin kaasuntunutta polttonestehöyryä ei imetä moottoriin. Kun moottori on lämmennyt normaalissa ajossa, tämä venttiili avautuu ja päästää polttonestehöyryt moottoriin.

3. Pakokaasupäästöjen saasteenestojärjestelmä

Pakokaasupäästöjen saasteenestojärjestelmä on erittäin tehokas järjestelmä, joka valvoo pakokaasupäästöjä samalla säilyttäen auton hyvän suorituskyvyn.

Auton muutokset

Autoon ei saa tehdä muutoksia. Autoosi tehdyt muutokset voivat vaikuttaa sen suorituskykyyn, turvallisuuteen tai kestävyteen ja voivat jopa rikkoa voimassa olevia virallisia turvallisuus- ja saasteenestomääräyksiä.

Lisäksi muutoksista aiheutuneita vikoja ja suorituskyvyn ongelmia ei korvata takuun perusteella.

Moottorin pakokaasuja koskevia varotoimenpiteitä (hiilimonoksidi)

- Hiilimonoksidia voi olla muiden pakokaasujen joukossa. Joten jos haistat minkäänlaisia pakokaasuja autosi sisällä, vie se tarkastettavaksi ja korjattavaksi välittömästi. Milloin tahansa epäilet pakokaasujen tulevan sisälle autoosi, aja vain ikkunat täysin auki. Vie autosi tarkastettavaksi ja korjattavaksi välittömästi.



VAROITUS - Pakokaasut

Pakokaasuissa on hiilimonoksidia (CO). Se on väritöntä ja hajutonta ja vaarallista, koska se voi aiheuttaa kuoleman, jos sitä hengitetään. Noudata seuraavia ohjeita häkämurkytyksen välttämiseksi.

- Älä käytä moottoria ahtaassa tai suljetussa tilassa (kuten autotalleissa) enempää, kuin tarvitaan auton siirtämiseksi sisään tai ulos tältä alueelta.
- Kun autolla pysähdytään avoimeen tilaan pitemmäksi aikaa kuin vain hetkeksi, säädä ilmanotto (tarpeen mukaan) ulkoilman asentoon.
- Älä koskaan istu pysäköidyssä tai pysäytetyssä autossa pitempää aikaa moottorin ollessa käynnissä.
- Jos moottori sammuu tai ei käynnisty, liialliset moottorin käynnistysyritykset voivat vaurioittaa pakokaasujen saasteenestojärjestelmää.

Katalysaattoria koskevia käytön varotoimenpiteitä (jos varusteena)



VAROITUS - Tulipalo

Kuuma pakoputkisto voi sytyttää auton alla olevat palavat kohteet. Älä pysäköi autoa palavien kohteiden, kuten ruohon, kasvillisuuden, paperin, lehtien, jne., päälle tai läheisyyteen.

Autosi on varustettu saasteenestojärjestelmään liittyvällä katalysaattorilla.

Siksi seuraavat varotoimenpiteet täytyy ottaa huomioon:

- Käytä vain LYIJYTÖNTÄ BENSIINIÄ bensiinimoottoreissa.
- Älä käytä autoa, jos toteat merkkejä toimintahäiriöstä, kuten sytytyskatkoksia tai huomattava suorituskyvyn heikentyminen.
- Älä käytä moottoria väärällä tai sopimattomalla tavalla. Sopimaton käyttö on esimerkiksi rullaaminen sytytysvirta katkaistuna tai ajaminen jyrkkää alamäkeä vaihte kytkettynä, mutta virta katkaistuna.
- Älä käytä moottoria tyhjäkäynnillä pitkiä aikoja (5 minuuttia tai kauemmin).

- Älä muuta tai käsittele mitään moottorin tai pakokaasujen saasteenestojärjestelmän osaa. Kaikki tarkastukset ja säädöt täytyy teettää valtuutetussa Hyundai-liikkeessä.
- Vältä ajamasta polttonestesäiliö lähes tyhjänä. Jos bensiini loppuu, se voi aiheuttaa sytytyskatkoksia, joista aiheutuu liiallinen kuormitus katalysaattorille.

Jos näitä varotoimenpiteitä ei oteta huomioon, seurauksena voi olla katalysaattorin ja autosi vaurioituminen. Lisäksi tällaiset tapahtumat voivat aiheuttaa takuun raukeamisen.

Diesel hiukkassuodatin **(jos varusteena)**

Diesel hiukkassuodatin (DPF) järjestelmä vähentää auton hiukaspäästöjä.

Toisin kuin kertakäyttöinen ilmansuodatin, hiukkassuodatin järjestelmä polttaa (hapettaa) ja poistaa ajo-olosuhteisiin perustien automaattisesti suodattimeen kertyneet noki hiukkaset.

Toisin sanoen, moottorin ohjausjärjestelmän aikaansaama aktiivinen palaminen ja normaalin/nopean ajon aikaansaamat korkeat pakokaasujen lämpötilat polttavat ja poistavat suodattimeen kertyneet noki hiukkaset.

Kuitenkin, jos autolla jatketaan pitkän aikaa hitaalla nopeudella ajamista, kertyneet hiukkaset eivät ehkä poistu pakokaasujen alhaisesta lämpötilasta johtuen automaattisesti. Tässä erityistapauksessa, hiukkasten määrä voi ylittää havaitsemisrajan, moottorin ohjausjärjestelmän toteuttama noki hiukkasten hapetus prosessi ei ehkä tapahdu ja moottorin päästöjen lisääntymisen merkkivalo voi vilkkua. Kun päästöjen lisääntymisen merkkivalo vilkkuu, se saattaa lopettaa vilkkumisen kun autolla ajetaan yli 60km/h nopeudella tai suuremmalla kuin kakkosvaihteella moottorin käyntinopeudella 1500 ~ 2000rpm riittävä aika (noin 25 minuuttia)

Jos päästöjen lisääntymisen merkkivalo jatkaa vilkkumista huolimatta edellisestä menettelystä, ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI huoltoon ja tarkistuta hiukkassuodatin järjestelmän toiminta.

Jos jatkat ajamista päästöjen lisääntymisen merkkivalon vilkkuessa pitkän aikaa, hiukkassuodatin järjestelmä voi vaurioitua ja polttoainetalous huonontua.



HUOMAUTUS - **Diesel polttoaine**

(jos hiukkassuodatin varusteena)

Hiukkassuodattimella varustetussa autossa tulee ehdottomasti käyttää vain autokäyttöön luokiteltua hyvälaatuista diesel polttoainetta.

jos käytät korkean rikkipitoisuuden omaavaa polttoainetta (enemmän kuin 50 ppm rikkiä) ja määrittelemättömiä lisäaineita, ne voivat aiheuttaa hiukkassuodatin järjestelmän vaurioitumisen ja valkoisen pakokaasu savutuksen lisääntymistä.

Moottori / 8-2
Mitat / 8-2
Lamppujen teho / 8-2
Renkaat ja vanteet / 8-3
Painot/tilavuudet / 8-3
Voiteluainesuositukset ja tilavuudet / 8-4
Auton tunnistusnumero (VIN) / 8-7
Auton tunnistustarra / 8-7
Renkaiden suositukset ja rengaspaineiden tarra / 8-8
Moottorin numero / 8-8

MOOTTORI

Kohde	Bensiini 1.4	Bensiini 1.6	Diesel 1.4
Iskutilavuus cm3	1396	1591	1396
Poraus ja isku mm	77x74.99	77x85.44	75x79
Sytytysjärjestys	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Sylintereitä	4, rivi	4, rivi	4, rivi

MITAT

Kohde		mm
Suurin pituus		4100
Suurin leveys		1765
Suurin korkeus		1600
Raideleys edessä	195/65R15	1553
	205/55R16	1547
	205/50R17	1541
Raideleys takana	195/65R15	1557
	205/55R16	1551
	205/50R17	1545
Akseliväli		2615

LAMPPUJEN TEHOT

Lamppu		Teho	Polttimotyyppi
Ajovalot	Kauko	55	H7
	Lähi	55	H7
Älykkäät kaarivalot*		55	H7
Etusuuntavalo		21	P21W
Seisontavalo		5	W5W
Sivusuuntavalo*		5	W5W
Etusumuvalo*		27	H27W
Jarru- ja seisontavalo		21/5	P21/5W
Takavalot		21/5	P21/5W
Takasuuntavalo		21	P21W
Peruutusvalo		16	W16W
Takasumuvalo		21	P21W
Lisäjarruvalo		LED	LED
Rekisterikilven valo		5	W5W
Etukarttavalot		10	FEST00N
Sivukattovalo*		5	W5W
Keskikattovalo*		8	FEST00N
Ehostuspeilin valo*		5	W5W
Tavaratilan valo		5	W5W
Käsinelokeron valo		5	W5W

*: Jos varusteena

RENKAAT JA PYÖRÄT

Kohde	Rengas- koko	Vannekoko	Rengaspaine bar (psi,kPa)				Pyörän mutterien tiukkuus kg•m (N•m)
			Normaalkuorma *1		Suurin kuorma		
			Edessä	Takana	Edessä	Takana	
Normaalikokoinen rengas	195/65R15	6.0Jx15	2.2 (32, 220)	2.2 (32, 220)	2.5 (35, 250)	2.5 (35, 250)	9~11 (88~107)
	205/55R16	6.0Jx16					
	205/50R17	6.5Jx17					
Tilaasäästävä vararengas	T125/80D15	4.0Tx15	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)	

*Normaali kuorma: Enintään kaksi henkilöä

HUOMAUTUS

Kun uusit renkaita, käytä samankokoisia kun on ollut autossa uutena toimitettaessa. Erikokoisten renkaiden käyttö voi vaurioittaa niihin liittyviä osia tai olla laitonta.

PAINOT JA TILAVUUDET

Kohde		Bensiini 1.4	Bensiini 1.6	Diesel 1.4
Kokonaispaino kg	Käsivalintainen	1710	1710	1800
	Automaatti	-	1730	-
Tavaratilan koko L		440	440	440

Suosittelvat voiteluaineet ja tilavuudet

Moottorin ja voimansiirtolaitteiden asianmukaisen suorituskyvyn ja kestävyys saavuttamiseksi käytä vain oikeanlaatuisia voiteluaineita. Oikeat voiteluaineet vaikuttavat myös moottorin toiminnan tehokkuuteen, jonka tuloksena polttonesteenkulutus on mahdollisimman pieni.

Voiteluaine		Tilavuus		Luokitus
Moottoriööljy * (vaihdon yhteydessä)	Bensiinimoottori	3.3 L		Eurooppaan API: SL tai SM, ACEA A5 tai parempi. Käytä vain Hyundai Motor Company:n hyväksymiä öljyjä. Kysy valtuutetulta HYUNDAI huolloilta lisätietoja. Muualla kuin Euroopassa API SM ILSAC GF-3 tai parempi
	Dieselmoottori	5.3 L		Hiukkassuodattimella : ACEA C3 Ilman hiukkassuodatinta : ACEA B4, API CH-4 tai parempi
Moottori oil consumption	Normal driving condition		MAX. 1 l /1500 km	
	Severe driving condition		MAX. 1 l /1000 km	
Käsivalintainen vaihteisto	Bensiinimoottori	1.4 L	1.9 l (2.0 US qt.)	
		1.6 L	1.8 l (1.90 US qt.)	
	Dieselmoottori		1.9 l (2.0 US qt.)	
Automaattivaihteiston öljy		6.8 l (7.2 US qt.)		DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III

Lubricant		Tilavuus	Luokitus
Jäähdytinneste	Bensiinimoottori	5.8 ~ 5.9 L	Etyleen-glykoliperustainen jäähdytysneste alumiinista jäähdytintä varten
	Dieselmoottori	6.3 L	
Jarru- ja kytkinneste		0.7~0.8 L	FMVSS116 DOT-3 tai DOT-4
Polttoaine		48 L	-

*1 Katso suositeltava SAE - viskositeettiluku seuraavalta sivulta.

*2 Nykyisin on saatavana energiaa säästääviä moottoriöljyjä. Muiden etujen lisäksi ne vaikuttavat edullisesti polttonesteenkulu-
tukseen vähentämällä kitkan voittamiseen tarvittavaa polttonestemäärää. Nämä parannukset ovat usein vaikeasti mitattavissa
jokapäiväisessä ajossa, mutta vuosien kuluessa ne voivat antaa merkittäviä kustannus- ja energiasäästöjä.

Suosittelava SAE - viskositeettiluku

! HUOMAUTUS

Muista aina puhdistaa täyttöölutulan, tyhjennystulpan ja mittaputikon ympäristö ennen voiteluainetason tarkastusta tai tyhjentämistä. Tämä on erityisen tärkeää pölyisissä ja hiekkaisissa olosuhteissa, ja kun autolla on ajettu päällystämätömällä teillä. Tulppien ja mittaputikojen alueiden puhdistaminen estää lian ja epäpuhtauksien pääsyn moottoriin ja muihin mekaanisiin komponentteihin, jotka voisivat vaurioitua.

Moottoriöljyn viskositeetillä (paksuus) on vaikutusta polttonesteenkulutukseen ja toimintaan kylmässä säässä (käynnistyminen ja öljyn virtaaminen). Alemman viskositeetin öljyt voivat parantaa polttonestetaloutta ja toimintaa kylmässä säässä. Kuitenkin ylemmän viskositeetin moottoriöljyjä tarvitaan antamaan riittävä voitelu kuumassa säässä. Muiden öljyjen kuin suositeltujen viskositeettien käyttö voi aiheuttaa moottorivaurion. Kun öljyä valitaan, on otettava huomioon lämpötila-alue, jossa autoa käytetään ennen seuraavaa öljynvaihtoa. Valitse suositeltava öljy viskositeetti taulukosta.

Lämpötila-alue SAE - viskositeettilukuja varten									
Lämpötila °C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
Bensiinimoottorin öljy * ¹ (Eurooppaan)	0W-40, 5W-30, 5W-40								
Bensiinimoottorin öljy * ² (Muualle kuin Eurooppaan)	20W-50								
	15W-40								
	10W-30								
	5W-20* ³ , 5W-30								
Dieselmoottorin öljy	15W-40								
	10W-30								
	5W-30								
	5W-40								
	0W-30, 0W-40								

*1. Parempaan taloudellisuuteen suositellaan käytettäväksi SAE viskositeettiluokan öljyä 0W-40, 5W-30, 5W-40 (API SL, SM / ACEA A5 tai parempi).

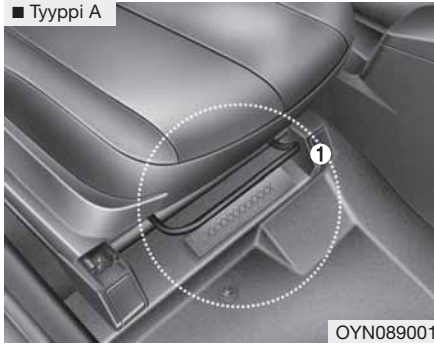
*2. Parempaan taloudellisuuteen suositellaan käytettäväksi SAE viskositeettiluokan öljyä 5W-20, 5W-30 (API SL, SM / ILSAC GF-3 tai parempi).

Jos näitä öljyjä ei ole saatavana maassasi, valitse sopiva moottoriöljy tämän moottoriöljyn viskositeettitaulukon avulla.

*3: Lähi-idässä ei pidä käyttää moottoriöljyä, jonka viskositeetti on 5W-20.

AUTON TUNNISTUSNUMERO (VIN)

■ Typpi A



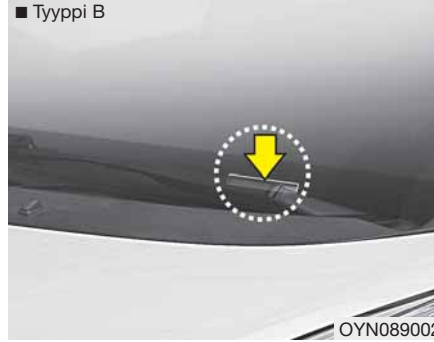
OYN089001

VIN - tunnusnumero (jos varusteena)

Auton tunnistusnumero (VIN) on numero, jota käytetään autosi rekisteröinnissä ja kaikissa lain vaatimissa asioissa, jotka koskevat auton omistajuutta jne.

Numero on meistetty lattiaan etumatkustajan istuimen alle. Avaa suojakansi numeron tarkastamiseksi.

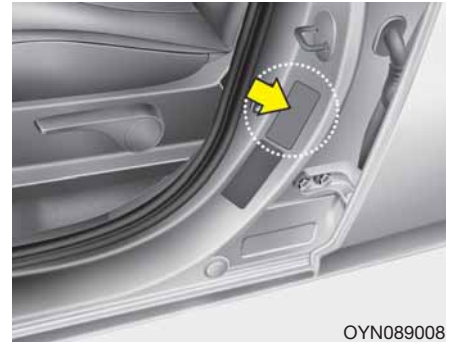
■ Typpi B



OYN089002

VIN - tunnus on myös merkitty kojelaudan ylätasoon kiinnitettyyn levyyn. Numeron voi nähdä helposti ulkopuolelta tuulilasin läpi.

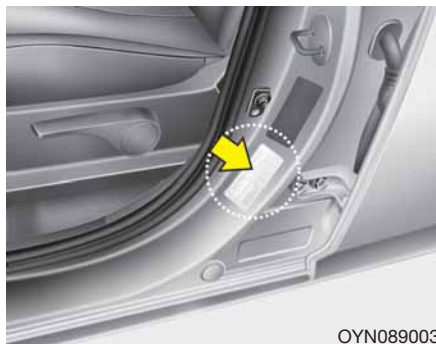
AUTON TYYPPIKILPI (jos varusteena)



OYN089008

Auton tunnistustarra sijaitsee kuljettajan (tai etumatkustajan) puolella keskimmäisessä sivupylväässä. Siihen on merkitty auton tunnistusnumero (VIN).

RENKAIDEN SUOSITUKSET JA RENGASPAINEIDEN TARRA



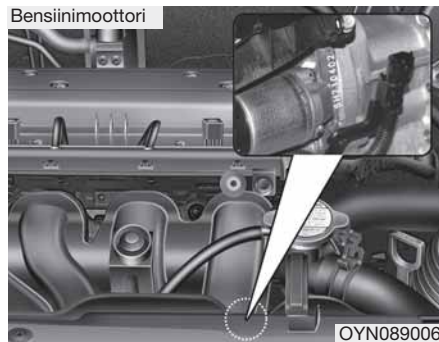
OYN089003

Autosi on toimitettu renkailla, jotka antavat parhaan suorituskyvyn normaalissa ajossa.

Rengaspaineiden tarran, joka on sijoitettu kuljettajan puolen keskimmäisen sivupylvään ulkoreunaan, näyttää autosi suositeltavat rengaspaineet.

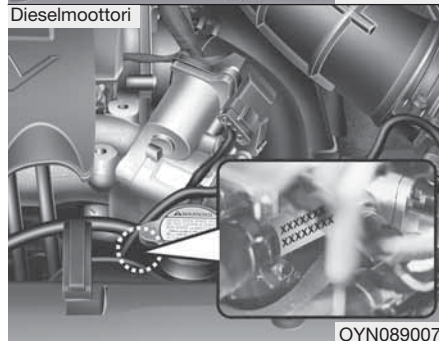
MOOTTORIN NUMERO

Bensiinimoottori



OYN089006

Dieselmoottori



OYN089007

Moottorin numero on meistetty sylinteriryhmään kuvan osoittamaan kohtaan.

Hakemisto

H

A

Ajaminen	
Ajaminen sateella.....	5-48
Ajaminen tulva-alueella.....	5-48
Ajaminen yöllä.....	5-47
Auton heijaaaminen.....	5-46
Erityiset ajo-olosuhteet.....	5-45
Moottoritiellä ajaminen.....	5-49
Ajonesto järjestelmä.....	4-3
Ajonvakautus järjestelmä (ESP).....	5-31
Ajotietokone.....	4-44
Ajovalojen korkeudensäätö.....	4-74
Ajovalojen saattovalotoiminto.....	4-69
Ajovalopolttimon uusiminen.....	5-61
Akku.....	7-36
Akkukaapeleilla käynnistys.....	6-5
Antenni.....	4-111
Apukäynnistys.....	6-5
Audiojärjestelmä.....	4-111
Antenni.....	4-111
Audio soittimen kauko-ohjaus.....	4-112
Lisälaitte (AUX), USB ja iPOD liitäntä.....	4-107
Aurinkolippa.....	4-105
Automaattinen ilmastointijärjestelmä.....	4-90
Automaattivaihteisto.....	5-21
Vaihteenvalitsimen lukitus.....	5-24

Aux, USB ja iPod – lisälaiteliitin.....	4-107
Auton heijaaaminen.....	5-46
Auton paino.....	5-62, 8-3
Akselipainot.....	5-62
Kantavuus.....	5-62
Omapaino.....	5-62
Auton sisäänajo.....	1-6
Auton tunnistusnumero (VIN).....	8-7
Auton tunnistustarra.....	8-7
Avaimen asennot.....	5-4
Avaimet.....	4-2

E

Ennen ajoa.....	5-3
Etuistuimen säätö.....	3-4
Etusumuvalot.....	4-73
Etusumuvalojen polttimon vaihto.....	7-67

H

Hansikaslokero.....	4-100
Hansikaslokeron jäähdytys.....	4-101
Hinaaminen.....	6-27
Hinaaminen hätätilanteessa.....	6-29
Irrotettava vetolenkki.....	6-31
Huolto	
Huoltokohteiden esittely.....	7-19
Huolto-ohjelma.....	7-3
Normaali huolto-ohjelma.....	7-8

Omatoiminen huolenpito	7-5
Renkaiden huoltaminen	7-44
Vaikeiden ajo-olosuhteiden huolto-ohjelma	7-17
Huolenpito	
Renkaiden huolto	7-39
Sisustan hoito	7-73
Ulkopintojen hoito	7-68
Huurteenpoisto (Tuulilasista)	4-98
Häikäisy suoja	4-105
Hälytin järjestelmä	4-11
Hälytysvilkut	4-68, 6-2
Hätätilanne ajon aikana	6-34-40

I

Ikkunat	4-19
Ikkunan kertapainallus avaus	4-21
Ikkunan kertapainallus sulkeminen ja avaus	4-21
Sähköikkunoiden lukitusnappi	4-22
Ilmanpuhdistin	7-32
Ilmastointi	4-96
Ilmastointijärjestelmä, automaattisäätöinen	4-90
Ilmastointijärjestelmä, käsisäätöinen	4-92
Istuimet	3-2
Etuistuimen säätäminen	3-4
Istuinlämmitys	3-8
Istuimen selkänojan tasku	3-9
Kyynärnoja	3-5, 3-13
Pääntuki	3-6, 3-12

Takaistuimen säätäminen	3-9
Takapenkin selkänojan taittaminen	3-10
ISOFIX kiinnitysjärjestelmä	3-33

J

Jarru- ja kytkinneste	7-27
Jarrujärjestelmä	5-26
Ajonhallinta (ESP) järjestelmä	5-31
Jarrutehostin	5-26
Lukkiutumattomat (ABS) jarrut	5-29
Mäkilähtö avustin	5-34
Pysäköintijarru	5-27
Joutokäynniltä pysäytys- ja käynnistysautomaatiikka	5-14
Juomaterineet (Katso mukitelineet)	4-105
Jäähdytetty säilytysrasia	4-101
Jäähdytysneste	7-24

K

Kampikammion tuuletusjärjestelmä	7-78
Kantavuus	5-62
Karttavallo	4-79
Kattoluukku	4-29
Kauko-ohjattu keskuslukitus	4-5
Kauppakassi koukku	4-107
Kello	4-103
Keskuslukituksen katkaisija	4-14
Keskuslukituksen kauko-ohjaus	4-5
Keskikonsolin rasia	4-100

Kierroslukumittari.....	4-41
Kiinnityskoukut, katso ISOFIX järjestelmä	3-33
Kojelauta	4-40
Kojelaudan yleisnäkymä	2-4
Konepelti	4-24
Kuljettajan turvavyö.....	3-44
Kyynärnoja	3-5, 3-13
Käsijarru	5-27
Käsijarrun tarkastus	7-30
Käsimäärä käyttöohjeet	1-2
Käsi käyttöinen ilmastoinnin säätö	4-81
Ilmastointi	4-86
Lämmitys- ja tuuletus	4-82
Raitisilmasuodatin	4-88
Käsi käyttöinen lämmityksen ja ilmastoinnin säätö	4-92
Käsinelokero	4-100
Käsinelokeron jäädytys	4-101
Käsi valintainen vaihteisto	5-18
Käynnistys apukaapeilla	6-5
Käynnistysongelmat (Katso; kun moottori ei käynnisty)	6-4
Käynnistys työntämällä	6-7
Käyntinopeusmittari	4-41

L

Lamppujen tehot	8-2
Lamppujen uusiminen	7-60
Lapsilukot	4-16
Lastenistuimet	3-27

ISOFIX kiinnitys	3-33
Kiinnitys kiinnityskoukkuihin	3-32
Lattiamattojen kiinnikkeet	4-108
Lisäjarruvalon polttimon uusiminen	7-66
Lumiketjut	5-51
Lämmitys ja ilmanvaihto	4-82

M

Matkamittari	4-43
Matkustajan etuturvavyö	3-44
Mattojen kiinnikkeet	-108
Meikkipeilin valo	4-79
Merkki- ja varoitusvalot	4-47
Mitat	8-2
Mittarit	4-41
Ajotietokone	4-44
Käyntinopeusmittari	4-41
Matkamittari	3-43
Moottorin lämpömittari	4-42
Nestekidenäyttö	4-58
Nopeusmittari	4-41
Osamatkamittari	4-44
Polttoainemittari	4-43
Varoitus ja merkkivalot	4-47
Mittarivalaistus	4-41
Mittaristo	4-40
Mittariston symbolit	1-7
Moottori	8-2

Moottori ei käynnisty	6-4
Moottorin käynnistys ja pysäytys nappi	5-8
Moottorin käynnistäminen	5-5, 5-11
Moottorin jäähdytysneste	7-24
Moottorin lämpömittari	4-42
Moottorin numero	8-8
Moottorin ylikuumentuminen	6-8
Moottoritila	2-6, 7-2
Moottoriöljy	7-25
Muistisulake	7-51
Mukitelineet	4-105
Murtohälytin	4-11
Mäkilähtö avustin	5-34
Määräaikaishuoltokohteiden kuvaukset	7-19

N

Nesteet	
Jarru- ja kytkinneste	7-27
Lasinpesuneste	7-30
Nestekidenäyttö	4-58
Niskatuet (Katso pääntuet)	-6, 3-12
Nopeudenrajoitin	5-41
Nopeusmittari	4-41
Nosturi ja työkalut	6-9
Näytöt (Katso mittaristo)	4-40

O

Ohjauspyörä	4-33
-------------------	------

Ohjauspyörän kallistaminen	4-33
Sähköinen ohjaustehostin	4-33
Äänimerkki	4-34
Omatoiminen huoltaminen	7-8
Osamatkamittari	4-44
Ostokassin koukku	4-107
Ovien lukot	4-13
Keskuslukituksen katkaisija	4-14
Lapsilukot	4-16

P

Peilit	4-35
Automaattisesti tummentuva taustapeili	4-35
Sisäpeili	4-35
Taustapeilin yö/päivä asento	4-35
Peilien lämmitys	4-80
Ulkopeilit	4-36
Peruutuskamera	4-67
Peruutustutka	4-63
Perävaunun vetäminen	5-54
Pesuneste	7-30
Polttimoiden tehot	8-2
Polttimoiden uusiminen	7-60
Ajovalopolttimo	7-61
Etusumuvalon polttimo	7-63
Lisäjarruvalon polttimo	7-66
Rekisterikilven valo	-66
Seisontavalopolttimo	7-62

Sisävalon polttimo	7-67
Sivuvilkun polttimo	7-63
Suuntavilkun polttimo	7-62
Takasumuvalon polttimo.....	7-66
Takavalon polttimo.....	7-64
Älykkään kaarrevalon polttimo	7-61
Polttoneesteensuodatin (Diesel).....	7-31
Polttonesteen vaatimukset.....	1-3
Polttonestemittari	4-43
Polttonestesäiliön kansi.....	4-26
Pullotelineet, katso mukitelineet.....	4-105
Pysäköintijarru.....	5-27
Pysäköintijarrun tarkastus.....	7-30
Pyyhkijänsulat.....	7-33
Pyyhkijät ja pesurit	4-75
Pyörät ja renkaat.....	7-39, 8-3
Pyörien suuntaus ja tasapainotus	7-42
Pyörän vaihto	7-44
Rengashuolto	7-44
Rengaspaineen tarkistus.....	7-40
Rengaspainesuositukset	7-39
Renkaan sivun merkinnät	7-45
Renkaanvaihto.....	7-49
Renkaiden paikan kierrättäminen	7-41
Renkaiden pito	7-44
Renkaista huolehtiminen	7-39
Päivävaloautomaattikka	4-73
Pääntuet	3-6, 3-12

Päästöjen hallintajärjestelmä.....	7-74
Höyrystymispäästöt	-74
Kampikammion tuuletus.....	7-74
Pakokaasupäästöt	7-75
Pääsulake.....	7-52

R

Raikasilmansuodatin	7-96
Rekisterikilven valon polttimon uusiminen.....	7-66
Rengaspaineen tarkastus	7-39
Renkaanpaikkaus sarja.....	6-17
Rengaspainesuositukset rengaspainetarra	8-8
Rengaspainevahti (TPMS).....	6-22
Rengasrikko	6-9
Renkaan paikkaussarja	6-17
Renkaan vaihto	6-10
Tunkki ja työkalut	6-9
Vararenkaan irrotus ja säilytys.....	6-10
Renkaan sivussa olevat merkinnät.....	7-45
Renkaiden tekniset tiedot ja rengaspaineet.....	8-8
Rekisterikilven valon polttimon uusiminen.....	7-66

S

Seisontavalon polttimon uusiminen.....	7-62
Sisätilat.....	2-2
Sisätilojen varusteet	4-103
Aux (lisälaite), USB ja iPod	4-107
Häikäisy suoja.....	4-105

Kello.....	4-103
Lattiamattojen kiinnikkeet.....	4-108
Mukiteline.....	4-105
Ostokassin koukku.....	4-107
Tavaratilan pohjalevy.....	4-109
Tavaratilan verkko ja kiinnikkeet.....	4-108
Tuhkakuppi.....	4-104
Tupakansytytin.....	4-104
Ulkolämpötila.....	4-103
Vaateripustin.....	4-107
Virtapistoke.....	4-106
Sisustuksen huoltaminen.....	7-73
Sisävalot.....	4-79
Karttavalot.....	4-79
Meikkipeilin valo.....	4-79
Sisävalo.....	4-79
Tavaratilan valo.....	4-18
Sisävalon polttimon uusiminen.....	7-67
Sivuturvatyyny.....	3-49
Sivuvilkun polttimon uusiminen.....	7-63
Sulakkeet.....	7-49
Monisulake.....	7-49
Muistisulake.....	7-51
Pääsulake.....	7-52
Sulake- ja reletaulun kuvaus.....	7-53
Sumuvalot (Etu).....	4-73
Suosittelvat öljyalaadut ja –tilavuudet.....	8-4
Suositellavat SAE viskositeetit.....	8-6

Suuntavilkut ja kaistanvaihto signaali.....	4-72
Suuntavilkkupolttimon uusiminen.....	7-62
Sähköikkunoiden lukitusnappi.....	4-22
Sähköinen ohjaustehostin.....	4-33
Säilytystilat.....	4-100
Aurinkolasikotelo.....	4-101
Hansikaslokero.....	4-100
Jäähdytetty lokero.....	4-101
Keskikonsolin lokero.....	4-100
Tavaralokero.....	4-102

T

Takaistuin.....	3-9
Takaistuimen selkänöjan taitaminen.....	3-10
Takaistuimen säätäminen.....	3-9
Takalasin lämmitys.....	4-80
Takaluukku.....	4-17
Takaluukun hätäaukaisukahva.....	4-18
Takavalon polttimon uusiminen.....	7-64
Takasumuvalo.....	4-73
Takasumuvalon polttimon uusiminen.....	7-66
Taloudellinen ajaminen.....	5-43
Talviajo.....	5-50
Lumiketjut.....	5-51
Talvirenkaat.....	5-50
Tasanopeuden säätöjärjestelmä.....	5-36
Tavaratilan pohjalevy.....	4-109
Tavaratilan valo.....	4-18

Tavaratilan verkko (pidikkeet)	4-108
Tehostetut jarrut	5-27
Tilavuudet (Voiteluainemäärät)	8-4
Torvi	4-34
Tuhkakuppi	4-104
Tunkki ja työkalut	6-9
Tupakansytytin	4-104
Turvatyynyjärjestelmä	3-37
Kuljettajan- ja matkustajan etuturvatyyny	3-44
Matkustajan etuturvatyynyn päälle/pois päältäkytkentä katkaisija	3-47
Matkustajan etuturvatyynyn päälle/pois päältäkytkennän merkkivalo	3-41
Sivuturvatyyny	3-49
Turvatyynyjen varoitustarra	3-59
Turvatyynyjen varoitusvalo	3-40
Verhoturvatyyny	3-51
Turvavyöt	3-14
Lantio- ja olkavyö	3-16
Turvavyön esikiristin	3-21
Takapenkin kolmipisteturvavyö	3-19
Turvavyön varoitus	3-15
Tuulilasin pesuneste	7-30
Tuulilasinpyyhkijöiden lämmitys	4-80
Tuulilasin huurteen ja huurunpoisto	4-98
Tyyppekilpi	8-7

U

Ulkoilman lämpötila	4-103
Ulkopeilien lämmitys	4-80
Ulkopeilit	4-36
Ulkopuolen hoitaminen	7-68

V

Vaaralliset ajo-olosuhteet	5-45
Vaateripustin	4-104
Vaihekepin lukitus	5-24
Vaihteisto	
Automaattivaihteisto	5-21
Käsivalintainen vaihteisto	5-18
Vakionopeussäädin	5-36
Valot	4-69
Ajovalojen korkeudensäätö	4-74
Ajovalojen saattovalo toiminto	4-74
Akkuvahti toiminto	4-69
Etusumuvalo	4-73
Päivävaloautomaatiikka	4-73
Takasumuvalo	4-73
Suuntavilkut ja kaistanvaihtosignaali	4-72
Valaistuksen säätö	4-70
Älykäs kaarrevalo	4-69
Vararengas	
Tilapäiskäytön vararengaan käyttö	6-15
Vararengaan irrotus ja säilyttäminen	6-10

Varashälytin.....	4-11
Varoitus- ja merkkivalot.....	4-47
Varoitusmerkinnät	
Auton tyyppitietojen tarra.....	8-7
Renkaan sivun merkinnät	7-45
Renkaiden tiedot ja rengaspainetarra	8-8
Turvatyynyjen varoitustarra	3-59
Virtapistoke.....	4-106
Verho turvatyyny.....	3-51
Voiteluaineet ja tilavuudet.....	8-4

Y

Ylikuumeneminen.....	6-8
----------------------	-----

Ä

Älyavain	4-8
Älykkäät kaarrevalot	4-69
Äänimerkki	4-34

Ö

Öljy (Moottoriin)	7-25
Öljy ja voiteluainesuositukset ja -tilavuudet.....	8-4